

# **С. И. СОБОЛЕВСКИЙ**

# **ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК**

---

**Греческий язык**

**Учение о звуках и их обозначениях: буквах и знаках**  
**Склонение имен существительных и прилагательных**

**Местоимения**

**Числительные**

**Глагол**

**Синтаксис простого предложения**

**Синтаксис сложного предложения**

**Гомеровский диалект**

**Важнейшие синтаксические правила**

**Указатели**

---

## Греческий язык

(Историческая справка)

Греческий язык есть тот язык, на котором говорили и говорят греки. В древности этот народ называл себя эллинами, а свой язык - эллинским. Мы называем этот народ греками, как называли его древние римляне.

История застает греков уже разделенными на несколько племен, говоривших на разных наречиях или диалектах. Сами древние греки в историческую эпоху делили себя на три главных племена: эолийцев, дорийцев и ионийцев.

В древнейшие времена, о которых сохранили воспоминание Гомеровские поэмы, не было такого деления всего греческого народа на эолийцев, дорийцев и ионийцев; не было даже какого-либо общего имени для всего народа, подобно позднему - «эллины». Упоминаемые у Гомера эллины были маленьким племенем в юго-восточной части Фессалии, над которым царствовал Ахилл; греки же, как целый народ, называются в поэмах Гомера разными именами: ахейцы, аргивяне, данайцы.

Диалекты, на которых говорили эолийцы, дорийцы и ионийцы, обозначаются названиями: «эолический», «дорический», «ионический». Из ионического диалекта развился аттический, на котором говорили жители Аттики и её главного города, Афин.

Такое традиционное деление греческого языка на диалекты в настоящее время лингвистами подвергается критике, и предлагаются другие, более точные, группировки их. Однако полное согласие относительно группировки диалектов в науке до сих пор не достигнуто.

Аттический диалект есть наиболее обработанная форма греческого языка. По этой причине, а особенно потому, что на этом диалекте написано огромное большинство дошедших до нас произведений древней греческой литературы, аттический диалект эпохи процветания аттической литературы, т. е. V - IV веков до н. э., изучается нами преимущественно перед другими диалектами и считается основанием греческой грамматики, тогда как остальные диалекты рассматриваются в учебниках греческой грамматики лишь по сравнению с аттическим. Аттический диалект в течение V - IV веков испытал некоторые изменения, вследствие чего его иногда делят на древний, средний и новый аттический.

Экономическое, политическое и литературное преобладание Афин было причиной того, что аттический диалект постепенно вытеснил все другие; но вследствие этого он и сам несколько изменился и утратил свою чистоту, приняв в себя некоторые элементы из других диалектов. Так образовался постепенно язык, на котором стали говорить все греки и который поэтому получил название «общего» (κοινή). Временем его зарождения можно считать приблизительно III век до н. э. «Общий» язык греков также постепенно менялся, и приблизительно к VI веку н. э. настолько изменился и стал отличаться от древне-греческого языка, что в этой стадии своего развития получил в науке название «византийского» или «средневекового греческого» языка; этот последний в свою очередь, при дальнейшем изменении, развился в тот язык, на котором говорят современные нам греки и который называется «ново-греческим».

От указанных сейчас диалектов, существовавших в живом употреблении, и устах народа, надо отличать искусственные диалекты, употреблявшиеся лишь в литературе, особенно в поэзии, и представлявшие собою смешение какого-либо живого диалекта с элементами или другого диалекта, или того же самого, но более старой эпохи.

Менее искусственным является язык прозаической литературы. В особенности аттической (а также аттической комедии, хотя она и написана стихами), однако и этот язык есть все-таки литературный, не вполне тождественный с языком, на котором говорило население Аттики того времени, особенно простой народ.

При таком огромном различии греческого языка разных эпох, племен и литературных жанров, само собою разумеется, что необходимо изучать особенности каждой разновидности отдельно, и что поэтому не может быть грамматики, общей для всех их. Поэтому установился обычай в руководствах по элементарной грамматике греческого языка излагать грамматику аттической прозы периода высшего её процветания, т. е. так называемого «классического» периода (V - IV веков до н. э.), потому что сами греки позднейших времен считали этот период своего языка наиболее «совершенным»; все же остальные явления греческого языка, т. е. особенности всякого рода диалектов, как естественных, так и искусственных, а равно и особенности языка «общего», принято или совсем опускать, или излагать лишь по сравнению с соответствующими явлениями языка аттической прозы. Иногда составляются особые, специальные руководства по грамматике диалектов, как всех вместе, так и каждого в отдельности; имеются даже монографии по языку отдельных писателей. Языки византийский и ново-греческий рассматриваются как языки совершенно отличные от древне-греческого, и при изложении грамматики древне-греческого языка совсем в расчет не принимаются; по ним составляются особые грамматические руководства.

Итак, под термином «грамматика греческого языка» в настоящем руководстве разумеется грамматика аттической прозы классического периода, т. е. V - IV веков до н. э.

---

# **Учение о звуках и их обозначениях: буквах и знаках**

## **Греческий алфавит**

### **Важнейшие законы о звуках**

Встреча гласных

Встреча согласных

Конечные звуки

Правила об ударении

Слова без ударения

1. Проклитики

2. Энклитики

# УЧЕНИЕ О ЗВУКАХ И ИХ ОБОЗНАЧЕНИЯХ: БУКВАХ И ЗНАКАХ

§ 1. Греческий алфавит состоит из следующих 24 букв:

Прописные	Строчные	Название		Произношение
Α	α	ἄλφα	альфа	[a] (краткое или долгое)
Β	β	βῆτα	бета	[б]
Γ	γ	γάμμα	гамма	[г]
Δ	δ	δέλτα	дельта	[д]
Ε	ε	ἐ ψιλόν	э псилон	[e] (всегда краткое)
Ζ	ζ	ζῆτα	дзета	[дз]
Η	η	ἦτα	эта	[e] (всегда долгое)
Θ	θ	θῆτα	тета	[т]
Ι	ι	ἰῶτα	иота	[и] (краткое или долгое)
Κ	κ	κάππα	каппа	[к]
Λ	λ	λάμβδα	ламбда	[л] (принято произносить как латинское l)
Μ	μ	μῦ	ми	[м]
Ν	ν	νῦ	ни	[н]
Ξ	ξ	ξῖ	кси	[кс]
Ο	ο	ὀ μικρόν	о микрон	[o] (всегда краткое)
Π	π	πῖ	пи	[п]
Ρ	ρ	ῥῶ	ро	[р]
Σ	σ ς	σίγμα	сигма	[с]
Τ	τ	ταῦ	тау	[т]
Υ	υ	ὕ ψιλόν	и псилон	[u] французское или [u] немецкое (долгое или краткое)
Φ	φ	φῖ	фи	[ф]
Χ	χ	χῖ	хи	[х]
Ψ	ψ	ψῖ	пси	[пс]
Ω	ω	ὦ μέγα	о мега	[o] (всегда долгое)

§ 2. С прописных (больших) букв пишутся собственные имена (в том числе названия народов и месяцев) и произведенные от них имена прилагательные: Ἑλλάς (Греция), Ἑλληνικός (греческий).

§ 3. Кроме простых гласных звуков, есть еще сложные гласные звуки, выражаемые на письме сочетанием двух гласных букв; такое сочетание, произносимое односложно, называется «двугласная», или «дифтонг»\* (δίφθογγος «двугласная»). Дифтонги делятся на собственные и несобственные.

\* В обыденной речи часто смешиваются слова «звук» и «буква». Поэтому, когда говорят о звуке гласном или согласном, по большей части говорят: «гласная», «согласная», прибавляя или подразумевая при этом слово «буква». Но буква есть только письменный знак для выражения звука, а потому не может быть ни гласной, ни согласной, ни долгой, ни краткой, а таковыми могут быть только звуки. Правильным, научным термином был бы такой: «буква, означающая гласный (краткий, долгий) или согласный звук». Лишь ради краткости и по старой традиции мы употребляем в грамматике выражения: «гласная (краткая, долгая)», «согласная», причем слово «буква» обыкновенно подразумевается.

§ 4. Собственные дифтонги состоят из сочетания краткого гласного с ι или υ, причем получается новый звук, составляющий один слог:

αι произносится как [ай]: βαίνω байно;  
 ει произносится как [эй]: Νεῖλος Нэйлос;  
 οι произносится как [ой]: οἶνος ойнос;  
 υι произносится почти как [юй]: μυῖα мюйя (ю = u);  
 αυ произносится как [ау] (с неслоговым у): Γλαῦκος Глаукос;  
 ευ произносится как [эу] (с кратким у): δεῦρο дэуро;  
 ου произносится как [у]: Μοῦσα Муса.

К дифтонгам относятся также сочетания долгих η и ω с υ:

ηυ произносится как [эу] (с кратким у): ηῦξον эуксон;  
 ωυ произносится как [оу] (с кратким у): οὐτός оутос\*\*.

\*\* В русском языке нет звука у краткое (не составляющее слога), и потому при транскрипции υ в греческих дифтонгах он передается через в: Γλαῦκος «Главк».

§ 5. Несобственные дифтонги состоят из сочетания долгого гласного (α, η, ω) с ι, причем буква подписывается под этими буквами, если они строчные, или пишется рядом с ними, если они прописные; поэтому такая иота называется «иота подписанная» (iota subscriptum): αι, ηι, ωι, или «иота приписанная» (iota adscriptum): Αι, Ηι, Ωι.

Такая иота не произносится: ᾱδω ῥΑιδω [адо],  
 ῆτουν ῥΗιτουν [этун],  
 ὤδῃ ῚΩιδῃ [одэ].

§ 6. Для сигмы в строчном письме употребляются два знака: σ в начале и в середине слова, ς в конце слова: поэтому σύν, ῆσαν, но πόνος.

Буква σ никогда не произносится как русское з (в отличие от латинского s).

§7. Буква γ произносится перед γ, κ, χ, ξ как [н]:

ἄγγελος [ангелос],  
 ἀγκάλη [анкале],  
 λόγχη [лонхе],  
 Σφίγξ [сфинкс].

§ 8. Буква ι выражает всегда гласный звук [и], а не согласный [j]: ἱατρός [иатрос].

§ 9. Буква υ произносится как французское [u] или немецкое [u]; в русском языке нет звука, вполне ему соответствующего. В древнейшем алфавите употреблялась еще буква Ϝ (дигамма, т.е. — по своей форме — двойная гамма). Ею обозначался звук, средний между русскими в и у, т.е. близкий к английскому w (§1446).

§ 10. Кроме букв, в греческом письме имеются еще два знака для придыханий (spiritus), а именно:

а) знак густого придыхания (spiritus asper) [ˈ], который произносится как латинское или немецкое [h]: Ἑκτωρ [Hector];  
 б) знак тонкого придыхания (spiritus lenis) [ˊ], который не произносится вовсе: Ἀπόλλων [Аполлон].

§ 11. Каждая гласная, с которой начинается слово, имеет знак придыхания, — или густого, или тонкого. Если это простая гласная или несобственный дифтонг, и притом строчная, то знак придыхания ставится над этой буквой; если же она прописная, то знак придыхания ставится рядом с ее верхней частью, слева от нее: ἄνῃρ, ῚΑνῃρ; ὤδῃ, ῚΩιδῃ. Если это дифтонг собственный, то знак придыхания ставится над второй его гласной: εἰρήνη, Εἰρήνη.

§ 12. Буква ρ, с которой начинается слово, имеет знак густого придыхания: ῥῃτωρ, Ὶῤῥτωρ. Если в середине слова стоят два ρ рядом, то над первым из них ставится знак тонкого придыхания, над вторым же — знак густого придыхания, или же знак придыхания не ставится ни над тем, ни над другим: Πύρρος или Πύρρος. Знаки придыхания над ρ не произносятся.

§13. В греческом письме ставятся также знаки для ударений (accentus). Этих знаков три:

а) знак острого ударения (accentus acutus) [ˈ]: δέλτα [дельта]  
 б) знак обремененного ударения (accentus circumflexus) [˘ˊ]: βῆτα [бета]  
 в) знак тяжелого (или тупого) ударения (accentus gravis) [ˊˊ]; он ставится вместо острого ударения в связной речи на последнем слоге слова, после которого нет знака препинания: ἐμὸς πατήρ [эмос патэр].

§ 14. В древнем греческом произношении эти ударения различались; но мы этой разницы воспроизвести не можем и потому все слоги с ударением произносим одинаково.

§ 15. Знак ударения ставится над буквой. Если над той же буквой (в начале слова) стоит еще знак придыхания, то знак острого (а также тяжелого) ударения ставится рядом с ним с правой стороны: ᾱγω, ῆν, а знак обремененного ударения — над ним: ᾱθλον. Если начальная буква — прописная, то оба знака ставятся в том же порядке, рядом с ее верхней частью и слева от нее: ῚΑγω, ῚΑθλον. Если ударение стоит на собственном дифтонге, то знак ударения ставится над второй его гласной: μοῦσα, μούσης, Οἶος, Οἶου.

§ 16. В греческом письме употребляются еще «точки разделения» (puncta diaereseos), которые ставятся над ι или υ в знак того, что эти буквы не составляют дифтонга с предыдущей гласной, а должны быть произнесены отдельно от нее: οῖς [оис], αῦω [аюо].

§ 17. Знаки препинания употребляются следующие:

а) точка и запятая, как в русском письме;  
 б) κόлон , пишущийся в виде точки над строкою и по значению соответствующий точке с запятою и двоеточию в русском письме: ἐσπέρα ῆν τότε ἦλθεν ἄγγελος «был вечер; тогда пришел гонец»;  
 в) вопросительный знак, пишущийся в виде точки с запятою: τίς; «кто?».

§ 18. Согласные звуки делятся:

- 1. по органам речи, которые преимущественно участвуют в их произношении, – на губные, гортанные и зубные;
- 2. по характеру звучания – на немые или мгновенные (которые не могут быть произнесены без помощи какого-нибудь гласного звука) и звучные или длительные (которые могут произноситься и без помощи гласного). Немые звуки подразделяются, в свою очередь, на глухие, звонкие и придыхательные.

Все это деление может быть представлено в виде следующей таблицы:

	Немые (mutae)		
	Глухие (tenues)	Звонкие (mediae)	Придыхательные (aspiratae)
Губные (labiales)	π	β	φ
Гортанные (gutturales)	κ	γ	χ
Зубные (dentales)	τ	δ	θ

К звучным или длительным (continuae) принадлежат плавные (liquidae): λ, ρ, и носовые (nasales): μ, ν, (и γ перед гортанными), а также дыхательный (spirans): σ.

§ 19. Звуки, выражаемые буквами ζ, ξ, ψ, называются двойными согласными, потому что ζ = δσ, ξ = κσ, ψ = πσ.

§ 20. Гласные звуки могут быть краткими или долгими; долгий звук произносится приблизительно вдвое дольше краткого. На письме краткость звука выражается знаком

[˘], долгота знаком [ˉ], поставленными над гласной буквой; если гласная может быть произнесена как кратко, так и долго, то над ней ставится знак [≡]\*. Буквы η, ω и все дифтонги (как собственные, так и не собственные) выражают всегда долгий звук. Буквы ε и ο выражают всегда краткий звук. Буквы α, ι, υ выражают иногда краткий, иногда долгий звук (и потому называются обоюдными гласными). Так как русский язык не различает краткости и долготы звуков, то нам приходится произносить и краткие и долгие гласные одинаково.

§ 21. Слоги бывают краткими или долгими.

§ 22. 1. Слог бывает краток, если он содержит краткий гласный звук (ε, ο, α, ι, υ), за которым следует гласный или один согласный; таковы, например, все слог в словах: φιλόσοφος, θάνατος, ἕτερος, ὑπό, ἐνόμισα.

§23. 2. Слог бывает долог:

а) по природе, если он содержит долгий гласный звук (η, ω, α, ι, υ) или дифтонг; таковы, например, все слог в словах: ἥρως, λαῶ, ᾧδω, κρίνω, ὑμεῖς, δουλεύει, ᾠήρ;

б) по положению, если за кратким гласным звуком следуют два или три согласных, в том числе и звуки, выраженные двойными согласными ζ, ξ, ψ, например, предпоследний слог в словах: μέγιστος, ἐχθρός, ὀργή, ὀξύς, ὄψον, τράπεζα.

§ 24. Гласный, происшедший из слияния двух гласных (§30, §31), всегда долог, например, ᾠκων (α) из ᾠέκων, ἰχθύδιον (υ) из ἰχθυῖδιον.

§ 25. Немая с плавной (muta cum liquida), находясь после краткой гласной, не всегда делает слог долгим; например, первый слог в слове κύκλος может быть и кратким и долгим.

§ 26. При делении слова на слог (например, при переносе части слова на другую строку) соблюдаются следующие правила:

- 1) согласная между двумя гласными относится к следующему слогу: ᾠ- γω, φέ- πω, πρό- δο- тоς;
- 2) если между двумя гласными есть несколько согласных, то к следующему слогу относятся те из них, с которых может начинаться греческое слово ὁ- στέ- он, ἐ- σθής, ᾠ- πλοῦς, τύ- πτω, νυ- κτός, ἰ- χθύς, κέ- κμη- ка, ὄ- γδο- оς, μέ- μνη- мαι, ᾠ- στρον;
- 3) сложные слова делятся на свои составные части: ἐν- ᾠγω, ἐκ- λύω, προσ- φέρω.

\* В отличии от печатного издания, в этом варианте учебника Соболевского долгота звуков обозначается цветом. Буква, означающая краткий звук, выделяется красным цветом, а буква, означающая долгий звук, выделяется синим цветом.

# Важнейшие законы о звуках

## Встреча гласных

§ 27. Если внутри слова один гласный звук следует непосредственно за другим гласным, или если одно слово кончается гласным звуком, а следующее за ним без паузы начинается гласным, то такое явление производит неудобопроизносимое и неприятное для слуха сочетание звуков, которое называется зиянием (hiatus), например,  $\delta\eta\acute{\iota}\omicron\omega\epsilon\nu$  у Гомера (Одиссея 4, 226).

§ 28. Аттический диалект избегал такого стечения гласных разными способами.

§ 29. Средствами для устранения зияния служат:

- слияние гласных (против зияния внутри слова),
- элизия,
- красис и
- приставное V (против зияния, образуемого конечным гласным одного слова и начальным гласным следующего).

§ 30. Слияние гласных состоит в том, что два гласных звука, находящиеся рядом внутри слова, сливаются в один долгий звук, – простой или дифтонг. Например,  $\alpha\alpha$  сливается в  $\alpha$ ,  $\epsilon\alpha$  сливается в  $\eta$ ,  $\omicron\alpha$  сливается в  $\omega$ .

§ 31. Слияние гласных звуков внутри слова можно представить в следующей таблице:

$\alpha + \alpha = \alpha$	$\epsilon + \alpha = \eta$	$\omicron + \alpha = \omega$
$\alpha + \epsilon = \alpha$	$\epsilon + \epsilon = \epsilon\iota$	$\omicron + \epsilon = \omicron\upsilon$
$\alpha + \eta = \alpha$	$\epsilon + \eta = \eta$	$\omicron + \eta = \omega$
$\alpha + \iota = \alpha$	$\epsilon + \iota = \epsilon\iota$	$\omicron + \iota = \omicron\iota$
$\alpha + \epsilon\iota = \alpha$	$\epsilon + \epsilon\iota = \epsilon\iota$	$\omicron + \epsilon\iota = \omicron\iota$
$\alpha + \eta = \alpha$	$\epsilon + \eta = \eta$	$\omicron + \eta = \omicron\iota$
$\alpha + \omicron = \omega$	$\epsilon + \omicron = \omicron\upsilon$	$\omicron + \omicron = \omicron\upsilon$
$\alpha + \omega = \omega$	$\epsilon + \omega = \omega$	$\omicron + \omega = \omega$
$\alpha + \omicron\iota = \omega$	$\epsilon + \omicron\iota = \omicron\iota$	$\omicron + \omicron\iota = \omicron\iota$
$\alpha + \omega = \omega$	$\epsilon + \omega = \omega$	$\omicron + \omega = \omega$
$\alpha + \omicron\upsilon = \omega$	$\epsilon + \omicron\upsilon = \omicron\upsilon$	$\omicron + \omicron\upsilon = \omicron\upsilon$

§ 32. Элизия (elisiо «выдавливание») состоит в том, что конечный гласный звук слова пропускается, т.е. совсем не произносится, перед начальным гласным звуком следующего слова. Элизии подвергается лишь краткий конечный гласный, чаще всего у предлогов и союзов. Перед начальным гласным с густым придыханием глухой согласный в конце элидированного слова переходит в придыхательный (§18), т.е. К переходит в  $\chi$ ,  $\pi$  - в  $\phi$ ,  $\tau$  - в  $\theta$ . Знаком элизии служит апостроф, имеющий вид знака тонкого придыхания:

$\acute{\epsilon}\pi' \acute{\alpha}\nu\tau\hat{\omega} = \acute{\epsilon}\pi\grave{\iota} \acute{\alpha}\nu\tau\hat{\omega}$  «на нем»,  
 $\acute{\epsilon}\phi' \acute{\epsilon}\alpha\nu\tau\hat{\omega} = \acute{\epsilon}\pi\grave{\iota} \acute{\epsilon}\alpha\nu\tau\hat{\omega}$  «на себе»,  
 $\acute{\alpha}\lambda\lambda' \acute{\iota}\omega\mu\epsilon\nu = \acute{\alpha}\lambda\lambda\grave{\alpha} \acute{\iota}\omega\mu\epsilon\nu$  «но пойдём»,  
 $\omicron\upsilon\theta' \omicron\upsilon\tau\omicron\varsigma \omicron\upsilon\tau' \acute{\epsilon}\kappa\epsilon\acute{\iota}\nu\omicron\varsigma = \omicron\upsilon\theta\epsilon \omicron\upsilon\tau\omicron\varsigma \omicron\upsilon\tau\epsilon \acute{\epsilon}\kappa\epsilon\acute{\iota}\nu\omicron\varsigma$  «ни тот ни этот»,  
 $\omicron\upsilon\delta' \epsilon\acute{\iota}\varsigma = \omicron\upsilon\delta\epsilon \epsilon\acute{\iota}\varsigma$  «ни один»,  
 $\acute{\omicron}\tau' \acute{\eta}\lambda\theta\epsilon = \acute{\omicron}\tau\epsilon \acute{\eta}\lambda\theta\epsilon$  «когда он пришел».

§ 33. Красис ( $\kappa\rho\acute{\alpha}\sigma\iota\varsigma$  «смешение») состоит в том, что конечный гласный звук слова сливается с начальным гласным следующего слова, так что два слова соединяются в одно. Красис происходит большей частью (но не всегда) по законам слияния гласных внутри слова (§30, §31). Слог, образующийся вследствие красиса, долог. Красис чаще всего бывает при члене ( $\acute{\omicron}$ ,  $\acute{\eta}$ ,  $\tau\acute{\omicron}$ ,  $\omicron\acute{\iota}$ ,  $\alpha\acute{\iota}$ ,  $\tau\acute{\alpha}$ ), предлоге  $\pi\rho\acute{\omicron}$  «пред» и союзе  $\kappa\alpha\acute{\iota}$  «и». Знаком красиса служит коронис ( $\kappa\omicron\rho\omega\nu\acute{\iota}\varsigma$  «закругленная линия»), имеющий вид знака тонкого придыхания:

$\tau\acute{\alpha}\gamma\alpha\theta\acute{\alpha} = \tau\acute{\alpha} \acute{\alpha}\gamma\alpha\theta\acute{\alpha}$  «благо»,  
 $\tau\omicron\upsilon\lambda\lambda\omicron\mu\alpha = \tau\omicron \acute{\omicron}\lambda\lambda\omicron\mu\alpha$  «имя»,  
 $\acute{\alpha}\nu\eta\rho = \acute{\omicron} \acute{\alpha}\nu\eta\rho$  «муж»,  
 $\acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\varsigma = \omicron\acute{\iota} \acute{\alpha}\nu\delta\rho\epsilon\varsigma$  «мужи»,  
 $\pi\rho\omicron\upsilon\delta\omicron\sigma\alpha\nu = \pi\rho\omicron\acute{\epsilon}\delta\omicron\sigma\alpha\nu$  «они предали»,  
 $\kappa\acute{\alpha}\tau\alpha = \kappa\alpha\acute{\iota} \epsilon\acute{\iota}\tau\alpha$  «и потом».

§ 34. Приставное V присоединяется к конечным гласным  $\epsilon$  и  $\iota$  некоторых падежей и глагольных форм перед начальным гласным следующего слова или перед значительной паузой речи, т.е. на письме перед сильным знаком препинания:

$\pi\acute{\alpha}\sigma\iota\nu \acute{\iota}\theta\eta\nu\alpha\acute{\iota}\omicron\iota\varsigma$ , но  $\pi\acute{\alpha}\sigma\iota \tau\omicron\acute{\iota}\varsigma \acute{\iota}\theta\eta\nu\alpha\acute{\iota}\omicron\iota\varsigma$  «всем афинянам»;  
 $\sigma\acute{\omega}\zeta\omicron\upsilon\sigma\iota\nu \acute{\iota}\theta\eta\nu\alpha\acute{\iota}\omicron\upsilon\varsigma$ , но  $\sigma\acute{\omega}\zeta\omicron\upsilon\sigma\iota \tau\omicron\upsilon\varsigma \acute{\iota}\theta\eta\nu\alpha\acute{\iota}\omicron\upsilon\varsigma$  «они спасают афинян»;

$\acute{\epsilon}\sigma\omega\sigma\epsilon\nu \acute{\iota}\theta\eta\nu\alpha\acute{\iota}\omicron\upsilon\varsigma$ , но  $\acute{\epsilon}\sigma\omega\sigma\epsilon \tau\omicron\upsilon\varsigma \acute{\iota}\theta\eta\nu\alpha\acute{\iota}\omicron\upsilon\varsigma$  «он спас афинян».

§ 35. Не только у греков, но и у других народов есть стремление избегать зияния: так, латинские поэты тщательно избегают его. Зияние неприятно и для нашего слуха, например, в фразе: «и у Иова и у Ильи». Мы также применяем слияние гласных внутри слова, например, вместо «Авраам» говорим «Абрам», вместо «Алексеевна» – «Алексевна», вместо «Николаевна» – «Николавна». Применяем мы и элизию, например, вместо «Марья Ивановна» говорим «Марь Ивановна»; возможен у нас и красис, например, в старо-славянском языке из «не есть» произошло «несть».

§ 36. Однако слияние, красис и элизия применяются не всегда.



## Встреча согласных

**§37. 1.** Если внутри слова один из гортанных звуков (κ, γ, χ) или губных (π, β, φ) находится перед одним из зубных (τ, δ, θ) (§18), то первый звук по степени звучности (а не по органу речи) уподобляется второму, а именно: если второй звук – глухой (τ), то и первый становится глухим (κ, π); если второй звук – звонкий (δ), то и первый становится звонким (γ, β); если второй звук – придыхательный (θ), то и первый становится придыхательным (χ, φ). Это уподобление немых согласных внутри слова можно представить в следующей таблице:

Гортанный + зубной	Губной + зубной
$\left. \begin{array}{l} \kappa + \tau \\ \gamma + \tau \\ \chi + \tau \end{array} \right\} = \kappa\tau$	$\left. \begin{array}{l} \pi + \tau \\ \beta + \tau \\ \phi + \tau \end{array} \right\} = \pi\tau$
$\left. \begin{array}{l} \kappa + \delta \\ \gamma + \delta \\ \chi + \delta \end{array} \right\} = \gamma\delta$	$\left. \begin{array}{l} \pi + \delta \\ \beta + \delta \\ \phi + \delta \end{array} \right\} = \beta\delta$
$\left. \begin{array}{l} \kappa + \theta \\ \gamma + \theta \\ \chi + \theta \end{array} \right\} = \chi\theta$	$\left. \begin{array}{l} \pi + \theta \\ \beta + \theta \\ \phi + \theta \end{array} \right\} = \phi\theta$

Например: λέγ-ω, λεκ-τός, ἐ-λέχ-θην; δέ-δεκ-ται; ὀκτώ, ὄγδοος. – λείπ-ω, ἐ-λείφ-θην; βλάβ-η, βέ-βλαπ-ται, ἐ-βλάφ-θην; γράφ-ω, γέ-γραπ-ται.

Такое же уподобление есть в латинском языке: leg-o, lec-tus; scrib-o, scrip-tus (см. мою Грамматику латинского языка, § 282); в русском языке сочетание «друг твой» произносится «друктвой»; сочетание «обтирать» произносится «оптирать»; «к дому» произносится «гдому»; из первоначального «къ-де» получилось «где» (вместо «кде»).

**§38. 2.** Гортанные (κ, γ, χ) с σ образуют сочетание κσ, которое выражается на письме буквой ξ, а губные (π, β, φ) с σ образуют сочетание πσ, которое выражается на письме буквой ψ: αἶγ-εξ, αἶξ (= αἶκσ); ἄρχ-ω, ἄρξω (= ἄρκσω). – Ἄραβ-εξ, Ἄραψιν (= Ἄραπισιν); γράφ-ω, γράψω (= γράπσω).

Такое же явление есть в латинском языке: leg-is, lex (= lecs); в русском языке «рабский» произносится «рапский».

**§39.** Гортанные (κ, γ, χ) с μ образуют сочетание γμ. Губные (π, β, φ) с μ образуют сочетание μμ. Зубные (τ, δ, θ) с μ образуют сочетание σμ: διώκ-ω, δε-δίωγ-μαι; δέχ-ομαι, δέ-δεγ-μαι. – Βλάβ-η, βέ-βλαμ-μαι; γράφ-ω, γέ-γραμ-μαι. – Πείθ-ω, πέ-πεισ-μαι; κομίδ-ή, κε-κόμισ-μαι.

Так же в латинском языке: sum-mus из sur-mus.

**§40. 3.** Зубные (τ, δ, θ) перед зубными переходят в σ: πείθ-ω, πέ-πεισ-ται, ἐ-πείσ-θην; οἶδ-α, οἶσ-θα; ἀνύτ-ω, ἀνυσ-τός.

Так же в латинском языке: ed-o, es-tis; claud-o, claus-trum; в русском языке: «ед-а», «ес-ть»; «плет-у», «плес-ти».

**§41.** Зубные (τ, δ, θ) перед σ и κ выпадают: λαμπάδ-εξ, λαμπάς (из λαμπαδ-ς), λαμπά-σιν (из λαμπαδ-σιν); πείθ-ω, πείσω (из πειθ-σω), πέ-πεια (из πε-πειθ-κα).

Так же в латинском языке: laud-es, laus (из laud-s); в старо-славянском языке: «вед-ети», «веси» (из «вед-си»); в русском языке зубные выпадают перед плавными: «вед-у», «вел» (из «вед-л»); «у-вяд-ать», «у-вянуть» (из «у-вяд-нуть»).

**§42. 4.** Дыхательный звук σ перед σ выпадает: γένεσιν (из γενεσ-σιν); ἔσομαι (из ἐσ-σομαι).

Так же в старо-славянском языке: «еси» (из «ес-си»).

**§43.** Звук σ между гласными выпадает: γένουλ (из γενοος, а γενοος из γενεσ-ος); λύη (из λυεαι, а λυεαι из λυ-ε-σαι).

В тех (нередких) случаях, где σ находится между гласными, он или не первоначальный (как γένεσιν из γενεσσιν), или же сохранился под влиянием аналогичных форм с σ, в которых σ не подлежит выпадению (как λύσω, ἔλυσσα под влиянием γράψω (= γραп-σω), ἔγραψα (= ἐγραп-σα)).

**§44.** Звук σ в начале слова перед гласным переходит в густое придыхание: ἔπομαι (из σεπομαι), ἔδος (из σεδος).

В тех случаях, где σ находится в начале слова перед гласным, он не первоначальный.

**§45.** Звук σ перед зубными звуками остается без изменения: ἐσ-τίν, εὐγενέστατος. Но, если перед σ находится еще согласный, то σ выпадает: πεφύλαχθε (из пе-φυλαχ-σθε, где σ выпал, а κ перед придыхательным θ перешел в придыхательный χ: (§18).

**§46. 5.** Звук ν перед зубными звуками (τ, δ, θ) остается без изменения; перед гортанными (κ, γ, χ) изображается посредством γ (§7); перед губными (π, β, φ) переходит в μ; перед плавными (λ, ρ) и перед μ переходит в эти звуки (λ, ρ, μ): πέ-φαν-ται (от корня φαν), ἐ-φάν-θην, πέ-φαγ-κα; ὀξύν-ω, ὥξυμ-μαι; συλ-λέγω (из συν-λεγω); συρ-ρέω (из συν-ρεω).

**§47. 6.** Звуки ντ, νδ, νθ выпадают перед σ, причем предшествующий этим сочетаниям гласный звук удлинняется, а именно: α удлинняется в α, ε – в ει, ο – в ου. Таким образом, из группы звуков αντс получается ασ, из ενтс (ενδс, ενθс) – ειс, из онтс – ουс: γίγας из γιγανтс, τιθείς из τιθενтс, ὀδοός из ὀδονтс, γέρουσιν из γερονтсιν, ἔσπεια из ἐспендсα, πείσομαι из пειтсομαι.

**§48. 7.** Глухой немой звук в конце первой составной части сложного слова переходит в соответствующий придыхательный, если вторая составная часть слова имеет в начале гласный звук с густым придыханием, т. е. κ переходит в χ, π – в φ, τ – в θ (§18): δεχ-ήμερος (первая часть – δέκα, вторая часть произведена от ἡμέρα, причем в δέκα альфа элидирована, а κ перешло в χ), ἄφ-ίστημι (из ἀπό + ἴστημι), καθ-ίστημι (из κατὰ + ἴστημι).

На этом же звуковом законе основан переход глухого согласного в придыхательный в конце элидированного слова перед начальным гласным с густым придыханием (§32) и употребление формы οὐχ вместо οὐκ перед словом, начинающимся с гласного звука с густым придыханием (§53).

**§49. 8.** В некоторых случаях не допускается, чтобы два непосредственно следующие один за другим слога того же слова начинались каждый с придыхательного согласного:

а) при удвоении (§489) место первого придыхательного заступает соответствующий глухой: χωρέω, κε-χώρη-κα (вместо χε-χωρη-κα); φύομαι, πέ-φυ-κα (вместо фе-φυ-κα); τί-θη-μι от основы θη (вместо θι-θη-μι);

**§50. 6)** Во 2-м лице единственного числа повелительного наклонения слабого аориста страдательного залога второй θ обращается в τ: σώθη-τι (вместо σωθη-θι).



### Конечные звуки

§51. Греческие слова могут оканчиваться только на гласные и двугласные звуки, а из согласных только на ν, ρ, ζ ( ξ, ψ ).

§52. Единственные исключения представляют частицы οὐκ, οὐχ «не» и ἐκ «из».

§53. Отрицание οὐ «не» имеет три формы: οὐ, οὐκ, οὐχ:

οὐ ставится перед согласными,

οὐκ – перед гласными с тонким придыханием,

οὐχ – перед гласными с густым придыханием:

οὐ λέγω «не говорю»,

οὐκ εἶπον «не сказал»,

οὐχ ἡδύ «не приятно» (§48).

§54. Предлог ἐκ «из» имеет две формы: ἐκ, ἐξ;

ἐκ ставится перед согласными,

ἐξ перед гласными:

ἐκ τῆς οἰκίας, но ἐξ οἰκίας «из дома».

§55. Форма οὕτως «так» ставится перед гласными, οὕτω – перед согласными: οὕτως ἀγατός «так хорош», οὕτω κακός «так дурен».

## Правила об ударении

**§56. 1.** Острое (и тяжелое) ударение может стоять как на кратком, так и на долгом слоге.

**§57. 2.** Облеченное ударение может стоять только на слоге долгом по природе (§23а).

**§58. 3.** Острое ударение может стоять только на одном из трех последних слогов.

**§59. 4.** Облеченное ударение может стоять только на одном из двух последних слогов.

**§60. 5.** Острое ударение может стоять на третьем от конца слоге лишь тогда, когда последний слог краток: Ὀμηρος, ἔχιδνα.

**§61. 6.** Облеченное ударение может стоять на втором от конца слоге (т.е. на предпоследнем слоге) лишь тогда, когда последний слог краток: δῶρον, μουσα.

### Из этих правил следует:

**§62. 7.** Острое ударение не может стоять на третьем от конца слоге, если последний слог долог. Поэтому, если в слове, имеющим последний слог краткий, он становится долгим (например, в склонении), то острое ударение с третьего от конца слога переходит на второй: ἔχιδνα (именительный падеж) «змея», но ἐχίδνης (родительный падеж) «змеи».

**§63. 8.** Облеченное ударение не может стоять на предпоследнем слоге, если последний слог долог. Поэтому, если в слове, имеющим последний слог краткий, он становится долгим (например, в склонении), то облеченное ударение на предпоследнем слоге обращается в острое: μουσα (именительный падеж) «муза», но μουσης (родительный падеж) «музы».

**§64. 9.** Наоборот, острое ударение не может стоять на предпоследнем слоге, если он долог по природе, в то время как последний слог краток. В этом случае на предпоследнем слоге должно стоять облеченное ударение. Поэтому, если последний долгий слог слова становится кратким (например, в склонении), то острое ударение на предпоследнем слоге заменяется облеченным: τλήμων (именительный падеж) «несчастный», но ὦ τλήμων (звательный падеж) «о, несчастный».

**§65. 10.** Если в слове, имеющим облеченное ударение на предпоследнем слоге, к последнему слогу прибавляется еще краткий слог (при склонении или спряжении), так что предпоследний слог становится в такой форме третьим от конца, то облеченное ударение заменяется острым: σῶμα (именительный падеж) «тело», но σώματος (родительный падеж) «тела»; σῶζε (второе лицо единственного числа повелительного наклонения) «спасай», но σώζετε (второе лицо множественного числа повелительного наклонения) «спасайте».

**§66. 11.** Слог, происшедший от слияния гласных (§30, §31), имеет ударение лишь в том случае, если один из слившихся гласных имел ударение до слияния.

**§67. 12.** Такой слог получает острое ударение, если второй из слившихся слогов имел ударение: ἐστῶς из ἐσταῶς «стоящий», ἦν из ἐάν «если».

**§68. 13.** Такой слог получает облеченное ударение, если первый из слившихся слогов имел ударение: τιμῶντες из τιμάοντες «почитающие»; τιμᾷ из τιμάει «почитает»; χρυσοῦ из χρυσέου «золотого».

**§69. 14.** При элизии (§32) предлоги и союзы с ударением на последнем слоге совсем теряют свое ударение, а во всех других частях речи ударение переносится с последнего слога на предпоследний в виде острого:

ἐπ' αὐτῷ = ἐπὶ αὐτῷ «на нем»;

οὐδ' ἐδυνάμην = οὐδε ἐδυνάμην «я даже не мог»;

δεῖν' ἐποίησας = δευνὰ ἐποίησας «ты совершил страшное дело»;

ἔπτ' ἦσαν = ἐπτὰ ἦσαν «их было семеро».

Поэтому ἄλλ' = ἄλλο или ἄλλα «другое», ἄλλ' = ἄλλά «но».

**§70. 15.** При красисе (§33) ударение первого слова исчезает, а ударение второго слова, если оно было на первом слоге его, переходит в облеченное или остается острым на основании общих правил (§63, §64):

τἀγαθά = τὰ ἀγαθά «добро»;

τᾶλλα = τὰ ἄλλα «остальное»;

τοῦργον = τὸ ἔργον «дело»;

προὔργου = πρὸ ἔργου «для дела»;

κοῦ = καὶ οὐ «и не».

**§71. 16.** На основании ударения слова имеют в грамматике следующие названия:

а) oxytonon (ὀξύτονον), если последний слог слова имеет острое ударение:

τιμή «честь», οὐρανός «небо», θήρ «зверь»;

б) paroxytonon (παροξύτονον), если предпоследний слог имеет острое ударение: χρόνος «время», οἰκία «дом»;

в) proparoxytonon (προπαροξύτονον), если третий слог от конца имеет острое ударение: τράπεζα «стол»;

г) perispomenon (περισπόμενον), если последний слог имеет облеченное ударение: καλῶς «прекрасно», οὐδαμοῦ «нигде», εὖ «хорошо»;

д) properispomenon (προπερισπόμενον), если предпоследний слог имеет облеченное ударение: σῶμα «тело».

Слово, не имеющее ударения на последнем слоге, называется также barytonon (βαρύτονον).

**§72. 17.** Как сказано в §13, во всяком oxytonon острое ударение меняется на тяжелое в связной речи, если оно не отделено от следующего за ним слова знаком препинания: σιγὴ νέῳ τιμὴν φέρει «молчание делает честь молодому человеку». Перед всяким знаком препинания острое ударение сохраняется.

**§73.** Вопросительное местоимение τίς «кто», τί «что» всегда сохраняет острое ударение: τί λέγεις «что ты говоришь?».

**§74.** Греческое ударение по своим свойствам не похоже на русское:

а) оно состояло в том, что слог с ударением произносился более высокой нотой, чем слог без ударения, тогда как по-русски слог с ударением произносится несколько сильнее (но не выше), чем слог без ударения. На этом свойстве греческого ударения и основаны названия: «острое» и «тяжелое»: «острое» означает более высокую ноту, «тяжелое» ударение – более низкую ноту (но все-таки более высокую, чем в слоге без ударения). Слог с облеченным ударением произносился так, что на первой его части было повышение голоса большее, чем на второй: σῶμα = σόδμα. Знак облеченного ударения представляет собою соединение знаков острого и тяжелого ударения; из округления этого знака и произошел обычный знак [~].

б) Греческое ударение может быть только на трех последних слогах, тогда как русское может быть и дальше от конца: на 4-м, на 5-м и даже на 6-м слоге от конца: «следовательно, «деятельнейший», «деятельнейшего».

## Слова без ударения

### 1. Проклитики

§75. Есть 10 мелких односложных слов, которые так тесно примыкают в произношении к следующему за ними слову, что не имеет собственного ударения. Они называются *atona* (ἄτονα), т. е. «не имеющие ударения», или *procliticae* (προκλιτικάί), т. е. «наклоняющиеся вперед» (к следующему слову). Слова эти – следующие:

а) формы члена: ὁ, ἡ, οἱ, αἱ (§95): ὁ ἀνὴρ «муж», ἡ γυνή «женщина», οἱ ἄνδρες «мужи», αἱ γυναῖκες «женщины»;

б) предлоги: ἐν «в» (чем) (на вопрос «где»), εἰς (εἰς) «в» (что) (на вопрос «куда»), ἐκ или ἐξ «из»: ἐν τῇ οἰκίᾳ «в доме», εἰς τὴν οἰκίαν «в дом», ἐκ τῆς οἰκίας «из дома»;

в) частицы: εἰ «если», ὥς «как» (употребляющееся также как предлог «к»): εἰ λέγεις «если ты говоришь», ὥς ἐγώ «как я», ὥς ἐμέ «ко мне»;

г) отрицание οὐ (οὐκ, οὐχ) οὐ λέγει: «он не говорит», οὐκ οἶδα «я не знаю», οὐχ ἥττον «не меньше».

§76. В русском языке также есть проклитики, например, союзы: «и», «а», «но» и др.; предлоги: «на», «во», «из» и др.: «и люди» (произносится как одно слово с одним ударением), «на столе», «от меня».

## 2. Энклитики

§77. Наоборот, некоторые односложные и двусложные слова так тесно примыкают к предшествующему слову, что по б. ч. теряют свое ударение. Такие слова называются *encliticae* (ἐγκλιτικάί), т. е. «наклоняющиеся назад» (к предшествующему слову). Слова эти – следующие:

а) неопределенное местоимение:

τίς «кто-нибудь»,

τί «что-нибудь» во всех формах (§413);

б) личные местоимения в формах:

μοῦ «меня» (родительный падеж),

μοί «мне»,

μέ «меня» (винительный падеж),

σοῦ «тебя» (родительный падеж),

σοί «тебе», σέ «тебя» (винительный падеж) (§371);

в) настоящее время изъявительного наклонения от глаголов:

εἰμί «я есмь» и φημί «я говорю» во всех двусложных формах (§855-§858);

г) неопределенные наречия (§422):

πού «где-нибудь»,

ποί «куда-нибудь»,

ποθέν «откуда-нибудь»,

πή, πώς «как-нибудь»,

потé «когда-нибудь»\*;

д) частицы:

γέ «по крайней мере»,

τέ «и»,

τοί «по истине»,

πώ «еще»,

(пéр «именно», νύν «итак»).

\* Эти наречия можно запомнить в таком порядке:

πού, ποί, ποθέν

πή, πώς, ποτέ.

§78. Энклитика, примыкая к предшествующему слову, теряет свое ударение, кроме того случая, когда двусложная энклитика следует за словом, имеющим острое ударение на предпоследнем слоге (paroxytonon): ἄνδρες τινές «некоторые мужи».

§79. Относительно ударения предшествующего энклитике слова соблюдаются следующие правила:

а) Слова с острым ударением на последнем слоге (oxytona) сохраняют острое ударение (т. е. острое ударение не заменяется тяжелым):

σοφός τις «какой-то мудрец»,

σοφοί τινες «какие-то мудрецы»;

б) слова с острым ударением на предпоследнем слоге (paroxytona) и слова с обремененным ударением на последнем слоге (perispomena) сохраняют ударение без изменения:

οἰκία τις «некоторый дом»,

ἄνδρες τινές «некоторые мужи»,

καλῶς φησιν «он говорит прекрасно»;

в) слова с острым ударением на третьем от конца слоге (proparoxytona) и слова с обремененным ударением на предпоследнем слоге (properispomena) получают еще острое ударение на последнем слоге:

ἄνθρωποί τινες «некоторый человек»,

ἄνθρωποί τινες «некоторые люди»,

δῶρόν τι «некоторый дар»,

δῶρά τινα «некоторые дары»;

г) Если перед энклитикой стоит проклитика или другая энклитика, то с последующей энклитики ударение переходит на них:

ἐν τινι τόπῳ «в некотором месте»,

εἰ τίς μοί φησί ποτε «если кто говорит мне когда-нибудь».

Здесь ударение с ποτέ перешло на φησί, ударение с φησί перешло на μοί, с μοί на τίς, с τίς на εἰ.

д) Энклитика ἐστί(ν) «есть» имеет ударение ἔστι(ν) и сохраняет его, если это слово употреблено в значении «существует» или «можно», или если оно стоит после слов: οὐκ «не», εἰ «если», καί «и», а также в сочетаниях: τοῦτ' ἔστι «то есть», ἀλλ' ἔστι «но есть».

§80. В русском языке также есть энклитики, например, частицы: «ли», «же», «бы»; они настолько примыкают к слову, после которого поставлены, что могут даже терять свой гласный звук и обращаться в формы: «ль», «ж», «б»: «тебе-ли», «тебе-ль»; «если-же», «если-ж»; «если-бы», «если-б». Но даже существительные могут становиться энклитиками: «по-полю», «на-берег», «под-гору», «во-время», «ты-брат», «ты-братец». – В латинском языке также имеются энклитики: частицы que, ve, ne (вопросительное).

---

# **Склонение имен существительных и прилагательных**

## **Склонение существительных**

Общие сведения

Правила об ударении, касающиеся всех склонений

Член

### **I. Первое склонение**

1-е слитное склонение

### **II. Второе склонение**

2-е слитное склонение

2-е аттическое склонение

### **IV. Третье склонение**

1. Согласные основы

2. Гласные основы

3. Сигматические основы

### **V. Неправильности 3-го склонения**

Отдельные слова 3-го склонения, отступающие в склонении от нормы

Род имен существительных 3-го склонения

## **Склонение прилагательных**

### **III. Прилагательные 2-го и 1-го склонений**

#### **IV. Прилагательные 3-го склонения**

1. Прилагательные 3-х окончаний

2. Прилагательные 2-х окончаний

3. Прилагательные 1-го окончания

#### **Неправильные прилагательные**

#### **Степени сравнения прилагательных**

А. Обыкновенная форма

Б. Более редкая форма

В. Недостаточные степени сравнения

#### **Наречия от прилагательных**

---

# СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

**§81.** Слова, имеющие флексию, состоят из основы и окончания; основа в существенных чертах своих неизменна, а окончание есть элемент подвижной, который присоединяется к основе для обозначения различных отношений.

**§82.** В греческом склонении различаются:

- а) три рода (genus):
  - мужской (masculinum),
  - женский (femininum),
  - средний (neutrum).
- б) три числа (numerus):
  - единственное singularis),
  - множественное pluralis)
  - и двойственное dualis).

Двойственное число употреблялось для обозначения двух предметов. В историческую эпоху греческого языка двойственное число употреблялось редко и могло заменяться множественным числом.

Двойственное число было и в старо-славянском языке; остатки его сохранились и в русском языке, а именно, окончание а в словах: «два (человека)», «оба (человека)». В латинском языке остатком его было окончание о в словах: duo, ambo.

- в) Пять падежей (casus):
  - именительный (nominativus),
  - родительный (genetivus),
  - дательный (dativus),
  - винительный (accusativus),
  - звательный (vocativus).

**§83.** Двойственное число имеет лишь две падежных формы, — одну для именительного, винительного и звательного, другую для родительного и дательного.

**§84.** Во множественном числе звательный падеж имеет одинаковую форму с именительным.

**§85.** В единственном числе звательный падеж имеет в одних случаях форму, одинаковую с именительным, в других — отличную от него.

**§86.** Винительный падеж слов среднего рода имеет одинаковую форму с именительным падежом во всех числах; во множественном числе оба эти падежа имеют окончание **-α**. То же в латинском и русском языке: roma, genera; «дела», «времена».

**§87.** Падежи именительный и звательный называются прямыми падежами (casus recti), а остальные — косвенными (casus obliqui).

**§88.** Род имени существительного узнается по значению и по окончанию.

1. По значению. Кроме общего правила, что названия лиц мужского пола суть masculina, а названия лиц женского пола — feminina, надо заметить еще следующее:

- а) названия рек — мужского рода: ὁ Εὐφράτης «Евфрат», ὁ Τίγρης «Тигр», ὁ Ἀχέρων «Ахеронт»;
- б) названия деревьев, стран, островов и большей части городов — женского рода: ἡ δρῦς «дуб», ἡ Αἴγυπτος «Египет», ἡ Ἑλλάς «Эллада» («Греция»), ἡ Δῆλος «Делос», ἡ Κόρινθος «Коринф», ἡ Βαβυλὼν «Вавилон».

**§89.** Но мужского рода названия городов во множественном числе на οἱ: οἱ Δελφοί «Дельфы», и некоторые другие; среднего рода названия городов в единственном числе на ον; τὸ Ἴλιον «Илион», и во множественном числе на α: τὰ Λεῦκτρα «Левктры». Большая часть существительных отвлеченных, т.е. таких, которые означают состояние, действие, свойство, — женского рода: ἡ ἐλπίς «надежда», ἡ αἰδώς «стыд», ἡ ἀναχώρησις «отступление».

2. Как узнается род по окончанию, будет сказано при каждом склонении.

**§90.** В греческом языке три склонения. Они различаются между собою по конечному звуку основы:

- в первом склонении конечный звук основы есть **α**;
- во втором склонении — **ο**,
- в третьем склонении — согласный звук, а из гласных звуков — **ι, υ**, двугласный (и в очень немногих основах — **ο** и **ω**).

Но основа часто бывает неясна вследствие того, что конечный гласный звук основы сливается с гласным флексии или основа изменяется по какой-либо другой причине. Поэтому на практике удобнее определять принадлежность слова к тому или иному склонению на основании окончания его именительного падежа. Окончания эти указаны при каждом склонении.



### Правила об ударении, касающиеся всех склонений

§91. а) Ударение остается без изменения во всех падежах на том слоге, на котором оно стоит в именительном падеже единств. числа, насколько это позволяют общие законы об ударениях:

ἄνθρωπος «человек» (имен.п.), но ἄνθρώπου (род.п.) (§62);

πολίτης «гражданин» (имен.п.), но πολίτη (зват.п.) (§64);

σῶμα «тело» (имен.п.), но σώματος (род.п.) (§65).

§92. б) Но, если в какой-либо падежной форме ударение должно подвинуться к концу слова, то оно подвигается лишь настолько, насколько это безусловно необходимо: ἄνθρωπος (имен.п.), ἄνθρώπου (род.п.): ударение подвинулось лишь на один слог (а не на два).

§93. в) Родительные и дательные падежи всех чисел, если их последний слог долг и находится под ударением, имеют на этом слоге обличенное ударение:

ποταμοῦ – род. п. един. ч. от ποταμός «река»;

τιμῇ – дат. п. един. ч. от τιμή «честь»;

μηνῶν – род. п. множ. ч. от μήν «месяц»;

ποδοῖν – род. и дат. п. двойств. ч. от πούς «нога».

## Член

§ 94. В греческом языке есть особое слово – «член», которое ставится при существительном (а иногда и при других частях речи) для указания на то, что такое существительное обозначает определенный, так или иначе известный предмет: ὁ ἄνθρωπος «человек» (не какой-нибудь, а известный, или выше упомянутый, или всякий). В латинском и русском языке такого члена нет (и потому его нельзя перевести на эти языки), но в немецком, французском, английском, итальянском и других языках член имеется и употребляется приблизительно в таком же смысле, как в греческом языке: der, die, das (по-немецки), le, la (по-французски).

§ 95. Член склоняется так:

	Мужской род	Женский род	Средний род
Единственное число			
Имен.п.	ὁ	ἡ	τό
Род.п.	τοῦ	τῆς	τοῦ
Дат.п.	τῷ	τῇ	τῷ
Вин.п.	τόν	τήν	τό
Множественное число			
Имен.п.	οἱ	αἱ	τά
Род.п.	τῶν	τῶν	τῶν
Дат.п.	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Вин.п.	τούς	τάς	τά
Двойственное число			
Им. Вин.п.	τώ	τώ (τά)	τώ
Род. Дат.п.	τοῖν	τοῖν (ταῖν)	τοῖν

§ 96. Формы двойственного числа женского рода τά, ταῖν почти не употребляются и заменяются формами мужского рода τώ, τοῖν.

§ 97. При звательном падеже член не ставится, а потому член не имеет формы звательного падежа. Часто прибавляемая к звательному падежу частица ὦ есть междометие, а не форма члена.

## I. Первое склонение

§ 98. 1. К 1-му склонению относятся имена женского рода и (немногие) мужского рода, основа которых оканчивается на  $\alpha$ . Эта  $\alpha$  при известных обстоятельствах переходит в  $\eta$ . Имена женского рода оканчиваются в именительном падеже единств. числа на  $\alpha$ ,  $\alpha$ ,  $\eta$ ; имена мужского рода оканчиваются в именительном падеже единств. числа на  $\alpha\varsigma$ ,  $\eta\varsigma$ . На  $\alpha$  и  $\alpha\varsigma$  именительный падеж единств. числа оканчивается тогда, когда перед этими окончаниями находится гласная ( $\epsilon$ ,  $\iota$ ) или  $\rho$ . Если же перед окончанием находится какая-либо другая согласная, то именит. падеж единств. числа имен женского рода имеет окончание  $\eta$  или  $\alpha$ , а именит. падеж единств. числа имен мужского рода имеет окончание  $\eta\varsigma$ .

§ 99. 2. Если именительный падеж единств. числа оканчивается на букву  $\eta$ , то она остается во всех падежах единств. числа.

§ 100. 3. Если именительный падеж единств. числа оканчивается на  $\alpha$ , то альфа остается во всех падежах единств. числа после гласной или  $\rho$  (такая  $\alpha$  называется «alpha purum» «альфа чистая»); после других согласных  $\alpha$  переходит в  $\eta$  в родительном и дательном падежах единств. числа («alpha impurum» «альфа нечистая»).

§ 101. 4. Во множественном и двойственном числе все слова 1-го склонения имеют одинаковые окончания.

§ 102. 5. В родительном падеже множ. числа все слова 1-го склонения имеют обличенное ударение на последнем слоге.

§ 103. 6. В родительном и дательном падежах всех чисел слова 1-го склонения с ударением на последнем слоге (oxytona) имеют ударение обличенное (т.е. становятся perispomena) (§93), а в именительном и винительном падежах всех чисел такие слова имеют острое ударение (т.е. остаются oxytona).

§ 104. 7. В именительном и винительном падежах единств. числа  $\alpha$  чистая долга (за немногими исключениями),  $\alpha$  нечистая кратка.

§ 105. 8. Окончание  $\alpha\varsigma$  в 1-м склонении долго.

§ 106. 9. Окончание  $\alpha\iota$  в именительном падеже множ. числа кратко.

§ 107. 10. Слова мужского рода на  $\alpha\varsigma$  в звательном падеже единств. числа имеют  $\alpha$ ; слова на  $\eta\varsigma$  имеют  $\eta$ , но слова на  $\tau\eta\varsigma$  и названия народов на  $\eta\varsigma$  имеют  $\alpha$ . Слово  $\delta\epsilon\sigma\pi\acute{o}\tau\eta\varsigma$  «господин» имеет в зват. пад.  $\delta\acute{\epsilon}\sigma\pi\omicron\tau\alpha$  (с перенесением ударения на 3-й слог от конца).

§ 108. 11. 1-е склонение греческое соответствует латинским 1-му и 5-му склонениям и русскому склонению слов типа «рыба».

Все возможные типы слов 1-го склонения по отношению к окончаниям и ударениям даны в следующих образцах:

[Продолжение >](#)

1. Feminina

§ 109  
а) На α purum

	Oxytonon	Paroxytonon с кратким предпоследним слогом.	Paroxytonon с долгим предпоследним слогом.	Proparoxytonon	Properispomenon
Sing.					
N. ἡ	θεά богиня	ἡμέρα день	χώρα страна	βασίλεια царица	σφαῖρα шар
G. τῆς	θεᾶς богини	ἡμέρας дня	χώρας страны	βασιλείας царицы	σφαίρας шара
D. τῇ	θεᾷ богине	ἡμέρᾳ дню	χώρας стране	βασιλείᾳ царице	σφαίρᾳ шару
Acc. τὴν	θεάν богиню	ἡμέραν день	χώραν страну	βασίλειαν царицу	σφαῖραν шар
V. (ᾠ)	θεά богиня	ἡμέρα день	χώρα страна	βασίλεια царица	σφαῖρα шар
Plur.					
N. αἱ	θεαί богини	ἡμέραι дни	χωραι страны	βασίλειαι царицы	σφαῖραι шары
G. τῶν	θεῶν богинь	ἡμερῶν дней	χωρῶν стран	βασιλειῶν цариц	σφαιρῶν шаров
D. ταῖς	θεαῖς богиням	ἡμέραις дням	χώραις странам	βασιλείαις царицам	σφαίραις шарам
Acc. τὰς	θεάς богинь	ἡμέρας дни	χώρας страны	βασιλείας цариц	σφαίρας шары
V. (ᾠ)	θεαί богини	ἡμέραι дни	χωραι страны	βασίλειαι царицы	σφαῖραι шары
Dual.					
Nom. Voc.	θεά	ἡμέρα	χώρα	βασιλεία	σφαῖρα
Acc. τὼ	(две)богини, (двух) богинь	(два) дня	(две) страны	(две) царицы, (двух) цариц	(два) шара
Gen.Dat. τοῖν	θεαῖν (двух) богинь, (двум) богиням	ἡμέραιν (двух) дней, (двум) дням	χώραιν (двух) стран, (двум) странам	βασιλείαιν (двух) цариц, (двум) царицам	σφαίραιν (двух) шаров, (двум) шарам

§ 110

б) На α impurum

	Paroxytonon	Proparoxytonon	Properispomenon
Sing.			
N.	ἡ	ρίζα корень	μοῦσα муза
G.	τῆς	ρίζης корня	μούσης музы
D.	τῇ	ρίζῃ корню	μούσῃ музе
Acc.	τὴν	ρίζαν корень	μοῦσαν музу
V.	(ᾠ)	ρίζα корень	μοῦσα муза
Plur.			
N.	αῖ	ρίζαι корни	μοῦσαι музы
G.	τῶν	ρίζων корней	μουσῶν муз
D.	ταῖς	ρίζαις корням	μούσαις музам
Acc.	τὰς	ρίζας корни	μούσας муз
V.	(ᾠ)	ρίζαι корни	μοῦσαι музы
Dual.			
Nom.Voc.	τὼ	ρίζα (два) корня	μούσα (две) музы,
Acc.			(двух) муз
Gen.Dat.	τοῖν	ρίζαιν (двух) корней, (двум) корням	μούσαιν (двух) муз, (двум) музам

§ 111

в) На η

	Oxytonon	Paroxytonon с кратким предпоследним слогом.	Paroxytonon с долгим предпоследним слогом.
Sing.			
N.	ἡ	ἀδελφή сестра	ζώνη пояс
G.	τῆς	ἀδελφῆς сестры	ζώνης пояса
D.	τῇ	ἀδελφῇ сестре	ζώνῃ поясу
Acc.	τὴν	ἀδελφήν сестру	ζώνην пояс
V.	(ᾠ)	ἀδελφή сестра	ζώνη пояс
Plur.			
N.	αῖ	ἀδελφαί сестры	ζῶναι пояса
G.	τῶν	ἀδελφῶν сестер	ζωνῶν поясов
D.	ταῖς	ἀδελφαῖς сестрам	ζώναις поясам
Acc.	τὰς	ἀδελφάς сестер	ζῶνας пояса
V.	(ᾠ)	ἀδελφαί сестры	ζῶναι пояса
Dual.			
Nom. Voc.	ἀδελφά	τέχνα	ζώνα
Acc.	τὼ	(два) искусства	(два) пояса
Gen.Dat.	τοῖν	τέχναив (двух) искусств, (двум) искусствам	ζώναιν (двух) поясов, (двум) поясам

## 2. Masculina

## § 112. α) На ας

	Paroxytonon с кратким предпоследним слогом.	Paroxytonon с долгим предпоследним слогом.
Sing.		
N. ὁ	νεανί <sup>α</sup> ς юноша	Αἰνεί <sup>α</sup> ς Эней
G. τοῦ	νεανίου юноши	Αἰνείου Энея
D. τῷ	νεανία юноше	Αἰνεία Энею
Acc. τὸν	νεανί <sup>α</sup> ν юношу	Αἰνεί <sup>α</sup> ν Энея
V. (ῶ)	νεανία юноша	Αἰνεία Эней
Plur.		
N. οἱ	νεανίαи юноши	
G. τῶν	νεανιῶν юношей	
D. τοῖς	νεανίαиς юношам	
Acc. τοὺς	νεανί <sup>α</sup> ς юношей	
V. (ῶ)	νεανίαи юноши	
Dual.		
Nom. Voc. Acc. τὼ	νεανία (два) юноши, (двух) юношей	
Gen.Dat. τοῖν	νεανίαи <sup>ν</sup> (двух) юношей (двум) юношам	

## § 113. β) На ης

	Oxytonon	Paroxytonon с кратким предпоследним слогом.	Paroxytonon с долгим предпоследним слогом.
Sing.			
N. ὁ	ποιητής поэт	τοξότης стрелок	στρατιώτης воин
G. τοῦ	ποιητοῦ поэта	τοξότου стрелка	στρατιώτου воина
D. τῷ	ποιητῇ поэту	τοξότη стрелку	στρατιώτῃ воину
Acc. τὸν	ποιητήν поэта	τοξότην стрелка	στρατιώτην воина
V. (ῶ)	ποιητά поэт	τοξότα стрелок	στρατιώτα воин
Plur.			
N. οἱ	ποιηταί поэты	τοξόται стрелки	στρατιῶται воины
G. τῶν	ποιητῶν поэтов	τοξοτῶν стрелков	στρατιωτῶν воинов
D. τοῖς	ποιηταῖς поэтам	τοξόταις стрелкам	στρατιώταις воинам
Acc. τοὺς	ποιητάς поэтов	τοξότας стрелков	στρατιώτας воинов
V. (ῶ)	ποιηταί поэты	τοξόται стрелки	στρατιῶται воины
Dual.			
Nom.Voc. Acc. τὼ	ποιητά (два) поэта, (двух) поэтов	τοξότα (два) стрелка, (двух) стрелков	στρατιώτα (два) воина, (двух) воинов
Gen.Dat. τοῖν	ποιηταῖν (двух) поэтов, (двум) поэтам	τοξόταιν (двух) стрелков, (двум) стрелкам	στρατιώταιн (двух) воинов, (двум) воинам

## 1-е слитное склонение

§114. К 1-му слитному склонению относятся (немногие) имена женского и мужского рода, основа которых оканчивается на  $\alpha\alpha$  и  $\epsilon\alpha$ . В них происходит слияние гласных ( §30, §31):

$\alpha\alpha$	сливается в $\alpha$ ,
$\alpha\alpha\iota$	в $\alpha\iota$ ,
$\alpha\omega$	в $\omega$ ,
$\epsilon\alpha$	в $\eta$ (но в асс. plur. $\epsilon\alpha\varsigma$ сливается в $\alpha\varsigma$ ),
$\epsilon\alpha\iota$	в $\alpha\iota$ ,
$\epsilon\omega\upsilon$	в $\omega\upsilon$ .

Получившаяся от слияния гласная долга и имеет обличенное ударение ( §68 ). Так, из  $\mu\nu\acute{\alpha}\alpha$  получается  $\mu\nu\alpha$ , из  $\gamma\acute{\epsilon}\alpha$  –  $\gamma\eta$ ,  $\epsilon\rho\mu\acute{\epsilon}\alpha\varsigma$  –  $\epsilon\rho\mu\eta\varsigma$ .

§115.

Sing.					
Nom.	$\mu\nu\acute{\alpha}$	мина	$\gamma\eta$	земля	$\epsilon\rho\mu\eta\varsigma$ Гермес
Gen.	$\mu\nu\acute{\alpha}\varsigma$	мины	$\gamma\eta\varsigma$	земли	$\epsilon\rho\mu\omega\upsilon$ Гермеса
Dat.	$\mu\nu\acute{\alpha}$	мине	$\gamma\eta$	земле	$\epsilon\rho\mu\eta$ Гермесу
Acc.	$\mu\nu\acute{\alpha}\nu$	мину	$\gamma\eta\nu$	землю	$\epsilon\rho\mu\eta\nu$ Гермеса
Voc.	$\mu\nu\acute{\alpha}$	мина	$\gamma\eta$	земля	$\epsilon\rho\mu\eta$ Гермес
Plur.					
Nom.	$\mu\nu\alpha\acute{\iota}$	мины			$\epsilon\rho\mu\alpha\acute{\iota}$ гермы
Gen.	$\mu\nu\acute{\omega}\nu$	мин			$\epsilon\rho\mu\acute{\omega}\nu$ гермов
Dat.	$\mu\nu\alpha\acute{\iota}\varsigma$	минам			$\epsilon\rho\mu\alpha\acute{\iota}\varsigma$ гермам
Acc.	$\mu\nu\acute{\alpha}\varsigma$	мины			$\epsilon\rho\mu\acute{\alpha}\varsigma$ гермы
Voc.	$\mu\nu\alpha\acute{\iota}$	мины			$\epsilon\rho\mu\alpha\acute{\iota}$ гермы
Dual.					
Nom.Voc.Acc.	$\mu\nu\acute{\alpha}$ (две)	мины			
Gen.Dat.	$\mu\nu\alpha\acute{\iota}\nu$ (двух)	мин			
		(двум) минам			



II. Второе склонение

§116. 1. Ко второму склонению относятся имена мужского, среднего и (немногие) женского рода, основа которых оканчивается на О. Имена мужского и женского рода оканчиваются в именительном падеже единств. числа на **Оς**; имена среднего рода оканчиваются в именительном падеже единств. числа на **ΟΥ**.

§117. 2. Имена мужского и женского рода склоняются одинаково.

§118. 3. Имена среднего рода отличаются в склонении от имен мужского и женского рода лишь тем, что в именительном и звательном падежах единств. числа оканчиваются на **ΟΥ**, а в именительном, звательном и винительном падежах множ. числа оканчиваются на **α**. (§86).

§119. 4. Окончание **Οι** в именительном падеже множ. числа кратко.

§120. 2-е склонение соответствует латинскому 2-му склонению и русскому склонению слов типа «сад», «дело».

Все возможные типы слов 2-го склонения по отношению к окончаниям и ударениям даны в следующих образцах:

§121. I. Masculina

	Oxytonon	Paroxytonon	Proparoxytonon	Properispomenon
Sing.				
Nom. <b>ὁ</b>	<b>ἀδελφός</b> брат	<b>φίλος</b> друг	<b>ἄνθρωπος</b> человек	<b>δοῦλος</b> раб
Gen. <b>τοῦ</b>	<b>ἀδελφοῦ</b> брата	<b>φίλου</b> друга	<b>ἀνθρώπου</b> человека	<b>δούλου</b> раба
Dat. <b>τῷ</b>	<b>ἀδελφῷ</b> брату	<b>φίλῳ</b> другу	<b>ἀνθρώπῳ</b> человеку	<b>δούλῳ</b> рабу
Acc. <b>τὸν</b>	<b>ἀδελφόν</b> брата	<b>φίλον</b> друга	<b>ἄνθρωπον</b> человека	<b>δοῦλον</b> раба
Voc. ( <b>ὦ</b> )	<b>ἀδελφέ</b> брат	<b>φίλε</b> друг	<b>ἄνθρωπε</b> человек	<b>δοῦλε</b> раб
Plur.				
Nom. <b>οἱ</b>	<b>ἀδελφοί</b> братья	<b>φίλοι</b> друзья	<b>ἄνθρωποι</b> люди	<b>δοῦλοι</b> рабы
Gen. <b>τῶν</b>	<b>ἀδελφῶν</b> братьев	<b>φίλων</b> друзей	<b>ἀνθρώπων</b> людей	<b>δούλων</b> рабов
Dat. <b>τοῖς</b>	<b>ἀδελφοῖς</b> братьям	<b>φίλοις</b> друзьям	<b>ἀνθρώποις</b> людям	<b>δούλοις</b> рабам
Acc. <b>τοὺς</b>	<b>ἀδελφούς</b> братьев	<b>φίλους</b> друзей	<b>ἀνθρώπους</b> людей	<b>δούλους</b> рабов
Voc. ( <b>ὦ</b> )	<b>ἀδελφοί</b> братья	<b>φίλοι</b> друзья	<b>ἄνθρωποι</b> люди	<b>δοῦλοι</b> рабы
Dual.				
Nom.Voc.	<b>ἀδελφῷ</b>	<b>φίλῳ</b>	<b>ἀνθρώπῳ</b>	<b>δούλῳ</b>
Acc.	<b>τῷ</b> (два) брата, (двух) братьев	<b>τῷ</b> (два) друга, (двух) друзей	<b>τῷ</b> (два) человека, (двух) человек	<b>τῷ</b> (два) раба, (двух) рабов
Gen.Dat.	<b>τοῖν</b> (двух) братьев (двум) братьям	<b>φίλοιν</b> (двух) друзей, (двум) друзьям	<b>ἀνθρώποιν</b> (двух) человек, (двум) человекам	<b>δούλοιν</b> (двух) рабов, (двум) рабам

§122. 2. Feminina

Sing.				
Nom. <b>ἡ</b>	<b>ὁδός</b> дорога	<b>παρθένος</b> девушка	<b>γέρανος</b> журавль	<b>νῆσος</b> остров
Gen. <b>τῆς</b>	<b>ὁδοῦ</b> дороги	<b>παρθένου</b> девушки	<b>γεράνου</b> журавля	<b>νήσου</b> острова
и т.д.	и т.д.	и т.д.	и т.д.	и т.д.

§123. 3. Neutra

	Oxytonon	Paroxytonon	Proparoxytonon	Properispomenon
Sing.				
Nom. <b>τὸ</b>	<b>πτερόν</b> крыло	<b>τέκνον</b> дитя	<b>θέατρον</b> театр	<b>δῶρον</b> дар
Gen. <b>τοῦ</b>	<b>πτεροῦ</b> крыла	<b>τέκνου</b> дитяти	<b>θεάτρου</b> театра	<b>δώρου</b> дара
Dat. <b>τῷ</b>	<b>πτερῷ</b> крылу	<b>τέκνῳ</b> дитяти	<b>θεάτρῳ</b> театру	<b>δώρῳ</b> дару
Acc. <b>τὸ</b>	<b>πτερόν</b> крыло	<b>τέκνον</b> дитя	<b>θέατρον</b> театр	<b>δῶρον</b> дар
Voc. ( <b>ὦ</b> )	<b>πτερόν</b> крыло	<b>τέκνον</b> дитя	<b>θέατρον</b> театр	<b>δῶρον</b> дар
Plur.				
Nom. <b>τὰ</b>	<b>πτερᾶ</b> крылья	<b>τέκνᾱ</b> дети	<b>θέατρᾱ</b> театры	<b>δῶρᾱ</b> дары
Gen. <b>τῶν</b>	<b>πτερῶν</b> крыльев	<b>τέκνων</b> детей	<b>θεάτρων</b> театров	<b>δώρων</b> даров
Dat. <b>τοῖς</b>	<b>πτεροῖς</b> крыльям	<b>τέκνοις</b> детям	<b>θεάτροις</b> театрам	<b>δώροις</b> дарам
Acc. <b>τὰ</b>	<b>πτερᾶ</b> крылья	<b>τέκνᾱ</b> детей	<b>θέατρᾱ</b> театры	<b>δῶρᾱ</b> дары
Voc. ( <b>ὦ</b> )	<b>πτερᾶ</b> крылья	<b>τέκνᾱ</b> дети	<b>θέατρᾱ</b> театры	<b>δῶρᾱ</b> дары
Dual.				
Nom.Voc.Acc.	<b>πτερῷ</b>	<b>τέκνῳ</b>	<b>θεάτρῳ</b>	<b>δώρῳ</b>
<b>τῷ</b>	(два) крыла	(двое) детей, (двоих) детей	(два) театра	(два) дара
Gen.Dat.	<b>πτεροῖν</b>	<b>τέκνοιν</b>	<b>θεάτροιν</b>	<b>δώροιν</b>
<b>τοῖν</b>	(двух) крыльев, (двум) крыльям	(двоих) детей, (двоим) детям	(двух) театров, (двум) театрам	(двух) даров, (двум) дарам

III. Прилагательные 2-го и 1-го склонений

§124. 1. Кроме имен существительных, ко второму и первому склонениям относятся имена прилагательные, имеющие

- в мужском роде окончание **ος**,
- в женском роде **α** или **η**,
- в среднем роде **ον**.

В мужском и среднем роде они склоняются по второму склонению, в женском роде – по первому.

§125. 2. В латинском языке им соответствуют прилагательные типа bonus, bona, bonum; в русском языке – прилагательные типа «добр, добра, добро».

§126. 3. В женском роде прилагательные оканчиваются на **α**, если окончанию предшествуют **ε**, **ι**, **ρ**; в остальных случаях они оканчиваются на **η**.  
Поэтому νέος «молодой» – женский род **νέα**;  
ἄξιος «достойный» – женский род **ἄξια**;  
δίκαιος «справедливый» – женский род **δικαία**;  
μακρός «длинный» – женский род **μακρά**.

Но ἀγαθός «хороший» – женский род **ἀγαθή** ;  
σοφός «мудрый» – женский род **σοφή**;  
φίλος «милый» – женский род **φίλη**;  
ἀνθρώπινος «человеческий» – женский род **ἀνθρωπίνη**;  
κοῦφος «легкий» – женский род **κούφη**.

§127. 4. Прилагательные склоняются так же, как существительные с теми же окончаниями. Но в именительном и родительном падежах множ. числа женского рода ударение находится на том слоге, на котором оно находится в этих же формах мужского рода: имен. пад. множ. числа женского рода **δίκαιαι** (как в **δίκαιοι** муж. р.) (а не **δικαῖαι**, как должно было бы быть); род. пад. множ. числа женского рода **δικαίων** (как в **δικαίον** муж. р.) (а не **δικαιών** , как должно было бы быть).

§128. 5. Некоторые прилагательные не имеют особой формы для женского рода, а форма мужского рода служит и формой женского рода. Такими прилагательными двух окончаний бывают главным образом прилагательные сложные: мужской и женский род **καρπο-φόρος**, средний род **καρπο-φόν** «плодо-носный» (сложено из слов **καρπός** «плод» и **φέρω** «несу»); мужской и женский род **ἄ-πιστος**, средний род **ἄ-πιστον** «не-верный» (сложено из отрицательной приставки **ἄ** «не» и слова **πιστός** «верный»). Но и некоторые несложные прилагательные бывают двух окончаний: мужской и женский род **χρήσιμος**, средний род **χρήσιμον** «полезный».

§129.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	μακρός длинный	μακρά длинная	μακρόν длинное
Gen.	μακροῦ	μακρᾶς	μακροῦ
Dat.	μακρῷ	μακρᾷ	μακρῷ
Acc.	μακρόν	μακράν	μακρόν
Voc.	μακρέ	μακρά	μακρόν
Plur. Nom.	μακροί	μακραί	μακρά
Gen.	μακρῶν	μακρῶν	μακρῶν
Dat.	μακροῖς	μακραῖς	μακροῖς
Acc.	μακρούς	μακράς	μακρά
Voc.	μακροί	μακραί	μακρά
Dual. Nom.	μακρώ	μακρά	μακρώ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	μακροῖν	μακραῖ	μακροῖν

§130.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	νέος молодой	νέα молодая	νέον молодое
Gen.	νέου	νέας	νέου
Dat.	νέῳ	νέα	νέῳ
Acc.	νέον	νέα	νέον
Voc.	νέε	νέα	νέον
Plur. Nom.	νέοι	νέαι	νέα
Gen.	νέων	νέων	νέων
Dat.	νέοις	νέαις	νέοις
Acc.	νέους	νέας	νέα
Voc.	νέοι	νέαι	νέα
Dual. Nom.	νέῳ	νέα	νέῳ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	νέοιν	νέαιν	νέοιν

§131.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	δίκαιος справедливый	δικαία справедливая	δίκαιον справедливое
Gen.	δικαίου	δικαίας	δικαίου
Dat.	δικαίῳ	δικαία	δικαίῳ
Acc.	δίκαιον	δικαίαν	δίκαιον
Voc.	δίκαιε	δικαία	δίκαιον
Plur. Nom.	δίκαιοι	δικαiai	δίκαια
Gen.	δικαίων	δικαίων	δικαίων
Dat.	δικαίοις	δικαίαις	δικαίοις
Acc.	δικαίους	δικαίας	δίκαια
Voc.	δίκαιοι	δικαiai	δίκαια
Dual. Nom.	δικαίῳ	δικαία	δικαίῳ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	δικαίοιν	δικαίαιν	δικαίοιν

§132.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ἀναγκαῖος необходимый	ἀναγκαία необходимая	ἀναγκαῖον необходимое
Gen.	ἀναγκαίου	ἀναγκαίας	ἀναγκαίου
Dat.	ἀναγκαῶ	ἀναγκαία	ἀναγκαίῳ
Acc.	ἀναγκαῖον	ἀναγκαίαν	ἀναγκαῖον
Voc.	ἀναγκαῖε	ἀναγκαία	ἀναγκαῖον
Plur. Nom.	ἀναγκαῖοι	ἀναγκαῖαι	ἀναγκαῖα
Gen.	ἀναγκαίων	ἀναγκαίων	ἀναγκαίων
Dat.	ἀναγκαίοις	ἀναγκαίαις	ἀναγκαίοις
Acc.	ἀναγκαίους	ἀναγκαίας	ἀναγκαῖα
Voc.	ἀναγκαῖοι	ἀναγκαῖαι	ἀναγκαῖα
Dual. Nom.	ἀναγκαίῳ	ἀναγκαία	ἀναγκαίῳ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	ἄναγκαίοιν	ἀναγκαίαιν	ἀναγκαίοιν

§133.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ἀγαθός хорoший	ἀγαθή хорoшая	ἀγαθόν хорoшее
Gen.	ἀγαθοῦ	ἀγαθῆς	ἀγαθοῦ
Dat.	ἀγαθῷ	ἀγαθῇ	ἀγαθῷ
Acc.	ἀγαθόν	ἀγαθήν	ἀγαθόν
Voc.	ἀγαθέ	ἀγαθή	ἀγαθόν
Plur. Nom.	ἀγαθοί	ἀγαθαί	ἀγαθά
Gen.	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν
Dat.	ἀγαθοῖς	ἀγαθαῖς	ἀγαθοῖς
Acc.	ἀγαθούς	ἀγαθάς	ἀγαθά
Voc.	ἀγαθοί	ἀγαθαί	ἀγαθά
Dual. Nom.	ἀγαθώ	ἀγαθά	ἀγαθώ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	ἀγαθοῖν	ἀγαθαῖν	ἀγαθοῖν

§134.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	φίλος милый	φίλη милая	φίλον милое
Gen.	φίλου	φίλης	φίλου
Dat.	φίλῳ	φίλῃ	φίλῳ
Acc.	φίλον	φίλην	φίλον
Voc.	φίλε	φίλη	φίλον
Plur. Nom.	φίλοι	φίλαι	φίλα
Gen.	φίλων	φίλων	φίλων
Dat.	φίλοις	φίλαις	φίλοις
Acc.	φίλους	φίλας	φίλα
Voc.	φίλοι	φίλαι	φίλα
Dual. Nom.	φίλῳ	φίλα	φίλῳ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	φίλοιν	φίλαιν	φίλοιν

§135.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ἀνθρώπιнос человеческий	ἀνθρωπίνη человеческая	ἀνθρώπινον человеческое
Gen.	ἀνθρωπίνου	ἀνθρωπίνης	ἀνθρωπίνου
Dat.	ἀνθρωπίνῳ	ἀνθρωπίνη	ἀνθρωπίνῳ
Acc.	ἀνθρώπινον	ἀνθρωπίνην	ἀνθρώπινον
Voc.	ἀνθρώπινε	ἀνθρωπίνη	ἀνθρώπινον
Plur. Nom.	ἀνθρώπινοι	ἀνθρώπιναι	ἀνθρώπινα
Gen.	ἀνθρωπίνων	ἀνθρωπίνων	ἀνθρωπίνων
Dat.	ἀνθρωπίνοις	ἀνθρωπίναις	ἀνθρωπίνοις
Acc.	ἀνθρωπίνους	ἀνθρωπίνας	ἀνθρώπινα
Voc.	ἀνθρώπινοι	ἀνθρώπιναι	ἀνθρώπινα
Dual. Nom.	ἀνθρωπίνῳ	ἀνθρωπίνα	ἀνθρωπίνῳ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	ἀνθρωπίνοιν	ἀνθρωπίναιν	ἀνθρωπίνοιν

§136.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	κοῦφος легкий	κούφη легкая	κοῦφον легкое
Gen.	κούφου	κούφης	κούφου
Dat.	κούφῳ	κούφῃ	κούφῳ
Acc.	κοῦφον	κούφην	κοῦφον
Voc.	κοῦφε	κούφη	κοῦφον
Plur. Nom.	κοῦφοι	κοῦφαι	κοῦφα
Gen.	κούφων	κούφων	κούφων
Dat.	κούφοις	κούφαις	κούφοις
Acc.	κούφους	κούφας	κοῦφα
Voc.	κοῦφοι	κοῦφαι	κοῦφα
Dual. Nom.	κούφῳ	κούφα	κούφῳ
Voc. Acc.			
Gen. Dat.	κούφοιν	κούφαιν	κούφοιν

§137. Так же, как прилагательные, склоняются причастия, оканчивающиеся на ος, η, ον: παιδευόμενος, παιδευομένη, παιδευόμενον «воспитываемый», «воспитываемая», «воспитываемое».

2-е слитное склонение

§138. 1. Ко второму слитному склонению относятся (немногие) существительные мужского и среднего рода и прилагательные в мужском и среднем роде, основа которых оканчивается на **οο** и **εο**. В них происходит слияние гласных (§30, §31):

- 1) **οο** и **εο** сливаются в **ου**;
- 2) **ο** и **ε** перед долгими гласными или дифтонгами поглощаются ими.

В женском роде эти прилагательные склоняются по первому слитному склонению (§114, §115), причем **εα** после **ε** и **ρ** сливается в **α**, после других согласных – в **η**. В именительном падеже един. ч. слова мужского и женского рода оканчиваются на **ους**, слова среднего рода – на **ουν**.

§139. 2. Существительные несложные и прилагательные имеют во всех падежах ударение обложенное на последнем слоге.

§140. 3. Сложные существительные и сложные прилагательные сохраняют ударение во всех формах на том слоге, на котором оно стоит в именительном падеже един.ч.: **περί-πλους**, **περί-πλου**.

§141. 4. Получившийся от слияния гласный звук долог (§30); только в сложных прилагательных **οι** кратко: **εὖ-νοι**; в этих же прилагательных именительный и винительный падежи ср. рода множ. ч. остаются неслитными: **εὖ- νοα**.

§142. (Формы в скобках не употребляются.)

Sing.									
Nom.	ὁ	(πλόος)	πλοῦς	плавание	τὸ	(ὀστέον)	ὀστοῦν	кость	
Gen.	τοῦ	(πλόου)	πλοῦ	плавания	τοῦ	(ὀστέου)	ὀστοῦ	кости	
Dat.	τῷ	(πλόω)	πλῷ	плаванию	τῷ	(ὀστέω)	ὀστῷ	кости	
Acc.	τὸν	(πλόον)	πλοῦν	плавание	τὸ	(ὀστέον)	ὀστοῦν	кость	
Plur.									
Nom.	οἱ	(πλόοι)	πλοῖ	плавания	τὰ	(ὀστέα)	ὀστᾶ	кости	
Gen.	τῶν	(πλόων)	πλῶν	плаваний	τῶν	(ὀστέων)	ὀστῶν	костей	
Dat.	τοῖς	(πλόοις)	πλοῖς	плаваниям	τοῖς	(ὀστέοις)	ὀστοῖς	костям	
Acc.	τοὺς	(πλόους)	πλοῦς	плавания	τὰ	(ὀστέα)	ὀστᾶ	кости	

§143.

	Masculinum	Neutrum	Femininum
Sing.			
Nom.	(ἀπλόος) ἀπλοῦς простой	(ἀπλόον) ἀπλοῦν простое	(ἀπλόη) ἀπλῇ простая
Gen.	(ἀπλόου) ἀπλοῦ		(ἀπλόης) ἀπλῆς
Dat.	(ἀπλόω) ἀπλῷ		(ἀπλόῃ) ἀπλῇ
Acc.	(ἀπλόον) ἀπλοῦν		(ἀπλόην) ἀπλῆν
Plur.			
Nom.	(ἀπλόοι) ἀπλοῖ	(ἀπλόα) ἀπλᾶ	(ἀπλόαι) ἀπλαῖ
Gen.	(ἀπλόων) ἀπλῶν		(ἀπλόων) ἀπλῶν
Dat.	(ἀπλόοις) ἀπλοῖς		(ἀπλόαις) ἀπλαῖς
Acc.	(ἀπλόους) ἀπλοῦς	(ἀπλόα) ἀπλᾶ	(ἀπλόαις) ἀπλᾶς

§144.

	Masculium	Neutrum	Femininum
Sing.			
Nom.	(χρύσεος) χρυσοῦς ЗОЛОТОЙ	(χρύσειον) χρυσοῦν ЗОЛОТОЕ	(χρυσέα) χρυσή ЗОЛОТАЯ
Gen.	(χρυσέου) χρυσοῦ		(χρυσέας) χρυσῆς
Dat.	(χρυσέῳ) χρυσῷ		(χρυσέᾳ) χρυσῇ
Acc.	(χρύσειον) χρυσοῦν		(χρυσέα) χρυσήν
Plur.			
Nom.	(χρύσειοι) χρυσοῖ	(χρύσεια) χρύσα	(χρύσειαι) χρυσαῖ
Gen.	(χρυσέων) χρυσῶν		(χρυσέων) χρυσῶν
Dat.	(χρυσέοις) χρυσοῖς		(χρυσέαις) χρυσαῖς
Acc.	(χρυσέους) χρυσοῦς	(χρύσεια) χρυσᾶ	(χρυσέας) χρυσᾶς

§145.

	Masculium	Neutrum	Femininum
Sing.			
Nom.	(ἀργύρεος) ἀργυροῦς серебряный	(ἀργύρειον) ἀργυροῦν серебряное	(ἀργυρέα) ἀργυρᾶ серебряная
Gen.	(ἀργυρέου) ἀργυροῦ		(ἀργυρέας) ἀργυρᾶς
Dat.	(ἀργυρέω) ἀργυρῷ		(ἀργυρέα) ἀργυρᾶ
Acc.	(ἀργύρειον) ἀργυροῦν		(ἀργυρέαν) ἀργυρᾶν
Plur.			
Nom.	(ἀργύρειοι) ἀργυροῖ	(ἀργύρεια) ἀργυρᾶ	(ἀργύρεια) ἀργυραῖ
Gen.	(ἀργυρέων) ἀργυρῶν		(ἀργυρέων) ἀργυρῶν
Dat.	(ἀργυρέοις) ἀργυροῖς		(ἀργυρέαις) ἀργυραιῖς
Acc.	(ἀργυρέους) ἀργυροῦς	(ἀργύρεια) ἀργυρᾶ	(ἀργυρέας) ἀργυρᾶς

§146.

		Masculium - Femininum	Neutrum
Sing.			
Nom.	εὖνους	благосклонный, -ая	εὖνούν
Gen.		εὖνου	
Dat.		εὖνῳ	
Acc.		εὖνούν	
Plur.			
Nom.	εὖνοι		εὖνοα
Gen.		εὖνων	
Dat.		εὖνοις	
Acc.	εὖνους		εὖνοα

## 2-е аттическое склонение

§147. 1. Ко второму аттическому склонению относятся (немногие) существительные мужского (и женского) рода и прилагательные двух окончаний во всех родах, основа которых оканчивается на **εω**, а именительный падеж един. ч. оканчивается в словах мужского и женского рода на **εως**, а в словах среднего рода – на **εων**. Окончания всех падежей этого склонения имеют **ω** вместо **ο** и **ου** и **ω** вместо **οι** нормального второго склонения. Но именительный и винительный падежи множ. числа среднего рода прилагательных оканчиваются на **α** (а не на **ω**).

§148. 2. Ударение во всех падежах острое и остается на том слоге, на котором оно находится в именительном падеже един. числа. **Εω** считается за один слог по отношению к ударению.

§149.

Sing. Nom. Voc. <b>ὁ</b>	<b>νεώς</b>	храм	<b>Μενέλεως</b>	Менелай
Gen. <b>τοῦ</b>	<b>νεώ</b>	храма	<b>Μενέλεω</b>	Менелая
Dat. <b>τῷ</b>	<b>νεῷ</b>	храму	<b>Μενέλεω</b>	Менелаю
Acc. <b>τὸν</b>	<b>νεών</b>	храм	<b>Μενέλεων</b>	Менелая
Plur. Nom. Voc. <b>οἱ</b>	<b>νεῶ</b>	храмы		
Gen. <b>τῶν</b>	<b>νεών</b>	храмов		
Dat. <b>τοῖς</b>	<b>νεῶς</b>	храмам		
Acc. <b>τοὺς</b>	<b>νεῶς</b>	храмы		

§150.

	Masculium-Femininum	Neutrum
Sing.		
Nom.	<b>ἵλεως</b> милостивый, -ая	<b>ἵλεων</b> милостивое
Gen.	<b>ἵλεω</b>	
Dat.	<b>ἵλεω</b>	
Acc.	<b>ἵλεων</b>	
Plur.		
Nom.	<b>ἵλεω</b>	<b>ἵλεα</b>
Gen.	<b>ἵλεων</b>	
Dat.	<b>ἵλεως</b>	
Acc.	<b>ἵλεως</b>	<b>ἵλεα</b>



IV. Третье склонение

**§151.** 3-е склонение существенно отличается от 1-го и 2-го склонений: в то время как к 1-му и 2-му склонениям относятся слова с основой на гласную, к 3-му склонению относятся слова с основами на все согласные и на гласные ι и υ (немногие на ο и ω ) и на дифтонги ευ (αυ, ου). Оно соответствует латинским 3-му и 4-му склонениям и русскому склонению слов с основой на согласную и на гласную **и** типа: «имя», «мать», «небо», «кость».

**§152.** Так как основа в именительном падеже единств. числа является по б. ч. в измененном виде, а основы крайне разнообразны, то для определения основы слова этого склонения нужно знать, кроме именительного падежа, еще какой-нибудь косвенный падеж; поэтому в словарях принято указывать родительный падеж един. ч. слов этого склонения (как и в латинском языке).

**§153.** К 3-му склонению относятся имена всех трех родов.

**§154.** Падежные окончания 3-го склонения следующие:

	Singularis		Pluralis		Dualis
	Mask. - Fem.	Neutr.	Mask. - Fem.	Neutr.	Mask. - Fem. - Neutr.
Nom.	ς или основа (в чистом или измененном виде) без флексии	основа (в чистом или измененном виде) без флексии	ες	α	ε
Gen.	ος	ος	ων	ων	οιν
Dat.	ι	ι	σι(ν)	σι(ν)	οιν
Acc.	α или ν	как nominativus	ας	α	ε
Voc.	чистая основа или как nominativus	как nominativus	ες	α	ε

**§155. 1.** Именительный падеж един. ч. слов мужского и женского рода образуется двояко:

а) *сигматически*, т.е. посредством присоединения ς к основе: ἡ πόλις из πόλι + ς «город»;

б) *не-сигматически*, т.е. без ς, но с растяжением краткого гласного звука в конце основы, причем ε растягивается в η, ο – в ω: ὁ ποιμήν при основе ποιμεν «пастух»; ὁ ἡγεμών при основе ἡγεμων «предводитель». Если же основа имеет в конечном слоге долгий гласный звук, то именительный падеж представляет чистую основу: ὁ ἄγων при основе ἄγων «состязание»; ὁ Ἑλλήν при основе ἑλλην «эллин (грек)».

**§156.** *Сигматический* именительный падеж имеют основы на согласные гортанные (κ, γ, χ), губные (π, β, φ), зубные (τ, δ, θ), на гласные (ι, υ, ω) и двугласные (ευ, αυ, ου).

*Не-сигматический* именительный падеж имеют основы на ν, ντ, ρ, σ, ο.

**§157. 2.** Звательный падеж един. ч. слов мужского и женского рода или одинаков с именительным пад.: ὁ ποιμήν – ὦ ποιμήν «пастух», или представляет чистую основу, насколько это позволяет закон о звуках в конце слова (§51): ὁ δαίμων – ὦ δαίμον «бог» (основа δαιμον); ἡ πόλις – ὦ πόλι «город» (основа πολι ).

**§158. 3.** Именительный, винительный и звательный падежи един. ч. слов среднего рода представляют чистую основу без флексии, насколько это позволяет закон о звуках в конце слова (§51): τὸ σῶμα «тело» (основа σωματ ); τὸ γάλα «молоко» (основа γαλακτ); χαρίεν «приятное» (основа χαριεντ). Так как на τ и κ слово оканчиваться не может, то в приведенных сейчас основах τ и κτ отпали при образовании именительного падежа.

**§159.** Ударение в родительном и дательном падежах односложных слов переносится на последний слог (вопреки правилу §91), и притом, если этот слог долог, то ударение ставится облеченное: ὁ θήρ «зверь», τοῦ θηρός, τῷ θηρί, τῶν θηρῶν, τοῖς θηρσί, τοῖν θηροῖν. Подобный перенос ударения в склонении на конечный слог свойствен и русскому языку: «овраг», «оврага», но «враг», «врага», «стол», «стола» и т.д.

**§160.** В слове ὁ παῖς «дитя» ударение переносится на последний слог в родительном и дательном пад. един. ч. и в дательном пад. множ. ч., но в родительном пад. множ. ч. и в родительном и дательном пад. двойств. числа не переносится: τοῦ παιδός, τῷ παιδί, τοῖς παισί; но τῶν παίδων, τοῖν παίδοιν . – Такое же ударение в словах: τῶν ὄτων, τοῖς ὠσί, τοῖν ὠτοιν (§293) и πάντων, πᾶσι (§319).

**§161.** В односложных причастиях ударение не переносится: στάς «ставший», θεῖς «положивший», δοῦς «давший» (§837), – род. п. един. ч. στάντος, θέντος, δόντος, дат. п. един. ч. στάντι, θέντι, δόντι и т.д.

**§162.** Основы 3-го склонения разделяются, как сказано в §151, на:

1. Согласные основы:
- а) плавные (на λ и ρ),
- б) гортанные (на κ, γ, χ),
- в) губные (на π, β, φ),
- г) зубные (на τ, δ, θ, ν, ντ).
2. Гласные основы:
- а) на ι, υ,
- б) на двугласные,
- в) на ο, ω.
3. Сигматические основы: на ς.



## 1. Согласные основы

## а) Плавные основы

§163. Основа на  $\lambda$  находится лишь в слове  $\acute{\omicron}$  ἅλ-ς, τοῦ ἁλ-ός «соль».

§164. В словах с основой на  $\rho$  именительный падеж един. ч. образуется не-сигматически, с растяжением гласного звука основы:  $\acute{\omicron}$  ῥήτωρ (основа ῥητορ) «оратор»;  $\acute{\omicron}$  αἰθήρ (основа αἰθερ) «эфир»; но в слове  $\acute{\omicron}$  κρατήρ «чаша» – основа κρατηρ: здесь конечный гласный основы (η) долог, и поэтому именительный падеж представляет собой чистую основу.

§165. Именительный падеж единств. числа может оканчиваться на ωρ, ηρ, αρ.

§166. Слова с плавной основой – преимущественно мужского рода, но среди них есть также слова женского и среднего родов.

§167. Звательный падеж единственного числа в словах barytona представляет собой чистую основу; в словах oxytona он сходен с именительным.

## §168.

Sing. Nom.	$\acute{\omicron}$	ῥήτωρ	оратор	κρατήρ	чаша
Gen.	τοῦ	ῥήτορ-ος	оратора	κρατήρ-ος	чаши
Dat.	τῷ	ῥήτορ-ι	оратору	κρατήρ-ι	чаше
Acc.	τὸν	ῥήτορ-α	оратора	κρατήρ-α	чашу
Voc.	(ῶ)	ῥήτορ	оратор	κρατήρ	чаша
Plur. Nom.Voc.	οἱ	ῥήτορ-ες	ораторы	κρατήρ-ες	чаши
Gen.	τῶν	ῥητόρ-ων	ораторов	κρατήρ-ων	чаш
Dat.	τοῖς	ῥήτορ-σι(ν)	ораторам	κρατήρ-σι(ν)	чашам
Acc.	τούς	ῥήτορ-ας	ораторов	κρατήρ-ας	чаши
Dual. Nom.Voc.Acc.	τῶ	ῥήτορ-ε	(два) оратора, (двух) ораторов	κρατήρ-ε	(две) чаши
Gen.Dat.	τοῖν	ῥητόρ-οιν	(двух) ораторов, (двум) ораторам	κρατήρ-οιν	(двух) чаш, (двум) чашам

## §169.

Sing. Nom.	$\acute{\omicron}$	αἰθήρ	эфир	τὸ	ἔαρ	весна
Gen.	τοῦ	αἰθέρ-ος	эфира	τοῦ	ἔαρ-ος (ἦρ-ος)	весны
Dat.	τῷ	αἰθέρ-ι	эфиру	τῷ	ἔαρ-ι (ἦρ-ι)	весне
Acc.	τὸν	αἰθέρ-α	эфир	τὸ	ἔαρ	весну
Voc.	(ῶ)	αἰθήρ	эфир	(ῶ)	ἔαρ	весна

б) – в) Гортанные и губные основы

§170. В словах с основой на гортанные (κ, γ, χ) и губные (π, β, φ) звуки именительный падеж един. ч. образуется сигматически. При этом гортанные звуки соединяются с ζ в ξ, губные с ζ – в ψ (§38).

Так, ὁ φύλαξ «сторож» образовалось из φυλακ + ζ,  
ἡ αἶξ «коза» – из αἶγ + ζ,  
ὁ ὄνυξ «ноготь» – из ὄνυχ + ζ;  
ὁ γύψ «коршун» – из γυπ + ζ,  
ὁ ῥαραψ «араб» – из ῥαραβ + ζ,  
ἡ κατήλιψ «верхняя балка» – из κατηλιφ + ζ.

То же происходит и в дат. п. множ. ч.:

φύλαξι = φυλακ + σι,  
ῥαραψι = ῥαραβ + σι.

§171. Именительный падеж един. ч. может оканчиваться на ξ или ψ.

§172. Слова с гортанными и губными основами могут быть мужского и женского рода.

§173. Звательный падеж един. ч. одинаков с именительным.

§174.

Sing. Nom. Voc.	ὁ	φύλαξ	сторож	ἡ	αἶξ	коза
Gen.	τοῦ	φύλακ-ος	сторожа	τῆς	αἶγ-ός	козы
Dat.	τῷ	φύλακ-ι	сторожу	τῇ	αἶγ-ί	козе
Acc.	τὸν	φύλα-α	сторожа	τὴν	αἶγ-α	козу
Plur. Nom. Voc.	οἱ	φύλα-ες	сторожа	αἱ	αἶγ-ες	козы
Gen.	τῶν	φυλάκ-ων	сторожей	τῶν	αἶγ-ῶν	коз
Dat.	τοῖς	φύλαξι(ν)	сторожам	ταῖς	αἶξι(ν)	козам
Acc.	τοὺς	φύλα-ας	сторожей	τὰς	αἶγ-ας	коз
Dual.						
Nom. Voc. Acc.	τὼ	φύλακ-ε	(два) сторожа, (двух) сторожей	τὼ	αἶγ-ε	(две) козы, (двух) коз
Gen. Dat.	τοῖν	φυλάκ-οιν	(двух) сторожей, (двум) сторожам	τοῖν	αἶγ-οῖν	(двух) коз, (двум) козам

§175.

Sing. Nom. Voc.	ἡ	σάλπιγξ	труба	ὁ	ὄνυξ	ноготь, коготь
Gen.	τῆς	σάλπιγγ-ος	трубы	τοῦ	ὄνυχ-ος	ногтя, когтя
Dat.	τῇ	σάλπιγγ-ι	трубе	τῷ	ὄνυχ-ι	ногтю, когтю
Acc.	τὴν	σάλπιγγ-α	трубу	τὸν	ὄνυχ-α	ноготь, коготь
Plur. Nom. Voc.	αἱ	σάλπιγγ-ες	трубы	οἱ	ὄνυχ-ες	ногти, когти
Gen.	τῶν	σαλπίγγ-ων	труб	τῶν	ὀνύχ-ων	ногтей, когтей
Dat.	ταῖς	σάλπιγξι(ν)	трубам	τοῖς	ὀνυξι(ν)	ногтям, когтям
Acc.	τὰς	σάλπιγγ-ας	трубы	τοὺς	ὀνυχ-ας	ногти, когти
Dual.						
Nom. Voc. Acc.	τὼ	σάλπιγγ-ε	(две) трубы	τὼ	ὀνυχ-ε	(два) ногтя, когтя
Gen. Dat.	τοῖν	σαλπίγγ-οιν	(двух) труб, (двум) трубам	τοῖν	ὀνύχ-οιν	(двух) ногтей, когтей, (двум) ногтям, когтям

§176.

Sing. Nom. Voc.	ἡ	θρίξ	волос
Gen.	τῆς	τριχ-ός	волоса (§49a)
Dat.	τῇ	τριχ-ί	волосу
Acc.	τὴν	τρίχ-α	волос
Plur. Nom. Voc.	αἱ	τρίχ-ες	волосы
Gen.	τῶν	τριχ-ῶν	волос
Dat.	ταῖς	θριξι(ν)	волосам
Acc.	τὰς	τρίχ-ας	волосы
Dual.			
Nom. Voc. Acc.	τὼ	τρίχ-ε	(два) волоса,
Gen. Dat.	τοῖν	τριχ-οῖν	(двух) волос, (двум) волосам

§177.

Sing. Nom. Voc.	ὁ	γύψ	коршун	ὁ	ῥαραψ	араб
Gen.	τοῦ	γυπ-ός	коршуна	τοῦ	ῥαραβ-ος	араба
Dat.	τῷ	γυп-ί	коршуну	τῷ	ῥαραβ-ι	арабу
Acc.	τὸν	γύп-α	коршуна	τὸν	ῥαραβ-α	араба
Plur. Nom. Voc.	οἱ	γύп-ες	коршуны	οἱ	ῥαραβ-ες	арабы
Gen.	τῶν	γυп-ῶν	коршунов	τῶν	ῥαράβ-ων	арабов
Dat.	τοῖς	γυψί(ν)	коршунам	τοῖς	ῥαραψι(ν)	арабам
Acc.	τοὺς	γύп-ας	коршунов	τοὺς	ῥαραβ-ας	арабов
Dual.						
Nom. Voc. Acc.	τὼ	γύп-ε	(два) коршуна, (двух) коршунов	τὼ	ῥαραβ-ε	(два) араба, (двух) арабов
Gen. Dat.	τοῖν	γυп-οῖн	(двух) коршунов, (двум) коршунам	τοῖн	ῥαράβ-οин	(двух) арабов, (двум) арабам

г) Зубные основы

аа) Основы на τ, δ, θ

**§178.** В словах с основой на зубные звуки (τ, δ, θ) мужского и женского рода именительный падеж един. ч. образуется сигматически. Перед σ зубные звуки исчезают бесследно (§41).

Так, ἡ λαμπράς «факел» образовалось из λαμπᾱδ + ς,  
ἡ ἐσθής «одежда» – из ἐσθητ + ς,  
ἡ κόρυς «шлем» – из κορυθ + ς.

То же происходит и в дат. п. множ. ч.:  
λαμπράσι = λαμπᾱδ + σι,  
ἐσθήσι = ἐσθητ + σι,  
κόρυσι = κορυθ + σι.

**§179.** Именительный падеж един. ч. может оканчиваться на ς с предыдущей гласной (ας, ις, υς, ως, ης).

**§180.** Винительный падеж един. ч. в словах на ις и υς barytona (т.е. имеющих ударение не на последнем слоге) оканчивается на ιν и υν, а в словах на ις и υς oxytona оканчивается на ἶδα (ἰδα), ὕδα.

**§181.** Звательный падеж един. ч. в словах на ις иногда оканчивается на ι, иногда одинаков с именительным пад., как и в других словах с основой на зубные звуки.

§182.

Sing. Nom. Voc.	ἡ	λαμπράς	факел	ἄσπίς	щит
Gen.	τῆς	λαμπᾱδ- ος	факела	ἄσπίδ- ος	щита
Dat.	τῇ	λαμπᾱδ- ι	факелу	ἄσπίδ- ι	щиту
Acc.	τὴν	λαμπᾱδ- α	факел	ἄσπίδ- α	щит
Plur. Nom.Voc.	αἱ	λαμπᾱδ- ες	факелы	ἄσπίδ- ες	щиты
Gen.	τῶν	λαμπᾱδ- ων	факелов	ἄσπίδ- ων	щитов
Dat.	ταῖς	λαμπᾱσι(ν)	факелам	ἄσπίσι(ν)	щитам
Acc.	τάς	λαμπᾱδ- ας	факелы	ἄσπίδ- ας	щиты
Dual.Nom.Voc.Acc.	τὼ	λαμπᾱδ- ε	(два) факела	ἄσπίδ- ε	(два) щита
Gen.Dat.	τοῖν	λαμπᾱδ- οιν	(двух) факелов, (двум) факелам	ἄσπίδ- οιν	(двух) щитов, (двум) щитам

§183.

Sing. Nom. Voc.	ἡ	ἐσθής	одежда	ὁ	πούς	нога	ἡ	νύξ	ночь
Gen.	τῆς	ἐσθήτ- ος	одежды	τοῦ	ποδ- ός	ноги	τῆς	νυκτ- ός	ночи
Dat.	τῇ	ἐσθήτ- ι	одежде	τῷ	ποδ- ί	ноге	τῇ	νυκτ- ί	ночи
Acc.	τὴν	ἐσθήτ- α	одежду	τὸν	πόδ- α	ногу	τὴν	νύκτ- α	ночь
Plur. Nom.Voc.	αἱ	ἐσθήτ- ες	одежды	οἱ	πόδ- ες	ноги	αἱ	νύκτ- ες	ночи
Gen.	τῶν	ἐσθήτ- ων	одежд	τῶν	ποδ- ῶν	ног	τῶν	νυκτ- ῶν	ночей
Dat.	ταῖς	ἐσθήσι(ν)	одеждам	τοῖς	ποσί(ν)	ногам	ταῖς	νυξί(ν)	ночам
Acc.	τάς	ἐσθήτ- ας	одежды	τοὺς	πόδ- ας	ноги	τάς	νύκτ- ας	ночи
Dual.									
Nom.Voc. Acc.	τὼ	ἐσθήτ- ε		τὼ	πόδ- ε		τὼ	νύκτ- ε	
		(две) одежды			(две) ноги			(две) ночи	
Gen.Dat.	τοῖν	ἐσθήτ- οιν		τοῖν	ποδ- οῖν		τοῖν	νυκτ- οῖν	
		(двух) одежд, (двум) одеждам			(двух) ног, (двум) ногам			(двух) ночей, (двум) ночам	

§184.

Sing. Nom.	ἡ	Ἄρτεμις	Артемида
Gen.	τῆς	Ἀρτέμιδ- ος	Артемиды
Dat.	τῇ	Ἀρτέμιδ- ι	Артемиде
Acc.	τὴν	Ἄρτεμι- ν	Артемиду
Voc.	(ῶ)	Ἄρτεμι	Артемида

§185.

Sing. Nom.	ἡ	ὄρνις	птица	κόρυς	шлем
Gen.	τῆς	ὄρνιθ- ος	птицы	κόρυθ- ος	шлема
Dat.	τῇ	ὄρνιθ- ι	птице	κόρυθ- ι	шлему
Acc.	τὴν	ὄρνι- ν	птицу	κόρυ- ν	шлем
Voc.	(ῶ)	ὄρνι, ὄρνις	птица	κόρυ, κόρυς	шлем
Plur. Nom.Voc.	αἱ	ὄρνιθ- ες	птицы	κόρυθ- ες	шлемы
Gen.	τῶν	ὀρνίθ- ων	птиц	κορύθ- ων	шлемов
Dat.	ταῖς	ὄρνισι(ν)	птицам	κόρυσι(ν)	шлемам
Acc.	τάς	ὄρνιθ- ας	птиц	κόρυθ- ας	шлемы
Dual. Nom.Voc.Acc.	τὼ	ὄρνιθ- ε		κόρυθ- ε	
		(две) птицы, (двух) птиц		(два) шлема	
Gen.Dat.	τοῖν	ὀρνίθ- οιν		κορύθ- οιν	
		(двух) птиц, (двум)птицам		(двух) шлемов, (двум) шлкмам	

§186.

Sing. Nom.	ὁ, ἡ	παῖς	дитя (§160)	
Gen.	τοῦ, τῆς	παῖδ-ός	дитяти	
Dat.	τῷ, τῇ	παῖδ-ί	дитяти	
Acc.	τὸν, τὴν	παῖδ-α	дитя	
Voc.	(ῶ)	παῖ	дитя	
Plur. Nom.Voc.	οἱ, αἱ	παῖδ-ες	дети	Dual. Nom. Voc. Acc.
Gen.	τῶν	παῖδ-ων	детей	τὼ παῖδ-ε (двое) детей, (двоих) детей
Dat.	τοῖς, ταῖς	παισί(ν)	детям	
Acc.	τοὺς, τὰς	παῖδ-ας	детей	Gen. Dat. τοῖν παῖδ-οιν (двоих) детей, (двоим) детям

**§187.** В словах среднего рода с основой на зубной звук τ именительный падеж един. ч. (а также винительный и звательный) представляет чистую основу без флексии, насколько это позволяет закон о звуках в конце слова (§51, §158). Так как, на основании этого закона, зубной звук в конце основы отпадает в именительном, винительном и звательном падежах един. ч., то эти падежи оканчиваются на слог μα, который во всех почти основах этого типа предшествует конечному зубному τ.

**§188.** В дательном падеже множ. ч. это τ перед σ также выпадает бесследно (§41).

§189.

Sing. Nom. Voc. Acc.	τὸ	σῶμα	тело	στράτευμα	войско
Gen.	τοῦ	σώματ- ος	тела	στρατεύματ- ος	войска
Dat.	τῷ	σώματ- ι	телу	στρατεύματ- ι	войску
Plur. Nom.Voc. Acc.	τὰ	σώματ- α	тела	στρατεύματ- α	войска
Gen.	τῶν	σωμάτ- ων	тел	στρατευμάτ- ων	войск
Dat.	τοῖς	σώμασι(ν)	телам	στρατεύμασι(ν)	войскам
Dual. Nom.Voc.Acc.	τὼ	σώματ- ε		στρατεύματ- ε	
		(два) тела		(два) войска	
Gen.Dat.	τοῖν	σωμάτ- οιν		στρατευμάτ- οιν	
		(двух) тел, (двум) телам		(двух) войск, (двум) войскам	

бб) Основы на V

§190. В словах с основой на V мужского и женского рода именительный падеж един. ч. образуется не-сигматически, причем гласный звук основы, находящийся перед V, растягивается: Ε переходит в η, ο – в ω. Так, ὁ ποιμήν «пастух» имеет основу ποιμεν, ὁ γείτων «сосед» имеет основу γειτον.

§191. Лишь в немногих словах с основой на V, перед которым находится ι, именительный падеж един. ч. образуется сигматически: ὁ δελφίς образовалось из δελφιν + ς.

§192. Именительный падеж един. ч. может оканчиваться на αν, ην, ων, ις.

§193. Звательный падеж един. ч. в словах barytona представляет чистую основу, в словах oxytona он одинаков с именительным.

§194. В собственных именах Ἀγαμέμνων, -ονος, Ἀπόλλων, -ωνος и Ποσειδῶν, -ῶνος в звательном падеже ω сокращается в ο, и ударение переносится на третий слог от конца: Ἀγάμεμνον, Ἀπολλων, Πόσειδον

§195. В дательном падеже множ. ч. V перед σι выпадает.

§196.

Sing. Nom.	ὁ	ποιμήν	пастух	μήν	месяц
Gen.	τοῦ	ποιμέν-ος	пастуха	μην-ός	месяца
Dat.	τῷ	ποιμέν-ι	пастуху	μην-ί	месяцу
Acc.	τὸν	ποιμέν-α	пастуха	μῆν-α	месяц
Voc.	(ὦ)	ποιμήν	пастух	μήν	месяц
Plur. Nom. Voc.	οἱ	ποιμέν-ες	пастухи	μῆν-ες	месяцы
Gen.	τῶν	ποιμέν-ων	пастухов	μην-ῶν	месяцев
Dat.	τοῖς	ποιμέσι(ν)	пастухам	μησί(ν)	месяцам
Acc.	τοὺς	ποιμέν-ας	пастухов	μῆν-ας	месяцы
Dual. Nom. Voc.	τῶ	ποιμέν-ε		μῆν-ε	
Acc.		(два) пастуха, (двух) пастухов		(два) месяца	
Gen. Dat.	τοῖν	ποιμέν-οιν		μην-οῖν	
		(двух) пастухов, (двум) пастухам		(двух) месяцев, (двум) месяцам	

§197.

Sing. Nom.	ὁ	γείτων	сосед	ἄγών	состязание
Gen.	τοῦ	γείτον-ος	соседа	ἄγῶν-ος	состязания
Dat.	τῷ	γείτον-ι	соседу	ἄγῶν-ί	состязанию
Acc.	τὸν	γείτον-α	соседа	ἄγῶν-α	состязание
Voc.	(ὦ)	γείτον	сосед	ἄγών	состязание
Plur. Nom. Voc.	οἱ	γείτον-ες	соседи	ἄγῶν-ες	состязания
Gen.	τῶν	γειτόν-ων	соседей	ἄγῶν-ων	состязаний
Dat.	τοῖς	γείτοσι(ν)	соседям	ἄγῶσι(ν)	состязаниям
Acc.	τοὺς	γείτον-ας	соседей	ἄγῶν-ας	состязания
Dual. Nom. Voc. Acc.	τῶ	γείτον-ε		ἄγῶν-ε	
		(два) соседа, (двух) соседей		(два) состязания	
Gen. Dat.	τοῖν	γειτόν-οιν		ἄγῶν-οιν	
		(двух) соседей, (двум) соседям		(двух) состязаний, (двум) состязаниям	

## вв) Основы на ντ

§198. В словах с основой на Οντ мужского рода именительный падеж един. ч. образуется не-сигматически, причем τ отпадает, а Ο растягивается в ω. Так, ὁ γέρων «старик» имеет основу γερωντ.

§199. Лишь в слове ὁ ὀδούς «зуб» именительный падеж един. ч. образован сигматически из ὀδοντ + ζ, причем Ο растянуто в ου (§47).

§200. В словах с основой на αντ мужского рода именительный падеж един. ч. образуется сигматически, причем ντ выпадает перед ζ, а α растягивается в α. Так, ὁ γίγας «гигант» имеет основу γιγανт (§47).

§201. Именительный падеж един. ч. может оканчиваться на ων, ας, (ους).

§202. Звательный падеж един. ч. в словах barytona представляет чистую основу, т.е. оканчивается на Ον (от слов на ων) и на αν (от слов на ας), так как конечное τ отпадает: γέρον, γίγαν; в словах oxytona он одинаков с именительным.

§203. В дательном падеже множ. ч. ντ перед σι выпадает, причем Ο растягивается в ου, а α растягивается в α: γέρουσι, γίγασι.

## §204.

Sing. Nom.	ὁ	γέρων	старик	γίγας	гигант	ἀνδριάς	статуя
Gen.	τοῦ	γέροντ-ος	старика	γίγανт-ος	гиганта	ἀνδριάνт-ος	статуи
Dat.	τῷ	γέροντ-ι	старiku	γίγανт-ι	гиганту	ἀνδριάνт-ι	статуе
Acc.	τὸν	γέρονт-α	старика	γίγανт-α	гиганта	ἀνδριάνт-α	статую
Voc.	(ὦ)	γέρον	старик	γίγαν	гигант	ἀνδριάς	статуя
Plur. Nom.Voc.	οἱ	γέρονт-ες	старики	γίγανт-ες	гиганты	ἀνδριάνт-ες	статуи
Gen.	τῶν	γερόντ-ων	стариков	γигάνт-ων	гигантов	ἀνδριάνт-ων	статуй
Dat.	τοῖς	γέρουσι(ν)	старикам	γигασι(ν)	гигантам	ἀνδριὰси(ν)	статуям
Acc.	τοὺς	γέρονт-ας	стариков	γигант-ας	гигантов	ἀνδριάνт-ας	статуи
Dual. Nom.Voc.Acc.	τὼ	γέρονт-ε	(два) старика, (двух) стариков	γигант-ε	(два) гиганта, (двух) гигантов	ἀνδριάνт-ε	(две) статуи,
Gen.Dat.	τοῖν	γερόντ-οιν	(двух) стариков, (двум) старикам	γигάνт-οιν	(двух) гигантов, (двум) гигантам	ἀνδριάνт-οιν	(двух) статуй, (двум) статуям



2. Гласные основы

а) Основы на ι, υ

аа) Основы на ι

- §205. В словах с основой на ι мужского и женского рода именительный падеж един. ч. образуется сигматически. Так, ἡ πόλις «город» образовалось из πολι + ς.
- §206. Конечный гласный основы ι остается только в именительном, винительном и звательном падежах един. ч.: ἡ πόλι- ς, τὴν πόλι- ν, ὦ πόλι.
- §207. В остальных падежах основа оканчивается на ε, причем в дательном падеже един. ч. ε + ι сливается в дифтонг ει, в именительном падеже множ. ч. ε + ες сливается в εις, и в именительном, звательном и винительном падежах двойств. ч. ε + ε сливается в ει (§30, §31).
- §208. Именительный падеж един. ч. оканчивается на ις.
- §209. Звательный падеж един. ч. представляет чистую основу, но иногда бывает одинаков с именительным.
- §210. В родительном падеже един. ч. вместо окончания ος употребляется ως, причем εω по отношению к ударению считается за один слог (§148): τῆς πόλεως с ударением на 3-м слоге от конца.
- §211. Также и в родительном падеже множ. ч. εω по отношению к ударению считается за один слог: τῶν πόλεων с ударением на 3-м слоге от конца.
- §212. Винительный падеж един. ч. имеет окончание ν: τὴν πόλι- ν.
- §213. Винительный падеж множ. ч. одинаков с именительным падежом множ. ч.: αἱ πόλεις, τὰς πόλεις.
- §214. Все слова на ις – barytona.

§215.

Sing. Nom.	ἡ	πόλι- ς	город	δύναμι- ς	сила
Gen.	τῆς	πόλε- ως	города	δυνάμε- ως	силы
Dat.	τῇ	πόλει	городу	δυνάμει	силе
Acc.	τὴν	πόλι- ν	город	δύναμι- ν	силу
Voc.	(ὦ)	πόλι	город	δύναμι	сила
Plur. Nom.Voc. Acc.	αἱ, τὰς	πόλεις	города	δυνάμεις	силы
Gen.	τῶν	πόλε- ων	городов	δυνάμε- ων	сил
Dat.	ταῖς	πόλε- σι(ν)	городам	δυνάμε- σι(ν)	силам
Dual.Nom.Voc.Acc.	τῶ	πόλει		δυνάμει	
		(два) города		(две) силы	
Gen.Dat.	τοῖν	πολέ- οιν		δυναμέ- οιν	
		(двух) городов,		(двух) сил,	
		(двум) городам		(двум) силам	



6б) Основы на υ

§216. В словах с основой на υ мужского и женского рода именительный падеж един. ч. образуется сигматически. Так, ὁ ἰχθύς «рыба» образовалось из ἰχθυ + ς.

§217. Конечный гласный основы υ в некоторых словах сохраняется во всех падежах.

§218. В других словах υ остается только в именительном, винительном и звательном падежах един. ч., а в остальных падежах основа оканчивается на ε с теми же слияниями ε + ι в ει и ε + ε в ει, как в основах на ι. Такие слова склоняются как ἡ πόλις.

§219. В винительном падеже множ. ч. слов, сохраняющих υ во всех падежах, употребляется окончание υς.

§220. Единственное слово среднего рода с основой на υ – τὸ ἄστυ «город» – в именительном, звательном и винительном падежах един. ч. представляет чистую основу без флексии. В остальных падежах основа его также оканчивается на ε, причем ε + ι и ε + ε сливаются в ει, а ε + α сливается в η (§30, §31).

§221.

Sing.	N.	ἡ	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -ς	сосна	ὁ	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> ς	рыба	ὁ,	ἡ	σ <u>υ</u> -ς	свинья	
	G.	τῆς	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -ος	сосны	τοῦ	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -ος	рыбы	τοῦ,	τῆς	σ <u>υ</u> -ός	свиньи	
	D.	τῇ	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -ι	сосне	τῷ	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -ι	рыбе	τῷ,	τῇ	σ <u>υ</u> -ι	свинье	
	A.	τὴν	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -ν	сосну	τὸν	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -ν	рыбу	τὸν,	τὴν	σ <u>υ</u> -ν	свинью	
	V.	(ῶ)	πί <u>τ</u> <u>υ</u>	сосна	(ῶ)	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u>	рыба	(ῶ)		σ <u>υ</u>	свинья	
Plur.	N.V.	αἱ	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -ες	сосны	οἱ	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -ες	рыбы	οἱ,	αἱ	σ <u>ύ</u> -ες	свиньи	
	G.	τῶν	πι <u>τ</u> <u>ύ</u> -ων	сосен	τῶν	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -ων	рыб	τῶν,		σ <u>υ</u> -ῶν	свиней	
	D.	ταῖς	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -σι(ν)	соснам	τοῖς	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -σι(ν)	рыбам	τοῖς,	ταῖς	σ <u>υ</u> -σί(ν)	свиньям	
	A.	τάς	πί <u>τ</u> <u>υ</u>	сосны	τοὺς	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> ς	рыб	τοὺς,	τάς	σ <u>ύ</u> ς	свиней	
Dual.												
N.V. A.	τὼ	πί <u>τ</u> <u>υ</u> -ε	(две) сосны		τὼ	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -ε	(две) рыбы, (двух) рыб		τὼ	σ <u>ύ</u> -ε	(две) свиньи, (двух) свиней	
G.D.	τοῖν	πι <u>τ</u> <u>ύ</u> -οιν	(двух) сосен, (двум) соснам		τοῖν	ἰχ <u>θ</u> <u>ύ</u> -οιν	(двух) рыб, (двум) рыбам		τοῖν	σ <u>υ</u> -οῖν	(двух) свиней, (двум) свиньям	

§222.

Sing. Nom.	ὁ	πέλεκ <u>υ</u> -ς	топор	πῆχ <u>υ</u> -ς	локоть
	Gen.	τοῦ	πελέκε-ως	τόπου	локтя
	Dat.	τῷ	πελέκει	τόπου	локтю
	Acc.	τὸν	πέλεκ <u>υ</u> -ν	τόπου	локоть
	Voc.	(ῶ)	πέλεκ <u>υ</u>	τόπου	локоть
Plur. Nom.Voc. Acc.		οἱ, τοὺς	πελέκεις	τόποι	локти
Gen.		τῶν	πελέκε-ων	τόπων	локтей
Dat.		τοῖς	πελέκε-σι(ν)	τόποις	локтям
Dual.Nom.Voc.Acc.		τὼ	πελέκει	τόποι	локти
			(два) топора		(два) локтя
Gen.Dat.		τοῖν	πελεκέ-οιν	τόποις	локтей
			(двух) топоров, (двум) топорам		(двух) локтей, (двум) локтям

§223.

Sing. Nom. Voc. Acc.	τὸ ἄστ <u>υ</u>	город
Gen.	τοῦ ἄστε-ως	города
Dat.	τῷ ἄστει	городу
Plur. Nom.Voc. Acc.	τὰ ἄστη	города
Gen.	τῶν ἄστε-ων	городов
Dat.	τοῖς ἄστε- <u>σι</u> (ν)	городам
Dual.		
Nom.Voc. Acc.	τὼ ἄστει	(два) города
Gen.Dat.	τοῖν ἀστέοιν	(двух) городов (двум) городам

б) Основы на двугласные

аа) Основы на ΕΥ

- §224. Все слова с основой на ΕΥ мужского рода и oxytona.
- §225. Именительный падеж един. ч. образуется сигматически. Так, ὁ ἵππεύς «всадник» образовалось из ἵππεῦ + ς.
- §226. Конечный дифтонг основы ΕΥ остается только в именительном и звательном падежах един. ч. и в дательном падеже множ. ч.: ὁ ἵππεύ- ς, ὦ ἵππεῦ, τοῖς ἵππεῦ- σι(v).
- §227. В остальных падежах основа оканчивается на Ε, причем в дательном падеже един. ч. Ε + ι сливается в дифтонг Ει, в именительном падеже множ. ч. Ε + Ες сливается в Εις, но в именительном, звательном и винительном падежах двойств. ч. Ε + Ε не сливается.
- §228. Именительный падеж един. ч. оканчивается на Εύς.
- §229. Звательный падеж един. ч. представляет чистую основу и бывает perispomenon: Εῦ
- §230. В родительном падеже един. ч. вместо окончания Ος употребляется Ως.
- §231. В винительном падеже един. ч. вместо окончания α употребляется α.
- §232. Также и в винительном падеже множ. ч. вместо окончания ας употребляется ας.
- §233. Именительный падеж множ. ч. кроме окончания Εῖς имеет (в более старом языке) также окончание ἦς.
- §234. В словах, в которых перед ΕΥ находится гласный звук, может происходить слияние также в родительном и винительном падежах един. и множ. ч.: ὁ Πειραιεύς «Пирей» (гавань при Афинах), ὁ Ἑρετριεύς «житель Эретрии».

§235.

Sing. Nom.	ὁ	ἵππεύ- ς	всадник	Πειραιεύ- ς	Пирей
Gen.	τοῦ	ἵππέ- ως	всадника	Πειραιῶς	Пирея
Dat.	τῷ	ἵππεῖ	всаднику	Πειραιεῖ	Пирею
Acc.	τὸν	ἵππέ- α	всадника	Πειραιᾶ	Пирей
Voc.	(ὦ)	ἵππεῦ	всадник	Πειραιεῦ	Пирей
Plur. Nom.Voc.	οἱ	ἵππεῖς, ἵππῆς	всадники	Ἑρετριεῖς	эретрийцы
Gen.	τῶν	ἵππέ- ων	всадников	Ἑρετριῶν	эретрийцев
Dat.	τοῖς	ἵππεῦ- σι(v)	всадникам	Ἑρετριεῦ- σι(v)	эретрийцам
Acc.	τούς	ἵππέ- ας	всадников	Ἑρετριᾶς	эретрийцев
Dual..Nom.Voc.Acc.	τῷ	ἵππέ- ε (два) всадника, (двух) всадников			
Gen.Dat.	τοῖν	ἵππέ- οιν (двух) всадников, (двум) всадникам			

## бб) Основы на ου

§236. Сюда принадлежит лишь слово ὁ, ἡ βοῦς «бык», «корова». Именительный падеж един. ч. образован сигматически: βοῦ + ζ.

§237. Конечный дифтонг основы ου остается в именительном, звательном и винительном падежах един. ч. и в дательном и винительном падежах множ. ч.

§238. В остальных падежах основа оканчивается на ο, причем ο не сливается с гласными падежных окончаний.

## §239.

	Singularis			Pluralis			Dualis		
Nom.	ὁ	βοῦ-ς	бык	οἱ	βό-ες	быки	τὼ	βό-ε	(два) быка
Gen.	τοῦ	βο-ός	быка	τῶν	βο-ῶν	быков	τοῖν	βο-οῖν	(двух) быков
Dat.	τῷ	βο-ί	быку	τοῖς	βου-σί(ν)	быкам	τοῖν	βο-οῖν	(двум) быкам
Acc.	τὸν	βοῦ-ν	быка	τοὺς	βοῦ-ς	быков	τὼ	βό-ε	(двух) быков
Voc.	(ὦ)	βοῦ	бык	(ὦ)	βό-ες	быки	(ὦ)	βό-ε	(два) быка

## в) Основы на ο, ω

## аа) Основы на ο

§240. Сюда принадлежит слово ἡ πειθώ «убеждение» и несколько других. Основа – πειθο.

§241. Конечный гласный основы ο сливается с гласными падежных окончаний:

$$\text{ο} + \text{ο} = \text{ου},$$

$$\text{ο} + \text{ι} = \text{οι},$$

$$\text{ο} + \alpha = \omega \text{ (§30, §31)}.$$

§242. Сюда же принадлежит слово ἡ αἰδώς «стыд». Хотя основа его – αἶδος, но конечное σ между гласными выпадает (§43), и тогда происходят те же слияния, как в πειθώ.

§243. Ударение в винительном падеже един. ч. πειθώ – острое, αἰδῶ – обличенное.

§244. Множественного и двойственного числа эти слова не имеют.

§245.

Sing.Nom.	ἡ	πειθώ	убеждение	αἰδώς	стыд
Gen.	τῆς	(πειθό- ος) πειθοῦς	убеждения	(αἰδό[σ]- ος) αἰδοῦς	стыда
Dat.	τῇ	(πειθό- ι) πειθοῖ	убеждению	(αἰδό[σ]- ι) αἰδοῖ	стыду
Acc.	τὴν	(πειθό- α) πειθώ	убеждение	(αἰδό[σ]- α) αἰδῶ	стыд
Voc.	(ὦ)	πειθοῖ	убеждение	αἰδώς	стыд*

\* Употребляются только формы, не заключенные в скобки; формы, заключенные в скобки, приведены лишь для указания, как образовались употребляемые формы.

§246. В слове ἡ ἔως «утренняя заря» винительный падеж един. ч. образуется по этому склонению, а родительный и дательный – по 2-му аттическому (§147-§150):

Nom. ἡ ἔως,

Gen. τῆς ἔω,

Dat. τῇ ἔω,

Acc. τὴν ἔω.

## бб) Основы на ω

§247. Сюда принадлежит слово ὁ ἥρως «герой» и несколько других. Основа ἥρω.

§248. Конечный гласный основы ω сливается с гласными падежных окончаний: ω + ι = ω, ω + α = ω.

§249.

Sing. Nom. Voc.	ὁ	ἥρω-ς	герой
Gen.	τοῦ	ἥρω-ος	героя
Dat.	τῷ	(ἥρω-ι) ἥρω	герою
Acc.	τὸν	ἥρω-α, ἥρω	героя
Plur. Nom. Voc.	οἱ	ἥρω-ες	герои
Gen.	τῶν	ἥρώ-ων	героев
Dat.	τοῖς	ἥρω-σι(ν)	героям
Acc.	τοὺς	ἥρω-ας, ἥρωες	героев
Dual.			
Nom. Voc. Acc.	τὼ	ἥρω-ε (два) героя, (двух) героев	
Gen. Dat.	τοῖν	ἥρώ-οιν (двух) героев, (двум) героям	

3. Сигматические основы

§250. Сюда принадлежат существительные среднего рода с основой на **εσ**.

§251. Именительный, звательный и винительный падежи един. ч. представляют чистую основу, но с изменением **εσ** в **οσ**: τὸ γένος «род», основа γενεσ.

§252. Такое чередование звуков **ε** и **ο** бывает и в других случаях; оно есть и в русском языке: «везу» – «воз», «несу» – «ношу».

§253. Этому склонению соответствует в латинском языке склонение таких слов, как genus, основа gener (из genes); в русском языке «небо», основа «небес».

§254. Конечное **σ** основы между двумя гласными выпадает (§43), и тогда происходит слияние **ε** с гласными падежных окончаний:

ε + ο = ου,  
ε + ι = ει,  
ε + α = η,  
ε + ω = ω,  
ε + ε = ει,  
ε + οι = οι (§30, §31).

§255. В дательном падеже множ. ч. из **εσ** + **σι** получается **εσι**.

§256.

Sing.								
N. V. A.	τὸ	γένος	род	τεῖχος	стена, стену	μέγεθος	величина, величину	
Gen.	τοῦ	(γένε[σ]ος)	γένους	рода	τείχους	стены	μεγέθους	величины
Dat.	τῷ	(γένε[σ]ι)	γένει	роду	τείχει	стене	μεγέθει	величине
Plur.								
N.V. A.	τὰ	(γένε[σ]α)	γένη	роды	τείχη	стены		
Gen.	τῶν	(γενέ[σ]ων)	γενῶν	родов	τειχῶν	стен		
Dat.	τοῖς	(γένε[σ]σι)	γένεσι(ν)	родам	τείχεσι(ν)	стенам		
Dual.								
N.V. A.	τὼ	(γένε[σ]ε)	γένει		τείχει			
G. D.	τοῖν		(два) рода		(две) стены			
		(γενέ[σ]οιν)	γενοῖν		τειχοῖν			
			(двух) родов, (двум) родам*		(двух) стен, (двум) стенам			

\* Употребляются только формы, не заключенные в скобки; формы, заключенные в скобки, приведены лишь для указания, как образовались употребляемые формы.

§257. Сюда же принадлежат собственные имена на **ης** составные, содержащие во второй части сложения по б. ч. основы выше упомянутых существительных: γενεσ, σθενεσ, κρατεσ и др.

§258. Именительный падеж един. ч. этих имен представляет чистую основу с растяжением **ε** в **η**: -γένης, -σθένης, -κράτης и др., например, Διο- γένης «Диоген», Δημο- σθένης «Демосфен», Σω- κράτης «Сократ».

§259. Они склоняются подобно упомянутым выше существительным среднего рода на **ος** с такими же слияниями.

§260. Звательный падеж представляет чистую основу на **εσ** без растяжения, и ударение в нем переносится на 3-ий слог от конца.

§261. В винительном падеже, кроме правильного окончания **η**, есть и окончание **ην**, возникшее по аналогии с окончанием винительного падежа собственных имен 1-го склонения на **ης**, как Ἀτρείδης (§113).

§262.

Nom.	(ὁ)	Διογένης	Диоген
Gen.	(τοῦ)	Διογένους	Диогена
Dat.	(τῷ)	Διογένει	Диогену
Acc.	(τὸν)	Διογένη, Διογένην	Диогена
Voc.	(ὦ)	Διόγενες	Диоген

§263. К числу таких собственных имен относятся имена на -κλῆς, содержащие во второй части сложения основу κλεεσ слова τὸ κλέος «слава», например, Περι- κλῆς «Перикл», Ἱερο- κλῆς «Гиерокл» (первая часть сложения есть основа слова ἱερός «святой», так что Ἱερο- κλῆς вполне соответствует русскому имени «Свято-слав»).

§264. Склонение их отличается от склонения предыдущих имен тем, что **ε** в слоге κλε сливается со следующим гласным в именительном, звательном и дательном падежах, а в винительном падеже **εα** сливается в **α** (а не в **η**).

§265.

Nom.	ὁ	(Περικλέης)	Περικλῆς	Перикл
Gen.	τοῦ	(Περικλεε[σ]-ος)	Περικλέους	Перикла
Dat.	τῷ	(Περικλεε[σ]-ι)	Περικλεῖ	Периклу
Acc.	τὸν	(Περικλεε[σ]-α)	Περικλέα	Перикла
Voc.	(ὦ)	(Περίκλεες)	Περίκλεις	Перикл

§266. К сигматическим основам принадлежат также 4 слова среднего рода, оканчивающиеся в именительном падеже един. ч. на **ας** с основой также на **ας**: τὸ γέρας «почетный дар», τὸ κέρας «рог», τὸ κρέας «мясо», τὸ γῆρας «старость».

§267. В них конечное **σ** основы между двумя гласными выпадает (§43), и тогда происходит слияние **α** с гласными падежных окончаний:

α + α = α,  
α + ο = ω,  
α + ω = ω (§30, §31).

В дательном падеже един. ч. **α** + **ι** сливается в **αι** (вместо **αι**).

§268. В дательном падеже множ. ч. из **ασ** + **σι** получается **ασι**.

§269.

Sing.							
Nom. Voc. Acc.	τὸ	κρέας		мясо	κέρας		рог, крыло войска
Gen.	τοῦ	(κρεα[σ]ος)	κρέως	мяса	κέρατος, κέρως		рога
Dat.	τῷ	(κρέα[σ]ι)	κρέα	мясу	κέρατι, κέραι		рогу
Plur.							
Nom. Voc. Acc.	τὰ	(κρέα[σ]α)	κρέα	куски мяса	κέρατα, кера		рога
Gen.	τῶν	(κρεά[σ]ων)	κρεῶν	кусков мяса	κεράτων		рогов
Dat.	τοῖς	(κρέα[σ]σι)	κρέασι(ν)	кускам мяса	κέρασι(ν)		рогам
Dual.							
Nom. Voc. Acc.	τὼ				κέρατε, κέρα	(два) рога	
Gen. Dat.	τοῖν				κεράτοιν, κερῶν	(двух) рогов, (двум) рогам	

V. Неправильности 3-го склонения

§270. Слова ὁ πατήρ «отец», ἡ μήτηρ «мать», ἡ θυγάτηρ «дочь», ἡ γαστήρ «живот» имеют две основы: πατερ, μηтер, θυγατερ, γαστερ и πατρ, μητρ, θυγατρ, γαστρ.

§271. Родительный и дательный падежи един. ч. образуются от второй основы, причем ударение ставится на падежном окончании.

§272. Дательный падеж множ. ч. образуется также от второй основы, причем между основой и падежным окончанием σι вставляется α, на котором ставится ударение.

§273. Остальные падежи образуются от первой основы, причем в именительном падеже един. ч. происходит растяжение ε в η.

§274. Ударение в этих падежах ставится на ε.

§275. Звательный падеж представляет чистую основу на ερ, и ударение в нем ставится на первом от начала слоге.

§276. Так же склоняется Δημήτηρ «Деметра», но от краткой основы образуется также и винит. падеж, и ударение во всех падежах ставится на первом от начала слоге.

§277.

Sing. N.	ὁ	πατήρ	отец	ἡ	μήτηρ	мать	ἡ	θυγάτηρ	дочь
G.	τοῦ	πατρ-ός	отца	τῆς	μητρ-ός	матери	τῆς	θυγατρ-ός	дочери
D.	τῷ	πατρ-ί	отцу	τῇ	μητρ-ί	матери	τῇ	θυγατρ-ί	дочери
A.	τὸν	πατέρ-α	отца	τὴν	μητέρ-α	мать	τὴν	θυγατέρ-α	дочь
V.	(ῶ)	πάτερ	отец	(ῶ)	μήτερ	мать	(ῶ)	θύγατερ	дочь
Plur.N.V.	οἱ	πατέρ-ες	отцы	αἱ	μητέρ-ες	матери	αἱ	θυγατέρ-ες	дочери
G.	τῶν	πατέρ-ων	отцов	τῶν	μητέρ-ων	матерей	τῶν	θυγατέρ-ων	дочерей
D.	τοῖς	πατρ-άσι(ν)	отцам	ταῖς	μητρ-άσι(ν)	матерям	ταῖς	θυγατρ-άσι(ν)	дочерям
A.	τοὺς	πατέρ-ας	отцов	τάς	μητέρ-ας	матерей	τάς	θυγατέρ-ας	дочерей
Dual.									
N.V.A.	τὼ	πατέρ-ε		τὼ	μητέρ-ε		τὼ	θυγατέρ-ε	
		(два) отца,			(две) матери,			(две) дочери,	
G.D.		(двух) отцов			(двух) матерей			(двух) дочерей	
	τοῖν	πατέρ-οιν		τοῖν	μητέρ-οιν		τοῖν	θυγατέρ-οιν	
		(двух) отцов,			(двух) матерей,			(двух) дочерей,	
		(двум) отцам			(двум) матерям			(двум) дочерям	

§278.

Sing.Nom.	ἡ	γαστήρ	живот	Δημήτηρ	Деметра
Gen.	τῆς	γαστρ-ός	живота	Δήμητρ-ος	Деметры
Dat.	τῇ	γαστρ-ί	животу	Δήμητρ-ι	Деметре
Acc.	τὴν	γαστέρ-α	живот	Δήμητρ-α	Деметру
Voc.	(ῶ)			Δήμητερ	Деметра
Plur. Nom.	αἱ	γαστέρ-ες	животы		
Gen.	τῶν	γαστέρ-ων	животов		
Dat.	ταῖς	γαστρ-άσι(ν)	животам		
Acc.	τάς	γαστέρ-ας	животы		

§279. Слово ὁ σωτήρ, τοῦ σωτήρος «спаситель», склоняющееся как ὁ κρατήρ (§168), имеет звательный падеж (ῶ) σῶτερ.

§280. Слово ὁ ἄστήρ, τοῦ ἀστέρος «звезда», склоняющееся как ὁ αἰθήρ (§169), имеет дательный падеж множ. ч. τοῖς ἀστράσι(ν).



Отдельные слова 3-го склонения,  
отступающие в склонении от нормы

§281. 1. Ὁ ἀνὴρ «мужчина», «муж», «человек» склоняется как ὁ πατήρ (§277); только между ν и ρ вставляется δ (как по-русски «ндрав» вместо «нрав»):

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom.	ὁ ἀνὴρ	οἱ ἄνδρ-ες	Nom.Voc.Acc. τὼ ἄνδρ-ε
Gen.	τοῦ ἀνδρ-ός	τῶν ἀνδρ-ῶν	Gen.Dat. τοῖν ἀνδρ-οῖν
Dat.	τῷ ἀνδρ-ί	τοῖς ἀνδρ-ά-σι(ν)	
Acc.	τὸν ἄνδρ-α	τοὺς ἄνδρ-ας	
Voc.	(ῶ) ἄνερ	(ῶ) ἄνδρ-ες	

§282. 2. Ὁ Ἀπόλλων «Аполлон» имеет особенность в вин. и зват. пад.:

Nom.	ὁ Ἀπόλλων
Gen.	τοῦ Ἀπόλλων-ος
Dat.	τῷ Ἀπόλλων-ι
Acc.	τὸν Ἀπόλλων-α или Ἀπόλλω
Voc.	(ῶ) Ὕπολλων (§194)

§283. 3. Ὁ Ὕρης «Арес» склоняется так:

Nom.	ὁ Ὕρης
Gen.	τοῦ Ὕρε-ως
Dat.	τῷ Ὕρει
Acc.	τὸν Ὕρη
Voc.	(ῶ) Ὕρες

§284. 4. Τὸ γόνυ «колени» во всех падежах, кроме именительного, звательного и винительного един. ч., имеет основу γονατ:

	Singularis	Pluralis
Nom.Voc.Acc.	τὸ γόνυ	τὰ γόνατ-α
Gen.	τοῦ γόνατ-ος	τῶν γονάτ-ων
Dat.	τῷ γόνατ-ι	τοῖς γόνασι(ν)

§285. 5. Ἡ γυνή «женщина», «жена» имеет основу γυναικ во всех падежах, кроме именительного един. ч., причем ударение в родительном и дательном падежах всех чисел переносится на падежное окончание:

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom.	ἡ γυνή	αἱ γυναιῖκ-ες	Nom.Voc.Acc. τὼ γυναιῖκ-ε
Gen.	τῆς γυναικ-ός	τῶν γυναικ-ῶν	Gen.Dat. τοῖν γυναικ-οῖν
Dat.	τῇ γυναικ-ί	ταῖς γυναιξί(ν)	
Acc.	τὴν γυναιῖκ-α	τὰς γυναιῖκ-ας	
Voc.	(ῶ) γύναι (чистая основа с отпадением κ)	(ῶ) γυναιῖκ-ες	

§286. 6. Τὸ δόρυ «копье» (как τὸ γόνυ) во всех падежах, кроме именительного, звательного и винительного един. ч., имеет основу δораτ:

	Singularis	Pluralis
Nom.Voc.Acc.	τὸ δόρυ	τὰ δόρατ-α
Gen.	τοῦ δόρατ-ος	τῶν δοράτ-ων
Dat.	τῷ δόρατ-ι	τοῖς δόρασι(ν)

§287. 7. Ὁ Ζεὺς «Зевс» во всех падежах, кроме именительного и звательного, имеет основу δι:

Nom.	ὁ Ζεὺς
Gen.	τοῦ Δι-ός
Dat.	τῷ Δι-ί
Acc.	τὸν Δί-α
Voc.	(ῶ) Ζεῦ

§288. 8. Ὁ или ἡ κύων «собака» во всех падежах, кроме именительного и звательного един. ч., имеет основу кυυ:

	Singularis	Pluralis
Nom.	ὁ κύων	οἱ κύν-ες
Gen.	τοῦ κυν-ός	τῶν κυн-ῶν
Dat.	τῷ κυн-ί	τοῖς κυσί(ν)
Acc.	τὸν κύн-α	τοὺς κύн-ας
Voc.	(ῶ) κύον	(ῶ) κύн-ες

§289. 9. Ὁ μάρτυς «свидетель» во всех падежах, кроме именительного и звательного един. ч. и дательного пад. множ. ч., имеет основу μαρτυρ:

	Singularis	Pluralis
Nom.Voc.	ὁ μάρτυς	οἱ μάρτυρ-ες
Gen.	τοῦ μάρτυρ-ος	τῶν μαρτύρ-ων
Dat.	τῷ μάρτυρ-ι	τοῖς μάρτυ-σι(ν)
Acc.	τὸν μάρτυρ-α	τοὺς μάρτυρ-ας

§290. 10. Ἡ ναῦς «корабль» склоняется так:

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom.	ἡ ναῦς	αἱ νῆες	Gen. Dat. τοῖν νεοῖν
Gen.	τῆς νεώς	τῶν νεῶν	
Dat.	τῇ νηΐ	ταῖς ναυσί(ν)	
Acc.	τὴν ναῦν	τὰς ναῦς	

§291. 11. Ἡ οἶς «овца» склоняется так:

	Singularis	Pluralis
Nom.	ἡ οἶς	αἱ οἶ-ες
Gen.	τῆς οἶ-ός	τῶν οἶ-ῶν
Dat.	τῇ οἶ-ί	ταῖς οἶ-σί(ν)
Acc.	τὴν οἶ-ν	τὰς οἶ-ς

§292. 12. Τὸ ὄναρ «сон», «сновидение» во всех падежах, кроме именительного, звательного и винительного един. ч., имеет основу ὀνειράτ:

	Singularis	Pluralis
Nom. Voc. Acc.	τὸ ὄναρ	τὰ ὀνειράτ-α
Gen.	τοῦ ὀνειράτ-ος	τῶν ὀνειράτ-ων
Dat.	τῷ ὀνειράτ-ι	τοῖς ὀνειράσι(ν)

§293. 13. Τὸ οὔς «ухо» во всех падежах, кроме именительного, звательного и винительного един. ч., имеет основу ὠτ. В родительном падеже множ. ч. и в родительном и дательном падежах двойств. ч. ударение не переходит на падежное окончание, как в ὁ παῖς (§160, §186):

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom. Voc. Acc.	τὸ οὔς	τὰ ὠτ-α	Nom. Voc. Acc. τὼ ὠτ-ε
Gen.	τοῦ ὠτ-ός	τῶν ὠτ-ων	Gen. Dat. τοῖν ὠτ-οιν
Dat.	τῷ ὠτ-ί	τοῖς ὠσί(ν)	

§294. 14. Ἡ Πνύξ «Пникс» (место народных собраний в Афинах) во всех падежах, кроме именительного и звательного един. ч., имеет основу πνκν:

Nom.	ἡ Πνύξ
Gen.	τῆς Πνκν-ός
Dat.	τῇ Πνκν-ί
Acc.	τὴν Πύκν-α
Voc.	(ῶ) Πνύξ

§295. 15. Ὁ Ποσειδῶν «Посейдон» имеет особенность в винительном и звательном пад.:

Nom.	ὁ Ποσειδῶν
Gen.	τοῦ Ποσειδῶν-ος
Dat.	τῷ Ποσειδῶν-ι
Acc.	τὸν Ποσειδῶν-α или Ποσειδῶ
Voc.	(ῶ) Πόσειδον (§194)

§296. 16. Ὁ πρεσβευτής «посланник» в единственном числе склоняется по 1-му склонению, как ὁ ποιητής (§113), а множественное число берется от слова ὁ πρέσβυς «старец» и склоняется по 3-му склонению, как οἱ πῆχεις (§222):

	Singularis	Pluralis
Nom.	ὁ πρεσβευτής	οἱ πρέσβεις
Gen.	τοῦ πρεσβευτοῦ	τῶν πρέσβε-ων
Dat.	τῷ πρεσбευτῇ	τοῖς πρέсβε-σι(ν)
Acc.	τὸν πρεсбευτήν	τοὺς πρέсбεις
Voc.	(ῶ) πρεсбευτά	(ῶ) πρέсбεις

§297. 17. Τὸ ὕδωρ «вода» (как τὸ γόνυ и τὸ δόρυ) во всех падежах, кроме имени- тельного, звательного и винительного един. ч., имеет основу ὕδατ:

	Singularis	Pluralis
Nom. Voc. Acc.	τὸ ὕδωρ	τὰ ὕδατ-α
Gen.	τοῦ ὕδατ-ος	τῶν ὕδάτ-ων
Dat.	τῷ ὕδατ-ι	τοῖς ὕδασι(ν)

§298. 18. Ὁ υἱός «сын» склоняется или по 2-му склонению, как ὁ ἀδελφός (§121), или по 3-му:

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom.	ὁ υἱός	οἱ υἱοί или υἱεῖς	Nom. Voc. Acc. τὼ υἱεῖ
Gen.	τοῦ υἱοῦ или υἱέος	τῶν υἱῶν или υἱέων	Gen. Dat. τοῖν υἱέοιν
Dat.	τῷ υἱῷ или υἱεῖ	τοῖς υἱοῖς или υἱέσι(ν)	
Acc.	τὸν υἱόν	τοὺς υἱοὺς или υἱεῖς	
Voc.	(ῶ) υἱέ		

§299. 19. Ἡ χεῖρ «рука» имеет в дательном падеже множ. ч. и в родительном и дательном падеже двойств. ч. основу χερ:

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom.	ἡ χεῖρ	αἱ χεῖρ-ες	Nom. Voc. Acc. τὼ χεῖρ-ε
Gen.	τῆς χειρ-ός	τῶν χειρ-ῶν	Gen. Dat. τοῖν χερ-οῖν
Dat.	τῇ χειρ-ί	ταῖς χερ-σί(ν)	
Acc.	τὴν χεῖρ-α	τὰς χεῖρ-ας	

### Род имен существительных 3-го склонения

**§300.** Род имен существительных 3-го склонения во многих случаях нельзя определить по окончанию (как можно определить в латинском языке)\*, так как нередко существительные с одним и тем же окончанием бывают разных родов. Можно дать лишь некоторые правила, а именно:

\* Поэтому слова 3-го склонения надо заучивать с членом.

**§301. 1.** Мужского рода – существительные со следующими окончаниями:

- εὺς (§224-§235),
- ηρ, ωρ (§164-§169),
- αν, ην, ων с род. п. на ωνος (§190-§197),
- ως с род. п. на ωτος,
- существительные с род. п. на ντος (§198-§204).

**§302. 2.** Женского рода – существительные со следующими окончаниями:

- της с род. п. на τητος,
- ας с род. п. на αδος (§182),
- ώ, ώς с род. п. на οὔς (§240-§245),
- большая часть имен на ις (§178-§182, §205-§215).

**§303. 3.** Среднего рода – существительные со следующими окончаниями:

- α (§187-§189),
- ος (§250-§256),
- ας с род. п. на ατος или αος (§266-§269).

**§304. 4.** Слова на ξ и ψ не бывают среднего рода.

## Прилагательные 3-го склонения

§305. Прилагательные, склоняющиеся в мужском и среднем роде по 3-му склонению, могут быть трех, двух и одного окончания.

### 1. Прилагательные 3-х окончаний

§306. Прилагательные 3-х окончаний могут иметь основы на υ, ν, ντ.

#### а) Прилагательные с основой на υ

§307. В мужском и среднем роде они склоняются по образцу существительных, упомянутых в §218 (как ὁ πέλεκυς или ὁ πῆχυς), т. е. имеют основу на υ только в именительном, винительном и звательном падежах, а в остальных падежах имеют основу на ε со слиянием ε + ι в ει и ε + ε в ει. Но в родительном падеже един. ч. эти прилагательные оканчиваются на ος.

§308. Именительный падеж един. ч. мужского рода образуется сигматически: γλυκύ-ς, именительный, винительный и звательный падежи един. ч. среднего рода представляют чистую основу без флексии: γλυκύ

§309. Почти все они – οχυτονα (кроме ἡμισυς «половинный» и θήλυς «женский»).

§310. Именительный падеж един. ч. женского рода образуется посредством суффикса ια от основы на ε, причем ε сливается с ι суффикса в дифтонг ει: γλυκε + ια = γλυκεῖα. Эта форма склоняется правильно по 1-му склонению (как ἡ σφαῖρα: §109).

§311.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	γλυκύ-ς сладкий	γλυκεῖα сладкая	γλυκύ сладкое
Gen.	γλυκέ-ος	γλυκεῖα	γλυκέ-ος
Dat.	γλυκεῖ	γλυκεῖα	γλυκεῖ
Acc.	γλυκύ-ν	γλυκεῖαν	γλυκύ
Voc.	γλυκύ	γλυκεῖα	γλυκύ
Plur. Nom. Voc.	γλυκεῖς	γλυκεῖαι	γλυκέ-α
Gen.	γλυκέ-ων	γλυκειῶν	γλυκέ-ων
Dat.	γλυκέ-σι(ν)	γλυκεῖαις	γλυκέ-σι(ν)
Acc.	γλυκεῖς	γλυκεῖας	γλυκέ-α
Dual. Nom. Voc. Acc.	γλυκεῖ	γλυκεῖα	γλυκεῖ
Gen. Dat.	γλυκέ-οιν	γλυκεῖαιν	γλυκέ-οιν

## б) Прилагательные с основой на ν

§312. Именительный падеж един. ч. мужского рода образуется сигматически (как в слове ὁ δελφίς: §191), причем гласный звук основы, находящийся перед ν, растягивается : α переходит в αι: μέλας образовалось из μελαν + ς.

§313. Именительный, винительный и звательный падежи един. ч. среднего рода представляют чистую основу без флексии: μέλαν.

§314. Именительный падеж един. ч. женского рода образуется посредством суффикса ια от основы на αν, причем из αν + ια получается αινα: μελαν + ια = μέλαινα. Эта форма склоняется правильно по 1-му склонению (как ἡ θάλαττα: §110).

## §315.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	μέλας    черный	μέλαινα    черная	μέλαν    черное
Gen.	μέλαν-ος	μελαίνης	μέλαν-ος
Dat.	μέλαν-ι	μελαίνῃ	μέλαν-ι
Acc.	μέλαν-α	μέλαιναν	μέλαν
Voc.	μέλαν	μέλαινα	μέλαν
Plur. Nom. Voc.	μέλαν-ες	μέλαιναι	μέλαν-α
Gen.	μελάν-ων	μελαινῶν	μελάν-ων
Dat.	μέλασι(ν)	μελαίναις	μέλασι(ν)
Acc.	μέλαν-ας	μελαίνας	μέλαν-α
Dual. Nom. Voc. Acc.	μέλαν-ε	μελαίνα	μέλαν-ε
Gen. Dat.	μελάν-οιν	μελαίναιν	μελάν-οιν

в) Прилагательные с основой на ντ

§316. Именительный падеж един. ч. мужского рода образуется в одних случаях сигматически (как в слове ὁ γίγας: §204), причем ντ выпадает перед ζ, а α растягивается в α, ε растягивается в ει; в других случаях – не-сигматически, причем ο растягивается в ω (как в слове ὁ γέρων: §204). Так, πᾶς образовалось из παντ + ζ, χαρίεις из χαριεντ + ζ, ἑκών из ἐκοντ, причем конечное τ отпало.

§317. Именительный, винительный и звательный падежи един. ч. среднего рода представляют чистую основу без флексии, причем конечное τ отпадает: πᾶν из παντ, χαρίεν из χαριεντ, ἑκόν из ἐκοντ.

§318. Именительный падеж един. ч. женского рода образуется посредством суффикса ια от основы на ντ, причем из αντ + ια получается ασα, из οντ + ια получается ουσα: παντ + ια = πᾶσα, ἐκοντ + ια = ἐκοῦσα. От χαρίεις женский род χαρίεσσα. Эти формы склоняются правильно по 1-му склонению (как ἡ μοῦσα и ἡ θάλαττα: §110).

§319.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	πᾶς        весь	πᾶςα    вся	πᾶν        всё
Gen.	παντ-ός	πάσης	παντ-ός
Dat.	παντ-ί	πάσῃ	παντ-ί
Acc.	πάντ-α	πᾶσαν	πᾶν
Plur. Nom.	πάντ-ες	πᾶσαι	πάντ-α
Gen.	πάντ-ων (§160)	πασῶν	πάντ-ων
Dat.	πᾶσι(ν)	πάσαις	πᾶσι(ν)
Acc.	πάντ-ας	πάσας	πάντα

§320.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	χαρίεις    приятный	χαρίεσσα    приятная	χαρίεν    приятное
Gen.	χαρίεντ-ος	χαριέσσης	χαρίεντ-ος
Dat.	χαρίεντ-ι	χαριέσσει	χαρίεντ-ι
Acc.	χαρίεντ-α	χαρίεσσαν	χαρίεν
Voc.	χαρίεν	χαρίεσσα	χαρίεν
Plur. Nom. Voc.	χαρίεντ-ες	χαρίεσσαι	χαρίεντ-α
Gen.	χαριέντ-ων	χαριεσσῶν	χαριέντ-ων
Dat.	χαρίεσι(ν)	χαριέσσαις	χαρίεσι(ν)
Acc.	χαρίεντ-ας	χαριέσσας	χαρίεντ-α
Dual. Nom. Voc. Acc.	χαρίεντ-ε	χαριέσσα	χαρίεντ-ε
Gen. Dat.	χαριέντ-οιν	χαριέσσαιν	χαριέντ-οιν

§321.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ἑκών        добровольный	ἐκοῦσα    добровольная	ἐκόν        добровольное
Gen.	ἐκόντ-ος	ἐκούσης	ἐκόντ-ος
Dat.	ἐκόντ-ι	ἐκούσῃ	ἐκόντ-ι
Acc.	ἐκόντ-α	ἐκοῦσαν	ἐκόν
Plur. Nom.	ἐκόντ-ες	ἐκοῦσαι	ἐκόντ-α
Gen.	ἐκόντ-ων	ἐκουσῶν	ἐκόντ-ων
Dat.	ἐκοῦσι(ν)	ἐκούσαις	ἐκοῦσι(ν)
Acc.	ἐκόντ-ας	ἐκούσας	ἐκόντ-α

Сюда же относятся очень многие причастия глаголов, склонение которых будет приведено ниже (§509).

2. Прилагательные 2-х окончаний

§322. В прилагательных 2-х окончаний форма женского рода одинакова с формой мужского рода.

§323. Прилагательные 2-х окончаний могут иметь основы на **OV** и **ΕΣ**.

а) Прилагательные с основой на **OV**

§324. Эти прилагательные склоняются в мужском и женском роде по образцу слова **ὁ γείτων** (§197); в среднем роде так же, но с особенностями, свойственными существительным среднего рода.

§325. Именительный падеж един. ч. мужского и женского рода образуется не-сигматически, причем **Ο** растягивается в **ω** (как в **ὁ γείτων**: §197). Так, **εὐδαίμων** «счастливый» имеет основу **εὐδαίμων**.

§326. Звательный падеж един. ч. мужского и женского рода и именительный, винительный и звательный падежи един. ч. среднего рода представляют чистую основу без флексии, причем ударение переносится в трехсложных словах на 3-й слог от конца: **εὐδαίμων**.

§327.

	Masculinum – Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	εὐδαίμων счастливый, -ая	εὐδαίμον счастливое
Gen.	εὐδαίμων- ος	εὐδαίμων- ος
Dat.	εὐδαίμων- ι	εὐδαίμων- ι
Acc.	εὐδαίμων- α	εὐδαίμον
Voc.	εὐδαίμων	εὐδαίμον
Plur. Nom. Voc.	εὐδαίμων- ες	εὐδαίμων- α
Gen.	εὐδαίμόν- ων	εὐδαίμόν- ων
Dat.	εὐδαίμοσι(ν)	εὐδαίμοσι(ν)
Acc.	εὐδαίμων- ας	εὐδαίμων- α
Dual. Nom. Voc. Acc.	εὐδαίμων- ε	εὐδαίμων- ε
Gen. Dat.	εὐδαίμόν- οιν	εὐδαίμόν- οιν

§328.

	Masculinum – Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	σώφρων благоразумный, -ая	σώφρον благоразумное
Gen.	σώφρον- ος	σώφρον- ος
Dat.	σώφρον- ι	σώφρον- ι
Acc.	σώφρον- α	σώφρον
Voc.	σώφρον	σώφρον
Plur. Nom. Voc.	σώφρον- ες	σώφρον- α
Gen.	σωφρόν- ων	σωφρόν- ων
Dat.	σώφροσι(ν)	σώφροσι(ν)
Acc.	σώφρον- ας	σώφρον- α
Dual. Nom. Voc. Acc.	σώφρον- ε	σώφρον- ε
Gen. Dat.	σωφρόν- οιν	σωφρόν- οιν



б) Прилагательные с основой на ες

§329. Эти прилагательные имеют ту же основу, что и существительные среднего рода на ος, как τὸ γένος (§250-§265), и склоняются подобно им.

§330. Конечное σ основы между двумя гласными выпадает (§43), и тогда происходит слияние ε с гласными падежных окончаний:

ε + ο = ου,  
ε + ι = ει,  
ε + α = η,  
ε + ω = ω,  
ε + ε = ει,  
ε + οι = οι.

§331. Именительный падеж един. ч. мужского и женского рода образуется посредством растяжения конечного ε основы в η. Так, εὐγενής «благородный» имеет основу εὐγενεσ.

§332. Звательный падеж един. ч. мужского и женского рода и именительный, винительный и звательный падежи един. ч. среднего рода представляют чистую основу без флексии: εὐγενές.

§333. В дательном падеже множ. ч. из εσ + σι получается εσι.

§334. Винительный падеж множ. ч. мужского и женского рода одинаков с именительным множ. ч.

§335.

	Masculinum – Femininum		Neutrum	
Sing. Nom.	εὐγενής	благородный, -ая	εὐγενές	благородное
Gen.	(εὐγενέ[σ]ος)	εὐγενοῦς	(εὐγενέ[σ]ος)	εὐγενοῦς
Dat.	(εὐγενέ[σ]ι)	εὐγενεῖ	(εὐγενέ[σ]ι)	εὐγενεῖ
Acc.	(εὐγενέ[σ]α)	εὐγενῇ		εὐγενές
Voc.		εὐγενές		εὐγενές
Plur.Nom.Voc.Acc.	(εὐγενέ[σ]ες)	εὐγενεῖς	(εὐγενέ[σ]α)	εὐγενῇ
Gen.	(εὐγενέ[σ]ων)	εὐγενῶν	(εὐγενέ[σ]ων)	εὐγενῶν
Dat.	(εὐγενέ[σ]σι)	εὐγενέσι(ν)	(εὐγενέ[σ]σι)	εὐγενέσι(ν)
Dual.Nom.Voc.Acc.	(εὐγενέ[σ]ε)	εὐγενεῖ	(εὐγενέ[σ]ε)	εὐγενεῖ
Gen.Dat.	(εὐγενέ[σ]οιν)	εὐγενοῖν	(εὐγενέ[σ]οιν)	εὐγενοῖν

§336. Сюда же принадлежит слово ἡ τριήρης «триэра» (корабль с тремя рядами весел), – прилагательное (с подразумеваемым ναῦς «корабль»), обратившееся в существительное. Оно имеет в родительном падеже множ. ч. ударение на 2-м слоге от конца.

§337.

	Singularis		Pluralis		Dualis	
Nom.	ἡ	τριήρης	триэра	αἱ	τριήρεις	Nom.Voc. Acc. τὼ τριήρει
Gen.	τῆς	τριήρους		τῶν	τριήρων	Gen.Dat. τοῖν τριήροιν
Dat.	τῇ	τριήρει		ταῖς	τριήρεσι(ν)	
Acc.	τὴν	τριήρη		τὰς	τριήρεις	
Voc.	(ῶ)	τριήρες		(ῶ)	τριήρεις	

§338. У прилагательных на εής окончание έα сливается в ᾱ (а не в ῆ), как Περικλέα (§265). У прилагательных на ιής и υής окончание έα сливается то в ᾱ, то в ῆ:

εὐκλεής «славный» – εὐκλεᾱ,  
ὑγιής «здоровый» – ὑγιᾱ и ὑγιῆ,  
εὐφυής «способный» – εὐφυᾱ и εὐφυῆ.

### Прилагательные 1-го окончания

§339. Прилагательные 1-го окончания имеют одну форму для всех трех родов. Основы их различны. Они склоняются как существительные с такими же основами.

Таковы, например,

πένης, πένητ-ος «бедный» (склоняется как ἡ ἐσθής: §183),

ῥοπαξ, ῥοπαγ-ος «хищный» (как ὁ φύλαξ: §174),

ἄπαις, ἄπαιδ-ος «бездетный» (как ὁ παῖς: §186).

### §340.

	Singularis	Pluralis	Dualis
Nom. Voc.	πένης    бедный	πένητ-ες	Nom.Voc. Acc.    πένητ-ε
Gen.	πένητ-ος	πενήτ-ων	Gen.Dat.    πενήτ-οιν
Dat.	πένητ-ι	πένησι(ν)	
Acc.	πένητ-α	πένητ-ας	

### Неправильные прилагательные

§341. Сюда принадлежат прилагательные μέγας «большой» и πολύς «многочисленный». Неправильность склонения их состоит в том, что падежные формы их образуются от разных основ, а именно: μέγας имеет основы μεγα и μεγαλο, а πολύς – основы πολυ и πολλο; от основ μεγα и πολυ образуются именительный и винительный падежи един. ч. мужского и среднего рода по 3-му склонению, и от μεγαλο и πολλο – остальные формы по 2-му склонению в мужском и среднем роде и по 1-му склонению в женском.

#### §342.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	μέγας большой	μεγάλη большая	μέγα большое
Gen.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου
Dat.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ
Acc.	μέγαν	μεγάλην	μέγα
Voc.	μεγάλε	μεγάλη	μέγα
Plur. Nom. Voc.	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλα
Gen.	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
Dat.	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις
Acc.	μεγάλους	μεγάλας	μεγάλα
Dual. Nom. Voc. Acc.	μεγάλῳ	μεγάλα	μεγάλῳ
Gen. Dat.	μεγάλοιν	μεγάλαιν	μεγάλοιν

#### §343.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	πολύς многочисленный	πολλή многочисленная	πολύ многочисленное
Gen.	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
Dat.	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ
Acc.	πολύν	πολλήν	πολύ
Plur. Nom.	πολλοί	πολλαί	πολλά
Gen.	πολλῶν	πολλῶν	πολλῶν
Dat.	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς
Acc.	πολλούς	πολλάς	πολλά
Dual. Nom. Acc.	πολλῷ	πολλά	πολλῷ
Gen. Dat.	πολλοῖν	πολλαῖν	πολλοῖν

Степени сравнения прилагательных

А. Обыкновенная форма

§344. 1. От огромного большинства прилагательных степени сравнения (gradus comparisonis) образуются посредством прибавления к основе мужского рода в сравнительной степени (gradus comparativus) – суффикса - τερος, - τέρα, - τερον, в превосходной степени (gradus superlativus) – суффикса - τατος, - τάτη, - τατον.

§345. Основа у прилагательных 2-го склонения оканчивается в мужском роде на ο (§116), у прилагательных 3-го склонения, относящихся сюда, на υ (§307-§311), αν (§312 -§315), εσ (§329-§338). Это – прилагательные на ος, υς, ας, ης.

§346.

Положительная степень	Основа	Сравнительная степень	Превосходная степень
κοῦφος легкий	κουφο	κουφό- τερος, - τέρα, - τερον	κουφό- τατος, - τάτη, - τατον
γλυκύς сладкий	γλυκυ	γλυκύ- τερος, - τέρα, - τερον	γλυκύ- τατος, - τάτη, - τατον
μέλας черный	μελαν	μελάν- τερος, - τέρα, - τερον	μελάν- τατος, - τάτη, - τατον
εὐγενής благородный	εὐγενεσ	εὐγενέс- τερος, - τέρα, - τερον	εὐγενέс- τατος, - τάτη, - τατον

§347. В прилагательных на ος суффиксы сравнительной и превосходной степени присоединяются к основе мужского рода или без удлинения основного гласного Ο, или с удлинением Ο в Ω.

§348. а) Без удлинения Ο, если предшествующий ему слог долг по природе (§23а) или по положению (§23б), т.е. если за кратким гласным звуком следуют два или три согласных, в том числе немой с плавным (§25), или двойной согласный ( ζ, ξ, ψ ):

Положительная ст.	Сравнительная ст.	Превосходная ст.
κοῦφος легкий	κουφό- τερος	κουφό- τατος
πονηρός дурной	πονηρό- τερος	πονηρό- τατος
λεπτός тонкий	λεπτό- τερος	λεπτό- τατος
ἔνδοξος славный	ἐνδοξό- τερος	ἐνδοξό- τατος
πικρός горький	πικρό- τερος	πικρό- τατος

§349. б) С удлинением Ο в Ω, если предшествующий ему слог краток:

Положительная ст.	Сравнительная ст.	Превосходная ст.
σοφός мудрый	σοφώ- τερος	σοφώ- τατος
ἄξιος достойный	ἄξιώ- τερος	ἄξιώ- τατος
ἐχυρός крепкий	ἐχυρώ- τερος	ἐχυρώ- τατος

§350. Предпоследний слог прилагательного, заключающий в себе один из гласных α, ι, υ краток, если за этим гласным следует один согласный или прямо окончание ος:   
πιθανός «убедительный»,   
πολεμικός «воинственный»,   
ἐχυρός «крепкий»,   
ἄξιος «достойный».

§351. Исключаются из этого правила:   
а) простые прилагательные ἀνιαρός «неприятный» и ἰσχυρός «сильный»;   
б) сложные прилагательные на - τιμος, - θυμος, - κινδυνος, например:   
ἐν- τιμος «почитаемый»,   
πρό- θυμος «готовый», «ревностный»,   
ἐπι- κίνδυνος «опасный».

В степенях сравнения этих прилагательных Ο не удлинняется.

§352. От прилагательных 3-го склонения на ων (§324-§328) степени сравнения образуются посредством прибавления к основе - ον   
в сравнительной степени – суффикса - έστερος, - εστέρα, - έστερον,   
в превосходной степени – суффикса - έστατος, - σετάτη, - έστατον.

Положительная ст.	Основа	Сравнительная ст.	Превосходная ст.
εὐδαίμων счастливый	εὐδαιμον	εὐδαιμον- έστερος	εὐδαιμον- έστατος

§353. Πένης «бедный» имеет сравнительную степень πενέс- τερος, превосходную степень πενέс- τατος.

§354. Χαρίεις «приятный» – χαριέс- τερος, χαριέс- тατος

§355. Φίλος «милый» – φίλ- τερος, φίλ- тατος.

### Б. Более редкая форма

§356. Другим суффиксом сравнительной степени служит - **ίων** для мужского и женского рода, - **ιον** для среднего рода, суффиксом превосходной степени - **ιστος**, - **ίστη**, - **ιστον**. Эти суффиксы присоединяются не к основе прилагательного, но непосредственно к корню его. Это образование встречается в очень небольшом числе прилагательных, но таких, которые употребляются очень часто.

§357. В некоторых случаях **ι** суффикса **ιων** соединяется с конечным согласным звуком корня и образует с ним новое сочетание звуков ( **ζ**, **ττ** ).

§358.

Положительная ст.		Основа	Сравнительная ст.	Превосходная ст.
1. καλός	прекрасный	καλλ- ο	καλλ- ίων, κάλλ- ιον	κάλλ- ιστος
2. ἡδύς	приятный	ἡδ- υ	ἡδ- ίων, ἡδ- ιον	ἡδ- ιστος
3. ταχύς	скорый	ταχ- υ	θάττων, θάττον	τάχ- исτος
4. μέγας	большой	μεγ- α	μείζων, μεῖζον	μέγ- исτος
5. αἰσχρός	позорный	αἰσχ- ро	αἰσχ- ίων, αἴσχ- ιον	αἴσχ- исτος
6. ἐχθρός	враждебный	ἐχθ- ро	ἐχθ- ίων, ἔχθ- ιον	ἔχθ- исτος
7. ῥαδιος	легкий	ῥαδιο	ῥάων, ῥᾶον	ῥᾶστος

В. Недостаточные степени сравнения

а) Недостаточные, которые пополняют друг друга

§359. Формы разных основ с близким значением пополняют друг друга (как в русском языке «хороший» – «лучший», в латинском bonus – melior – optimus ). Сравнительная и превосходная степень этих прилагательных по б. ч. образуется посредством суффиксов -ιων, - ιστος.

Положительная ст.		Сравнительная ст.	Превосходная ст.
1. ἀγαθός	хороший	ἄμεινων, ἄμεινον βελτίων, βέλτιον κρείττων, κρεῖττον	ἄριστος βέλτιστος κράτιστος
2. κακός	дурной	κακίων, κάκιον χειρών, χειρον ἥττων, ἥττον	κάκιστος χειρίστος (ἥκιστα - наречие «менее всего»)
3. μικρός	маленький	μικρότερος μείων, μείον	μικρότατος –
4. ὀλίγος	немногий	– ἐλάττων, ἔλαττον	ὀλίγιστος ἐλάχιστος
5. πολύς	многий	πλείων, πλέον	πλεῖστος

б) Недостаточные, которые не имеют пополняющих форм

§360.

Положительная ст.		Сравнительная ст.	Превосходная ст.
1.	–	ὔστερος более поздний	ὔστατος последний
2.	–	–	ἔσχατος крайний
3. (ὑπέρ над )		ὑπέρτερος находящийся выше	ὑπέρτατος самый высокий
4. (πρό пред )		πρότερος первый (из двух)	πρῶτος первый (из многих)

§361. Превосходная степень может употребляться в двух смыслах:

- 1) в смысле наивысшей степени свойства (gradus superlativus в собственном смысле);
- 2) в смысле очень высокой степени свойства (gradus elativus): ὁ βέλτιστος πάντων τῶν πολιτῶν «самый лучший из всех граждан», πολίτης βέλτιστος «очень хороший гражданин».

§362. Формы превосходной степени склоняются по 2-му и 1-му склонениям (как ἀνθρώπινος: §135 ): κουφότατος, - τάτη, - τατον.

Формы сравнительной степени на - терος, - τέρα, - терон склоняются по 2-му и 1-му склонениям (как δίκαιος: §131): κουφότερος, - τέρα, - терон;

формы сравнительной степени на - ιων и - ων склоняются по 3-му склонению (как εὐδαίμων и σώφρων: §327, §328).

§363. Отличие в склонении прилагательных в сравнительной степени на - ιων и - ων от склонения прилагательных в положительной степени на - ων состоит в том, что в сравнительной степени винительный падеж един. ч. мужского и женского рода и именительный, звательный и винительный падежи множ. ч. среднего рода могут оканчиваться не только на ονα, но и на ω, а именительный, звательный и винительный падежи множ. ч. мужского и женского рода могут оканчиваться не только на ονες и ονας, но и на ους.

§364.

	Masculinum – Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	βελτίων лучший, лучшая	βέλτιον лучшее
Gen.	βελτίον- ος	βελτίον- ος
Dat.	βελτίον- ι	βελτίον- ι
Acc.	βελτίον- α или βελτίω	βέλτιον
Voc.	βέλτιον	βέλτιον
Plur. Nom. Voc.	βελτίον- ες или βελτίους	βελτίον- α или βελτίω
Gen.	βελτιόν- ων	βελτιόν- ων
Dat.	βελτίοσι(ν)	βελτίοσι(ν)
Acc.	βελτίον- ας или βελτίους	βελτίον- α или βελτίω
Dual. Nom.Voc. Acc.	βελτίον- ε	βελτίον- ε
Gen.Dat.	βελτιόν- οιν	βελτιόν- οιν

§365.

	Masculinum – Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	μείζων больший, большая	μείζων большее
Gen.	μείζον- ος	μείζον- ος
Dat.	μείζον- ι	μείζον- ι
Acc.	μείζον- α или μείζω	μείζον
Voc.	μείζον	μείζον
Plur. Nom. Voc.	μείζον- ες или μείζους	μείζον- α или μείζω
Gen.	μειζόν- ων	μειζόν- ων
Dat.	μείζοσι(ν)	μείζοσι(ν)
Acc.	μείζον- ας или μείζους	μείζον- α или μείζω
Dual. Nom.Voc. Acc.	μείζον- ε	μείζον- ε
Gen.Dat.	μειζόν- οιν	μειζόν- οιν



Наречия от прилагательных

§366. Наречия, произведенные от прилагательных, имеют окончание **ως**. Для образования наречия от прилагательного надо окончание родительного падежа множ. ч. мужского рода **ων** переменить на **ως**:

Прилагательное		Род. п. множ. ч.	Наречие	
σοφός	мудрый	σοφῶν	σοφῶς	мудро
δίκαιος	справедливый	δικαίων	δικαίως	справедливо
ἀπλοῦς	простой	ἀπλῶν	ἀπλῶς	просто
ταχύς	скорый	ταχέων	ταχέως	скоро
σαφής	ясный	σαφῶν	σαφῶς	ясно
σώφρων	разумный	σωφρόνων	σωφρόνως	разумно
πᾶς	весь	πάντων	πάντως	всячески
χαρίεις	приятный	χαριέντων	χαριέντως	приятно

§367. Кроме наречий с указанным обычным окончанием иногда употребляется в смысле наречия вин. падеж един. ч. (реже вин. падеж множ. ч.) среднего рода прилагательного; наиболее употребительны следующие: **πολύ** при срав. и прев. степени, например: **πολὺ μείζων** «гораздо больший», **πολὺ μέγιστος** «наибольший»; **ταχύ** «скоро», **πάντα** «совсем». Сюда же относится **εὖ** «хорошо», наречие к **ἀγαθός** «хороший», образовавшееся из **ἐὺ**, среднего рода прилагательного **εὖς** (употребляющегося только в поэзии).

§368. В смысле сравнительной степени наречия употребляется винительный падеж един. ч. среднего рода прилагательного в сравнительной степени, а в смысле превосходной степени наречия – вин. падеж множ. ч. среднего рода прилагательного в превосходной степени:

Положительная ст.	Сравнительная ст.	Превосходная ст.
σοφῶς	σοφώτερον	σοφώτατα
мудро	мудрее	мудрее всего, очень мудро
ταχέως	θάττον	τάχιστα
скоро	скорее	скорее всего, очень скоро
σαφῶς	σαφέστερον	σαφέστατα
ясно	яснее	яснее всего, очень ясно
σωφρόνως	σωφρονέστερον	σωφρονέστατα
разумно	разумнее	разумнее всего, очень разумно
χαριέντως	χαριέστερον	χαριέστατα
приятно	приятнее	приятнее всего, очень приятно
εὖ	ἄμεινον	ἄριστα
хорошо	лучше	лучше всего, очень хорошо
μάλα	μᾶλλον	μάλιστα
очень	больше, скорее	больше всего, скорее всего
κακῶς	ἥττον	ἥκιστα
дурно	менее, хуже	менее всего, совсем нет

§369. Наречия места на **ω**, как **ἄνω** «высоко», **κάτω** «низко», **πόρρω** «далеко», имеют степени сравнения на **τέρω** и **τάτω**: **πορρωτέρω**, **πορρωτάτω**. Наречие **ἐγγύς** «близко» имеет **ἐγγυτέρω** и **ἐγγύτερον**, **ἐγγυτάτω** и **ἐγγύτατα**.

§370. Значение наречий места имеют некоторые слова, произведенные посредством суффиксов:

- **ι, θι, си(ν)** на вопрос «где»;
- **δε, се (ζε)** на вопрос «куда»;
- **θεν** на вопрос «откуда»:
  - οἶκο- **ι** дома, οἶκα**δε** домой, οἶκο**θεν** из дому ( от οἶκος «дом» )
  - ἄλλο- **θι** в другом месте, ἄλλο- **се** в другое место, ἄλλο- **θεν** из другого места (от ἄλλος «другой»)
  - Ἀθήνη- **σι(ν)** в Афинах, Ἀθήνα- **ζε** в Афины, Ἀθήνη- **θεν** из Афин ( от Ἀθήναι «Афины» ).

---

# Местоимения

- I. Личные местоимения
- II. Местоимение αὐτός, αὐτή, αὐτό
- III. Возвратные местоимения
- IV. Притяжательные местоимения
- V. Взаимное местоимение
- VI. Указательные местоимения
- VII. Относительные местоимения
- VIII. Вопросительное и неопределенное местоимения
- IX. Соотносительные местоимения и наречия

---

# МЕСТОИМЕНИЯ (PRONOMINA)

## I. Личные местоимения (Pronomina personalia)

§371.

	Первое лицо		Второе лицо	
Sing. Nom.	ἐγώ	я	σύ	ты
Gen.	ἐμοῦ, μοῦ	меня	σοῦ	тебя
Dat.	ἐμοί, μοί	мне	σοί	тебе
Acc.	ἐμέ, μέ	меня	σέ	тебя
Plur. Nom.	ἡμεῖς	мы	ὑμεῖς	вы
Gen.	ἡμῶν	нас	ὑμῶν	вас
Dat.	ἡμῖν	нам	ὑμῖν	вам
Acc.	ἡμᾶς	нас	ὑμᾶς	вас

§372. Формы ἐμοῦ, ἐμοί, ἐμέ никогда не употребляются как энклитики; напротив, формы μοῦ, μοί, μέ всегда употребляются как энклитики; σοῦ, σοί, σέ могут быть и не быть энклитиками (§776).

§373. Формы ἐμοῦ, ἐμοί, ἐμέ и формы σοῦ, σοί, σέ с ударением (не как энклитики) ставятся:

а) тогда, когда на местоимении лежит логическое ударение, например σέ λέγω «тебя разумею я»;

б) после предлогов, например: μετ' ἐμοῦ «со мною», ἐπὶ σέ «против тебя».

§374. Местоимением 3-го лица служит в косвенных падежах местоимение αὐτός (§377 б), соответствующее энклитическим формам местоимения 1-го и 2-го лица.

§375. Именительный падеж местоимений всех лиц ставится главным образом тогда, когда на нем лежит логическое ударение; для 3-го лица в этом случае берется указательное местоимение. Обыкновенно же подлежащее в именительном падеже, если оно есть личное местоимение, совсем не выражается.

## II. Местоимение αὐτός, αὐτή, αὐτό

§376. Местоимение αὐτός, αὐτή, αὐτό склоняется так же, как прилагательное οὐ-  
τονον на ὅς, ἡ, ὅν (ἀγαθός: §133), за исключением того, что именительный и  
винительный падежи един. ч. среднего рода оканчиваются на Ο, как член τό.

§377. Это местоимение имеет следующие значения:

- а) «сам» во всех падежах: αὐτὸς ὁ πατήρ «сам отец»;
- б) в косвенных падежах: «его», «ему» и т. д. (§374);
- в) с предшествующим членом во всех падежах: «тот же (самый)»; ὁ αὐτὸς ἄνθρωπος «тот же (самый) человек».

§378. При склонении ὁ αὐτός формы члена, начинающиеся с τ и оканчивающиеся на гласный звук, могут соединяться с формами от αὐτός посредством красиса (§ 33): ταὐ-  
τοῦ = τοῦ αὐτοῦ, ταὐτῶ = τῶ αὐτῶ, ταὐτά = τὰ αὐτά; именительный и  
винительный падежи един. ч. среднего рода чаще оканчиваются на ΟΥ: ταὐτόν или  
ταὐτό. Формы ταὐτῇ и ταὐτά, получающиеся при этом, нельзя смешивать с формами  
ταύτῃ и ταύτα от οὗτος (§ 395), от которых они отличаются ударением и знаком  
корониса.

### III. Возвратные местоимения (Pronomina reflexiva)

§379. Возвратные местоимения произошли путем сложения основы личного местоимения с αὐτός : ἐμ- αὐτόν «меня самого», σε- αὐτόν «тебя самого», ἐ- αὐτόν «его самого» (ἐ – древняя форма личного местоимения 3-го лица). По значению своему, возвратные местоимения могут иметь только косвенные падежи, и притом в 1-м и 2-м лицах только мужской и женский род.

#### §380.

	1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо
Sing. Gen.	ἐμαυτοῦ, - ἧς меня самого, самой, себя	σεαυτοῦ, - ἧς тебя самого, самой, себя	ἐαυτοῦ, - ἧς его самого, её самой, себя
Dat.	ἐμαυτῷ, - ῇ	σεαυτῷ, - ῇ	ἐαυτῷ, - ῇ или οἱ
Acc.	ἐμαυτόν, - ἑν	σεαυτόν, - ἑν	ἐαυτόν, - ἑν, - ό
Plur. Gen.	ἡμῶν αὐτῶν нас самих, себя	ὑμῶν αὐτῶν вас самих, себя	ἐαυτῶν или σφῶν αὐτῶν их самих, себя
Dat.	ἡμῖν αὐτοῖς, - αἷς	ὑμῖν αὐτοῖς, - αἷς	ἐαυτοῖς, - αἷς или σφίσιν αὐτοῖς, - αἷς
Acc.	ἡμᾶς αὐτούς, - ᾶς	ὑμᾶς αὐτούς, - ᾶς	ἐαυτούς, - ᾶς, - ᾶ или σφᾶς αὐτούς, - ᾶς

§381. Формы 2-го и 3-го лица могут подвергаться слиянию: σεαυτοῦ и т. д., αὐτοῦ и т. д.

§382. В противоположность русскому возвратному местоимению «себя», которое употребляется одинаково для всех лиц, греческие возвратные местоимения употребляются каждое лишь для одного лица, а именно: ἐμαυτοῦ и т. д. при указании на подлежащее 1-го лица, σεαυτοῦ и т. д. при указании на подлежащее 2-го лица, ἐαυτοῦ и т. д. при указании на подлежащее 3-го лица.

Таким образом: σώζω ἐμαυτόν «я спасаю себя»;

σώζεις σεαυτόν «ты спасаешь себя»;

σώζει ἐαυτόν, - ἑν «он, она спасает себя»;

σώζομεν ἡμᾶς αὐτούς «мы спасаем себя»;

σώζετε ὑμᾶς αὐτούς «вы спасаете себя»;

σώζουσιν ἐαυτούς, - ᾶς «они спасают себя».

#### IV. Притяжательные местоимения (Pronomina possessiva)

§383. Притяжательные местоимения происходят от основы личных местоимений:

ἐμός, ἐμή, ἐμόν «мой, моя, моё»;

σός, σή, σόν «твой, твоя, твоё»;

ἡμέτερος, ἡμετέρα, ἡμέτερον «наш, наша, наше»,

ὕμέτερος, ὑμετέρα, ὑμέτερον «ваш, ваша, ваше».

Склоняются они как прилагательные трёх окончаний 2-го и 1-го склонения:

ἐμός и σός по образцу ἀγαθός (§133),

ἡμέτερος и ὑμέτερος по образцу δίκαιος (§131).

§384. В значении притяжательного местоимения 3-го лица употребляется родительный падеж αὐτοῦ «его», αὐτῆς «её», αὐτῶν «их» (§3776), а также указательных местоимений (§391-397) (как по-латыни ejus, eorum, eorum и по-русски «его», «её», «их»).

§385. Точно так же и родительный падеж личных местоимений 1-го и 2-го лица употребляется в значении притяжательного местоимения 1-го и 2-го лица.

§386. Ὁ ἐμὸς φίλος и ὁ φίλος μου «мой друг»;

ἡ ἡμετέρα μήτηρ и ἡ μήτηρ ἡμῶν «наша мать»;

αἱ ἀδελφαὶ αὐτῶν «их сестры».

§387. Если притяжательное местоимение указывает на принадлежность предмета подлежащему данной фразы (что по-русски выражается местоимением «свой» для всех лиц), то употребляется в един. числе родительный падеж возвратного местоимения соответствующего лица, а во множ. ч. ἡμέτερος и ὑμέτερος с αὐτῶν или без него, а для 3-го лица ἑαυτῶν. Таким образом:

σώζω τὸν ἐμαυτοῦ (- ἡς) φίλον «я спасаю своего друга»;

σῴζεις τὸν σεαυτοῦ (- ἡς) φίλον «ты спасаешь своего друга»;

σῴζει τὸν ἑαυτοῦ (- ἡς) φίλον «он (она) спасает своего друга»;

σῴζομεν τὸν ἡμέτερον (αὐτῶν) φίλον «мы спасаем своего друга»;

σῴζετε τὸν ὑμέτερον (αὐτῶν) φίλον «вы спасаете своего друга»;

σῴζουσι τὸν ἑαυτῶν φίλον «они спасают своего друга».



## V. Взаимное местоимение (Pronomen reciproci)

§388. Прилагательное ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο «другой, другая, другое» склоняются как αὐτός.

§389. Посредством удвоения его основы образуется взаимное местоимение с основой ἄλλ-ηλο, которое, по своему значению, не может употребляться ни в единственном числе, ни в именительном падеже. Такое же удвоение в русском «друг друга» и в латинском *alius alium*. Склоняется это слово по 2-му и 1-му склонению.

### §390.

Plur. Gen.	ἄλλήλων	друг друга
Dat.	ἄλλήλοις, ἄλλήλαις, ἄλλήλοις	друг другу
Acc.	ἄλλήλους, ἄλλήλ <sup>α</sup> ς, ἄλληλ <sup>α</sup>	друг друга
Dual. Gen. Dat.	ἄλλήλαιν, ἄλλήλαιν, ἄλλήλαιν	друг друга, друг другу
Acc.	ἄλλήλω, ἄλλήλ <sup>α</sup> , ἄλλήλω	друг друга

VI. Указательные местоимения (Pronomina demonstrativa)

§391. Указательные местоимения – следующие:

1. ὅδε, ἥδε, τόδε

2. οὗτος, αὕτη, τοῦτο

3. ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο
- «этот, эта, это»;

«этот, эта, это»;

«тот, та, то».

§392. 1. Ὅδε состоит из члена ὅ и энклитической частицы δέ и поэтому склоняется как член с присоединением к его формам частицы δέ. Так как δέ есть энклитика, то формы члена, не имеющие ударения (ὅ, ἥ, οἱ, αἱ), получают здесь острое ударение, а в формах члена с долгим гласным и с острым ударением (τούς, τήν, τώ) оно не меняется на обличенное (§79 а,г).

§393.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ὅδε     этот	ἥδε     эта	τόδε     это
Gen.	τοῦδε	τῆσδε	τοῦδε
Dat.	τῷδε	τῇδε	τῷδε
Acc.	τόνδε	τήνδε	τόδε
Plur. Nom.	οἷδε	αἷδε	τάδε
Gen.	τῶνδε	τῶνδε	τῶνδε
Dat.	τοῖσδε	ταῖσδε	τοῖσδε
Acc.	τούσδε	τάσδε	τάδε
Dual. Nom. Acc.	τῶδε	τῶδε	τῶδε
Gen. Dat.	τοῖνδε	τοῖνδε	τοῖνδε

§394. 2. Формы от οὗτος имеют в начале густое придыхание или τ там, где их имеют те же формы члена. В первом слоге ου находится в тех формах, в которых второй слог содержит один из звуков ο (т.е. буквы ο, ω, ου, οι); в остальных формах в первом слоге находится αυ. Во втором слоге имеются те же гласные звуки, что и в соответствующих формах члена.

§395.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	οὗτος    этот	αὕτη    эта	τοῦτο    это
Gen.	τούτου	ταύτης	τούτου
Dat.	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ
Acc.	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο
Plur. Nom.	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
Gen.	τούτων	τούτων	τούτων
Dat.	τούτοις	ταύταις	τούτοις
Acc.	τούτους	ταύτας	ταῦτα
Dual. Nom. Acc.	τούτω	τούτω	τούτω
Gen. Dat.	τούτοιν	τούτοιν	τούτοιν

§396. Наречие от ὅδε есть ὥδε «так», наречие от οὗτος есть οὕτω или οὕτως «так».

§397. 3. Ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο «тот, та, то» склоняется как αὐτός (а по ударению подобно κοῦφος: §136).

§398. При существительных, соединенных с этими указательными местоимениями, всегда ставится член, и притом непосредственно перед существительным:

- οὗτος ὁ ἀνὴρ или ὁ ἀνὴρ οὗτος «этот человек»;
- ἐκείνη ἡ ἡμέρα или ἡ ἡμέρα ἐκείνη «тот день»;
- ἥδε ἡ πόλις или ἡ πόλις ἥδε «этот город».

§399. К числу указательных местоимений принадлежат также слова: τόσος «столь великий» (tantus), τοῖος «такой» (= такого свойства) (talis), τηλίκος «такого возраста». Они сами редко употребляются, но чаще употребляются произведенные от них слова:

- а) посредством сложения их с энклитической частицей δέ (как в ὅδε):

τοσόσδε, τοσήδε, τοσόνδε «столь великий»;

τοιόσδε, τοιάδε, τοiónδε «такой» (= такого свойства);

τηλικόсде, τηλικήде, τηλικόνде «такого возраста», «столь великий», «столь важный»;
- б) посредством сложения их с οὗτος, причем начальное τ в формах от οὗτος отпадает:

тоσοῦτος, тоσαύτη, тосоῦτον или тоσοῦτο «столь великий»;

тоιοῦτος, тоиáυτη, тоιοῦτον или тоιοῦτο «такой» (= такого свойства);

τηλικοῦτος, τηликаύτη, τηλικοῦτον или τηλικοῦτο «такого возраста», «столь великий», «столь важный».

§400. Τοσόсде, тоиόсде, τηλικόсде склоняются как прилагательные oxytona 2-го и 1-го склонения (по образцу ἀγαθός: §133, и μακρός: §129), с присоединением δέ.

§401. Τοσοῦτος, тоιοῦτος, τηλικοῦτος склоняются так:

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	τοσοῦτος	тоσαύτη	тосоῦτο(ν)
	столь великий	столь великая	столь великое
Gen.	τοσοῦτου	тоσαύτης	тосоῦτου
Dat.	тосоῦτῳ	тоσαύτῃ	тосоῦτῳ
Acc.	тосоῦτον	тоσαύτην	тосоῦτο(ν)
Plur. Nom.	тосоῦτοι	тоσαῦται	тоσαῦτα
	столь многие	столь многие	столь многие
Gen.	тосоῦτων	тосоῦτων	тосоῦτων
Dat.	тосоῦτοις	тоσαύταις	тосоῦτοις
Acc.	тосоῦτους	тоσαύτας	тоσαῦτα

## VII. Относительные местоимения (Pronomina relativa)

§402. Относительные местоимения – следующие:

1. ὅς, ἥ, ὅ «который, которая, которое»; «кто, что»;
2. ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ «который, -ая, -ое именно»; «кто, что именно»;
3. ὅστις, ἥτις, ὅ τι «(всякий) кто, (все) что».

§403. Все они употребляются как в смысле существительных местоимений «кто», в среднем роде «что», так и в смысле прилагательных местоимений «который, -ая, -ое».

§404.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ὅς который, кто	ἥ которая, кто	ὅ которое, что
Gen.	οὗ	ἥς	οὗ
Dat.	ᾧ	ἥ	ᾧ
Acc.	ὃν	ἥν	ὅ
Plur. Nom.	οἱ	αἱ	ἃ
Gen.	ᾧν	ᾧν	ᾧν
Dat.	οἷς	αἷς	οἷς
Acc.	οὓς	ἄς	ἃ
Dual. Nom. Acc.	ὧ	ὧ	ὧ
Gen. Dat.	οἷν	οἷν	οἷν

§405. Ὅς склоняется по 2-му и 1-му склонению как прилагательное oxytonon, по образцу ἀγαθός (§133); только в именительном и винительном падеже един. ч. среднего рода ὅ (а не ὃν).

§406. Ὅσπερ состоит из ὅς и энклитической частицы πέρ (§77д) и поэтому склоняется как ὅς с присоединением к его формам частицы περ. Так как πέρ есть энклитика, то в формах от ὅς с долгим гласным и с острым ударением оно не меняется на обличенное: οἶπερ, αἶπερ, ὦπερ.

§407. Склонение ὅστις приведено в §415.

§408. Наречие от ὅς есть ὥς – проклитика (§75 в).

§409. К числу относительных местоимений принадлежат также слова: ὅσος «сколь великий» (quantus), οἷος «какой» (= какого свойства) (qualis), ἡλίκος «какого возраста», «сколь великий», «сколь важный». Они склоняются как прилагательные φίλος (§134) и ἀναγκάιος (§132).

VIII. Вопросительное и неопределенное местоимения  
(Pronomen interrogativum et indefinitum)

§410. Вопросительное и неопределенное местоимения выражаются одним и тем же словом, но различаются ударением. Вопросительное местоимение имеет ударение, и притом всегда острое (а не тяжелое), на основном слоге: τίς «кто», «который, -ая», τί «что», «которое», τίνος «кого». Неопределенное местоимение есть энклитика во всех формах (§77a), кроме ἄττα, и, если должно иметь ударение, то имеет его на последнем слоге: τινός «кого-нибудь».

§411. Точно так же в латинском и русском языке одно и то же слово quis «кто» служит местоимением вопросительным и неопределенным: quis fuit? «кто был?» и si quis fuit «если кто был».

§412. Оба они употребляются как в смысле существительных местоимений «кто», в среднем роде «что», – «кто-нибудь», в среднем роде «что-нибудь», так и в смысле прилагательных местоимений «который, -ая, -ое», – «какой-нибудь», «какая-нибудь», «какое-нибудь».

§413.

		Вопросительное		Неопределенное	
		Masculinum – Femininum	Neutrum	Masculinum – Femininum	Neutrum
Sing.	Nom.	τίς кто, который	τί что, которое	τις кто-нибудь, какой-нибудь	τὶ что-нибудь, какое-нибудь
	Gen.	τίνος или τοῦ	τίνος или τοῦ	τινός или τοῦ	τινός или τοῦ
	Dat.	τίνι или τῷ	τίνι или τῷ	τινί или τῷ	τινί или τῷ
	Acc.	τίνα	τί	τινά	τὶ
Plur.	Nom.	τίνες	τίνα	τινές	τινά или ἄττα
	Gen.	τίνων	τίνων	τινῶν	τινῶν
	Dat.	τίσι(v)	τίσι(v)	τισί(v)	τισί(v)
	Acc.	τίνας	τίνα	τινάς	τινά или ἄττα
Dual.	Nom. Acc.	τίνε	τίνε	τινέ	τινέ
	Gen. Dat.	τίνοιν	τίνοιν	τινοῖν	τινοῖν

§414. В косвенном вопросе (§1249), наряду с вопросительным τίς, употребляется косвенно-вопросительное ὅστις, ἥτις, ὅ «кто», «что», «который, -ая, -ое», состоящее из относительного ὅς и неопределенного τίς. Оно же употребляется и в значении относительного местоимения (§402) «(всякий) кто», «(все) что». Склоняются оба слова. Так как τῖς во всех формах есть энклитика, то в формах от ὅς с долгим гласным и с острым ударением оно не меняется на обличенное: ἥτις; а в формах от ὅς с обличенным ударением оно остается на третьем слоге от конца: (ᾧτινι), ἥτινι, ᾧντινων, οἷσ-τισι , на основании §79 б.

§415.

		Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing.	Nom.	ὅστις кто, который	ἥτις кто, которая	ὅ τι что, которое
	Gen.	ὅτου	ἥστινος	ὅτου
	Dat.	ὅτῳ	ἥτινι	ὅτῳ
	Acc.	ὄντινα	ἥντινα	ὅ τι
Plur.	Nom.	οἷτινες	αἷτινες	ἄττα
	Gen.	ᾧντινων или ὅτων	ᾧντινων или ὅτων	ᾧντινων или ὅτων
	Dat.	ὅτοις или οἷστισи(v)	αἷστισи(v)	ὅτοις или οἷστισи(v)
	Acc.	οὔστινας	ἄστινας	ἄττα

§416. Средний род ὅ τι пишется в два слова, или даже после ὅ ставится запятая (ὅ, τι), в отличие от союза ὅτι «что».

§417. К числу вопросительных местоимений принадлежат также слова:

- πόσος «сколь великий» (quantis),
- ποῖος «какой» (= какого свойства) (qualis),
- πηλίκος «сколь великий».

§418. К числу косвенно-вопросительных местоимений принадлежат также слова:

- ὀπόσος «сколь великий»,
- ὀποῖος «какой» (= какого свойства),
- ὀπηλίκος «сколь великий».

Они же употребляются и в значении относительных местоимений:

- ὀπόσος и ὀπηλίκος «как ни велик», «каков бы ни» (по величине),
- ὀποῖος «каков бы ни» (по свойству).

§419. Все они склоняются как прилагательные 2-го и 1-го склонения (по образцу φίλος: §134, и ἀναγκαῖος: §132).

IX. Соотносительные местоимения и наречия

**§420.** Соотносительными местоимениями и наречиями называются слова, находящиеся во взаимном отношении между собою по значению (а отчасти даже и по форме), так что одно из них содержит вопрос, а остальные заключают в себе местоименные понятия, отвечающие на этот вопрос. Слова эти по своему грамматическому значению могут быть существительными, прилагательными и наречиями, а по своему логическому значению могут быть вопросительными, неопределенными, указательными и относительными. Так, например, на вопрос: «какого хочешь ты хлеба?» могут быть даны следующие ответы, выраженные местоименными прилагательными:

- 1) «какого-нибудь» (неопределенное);
- 2) «этого» (указательное);
- 3а) «(того,) который лежит на столе» (относительное частное);
- 3б) «(всякого,) какого ни дашь» (относительное общее).

Или на вопрос: «куда ты пойдешь?» могут быть даны следующие ответы, выраженные местоименными наречиями:

- 1) «куда-нибудь» (неопределенное);
- 2) «сюда» (указательное);
- 3а) «(туда,) куда мне велел мой брат» (относительное частное);
- 3б) «(всюду,) куда ни поведешь» (относительное общее).

§421. Соотносительные местоименные существительные и прилагательные

Вопросительные в прямом и косвенном вопросе	Неопределен- ные	Указательные	Относительные	
			частные	общие и косвенно- вопросительные
τίς кто?	τίς кто-нибудь	ὅδε, οὗτος этот ἐκεῖνος тот	ὅς который, кто ὅσπερ который именно, кто именно	ὅστις (всякий,) который, (всякий,) кто, какой бы ни, кто бы ни, кто?
πότερος кто из двух?		ἕτερος один из двух		ὁπότερος кто бы ни из двух, кто из двух?
πόσος сколь великий? πόσοι сколь многие? сколько?	ποσός какой-нибудь величины	τοσόσδε, τοσοῦτος столь великий τοσοῦτοι столь многие, столько	ὅσος, ὅσοσπερ сколь великий ὅσοι сколь многие, сколько	ὁπόσος сколь ни великий, сколь великий? ὁπόσοι сколько бы ни, сколько?
ποῖος какой? какого свойства?	ποιός какой-нибудь, какого-нибудь свойства	τοιόσδε, τοιοῦτος такой, такого свойства	οἷος какой, какого свойства	ὁποῖος какой бы ни, какого бы свойства ни, какой?
πηλίκος сколь великий?		τηλικόσδε, τηλικοῦτος такого возраста, столь великий, столь важный	ἥλικος какого возраста, сколь великий, сколь важный	ὁπηλίκος сколь великий

§422. Соотносительные местоименные наречия

Вопросительные в прямом и косвенном вопросе	Неопределен- ные (энклитики)	Указательные	Относительные	
			частные	общие и косвенно- вопросительные
ποῦ где?	πού где-нибудь	ἐνθάδε, ἐνταῦθα здесь, ἐκεῖ там, αὐτοῦ там	οὗ, ἐνθα где	ὅπου где бы ни, где?
πόθεν откуда?	ποθέν откуда-нибудь	ἐνθένδε, ἐντεῦθεν отсюда, ἐκεῖθεν оттуда, αὐτόθεν оттуда	όθεν, ἐνθεν откуда	ὁπόθεν откуда бы ни, откуда?
ποῖ куда?	ποί куда-нибудь	ἐνθάδε, ἐνταῦθα сюда, ἐκεῖσε туда, αὐτόσε туда	οἶ, ἐνθα куда	ὅποι куда бы ни, куда?
πότε когда?	ποτέ когда-нибудь	τότε тогда	ότε когда	ὁπότε когда бы ни, когда?
πηνίκα в какое время дня?		τηνικάδε, τηνικαῦτα в это время дня	ἥνίκα когда	ὁπηνίκα когда бы ни, в какое время дня?
πῶς как?	πώς как-нибудь	ᾧδε, οὕτω(ς) так	ὡς как	ὁπῶς как бы ни, как?
πῇ куда? где? как?	πῇ куда-нибудь, где-нибудь, как-нибудь	τῇδε, ταύτη сюда, здесь, так	ῇ куда, где, как	ὁπῇ куда, где, как бы ни, куда? где? как?

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ
(NUMERALIA)

§423. Греческие числительные, как латинские и русские, употребляются в значении прилагательных и наречий. Числительные прилагательные разделяются на количественные (cardinalia) и порядковые (ordinalia). Числительные количественные и порядковые с их числовыми значениями и знаками и числительные наречия суть следующие:

§424.

Значение	Знак	Количественные	Порядковые	Числительные наречия
1	α´	εἷς, μία, ἓν один	πρῶτος, - η, - ον первый	ἁπαξ однажды
2	β´	δύο два	δεύτερος, -α, - ον второй	δῖς дважды
3	γ´	τρεῖς, τρία	τρίτος, - η, - ον	τρίς
4	δ´	τέτταρες, τέτταρα	τέταρτος	τετράκις
5	ε´	πέντε	πέμπτος	πεντάκις
6	ς´	ἕξ	ἕκτος	ἑξάκις
7	ζ´	ἐπτά	ἑβδομος	ἐπτάκις
8	η´	ὀκτώ	ὀγδοος	ὀκτάκις
9	θ´	ἐννέα	ἕνατος	ἐνάκις
10	ι´	δέκα	δέκατος	δεκάκις
11	ια´	ἑνδεκα	ἐνδέκατος	ἐνδεκάκις
12	ιβ´	δώδεκα	δωδέκατος	δωδεκάκις
13	ιγ´	τρεῖς (τρία) καὶ δέκα	τρίτος καὶ δέκατος	
14	ιδ´	τέτταρες (τέτταρα) καὶ δέκα	τέταρτος καὶ δέκατος	
15	ιε´	πέντε καὶ δέκα	πέμπτος καὶ δέκατος	
16	ις´	ἑκκαίδεκα	ἕκτος καὶ δέκατος	
17	ις´	ἐπτὰ καὶ δέκα	ἑβδομος καὶ δέκατος	
18	ιη´	ὀκτὼ καὶ δέκα	ὀγδοος καὶ δέκατος	
19	ιθ´	ἐννέα καὶ δέκα	ἕνατος καὶ δέκατος	
20	κ´	εἴκοσι(ν)	εἰκοστός	εἰκοσάκις
30	λ´	τριᾷκοντα	τριακοστός	τριακοντάκις
40	μ´	τετταράκοντα	теттраκοστός	теттраκοντάκις
50	ν´	πεντήκοντα	πεντηκοστός	
60	ξ´	ἑξήκοντα	ἑξηκοστός	
70	ο´	ἑβδομήκοντα	ἑβδομηκοστός	
80	π´	ὀγδοήκοντα	ὀγδοηκοστός	
90		ἑνενήκοντα	ἑνενηκοστός	
100	ρ´	ἑκατόν	ἑκατοστός	ἑκατοντάκις
200	σ´	διακόςιοι, - αι, - α	διακοσιοστός	διακοσιάκις
300	τ´	τριακόςιοι, - αι, - α	τριακοσιοστός	τριακοσιάκις
400	υ´	τετρακόςιοι, - αι, - α	теттраκοσιοστός	
500	φ´	πεντακόςιοι, - αι, - α	πεντακοσιοστός	
600	χ´	ἑξακόςιοι, - αι, - α	ἑξακοσιοστός	
700	ψ´	ἑπτακόςιοι, - αι, - α	ἑπτακοσιοστός	
800	ω´	ὀκτακόςιοι, - αι. - α	ὀκτακοσιοστός	
900	Ϡ´	ἐνακόςιοι, - αι, - α	ἐνακοσιοστός	
1000	,α	χίλιοι, - αι, - α	χιλιοστός	χιλιάκις
2000	,β	δισχίλιοι, - αι, - α	δισχιλιοστός	
3000	,γ	τρισχίλιοι, - αι, - α	τρισχιλιοστός	
10000	,ι	μύριοι, - αι, - α	μυριοστός	μυριάκις
11000	,ια	μύριοι καὶ χίλιοι		
20000	,κ	δισμύριοι, - αι, - α	δισμυριοστός	δισμυριάκις
100000	, ρ	δεκακισμύριοι, - αι, - α	δεκακισμυριοστός	

§425. Так как древним грекам были неизвестны цифры, то в качестве знаков для чисел они употребляли буквы со значками (черточка справа верхнего конца буквы для чисел 1 – 900, черточка слева нижнего конца буквы для тысяч). Для трех чисел употреблялись буквы старинные, уже не употреблявшиеся в аттическом алфавите V века в качестве букв: Ϛ´ (стигма) = 6, Α (коппа) = 90 и Ϟ (сампи) = 900. С 1000 алфавит начинается снова: таким образом, ,βτμδ´ = 2344, ,αϞλθ´ = 1939. С 10 000 счет ведется по мириадам (§435): ᾗ одна мириада = 10 000, β̅ две мириады = 20 000 и т. д.



§426. Из числительных количественных склоняются εἷ, δύο, τρεῖς, τέτταρες; названия сотен, начиная с διακόσιοι, и тысяч склоняются как прилагательные 2-го и 1-го склонения пропарохутона; названия чисел от 5 до 199 не склоняются. Порядковые числительные все склоняются как прилагательные 2-го и 1-го склонений.

§427.

	Mask.	Fem.	Neutr.		
Sing. Nom.	εἷς	μία	ἕν	Dual. Nom. Acc.	δύο
Gen.	ένός	μιᾶς	ένός	Gen. Dat.	δυοῖν
Dat.	ένί	μιᾷ	ένί		
Acc.	ἕνα	μίαν	ἕν		

§428.

	Mask.– Fem.	Neutr.		Mask. – Fem.	Neutr.
Plur. Nom.	τρεῖς	τρία		τέτταρες	τέτταρα
Gen.	τριῶν	τριῶν		τεττάρων	τεττάρων
Dat.	τρισί(ν)	τρισί(ν)		τέτταρσι(ν)	τέτταρσι(ν)
Acc.	τρεῖς	τρία		τέτταρας	τέτταρα

§429. Как εἷς, склоняются οὐδεῖς (= οὐδὲ εἷς) и μηδεῖς (= μηδὲ εἷς) “никто”:

	Mask.	Fem.	Neutr.
Sing. Nom.	οὐδεῖς    никто, никакой	οὐδεμίᾱ    никакая	οὐδέν    ничто, никакое
Gen.	οὐδενός	οὐδεμιᾶς	οὐδενός
Dat.	οὐδενί	οὐδεμιᾷ	οὐδενί
Acc.	οὐδένα	οὐδεμίᾱν	οὐδέν

§430. Числа с 8 и 9 выражаются также посредством вычитания 2 и 1 из следующего десятка с помощью причастия от глагола δέω «недостаю», при котором ставится родительный падеж δυοῖν и ένός (или μιᾶς): ἔτη δυοῖν δέοντα εἴκοσι буквально: «20 лет, которым недостает двух» = 18 лет; πεντήκοντα μιᾶς δέουσαι τριήρεις «50 триэр без двух» = 48 триэр.Подобным образом и в латинском языке выражаются числа с 8 и 9: duo-de-viginti = 18.

§431. В сложных числах количественных или меньшие ставятся впереди бόльших, или бόльшие ставятся впереди меньших; в первом случае соединение чисел посредством καί необходимо, во втором случае καί может и не быть: πέντε καὶ τετταράκοντα καὶ τριακόσιοι или τριακόσιοι (καὶ) τετταράκοντα (καὶ) πέντε = 345. И та и другая постановка бывает и в порядковых числительных, только καί необходимо и при второй постановке: πέμπτος καὶ εἰκοστός или εἰκοστός καὶ πέμπτος = 25-й.

§432. В сложных порядковых числах все числительные ставятся порядковые, как и полатыни (по-русски – только последнее): πέμπτος καὶ εἰκοστός καὶ τριακοσιοστός «триста двадцать пятый».

§433. 21-й, 31-й, 41-й и т. д. выражается через εἷς καὶ εἰκοστός, εἷς καὶ τριακοστός, εἷς καὶ τετταρακοστός (а не πρῶτος καὶ εἰκοστός и т. д.). Так же и в латинском языке: unus et vicesimus.

§434. К числительным можно отнести также ᾄμφω «оба», которое склоняется, как δύο: ᾄμφω, ᾄφοῖν. Наряду с ним употребляется в том же значении ᾄμφότεροι, -αι, α, которое склоняется как прилагательное 2-го и 1-го склонения пропарохутоном.

§435. От числительных произведены некоторые существительные:

- ἡ μονάς (род. п. μονάδ- ος) «единица»,
- ἡ τριάς «тройка»,
- ἡ τετράς «четверка» (отсюда слово «тетрадь»),
- ἡ δεκάς «десятка», «десяток»,
- ἡ χιλιάς «тысяча»,
- ἡ μυριάς «мириада» = 10 000. Поэтому τρεῖς μυριάδες = 30 000.

# ГЛАГОЛ

## Общие сведения

- I. Залоги
- II. Наклонения
- III. Времена
- IV. Отглагольные имена
- V. Основы
- VI. Окончания
- Приращение
- Удвоение
- Ударение глагола

## Первое спряжение или спряжение на ѿ

### А. Гласные основы

- I. Praesens и imperfectum глаголов чистых
- 1. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi) глаголов чистых неслитных
- 2. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi) глаголов чистых слитных
- II. Futurum activi и medii чистых глаголов
- III. Aoristus I activi и medii чистых глаголов
- IV. Aoristus I passivi чистых глаголов
- V. Futurum I passivi чистых глаголов
- VI. Perfectum I activi чистых глаголов
- VII. Plusquamperfectum I activi чистых глаголов
- VIII. Futurum exactum (III) activi чистых глаголов
- IX. Perfectum medii (passivi) чистых глаголов
- X. Plusquamperfectum medii (passivi) чистых глаголов
- XI. Futurum exactum (III) passivi чистых глаголов

### Б. Согласные основы

#### Основные сведения

- I. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi) глаголов с основой на согласный звук (глаголов нечистых)
- II. Futurum activi и medii глаголов с основой на согласный звук
- III. Aoristus I activi и medii глаголов с основой на согласный звук
- IV. Aoristus I passivi глаголов с основой на согласный звук
- V. Futurum I passivi глаголов с основой на согласный звук
- VI. Perfectum I activi глаголов с основой на согласный звук
- VII. Plusquamperfectum I activi глаголов с основой на согласный звук
- VIII. Futurum exactum (III) activi глаголов с основой на согласный звук
- IX. Perfectum medii (passivi) глаголов с основой на согласный звук
- X. Plusquamperfectum medii (passivi) глаголов с основой на согласный звук
- XI. Futurum exactum (III) passivi глаголов с основой на согласный звук

#### Сильные времена (tempora secunda)

- XII. Aoristus II activi и medii
- III. Aoristus II passivi
- XIV. Futurum II passivi
- XV. Perfectum II activi
- XVI. Plusquamperfectum II activi
- XVII. Отглагольные прилагательные (adjectiva verbalia)

#### Дополнительные замечания о спряжении глаголов на ѿ

- 1. Отступления от нормы в образовании приращения и удвоения
- 2. Отступления от нормы в образовании форм
- Образцы спряжения отложительных глаголов

## Второе спряжение или спряжение на ѡ

### Первый класс глаголов на ѡ

#### Остальные времена глаголов на ѡ I класса

#### Перечень глаголов на ѡ первого класса

#### Сильные аористы без соединительного гласного

### Второй класс глаголов на ѡ

#### Перечень глаголов на ѡ второго класса

## Неправильные глаголы первого спряжения

- 1. Пятый класс (носовой класс)
- 2. Шестой класс (начинательный класс)
- 3. Седьмой класс (класс ѐ)
- 4. Восьмой класс (смешанный класс)

Неправильность ударения во 2-м лице един. ч. повелительного накл. аориста  
некоторых глаголов V – VIII классов  
Недостаточные глаголы первого спряжения  
Неправильности значения глагольных форм

---

# ГЛАГОЛ

§436. Греческий глагол имеет:

- а) три числа (numeri): единственное, множественное и двойственное;
- б) три залога (genera): действительный или актив (genus activum), общий или средний (genus medium) и страдательный или пассив (genus passivum)\*;
- в) четыре наклонения (modi): изъявительное или индикатив (modus indicativus), сослагательное или конъюнктив (modus conjunctivus), желательное или оптатив (modus optativus), повелительное или императив (modus imperativus);
- г) семь времён (tempora): четыре главных времени и три исторических времени, а именно:
  - главные времена: 1) настоящее (praesens),  
2-3) будущее I и III (futurum I. III.),  
4) перфект (perfectum);
  - исторические времена: 1) имперфект (imperfectum),  
2) аорист (aoristus),  
3) плюсквамперфект (plusquamperfectum);
- д) три отглагольных имени: инфинитив, обыкновенно называемый неопределенным наклонением (modus infinitivus), причастие (participium) и отглагольное прилагательное (adjectivum verbale).

\* В греческой грамматике при делении на залоги принимается во внимание форма глагола, в русской – значение глагола; поэтому греческий актив обнимает все глаголы, оканчивающиеся в 1-м лице един. числа настоящего времени изъявительного наклонения на -ω и -μι, и соответствует всем русским залогам, кроме страдательного; греческий общий залог обнимает часть глаголов, оканчивающихся на -μαι, и соответствует также всем русским залогам, кроме страдательного; греческий пассив обнимает также часть глаголов, оканчивающихся на -μαι, и соответствует русскому страдательному залогу (а иногда и другим).

## I. Залоги

**§437.** По значению глаголы, принадлежащие к *genus activum* и *genus medium*, разделяются на переходные (*verba transitiva*), означающие действие, переходящее на другой предмет, который выражается винительным падежом, например: **φιλῶ τὸν πατέρα** «я люблю отца», **περὶ πολλῷ ποιοῦμαι τὸν πατέρα** «я высоко ценю отца», и непереходные (*verba intransitiva*), не могущие иметь при себе винительного падежа и означающие действие или состояние, не переходящее на другой предмет, например: **τρέχω** «я бегу», **μάχομαι** «я сражаюсь». В русской грамматике переходные глаголы называются действительными, непереходные – средними, возвратными, взаимными.

**§438.** Форму пассива имеют только глаголы переходные (как в латинском и русском языке); однако иногда и глаголы непереходные могут иметь форму пассива (как по-русски «угрожать» (кому) – глагол непереходный, но от него употребляется и пассивное причастие «угрожаемый»), например: **πιστεύω** с дательным падежом «верю» (кому) – глагол непереходный, но от него употребляется и пассив **πιστεύομαι** «мне верят».

**§439.** Средний залог по значению своему одинаков с действительным, но отличается от него тем, что выражает действие подлежащего, имеющее то или другое отношение к нему самому, так что подлежащее подразумевается при нем в виде дополнения, по б. ч. в дательном падеже, реже в винительном, например: действ. залог **πορίζω** «доставляю» (кому-нибудь другому), средний залог **πορίζομαι** «доставляю себе»; действ. залог **ὀπλίζω** «вооружаю» (кого-нибудь другого), средний залог **ὀπλίζομαι** «вооружаю себя», «вооружаюсь». По форме же средний залог одинаков со страдательным во всех временах, кроме будущего и аориста.

Средний залог образуется не от всех глаголов действ. залога.

**§440.** Некоторые глаголы не имеют активной формы, а лишь медиальную или пассивную при значении активном (переходном или непереходном), например: **δέχομαι** (*medium*) «принимаю», **δύναμαι** (*passivum*) «могу». Такие глаголы называются отложительными (*verba deponentia*). В латинском и русском языке есть аналогичные глаголы, например: *morior* «умираю», по-русски: «нравлюсь», «смеюсь», «боюсь», «надеюсь». По-гречески отложительные глаголы бывают двух видов: отложительные-медиальные (*deponentia media*) и отложительные-пассивные (*deponentia passiva*); первые имеют аорист в медиальной форме, вторые имеют аорист (и иногда будущее) в пассивной форме. Так, **δέχομαι** имеет аорист медиальный **ἔδεξάμην** и потому есть *deponens medium*, а **δύναμαι** имеет аорист пассивный **ἔδυνήθην** и потому есть *deponens passivum*.

**§441.** Формы глагола, изменяющиеся по лицам (*indicativus, conjunctivus, optativus, imperativus*), называются общим именем *verbum finitum*. Глагольные имена называются *verbum infinitum*.

## II. Наклонения

§442. А. Индикатив соответствует русскому изъявительному наклонению.

§443. Б. Для конъюнктива в русском языке нет соответствующей формы; в некоторых случаях (в главных предложениях, что бывает довольно редко) он переводится будущим временем, например: ἵωμεν «пойдем», повелительным наклонением, например: μὴ ποιήσης «не делай»; в других случаях (в придаточных предложениях, в которых он по большей части употребляется) он переводится русским условным и изъявительным наклонением.

§444. В. Для оптатива в русском языке также нет соответствующей формы; в главных предложениях он служит для выражения желания и переводится оборотом «о если бы» с прошедшим временем (т.е. «о если» с условным наклонением); в соединении с частицею ὅν он служит для выражения возможности и переводится условным наклонением или описанием «могу» с неопределенной формой (как латинский *conjunctivus potentialis*). В придаточных предложениях оптатив без частицы ὅν переводится условным и изъявительным наклонением; в соединении с частицею ὅν он переводится так же, как в главных предложениях.

§445. Г. Императив соответствует русскому повелительному наклонению (во 2-м лице) или сложным оборотам, например, «пусть» с будущим и т.п. (в 3-м лице).

### III. Времена

**А.** В изъявительном наклонении семь времен.

**§446.** Настоящее время соответствует русскому настоящему.

**§447.** Имперфект соответствует русскому прошедшему длительного (несовершенного) вида и латинскому *imperfectum*.

**§448.** Аорист соответствует по б.ч. русскому прошедшему неопределённого (совершенного) вида и латинскому *perfectum historicum* и отчасти *plusquamperfectum*.

**§449.** Будущее (первое) соответствует русскому будущему длительного (несовершенного) или неопределённого (совершенного) вида и латинскому *futurum I*.

**§450.** Перфект соответствует латинскому *perfectum praesens* (или *logicum*) и означает состояние, последовавшее за действием как его результат и существующее в настоящее время (§§729-732 латинской грамматики). В русском языке нет для перфекта вполне соответствующей формы; по б.ч. перфект действ. залога переводится прошедшим неопределённого вида (иногда с прибавлением слов: «уже», «теперь», «в настоящее время» и т.п.); перфект страд. залога переводится причастием прошедшего времени неопределённого вида с подразумеваемой формой настоящего времени глагола «быть». Например: *perfectum passivi τέτρωται* (от *τιτρώσκω* «раню») значит: «он (есть) ранен».

**§451.** Плюсquamперфект соответствует латинскому плюсquamперфекту лишь того типа, который означает состояние, последовавшее за действием как его результат и существовавшее в упоминаемое прошедшее время (§§743-748 латинской грамматики). В русском языке нет для плюсquamперфекта вполне соответствующей формы; по б. ч. плюсquamперфект действ. залога переводится прошедшим неопределённого вида (иногда с прибавлением слов: «уже», «тогда», «в то время» и т.п.); плюсquamперфект страд. залога переводится причастием прошедшего времени неопределённого вида в полной или усечённой форме с глаголом «был». Например: *plusquamperfectum passivi ἐτέτρωτο* (от *τιτρώσκω* «раню») значит: «он был раненным (тогда)».

**§452.** Будущее (третье) соответствует латинскому *futurum II* лишь того типа, который означает будущее состояние, являющееся следствием будущего действия, ему предшествующего (§753 латинской грамматики). В русском языке нет для будущего третьего соответствующей формы; по б. ч. переводится оно в страдательном залоге (в активе оно не имеет особой формы) причастием прошедшего времени неопределённого вида в полной или усечённой форме с глаголом «буду». Например: *futurum III passivi τετρώσεται* (от *τιτρώσκω* «раню») значит: «он будет раненным (тогда)».

**§453.** Б. Сослагательное наклонение имеет три времени: настоящее, аорист и перфект (редко употребляемый). Разница между *praesens conjunctivi* и *aoristus conjunctivi* только видовая (а не временная): *praesens conjunctivi* выражает действие длительного вида, *aoristus conjunctivi* – действие неопределённого вида. Например: ἵνα ποιῶμεν (*praesens conj.*) значит: «чтобы мы делали», ἵνα ποιήσωμεν (*aoristus conj.*) значит: «чтобы мы сделали».

**§454.** В. Желательное наклонение имеет пять времён: настоящее, аорист, перфект (редко употребляемый), будущее I, будущее III (крайне редкая форма). Разница между *praesens optativi* и *aoristus optativi* в одних случаях видовая, в других временная. Например: ἵνα ποιῶμεν (*praesens opt.*) значит: «чтобы мы делали», ἵνα ποιήσαιμεν (*aoristus opt.*) значит: «чтобы мы сделали». Желательное наклонение в будущем употребляется лишь в некоторых видах придаточных предложений, заменяя собою изъявительное наклонение будущего.

**§455.** Г. Повелительное наклонение имеет два времени: настоящее и аорист (и редко перфект в среднем залоге). Разница между *praesens imperativi* и *aoristus imperativi* только видовая (а не временная): *praesens imperativi* выражает действие длительного вида, *aoristus imperativi* – действие неопределённого вида. Например: ποίει (*praesens imper.*) значит: «делай», ποίησον (*aoristus imper.*) значит: «сделай».



#### IV. Отглагольные имена

§456. А. Инфинитив соответствует по б. ч. русской неопределённой форме, но часто в некоторых оборотах переводится изъявительным наклонением. Инфинитив имеет пять времён: настоящее, аорист, перфект, будущее I, будущее III. Разница между *praesens infinitivi* и *aoristus infinitivi* в одних случаях видовая, в других временная. Например: ποιεῖν (*praesens inf.*) значит «делать», ποιῆσαι (*aoristus inf.*) – «сделать». Инфинитив в обоих будущих употребляется лишь в некоторых оборотах, имеющих смысл придаточных предложений, и заменяет собою изъявительное наклонение будущего. Инфинитив в перфекте сохраняет значение состояния, свойственное изъявительному наклонению перфекта.

§457. Б. Причастие соответствует русскому причастию и деепричастию. Оно имеет пять времён: настоящее, аорист, перфект, будущее I, будущее III. Разница между *participium praesens* и *participium aoristi* и видовая и временная. Например: ποιῶν (*participium praes.*) значит «делающий», «делавший», «делая», ποιήσας (*participium aor.*) – «сделавший», «сделав». Причастие в обоих будущих (подобно латинскому *participium futuri activi*) означает намерение делать или сделать что-либо: ποιήσων (*participium fut. I*) значит: «который будет делать», «который сделает», «намереваясь делать», «намереваясь сделать». Причастие в перфекте сохраняет значение состояния, свойственное изъявительному наклонению перфекта.

§458. В. Отглагольное прилагательное. Их два: одно оканчивается на τός и означает возможность действия, другое оканчивается на τέος и означает долженствование действия (как латинское *participium futuri passivi*). Оба они имеют пассивное значение. Например: ποιητός «могущий быть сделанным», ποιητέος «долженствующий быть сделанным».

§459. Употребление наклонений (особенно сослагательного и желательного) очень разнообразно в разных видах предложений (особенно придаточных), и они переводятся совершенно различно. Подробнее о них сказано в синтаксисе; здесь указаны лишь некоторые случаи их употребления и некоторые способы их перевода.

## V. Основы

**§460.** Глагольные формы образуются от разных основ, которые называются временными основами. Временные основы – следующие: основа настоящего, основа будущего, основа аориста и основа перфекта. Та часть глагола, от которой можно произвести все временные основы его, называется глагольной основой (или просто основой).

**§461.** Иногда для одного и того же времени имеются две различные временные основы, из которых одна образована посредством присоединения согласного суффикса к глагольной основе, а другая образована без такого суффикса (такой суффикс называется «характер времени»). Форма, произведенная от основы с суффиксом, называется слабым (или первым) временем (*tempus primum*): так, **λέ- λυ- ка** есть слабый (или первый) перфект от глагольной основы **λυ** (*praesens indicativi λύω* «развязываю»); **κ** есть характер слабого перфекта, а **λε- λυ- κ** есть основа слабого перфекта.

Форма же, произведенная от глагольной основы без согласного суффикса, называется сильным (или вторым) временем (*tempus secundum*): так, **γέ- γραφ- α** есть сильный (или второй) перфект от глагольной основы **γραφ** (*praesens indicativi γράφω* «пишу»), а **γε- γραφ** есть основа сильного перфекта. Подобным образом в немецком языке *ich senk-te* (от *senken* «погружать») есть слабая форма, *ich sank* (от *sinken* «погружаться») – сильная форма.

**§462.** Формы отдельных времен образуются посредством соединения временной основы с известными окончаниями. По способу, которым эти окончания соединяются с основой настоящего времени и сильного аориста, мы различаем два главных спряжения:

**§463. а)** В первом, очень обычном, обе эти основы соединяются с окончаниями посредством гласного звука, который называется соединительным гласным: **λύ- ε- τε** «вы развязываете», где **λυ** есть основа настоящего времени глагола **λύω**, **τε** есть окончание 2-го лица множ. числа, **ε** есть соединительный гласный. Подобным образом в русском «да-ё-те» *да* есть основа настоящего времени глагола «даю», *те* есть окончание 2-го лица множ. числа, *е* есть соединительный гласный. Также в латинском *teg-i-te i* есть соединительный гласный. Так как 1-е лицо един. ч. настоящего времени действительного залога в этом спряжении оканчивается на **ω** (**λύ- ω**), то первое спряжение называется спряжением на **ω**, а глаголы, относящиеся к нему, называются глаголами на **ω**.

**§464. б)** Во втором спряжении, гораздо более редком, но более древнем, большая часть форм от основ настоящего времени и сильного аориста образуется без соединительного гласного: **ἐσ- τέ** «вы есте», где **εσ** есть основа настоящего времени глагола **εἶμι**, **τε** есть окончание 2-го лица множ. числа. Подобным образом в старославянском «ес-те» *ес* есть основа настоящего времени глагола «есмь», *те* есть окончание 2-го лица множ. числа. Также в латинском *es-tis es* есть основа, **tis** - окончание. Так как 1-е лицо един. ч. настоящего времени действительного залога в этом спряжении оканчивается на **μι** (**εἶ- μι**), то второе спряжение называется спряжением на **μι**, а глаголы, относящиеся к нему, называются глаголами на **μι**.

**§465.** Формы от остальных временных основ общи обоим спряжениям.

**§466.** Соединительным гласным перед **μ, ν, ι** служит звук **ο** (О или **ω**), перед **σ, τ** – звук **ε** (Ε или **η**); в сослагательном наклонении этот звук долог (**η, ω**), в остальных формах краток (**ε, ο**): **λύ- η- τε, λύ- ω- μεν** (*conjunctivus praesentis*), **λύ- ε- τε, λύ- ο- μεν** (*indicativus praesentis*).

**§467.** Желательное наклонение имеет особый признак наклонения, именно **ι** (в некоторых формах **ιη**); оно соединяется с предшествующим гласным (**ο, α, ε**) в дифтонг (**οι, αι, ει**).

## VI. Окончания

**§468.** Окончания собственных глагольных форм (изъявительного, сослагательного, желательного, повелительного наклонений) называются личными окончаниями. Они бывают двух родов: а) личные окончания изъявительного, сослагательного и желательного наклонений, б) личные окончания повелительного наклонения. Личные окончания форм 1-го рода делятся также на две группы: первая группа окончаний употребляется в изъявительном наклонении всех главных времен (*praesens*, *futurum*, *perfectum*: §436) и в сослагательном наклонении всех времен; вторая группа окончаний употребляется в изъявительном наклонении всех исторических времен (*imperfectum*, *aoristus*, *plusquamperfectum*: §436) и в желательном наклонении всех времен. Окончания первой группы называются окончаниями главных времен, окончания второй группы называются окончаниями исторических времен.

**§469.** Но древнейшие окончания очень сильно изменились в формах от разных основ (особенно 1-го спряжения), и поэтому надо изучать их при изучении форм каждой основы отдельно. Из окончаний действительного залога только окончание 1-го лица множ. числа  $\mu\epsilon\nu$  и окончание 2-го лица множ. числа  $\tau\epsilon$  (а также окончания двойств. числа) сохранились во всех временах и наклонениях. Окончания форм среднего залога сохранились в неизменном виде в *indicativus perfecti* и *plusquamperfecti medii*.

**§470.** Изъявительное наклонение исторических времен отличается от изъявительного наклонения главных времен не только окончаниями, но также прибавлением в начале формы элемента, называемого приращением (*augmentum*). Оно находится только в изъявительном наклонении; в остальных наклонениях исторических времен его нет.

Приращение

§471. Приращение бывает слоговое и временное.

§472. а) Слоговое приращение (augmentum syllabicum) состоит из слога ε, ставящегося перед основой глаголов, начинающихся с согласного звука: λύω «я развязываю», imperfectum ἔ-λυον «я развязывал», aoristus act. ἔ-λυσα «я развязал», aoristus pass. ἐ-λύθην «я был развязан».

§473. В глаголах, начинающихся с ρ, этот звук после ε удваивается: ρίπτω «я бросаю», imperfectum ἔρριπτον «я бросал», aoristus act. ἔρριψα «я бросил», aoristus pass. ἐρρίφην «я был брошен».

§474. б) Временное приращение (augmentum temporale) применяется в глаголах, начинающихся с гласного. Оно состоит в том, что начальный краткий гласный глагола обращается в долгий; долгие начальные гласные (η, ω, ι, υ) остаются без изменения. В дифтонгах также α, ε, ο удлиняются (но ει и ευ могут не удлиниться). Изменяются гласные так:

§475.

α	удлиняется в η:	ἄγω	imperfectum	ἦγον
		«веду»		«я вел»
ε	« η:	ἐλπίζω	«	ἥλπιζον
		«надеюсь»		«я надеялся»
ο	« ω:	ὀνειδίζω	«	ὠνείδιζον
		«браню»		«я бранил»
ι	« ι:	ἵκετεύω	«	ἰκέτευον
		«молю»		«я молил»
υ	« υ:	ὕβριζω	«	ῥυβριζον
		«оскорбляю»		«я оскорблял»
αι	« η:	αἴρω	«	ἦρον
		«поднимаю»		«я поднимал»
α	« η:	ᾶδω	«	ἦδον
		«пою»		«я пел»
οι	« φ:	οἰκτίρω	«	ῶκτιρον
		«жалею»		«я жалел»
αυ	« ηυ:	αὐξάνω	«	ῆυξανον
		«увеличиваю»		«я увеличивал»
ει	« η(ει):	εἰκάζω	«	ῆκαζον (и εἵκαζον)
		«предполагаю»		«я предполагал»
ευ	« ηυ(ευ):	εὕρισκω	«	ῆυρισκον (и εῦρισκον)
		«нахожу»		«я находил»

§476. Глаголы, сложенные с предлогами, имеют приращение после предлога: εἰσ-φέρω «вношу», imperfectum εἰσ-έφερον «я вносил»; ἀπ-ελαύνω «отгоняю», imperfectum ἀπ-ήλαυνον «я отгонял»; προσ-άγω «привожу», imperfectum προσ-ἦγον «приводил».

Перед слоговым приращением предлоги являются в той форме, в какой они вообще бывают перед начальным гласным, не имеющим густого придыхания; следовательно, ἐξ (а не ἐκ: §54), ἐν, σύν в этом своем нормальном виде (а не в измененном ἐγ, ἐμ, συμ, συλ: §46); в предлогах, оканчивающихся на гласный звук, он элидируется, за исключением περί и πρό:

§477.

ἐκ- βάλλω «выбрасываю»,	imperfectum	ἐξ- έβαλλον «я выбрасывал»
ἐμ- βάλλω «вбрасываю»,	«	ἐν- έβαλλον «я вбрасывал»
ἐγ- χέω «вливаю»,	«	ἐν- έχεον «я вливал»
συμ- πράττω «содействую»,	«	συν- έπραττον «я содействовал»
συλ- λέγω «собираю»,	«	συν- έλεγον «я собирал»
συ- ζάω «живу вместе»,	«	συν- έζων «я жил вместе»
ἐπι- βάλλω «набрасываю»,	«	ἐπ- έβαλλον «я набрасывал»
ἀπο- βάλλω «отбрасываю»,	«	ἀπ- έβαλλον «я отбрасывал»
περι- βάλλω «бросаю кругом»,	«	περι- έβαλλον «я бросал кругом»
προ- βάλλω «бросаю вперед»,	«	προ- έβαλλον (или προϋβαλλον: §33) «я бросал вперед»

## Удвоение

**§478.** Всем формам основы перфекта (perfectum, plusquamperfectum, futurum III) свойственно удвоение (reduplicatio).

**§479.** В глаголах, начинающихся одним простым согласным звуком, за исключением ρ, или группой «немая с плавной» (muta cum liquida) (§18), т. е. немой звук с λ, μ, ν, ρ, удвоение состоит в том, что начальный согласный звук с ε ставится перед основой:

λύω «развязываю», perfectum λέ- λυκα «я развязал»;  
 γράφω «пишу», perfectum γέ- γραφα «я написал»;  
 πλήττω «ударяю», perfectum πέ- πληγα «я ударил».

**§480.** Если начальный согласный есть придыхательный (φ, χ, θ), то в удвоении он заменяется соответствующим глухим (π, κ, τ) (§49 а):

χωρέω «иду», perfectum κε- χώρηκα «я пошел»;  
 φονεύω «убиваю», perfectum πε- φόνευκα «я убил»;  
 θύω «приношу жертву», perfectum τέ- θυκα «я принес жертву».

В остальных случаях удвоение образуется одинаково с приращением, а именно:

**§481. а)** В глаголах, начинающихся двумя или тремя согласными (кроме группы «немая с плавной»), двойным согласным (ζ, ξ, ψ) или ρ удвоение состоит из одного ε:

στεφανόω «увенчиваю», perfectum ε- στεφάνωκα «я увенчал»;  
 κτίζω «основываю», perfectum passivi ε- κτισται «(город) основан»;  
 ξενόω «угощаю», perfectum ε- ξένωκα «я угостил»;  
 ψεύδομαι «лгу», perfectum medii ε- ψευσμαι «я солгал»;  
 ρίπτω «бросаю», perfectum ερριφα «я бросил».

**§482.** Глагол κτάομαι «приобретаю», хотя начинается с двух немых, имеет удвоение с согласным: perfectum κέ- κτημαι «я приобрел», «имею». Наоборот, глаголы начинающиеся группой γν (немая с плавной), имеют в удвоении одно ε: γνωρίζω «показываю», perfectum έ- γνώρικα «я показал».

**§483. б)** В глаголах, начинающихся гласным звуком, удвоение состоит в удлинении этого гласного по тем же законам, по каким он удлиняется при временном приращении:

ἄγω «веду», perfectum ἦχα «я повел»;  
 ὀρθόω «ставлю прямо», perfectum ὥρθωκα «я поставил прямо»;  
 αἰτέω «требую», perfectum ἦτηκα «я потребовал»;  
 ὠφελέω «приношу пользу», perfectum ὠφέληκα «я принес пользу».

**§484.** В глаголах, сложенных с предлогами, удвоение, как и приращение, ставится между предлогом и основным глаголом:

προ- εξ- ἄγω «раньше вывожу», perfectum προ- εξ- ἦχα «я раньше вывел»;  
 συ- στρατεύω «вместе иду походом», perfectum συν- εστράτευκα «я вместе шел походом»;  
 ἄπ- αιτέω «требую обратно», perfectum ἄπ- ἦτηκα «я потребовал обратно».

**§485.** Plusquamperfectum имеет перед удвоением еще приращение, которое впрочем выражается лишь в том случае, когда удвоение состоит из согласного звука с ε; в остальных случаях приращение не выражается:

perfectum λέ- λυκα, plqr. ε- λε- λύκειν «я был развязавшим»;  
 perfectum ε- στεφάνωκα, plqr. ε- στεφανώκειν «я был увенчавшим»;  
 perfectum ὥρθωκα, plqr. ὥρθώκειν «я был поставившим прямо»;  
 perfectum ἄπ- ἦτηκα, plqr. ἄπ- ητήκειν «я был потребовавшим обратно».

**§486.** Удвоение, как бы оно ни было выражено, сохраняется во всех формах, образованных от основы перфекта, тогда как приращение бывает только в изъявительном наклонении:

indicativus perfecti λέ- λυκα,  
 infinitivus perfecti λε- λυκέναι,  
 participium perfecti λε- λυκώς,  
 futurum III λε- λύσομαι.

## Ударение глагола

**§487.** Основное правило об ударении глагола: ударение в *verbum finitum*, т. е. в изъявительном, сослагательном, желательном и повелительном наклонениях, отодвигается насколько возможно дальше от конца слова. Конечный **αι** по отношению к ударению краток (также и в инфинитиве); только в желательном наклонении **αι** и **οι** считаются долгими:

**παιδεύω** «воспитываю»,  
 imperativus praesentis **παίδευε**,  
 imperfectum **ἐπαίδευον**,  
 imperativus aoristi medii **παίδευσαι**,  
 но optativus aoristi activi **παιδεύσαι**,  
 optativus praesentis activi **παιδεύοι**.

**§488.** Этот закон действует и в сложных глаголах: в них ударение переносится на приставку, если это позволяет количество последнего слога:

простой глагол **λῦε** (imperativus praesentis), но сложные: **ἔκ-λυε**, **ἀπό-λυε**;  
**ἄγε**, но **ἄπ-αγε**; **σχῶμεν** (conjunctivus aoristi от **ἔχω**), но **παράσχωμεν**;  
**σποῖτο** (optativus aoristi от **ἔπομαι**), но **ἐπί-σποίτο**.

**§489.** Однако ударение в сложных глаголах не отодвигается за приращение или удвоение:

**ἦγον** (imperfectum от **ἄγω**), **ἀπ-ἦγον**;  
**ἦχα** (perfectum от **ἄγω**), **ἀπ-ἦχα**;  
**ἦν** (imperfectum от **εἰμί**), **παρ-ἦν**;  
**ἔσχον** (aoristus от **ἔχω**), **παρ-ἔσχον**;  
**ἦκον** (imperfectum от **ἦκω**), **καθ-ἦκον**;  
**εἶκον** (imperfectum от **εἶκω**), **ὕπ-εἶκον**.

Исключения из основного правила будут указаны в соответствующих местах.



## Первое спряжение или спряжение на ω

§ 490. Основы глаголов 1-го спряжения делятся по конечному звуку своему на:

1. Основы гласные (*verba pura* «чистые глаголы»), именно:
  - а) основы на ι, υ (αι, ει, αυ, ευ, ου);
  - б) основы на α, ε, ο (*verba contracta* «слитные глаголы»);
2. Основы согласные (*verba impura* «нечистые глаголы»), именно:
  - а) основы немые (*verba muta*);
  - б) основы плавные (*verba liquida*).

Гласные основы

I. Praesens и imperfectum глаголов чистых

1. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi)  
глаголов чистых неслитных

§ 491. Основа настоящего (§ 460) получится, если отбросить ω в форме 1-го лица един. числа:

- λύ- ω «развязываю», основа настоящего λύ;
- παιδεύ- ω «воспитываю», основа настоящего παιδεύ.

§ 492. От основы настоящего образуются все формы настоящего и имперфекта обоих залогов.

§ 493. Соединительный гласный (§ 463, §466) в тех случаях, где он является в чистом виде (т.е. не слит с гласным звуком личного окончания), есть ο (перед μ,ν) и ε (перед σ,τ); в сослагательном наклонении – ω и η. В желательном наклонении признак наклонения ι сливается с соединительным гласным ο в дифтонг οι (§ 467).

§ 494. Praesens в действительном и общем (страдательном) залогах имеет 4 наклонения (изъявительное, сослагательное, желательное, повелительное), инфинитив и причастие.

§ 495. Imperfectum в действительном и общем (страдательном) залогах имеет только изъявительное наклонение.

§ 496. Praesens indicativi и praesens conjunctivi в действительном и общем (страдательном) залогах имеют личные окончания главных времен (§ 468). В единственном числе и в 3-м лице множ. числа действ. залога окончания слились с соединительным гласным, и только в 1-м и 2-м лицах множ. числа и во 2-м и 3-м лицах двойств. числа они являются в чистом виде (1-го лица двойственное число не имеет нигде).

§ 497. Praesens optativi в действительном и общем (страдательном) залогах имеет окончания исторических времен, но в 1-м лице един. ч. действ. залога – окончание главных времен; в 3-м лице един. ч. действ. залога нет личного окончания.

§ 498. Praesens imperativi в действительном залоге во 2-м лице един.ч. не имеет личного окончания; ε есть соединительный гласный.

§ 499. Praesens infinitivi в действительном залоге имеет окончание εiv, которое образовалось из слияния древнего окончания εv с соединительным гласным ε (ε + εv = εiv ).

§ 500. Причастие действительного залога склоняется в мужском и среднем роде по 3-му склонению и имеет основу οντ, по образцу ἐκών (§ 321), но с другим ударением; в женском роде по 1-му склонению praparoxytona с α imprugum, по образцу ἡ θάλαττα (§ 110) или ἐκοῦσα (§ 321).

§ 501. Imperfectum в действительном и общем (страдательном) залогах имеет личные окончания исторических времен; в 3-м лице един. ч. действ. залога не имеет личного окончания; ε есть соединительный гласный.

§ 502. Древние личные окончания гораздо лучше сохранились в praesens и imperfectum общего (страдательного) залога, чем в praesens и imperfectum действительного залога. Только в древних окончаниях 2-го лица един. ч. σαι и σο, перед которыми находился соединительный гласный ε, между двумя гласными σ выпало (§ 43), после чего εαι и ηαι слились в η, а εο в ου. Так получились формы:

- λύη (2-е л. един. ч. изъявит. накл.) из λύ- ε- σαι;
- λύη (2-е л. един. ч. сослагат. накл.) из λύ- η- σαι;
- λύου (2-е л. един. ч. повелит. накл.) из λύ- ε- σο;
- ἐλύου (2-е л. един. ч. имперфекта) из ἐ- λύ- ε- σο;
- λύοιο (2-е л. един. ч. желат. накл.) из λύ- οи- σο.

§ 503. Форма 2-го л. един. ч. настоящего времени изъявит. накл. общего (страдательного) залога вместо окончания η может иметь также окончание ει: λύει.

- В формах οἶει «ты думаешь» (от οἶομαι),
- βούλει «ты хочешь» (от βούλομαι),
- δέει «ты нуждаешься» (от δέομαι) и
- ὄψει «ты увидишь» (futurum) (от ὄψομαι)

употребляется только окончание ει (а не η).

§ 504. Причастие общего (страдательного) залога склоняется как прилагательное 3-х окончаний 2-го и 1-го склонения (по образцу ἀνθρώπινος : §135).

§ 505.

	Личные окончания настоящего времени и имперфекта действ. залога с соединительными гласными				
	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Imperfectum
Sing.	1 ω	ω	οι- μι		ο- ν
	2 εις	ης	οι- ς	ε	ε- ς
	3 ει	η	οι	έ- τω	ε
Plur.	1 ο- μεν	ω- μεν	οι- μεν		ο- μεν
	2 ε- τε	η- τε	οι- τε	ε- τε	ε- τε
	ουσι(ν)	ωσι(ν)	οιε- ν	ό- ντων (έ- τωσαν)*	ο- ν
Dual.	2 ε- τον	η- τον	οι- τον	ε- τον	ε- τον
	3 ε- τον	η- τον	οί- την	ε- τον	έ- την

Окончание инфинитива εiv, окончание причастия ων, ουσα, ον.

\*Формы на τωσαν и σθωσαν в классический период (V – IV вв. до н. э.) не употребляются; только с III в. до н.э. они встречаются часто.

§ 506.

	Личные окончания настоящего времени и имперфекта общего (страдательного) залога с соединительными гласными				
	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Imperfectum
Sing.	1 ο- μαι	ω- μαι	οί- μην		ό- μην
	2 η (ει)	η	οι- ο	ου	ου
	ε- ται	η- ται	οι- το	έ- σθω	ε- το
Plur.	1 ό- μεθα	ώ- μεθα	οί- μεθα		ό- μεθα
	ε- σθε	η- στε	οι- σθε	ε- σθε	ε- σθε
	ο- νται	ω- νται	οι- ντο	έ- σθων (έ- σθωσαν)	ο- ντο
Dual.	2 ε- σθον	η- σθον	οι- σθον	ε- στον	ε- σθον
	ε- σθον	η- σθον	οί- σθην	έ- σθων	έ- σθην

Окончание инфинитива ε- σθαι, окончание причастия ό- μενος, ο- μένη, ό- μενον.  
NB. Окончания μαι, σαι, ται, νται, σθαι во всех формах всех спряжений (за редкими исключениями) считаются краткими по отношению к ударению.

§ 507. Образец спряжения глагола чистого неслитного в praesens и imperfectum Activum

Основа λυ	P r a e s e n s		
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	λύ- ω я развязываю	λύ- ο- μεν мы развязываем	
2	λύ- εις ты развязываешь	λύ- ε- τε вы развязываете	λύ- ε- τον вы (двое) развязываете
3	λύ- ει он (она, оно) развязывает	λύ- ουσι(ν) они развязывают	λύ- ε- τον они (двое) развязывают
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λύ- ω <sup>1</sup> (чтобы) я развязывал	(ἵνα) λύ- ω- μεν	
2	(ἵνα) λύ- ης	(ἵνα) λύ- η- τε	(ἵνα) λύ- η- τον
3	(ἵνα) λύ- η	(ἵνα) λύ- ω- σι(ν)	(ἵνα) λύ- η- τον
Optativus			
1	(εἴθε) λύ- οи- μι <sup>2</sup> (о если бы) я развязывал	(εἴθε) λύ- οи- μεν	
2	(εἴθε) λύ- οи- ς	(εἴθε) λύ- οи- τε	(εἴθε) λύ- οи- τον
3	(εἴθε) λύ- οи	(εἴθε) λύ- οиε- ν	(εἴθε) λυ- οί- την
Imperativus			
2	λυ- ε <sup>3</sup> развязывай	λύ- ε- τε развязывайте	λύ- ε- τον вы (двое) развязывайте
3	λυ- έ- τω пусть он (она, оно) развязывает	λυ- ό- ντων пусть они развязывают	λυ- έ- των пусть они (двое) развязывают
Infinitivus			
	λύ- ειν развязывать, что я развязываю		
Participium			
	λύ- ων (gen. λύ- ο- ντ- ος) развязывающий, развязывая λύ- ουσα (gen. λυ- ούσης) развязывающая, развязывая λυ- ο- ν <sup>4</sup> (gen. λύ- ο- ντ- ος) развязывающее, развязывая		
Imperfectum			
1	ἔ- λυ- ο- ν я развязывал, -а, -ο	ἔ- λύ- ο- μεν мы развязывали	
2	ἔ- λυ- ε- ς ты развязывал, -а, -ο	ἔ- λύ- ε- τε вы развязывали	ἔ- λύ- ε- τον вы (двое) развязывали
3	ἔ- λυ- ε(ν) он (она, оно) развязывал, -а, -ο	ἔ- λυ- ο- ν они развязывали	ἔ- λυ- έ- την они (двое) развязывали

1. Прибавлен союз ἵνα «чтобы» для облегчения перевода конъюнктива.
2. Прибавлен союз εἴθε «о если бы» для облегчения перевода оптатива.
3. Ударение в 3-сложной форме: παίδευ- ε «воспитывай».
4. Ударение в 3-сложной форме: παίδεῦον «воспитывающее».

§ 508. Medium. Passivum

Осно- ва λυ	P r a e s e n s		
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	λύ- ο- μαι Med.: я развязываю себе Pass.: меня развязывают	λυ- ό- μεθα Med.: мы развязываем себе Pass.: нас развязывают	λύ- ε- σθον Med.: вы (двое) развязываете себе Pass.: вас (двоих) развязывают
2	λύ- η (λύ- ει) Med.: ты развязываешь себе Pass.: тебя развязывают	λύ - ε- σθε Med.: вы развязываете себе Pass.: вас развязывают	
3	λύ- ε- ται Med.: он (она,оно) развязывает себе Pass.: его (ее) развязывают	λύ- ο- νται Med.: они развязывают себе Pass.: их развязывают	
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λύ- ω- μαι Med.: (чтобы) я развязывал себе Pass.: (чтобы) меня развязывали	(ἵνα) λυ- ώ- μεθα	(ἵνα) λύ- η- σθον (ἵνα) λύ- η- σθον
2	(ἵνα) λύ- η	(ἵνα) λύ- η- σθε	
3	(ἵνα) λύ- η- ται	(ἵνα) λύ- ω- νται	
Optativus			
1	(εἴθε) λυ- οί- μην Med.: (о если бы) я развязывал себе Pass.: (о если бы) меня развязывали	(εἴθε) λυ- οί- μεθα	(εἴθε) λύ- οι- σθον (εἴθε) λυ- οί- σθην
2	(εἴθε) λύ- οι- ο	(εἴθε) λύ- οι- σθε	
3	(εἴθε) λύ- οι- το	(εἴθε) λύ- οι- ντο	
Imperativus			
2	λύ- ου Med.:развязывай себе Pass.:будь развязываем	λύ- ε- σθε Med.: развязывайте себе Pass.: будьте развязываемы	λύ- ε- σθον Med.: вы (двое) развязывайте себе Pass.: вы (двое) будьте развязываемы
3	λυ- έ- σθω Med.: пусть он (она, оно) развязывает себе Pass.: пусть его (ее) развязывают	λυ- έ- σθων Med.: пусть они развязывают себе Pass.: пусть их развязывают	λυ- έ- σθων Med.: пусть они (двое) развязывают себе Pass.: пусть их (двоих) развязывают
Infinitivus			
	λύ- ε- σθαι Med.: развязывать себе, что я развязываю себе Pass.: быть развязываемым, что меня развязывают		
Participium			
	λυ- ό- μενος, λυ- ο- μένη, λυ- ό- μενον Med.: развязывающий, -ая, -ее себе, развязывая себе. Pass.: развязываемый, -ая, -ое, будучи развязываем		
Imperfectum. Indicativus.			
1	έ- λυ- ό- μην Med.: я развязывал (-а,-ο) себе Pass.: меня развязывали	έ- λυ- ό- μεθα Med.: мы развязывали себе Pass.: нас развязывали	έ- λύ- ε- σθον Med.: вы (двое) развязывали себе Pass.: вас (двоих) развязывали
2	έ- λύ- ου Med.:ты развязывал (-а,-ο) себе Pass.: тебя развязывали	έ- λύ- ε- στε Med.: вы развязывали себе Pass.: вас развязывали	
3	έ- λύ- ε- το Med.: он (она, оно) развязывал (-а,-ο) себе Pass.: его (ее) развязывали	έ- λύ- ο- ντο Med.: они развязывали себе Pass.: их развязывали	

§ 509.

Образец склонения причастия настоящего времени действительного залога

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.Voc.	λύ- ων	λύουσα	λῶ- ο- v
Gen.	λύ- ο- ντ- ος	λυούσης	λύ- ο- ντ- ος
Dat.	λύ- ο- ντ- ι	λυούση	λύ- ο- ντ- ι
Acc.	λύ- ο- ντ- α	λύουσα	λῶ- ο- v
Plur. Nom.Voc.	λύ- ο- ντ- ες	λύουσαι	λύ- ο- ντ- α
Gen.	λυ- ό- ντ- ων	λυουσῶν	λυ- ό- ντ- ων
Dat.	λύ- ουσι(ν)	λυούσαις	λύουσι(ν)
Acc.	λύ- ο- ντ- ας	λυούσαις	λύ- ο- ντ- α
Dual. Nom.Voc. Acc.	λύ- ο- ντ- ε	λυούσα	λύ- ο- ντ- ε
Gen.Dat.	λύ- ό- ντ- οιν	λυούσαιν	λυ- ό- ντ- οιν

## 2. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi)

## Глаголов чистых слитных

§ 510. В глаголах, у которых основа настоящего оканчивается на  $\alpha$ ,  $\epsilon$ ,  $o$  (§490, 1,6), конечный гласный основы во всех формах настоящего и имперфекта сливается со следующим гласным, и такие глаголы называются поэтому глаголами слитными (verba contracta).

Слияние происходит по законам, указанным в §30, §31, а именно:

## § 511.

- а)  $\alpha$  с  $\epsilon$ ,  $\eta$  сливается в  $\alpha$ ;  
 с  $\eta$  и  $\epsilon\iota$  сливается в  $\alpha$ ;  
 с  $o$ ,  $\omega$ ,  $o\upsilon$  сливается в  $\omega$ ;  
 с  $o\iota$  сливается в  $\omega$ .

## § 512.

- б)  $\epsilon$  поглощается долгим звуком;  
 $\epsilon$  с  $\epsilon$  сливается в  $\epsilon\iota$ ;  
 $\epsilon$  с  $o$  сливается в  $o\upsilon$ .

## § 513.

- в)  $o$  с  $\epsilon$ ,  $o$ ,  $o\upsilon$  сливается в  $o\upsilon$ ;  
 с  $\eta$ ,  $\omega$  сливается в  $\omega$ ;  
 с дифтонгами на  $\iota$  ( $\eta$ ,  $\epsilon\iota$ ,  $o\iota$ ) сливается в  $o\iota$ .

## § 514.

$\alpha + \epsilon = \alpha$	$\epsilon + \epsilon = \epsilon\iota$	$o + \epsilon = o\upsilon$
$\alpha + \eta = \alpha$	$\epsilon + \eta = \eta$	$o + \eta = \omega$
$\alpha + \epsilon\iota = \alpha$	$\epsilon + \epsilon\iota = \epsilon\iota$	$o + \epsilon\iota = o\iota$
$\alpha + \eta = \alpha$	$\epsilon + \eta = \eta$	$o + \eta = o\iota$
$\alpha + o = \omega$	$\epsilon + o = o\upsilon$	$o + o = o\upsilon$
$\alpha + \omega = \omega$	$\epsilon + \omega = \omega$	$o + \omega = \omega$
$\alpha + o\upsilon = \omega$	$\epsilon + o\upsilon = o\upsilon$	$o + o\upsilon = o\upsilon$
$\alpha + o\iota = \omega$	$\epsilon + o\iota = o\iota$	$o + o\iota = o\iota$

§ 515. В инфинитиве  $\acute{\alpha} - \epsilon\iota\nu$  сливается в  $\acute{\alpha}\nu$  (без  $\iota$  подписной),  
 $\acute{o} - \epsilon\iota\nu$  сливается в  $\acute{o}\nu$  (§499).

§ 516. Желательное наклонение действ. залога в един. ч. имеет признак  $\iota\eta$  (а не  $\iota$ ) (§467) и окончание 1-го лица  $\nu$  (а не  $\mu\iota$ ).

Продолжение >

§ 517. Образец спряжения глагола чистого слитного с основой на α в praesens и imperfectum\*.

Activum			
Основа	P r a e s e n s		
τιμα	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(τιμάω) τιμῶ я почитаю	(τιμάομεν) τιμῶμεν	
2	(τιμάεις) τιμάς	(τιμάετε) τιμάτε	(τιμάετον) τιμάτον
3	(τιμάει) τιμά	(τιμάουσι(ν)) τιμῶσι(ν)	(τιμάετον) τιμάτον
Conjunctivus			
1	(ἴνα) (τιμάω) τιμῶ (чтобы) я почитал	(ἴνα) (τιμάομεν) τιμῶμεν	
2	(ἴνα) (τιμάης) τιμάς	(ἴνα) (τιμάητε) τιμάτε	(ἴνα) (τιμάητον) τιμάτον
3	(ἴνα) (τιμάῃ) τιμά	(ἴνα) (τιμάωσι(ν)) τιμῶσι(ν)	(ἴνα) (τιμάητον) τιμάτον
Optativus			
1	(εἴθε) (τιμαοίην) τιμῶην	(εἴθε) (τιμάοιμεν) τιμῶμεν	
2	(ο если бы) я почитал		
3	(εἴθε) (τιμαοίης) τιμῶης (εἴθε) (τιμαοίῃ) τιμῶῃ	(εἴθε) (τιμάοιτε) τιμῶτε (εἴθε) (τιμάοιεν) τιμῶεν	(εἴθε) (τιμάοιτον) τιμῶτον (εἴθε) (τιμάοιτην) τιμῶτην
Imperativus			
2	(τίμαε) τίμα почитай	(τιμάετε) τιμάτε	(τιμάετον) τιμάτον
3	(τιμαέτω) τιμάτω	(τιμαόντων) τιμώντων	(τιμαέτων) τιμάτων
Infinitivus			
	(τιμάειν) τιμᾶν почитать		
Participium			
	(τιμάων) τιμῶν почитающий (τιμάουσα) τιμῶσα почитающая (τιμάον) τιμῶν почитающее Gen. τιμῶντος, τιμώσης, τιμώντος		
Imperfectum. Indicativus			
1	(ἐτίμαον) ἐτίμων я почитал	(ἐτιμάομεν) ἐτιμῶμεν	
2	(ἐτίμαες) ἐτίμας	(ἐτιμάετε) ἐτιμάτε	(ἐτιμάετον) ἐτιμάτον
3	(ἐτίμαε) ἐτίμα	(ἐτίμαον) ἐτίμων	(ἐτιμαέτην) ἐτιμάτην

\* Употребляются только те формы (слитные), которые не заключены в скобки; формы, заключенные в скобки, приведены лишь для уяснения, как возникли слитные формы. Это замечание относится и к следующим таблицам.

§ 518. Образец склонения причастия настоящего времени действительного залога

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.Voc.	τιμῶν	τιμῶσ <del>α</del>	τιμῶν
Gen.	τιμῶντ- ος	τιμώσης	τιμῶντ- ος
Dat.	τιμῶντ- <del>ι</del>	τιμώσῃ	τιμῶντ- <del>ι</del>
Acc.	τιμῶντ- <del>α</del>	τιμῶσ <del>α</del> ν	τιμῶν
Plur. Nom.Voc.	τιμῶντ- ες	τιμῶσαι	τιμῶντ- <del>α</del>
Gen.	τιμώντ- ων	τιμωσῶν	τιμώντ- ων
Dat.	τιμῶσ <del>ι</del> (ν)	τιμώσαις	τιμῶσ <del>ι</del> (ν)
Acc.	τιμῶντ- <del>ας</del>	τιμώσ <del>α</del> ς	τιμῶντ- <del>α</del>
Dul. Nom.Voc. Acc.	τιμῶντ- ε	τιμώσ <del>α</del>	τιμῶντ- ε
Gen.Dat.	τιμώντ- οιν	τιμώσαιν	τιμώντ- οιν

§ 519. Medium. Passivum

P r a e s e n s			
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(τιμάομαι) τιμῶμαι Med.: я назначаю себе (наказание) Pass.: меня почитают	(τιμαόμεθα) τιμώμεθα	
2	(τιμάῃ) τιμά	(τιμάεσθε) τιμάσθε	(τιμάεσθον) τιμάσθον
3	(τιμάεται) τιμάται	(τιμάονται) τιμώνται	(τιμάεσθον) τιμάσθον
Conjunctivus			
1	(ἴνα) (τιμάωμαι) τιμῶμαι Med.: (чтобы) я назначил себе Pass.: (чтобы) я был почитаем	(ἴνα) (τιμαώμεθα) τιμώμεθα	
2	(ἴνα) (τιμάῃ) τιμά	(ἴνα) (τιμάησθε) τιμάσθε	(ἴνα) (τιμάησθον) τιμάσθον
3	(ἴνα) (τιμάηται) τιμάται	(ἴνα) (τιμάωνται) τιμώνται	(ἴνα) (τιμάησθον) τιμάσθον
Optativus			
1	(εἴθε) (τιμαοίμην) τιμῶμην Med.: (ο если бы) я назначал себе Pass.: (ο если бы) я был почитаем	(εἴθε) (τιμαοίμεθα) τιμώμεθα	
2	(εἴθε) (τιμάοιο) τιμῶο	(εἴθε) (τιμάοισθε) τιμῶσθε	(εἴθε) (τιμάοισθον) τιμῶσθον
3	(εἴθε) (τιμάοιτο) τιμῶτο	(εἴθε) (τιμάοιντο) τιμῶντο	(εἴθε) (τιμαοίσθην) τιμῶσθην
Imperativus			
2	(τιμάον) τιμῶ Med.: назначай себе Pass.: будь почитаем	(τιμάεσθε) τιμάσθε	(τιμάεσθον) τιμάσθον
3	(τιμαέσθο) τιμάσθω	(τιμαέσθων) τιμάσθων	(τιμαέσθων) τιμάσθων
Infinitivus			
	(τιμάεσθαι) τιμᾶσθαι Med.: назначать себе. Pass.: быть почитаемым		
Participium			
	(τιμαόμενος ) τιμώμενος Med.: назначающий себе. Pass.: почитаемый		
	(τιμαομένη) τιωμένη		
	(τιμαόμενον) τιώμενον		
Imperfectum. Indicativus			
1	(ἐτιμαόμην) ἐτιμῶμην Med.: я назначал себе Pass.: я был почитаем	(ἐτιμαόμεθα) ἐτιμώμεθα	
2	(ἐτιμάου) ἐτιμῶ	(ἐτιμάεσθε) ἐτιμάσθε	(ἐτιμάεσθον) ἐτιμάσθον
3	(ἐτιμάετο) ἐτιμάτο	(ἐτιμάοντο) ἐτιμῶντο	(ἐτιμαέσθην) ἐτιμάσθην



§ 520. Образец спряжения глагола чистого слитного с основой на ε в praesens и imperfectum. Activum

Основа κοσμε	P r a e s e n s		
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(κοσμέω) κοσμῶ я украшаю	(κοσμέομεν) κοσμοῦμεν	
2	(κοσμέεις) κοσμεῖς	(κοσμέετε) κοσμεῖτε	(κοσμέετον) κοσμεῖτον
3	(κοσμέει) κοσμεῖ	(κοσμέουσι(ν)) κοσμοῦσι(ν)	(κοσμέετον) κοσμεῖτον
Conjunctivus			
1	(ἵνα)(κοσμέω) κοσμῶ чтобы) я украшал	(ἵνα) (κοσμέωμεν) κοσμῶμεν	
2	(ἵνα)(κοσμέης)κοσμῆς	(ἵνα)(κοσμέητε) κοσμῆτε	(ἵνα)(κοσμέητον)κοσμῆτον
3	(ἵνα) (κοσμέη)κοσμῆ	(ἵνα)(κοσμέωσι(ν))κοσμῶσι(ν)	(ἵνα) (κοσμέητον)κοσμῆτον
Optativus			
1	(εἴθε) (κοσμεοίην) κοσμοίην (ο если бы) я украшал	(εἴθε)(κοσμέοιμεν) κοσμοίμεν	
2	(εἴθε) (κοσμεοίης) κοσμοίης	(εἴθε) (κοσμέοιτε) κοσμοίτε	(εἴθε)(κοσμέοιτον)κοσμοίτον
3	(εἴθε) (κοσμεοίη) κοσμοίη	(εἴθε) (κοσμέοιεν) κοσμοίεν	(εἴθε)(κοσμεοίτην)κοσμοίτην
Imperativus			
2	(κόσμεε) κόσμει украшай	(κοσμέετε) κοσμεῖτε	(κοσμέετον) κοσμεῖτον
3	(κοσμεέτω)κοσμεῖτω	(κοσμεόντων) κοσμούντων	(κοσμεέτων) κοσμεῖτων
Infinitivus			
	(κοσμέειν) κοσμεῖν	украшать	
Participium			
	(κοσμέων) κοσμῶν (κοσμέουσα) κοσμοῦσα (κοσμέον) κοσμοῦν Gen. κοσμοῦντος, κοσμούσης, κοσμοῦντος	украшающий украшающая украшающее	
Imperfectum. Indicativus			
1	(ἐκόσμεον) ἐκόσμουν я украшал	(ἐκοσμέομεν) ἐκοσμοῦμεν	
2	(ἐκόσμεες) ἐκόσμεις	(ἐκοσμέετε) ἐκοσμεῖτε	(ἐκοσμέετον) ἐκοσμεῖτον
3	(ἐκόσμεε) ἐκόσμει	(ἐκόσμεον) ἐκόσμουν	(ἐκοσμεέτην) ἐκοσμεῖτην

§ 521. Образец склонения причастия настоящего времени действительного залога.

	Masculinum		Femininum	Neutrum
Sing. Nom.Voc.	(κοσμέων)	κοσμῶν	κοσμοῦσ <del>α</del>	κοσμοῦν
Gen.	(κοσμέοντ- ος)	κοσμοῦντ- ος	κοσμούσης	κοσμοῦντ- ος
Dat.	(κοσμέοντ- ι)	κοσμοῦντ- <del>ι</del>	κοσμούσῃ	κοσμοῦντ- <del>ι</del>
Acc.	(κοσμέοντ- α)	κοσμοῦντ- <del>α</del>	κοσμοῦσ <del>αν</del>	κοσμοῦν
Plur. Nom.Voc.	(κοσμέοντ- ες)	κοσμοῦντ- ες	κοσμοῦσαι	κοσμοῦντ- <del>α</del>
Gen.	(κοσμέοντ- ων)	κοσμούντ- ων	κοσμουσῶν	κοσμούντ- ων
Dat.	(κοσμέουσι(ν))	κοσμοῦσι(ν)	κοσμούσαις	κοσμοῦσι(ν)
Acc.	(κοσμέοντ- ας)	κοσμοῦντ- <del>ας</del>	κοσμούσ <del>α</del> ς	κοσμοῦντ- <del>α</del>
Dual.				
Nom.Voc.Acc.	(κοσμέοντ- ε)	κοσμοῦντ- ε	κοσμούσ <del>α</del>	κοσμοῦντ- ε
Gen.Dat.	(κοσμέοντ- οιν)	κοσμούντ- οιν	κοσμούσαιν	κοσμούντ- οιν

§ 522. Medium. Passivum

P r a e s e n s			
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(κοσμέομαι) κοσμοῦμαι Med.: я украшаю себе (голове) Pass.: меня украшают	(κοσμέομεθα) κοσμούμεθα	
2	(κοσμέη, - έει) κοσμῆ, - εἶ	(κοσμέεσθε) κοσμεῖσθε	(κοσμέεσθον) κοσμεῖσθον
3	(κοσμέεται) κοσμεῖται	(κοσμέονται) κοσμοῦνται	(κοσμέεσθον) κοσμεῖσθον
Conjunctivus			
1	(ἵνα)(κοσμέωμαι) κοσμῶμαι Med.: (чтобы) я украшал себе Pass.: (чтобы) я был украшаем	(ἵνα)(κοσμεώμεθα)κοσμώμεθα	
2	(ἵνα)(κοσμέη) κοσμῆ	(ἵνα)(κοσμέησθε) κοσμῆσθε	(ἵνα) (κοσμέησθον) κοσμῆσθον
3	(ἵνα)(κοσμέηται) κοσμῆται	(ἵνα)(κοσμέωνται) κοσμῶνται	(ἵνα) (κοσμέησθον) κοσμῆσθον
Optativus			
1	(εἴθε)(κοσμεοίμην) κοσμοίμην Med.: (ο если бы) я украшал себе Pass.: (ο если бы) я был украшаем	(εἴθε)(κοσμεοίμεθα) κοσμοίμεθα	
2	(εἴθε)(κοσμέοιο) κοσμοίο	(εἴθε)(κοσμέοισθε) κοσμοῖσθε	(εἴθε) (κοσμέοισθον) κοσμοῖσθον
3	(εἴθε)(κοσμέοιτο) κοσμοίτο	(εἴθε)(κοσμέοιντο) κοσμοῖντο	(εἴθε) (κοσμεοίστην) κοσμοῖστην
Imperativus			
2	(κοσμέου) κοσμοῦ Med.: украшай себе Pass.: будь украшаем	(κοσμέεσθε) κοσμεῖσθε	(κοσμέεσθον) κοσμεῖσθον
3	(κοσμεέσθω) κοσμεῖσθω	(κοσμεέσθων) κοσμεῖσθων	(κοσμεέσθων) κοσμεῖσθων
Infinitivus			
	(κοσμέεσθαι) κοσμεῖσθαι Med.: украшать себе. Pass.: быть украшаемым		
Participium			
	(κοσμεόμενος) κοσμούμενος Med.: украшающий себе. Pass.: украшаемый (κοσμεομένη) κοσμουμένη (κοσμεόμενον) κοσμούμενον		
Imperfectum. Indicativus			
1	(ἐκοσμεόμην) ἐκοσμούμην Med.: я украшал себе Pass.: я был украшаем	(ἐκοσμεόμεθα) ἐκοσμούμεθα	
2	(ἐκοσμέου) ἐκοσμοῦ	(ἐκοσμέεσθε) ἐκοσμεῖσθε	(ἐκοσμέεσθον) ἐκοσμεῖσθον
3	(ἐκοσμέετο) ἐκοσμεῖτο	(ἐκοσμέοντο) ἐκοσμοῦντο	(ἐκοσμεέστην) ἐκοσμείστην

§ 523. Образец спряжения глагола чистого слитного с основой на ο в praesens и imperfectum. Activum

Основа	P r a e s e n s		
μισθο	Singularis	Pluralis	Dualis
	Indicativus		
1	(μισθόω) μισθῶ я отдаю внаймы	(μισθόομεν) μισθοῦμεν	
2	(μισθόεις) μισθοῖς	(μισθόετε) μισθοῦτε	(μισθόετον) μισθοῦτον
3	(μισθόει) μισθοῖ	(μισθόουσι(ν)) μισθοῦσι(ν)	(μισθόετον) μισθοῦτον
	Conjunctivus		
1	(ἵνα) (μισθόω) μισθῶ (чтобы) я отдавал внаймы	(ἵνα)(μισθόωμεν) μισθῶμεν	
2	(ἵνα) (μισθόης) μισθοῖς	(ἵνα)(μισθόητε) μισθῶτε	(ἵνα)(μισθόητον) μισθῶτον
3	(ἵνα) (μισθόῃ) μισθοῖ	(ἵνα)(μισθόωσι(ν)) μισθῶσι(ν)	(ἵνα)(μισθόητον) μισθῶτον
	Optativus		
1	(εἴθε)(μισθοοίην) μισθοίην (ο если бы) я отдавал внаймы	(εἴθε)(μισθόοιμεν) μισθοῖμεν	
2	(εἴθε)(μισθοοίης) μισθοίης	(εἴθε)(μισθόοιτε) μισθοῖτε	(εἴθε)(μισθόοιτον) μισθοῖτον
3	(εἴθε)(μισθοοίῃ) μισθοίῃ	(εἴθε)(μισθόοιεν) μισθοίεν	(εἴθε)(μισθοοίτην) μισθοίτην
	Imperativus		
2	(μίσθοε) μίσθου отдавай внаймы	(μισθόετε) μισθοῦτε	(μισθόετον) μισθοῦτον
3	(μισθοέτω) μισθοῦτω	(μισθοόοντων) μισθούντων	(μισθοέτων) μισθοούτων
	Infinitivus		
	(μισθόειν) μισθοῦν отдавать внаймы		
	Participium		
	(μισθόων) μισθῶν	отдающий внаймы	
	(μισθόουσα) μισθοῦσα	отдающая внаймы	
	(μισθόον) μισθοῦν	отдающее внаймы	
	Imperfectum. Indicativus		
1	(ἐμίσθοον) ἐμίσθουν я отдавал внаймы	(ἐμισθόομεν) ἐμισθοῦμεν	
2	(ἐμίσθοες) ἐμίσθους	(ἐμισθόετε) ἐμισθοῦτε	(ἐμισθόετον) ἐμισθοῦτον
3	(ἐμίσθοε) ἐμίσθου	(ἐμίσθοον) ἐμίσθουν	(ἐμισθοέτην) ἐμισθούτην

§ 524. Образец склонения причастия настоящего времени действительного залога

	Masculinum		Femininum	Neutrum
Sing. Nom. Voc.	(μισθόων) μισθῶν		μισθοῦσ <del>α</del>	μισθοῦν
Gen.	(μισθόοντ-ος) μισθοῦντ-ος		μισθούσης	μισθοῦντ-ος
Dat.	(μισθόοντ-ι) μισθοῦντ-ι		μισθούσῃ	μισθοῦντ-ι
Acc.	(μισθόοντ-α) μισθοῦντ-α		μισθοῦσ <del>αν</del>	μισθοῦν
Plur. Nom. Voc.	(μισθόοντ-ες) μισθοῦντ-ες		μισθοῦσαι	μισθοῦντ-α
Gen.	(μισθοόντ-ων) μισθούντ-ων		μισθουσῶν	μισθούντ-ων
Dat.	(μισθόουσι(ν)) μισθοῦσι(ν)		μισθούσαις	μισθοῦσι(ν)
Acc.	(μισθόοντ-ας) μισθοῦντ-ας		μισθοús <del>ας</del>	μισθοῦντ-α
Dual.				
Nom.Voc.Acc.	(μισθόοντ-ε) μισθοῦντ-ε		μισθούσ <del>α</del>	μισθοῦντ-ε
Gen.Dat.	(μισθοόντ-οιν) μισθούντ-οιν		μισθοούσαιν	μισθούντ-οιν

§ 525. Medium. Passivum

P r a e s e n s			
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(μισθόομαι) μισθοῦμαι Med.: я нанимаю себе Pass.: меня нанимают	(μισθοόμεθα) μισθούμεθα	
2	(μισθόῃ) μισθοῖ	(μισθόεσθε) μισθοῦσθε	(μισθόεσθον) μισθοῦσθον
3	(μισθόεται) μισθοῦται	(μισθόονται) μισθοῦνται	(μισθόεσθον) μισθοῦσθον
Conjunctivus			
1	(ἵνα)(μισθόωμαι) μισθῶμαι Med.: (чтобы) я нанимал себе Pass.: (чтобы) я был нанимаем	(ἵνα)(μισθοώμεθα) μισθώμεθα	
2	(ἵνα)(μισθόῃ) μισθοῖ	(ἵνα)(μισθόησθε) μισθῶσθε	(ἵνα)(μισθόησθον) μισθῶσθον
3	(ἵνα)(μισθόηται) μισθῶται	(ἵνα)(μισθόωνται) μισθῶνται	(ἵνα)(μισθόησθον) μισθῶσθον
Optativus			
1	(εἴθε)(μισθοοίμην) μισθοίμην Med.: (ο если бы) я нанимал себе Pass.: (ο если бы) я был нанимаем	(εἴθε)(μισθοοίμεθα) μισθοίμεθα	
2	(εἴθε)(μισθόοιο) μισθοῖο	(εἴθε)(μισθόοισθε) μισθοῖσθε	(εἴθε)(μισθόοισθον) μισθοῖσθον
3	(εἴθε)(μισθόοιτο) μισθοῖτο	(εἴθε)(μισθόοιντο) μισθοῖντο	(εἴθε)(μισθοοίστην) μισθοίστην
Imperativus			
2	(μισθόου) μίσθοῦ Med.: нанимай себе Pass.: будь нанимаем	(μισθόεσθε) μισθοῦσθε	(μισθόεσθον) μισθοῦσθον
3	(μισθοέσθω) μισθούσθω	(μισθοέσθων) μισθούσθων	(μισθοέσθων) μισθούσθων
Infinitivus			
	(μισθόεσθαι) μισθοῦσθαι Med.: нанимать себе. Pass.: быть нанимаемым		
Participium			
	(μισθοόμενος) μισθούμενος Med.: нанимающий себе. Pass.: нанимаемый (μισθοομένη) μισθουμένη (μισθοόμενον) μισθούμενον		
Imperfectum. Indicativus			
1	(ἐμισθοόμην) ἐμισθούμην Med.: я нанимал себе Pass.: я был нанимаем	(ἐμισθοόμεθα) ἐμισθούμεθα	
2	(ἐμισθόου) ἐμισθοῦ	(ἐμισθόεσθε) ἐμισθοῦσθε	(ἐμισθόεσθον) ἐμισθοῦσθον
3	(ἐμισθόετο) ἐμισθοῦτο	(ἐμισθόοντο) ἐμισθοῦντο	(ἐμισθοέστην) ἐμισθούστην

## Особенности в слиянии чистых гласных

§ 526. а) В следующих глаголах на **αω** в слитных формах получается **η** и **η** вместо нормальных **α** и **α**:

ζάω «живу»,

πεινάω «голодаю»,

διψάω «чувствую жажду»,

χράω «даю ответ» (об оракуле),

χράομαι (отложительный глагол) «пользуюсь».

Praesens ind. и conj.: ζῶ, ζῆς, ζῆ, ζῶμεν, ζῆτε, ζῶσι(v). Inf.: ζῆν. Impf.: ζῆ.  
Impf.: ἔζων, ἔζης, ἔζη, ἐζῶμεν, ἐζῆτε, ἔζων.

Praesens ind. и conj.: χρώμαι, χρῆ, χρῆται, χρώμεθα, χρῆσθε, χρώνται.  
Inf.: χρῆσθαι.

Impf.: ἐχρώμην, ἐχρῶ, ἐχρήτο, ἐχρώμεθα, ἐχρήσθε, ἐχρώντο.

§ 527. б) В двусложных глаголах на **εω** слияние происходит лишь в тех формах, в которых от слияния получается **ει**; в остальных формах не происходит слияние:

πλέω «плыву»,

πνέω «дышу»,

νέω «плыву»,

ρέω «теку»,

χέω «лью»,

δέομαι (отложительный) «нуждаюсь».

Praesens ind.: πλέω, πλεις, πλεῖ, πλέομεν, πλεῖτε, πλέουσι(v).

Praesens conj.: πλέω, πλέης, πλέη ... Praesens opt.: πλέοιμι, πλέοις, πλέοι ...

Inf.: πλεῖν. Participium: πλέων, πλέουσα, πλέον.

Impf.: ἔπλεον, ἔπλεις, ἔπλει, ἐπλέομεν, ἐπλεῖτε, ἔπλεον.

Praesens ind.: δέομαι, δέει, δεῖται, δεόμεθα, δεῖσθε, δέονται.

Praesens conj.: δέωμαι, δέη, δέηται ... Praesens opt.: δεοίμην, δεοίω,  
δέοιτο ...

Inf.: δεῖσθαι. Participium: δεόμενος, - η, - ον.

Impf.: ἐδεόμην, ἐδέου, ἐδεῖτο, ἐδεόμεθα, ἐδεῖσθε, ἐδέοντο.

§ 528. в) В глаголе οἶομαι (отложительном) «думаю» происходит слияние в 1-м лице един. ч. настоящего и имперфекта:

οἶομαι и οἶμαι,

ᾠόμην и ᾠήμην.

II. Futurum activi и medii

ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§ 529. 1. Основа будущего образуется посредством присоединения **σ**, как характера времени, к глагольной основе.

§ 530. 2. Если основа настоящего оканчивается на долгий гласный, то глагольная основа одинакова с нею.

Глагол	Основа настоящего и основа глагольная	Основа будущего
λύ-ω      развязываю	λυ	λυσ
παιδεύ-ω    воспитываю	παιδευ	παιδευσ

§ 531. 3. Если основа настоящего оканчивается на краткий гласный, то глагольная основа имеет соответствующий долгий гласный, а именно:

- **α** после **ε**, **ι**, **ρ**, **ρο** удлинняется в **α**, в остальных случаях в **η**;
- **ε** удлинняется в **η**;
- **ο** удлинняется в **ω**.

Глагол		Основа наст.	Основа глаг.	Основа будущего
θεά-ο-μαι      (отлож.) смотрю		θεα	θεα	θεας
ιά-ο-μαι      (отлож.) врачую, лечу		ια	ια	ιας
θηρά-ω      охочусь		θηρα	θηρα	θηρας
ἀκροά-ο-μαι    (отлож.) слушаю		ἀκροα	ἀκροα	ἀκροας
βοά-ω      кричу		βοα	βοη	βοης
τιμá-ω      почитаю		τιμα	τιμη	τιμης
κοσμέ-ω      украшаю		κοσμε	κοσμη	κοσμης
μισθó-ω      отдаю внаймы		μισθο	μισθω	μισθως

§ 532. 4. Спряжение будущего вполне одинаково со спряжением настоящего глаголов неслитных; к основе будущего присоединяются соответствующие окончания с соединительными гласными.

§ 533. 5. Будущее не имеет сослагательного и повелительного наклонений.

§ 534. 6. Futurum medii не имеет пассивного значения, за исключением единичных случаев (§918).

§ 535. 7. Многие активные глаголы имеют будущее медиальное с активным значением (§916, §917).

§ 536. 8. Optativus futuri и infinitivus futuri употребляются только в придаточных предложениях.

§ 537. 9. Futurum переводится русским будущим как длительного, так и недлительного вида.

§ 538. Практическое правило.  
Для образования futurum indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов чистых (в I-м лице един. ч.) надо:

а) окончание αω заменить окончанием ασω, если перед αω находится ε, ι, ρ, ρο, и окончанием ησω в других случаях;

б) окончание εω заменить окончанием ησω;

в) окончание οω заменить окончанием ωσω;

г) в остальных случаях заменить окончание ω окончанием σω.

§ 539. Образец спряжения будущего времени глаголов чистых.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	λύσ-ω    я буду развязывать, я развяжу
	2	λύσ-εις и т.д., как в praesens
Optativus	1	(ὅτι) λύσ-οι-μι    (что) я буду развязывать, (что) я развяжу
	2	(ὅτι) λύσ-οι-ς и т.д., как в praesens
Infinitivus		λύσ-ειν    что я буду развязывать,    что я развяжу
Participium		λύσ-ων    кто будет развязывать,    кто развяжет
		λύσ-ουσα
		λύσ-ον*

\* Ударение в трехсложной форме: παιδεύσον. – Причастие будущего склоняется как причастие настоящего (§ 509).

§ 540.

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	λύσ-ο-μαι    я буду развязывать себе,    я развяжу себе
	2	λύσ-η (λύσ-ει) и т.д., как в praesens
Optativus	1	(ὅτι) λυσ-οί-μην    (что) я буду развязывать себе, (что) я развяжу себе
	2	(ὅτι) λύσ-οι-ο и т.д., как в praesens
Infinitivus		λύσ-ε-σθαι    что я буду развязывать себе,    что я развяжу себе
Participium		λυσ-ό-μενος    кто будет развязывать себе, кто развяжет себе
		λυσ-ο-μένη
		λυσ-ό-μενον

§ 541.

Praesens indicativi		Futurum indicativi
θεά-ο-μαι	смотрю	θεά-σ-ο-μαι
ιά-ο-μαι	врачую, лечу	ιά-σ-ο-μαι
θηρά-ω	охочусь	θηράс-ω, θηράс-ο-μαι
ἀκροά-ο-μαι	слушаю	ἀκροάс-ο-μαι
βοά-ω	кричу	βοήс-ο-μαι (§ 535, §916)
τιμá-ω	почитаю	τιμήс-ω, τιμήс-ο-μαι
κοσμέ-ω	украшаю	κοσμήс-ω, κοσμήс-ο-μαι
μισθó-ω	отдаю внаймы	μισθώс-ω, μισθώс-ο-μαι



III. Aoristus I activi и medii  
чистых глаголов

§ 542. 1. Основа слабого (или первого) аориста (§ 461) образуется посредством присоединения **σ- α** , как характера времени, к глагольной основе. Как получается глагольная основа, сказано в § 530, §531.

§ 543. 2. Таким образом, основа аориста  
от **λυω** есть **λυσα**,  
от **παιδεύω** – **παιδευσα**,  
от **θεάομαι** – **θεασα**,  
от **ἰάομαι** – **ἰασα**,  
от **θηράω** – **θηρασα**,  
от **ἄκροάομαι** – **ἄκροασα**,  
от **βοάω** – **βοησα**,  
от **τιμάω** – **τιμησα**,  
от **κοσμέω** – **κοσμησα**,  
от **μισθόω** – **μισθωσα**.

§ 544. 3. Формы аориста образуются от его основы посредством присоединения к ней непосредственно (без соединительного гласного) личных и других окончаний каждой формы.

§ 545. 4. Аорист в изъявительном наклонении, как историческое время, имеет в начале приращение (§ 470 – §477).

§ 546. 5. Аорист

- в изъявительном и желательном наклонениях имеет личные окончания исторических времен (§ 468),
- в сослагательном наклонении – окончания главных времен (§ 468).

§ 547. 6. Желательное наклонение аориста имеет признак наклонения **ι**; она сливается с конечным гласным основы **α** в дифтонг **αι** (§ 467).

§ 548. 7. Aoristus medii никогда не имеет пассивного значения.

§ 549. 8. Аорист только в изъявительном наклонении и иногда (но не всегда) в желательном наклонении, в инфинитиве и в причастии имеет значение прошедшего времени недлительного вида; в остальных формах, – всегда в сослагательном и повелительном наклонениях, иногда в желательном наклонении, в инфинитиве и в причастии аорист переводится различными формами недлительного вида (§ 443, §444, §459); этим они отличаются от соответствующих форм настоящего времени, имеющих значение длительного вида.

§ 550. Личные окончания аориста действ. залога с основой его

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	<b>σα</b>	σω	σαι- μι		σαι	<b>σας</b>
2	<b>σα- ς</b>	σης	σαι- ς или <b>σειασ</b>	σον		<b>σασα</b>
3	<b>σε- (ν)</b>	ση	σαι или <b>σειε(ν)</b>	σά- τω		<b>σα- ν</b>
Plur. 1	<b>σα- μεν</b>	σω- μεν	σαι- μεν			
2	<b>σα- τε</b>	ση- τε	σαι- τε	σα- τε		
3	<b>σα- ν</b>	σω- си(ν)	σαιε- ν или <b>σειαν</b>	σά- ντων		
Dual. 1	<b>σα- τον</b>	ση- τον	σαι- τον	σα- τον		
2	<b>σά- την</b>	ση- τον	σάι- την	σα- τον		

§ 551. Личные окончания аориста среднего залога с основой его\*

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	<b>σά- μην</b>	σω- μαι	σάι- μην		σα- σθαι	<b>σά- μενος</b>
2	σω	ση	σαι- ο	σαι		<b>σα- μένη</b>
3	<b>σα- το</b>	ση- ται	σαι- то	σά- σθω		<b>σά- менον</b>
Plur. 1	<b>σά- μεθα</b>	σώ- μεθα	σάι- μεθα			
2	<b>σα- σθε</b>	ση- σθε	σαι- σθε	σα- σθε		
3	<b>σα- ντο</b>	σω- νται	σαι- νто	σά- σθων		
Dual. 1	<b>σα- σθον</b>	ση- σθον	σαι- σθон	са- σθон		
2	<b>σά- σθην</b>	ση- σθон	σάι- σθην	σά- σθων		

\* Как видно из таблиц, в нескольких формах аориста характером времени служит не **σα**, а **σ**, именно:

- а) в сослагательном наклонении обоих залогов, где к **σ** присоединяются личные окончания сослагательного наклонения настоящего времени с соединительными гласными;
- б) во 2-м лице един. ч. повелительного наклонения действ. залога;
- в) в формах желательного наклонения действ. залога на **ειας, ειε, ειαν**;
- г) в инфинитиве действ. залога и во 2-м лице един. ч. повелительного наклонения среднего залога.
  - Но во 2-м лице един. ч. изъявительного наклонения среднего залога **σω** произошло из первоначального **σα** - **σο**, где **σ** между **α** и **ο** выпало, а **α** + **ο** слилось в **ω**.
  - В 3-м лице един. ч. изъяв. накл. действ. залога **σε** произошло также из **σα**.

§ 552. Практическое правило.  
Для образования aoristus indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов чистых ( в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончание **αω** заменить окончанием **ασα**, если перед **αω** находится **ε**, **ι**, **ρ**, **ρο**, и окончанием **ησα** в других случаях;
- б) окончание **εω** заменить окончанием **ησα**;
- в) окончание **οω** заменить окончанием **ωσα**;
- г) в остальных случаях заменить окончание **ω** окончанием **σα**;
- д) впереди полученной формы поставить приращение (слоговое или временное).

§ 553. Образец спряжения аориста слабого (I) глаголов чистых:  
глагол λύω

Activum

Основа аориста λυσα	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἔ- λυ- σα я развязал	ἐ- λύ- σα- μεν	
2	ἔ- λυ- σα- ς	ἐ- λύ- σα- τε	ἐ- λύ- σα- τον
3	ἔ- λυ- σε(ν)	ἔ- λυ- σα- ν	ἐ- λυ- σά- την
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λύ- σω (чтобы) я развязал	(ἵνα) λύ- σω- μεν	
2	(ἵνα) λύ- σης	(ἵνα) λύ- ση- τε	(ἵνα) λύ- ση- τον
3	(ἵνα) λύ- σῃ	(ἵνα) λύ- σω- σι(ν)	(ἵνα) λύ- ση- τον
Optativus			
1	(εἴθε) λύ- сαι- μι (о если бы) я развязал	(εἴθε) λύ- сαι- μεν	
2	(εἴθε) λύ- сαι- ς или λύ- σειας*	(εἴθε) λύ- сαι- τε	(εἴθε) λύ- сαι- τον
3	(εἴθε) λύ- сαι** или λύ- сειε(ν)*	(εἴθε) λύ- сαιε- ν или λύ- σειαν*	(εἴθε) λυ- саί- την
Imperativus			
2	λῦ- сон*** развяжи	λύ- σα- τε	λύ- σα- τον
3	λυ- сά- τω	λυ- сά- ντων	λυ- сά- των
Infinitivus			
	λῦ- сαι** развязать, что я развязал		
Participium			
	λύ- σας развязавший	Gen. λύ- σα- νт- ος,	
	λύ- σαςα развязавшая	λυ- сάσης,	
	λῦ- σα- ν**** развязавшее	λύ- σα- νт- ος	

§ 554. Medium

Основа аориста λυσα	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἐ- λυ- сά- μην я развязал себе	ἐ- λυ- сά- μεθα	
2	ἐ- λύ- σω	ἐ- λύ- σα- σθε	ἐ- λύ- σα- σθον
3	ἐ- λύ- σα- то	ἐ- λύ- σα- ντο	ἐ- λυ- сά- σθην
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λύ- σω- μοι (чтобы) я развязал себе	(ἵνα) λυ- сώ- μεθα	
2	(ἵνα) λύ- σῃ	(ἵνα) λύ- ση- σθε	(ἵνα) λύ- ση- σθον
3	(ἵνα) λύ- σῃ- ται	(ἵνα) λύ- σω- νται	(ἵνα) λύ- σῃ- σθον
Optativus			
1	(εἴθε) λυ- саί- μην (о если бы) я развязал себе	(εἴθε) λυ- саί- μεθα	
2	(εἴθε) λύ- сαι- ο	(εἴθε) λύ- сαι- σθε	(εἴθε) λύ- сαι- σθον
3	(εἴθε) λύ- сαι- то	(εἴθε) λύ- сαι- ντο	(εἴθε) λυ- саί- σθην
Imperativus			
2	λῦ- сαι** развяжи себе	λύ- σα- σθε	λύ- σα- σθον
3	λυ- сά- σθω	λυ- сά- σθων	λυ- сά- σθων
Infinitivus			
	λύ- σα- σθαι развязать себе, что я развязал себе		
Participium			
	λυ- сά- μενος развязавший себе		
	λυ- σα- μένη развязавшая себе		
	λυ- сά- μενον развязавшее себе		

\* Формы желательного накл. типа λύσειας, λύσειε, λύσειαν гораздо более употребительны в аттическом наречии, чем λύσαις, λύσαι, λύσαιεν.  
\*\* Три формы на сαι (3-е л. един. ч. opt. aor. act., inf. aor. act. и 2-е л. imper. aor. med.) различаются, насколько возможно, ударением, а именно: в opt. αι считается долгим, а в inf. и imper. кратким, причем в imp. ударение в трехсложных формах отодвигается на 3-й слог от конца: opt. λύσαι, παιδεύσαι; inf. λῦσαι, παιδεῦσαι; imp. λῦσαι, παίδευσαι.  
\*\*\* Ударение в трехсложной форме: παίδευσον; она отличается ударением от partic. fut. act. neutri παιδεῦσον.  
\*\*\*\*Ударение в трехсложной форме: παιδεῦσαν.

§ 555.

Praesens indicatīvi		Aoristus indicatīvi
θεά- ο- μοι	смотрю	ἐ- θεα- сά- μην
ἰα- ο- μοι	врачую, лечу	ἰα- сά- μην
θηρά- ω	охочусь	ἐ- θήρα- σα, ἐ- θηρα- сά- μην
ἄκροά- ο- μοι	слушаю	ἤκροα- сά- μην
βοά- ω	кричу	ἐ- бόη- σα
τιμά- ω	почитаю	ἐ- τίμη- σα, ἐ- τιμη- сά- μην
κοσμέ- ω	украшаю	ἐ- κόσμη- σα, ἐ- κοσμη- сά- мهن
μισθό- ω	отдаю внаймы	ἐ- мίσθω- σα, ἐ- мισθω- сά- мهن

§ 556.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.Voc.	λύ- σας (§204 γίγας)	λύ- σαςα	λῦ- σα- ν
Gen.	λύ- σα- νт- ος	λυ- сάσης	λύ- σα- νт- ος
Dat.	λύ- σα- νт- ι	λυ- сάση	λύ- σα- νт- ι
Acc.	λύ- σα- нт- α	λύ- сασαν	λῦ- σα- н
Plur. Nom.Voc.	λύ- са- нт- ες	λύ- саσαι	λύ- са- нт- α
Gen.	λυ- сά- нт- ωн	λυ- саσῶн	λυ- сά- нт- ωн
Dat.	λύ- саσι(ν)	λυ- сάσαις	λύ- саσι(ν)
Acc.	λύ- са- нт- аς	λυ- сάσας	λύ- са- нт- α
Dual. Nom.Voc.Acc.	λύ- са- нт- ε	λυ- сάσα	λύ- са- нт- ε
Gen.Dat.	λυ- сά- нт- оиn	λυ- сάσαιн	λυ- сά- нт- оиn

IV. Aoristus I passivi  
ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§557. 1. Основа слабого (или первого) пассивного аориста (§ 461) образуется посредством присоединения **θη**, как характера времени и залога, к глагольной основе. Как получается глагольная основа, сказано в §530, §531.

§558. 2. Таким образом, основа пассивного аориста  
от λύω есть λυ**θη**,  
от παιδεύω – παιδευ**θη**,  
от θεάομαι – θεα**θη**,  
от ἰάομαι – ἰα**θη**,  
от θηράω – θηρα**θη**,  
от βοάω – βοη**θη**,  
от τιμάω – τιμη**θη**,  
от κοσμέω – κοσμη**θη**,  
от μισθόω – μισθω**θη**.

§559. 3. Формы пассивного аориста образуются от его основы посредством присоединения к ней непосредственно (без соединительного гласного) личных и других окончаний каждой формы.

§560. 4. Перед ι и ντ конечный слог основы **θη** сокращается в **θε**.

§561. 5. Пассивный аорист в изъявительном наклонении, как историческое время, имеет в начале приращение (§ 470-§477).

§562. 6. Пассивный аорист во всех формах имеет активные окончания, – в изъявительном и желательном наклонениях личные окончания исторических времён (§ 468), в сослагательном наклонении – окончания главных времён (§ 468).

§563. 7. В сослагательном наклонении **η** в **θη** сливается со следующими гласными, и оно спрягается как praes. conj. слитного глагола на **έω**.

§564. 8. Желательное наклонение имеет признак наклонения ιη и ι; конечный гласный основы **ε** в **θε** (§ 560) сливается с ι в дифтонге ει (образуя **θειη** и **θειι**).

§565. 9. В повелительном наклонении древнее окончание 2-го лица един. ч. **θι** обращается в **τι** по причине предшествующего **θ** (§50).

§566. 10. Инфинитив на ναι есть proterispomenon. Причастие муж. рода на **θεις**, образованное сигматически из **θεντ** + **ς** (§200, §316), – oxytonon. При этом **ντ** выпадает, а **ε** растягивается в **ει**.

§567. 11. Временное значение форм пассивного аориста такое же, как в аористе активном и медиальном (§ 549), но всегда пассивное, кроме deponentia passivi: (§ 440), и глаголов, указанных в §919, §920, у которых пассивный аорист имеет среднее или возвратное значение.

§568. Личные окончания пассивного аориста с основой его

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus
Sing. 1	θη- ν	θῶ	θείη- ν		θῆ- ναι
2	θη- ς	θῆς	θείη- ς	θη- τι	
3	θη	θῇ	θείη	θή- τω	
Plur. 1	θη- μεν	θῶ- μεν	θειῖ- μεν или θείη- μεν		Participium
2	θη- τε	θῇ- τε	θειῖ- τε или θείη- τε	θη- τε	θείς
3	θη- σαι	θῶ- σι(ν)	θειῖε- ν или θείη- σαν	θέ- ντων	θειῖσ <b>α</b>
Dual. 2	θη- τον	θῇ- τον	θειῖ- τον или θείη- τον	θη- τον	θέ- ν
3	θή- την	θῇ- τον	θειῖ- την или θειή- την	θή- των	

§569. Практическое правило.  
Для образования aoristus I indicativi passivi от praesens indicativi activi глаголов чистых (в 1-м лице един. ч.) надо:  
а) окончание αω заменить окончанием **άθην**, если перед αω находится **ε**, **ι**, **ρ**, и окончанием **ήθην** в других случаях;  
б) окончание εω заменить окончанием **ήθην**;  
в) окончание οω заменить окончанием **ώθην**;  
г) в остальных случаях заменить окончание ω окончанием **θην**;  
д) впереди полученной формы поставить приращение (слоговое или временное).



§570. Образец спряжения слабого (I) пассивного аориста глаголов чистых:  
глагол λύω

Основа аориста пассивного λυθη*	Singularis	Pluralis	Dualis
	Indicativus		
1	ἐ- λυ- <b>υ</b> - θη- ν я был развязан	ἐ- λυ- θη- μεν	
2	ἐ- λυ- θη- ς	ἐ- λυ- θη- τε	ἐ- λυ- θη- τον
3	ἐ- λυ- θη	ἐ- λυ- θη- σαν	ἐ- λυ- θή- την
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λυ- <b>υ</b> - θῶ (чтобы) я был развязан	(ἵνα) λυ- θῶ- μεν	
2	(ἵνα) λυ- θῇς	(ἵνα) λυ- θῇ- τε	(ἵνα) λυ- θῇ- τον
3	(ἵνα) λυ- θῇ	(ἵνα) λυ- θῶ- σι(ν)	(ἵνα) λυ- θῇ- τον
Optativus			
1	(εἴθε) λυ- <b>υ</b> - θείη- ν (о если бы) я был развязан	(εἴθε) λυ- θεῖ- μεν или λυ- θείη- μεν**	
2	(εἴθε) λυ- θείη- ς	(εἴθε) λυ- θεῖ- τε или λυ- θείη- τε	(εἴθε) λυ- θεῖ- τον или λυ- θείη- τον
3	(εἴθε) λυ- θείη	(εἴθε) λυ- θεῖε- ν или λυ- θείη- σαν	(εἴθε) λυ- θεί- την или λυ- θειή- την
Imperativus			
2	λυ- <b>υ</b> - θη- τι будь развязан	λυ- θη- τε	λυ- θη- τον
3	λυ- θή- τω	λυ- θέ- ντων	λυ- θή- των
Infinitivus			
	λυ- θῇ- ναι    быть развязанным		
Participium			
	λυ- θείς    развязанный		
	λυ- θεῖσα		
	λυ- θέ- ν		

\*Глагол λύω представляет отступление от нормы в том отношении, что гласный звук его глагольной основы λυ сокращается в λυ в aor. pass., perf. act., perf. med. (pass).  
\*\*Формы желательного накл. типа λυθεῖμεν, λυθεῖτε, λυθεῖεν, λυθεῖτον, λυθείτην гораздо более употребительны в аттическом наречии, чем λυθείημεν, λυθείητε, λυθείησαν, λυθείητον, λυθειήτην.

§571.

Praesens indicativi activi (medii)		Aoristus indicativi passivi
θεά- <b>ο</b> - μαι	смотрю	ἐ- θεά- θη- ν
ιά- <b>ο</b> - μαι	врачую, лечу	ιά- θη- ν
θηρά- <b>ω</b>	охочусь	ἐ- θηρά- θη- ν
βοά- <b>ω</b>	кричу	ἐ- βοή- θη- ν
τιμά- <b>ω</b>	почитаю	ἐ- τιμή- θη- ν
κοσμέ- <b>ω</b>	украшаю	ἐ- κοσμή- θη- ν
μισθό- <b>ω</b>	отдаю внаймы	ἐ- μισθώ- θη- ν

§572. Образец склонения причастия слабого (I) пассивного аориста

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom. Voc.	λυ- θείς	λυ- θεῖσα	λυ- θέ- ν
Gen.	λυ- θέ- νт- ος	λυ- θείσης	λυ- θέ- νт- ος
Dat.	λυ- θέ- νт- ι	λυ- θείση	λυ- θέ- νт- ι
Acc.	λυ- θέ- νт- α	λυ- θεῖσαν	λυ- θέ- ν
Plur. Nom. Voc.	λυ- θέ- νт- ες	λυ- θεῖσαι	λυ- θέ- νт- α
Gen.	λυ- θέ- νт- ων	λυ- θεισῶν	λυ- θέ- νт- ων
Dat.	λυ- θεῖσι(ν)	λυ- θείσαις	λυ- θεῖσι(ν)
Acc.	λυ- θέ- νт- ας	λυ- θείσας	λυ- θέ- νт- α
Dual. Nom. Voc. Acc.	λυ- θέ- νт- ε	λυ- θείσα	λυ- θέ- νт- ε
Gen. Dat.	λυ- θέ- νт- οιν	λυ- θείσαιν	λυ- θέ- νт- οιν

V. Futurum I passivi  
ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§573. 1. Основа слабого (или первого) пассивного будущего (§461) образуется посредством присоединени σ, как характера времени, к основе пассивного аориста, т. е. посредством присоединения θησ к глагольной основе. Как получается глагольная основа, сказано в § 530, §531.

§574. 2. Таким образом, основа пассивного будущего  
от λύω есть λυθησ,  
от παιδεύω – παιδευθησ,  
от θεάομαι – θεαθησ,  
от ἰάομαι – ἰαθησ,  
от θηράω – θηραθησ,  
от βοάω – βοηθησ,  
от τιμάω – τιμηθησ,  
от κοσμέω – κοσμηθησ,  
от μισθόω – μισθωθησ.

§575. 3. Формы пассивного будущего образуются от его основы посредством присоединения к ней соединительных гласных О и Ε и окончаний медиального будущего (§540).

§576. 4. Спряжение пассивного будущего одинаково со спряжением медиального будущего (§540).

§577. 5. Пассивное будущее, как и всякое будущее, не имеет сослагательного и повелительного наклонений.

§578. 6. Пассивное будущее, как и пассивный аорист, всегда имеет пассивное значение, кроме немногих deponentia passiva (§440), и немногих глаголов, указанных в §919, §920, у которых пассивное будущее имеет среднее или возвратное значение.

§579. 7. Optativus futuri passivi и infinitivus futuri passivi употребляются только в придаточных предложениях, как optativus и infinitivus futuri activi и medii (§ 536).

§580. 8. Пассивное будущее переводится русским будущим страдательного залога, как длительного, так и недлительного вида.

§581. Личные окончания пассивного будущего с основой его

	Indicativus	Optativus	Infinitivus
Sing. 1	θή- σ- ο- μαι	θη- σ- οί- μην	θή- σ- ε- σθαι
2	θή- σ- η (θή- σ- ει)	θή- σ- οι- ο	
3	θή- σ- ε- ται	θή- σ- οι- το	
Plur. 1	θη- σ- ό- μεθα	θη- σ- οί- μεθα	Participium
2	θή- σ- ε- σθε	θή- σ- οι- σθε	θη- σ- ό- μενος
3	θή- σ- ο- νται	θή- σ- οι- ντο	θη- σ- ο- μένη
Dual. 2	θή- σ- ε- σθον	θή- σ- οι- σθον	θη- σ- ό- μενον
3	θή- σ- ε- σθον	θη- σ- οί- σθην	

§582. Практическое правило.  
Для образования futurum I indicativi passivi от praesens indicativi activi глаголов чистых (в 1-м лице един. ч.) надо:  
а) окончание αω заменить окончанием αθήσομαι, если перед αω находится ε, ι, ρ, и окончанием ηθήσομαι в других случаях;  
б) окончание Εω заменить окончанием ηθήσομαι;  
в) окончание Οω заменить окончанием ωθήσομαι;  
г) в остальных случаях заменить окончание ω окончанием θήσομαι.

§583. Образец спряжения слабого (I) пассивного будущего глаголов чистых

Глагол λύω. Основа пасс. буд. λυθησ	Indicativus	Optativus	Infinitivus
Sing. 1	λυ- θή- σ- ο- μαι я буду развязан	(ὅτι) λυ- θη- σ- οί- μην (что) я буду развязан	λυ- θή- σ- ε- σθαι что я буду развязан
2	λυ- θή- σ- η (λυ- θή- σ- ει) и т. д., как в fut. medii (§552)	(ὅτι) λυ- θή- σ- οι- ο и т. д., как в fut. medii	Participium λυ- θη- σ- ό- μενος кто будет развязан λυ- θη- σ- ο- μένη λυ- θη- σ- ό- μενον

§584

Praesens indicativi activi (medii)		Futurum I indicativi passivi
θεά- ο- μαι	смотрю	θεα-θή- σ- ο- μαι
ἰά- ο- μαι	врачую, лечу	ἰα-θή- σ- ο- μαι
θηρά- ω	охочусь	θηρα-θή- σ- ο- μαι
βοά- ω	кричу	βοη- θή- σ- ο- μαι
τιμά- ω	почитаю	τιμη- θή- σ- ο- μαι
κοσμέ- ω	украшаю	κοσμη- θή- σ- ο- μαι
μισθό- ω	отдаю внаймы	μισθω- θή- σ- ο- μαι

VI. Perfectum I activi

ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§585. 1. Основа слабого (или первого) активного перфекта (§460, §461) образуется посредством удвоения глагольной основы (§478– §486) и присоединения к ней К, как характера времени. Как получается глагольная основа, сказано в §530, §531.

§586. 2. Таким образом, основа активного перфекта  
от λύω есть λε- λυκ\*,  
от παι- δεύω – πε- παιδευκ,  
от θηράω – τε- θηρακ,  
от βοάω – бе- βοηκ,  
от τιμάω – τε- τιμηκ,  
от κοσμέω – ке- κοσμηκ,  
от μισθόω – ме- μισθωκ.  
\* О краткости υ в перфекте глагола λύω сказано в подстрочном примечании к §570.

§587. 3. Удвоение сохраняется во всех формах, образованных от основы перфекта (§486).

§588. 4. О значении перфекта сказано в §450.

§589. 5. Indicativus perfecti activi имеет одинаковые по наружному виду окончания с indicativus aoristi I activi; только в 3-м лице множ. числа и в 3-м лице двойств. числа перфект, как время главное, имеет окончания главных времён.

§590. 6. Conjunctivus и optativus perfecti activi имеют окончания соответствующих форм настоящего, но употребляются крайне редко\*\*, а imperativus совсем не употребляется.  
\*\* По б. ч. они описываются посредством conjunctivus и optativus глагола εἰμί «я есмь» и причастия активного перфекта соответствующего глагола: λελυκῶς ὦ, λελυκῶς εἶην.

§591. 7. Infinitivus perfecti activi оканчивается на ἐναι (всегда paroxytonon), а participium на ῶς (всегда oxytonon), υῖα, ὅς.

§592. Личные окончания перфекта действ. залога с основой его

	Indicativus	Infinitivus	Particirium
Sing. 1	κα	κέναι	κῶς
2	κα-ς		κυῖα
3	κε(ν)		κός
Plur. 1	κα-μεν		
2	κα-τε		
3	κα-σι		
Dual. 2	κα-τον		
3	κα-τον		

§593. Практическое правило.  
Для образования perfectum indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов чистых (в 1-м лице един. ч.) надо:  
а) окончание αω заменить окончанием ακα, если перед αω находится ε, ι, ρ, и окончанием ηκα в других случаях;  
б) окончание εω заменить окончанием ηκα;  
в) окончание οω заменить окончанием ωκα;  
г) в остальных случаях заменить окончание ω окончанием ка;  
д) впереди полученной формы поставить удвоение (словое или временное).

§594. Образец спряжения перфекта слабого (I) действ. залога глаголов чистых

Глагол λύω. Основа перфекта λελυκ		Indicativus	Infinitivus	Participium
Sing.	1	λέ- λυκ-α я (уже) развязал	λε- λυκ- ἐναι быть развязавшим, что я (уже) развязал	λε- λυκ- ῶς (уже) развязавший
	2	λέ- λυκ-α-ς		λε- λυκ- υῖα (уже) развязавшая
	3	λέ- λυκ- ε(ν)		λε- λυκ- ὅς (уже) развязавшее
Plur.	1	λε- λύκ-α-μεν		Gen. λε- λυκ- ὅτος λε- λυκ- υίας λε- λυκ- ὅτος
	2	λε- λύκ-α-τε		
	3	λε- λύκ-ασι(ν)		
Dual.	2	λε- λύκ- α-τον		
	3	λε- λύκ-α-τον		

§595

Praesens indicativi		Perfectum indicativi
θηρά-ω	охочусь	τε- θήρακ-α
βοά-ω	кричу	βε- βόηκ-α
τιμά-ω	почитаю	τε- τίμηκ-α
κοσμέ-ω	украшаю	κε- κόσμηκ-α
μισθό-ω	отдаю внаймы	με- μίσθωκ-α

§596. Образец склонения причастия перфекта I действ. залога

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom. Voc.	λε- λυκ- ῶς	λε- λυκ- υῖα	λε- λυκ- ὅς
Gen.	λε- λυκ- ὅτ- ος	λε- λυκ- υίας	λε- λυκ- ὅτ- ος
Dat.	λε- λυκ- ὅτ- ι	λε- λυκ- υία	λε- λυκ- ὅτ- ι
Acc.	λε- λυκ- ὅτ- α	λε- λυκ- υῖαν	λε- λυκ- ὅς
Plur. Nom. Voc.	λε- λυκ- ὅτ- ες	λε- λυκ- υῖαι	λε- λυκ- ὅτ- α
Gen.	λε- λυκ- ὅτ- ων	λε- λυκ- υιῶν	λε- λυκ- ὅτ- ων
Dat.	λε- λυκ- ὀσι(ν)	λε- λυκ- υίαις	λε- λυκ- ὀσι(ν)
Acc.	λε- λυκ- ὅτ- ας	λε- λυκ- υίας	λε- λυκ- ὅτ- α
Dual. Nom. Voc. Acc.	λε- λυκ- ὅτ- ε	λε- λυκ- υία	λε- λυκ- ὅτ- ε
Gen. Dat.	λε- λυκ- ὅτ- οιν	λε- λυκ- υίαιν	λε- λυκ- ὅτ- οιν

VII. Plusquamperfectum I activi

ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§597. 1. Основа слабого (или первого) активного плюсквамперфекта (§461) образуется посредством присоединения **ε** и **ει** к основе перфекта, т. е. посредством присоединения **κ- ε** и **κ- ει** к глагольной основе с удвоением. Как получается глагольная основа, сказано в §530, §531.

§598. 2. Таким образом, основа активного плюсквамперфекта  
от **λύω** есть **λε- λυκ- ε** или **λε- λυκ- ει**,  
от **παιδεύω** – **πε- παιδευκ- ε** или **πε- παιδευκ- ει**,  
от **θηράω** – **τε- θηρακ- ε** или **τε- θηρακ- ει**,  
от **βοάω** – **βε- βοηκ- ε** или **βε- βοηκ- ει**,  
от **τιμάω** – **τε- τιμηκ- ε** или **τε- τιμηκ- ει**,  
от **κοσμέω** – **κε- κοσμηκ- ε** или **κε- κοσμηκ- ει**,  
от **μισθώω** – **με- μισθωκ- ε** или **με- μισθωκ- ει**.

§599. 3. Подобно имперфекту, плюсквамперфект имеет только изъявительное наклонение и, как историческое время, имеет окончания исторических времён и приращение перед удвоением в виде **ε**, когда удвоение состоит из согласного звука; в остальных случаях приращение не выражается (§485).

§600. 4. О значении плюсквамперфекта сказано в §451.

§601. 5. В более древний период аттического наречия к основе перфекта с удвоением присоединялось **ε**, в более поздний период – **ει**. Но в 3-м лице множ. ч. всегда присоединялось **ε**.

§.602. 6. Личные окончания плюсквамперфекта в более древний период были:

- для 1-го лица един. ч. **α**,
- для 2-го - **ας**,
- для 3-го - **ε**.

Эти окончания сливались с предшествующим **ε** и образовывали окончания:

- для 1-го лица един. ч. **η**,
- для 2-го - **ης**,
- для 3-го - **ει**.

§603. 7. Личные окончания плюсквамперфекта в более поздний период были:

- для 1-го лица един. ч. **ν**,
- для 2-го **ς**,
- для 3-го не было окончания.

Эти окончания с предшествующим **ει** образовывали окончания:

- для 1-го лица един. ч. **ειν**,
- для 2-го - **εις**,
- для 3-го - **ει**.

§604. Так получилось два ряда личных окончаний плюсквамперфекта, – более древних и более поздних.

Личные окончания плюсквамперфекта действ. залога с основой его

	Более древние	Более поздние
Sing. 1	κ- η	κ- ειν
2	κ- ης	κ- εις
3	κ- ει	κ- ει
Plur. 1	κ- ε- μεν	κ- ει- μεν
2	κ- ε- τε	κ- ει- τε
3	κ- ε- σαν	κ- ε- σαν
Dual 2	κ- ε- τον	κ- ει- τον
3	κ- έ- την	κ- εί- την

§605. Практическое правило.

Для образования plusquamperfectum indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов чистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончание **αω** заменить окончанием **άκη** или **άκειν**, если перед **αω** находится **ε**, **ι**, **ρ**, и окончанием **ήκη** или **ήκειν** в других случаях;
- б) окончание **εω** заменить окончанием **ήκη** или **ήκειν**;
- в) окончание **οω** заменить окончанием **ώκη** или **ώκειν**;
- г) в остальных случаях заменить окончание **ω** окончанием **κη** или **κειν**;
- д) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное) и перед слоговым удвоением поставить приращение **ε**.

§606. Образец спряжения плюсквамперфекта слабого (I) действ. залога глаголов чистых

Глагол <b>λύω</b> . Основа плюсквамперфекта <b>λελυκε</b> или <b>λελυκει</b>		Indicativus	
Sing.	1	Более древние формы ἐ- λε- <b>λύκ</b> - η	Более поздние формы ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει- ν
	2	я был (уже) развязавшим, я (уже) развязал ἐ- λε- <b>λύκ</b> - η- ς	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει- ς
	3	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει
Plur.	1	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ε- μεν	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει- μεν
	2	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ε- τε	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει- τε
	3	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ε- σαν	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ε- σαν
Dual.	2	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ε- τον	ἐ- λε- <b>λύκ</b> - ει- τον
	3	ἐ- λε- <b>λυκ</b> - έ- την	ἐ- λε- <b>λυκ</b> - εί- την

§607.

Praesens indicativi		Plusquamperfectum indicativi	
<b>θηρά</b> - ω	охочусь	ἐ- τε- <b>θηράκ</b> - η, ἐ- τε- <b>θηράκ</b> - ειν	
<b>βοά</b> -ω	кричу	ἐ- βε- <b>βοήκ</b> - η, ἐ- βε- <b>βοήκ</b> - ειν	
<b>τιμά</b> -ω	почитаю	ἐ- τε- <b>τιμήκ</b> - η, ἐ- τε- <b>τιμήκ</b> - ειν	
<b>κοσμέ</b> - ω	украшаю	ἐ- κε- <b>κοσμήκ</b> - η, ἐ- κε- <b>κοσμήκ</b> - ειν	
<b>μισθό</b> - ω	отдаю внаймы	ἐ- ме- <b>μισθώκ</b> - η, ἐ- ме- <b>μισθώκ</b> - ειν	

### VIII. Futurum exactum (III) activi

#### ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§608. Будущее третье действ. залога, редко употребляемое, образуется посредством описания, состоящего из futurum глагола εἶμι «я есмь» и причастия перфекта соответствующего глагола:

λελυκὼς ἔσομαι «я буду развязавшим» (§452).



IX. Perfectum medii (passivi)

ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§609. 1. Основа медиального (пассивного) перфекта образуется посредством удвоения глагольной основы (§478-§486). Как получается глагольная основа, сказано в §530, §531.

§610. 2. Таким образом, основа медиального (пассивного) перфекта

от λύω есть λε- λυ,

от παιδεύω – πε- παιδευ,

от θεάομαι – τε- θεα,

от ἰάομαι – ἰα,

от θηράω – τε- θηρα,

от βοάω – βε- βοη,

от τιμάω – τε- τιμη,

от κοσμέω – κε- κοσμη,

от μισθόω – με- μισθω.

§611. 3. Формы медиального (пассивного) перфекта образуются от его основы посредством присоединения к ней без соединительного гласного личных и других окончаний каждой формы.

§612. 4. Так как перфект есть время главное (§436г), то он имеет в изъявительном наклонении личные окончания главных времён среднего залога. В перфекте сохранились в неизменённом виде древнейшие личные окончания главных времён среднего залога (§469).

§613. 5. Удвоение сохраняется во всех формах перфекта (§486).

§614. 6. Conjunctivus и optativus perfecti medii (passivi) описываются посредством conjunctivus и optativus глагола εἰμί «я есмь» и причастия медиального (пассивного) перфекта соответствующего глагола (подобно латинским образованиям, составленным из форм глагола sum и participium perfecti passivi: ornatus sim, essem). Imperativus употребляется только от нескольких глаголов, у которых perfectum имеет значение настоящего. От остальных глаголов употребляется только 3-е лицо един. числа: λε- λύ- σθω «пусть он будет развязанным».

§615. 7. Infinitivus и participium всегда имеют ударение на предпоследнем слоге, так что infinitivus имеет ударение paroxytonon, если его предпоследний слог краток (что в чистых глаголах очень редко), и properisprotenon, если его предпоследний слог долог (что в чистых глаголах бывает почти всегда), а participium имеет всегда ударение paroxytonon.

§616. 8. Медиальный (пассивный) перфект имеет значение как среднего, так и страдательного залога, подобно настоящему медиальному (пассивному). О временном значении перфекта сказано в §450.

§617. Личные окончания медиального (пассивного) перфекта

	Indicativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	μαι		σθαι	μένος
2	σαι	σο		μένη
3	ται	σθω		μένον
Plur. 1	μεθα			
2	σθε	σθε		
3	νται	σθων		
Dual. 2	σθον	σθον		
3	σθον	σθων		

NB. Окончания мαι, сαι, ται, νται, σθαι во всех формах всех спряжений (за редкими исключениями) считаются краткими по отношению к ударению (§506).

§618. Практическое правило.

Для образования perfectum indicativi medii (passivi) от praesens indicativi activi глаголов чистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

а) окончание αω заменить окончанием αμαι, если перед αω находится ε, ι, ρ и окончанием ημαι в других случаях;

б) окончание εω заменить окончанием ημαι;

в) окончание οω заменить окончанием ωμαι;

г) в остальных случаях заменить окончание ω окончанием μαι;

д) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное).

§619. Образец спряжения медиального (пассивного) перфекта глаголов чистых

Глагол λύω. Основа перфекта λελυ	Singularis	Pluralis	Dualis
	Indicativus		
1	λέ- λυ- μαι Med.: я (уже) развязал себе Pass.: я развязан	λε- λύ- μεθα	
2	λέ- λυ- сαι	λέ- λυ- σθε	λέ- λυ- σθον
3	λέ- λυ- ται	λέ- λυ- νται	λέ- λυ- σθον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λε- λυ- μένος ᾧ Med.: (чтобы) я (уже) развязал себе Pass.: (чтобы) я был (уже) развязан	(ἵνα) λε- λυ- μένοι ᾧμεν	
2	(ἵνα) λε- λυ- μένος ἦς	(ἵνα) λε- λυ- μένοι ἦτε	(ἵνα) λε- λυ- μένω ἦτον
3	(ἵνα) λε- λυ- μένος ἦ	(ἵνα) λε- лυ- μένοι ᾧσι(ν)	(ἵνα) λε- лυ- μένω ἦτον
Optativus			
1	(εἴθε) λε- λυ- μένος εἶην Med.: (о если бы) я (уже) развязал себе Pass.: (о если бы) я был (уже) развязан	(εἴθε) λε- лυ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) λε- лυ- μένος εἶης	(εἴθε) λε- лυ- μένοι εἶτε	(εἴθε) λε- лυ- μένω εἶτον
3	(εἴθε) λε- лυ- μένος εἶη	(εἴθε) λε- лυ- μένοι εἶεν	(εἴθε) λε- лυ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	λε- λύ- σθαι Med.: быть развязавшим себе, что я (уже) развязал себе Pass.: быть (уже) развязанным, что я (уже) развязан		
Participium			
	λε- λυ- μένος Med.: развязавший себе. Pass.: развязанный		
	λε- лυ- μένη		
	λε- лυ- μένον		

§620

Praesens indicativi activi (medii)		Perfectum indicativi medii (passivi)
θεά-ο-μαι	смотрю	τε- θέα-μαι
ἰά-ο-μαι	врачую, лечу	ἶα-μαι
θηρά-ω	охочусь	τε- θήρα-μαι
βοά-ω	кричу	βε- βόη-μαι
τιμά-ω	почитаю	τε- τίμη-μαι
κοσμέ-ω	украшаю	κε- κόσμη-μαι
μισθό-ω	отдаю внаймы	με- μίσθω-μαι

X. Plusquamperfectum medii (passivi)  
ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§621. 1. Основа медиального (пассивного) плюсквамперфекта одинакова с основой медиального (пассивного) перфекта.

§622. 2. Подобно имперфекту, медиальный (пассивный) плюсквамперфект имеет только изъявительное наклонение и, как историческое время, имеет окончания исторических времён и приращение перед удвоением в виде **Ε**, когда удвоение состоит из согласного звука; в остальных случаях приращение не выражается (§485). В медиальном (пассивном) плюсквамперфекте сохранились в неизменённом виде древнейшие личные окончания исторических времён среднего залога (§469).

§623. 3. Формы медиального (пассивного) плюсквамперфекта образуются от основы перфекта посредством присоединения к ней без соединительного гласного личных окончаний исторических времён.

§624. 4. Медиальный (пассивный) плюсквамперфект имеет значение как среднего, так и страдательного залога, подобно медиальному (пассивному) перфекту. О временном значении плюсквамперфекта сказано в §451.

§625. Личные окончания медиального (пассивного) плюсквамперфекта

	Indicativus				
Sing. 1	μην	Plur. 1	μεθα		
2	σο	2	θε	Dual. 2	σθον
3	το	3	ντο	3	σθην

§626. Практическое правило.  
Для образования plusquamperfectum medii (passivi) от praesens indicativi activi глаголов чистых (в 1-ом лице един. ч.) надо:  
а) окончание **αω** заменить окончанием **άμην**, если перед **αω** находится **ε**, **ι**, **ρ** и окончанием **ήμην** в других случаях;  
б) окончание **εω** заменить окончанием **ήμην**;  
в) окончание **οω** заменить окончанием **ώμην**;  
г) в остальных случаях заменить окончание **ω** окончанием **μην**;  
д) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное) и перед слоговым удвоением поставить приращение **Ε**.

§627. Образец спряжения медиального (пассивного) плюсквамперфекта глаголов чистых. Глагол **λύω**

Основа плюсквампер- фекта <b>λελυ</b>	Indicativus
Sing. 1	ἐ- λε- <b>λύ</b> - μην Med.: я был (уже) развязавшим себе, я (уже) развязал себе Pass.: я был (уже) развязан
2	ἐ- λέ- λυ- σο
3	ἐ- λέ- λυ- το
Plur. 1	ἐ- λε- λύ- μεθα
2	ἐ- λέ- λυ- σθε
3	ἐ- λέ- λυ- ντο
Dual. 2	ἐ- λέ- λυ- σθον
3	ἐ- λε- λύ- σθην

§628.

Praesens indicativi activi (medii)		Plusquamperfectum ind. medii (passivi)
θεά- ο- μαι	смотрю	ἐ- τε- θεά- μαι
ιά-ο- μαι	врачую, лечу	ιά-μην
θηρά-ω	охочусь	ἐ- τε- θηρά-μην
βοά-ω	кричу	ἐ- бе- βοή- μην
τιμά-ω	почитаю	ἐ- τε- τιμή- μην
κοσμέ- ω	украшаю	ἐ- κε- κοσμή- μην
μισθό- ω	отдаю внаймы	ἐ- ме- μισθώ- μην



# XI. Futurum exactum (III) passivi

## ЧИСТЫХ ГЛАГОЛОВ

§629. Основа пассивного будущего третьего образуется посредством присоединения **σ**, как характера времени, к основе медиального (пассивного) перфекта, т. е. посредством присоединения **σ** к глагольной основе с удвоением. О глагольной основе сказано в §530, §531.

§630. Таким образом, основа будущего третьего

от λύω есть λελυσ,  
от παιδεύω – πε- παιδευσ,  
от θηράω – τε- θηρασ,  
от βοάω – βε- βοησ,  
от τιμάω – τε- τιμησ,  
от κοσμέω – κε- κοσμησ,  
от μισθόω – με- μισθωσ.

§631. Формы будущего третьего образуются от его основы посредством присоединения к ней соединительных гласных **ο** и **ε** и окончаний медиального будущего (§540).

§632. Спряжение будущего третьего одинаково со спряжением медиального будущего (§540).

§633. Будущее третье, как и всякое будущее, не имеет сослагательного и повелительного наклонений. Вообще в литературе встречается почти только изъявительное наклонение от него, и то редко.

§634. Будущее третье всегда имеет пассивное значение (§452).

§635. Образец спряжения будущего третьего пассивного глаголов чистых. Глагол λύω

Основа будущего III λελυσ	Indicativus		Indicativus
Sing. 1	λε- λύσ- ο- μαι я буду развязанным	Plur. 1	λε- λυσ- ό- μεθα
2	λε- λύσ- η (λε- λύσ- ει)	2	λε- λύσ- ε- σθε
3	λε- λύσ- ε- ται	3	λε- λύσ- ο- νται
		Dual. 2	λε- λύσ- ε- σθον
		3	λε- λύσ- ε- σθον



I. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi)  
глаголов с основой на согласный звук (глаголов нечистых)

§651. Praesens и imperfectum activi и medii (passivi) глаголов нечистых спрягаются так же, как соответствующие формы глаголов чистых неслитных (§491-§509).

§652. Activum

Основа πορίζ	P r a e s e n s		
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	πορίζ- ω я доставляю	πορίζ- ο- μεν	
2	πορίζ- εις	πορίζ- ε- τε	πορίζ- ε- τον
3	πορίζ- ει	πορίζ- ουσι(ν)	πορίζ- ε- τον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) πορίζ- ω (чтобы) я доставлял	(ἵνα) πορίζ- ω- μεν	
2	(ἵνα) πορίζ- ης	(ἵνα) πορίζ- η- τε	(ἵνα) πορίζ- η- τον
3	(ἵνα) πορίζ- η	(ἵνα) πορίζ- ω- си(ν)	(ἵνα) πορίζ- η- τον
Optativus			
1	(εἴθε) πορίζ- οи- μι (о если бы) я доставлял	(εἴθε) πορίζ- οи- μεν	
2	(εἴθε) πορίζ- οи- ς	(εἴθε) πορίζ- οи- τε	(εἴθε) πορίζ- οи- τον
3	(εἴθε) πορίζ- οи	(εἴθε) πορίζ- оие- ν	(εἴθε) πορίζ- оі- την
Imperativus			
2	πόρίζ- ε доставляй	πορίζ- ε- τε	πορίζ- ε- τον
3	πορίζ- έ- τω	πορίζ- ό- ντων	πορίζ- έ- των
Infinitivus			
	πορί- ειν доставлять		
Participium			
	πορίζ- ων доставляющий πορίζ- ουσα доставляющая πορίζ- ο- ν доставляющее		
Imperfectum. Indicativus			
1	ἐ- πορίζ- ο- ν	ἐ- πορίζ- ο- μεν	ἐ- πορίζ- ε- τον
2	ἐ- πορίζ- ε- ς	ἐ- πορίζ- ε- τε	ἐ- πορίζ- έ- την
3	ἐ- πορίζ- ε(ν)	ἐ- πορίζ- ο- ν	

§653. Medium Passivum

Основа πορίζ	P r a e s e n s		
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	πορίζ- ο- μοι Med.: я доставляю себе Pass.: меня доставляют	πορίζ- ό- μεθα	
2	πορίζ- η (πορίζ- ει)	πορίζ- ε- σθε	πορίζ- ε- σθον
3	πορίζ- ε- ται	πορίζ- ο- νται	πορίζ- ε- σθον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) πορίζ- ω- μοι Med.: (чтобы) я доставлял себе Pass.: (чтобы) меня доставляли	(ἵνα) πορίζ- ώ- μεθα	
2	(ἵνα) πορίζ- η	(ἵνα) πορίζ- η- σθε	(ἵνα) πορίζ- η- σθον
3	(ἵνα) πορίζ- η- ται	(ἵνα) πορίζ- ω- νται	(ἵνα) πορίζ- η- σθον
Optativus			
1	(εἴθε) πορίζ- οί- μην Med.: (о если бы) я доставлял себе Pass.: (о если бы) меня доставляли	(εἴθε)πορίζ- οί- μεθα	
2	(εἴθε) πορίζ- οи- ο	(εἴθε)πορίζ- οи- σθε	(εἴθε) πορίζ- οи- σθον
3	(εἴθε) πορίζ- οи- то	(εἴθε)πορίζ- οи- ντο	(εἴθε) πορίζ- оі- σθην
Imperativus			
2	πορίζ- ου Med.: доставляй себе Pass.: будь доставляем	πορίζ- ε- σθε	πορίζ- ε- σθον
3	πορίζ- έ- σθω	πορίζ- έ- σθων	πορίζ- έ- σθων
Infinitivus			
	πορίζ- ε- σθαι Med.: доставлять себе. Pass.: быть доставляемым		
Participium			
	πορίζ- ό- μενος Med.: доставляющий, -ая, -ее себе Pass.: доставляемый, -ая, -ое πορίζ- ο- μένη πορίζ- ό- μενον		
Imperfectum. Indicativus			
1	ἐ- πορίζ- ό- μην Med.: я доставлял себе Pass.: меня доставляли	ἐ- πορίζ- ό- μεθα	
2	ἐ- πορίζ- ου	ἐ- πορίζ- ε- σθε	ἐ- πορίζ- ε- σθον
3	ἐ- πορίζ- ε- то	ἐ- πορίζ- ο- ντο	ἐ- πορίζ- έ- σθην

II. Futurum activi и medii  
глаголов с основой на согласный звук

1. Verba muta

§654. От глаголов, у которых основа настоящего оканчивается на немой звук, будущее образуется посредством присоединения **σ** с соответствующими соединительными гласными и окончаниями к основе настоящего или к основе глагольной, а именно:

- в глаголах 1-го и 2-го классов **σ** с соответствующими окончаниями присоединяется к основе настоящего,
- а в глаголах 3-го и 4 (а), 4 (б) классов – к основе глагольной.

Как и в склонении, **σ** соединяется с предшествующим гортанным звуком в **ξ** (§38), с губным звуком в **ψ** (§38), а зубной звук перед **σ** выпадает бесследно (§41).

§655. Спряжение будущего глаголов немых во всех формах одинаково со спряжением будущего глаголов чистых (§529-§541).

§656.

Praesens		Futurum	
λέγω	говорю (I кл.)	λέξω	я буду говорить, я скажу
ἄρχω	властвую (I)	ἄρξω, ἄρξομαι	
πείθω	убеждаю (II)	πείσω, πείσομαι	
φεύγω	бегу (II)	φεύξομαι (§535, §916)	
τρίβω	тру (II)	τρίψω	
τήκω	плавлю (II)	τήξω	
κόπ- τω	рублю (III)	κόψω	
βλάπ- τω	врежу (III)	βλάψω	
κρύπ- τω	скрываю (III)	κρύψω	
θάπ- τω	хороню (III)	θάψω	
φυλάττω	сторожу (IV а)	φυλάξω, φυλάξομαι	
τάττω	ставлю в строй (IV а)	τάξω	
ταράττ- ω	привожу в смятение (IV а)	ταράξω, ταράξομαι	
ἀναγκάζ- ω	заставляю (IV б)	ἀναγκάσω	
σπένδ- ω	совершаю возлияние (I)	σπείσω (§47), σπείσομαι	
πλάττ- ω	изображаю (§649)	πλάσω	
οἰμώζ- ω	охаю, плачу (§649)	οἰμώξομαι (§535, §916)	
στενάζ- ω	стенаю (§649)	στενάξω	

Futurum atticum

§657. От глаголов на **ίζω**, трёхсложных или многосложных, будущее образуется посредством присоединения **σϵ** к глагольной основе их (на **ιδ**); при этом

- **δ** перед **σ** выпадает (§41);
- **σ**, оказавшись между двумя гласными (**ι- σ- ε**), тоже выпадает (§43),
- а **ε** сливается со следующим за ним соединительным гласным, как в praesens глаголов чистых слитных на **έω** (§510, §512, §514, §520, §521, §522):  
κομίζ- ω приношу, основа κομιδ, futurum (κομιδ- σέ- ω, коми- σέ- ω, коми- ё- ω) κομιῶ.

§658. Спряжение такого будущего (futurum atticum) во всех формах одинаково со спряжением настоящего глаголов на **έω** (§520, §521, §522).

2. Verba liquida

§659. От глаголов, у которых основа настоящего оканчивается на плавный (**λ**, **ρ**) или носовой (**μ**, **ν**) звук, будущее образуется посредством присоединения **εσ** к глагольной основе их; при этом

- **σ**, оказавшись между двумя гласными (**ε- σ-соединительный гласный**), выпадает (§43),
- а **ε** сливается с соединительным гласным, как в praesens глаголов чистых слитных на **έω** (§510, §512, §514, §520, §521, §522):

βάλλ- ω бросаю, основа βαλ, futurum activi (βαλ- έσ- ω, βαλ- ё- ω) βαλῶ,  
futurum medii (βαλ- έσ- ο- μαι, βαλ- ё- ο- мαι)  
βαλοῦμαι.

§660. Спряжение такого будущего (futurum contractum) во всех формах одинаково со спряжением настоящего глаголов на **έω** (§520-§522).

§661.

Praesens		Futurum	
βάλλ- ω	бросаю (IV в)	(βαλ- ё- ω)	βαλῶ, βαλοῦμαι
ἀγγέλλ- ω	возвещаю (IV в)	(ἀγγελ- ё- ω)	ἀγγελῶ
φαίν- ω	показываю (IV г)	(φαν- ё- ω)	φανῶ, φανοῦμαι
(ἀπο)κτείν- ω	убиваю (IV г)	(ἀποκτεν- ё- ω)	ἀποκτενῶ
αἶρ- ω	поднимаю (IV г)	(ἄρ- ё- ω)	ἄρῶ*
(δια)φθείρ- ω	уничтожаю (IV г)	(διαφθερ- ё- ω)	διαφθερῶ
κρίν- ω	сужу (IV г)	(κριν- ё- ω)	κρινῶ
ἀμύν- ω	отражаю (IV г)	(ἀμυν- ё- ω)	ἀμυνῶ, ἀμυνοῦμαι
μέν- ω	остаюсь	(μεν- ё- ω)	μενῶ
νέμ- ω	делю	(νεμ- ё- ω)	νεμῶ

§662. Практическое правило.  
Для образования futurum indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончания **κω, γω, χω, ττω (σσω)** заменить окончанием **ξω**;
- б) окончания **πω, βω, φω, πτω** заменить окончанием **ψω**;
- в) окончания **δω, θω, ζω\*\*** заменить окончанием **σω**;
- г) окончание **ίζω** заменить окончанием **ιῶ**;
- д) окончания **μω, νω, ρω** заменить окончанием **μῶ, νῶ, ρῶ**;
- е) окончание **άλλω** заменить окончанием **αλῶ**;
- ж) окончание **έλλω** заменить окончанием **ελῶ**;
- з) окончание **αίνω** заменить окончанием **ανῶ**;
- и) окончание **είνω** заменить окончанием **ενῶ**;
- к) окончание **ίνω** заменить окончанием **ινῶ**;
- л) окончание **ύνω** заменить окончанием **υνῶ**;
- м) окончание **αίρω** заменить окончанием **αρῶ**;
- н) окончание **είρω** заменить окончанием **ερῶ**.

\* В **ἄρῶ** – **α** долгое, потому что **αἶρω** слито из **ἀείρω**, и **ἄρῶ** слито из **ἄερῶ**.  
\*\* Кроме глаголов, приведённых в §649.



Образцы спряжения будущего времени глаголов нечистых

§663. 1. Глагол φυλάττω сторожу, сохраняю, φυλάττομαι (med.) остерегаюсь, φυλάττομαι (pass.) меня стерегут. Основа φυλακ.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	φυλάξ- ω я буду сторожить, я сохраняю
	2	φυλάξ- εις и т. д., как в praesens λύω
Optativus	1	(ὅτι) φυλάξ- οι- μι (что) я буду сторожить, (что) я сохраняю
	2	(ὅτι) φυλάξ- οι- ς и т. д., как в praesens λύοιμι
Infinitivus		φυλάξ- ειν что я буду сторожить, что я сохраняю
Participium		φυλάξ- ων кто будет сторожить, кто сохранит
		φυλάξ- ουσα
		φυλάξ- ον Склоняется, как λύσων

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	φυλάξ- ο- μαι я буду остерегаться
	2	φυλάξ- η (φυλάξ- ει) и т. д., как в praesens λύομαι
Optativus	1	(ὅτι) φυλαξ- οί- μην (что) я буду остерегаться
	2	(ὅτι) φυλάξ- οι- ο и т. д., как в praesens λύοιμην
Infinitivus		φυλάξ- ε- σθαι что я буду остерегаться
Participium		φυλαξ- ό- μενος кто будет остерегаться
		φυλαξ- ο- μένη
		φυλαξ- ό- μενον

§664. 2. Глагол πέμπω посылаю, (μετα) πέμπομαι (med.) посылаю (для себя) за кем-нибудь, приглашаю к себе, πέμπομαι (pass.) меня посылают. Основа πεμπ.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	πέμψ- ω я буду посылать, я пошлю
	2	πέμψ- εις и т. д., как в praesens λύω
Optativus	1	(ὅτι) πέμψ- οι- μι (что) я буду посылать, (что) я пошлю
	2	(ὅτι) πέμψ- οι- ς и т. д., как в praesens λύοιμι
Infinitivus		πέμψ- ειν что я буду посылать, что я пошлю
Participium		πέμψ- ων кто будет посылать, кто пошлет
		πέμψ- ουσα
		πέμψ- ον

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	(μετα) πέμψ- ο- μαι я буду приглашать, я приглашу
	2	(μετα) πέμψη (πέμψει) и т. д., как в praesens λύομαι
Optativus	1	(ὅτι) (μετα) πεμψ- οί- μην (что) я буду приглашать, (что) я приглашу
	2	(ὅτι) (μετα) πέμψ- οι- ο и т. д., как в praesens λυοίμην
Infinitivus		(μετα) πέμψ- ε- σθαι что я буду приглашать, что я приглашу
Participium		(μετα) πεμψ- ό- μενος кто будет приглашать, кто пригласит
		(μετα) πεμψ- ο- μένη
		(μετα) πεμψ- ό- μενον

§665. 3. Глагол κομίζω приношу, κομίζομαι (med.) приношу себе, получаю, κομίζομαι (pass.) меня приносят. Основа κομιδ.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	(κομι- έ- ω) κομιῶ я буду приносить, я принесу
	2	(κομι- έ- εις) κομιεῖς
		и т. д., как в praesens (κοσμέω) κοσμῶ
Optativus	1	(ὅτι)(κομι- ε- οί- ην) κομοίην (что) я буду приносить, (что) я принесу
	2	(ὅτι)(κομι- ε- οί- ης) κομοίης
		и т. д., как в praesens (κοσμεοίην) κοσμοίην
Infinitivus		(κομι- έ- ειν) κομιεῖν что я буду приносить, что я принесу
Participium		(κομι- έ- ων) κομιῶν кто будет приносить, кто принесет
		(κομι- έ- ουσα) κομιούσα
		(κομι- έ- ον) κομιοῦν
		Склоняется, как (κοσμέων) κοσμῶν,
		(κοσμέουσα) κοσμοῦσα, (κοσμέον) κοσμοῦν

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	(κομι- έ- ο- μαι) κομιοῦμαι я буду приносить себе, я принесу себе
	2	(κομι- έ- η, έ- ει) κομιῇ, - εῖ
		и т. д., как в praesens (κοσμέομαι) κοσμοῦμαι
Optativus	1	(ὅτι) (κομι- ε- οί- μην) κομοίμην (что) я буду приносить себе, (что) я принесу себе
	2	(ὅτι) (κομι- έ- οι- ο) κομοίῳ
		и т. д., как в praesens (κοσμεοίμην) κοσμοίμην
Infinitivus		(κομι- έ- ε- σθαι) κομιεῖσθαι что я буду приносить себе, что я принесу себе
Participium		(κομι- ε- ό- μενος) κομιούμενος кто будет приносить себе, кто принесет себе
		(κομι- ε- ο- μένη) κομιουμένη
		(κομι- ε- ό- μενον) κομιούμενον

§666. 4. Глагол φαίνω показываю, (ἀπο)φαίνομαι (med.) показываю (высказываю) своё (мнение), φαίνομαι (pass.) меня показывают. Основа φαν.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	(φαν- έ- ω) φανῶ я буду показывать, я покажу
	2	(φαν- έ- εις) φανεῖς
		и т. д., как в praesens (κοσμέω) κοσμῶ
Optativus	1	(ὅτι) (φαν- ε- οί- ην) φανοίην (что) я буду показывать, (что) я покажу
	2	(ὅτι) (φαν- ε- οί- ης) φανοίης
		и т. д., как в praesens (κοσμεοίην) κοσμοίην
Infinitivus		(φαν- έ- ειν) φανεῖν что я буду показывать, что я покажу
Participium		(φαν- έ- ων) φανῶν кто будет показывать, кто покажет
		(φαν- έ- ουσα) φανούσα
		(φαν- έ- ον) φανοῦν
		Склоняется, как (κοσμέων) κοσμῶν,
		(κοσμέουσα) κοσμοῦσα, (κοσμέον) κοσμοῦν

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	(ἀπο- φαν- έ- ο- μαι) (ἀπο)- φανοῦμαι я буду высказывать своё (мнение), я выскажу своё (мнение)
	2	(ἀπο- φαν- έ- η, - έ- ει) (ἀπο)φανῇ, - εῖ
		и т. д., как в praesens (κοσμέομαι) κοσμοῦμαι
Optativus	1	(ὅτι)(ἀπο- φαν- ε- οί- μην) (ἀπο)- φανοίμην (что) я буду высказывать своё (мнение), (что) я выскажу своё (мнение)
	2	(ὅτι)(ἀπο- φαν- έ- οι- ο) (ἀπο)- φανοίῳ
		и т. д., как в praesens (κοσμεοίμην) κοσμοίμην
Infinitivus		(ἀπο- φαν- έ- ε- σθαι) (ἀπο) φανεῖσθαι что я буду высказывать своё (мнение), что я выскажу своё (мнение)
Participium		(ἀπο- φαν- ε- ό- μενος) (ἀπο) φανούμενος кто будет высказывать своё (мнение), кто выскажет своё (мнение)
		(ἀπο- φαν- ε- ο- μένη) (ἀπο) φανουμένη
		(ἀπο- φαν- ε- ό- μενον) (ἀπο) φανούμενον

III. Aoristus I activi и medii

глаголов с основой на согласный звук

1. Verba muta

§667. От глаголов, у которых основа настоящего оканчивается на немой звук, аорист слабый (I) образуется посредством присоединения **σ****α** с соответствующими окончаниями, без соединительного гласного, к основе настоящего или к основе глагольной, а именно:

- в глаголах 1-го и 2-го классов **σ****α** с соответствующими окончаниями присоединяется к основе настоящего,
- а в глаголах 3-го и 4 (а), 4 (б) классов – к основе глагольной.

Как и в склонении, **σ** соединяется с предшествующим гортанным звуков в **ξ** (§38), с губным звуком в **ψ** (§38), а зубной звук перед **σ** выпадает бесследно (§41); сочетание **ν** со следующим зубным звуком выпадает перед **σ** с удлинением гласного звука основы (§47).

§668. Спряжение слабого (I) аориста глаголов немых во всех формах одинаково со спряжением аориста слабого (I) глаголов чистых (§542-§556).

§669.

Praesens		Aoristus I
λέγω	говорю (Iкл.)	ἔ- λεξα я сказал
ἄρχω	властвую (I)	ἤρξα, ἡρξάμην
πείθω	убеждаю (II)	ἔ- πεισα
τρίβω	тру (II)	ἔ- τριψα
τήκω	плавлю (II)	ἔ- τηξα
κόπτω	рублю (III)	ἔ- κοψα
βλάπτω	врежу (III)	ἔ- βλαψα
κρύπτω	скрываю (III)	ἔ- κρυψα
θάπτω	хороню (III)	ἔ- θαψα
φυλάττω	сторожу (IVа)	ἐ- φύλαξα, ἐ- φυλαξάμην
τάττω	ставлю в строй (IVа)	ἔ- ταξα
ταράττω	привожу в смятение (IVа)	ἐ- τάραξα
κομίζω	приношу (IVб)	ἐ- κόμισα, ἐ- κομισάμην
ἀναγκάζω	заставляю (IVб)	ἠνάγκασα
σπένδω	совершаю возлияние (I)	ἔ- σπεισα, ἐ- σπεισάμην (§47)
πλάττω	изображаю (§649)	ἔ- πλασα
οἰμώζω	охаю, плачу (§649)	ᾠμωξα
στενάζω	стону (§649)	ἐ- στέναξα
σαλπίζω	трублю (§649)	ἐ- σάλπιγξα

2. Verba liquida

§670. От глаголов, у которых основа настоящего оканчивается на плавный (**λ**, **ρ**) или носовой (**μ**, **ν**) звук, аорист слабый (I) образуется посредством присоединения **α** (происшедшего из первоначального **σ****α**) к глагольной основе их без соединительного гласного; при этом гласный звук основы, находящийся перед **λ**, **ρ**, **μ**, **ν**, удлинняется, а именно: **α** после **ι** и **ρ** удлинняется в **α**, в других случаях – в **η**; **ε** удлинняется в **ει**; **ι** удлинняется в **ι**; **υ** удлинняется в **υ**.

§671. Спряжение такого аориста глаголов плавных во всех формах одинаково со спряжением аориста слабого (I) чистых глаголов; только окончания аориста, приведенные в §550 и §551, присоединяются без начального **σ**, т. е. не **σα**, **σαζ**, **σε** и т. д., но **α**, **αζ**, **ε** и т. д.

§672.

Praesens		Aoristus
σφάλλ- ω	сваливаю (IVв)	ἔ- σφηλ- α
μιάιν- ω	оскверняю (IVг)	ἐ- μίαν- α
περαίν- ω	оканчиваю (IVг)	ἐ- πέραν- α
φαίν- ω	показываю (IVг)	ἔ- φην- α, (ἀπ)ε- φην- ά- μην
ἀγγέλλ- ω	возвещаю (IVв)	ἤγγειλ- α
(ἀπο)κτείν- ω	убиваю (IVг)	(ἀπ)έ- κτειν- α
καθαίρ- ω	очищаю (IVг)	ἐ- κάθηρ- α
(δια)φθείρ- ω	уничтожаю (IVг)	(δι)έ- φθειρ- α
αἶρ- ω	поднимаю (IVг)	ἦρ- α
κρίν- ω	сужу (IVг)	ἔ- κρίν- α, (ἀπ)ε- κρίν- ά- μην
ἀμύν- ω	отражаю (IVг)	ἤμυν- α, ἡμυν- ά- μην
μέν- ω	остаюсь	ἔ- μειν- α
νέμ- ω	делю	ἔ- νειμ- α, ἐ- νειμ- ά- μην

§673. Практическое правило.  
Для образования aoristus I indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончания **κω**, **γω**, **χω**, **ττω** (**σσω**) заменить окончанием **ξα**;
- б) окончания **πω**, **βω**, **φω**, **πτω** заменить окончанием **ψα**;
- в) окончания **δω**, **θω**, **ζω\*** заменить окончанием **σα**;
- г) окончание **άλλω** заменить окончанием **ηλα**;
- д) окончания **ιαίνω** и **ραίνω** заменить окончаниями **ιανα** и **ρανα**;
- е) окончание **αίνω** в других случаях заменить окончанием **ηνα**;
- ж) окончание **αίρω** заменить окончанием **ηρα**;
- з) окончание **έλλω** заменить окончанием **ειλα**;
- и) окончания **έμω**, **ένω**, **έρω**, **είνω**, **είρω** заменить окончаниями **ειμα**, **εινα**, **ειρα**;
- к) окончание **ίνω** заменить окончанием **ινα**;
- л) окончание **ύνω** заменить окончанием **υνα**;
- м) впереди каждой полученной формы поставить приращение (слоговое или временное).

\* Также и в глаголах на **ίζω**. Но в глаголах, приведённых в §649 б, надо окончание **ζω** заменить окончанием **ξα**.



Образцы спряжения аориста слабого (I) глаголов нечистых

§674. 1. Глагол φυλάττω сторожу, сохраняю, φυλάττομαι (med.) остерегаюсь, φυλάττομαι (pass.) меня стерегут. Основа φυλακ.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	ἐ- φύλαξ- <b>α</b> я сохранил
	2	ἐ- φύλαξ- <b>α</b> -ς и т. д., как в аог. ἔλυσα
Conjunctivus	1	(ἴνα) φυλάξ- ω (чтобы) я сохранил
	2	(ἴνα) φυλάξ- ης и т. д., как в аог. λύσω
Optativus	1	(εἴθε) φυλάξ- αι- μι (о если бы) я сохранил
	2	(εἴθε) φυλάξ- αι- ς или φυλάξ- ει <b>α</b> ς и т. д., как в аог. λύσαιμι
Imperativus	2	φύλαξ- ον сохрани и т. д., как в аог. λύσον
Infinitivus		φυλάξ- αι сохранить, что я сохранил
Participium		φυλάξ- <b>α</b> ς сохранивший, сохранив
		φυλάξ- ασα
		φυλάξ- <b>α</b> ν
		Склоняется, как λύσας
Medium		
		Singularis
Indicativus	1	ἐ- φυλαξ- ά- μην я остерегся
	2	ἐ- φυλάξ- ω и т. д., как в аог. ἐλυσάμην
Conjunctivus	1	(ἴνα) φυλάξ- ω- μαι (чтобы) я остерегся
	2	(ἴνα) φυλάξ- η и т. д., как в аог. λύσωμαι
Optativus	1	(εἴθε) φυλαξ- αί- μην (о если бы) я остерегся
	2	(εἴθε) φυλάξ- αι- ο и т. д., как в аог. λυσαίμην
Imperativus	2	φύλαξ- αι остерегись и т. д., как в аог. λύσαι
Infinitivus		φυλάξ- α- σθαι остеречься, что я остерегся
Participium		φυλάξ- ά- μενος остерегшийся, остерегшись
		φυλαξ- α- μένη
		φυλαξ- ά- μενον

§675. 2. Глагол πέμπω посылаю, (μετα)πέμπομαι (med.) посылаю (для себя) за кем-нибудь, приглашаю к себе, πέμπομαι (pass.) меня посылают. Основа πεμπ.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	ἔ- πεμψ- <b>α</b> я послал
	2	ἔ- πεμψ- <b>α</b> -ς и т. д., как в аог. ἔλυσα
Conjunctivus	1	(ἴνα) πέμψ- ω (чтобы) я послал
	2	(ἴνα) πέμψ- ης и т. д., как в аог. λύσω
Optativus	1	(εἴθε) πέμψ- αι- μι (о если бы) я послал
	2	(εἴθε) πέμψ- αι- ς или πέμψ- ει <b>α</b> ς и т. д., как в аог. λύσαιμι
Imperativus	2	πέμψ- ον (ἀπό)πεμψον пошли и т. д., как в аог. λύσον
Infinitivus		πέμψ- αι послать, что я послал
Participium		πέμψ- <b>α</b> ς пославший, послав
		πέμψ- ασα
		πέμψ- <b>α</b> ν
		Склоняется, как λύσας
Medium		
		Singularis
Indicativus	1	(μετ)ε- πεμψ- ά- μην я пригласил
	2	(μετ)ε- πέμψ- ω и т. д., как в аог. ἐλυσάμην
Conjunctivus	1	(ἴνα) (μετα)πέμψ- ω- μαι (чтобы) я пригласил
	2	(ἴνα) (μετα)πέμψ- η и т. д., как в аог. λύσωμαι
Optativus	1	(εἴθε) (μετα)πεμψ- αί- μην (о если бы) я пригласил
	2	(εἴθε) (μετα)πέμψ- αι- ο и т. д., как в аог. λυσαίμην
Imperativus	2	(μετά)πεμψαι пригласи и т. д., как в аог. λύσαι
Infinitivus		(μετα)πέμψ- α- σθαι пригласить, что я пригласил
Participium		(μετα)πεμψ- ά- μενος пригласивший, пригласив
		(μετα)πεμψ- α- μένη
		(μετα)πεμψ- ά- μενον

§676. 3. Глагол κομίζω приношу, κομίζομαι (med.) приношу себе, получаю, κομίζομαι (pass.) меня приносят. Основа κομιδ.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	ἐ- κόμι- σα я принёс
	2	ἐ- κόμι- σα-ς и т. д., как в аог. ἔλυσα
Conjunctivus	1	(ἵνα) κομί- σ- ω (чтобы) я принёс
	2	(ἵνα) κομί- σ- ης и т. д., как в аог. λύσω
Optativus	1	(εἴθε) κομί- σαι- μι (о если бы) я принёс
	2	(εἴθε) κομί- σαι- ς или κομί- σ- ειας и т. д., как в аог. λύσαιμι
Imperativus	2	κόμι- σον принеси и т. д., как в аог. λῦσον
Infinitivus		κομί- σαι принести, что я принёс
Participium		κομί- σας принёсший, принеся
		κομί- σασα
		κομί- σαν
		Склоняется, как λύσας

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	ἐ- κομι- σά- μην я принёс себе
	2	ἐ- κομί- σω и т. д., как в аог. ἐλυσάμην
Conjunctivus	1	(ἵνα) κομί- σ- ω- μαι (чтобы) я принёс себе
	2	(ἵνα) κομί- σ- η и т. д., как в аог. λύσωμαι
Optativus	1	(εἴθε) κομι- σαί- μην (о если бы) я принёс себе
	2	(εἴθε) κομί- σαι- ο и т. д., как в аог. λυσαίμην
Imperativus	2	κόμι- σαι принеси себе и т. д., как в аог. λῦσαι
Infinitivus		κομί- σα- σθαι принести себе, что я принёс себе
Participium		κομι- σά- μενος принёсший себе, принеся себе
		κομι- σα- μένη
		κομι- σά- μενον

§677. 4. Глагол φαίνω показываю, (ἄπο)φαίνομαι (med.) показываю (высказываю) своё (мнение), φαίνομαι (pass.) меня показывают. Основа φαν.

Activum		
		Singularis
Indicativus	1	ἔ- φην- α я показал
	2	ἔ- φην- α-ς и т. д., как в аог. ἔλυσα
Conjunctivus	1	(ἵνα) φήν- ω (чтобы) я показал
	2	(ἵνα) φήν- ης и т. д., как в аог. λύσω
Optativus	1	(εἴθε) φήν- αι- μι (о если бы) я показал
	2	(εἴθε) φήν- αι- ς или φήν- ειας и т. д., как в аог. λύσαιμι
Imperativus	2	φῆν- он, (ἄπό)φηνον покажи и т. д., как в аог. λῦσον
Infinitivus		φῆν- αι показать, что я показал
Participium		φῆν- ας показавший, показав
		φῆν- ασα
		φῆ- αν
		Склоняется, как λύσας

Medium		
		Singularis
Indicativus	1	(ἄπ)ε- φην- ά- μην я высказал своё (мнение)
	2	(ἄπ)ε- φήν- ω и т. д., как в аог. ἐλυσάμην
Conjunctivus	1	(ἵνα) (ἄπο)φήν- ω- μαι (чтобы) я высказал своё (мнение)
	2	(ἵνα) (ἄπο)φήν- η и т. д., как в аог. λύσωμαι
Optativus	1	(εἴθε) (ἄπο)φην- αί- μην (о если бы) я высказал своё (мнение)
	2	(εἴθε) (ἄπο)φήν- αι- ο и т. д., как в аог. λυσαίμην
Imperativus	2	(ἄπό)φην- αι выскажи своё (мнение) и т. д., как в аог. λῦσαι
Infinitivus		(ἄπο)φήν- α- σθαι высказать своё (мнение), что я высказал своё (мнение)
Participium		(ἄπο)φην- ά- μενος высказавший своё (мнение), высказав своё (мнение)
		(ἄπο)φην- α- μένη
		(ἄπο)φην- ά- μενον

§678. 5. Глагол αἵρω поднимая, αἵρομαι (med.) беру на себя, αἵρομαι (pass.) меня поднимают. Основа αϣ (из αερ).

## Activum

		Singularis
Indicativus	1	ἤρ- α я поднял
	2	ἤρ- α-ς и т. д., как в аог. ἔλυσσα
Conjunctivus	1	(ἵνα) ἄρ- ω (чтобы) я поднял
	2	(ἵνα) ἄρ- ης и т. д., как в аог. λύσω
Optativus	1	(εἴθε) ἄρ- αι- μι (о если бы) я поднял
	2	(εἴθε) ἄρ- αι- ς или ἄρ- εις и т. д., как в аог. λύσαιμι
Imperativus	2	ἄρ- ον подними и т. д., как в аог. λῦσον
Infinitivus		ἄρ- αι поднять, что я поднял
Participium		ἄρ- ας поднявший, подняв
		ἄρ- ασα
		ἄρ- αν
		Склоняется, как λύσας

## Medium

		Singularis
Indicativus	1	ἤρ- ά- μην я взял на себя
	2	ἤρ- ω и т. д., как в аог. ἐλυσάμην
Conjunctivus	1	(ἵνα) ἄρ- ω- μαι (чтобы) я взял на себя
	2	(ἵνα) ἄρ- η и т. д., как в аог. λύσωμαι
Optativus	1	(εἴθε) ἄρ- αί- μην (о если бы) я взял на себя
	2	(εἴθε) ἄρ- αι- ο и т. д., как в аог. λυσαίμην
Imperativus	2	ἄρ- αι возьми на себя и т. д., как в аог. λῦσαι
Infinitivus		ἄρ- α- σθαι взять на себя, что я взял на себя
Participium		ἄρ- ά- μενος взявший на себя, взяв на себя
		ἄρ- α- μένη
		ἄρ- ά- μενον

IV. Aoristus I passivi

глаголов с основой на согласный звук

1. Verba muta

§679. От глаголов, у которых основа настоящего оканчивается на немой звук, слабый (I) пассивный аорист в изъявительном наклонении образуется посредством присоединения **θη** с соответствующими окончаниями, без соединительного гласного, к основе настоящего или к основе глагольной, а именно:

- в глаголах 1-го и 2-го классов **θη** с соответствующими окончаниями присоединяется к основе настоящего,
- а в глаголах 3-го и 4 (а), 4 (б) классов – к основе глагольной.

При этом

- гортанный звук в конце основы перед **θ** переходит в **χ** (§37),
- губной звук в конце основы перед **θ** переходит в **φ** (§37),
- зубной звук в конце основы перед **θ** переходит в **σ** (§40).

§680. От некоторых (немногих) глаголов, у которых основа глагольная оканчивается на гортанный или губной звук, образуется сильный (II) пассивный аорист (§461); от таких глаголов слабый (I) пассивный аорист не образуется (за редкими исключениями).

§681. Спряжение слабого (I) пассивного аориста глаголов немых во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) пассивного аориста глаголов чистых (§557-§572).

§682.

Praesens activi		Aoristus I passivi
λέγω	говорю (Iкл.)	ἔ- λέχ- θη- ν
ἄρχω	властвую (I)	ἦρχ- θη- ν
πείθω	убеждаю (II)	ἐ- πείσ- θη- ν
τρίβω	тру (II)	ἐ- τρίφ- θη- ν
βλάπτω	врежу (III)	ἐ- βλάφ- θη- ν
κρύπτω	скрываю (III)	ἐ- κρύφ- θη- ν
φυλάττω	сторожу (IVа)	ἐ- φυλόχ- θη- ν
τάττω	ставлю в строй (IVа)	ἐ- τάχ- θη- ν
ταράττω	привожу в смятение (IVа)	ἐ- тарόχ- θη- ν
κομίζω	приношу (IVб)	ἐ- κομίσ- θη- ν
ἀναγκάζω	заставляю (IVб)	ἦναγκάσ- θη- ν
πλάττω	изображаю (§649)	ἐ- πλάσ- θη- ν

2. Verba liquida

§683. От глаголов, у которых основа глагольная оканчивается на плавный (**λ**, **ρ**) или носовой (**ν**) звук, слабый (I) пассивный аорист образуется посредством присоединения **θη** с соответствующими окончаниями, без соединительного гласного, к основе глагольной. При этом плавный звук в конце основы перед **θ** остаётся без изменения.

§684. От некоторых (немногих) глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на плавный или носовой звук, образуется сильный (II) пассивный аорист (§461); от таких глаголов слабый (I) пассивный аорист не образуется (за редкими исключениями).

§685. Спряжение слабого (I) пассивного аориста глаголов плавных во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) пассивного аориста глаголов чистых (§557-§572).

§686.

Praesens activi		Aoristus I passivi
μιάίνω	оскверняю (IVГ)	ἐ- μιάν- θη- ν
περαίνω	оканчиваю (IVГ)	ἐ- перάν- θη- ν
φαίνω	показываю (IVГ)	ἐ- φάν- θη- ν
ἀγγέλλω	возвещаю (IVв)	ἦγγέλ- θη- ν
καθαίρω	очищаю (IVГ)	ἐ- καθάρ- θη- ν
αἶρω	поднимаю (IVГ)	ἦρ- θη- ν
αἰσχύνω	позорю (IVГ)	ἦσχύν- θη- ν

§687. Практическое правило.

Для образования aoristus I indicativi passivi от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончания **κω**, **γω**, **χω**, **ττω** (**σσω**) заменить окончанием **χθην**;
- б) окончания **πω**, **βω**, **φω**, **πτω** заменить окончанием **φθην**;
- в) окончания **δω**, **θω**, **ζω** заменить окончанием **σθην**;
- г) окончание **αίνω** заменить окончанием **άνθην**;
- д) окончание **αίρω** заменить окончанием **άρθην**;
- е) окончание **έλλω** заменить окончанием **έλθην**;
- ж) окончание **είρω** заменить окончанием **έρθην**;
- з) окончание **ύνω** заменить окончанием **ύνθην**;
- и) впереди каждой полученной формы поставить приращение (слоговое или временное).

Образцы спряжения аориста слабого (I) пассивного глаголов нечистых

§688. 1. Глагол φυλάττω сторожу, сохраняю, φυλάττομαι (med.) остерегаюсь, φυλάττομαι (pass.) меня стерегут, сохраняют. Основа φυλακ.

		Singularis
Indicativus	1	ἐ- φυλάχ- θη- ν    я был сохранён
	2	ἐ- φυλάχ- θη- ς и т. д., как в аог. ἐλύθην
Conjunctivus	1	(ἵνα) φυλαχ- θῶ    (чтобы) я был сохранён
	2	(ἵνα) φυλαχ- θῆς и т. д., как в аог. λυθῶ
Optativus	1	(εἴθε) φυλαχ- θεῖη- ν    (о если бы) я был сохранён
	2	(εἴθε) φυλαχ- θεῖη- ς и т. д., как в аог. λυθείην
Imperativus	2	φυλάχ- θη- τι    будь сохранён и т. д., как в аог. λύθητι
Infinitivus		φυλαχ- θῆ- ναι    быть сохранённым, что я был сохранён
Participium		φυλαχ- θεῖς    сохранённый
		φυλαχ- θεῖσα
		φυλαχ- θέν
		Склоняется, как λυθείς

§689. 2. Глагол πέμπω посылаю, (μετα) πέμπομαι (med.) посылаю (для себя) за кем-нибудь, приглашаю к себе, πέμπομαι (pass.) меня посылают. Основа πεμπ.

		Singularis
Indicativus	1	ἐ- πέμφ- θη- ν    я был послан
	2	ἐ- πέμφ- θη- ς и т. д., как в аог. ἐλύθην
Conjunctivus	1	(ἵνα) πεμφ- θῶ    (чтобы) я был послан
	2	(ἵνα) πεμφ- θῆς и т. д., как в аог. λυθῶ
Optativus	1	(εἴθε) πεμφ- θεῖη- ν    (о если бы) я был послан
	2	(εἴθε) πεμφ- θεῖη- ς и т. д., как в аог. λυθείην
Imperativus	2	πέμφ- θη- τι    будь послан и т. д., как в аог. λύθητι
Infinitivus		πεμφ- θῆ- ναι    быть посланным, что я был послан
Participium		πεμφ- θεῖς    посланный
		πεμφ- θεῖσα
		πεμφ- θέν
		Склоняется, как λυθείς

§690. 3. Глагол κομίζω приношу, κομίζομαι (med.) приношу себе, получаю, κομίζομαι (pass.) меня приносят. Основа κομιδ.

		Singularis
Indicativus	1	ἐ- κομίσ- θη- ν    я был принесён
	2	ἐ- κομίσ- θη- ς и т. д., как в аог. ἐλύθην
Conjunctivus	1	(ἵνα) κομισ- θῶ    (чтобы) я был принесён
	2	(ἵνα) κομισ- θῆς и т. д., как в аог. λυθῶ
Optativus	1	(εἴθε) κομισ- θεῖη- ν    (о если бы) я был принесён
	2	(εἴθε) κομισ- θεῖη- ς и т. д., как в аог. λυθείην
Imperativus	2	κομίσ- θη- τι    будь принесён и т. д., как в аог. λύθητι
Infinitivus		κομισ- θῆ- ναι    быть принесённым, что я был принесён
Participium		κομισ- θεῖς    принесённый
		κομισ- θεῖσα
		κομισ- θέν
		Склоняется, как λυθείς

§691. 4. Глагол φαίνω показываю, (ὀπο)φαίνομαι (med.) показываю (высказываю) своё (мнение), φαίνομαι (pass.) меня показывают. Основа φαν.

		Singularis
Indicativus	1	ἐ- φάν- θη- ν    я был показан
	2	ἐ- φάν- θη- ς и т. д., как в аог. ἐλύθην
Conjunctivus	1	(ἵνα) φαν- θῶ    (чтобы) я был показан
	2	(ἵνα) φαν- θῆς и т. д., как в аог. λυθῶ
Optativus	1	(εἴθε) φαν- θεῖη- ν    (о если бы) я был показан
	2	(εἴθε) φαν- θεῖη- ς и т. д., как в аог. λυθείην
Imperativus	2	φάν- θη- τι    будь показан и т. д., как в аог. λύθητι
Infinitivus		φαν- θῆ- ναι    быть показанным, что я был показан
Participium		φαν- θεῖς    показанный
		φαν- θεῖσα
		φαν- θέν
		Склоняется, как λυθείς

§692. 5. Глагол αἶρω поднимаю, αἶρομαι (med.) беру на себя, αἶρομαι (pass.) меня поднимают. Основа ᾶρ (из ᾶερ).

		Singularis
Indicativus	1	ᾶρ- θη- ν    я был поднят
	2	ᾶρ- θη- ς и т. д., как в аог. ἐλύθην
Conjunctivus	1	(ἵνα) ᾶρ- θῶ    (чтобы) я был поднят
	2	(ἵνα) ᾶρ- θῆς и т. д., как в аог. λυθῶ
Optativus	1	(εἴθε) ᾶρ- θεῖη- ν    (о если бы) я был поднят
	2	(εἴθε) ᾶρ- θεῖη- ς и т. д., как в аог. λυθείην
Imperativus	2	ᾶρ- θη- τι    будь поднят и т. д., как в аог. λύθητι
Infinitivus		ᾶρ- θῆ- ναι    быть поднятым, что я был поднят
Participium		ᾶρ- θεῖς    поднятый
		ᾶρ- θεῖσα
		ᾶρ- θέν
		Склоняется, как λυθείς



V. Futurum I passivi  
глаголов с основой на согласный звук

§693. От глаголов с основой на согласный звук (как verba muta, так и verba liquida) слабое (I) пассивное будущее образуется посредством присоединения к основе слабого (I) пассивного аориста (на **θη**) характера времени **σ**, соединительных гласных **ο** и **ε** и окончаний медиального будущего.

§694. Спряжение слабого (I) пассивного будущего глаголов с основой на согласный звук во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) пассивного будущего глаголов чистых (§573-§584).

§695.

Praesens activi		Futurum I passivi	
1. Verba muta		1. Verba muta	
λέγω	говорю (Iкл.)	λεχ- θή- σ- ο- μαι	
πείθω	убеждаю (II)	πεισ- θή- σ- ο- μαι	
τρίβω	тру (II)	τριφ- θή- σ- ο- μαι	
βλάπτω	врежу (III)	βλαφ- θή- σ- ο- μαι	
κρύπτω	скрываю (III)	κρυφ- θή- σ- ο- μαι	
τάττω	ставлю в строй (IVa)	ταχ- θή- σ- ο- μαι	
ταράττω	привожу в смятение (IVa)	ταραχ- θή- σ- ο- μαι	
κομίζω	приношу (IVб)	κομισ- θή- σ- ο- μαι	
ἀναγκάζω	заставляю (IVб)	ἀναγκασ- θή- σ- ο- μαι	
πλάττω	изображаю (§649)	πλασ- θή- σ- ο- μαι	
2. Verba liquida		2. Verba liquida	
μιάινω	оскверняю (IVγ)	μιαν- θή- σ- ο- μαι	
περαίνω	оканчиваю (IVγ)	περαν- θή- σ- ο- μαι	
φαίνω	показываю (IVγ)	φαν- θή- σ- ο- μαι	
ἀγγέλλω	возвещаю (IVв)	ἀγγελ- θή- σ- ο- μαι	
καθαίρω	очищаю (IVγ)	καθαρ- θή- σ- ο- μαι	
αἴρω	поднимаю (IVγ)	ἄρ- θή- σ- ο- μαι	
αἰσχύνω	позорю (IVγ)	αἰσχυν- θή- σ- ο- μαι	

§696. Практическое правило.

Для образования futurum I indicativi passivi от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончания **κω, γω, χω, ττω** (**σσω**) заменить окончанием **χθήσομαι**;
- б) окончания **πω, βω, φω, πτω** заменить окончанием **φθήσομαι**;
- в) окончания **δω, θω, ζω** заменить окончанием **σθήσομαι**;
- г) окончание **αίνω** заменить окончанием **ανθήσομαι**;
- д) окончание **αίρω** заменить окончанием **αρθήσομαι**;
- е) окончание **έλλω** заменить окончанием **ελθήσομαι**;
- ж) окончание **είρω** заменить окончанием **ερθήσομαι**;
- з) окончание **ύνω** заменить окончанием **υνθήσομαι**.

Образцы спряжения слабого (I) пассивного будущего глаголов нечистых

§697. 1. Глагол **πέμπω** посылаю, (**μετα**)**πέμπομαι** (med.) посылаю (для себя) за кем-нибудь, приглашаю к себе, **πέμπομαι** (pass.) меня посылают. Основа **πεμπ**.

		Singularis
Indicativus	1	πεμφ- θή- σ- ο- μαι я буду послан
	2	πεμφ- θή- σ- η (πεμφ- θή- σ- ει) и т. д., как в fut. λυθήσομαι
Optativus	1	(ὅτι) πεμφ- θη- σ- οί- μην (что) я буду послан
	2	(ὅτι) πεμφ- θή- σ- οι- ο и т. д., как в fut. λυθησοίμην
Infinitivus		πεμφ- θή- σ- ε- σθαι что я буду послан
Participium		πεμφ- θη- σ- ό- μενος кто будет послан
		πεμφ- θη- σ- ο- μένη
		πεμφ- θη- σ- ό- μενον

§698. 2. Глагол **αἴρω** поднимаю, **αἴρομαι** (med.) беру на себя, **αἴρομαι** (pass.) меня поднимают. Основа **ἄρ** (из **ἄερ**).

		Singularis
Indicativus	1	ἄρ- θή- σ- ο- μαι я буду поднят
	2	ἄρ- θή- σ- η (ἄρ- θή- σ- ει) и т. д., как в fut. λυθήσομαι
Optativus	1	(ὅτι) ἄρ- θη- σ- οί- μην (что) я буду поднят
	2	(ὅτι) ἄρ- θή- σ- οι- ο и т. д., как в fut. λυθησοίμην
Infinitivus		ἄρ- θή- σ- ε- σθαι что я буду поднят
Participium		ἄρ- θη- σ- ό- μενος кто будет поднят
		ἄρ- θη- σ- ο- μένη
		ἄρ- θη- σ- ό- μενον

VI. Perfectum I activi  
глаголов с основой на согласный звук

1. Verba muta

§699. От глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на гортанный или губной звук (т. е. от глаголов на **κω, γω, χω, ττω** (σσω), **πω, βω, φω, πτω**) слабый (I) активный перфект не образуется.

§700. От некоторых (немногих) глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на гортанный или губной звук, образуется сильный (II) перфект (§461); от остальных глаголов с этими основами не образуется ни слабый, ни сильный перфект.

§701. От глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на зубной звук (δ), именно от глаголов 4-го класса на **ζω**, слабый перфект образуется посредством присоединения **Κ** с соответствующими окончаниями, без соединительного гласного, к глагольной основе с удвоением (§478-§486). При этом зубной звук в конце основы перед **Κ** выпадает (§41).

§702. Из глаголов других классов слабый перфект образуется только от **πείθω** «убеждаю» (2-го класса) посредством присоединения **Κ** к основе настоящего с удвоением.

§703. Спряжение слабого активного перфекта глаголов немых во всех формах одинаково со спряжением слабого активного перфекта глаголов чистых (§585-§596).

§704.

Praesens activi		Perfectum I activi
κομίζω	приношу (IVб)	κε- κόμι- κα
σπουδάζω	стараюсь (IVб)	ἐ- σπούδα- κα
ὀρίζω	ограничиваю (IVб)	ὥρι- κα
πείθω	убеждаю (II)	πέ- πει- κα

2. Verba liquida

§705. От глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на плавный звук (**λ, ρ**), именно от глаголов 4-го класса на **άλλω, έλλω, αίρω, είρω**, очень редко образуется активный перфект (как слабый, так и сильный).

§706. В тех плавных глаголах, от которых образуется слабый активный перфект, он образуется посредством присоединения **Κ** с соответствующими окончаниями, без соединительного гласного, к глагольной основе с удвоением. При этом в односложных основах на **ελ** и **ερ** основное **ε** переходит в **α**.

§707. Спряжение слабого активного перфекта глаголов плавных во всех формах одинаково со спряжением слабого активного перфекта глаголов чистых (§585-§596).

§708. От глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на **V**, именно от глаголов 4-го класса на **αίνω, είνω, ίνω, ύνω**, слабый активный перфект или совсем не образуется, или образуется неправильно.

§709.

Praesens activi		Perfectum I activi
ἀγγέλλω	возвещаю (IVв)	ἤγγελ- κα
αἶρω	поднимаю (IVг)	ἦρ- κα
στέλλω	посылаю (IVв)	ἔ- σταλ- κα
σπείρω	сею (IVг)	ἔ- σπαρ- κα
(δια)φθείρω	уничтожаю (IVд)	(δι)έ- φθαρ- κα

§710. Практическое правило.

Для образования perfectum I indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончание **ζω** заменить окончанием **κα**;
- б) окончание **λω** заменить окончанием **κα** (с соблюдением §706);
- в) окончания **αίρω** и **είρω** заменить окончаниями **αρκα** и **ερκα** (с соблюдением §706);
- г) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное).

§711. Образец спряжения перфекта слабого (I) действ. залога глаголов нечистых

Глагол **κομίζω** приношу, **κομίζομαι** (med.) приношу себе, получаю, **κομίζομαι** (pass.) меня приносят. Основа **κομιδ**.

	Indicativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	κε- κόμι- κ- α я (уже) принёс	κε- κομι- κ- ένοι быть принесшим,	κε- κομι- κ- ώς (уже) принесший
2	κε- κόμι- κ- ας и т. д., как в perf. λέλυκα	что я (уже) принёс	κε- κομι- κ- υîα κε- κομι- κ- ός Склоняется, как λελυκώς



VII. Plusquamperfectum I activi

глаголов с основой на согласный звук

§712. От глаголов с основой на согласный звук (как verba muta, так и verba liquida) слабый (I) активный плюсквамперфект образуется посредством присоединения **ε** и **ει** с соответствующими окончаниями (§602) к основе слабого (I) активного перфекта (на **κ**), т. е. посредством присоединения **κ-ε** и **κ-ει** с соответствующими окончаниями к удвоенной глагольной основе с приращением **ε**, когда удвоение состоит из согласного звука (§485).

§713. Спряжения слабого (I) активного плюсквамперфекта глаголов нечистых во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) активного плюсквамперфекта глаголов чистых (§ 597-§607).

§714. От глаголов, указанных в §699 и §700, не образуется и слабый (I) активный плюсквамперфект.

§715.

Praesens activi		Plusquamperfectum I activi	
1. Verba muta		1. Verba muta	
κομίζω	приношу (IVб)	ἐ- κε- κομί- κ- η, ἐ- κε- κομί- κ- ει ν	
σπουδάζω	стараюсь (IVб)	ἐ- σπουδά- κ- η, ἐ- σπουδά- κ- ει ν	
ὀρίζω	ограничиваю (IVб)	ὠρί- κ- η, ὠρί- κ- ει ν	
πείθω	убеждаю (II)	ἐ- πε- πεί- κ- η, ἐ- πε- πεί- κ- ει ν	
2. Verba liquida		2. Verba liquida	
ἄγγέλλω	возвещаю (IVв)	ἡγγέλ- κ- η, ἡγγέλ- κ- ει ν	
αἴρω	поднимаю (IVг)	ἦρ- κ- η, ἦρ- κ- ει ν	
στέλλω	посылаю (IVв)	ἐ- στάλ- κ- η, ἐ- στάλ- κ- ει ν	
σπείρω	сею (IVг)	ἐ- σπάρ- κ- η, ἐ- σπάρ- κ- ει ν	
(δια)φθείρω	уничтожаю (IVг)	(δι)ε- φθάρ- κ- η, (δι)ε- φθάρ- κ- ει ν	

§716. Практическое правило.

Для образования plusquamperfectum I indicativi activi от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончание **ζω** заменить окончанием **κη** или **κειν**;
- б) окончание **λω** заменить окончанием **κη** или **κειν** (с соблюдением §706);
- в) окончания **αίρω** и **είρω** заменить окончаниями **άρκη** или **αρκειν** и **έρκη** или **ερκειν** (с соблюдением §706);
- г) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное) и перед слоговым удвоением поставить приращение **ε**.

Образец спряжения плюсквамперфекта слабого (I) действ. залога глаголов нечистых

§717. Глагол **κομίζω** приношу, **κομίζομαι** (med.) приношу себе, получаю, **κομίζομαι** (pass.) меня приносят. Основа **κομιδ**.

Indicativus		
Sing.	Более древние формы	Более поздние формы
1	ἐ- κε- κομί- κ- η я был (уже) принесшим, я (уже) принёс	ἐ- κε- κομί- κ- ει- ν
2	ἐ- κε- κομί- κ- η- ς и т. д., как в plusquamperf. ἐλελύκη	ἐ- κε- κομί- κ- ει- ς и т. д., как в plusquamperf. ἐλελύκειν

**VIII. Futurum exactum (III) activi**  
**глаголов с основой на согласный звук**

**§718.** Будущее третье действ. залога, редко употребляемое, образуется от глаголов с основой на согласный звук так же, как от чистых глаголов, посредством описания, состоящего из futurum глагола εἶμι «я есмь» и причастия перфекта соответствующего глагола: κεκομικὼς ἔσομαι «я буду принесшим» (§452).

IX. Perfectum medii (passivi)  
глаголов с основой на согласный звук

1. Verba muta

§719. От глаголов, у которых основа настоящего оканчивается на немой звук, медиальный (пассивный) перфект образуется посредством присоединения, без всякого суффикса и соединительного гласного, окончаний медиального (пассивного) перфекта (§617) к удвоенной основе настоящего или к удвоенной основе глагольной, а именно:

- в глаголах 1-го и 2-го классов окончания медиального (пассивного) перфекта присоединяются к удвоенной основе настоящего,
- а в глаголах 3-го и 4(а), 4(б) классов – к удвоенной основе глагольной.

§720. При соединении конечного согласного звука основы с начальным согласным звуком окончания происходят следующие изменения на основании звуковых законов:

а)	Гортанные	(κ, γ, χ)	с μ	образуют сочетание	γμ (§39)
	«	«	« σ	«	ξ (§38)
	«	«	« τ	«	κτ (§37)
	«	«	« σθ	«	χθ (§45)
б)	Губные	(π, β, φ)	с μ	образуют сочетание	μμ (§39)
	«	«	« σ	«	ψ (§38)
	«	«	« τ	«	πτ (§37)
	«	«	« σθ	«	φθ (§45)
в)	Зубные	(τ, δ, θ)	с μ	образуют сочетание	σμ (§39)
	«	«	перед σ и σθ выпадают (§41)		
	«	«	с τ образуют сочетание στ (§40)		

§721. Окончания, начинающиеся с ντ (3-е лицо множ. ч. перфекта ντοι и 3-е лицо множ. ч. плюсквамперфекта ντο), не могут соединяться с конечным согласным основы, и потому эти формы описываются посредством причастия перфекта соответствующего глагола с формой от глагола εἰμί «я есмь» (εἰσί(ν) «суть» для перфекта и ἦσαν «были» для плюсквамперфекта).

§722. В нескольких односложных основах на επ и еφ основное ε переходит в α.

§723. Спряжение медиального (пассивного) перфекта глаголов немых во всех формах одинаково со спряжением медиального (пассивного) перфекта глаголов чистых (§609-§620).

§724.

	Praesens activi	Perfectum medii (passivi)
λέγω	говорю (I кл.)	λέ- λεγ- μαι
διώκω	преследую (I)	δε- δίωγ- μαι
ἄρχω	властвую, начинаю (I)	ἦργ- μαι
πείθω	убеждаю (II)	πέ- πεισ- μαι
τρίβω	тру (II)	τέ- τριμ- μαι
λείπω	оставляю (II)	λέ- λειμ- μαι
βλάπτω	врежу (III)	βέ- βλαμ- μαι
κρύπτω	скрываю (III)	κέ- κρυμ- μαι
θάπτω	хороню (III)	τέ- θαμ- μαι
φυλάττω	сторожу (IVa)	πε- φύλαγ- μαι
τάττω	ставлю в строй (IVa)	τέ- таγ- μαι
ταράττω	привожу в смятение (IVa)	τε- τάραγ- μαι
κομίζω	приношу (IVб)	κε- κόμισ- μαι
ἀναγκάζω	заставляю (IVб)	ἠνάγκασ- μαι
πλάττω	изображаю (§649)	πέ- πλασ- μαι
τρέπω	поворачиваю (I)	τέ- τραμ- μαι
τρέφω	кормлю (I)	τέ- θραμ- μαι
στρέφω	вращаю (I)	ῥ- στραμ- μαι

2. Verba liquida

§725. От глаголов, у которых глагольная основа оканчивается на плавный (λ, ρ) или носовой (ν) звук, медиальный (пассивный) перфект образуется посредством присоединения, без всякого суффикса и соединительного гласного, окончаний медиального (пассивного) перфекта (§617) к удвоенной основе глагольной.

§726. При соединении конечного согласного звука основы с начальным согласным звуком

- окончания λ и ρ перед μ, σ, τ остаются без изменения;
- ν перед μ переходит в σ, так что из группы νμ получается σμ (редко νμ переходит в μμ, см. §46);
- ν перед τ остается без изменения (§46);
- формы с окончаниями σαι и σο от основ на ν не употребляются.

В группах λσθ, ρσθ, νσθ выпадает σ, так что из них получаются группы λθ, ρθ, νθ (§45).

§727. В односложных основах на ελ и еρ основное ε переходит в α, как в активном перфекте (§706).

§728. Спряжение медиального (пассивного) перфекта глаголов плавных во всех формах одинаково со спряжением медиального (пассивного) перфекта глаголов чистых (§609-§620).

§729.

	Praesens activi	Perfectum medii (passivi)
σφάλλω	сваливаю (IVв)	ῥ- σφαλ- μαι
ἄγγέλλω	возвещаю (IVв)	ἥγγελ- μαι
αἶρω	поднимаю (IVг)	ἦρ- μαι
καθαίρω	очищаю (IVг)	κε- κάθαρ- μαι
μιαίνω	оскверняю (IVг)	με- μίας- μαι
περαίνω	оканчиваю (IVг)	πε- πέρασ- μαι
φαίνω	показываю (IVг)	πέ- φασ- μαι
στέλλω	посылаю (IVв)	ῥ- σταλ- μαι
σπείρω	сею (IVг)	ῥ- σπαρ- μαι
(δια)φθείρω	уничтожаю (IVг)	(δι)έ- φθαρ- μαι

§730. Практическое правило.

Для образования perfectum indicativi medii (passivi) от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:

- а) окончания κω, γω, χω, ττω (σσω) заменить окончанием γμαι;
- б) окончания πω, βω, φω, πτω заменить окончанием μμαι;
- в) окончания δω, θω, ζω заменить окончанием σμαι;
- г) окончание λλω заменить окончанием λμαι (с соблюдением §727);
- д) окончание αίρω заменить окончанием αρμαι;
- е) окончание είρω (в 3-сложных и многосложных глаголах) заменить окончанием еρμαι;
- ж) окончание είρω (в 2-сложных глаголах) заменить окончанием αρμαι;
- з) окончание αίνω заменить окончанием ασμαι;
- и) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное).

Образцы спряжения медиального (пассивного) перфекта глаголов нечистых

§731. 1. Глагол φυλάττω сторожу, сохраняю, φυλάττομαι (med.) остерегаюсь, φυλάττομαι (pass.) меня стерегут, сохраняют. Основа φυλακ.

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	πε- φύλαγ- μοι Med.: я (уже) остерегся Pass.: я сохранен	πε- φυλάγ- μεθα	
2	πε- φύλαξαι	πε- φύλαχ- θε	πε- φύλαχ- θον
3	πε- φύλακ- ται	πε- φυλαγ- μένοι εισί(ν)	πε- φύλαχ- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένος ὦ Med.: (чтобы) я (уже) остерегся Pass.: (чтобы) я был сохранен	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένοι ὦμεν	
2	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένος ᾗς	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένοι ᾗτε	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένω ᾗτον
3	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένος ᾗ	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένοι ὦσι(ν)	(ἵνα) πε- φυλαγ- μένω ᾗτον
Optativus			
1	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένος εἶην Med.: (о если бы) я (уже) остерегся Pass.: (о если бы) я был сохранен	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένος εἶης	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένοι εἶτε	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένω εἶτον
3	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένος εἶη	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένοι εἶεν	(εἴθε) πε- φυλαγ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	πε- φυλάχ- θαι Med.: быть остерегшимся, что я (уже) остерегся Pass.: быть сохраненным, что я сохранен		
Participium			
	πε- φυλαγ- μένος Med.: остерегшийся. Pass.: сохраненный πε- φυλαγ- μένη πε- φυλαγ- μένον		

§732. 2. Глагол πέμπω посылаю, (μετα)πέμπομαι (med.) посылаю (для себя) за кем-нибудь, приглашаю к себе, πέμπομαι (pass.) меня посылают. Основа πέμπ.

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	πέ- πεμ- μοι (вместо πέ- πεμμ- μοι) Pass.: я послан	πε- πέμ- μεθα	
2	πέ- πεμψαι	πέ- πεμφ- θε	πέ- πεμφ- θον
3	πέ- πεμπ- ται	πε- πεμ- μένοι εισί(ν)	πέ- πεμφ- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) πε- πεμ- μένος ὦ Pass.: (чтобы) я был послан	(ἵνα) πε- πεμ- μένοι ὦμεν	
2	(ἵνα) πε- πεμ- μένος ᾗς	(ἵνα) πε- πεμ- μένοι ᾗτε	(ἵνα) πε- πεμ- μένω ᾗτον
3	(ἵνα) πε- πεμ- μένος ᾗ	(ἵνα) πε- πεμ- μένοι ὦσι(ν)	(ἵνα) πε- πεμ- μένω ᾗτον
Optativus			
1	(εἴθε) πε- πεμ- μένος εἶην Pass.: (о если бы) я был послан	(εἴθε) πε- πεμ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) πε- πεμ- μένος εἶης	(εἴθε) πε- πεμ- μένοι εἶτε	(εἴθε) πε- πεμ- μένω εἶτον
3	(εἴθε) πε- πεμ- μένος εἶη	(εἴθε) πε- πεμ- μένοι εἶεν	(εἴθε) πε- πεμ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	πε- πέμφ- θαι Pass.: быть посланным, что я послан		
Participium			
	πε- πεμ- μένος Pass.: посланный πε- πεμ- μένη πε- πεμ- μένον		

§733. 3. Глагол κομίζω приношу, κομίζομαι (med.) приношу себе, получаю, κομίζο- μοι (pass.) меня приносят. Основа κομιδ.

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	κε- κόμισ- μοι Med.: я (уже) получил Pass.: я принесен	κε- κομίσ- μεθα	
2	κε- κόμι- σαι	κε- κόμισ- θε	κε- κόμισ- θον
3	κε- κόμισ- ται	κε- κομισ- μένοι εισί(ν)	κε- κόμισ- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) κε- κομισ- μένος ὦ Med.: (чтобы) я (уже) получил Pass.: (чтобы) я был принесен	(ἵνα) κε- κομισ- μένοι ὦμεν	
2	(ἵνα) κε- κομισ- μένος ᾗς	(ἵνα) κε- κομισ- μένοι ᾗτε	(ἵνα) κε- κομισ- μένω ᾗτον
3	(ἵνα) κε- κομισ- μένος ᾗ	(ἵνα) κε- κομισ- μένοι ὦσι(ν)	(ἵνα) κε- κομισ- μένω ᾗτον
Optativus			
1	(εἴθε) κε- κομισ- μένος εἶην Med.: (о если бы) я (уже) получил Pass.: (о если бы) я был принесен	(εἴθε) κε- κομισ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) κε- κομισ- μένος εἶης	(εἴθε) κε- κομισ- μένοι εἶτε	(εἴθε) κε- κομισ- μένω εἶτον
3	(εἴθε) κε- κομισ- μένος εἶη	(εἴθε) κε- κομισ- μένοι εἶεν	(εἴθε) κε- κομισ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	κε- κομίσ- θαι Med.: быть получившим, что я (уже) получил Pass.: быть принесенным, что я принесен		
Participium			
	κε- κομισ- μένος Med.: получивший. Pass.: принесенный κε- κομισ- μένη κε- κομισ- μένον		



§734. 4. Глагол ἄγγέλλω возвещаю, объявляю, ἀγγέλλομαι (med.) объявляю от себя, ἀγγέλλομαι (pass.) обо мне объявляют. Основа ἄγγελ.

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἤγγελ-μαι Med.: я (уже) объявил от себя Pass.: обо мне (уже) объявлено	ἠγγέλ-μεθα	
2	ἤγγελ-σαι	ἤγγελ-θε	ἤγγελ-θον
3	ἤγγελ-ται	ἠγγελ-μένοι εἰσί(ν)	ἤγγελ-θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) ἠγγελ-μένος ᾧ Med.: (чтобы) я (уже) объявил от себя Pass.: (чтобы) обо мне было (уже) объявлено	(ἵνα) ἠγγελ-μένοι ᾧμεν	
2	(ἵνα) ἠγγελ-μένος ᾗς	(ἵνα) ἠγγελ-μένοι ᾗτε	(ἵνα) ἠγγελ-μένω ᾗτον
3	(ἵνα) ἠγγελ-μένος ᾧ	(ἵνα) ἠγγελ-μένοι ᾧσι(ν)	(ἵνα) ἠγγελ-μένω ᾗτον
Optativus			
1	(εἴθε) ἠγγελ-μένος εἶην Med.: (о если бы) я (уже) объявил от себя Pass.: (о если бы) обо мне было (уже) объявлено	(εἴθε) ἠγγελ-μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) ἠγγελ-μένος εἶης	(εἴθε) ἠγγελ-μένοι εἶτε	(εἴθε) ἠγγελ-μένω εἶτον
3	(εἴθε) ἠγγελ-μένος εἶη	(εἴθε) ἠγγελ-μένοι εἶεν	(εἴθε) ἠγγελ-μένω εἶτην
Infinitivus			
	ἠγγέλ-θαι Med.: быть объявившим от себя, что я (уже) объявил от себя Pass.: быть объявленным, что обо мне (уже) объявлено		
Participium			
	ἠγγελ-μένος Med.: объявивший от себя. Pass.: объявленный ἠγγελ-μένη ἠγγελ-μένον		

§735. 5. Глагол αἵρω поднимаю, αἵρομαι (med.) беру на себя, αἵρομαι (pass.) меня поднимают. Основа ᾠρ (из ᾠερ).

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἦρ- μαι Med.: я (уже) взял на себя Pass.: я (уже) поднят	ἦρ- μεθα	
2	ἦρ- σαι	ἦρ- θε	ἦρ- θον
3	ἦρ- ται	ἦρ- μένοι εἰσί(ν)	ἦρ- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) ἦρ- μένος ᾧ Med.: (чтобы) я (уже) взял на себя Pass.: (чтобы) я был (уже) поднят	(ἵνα) ἦρ- μένοι ᾧμεν	
2	(ἵνα) ἦρ- μένος ᾗς	(ἵνα) ἦρ- μένοι ᾗτε	(ἵνα) ἦρ- μένω ᾗτον
3	(ἵνα) ἦρ- μένος ᾧ	(ἵνα) ἦρ- μένοι ᾧσι(ν)	(ἵνα) ἦρ- μένω ᾗτον
Optativus			
1	(εἴθε) ἦρ- μένος εἶην Med.: (о если бы) я (уже) взял на себя Pass.: (о если бы) я был (уже) поднят	(εἴθε) ἦρ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) ἦρ- μένος εἶης	(εἴθε) ἦρ- μένοι εἶτε	(εἴθε) ἦρ- μένοι εἶτον
3	(εἴθε) ἦρ- μένος εἶη	(εἴθε) ἦρ- μένοι εἶεν	(εἴθε) ἦρ- μένοι εἶτην
Infinitivus			
	ἦρ- θαι Med.: быть взявшим на себя, что я (уже) взял на себя Pass.: быть (уже) поднятым, что я (уже) поднят		
Participium			
	ἦρ- μένος Med.: взявший на себя. Pass.: поднятый ἦρ- μένη ἦρ- μένον		

§736. 6. Глагол φαίνω показываю, (ἀπο)φαίνομαι (med.) высказываю свое (мнение), φαίνομαι (pass.) меня показывают. Основа φαν.

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(ὀπο)πέ- φασ- μαι Med.: я (уже) высказал свое (мнение) Pass.: я (уже) показан	(ὀπο)πε- φάσ- μεθα	
2	нет	(ὀπο)πέ- φαν- θε	(ὀπο)πέ- φαν- θον
3	(ὀπο)πέ- φαν- ται	(ὀπο)πε- φασ- μένοι εἰσί(ν)	(ὀπο)πέ- φαν- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα)(ὀπο)πε- φασ- μένος ᾧ Med.: (чтобы) я (уже) высказал свое (мнение) Pass.: (чтобы) я был (уже) показан	(ἵνα) (ὀπο)πε- φασ- μένοι ᾧμεν	
2	(ἵνα)(ὀπο)πε- φασ- μένος ᾗς	(ἵνα) (ὀπο)πε- φασ- μένοι ᾗτε	(ἵνα) (ὀπο)πε- φασ- μένοι ᾗτον
3	(ἵνα)(ὀπο)πε- φασ- μένος ᾧ	(ἵνα) (ὀπο)πε- φασ- μένοι ᾧσι(ν)	(ἵνα) (ὀπο)πε- φασ- μένοι ᾗτον
Optativus			
1	(εἴθε)(ὀπο)πε- φασ- μένος εἶην Med.: (ο если бы) я был (уже) высказавшим свое мнение Pass.: (ο если бы) я был (уже) показан	(εἴθε) (ὀπο)πε- φασ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε)(ὀπο)πε- φασ- μένος εἶης	(εἴθε) (ὀπο)πε- φασ- μένοι εἶτε	(εἴθε) (ὀπο)πε- φασ- μένω εἶτον
3	(εἴθε)(ὀπο)πε- φασ- μένος εἶη	(εἴθε) (ὀπο)πε- φασ- μένοι εἶεν	(εἴθε) (ὀπο)πε- φασ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	(ὀπο)πε- φάν- θαι Med.: быть высказавшим свое (мнение), что я (уже) высказал свое (мнение) Pass.: быть (уже) показанным, что я (уже) показан		
Participium			
	(ὀπο)πε- φασ- μένος Med.: высказавший свое (мнение). Pass.: показанный (ὀπο)πε- φασ- μένη (ὀπο)πε- φασ- μένον		

§737. 7. Глагол (δια)φθείρω уничтожаю, (δια)φθείρομαι (pass.) меня уничтожают. Основа φθερ (§727).

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	(δι)έ- φθαρ- μαι Pass.: я уничтожен	(δι)ε- φθάρ- μεθα	
2	(δι)έ- φθαρ- σαι	(δι)έ- φθαρ- θε	(δι)έ- φθαρ- θον
3	(δι)έ- φθαρ- ται	(δι)ε- φθαρ- μένοι εἰσί(ν)	(δι)έ- φθαρ- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένος ᾧ Pass.: (чтобы) я был уничтожен	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένοι ᾧμεν	
2	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένος ᾧς	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένοι ᾧτε	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένω ᾧτον
3	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένος ᾧ	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένοι ᾧσι(ν)	(ἵνα) (δι)ε- φθαρ- μένω ᾧτον
Optativus			
1	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένος εἶην Pass.: (ο если бы) я был уничтожен	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένος εἶης	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένοι εἶτε	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένω εἶτον
3	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένος εἶη	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένοι εἶεν	(εἴθε) (δι)ε- φθαρ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	(δι)ε- φθάρ- θαι Pass.: быть уничтоженным, что я уничтожен		
Participium			
	(δι)ε- φθαρ- μένος Pass.: уничтоженный		
	(δι)ε- φθαρ- μένη		
	(δι)ε- φθαρ- μένον		

§738. 8. Глагол τρέφω кормлю, воспитываю, τρέφομαι (med.) кормлю для себя, воспитываю для себя, τρέφομαι (pass.) меня кормят, меня воспитывают. Основа τρεφ (§722).

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	τέ- θραμ- μαι Med.: я (уже) воспитал для себя Pass.: я воспитан	τε- θράμ- μεθα	
2	τέ- θραψαι	τέ- θραφ- θε	τέ- θραφ- θον
3	τέ- θραп- ται	τε- θραμ- μένοι εἰσί(ν)	τέ- θραφ- θον
Conjunctivus			
1	(ἵνα) τε- θραμ- μένος ᾧ Med.: (чтобы) я (уже) воспитал для себя Pass.: (чтобы) я был воспитан	(ἵνα) τε- θραμ- μένοι ᾧμεν	
2	(ἵνα) τε- θραμ- μένος ᾧς	(ἵνα) τε- θραμ- μένοι ᾧτε	(ἵνα) τε- θραμ- μένω ᾧτον
3	(ἵνα) τε- θραμ- μένος ᾧ	(ἵνα) τε- θραμ- μένοι ᾧσι(ν)	(ἵνα) τε- θραμ- μένω ᾧτον
Optativus			
1	(εἴθε) τε- θραμ- μένος εἶην Med.: (ο если бы) я (уже) воспитал для себя Pass.: (ο если бы) я был   воспитан	(εἴθε) τε- θραμ- μένοι εἶμεν	
2	(εἴθε) τε- θραμ- μένος εἶης	(εἴθε) τε- θραμ- μένοι εἶτε	(εἴθε) τε- θραμ- μένω εἶτον
3	(εἴθε) τε- θραμ- μένος εἶη	(εἴθε) τε- θραμ- μένοι εἶεν	(εἴθε) τε- θραμ- μένω εἶτην
Infinitivus			
	τε- θράφ- θαι   Med.: быть воспитавшим   для себя, что я (уже)   воспитал для себя Pass.: быть воспитанным, что я воспитан		
Participium			
	τε- θραμ- μένος   Med.: воспитавший для себя.   Pass.: воспитанный τε- θραμ- μένη τε- θραμ- μένον		



X. Plusquamperfectum medii (passivi)  
глаголов с основой на согласный звук

§739. От глаголов с основой на согласный звук (как verba muta, так и verba liquida) медиальный (пассивный) плюсквамперфект образуется посредством присоединения личных окончаний медиального (пассивного) плюсквамперфекта (§625) к удвоенной основе настоящего в глаголах 1-го и 2-го классов и к удвоенной основе глагольной в глаголах 3-го и 4-го классов, без всякого суффикса и соединительного гласного, с теми же изменениями конечного согласного звука основы, как в медиальном (пассивном) перфекте (§720, §726), и с переходом основного Ε в Α в некоторых глаголах (§722, §727).

§740. Перед удвоением ставится приращение в виде Ε, когда удвоение состоит из согласного звука; в остальных случаях приращение не выражается (§622).

§741. Спряжение медиального (пассивного) плюсквамперфекта глаголов с основой на согласный звук во всех формах одинаково со спряжением медиального (пассивного) плюсквамперфекта глаголов чистых (§621-§628).

§742.

	Praesens activi	Perfectum medii (passivi)
	1. Verba muta	1. Verba muta
λέγω	говорю (I кл.)	ἐ- λε- λέγ- μην
διώκω	преследую (I)	ἐ- δε- διώγ- μην
ἄρχω	властвую, начинаю (I)	ἦργ- μην
πείθω	убеждаю (II)	ἐ- πε- πείσ- μην
τρίβω	тру (II)	ἐ- τε- τρίμ- μην
λείπω	оставляю (II)	ἐ- λε- λείμ- μην
βλάπτω	врежу (III)	ἐ- бе- βλάμ- μην
κρύπτω	скрываю (III)	ἐ- ке- κρύμ- μην
θάπτω	хороню (III)	ἐ- те- θάμ- μην
φυλάττω	сторожу (IVa)	ἐ- пе- φυλόγ- μην
τάττω	ставлю в строй (IVa)	ἐ- те- τάγ- μην
ταράττω	привожу в смятение (IVa)	ἐ- те- тарάγ- μην
κομίζω	приношу (IVб)	ἐ- ке- κομίσ- μην
ἀναγκάζω	заставляю (IVб)	ἦναγκάσ- μην
πλάττω	изображаю (§649)	ἐ- пе- πλάс- μην
τρέπω	поворачиваю (I)	ἐ- те- трάμ- μην
τρέφω	кормлю (I)	ἐ- те- θράμ- μην
στρέφω	вращаю (I)	ἐ- στράμ- μην

	Praesens activi	Perfectum medii (passivi)
	2. Verba liquida	2. Verba liquida
σφάλλω	сваливаю (IVв)	ἐ- σφάλ- μην
ἄγγέλλω	возвещаю (IVв)	ἠγγέλ- μην
αἶρω	поднимаю (IVг)	ἦρ- μην
καθαίρω	очищаю (IVг)	ἐ- ке- καθάρ- μην
μιαίνω	оскверняю (IVг)	ἐ- ме- μιάс- μην
περαίνω	оканчиваю (IVг)	ἐ- пе- περάс- μην
φαίνω	показываю (IVг)	ἐ- пе- фάс- μην
στέλλω	посылаю (IVв)	ἐ- στάλ- μην
σπείρω	сею (IVг)	ἐ- спάρ- μην
(δια)φθείρω	уничтожаю (IVг)	(δι)ε- φθάρ- μην

§743. Практическое правило.  
Для образования plusquamperfectum indicativi medii (passivi) от praesens indicativi activi глаголов нечистых (в 1-м лице един. ч.) надо:  
а) окончания κω, γω, χω, ττω (σσω) заменить окончанием γμην;  
б) окончания πω, βω, φω, πτω заменить окончанием μμην;  
в) окончания δω, θω, ζω заменить окончанием σμην;  
г) окончание λλω заменить окончанием λμην (с соблюдением §727);  
д) окончание αίρω заменить окончанием όρμην;  
е) окончание είρω (в 3-сложных и многосложных глаголах) заменить окончанием έρμην;  
ж) окончание είρω (в 2-сложных глаголах) заменить окончанием όρμην;  
з) окончание αίνω заменить окончанием όσμην;  
и) впереди полученной формы поставить удвоение (слоговое или временное) и перед слоговым удвоением поставить приращение Ε.

Образцы спряжения медиального (пассивного)  
плюсквамперфекта глаголов нечистых

§744. 1. Глагол φυλάττω сторожу, сохраняю, φυλάττομαι (med.) остерегаюсь, φυλάττομαι (pass.) меня стерегут, сохраняют. Основа φυλακ.

	Indicativus
Sing. 1	ἐ- πε- φυλάγ- μην { Med.: я был (уже) остерегшимся, был настороже Pass.: я был (уже) сохраненным
2	ἐ- πε- φύλαξο
3	ἐ- πε- φύλακ- το
Plur. 1	ἐ- πε- φυλάγ- μεθα
2	ἐ- πε- φύλαχ- θε
3	πε- φυλαγ- μένοι ἦσαν (§721)
Dual. 2	ἐ- πε- φύλαχ- θον
3	ἐ- πε- φυλάχ- θην

§745. 2. Глагол πέμπω посылаю, (μετα) πέμπομαι (med.) посылаю (для себя) за кем-нибудь, приглашаю к себе, πέμπομαι (pass.) меня посылают. Основа πεμπ.

	Indicativus
Sing. 1	ἐ- πε- πέμ- μην ( вместо ἐ- πε- πέμμ- μην) Pass.: я был (уже) посланным
2	ἐ- πέ- πεμψο
3	ἐ- πέ- πεμπ- το
Plur. 1	ἐ- πε- πέμ- μεθα
2	ἐ- πέ- πεμφ- θε
3	πε- πεм- μένοι ἦσαν (§721)
Dual. 2	ἐ- πέ- πεμφ- θον
3	ἐ- πε- πέμφ- θην

§746. 3. Глагол κομίζω приношу, κομίζομαι (med.) приношу себе, получаю, κομίζομαι (pass.) меня приносят. Основа κομιδ.

	Indicativus
Sing. 1	ἐ- κε- κομίσ- μην { Med.: я был (уже) получившим Pass.: я был (уже) принесенным
2	ἐ- κε- κόμι- σο
3	ἐ- κε- κόμισ- το
Plur. 1	ἐ- κε- κομίσ- μεθα
2	ἐ- κε- κόμισ- θε
3	κε- κομισ- μένοι ἦσαν (§721)
Dual. 2	ἐ- κε- κόμισ- θον
3	ἐ- κε- κομίσ- θην

§747. 4. Глагол ἀγγέλλω возвещаю, объявляю, ἀγγέλλομαι (med.) объявляю от себя, ἀγγέλλομαι (pass.) обо мне объявляют. Основа ἀγγελ.

	Indicativus
Sing. 1	ἡγγέλ- μην { Med.: я был (уже) объявившим от себя Pass.: обо мне было (уже) объявлено
2	ἡγγελ- σο
3	ἡγγελ- το
Plur. 1	ἡγγέλ- μεθα
2	ἡγγελ- θε
3	ἡγγελ- μένοι ἦσαν (§721)
Dual. 2	ἡγγελ- θον
3	ἡγγέλ- θην

§748. 5. Глагол αἵρω поднимаю, αἵρομαι (med.) беру на себя, αἵρομαι (pass.) меня поднимают. Основа ἄρ (из ἄερ).

	Indicativus	
Sing. 1	ἤρ- μην	{ Med.: я был (уже) взявшим на себя Pass.: я был (уже) поднятым
	ἤρ- σο	
	ἤρ- то	
Plur. 1	ἤρ- μεθα	
	ἤρ- θε	
	ἤρ- μένοι ἦσαν (§721)	
Dual. 2	ἤρ- θον	
	ἤρ- θην	

§749. 6. Глагол φαίνω показываю, (ᾠπο)φαίνομαι (med.) высказываю свое (мнение), φαίνομαι (pass.) меня показывают. Основа φαν.

	Indicativus	
Sing. 1	(ᾠπ)ε- πε- φάσ- μην	{ Med.: я был (уже) высказавшим свое (мнение) Pass.: я был (уже) показанным
	нет	
	(ᾠπ)ε- πέ- φαν- то	
Plur. 1	(ᾠπ)ε- πε- φάσ- μεθα	
	(ᾠπ)ε- πέ- φαν- θε	
	(ᾠπ)ε- φασ- μένοι ἦσαν (§721)	
Dual. 2	(ᾠπ)ε- πέ- φαν- θον	
	(ᾠπ)ε- πε- φάν- θην	

§750. 7. Глагол (δια)φθείρω уничтожаю, (δια)φθείρομαι (pass.) меня уничтожают. Основа φθερ (§722).

	Indicativus	
Sing. 1	(δι)ε- φθάρ- μην	Pass.: я был (уже) уничтоженным
	(δι)έ- φθαρ- σο	
	(δι)έ- φθαρ- то	
Plur. 1	(δι)ε- φθάρ- μεθα	
	(δι)έ- φθαρ- θε	
	(δι)ε- φθαρ- μένοι ἦσαν (§721)	
Dual. 2	(δι)έ- φθαρ- θον	
	(δι)ε- φθάρ- θην	

§751. 8. Глагол τρέφω кормлю, воспитываю, τρέφομαι (med.) кормлю для себя, воспитываю для себя, τρέφομαι (pass.) меня кормят, меня воспитывают. Основа τρεφ (§722).

	Indicativus	
Sing. 1	ἐ- τε- θράμ- μην	{ Med.: я был (уже) воспитавшим для себя Pass.: я был (уже) воспитанным
	ἐ- τέ- θραψο	
	ἐ- τέ- θραп- то	
Plur. 1	ἐ- τε- θράμ- μεθα	
	ἐ- τέ- θραφ- θε	
	τε- θραμ- μένοι ἦσαν (§721)	
Dual. 2	ἐ- τέ- θραφ- θον	
	ἐ- τε- θράφ- θην	

## XI. Futurum exactum (III) passivi

### глаголов с основой на согласный звук

**§752.** Будущее третье страд. залога, редко употребляемое, образуется от глаголов с основой на согласный звук так же, как от чистых глаголов, посредством присоединения к основе медиального (пассивного) перфекта (т. е. к удвоенной основе настоящего в глаголах 1-го и 2-го классов и к удвоенной основе глагольной в глаголах 3-го и 4-го классов) характера времени **σ**, соединительных гласных **ο** и **ε** и окончаний медиального будущего.

**§753.** Перед **σ** конечный согласный звук основы подвергается таким же изменениям, как в медиальном (пассивном) перфекте перед **σ** (§720), т. е. гортанные с **σ** образуют сочетание **ξ**, губные с **σ** образуют сочетание **ψ**, а зубные перед **σ** выпадают.

**§754.** Спряжение будущего третьего глаголов с основой на согласный звук во всех формах одинаково со спряжением будущего третьего чистых глаголов (§629-§653).

**§755.**

Praesens activi		Futurum III passivi
λέγω	говорю (I)	λε- λέξ- ο- μαι
λείπω	оставляю (II)	λε- λείψ- ο- μαι
τάττω	ставлю в строй (IVa)	τε- τάξ- ο- μαι
θάπτω	хороню (III)	τε- θάψ- ο- μαι
τρέπω	поворачиваю (I)	τε- τράψ- ο- μαι (§722)

**§756.** Образец спряжения будущего третьего пассивного глаголов нечистых

	Indicativus
Sing. 1	τε- τάξ- ο- μαι    я буду поставленным в строй
2	τε- τάξ- η (τε- τάξ- ει) и т. д., как в fut. III λελύσομαι

### Сильные времена (*tempora secunda*)

**§757.** Кроме слабых или первых времен (*tempora prima*), есть еще сильные или вторые времена (*tempora secunda*: §461), отличающиеся от первых тем, что в них глагольные формы образуются от основы без суффикса.

**§758.** Сильные времена имеются только для следующих форм:

- 1) аорист активный и аорист медиальный,
- 2) аорист пассивный и будущее пассивное,
- 3) перфект активный и плюсквамперфект активный.

**§759.** Сильные времена образуются лишь от некоторых (очень немногих из числа правильных) глаголов; по б. ч. глаголы, имеющие слабое время, не имеют соответствующего сильного, и наоборот; лишь очень немногие глаголы имеют и слабое и сильное время, и притом иногда с разницей в значении.

**§760.** Сильные времена производятся от немых глаголов всех классов (очень редко от плавных глаголов), иногда с изменением гласного основы (§639), и от глаголов неправильных.

## XII. Aoristus II activi et medii

§761. Аорист сильный (II) действительного и общего залогов образуется посредством присоединения к глагольной основе — в изъявительном наклонении окончаний имперфекта, в остальных формах — окончаний соответствующих форм настоящего времени действительного и общего залогов, с соединительными гласными **Ο** и **Ε**, как в имперфекте и настоящем.

§762. Но четыре формы аориста II отличаются от соответствующих форм настоящего ударением, а именно: в действительном залоге инфинитив имеет обременное ударение на последнем слоге, причастие имеет острое ударение на последнем слоге; в общем залоге 2-е лицо императива имеет обременное ударение на последнем слоге, инфинитив имеет острое ударение на предпоследнем слоге.

§763. Так, от глагола **λείπω** оставляю (II кл.), осн. **λιπ**,

	Infinitivus	Participium
Praes. act.	λείπειν	λείπων, λείπουσα, λειῖπον
Aor. II act.	λιπεῖν	λιπών, λιποῦσα, λιπόν

  

	Imperativus	Infinitivus
Praes. med.	λείπου	λείπεσθαι
Aor. II med.	λιποῦ	λιπέσθαι

§764. Наиболее употребительные в аттической прозе глаголы, от которых образуется сильный (II) аорист действ. и общего залогов, суть следующие (из числа правильных):

Praesens ind.	Глагольная основа	Aoristus II
(ἄνα)κράζω кричу	κραγ, κραγ	(ἄν)έ- κραγ- ο- v
λείπω оставляю	λιπ	έ- λιπ- ο- v
φεύγω бегу	γυγ	έ- φυγ- ο- v
τίκτω рожаю	τεκ	έ- τεκ- ο- v
πέτομαι лечу	πτ	έ- πт- ό- μην
βάλλω бросаю	βαλ	έ- βαλ- ο- v
τρέπομαι поворачиваюсь	τρεп, τραп	έ- τραп- ό- μην я повернулся
ἄγω веду	αγ	ήγ- αγ- ο- v (с удвоением основы)

Продолжение >



Образцы спряжения аориста сильного (II) действительного и общего залога

§765. 1. Глагол λείπω оставляю, λείπομαι (med.) оставляю после себя.  
Основа λ<sup>ι</sup>π.

Activum			
	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἔ- λ <sup>ι</sup> π- ο- ν    я оставил	ἐ- λίπ- ο- μεν	
2	ἔ- λιπ- ε- ς	ἐ- λίπ- ε- τε	ἐ- λίπ- ε- τον
3	ἔ- λιπ- ε(ν)	ἔ- λιπ- ο- ν	ἐ- λιπ- έ- την
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λίπ- ω (чтобы) я оставил	(ἵνα) λίπ- ω- μεν	
2	(ἵνα) λίπ- η- ς	(ἵνα) λίπ- η- τε	(ἵνα) λίπ- η- τον
3	(ἵνα) λίπ- η	(ἵνα) λίπ- ω- σι(ν)	(ἵνα) λίπ- η- τον
Optativus			
1	(εἴθε) λίπ- οи- μι (ο если бы) я оставил	(εἴθε) λίπ- οи- μεν	
2	(εἴθε) λίπ- οи- ς	(εἴθε) λίπ- οи- τε	(εἴθε) λίπ- οи- τον
3	(εἴθε) λίπ- οи	(εἴθε) λίπ- οиε- ν	(εἴθε) λιπ- οί- την
Imperativus			
2	λίπ- ε (ἄπό- λιπε) оставь	λίπ- ε- τε	λίπ- ε- τον
3	λιπ- έ- τω	λιπ- ό- ντων	λιπ- έ- των
Infinitivus			
	λιπ- εἶν    оставить, что я оставил		
Participium			
	λιπ- ών оставивший, оставив	Gen. λιπ- ό- ντ- ος	
	λιπ- οὔσα	λιπ- ούσης	
	λιπ- όν	λιπ- ό- ντ- ος	

§766. Medium

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἐ- λιπ- ό- μην я оставил после себя	ἐ- λιπ- ό- μεθα	
2	ἐ- λίπ- ου	ἐ- λίπ- ε- σθε	ἐ- λίπ- ε- σθον
3	ἐ- λίπ- ε- το	ἐ- λίπ- ο- ντο	ἐ- λιπ- έ- σθην
Conjunctivus			
1	(ἵνα) λίπ- ω- μαι (чтобы) я оставил после себя	(ἵνα) λιπ- ώ- μεθα	
2	(ἵνα) λίπ- η	(ἵνα) λίπ- η- σθε	(ἵνα) λίπ- η- σθον
3	(ἵνα) λίπ- η- ται	(ἵνα) λίπ- ω- νται	(ἵνα) λίπ- η- σθον
Optativus			
1	(εἴθε) λιπ- οί- μην (о если бы) я оставил после себя	(εἴθε) λιπ- οί- μεθα	
2	(εἴθε) λίπ- οι- ο	(εἴθε) λίπ- οι- σθε	(εἴθε) λίπ- οι- σθον
3	(εἴθε) λίπ- οι- το	(εἴθε) λίπ- οι- ντο	(εἴθε) λιπ- οί- σθην
Imperativus			
2	λιπ- οῦ (ἄπο- λιποῦ) оставь после себя	λίπ- ε- σθε	λίπ- ε- σθον
3	λιπ- έ- σθω	λιπ- έ- σθων	λιπ- έ- σθων
Infinitivus			
	λιπ- έ- σθαι    оставить после себя, что я оставил после себя		
Participium			
	λιπ- ό- μενος    оставивший после себя, оставив после себя		
	λιπ- ο- μένη		
	λιπ- ό- μενον		

§767. 2. Γлагол ἄγω веду, ἄγομαι (med.) веду к себе. Основa ἄγ, основa аориста II ἄγ- αγ.

Activum

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἤγ- αγ- ο- ν    я привел	ἤγ- άγ- ο- μεν	
2	ἤγ- αγ- ε- ς	ἤγ- άγ- ε- τε	ἤγ- άγ- ε- τον
3	ἤγ- αγ- ε(ν)	ἤγ- αγ- ο- ν	ἤγ- αγ- έ- την
Conjunctivus			
1	(ἵνα) ἄγ- άγ- ω (чтобы) я привел	(ἵνα) ἄγ- άγ- ω- μεν	
2	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- ς	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- τε	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- τον
3	(ἵνα) ἄγ- άγ- η	(ἵνα) ἄγ- άγ- ω- σι(ν)	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- τον
Optativus			
1	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- μι (о если бы) я привел	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- μεν	
2	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- ς	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- τε	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- τον
3	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι	(εἴθε) ἄγ- άγ- οιε- ν	(εἴθε) ἄγ- αγ- οί- την
Imperativus			
2	ἄγ- αγ- ε    приведи	ἄγ- άγ- ε- τε	ἄγ- άγ- ε- τον
3	ἄγ- αγ- έ- τω	ἄγ- αγ- ό- ντων	ἄγ- αγ- έ- των
Infinitivus			
	ἄγ- αγ- εἶν    привести, что я привел		
Participium			
	ἄγ- αγ- ών    приведший, приведя ἄγ- αγ- οὔσα ἄγ- αγ- όν		Gen. ἄγ- αγ- ό- ντ- ος ἄγ- αγ- ούσης ἄγ- αγ- ό- ντ- ος

§768.

Medium

	Singularis	Pluralis	Dualis
Indicativus			
1	ἤγ- αγ- ό- μην я привел к себе	ἤγ- αγ- ό- μεθα	
2	ἤγ- άγ- ου	ἤγ- άγ- ε- σθε	ἤγ- άγ- ε- σθον
3	ἤγ- άγ- ε- το	ἤγ- άγ- ο- ντο	ἤγ- αγ- έ- σθην
Conjunctivus			
1	(ἵνα) ἄγ- άγ- ω- μαι чтобы я привел к себе	(ἵνα) ἄγ- αγ- ώ- μεθα	
2	(ἵνα) ἄγ- άγ- η	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- σθε	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- σθον
3	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- ται	(ἵνα) ἄγ- άγ- ω- νται	(ἵνα) ἄγ- άγ- η- σθον
Optativus			
1	(εἴθε) ἄγ- αγ- οί- μην (ο если бы) я привел к себе	(εἴθε) ἄγ- αγ- οί- μεθα	
2	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- ο	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- σθε	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- σθον
3	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- το	(εἴθε) ἄγ- άγ- οι- ντο	(εἴθε) ἄγ- αγ- οί- σθην
Imperativus			
2	ἄγ- αγ- οῦ приведи к себе	ἄγ- άγ- ε- σθε	ἄγ- άγ- ε- σθον
3	ἄγ- αγ- έ- σθω	ἄγ- αγ- έ- σθων	ἄγ- αγ- έ- σθων
Infinitivus			
	ἄγ- αγ- έ- σθαι   привести к себе, что я привел к себе		
Participium			
	ἄγ- αγ- ό- μενος   приведший к себе, приведя к себе ἄγ- αγ- ο- μένη ἄγ- αγ- ό- μενον		

XIII. Aoristus II passivi

§769. Сильный (II) пассивный аорист в изъявительном наклонении образуется посредством присоединения **η** с соответствующими окончаниями, без соединительного гласного, к основе глагольной.

§770. Сильный (II) пассивный аорист образуется от немногих глаголов с гортанными и губными основами и от нескольких плавных.

§771. Гласный звук основы сильного (II) пассивного аориста краток, кроме глагола **πλήττω** «бью», в аористе которого долгий гласный звук основы настоящего (**η**) сохраняется, но в аористе сложных с ним глаголов **ἐκ-πλήττομαι** и **κατα-πλήττομαι** «пугаюсь» гласный звук основы краток (**α**).

§772. Основное **ε** переходит в аористе в **α** (как в перфекте немых и плавных глаголов, см. §706, §722, §727), кроме глагола **λέγω** «собираю».

§773. Спряжение сильного (II) пассивного аориста во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) пассивного аориста глаголов чистых (только нет **θ**) (§557 - §572).

§774. Вследствие отсутствия **θ** в характере времени, во 2-м лице един. ч. повелительного наклонения сильного (II) пассивного аориста древнее окончание **θι** сохраняется (а не переходит в **τι**, как в слабом (I) пассивном аористе).

§775. Наиболее употребительные в аттической прозе глаголы, от которых образуется сильный (II) пассивный аорист, суть следующие (из числа правильных):

Praesens ind.		Глагольная основа	Aoristus II pass.
βλάπτω	врежу (III)	βλ <b>α</b> β	ἐ- βλ <b>ά</b> β- η- ν
σήπομαι	гнию (II)	<b>σ</b> απ	ἐ- <b>σά</b> π- η- ν
τρέπω	поворачиваю (I)	τρ <b>ε</b> π	ἐ- τρ <b>ά</b> π- η- ν
ρίπτω	бросаю (III)	ρί <b>ι</b> φ	ἐρ- ρί <b>ι</b> φ- η- ν
σκάπτω	копаю (III)	σκ <b>α</b> φ	ἐ- ск <b>ά</b> φ- η- ν
στρέφω	вращаю (I)	στ <b>ρ</b> εφ	ἐ- στρ <b>ά</b> φ- η- ν
ἀλλάττω	меняю (IV)	ἀλλ <b>α</b> γ	ἡλ <b>λ</b> άγ- η- ν
πνίγω	душу (II)	πν <b>ι</b> γ	ἐ- πνί <b>ι</b> γ- η- ν
(συλ)λέγω	собираю (I)	λεγ	(συν)ε- λέγ- η- ν
τρίβω	тру (II)	τρι <b>β</b>	ἐ- τρι <b>ί</b> β- η- ν
κλέπτω	краду (III)	κ <b>λ</b> επ	ἐ- κ <b>λ</b> άπ- η- ν
κόπτω	бью (III)	κο <b>π</b>	ἐ- κό <b>π</b> - η- ν
γράφω	пишу (I)	γρ <b>α</b> φ	ἐ- γρ <b>ά</b> φ- η- ν
θάπτω	хороню (III)	τ <b>α</b> φ	ἐ- τ <b>ά</b> φ- η- ν
τρέφω	кормлю, воспитываю (I)	τρ <b>ε</b> φ	ἐ- τρ <b>ά</b> φ- η- ν
σφάττω	убиваю (IV)	σφ <b>α</b> γ	ἐ- σφ <b>ά</b> γη- ν
πλέκω	плету (I)	π <b>λ</b> εκ	ἐ- π <b>λ</b> άκ- η- ν
πλήττω	бью (IV)	π <b>λ</b> αγ	ἐ- π <b>λ</b> ήγη- ν
(ἐκ) (κατα) πλήττομαι	пугаюсь (IV)	π <b>λ</b> αγ	(ἐξ) (κατ) ε- π <b>λ</b> άγ- η- ν
σφάλλω	сваливаю (IV)	σφ <b>α</b> λ	ἐ- σφ <b>ά</b> λ- η- ν
στέλλω	посылаю (IV)	στ <b>ε</b> λ	ἐ- ст <b>ά</b> λ- η- ν
σπείρω	сею (IV)	σ <b>π</b> ερ	ἐ- σ <b>π</b> άρ- η- ν
(δια)φθείρω	уничтожаю (IV)	φ <b>θ</b> ερ	(δι)ε- φ <b>θ</b> άρ- η- ν
δέρω	деру (I)	δε <b>ρ</b>	ἐ- δ <b>ά</b> ρ- η- ν
κλίνω	наклоняю (IV)	κ <b>λ</b> ιν	ἐ- κ <b>λ</b> ί <b>ν</b> - η- ν
φαίνομαι	являюсь (IV)	φ <b>α</b> ν	ἐ- ф <b>ά</b> ν- η- ν
μαίνομαι	безумствую (IV)	μ <b>α</b> ν	ἐ- м <b>ά</b> ν- η- ν

§776. От глаголов **ἀλλάττω**, **βλάπτω**, **(συλ)ἐκλέγω**, **πλέκω**, **ρίπτω**, **τρίβω**, **τρέπω**, **κλίνω**, **φαίνω**, образуется также и слабый (I) пассивный аорист: **ἡλλάχθην**, **ἐβλάφθην**, **(συν)ἐξελέχθην**, **ἐπλέχθην**, **ἐρρίφθην**, **ἐτρίφθην**, **ἐτρέφθην**, **ἐκλίθην**, **ἐφάνθην**. От одних глаголов употребительнее одна форма, от других другая.

Образцы спряжения аориста сильного (II) страдательного залога

§777. 1. Глагол **φαίνω** показываю, **φαίνομαι** (pass.) меня показывают, я являюсь. Основа **φαν**.

		Singularis
Indicativus	1	ἐ- φ <b>ά</b> ν- η- ν я явился
	2	ἐ- φ <b>ά</b> ν- η- <b>ς</b> и т. д., как в аог. ἐλύ <b>θ</b> ην
Conjunctivus	1	(ἵνα) φ <b>α</b> ν- <b>ῶ</b> (чтобы) я явился
	2	(ἵνα) φ <b>α</b> ν- <b>ῆς</b> и т. д., как в аог. λυ <b>θ</b> ῶ
Optativus	1	(εἴθε) φ <b>α</b> ν- εἴ <b>η</b> - ν (о если бы) я явился
	2	(εἴθε) φ <b>α</b> ν- εἴ <b>η</b> - <b>ς</b> и т. д., как в аог. λυ <b>θ</b> εῖ <b>η</b> ν
Imperativus	2	φ <b>ά</b> ν- η- <b>θι</b> явись и т. д., как в аог. λύ <b>θ</b> η <b>τι</b>
Infinitivus		φ <b>α</b> ν- <b>ῆ</b> - ν <b>αι</b> явиться, что я явился
Participium		φ <b>α</b> ν- εἴ <b>ς</b> явившийся, явившись
		φ <b>α</b> ν- εἶ <b>σα</b>
		φ <b>α</b> ν- ἐ <b>ν</b> Склоняется, как λυ <b>θ</b> εῖ <b>ς</b>

§778. 2. Глагол **τρέφω** кормлю, воспитываю, **τρέφομαι** (pass.) меня кормят, меня воспитывают. Основа **τροφ** (§772).

		Singularis
Indicativus	1	ἐ- τρ <b>ά</b> φ- η- ν я был воспитан
	2	ἐ- τρ <b>ά</b> φ- η- <b>ς</b> и т. д., как в аог. ἐλύ <b>θ</b> ην
Conjunctivus	1	(ἵνα) τρ <b>α</b> φ- <b>ῶ</b> (чтобы) я был воспитан
	2	(ἵνα) τρ <b>α</b> φ- <b>ῆς</b> и т. д., как в аог. λυ <b>θ</b> ῶ
Optativus	1	(εἴθε) τρ <b>α</b> φ- εἴ <b>η</b> - ν (о если бы) я был воспитан
	2	(εἴθε) τρ <b>α</b> φ- εἴ <b>η</b> - <b>ς</b> и т. д., как в аог. λυ <b>θ</b> εῖ <b>η</b> ν
Imperativus	2	τρ <b>ά</b> φ- η- <b>θι</b> будь воспитан и т. д., как в аог. λύ <b>θ</b> η <b>τι</b>
Infinitivus		τρ <b>α</b> φ- <b>ῆ</b> - ν <b>αι</b> быть воспитанным, что я был воспитан
Participium		τρ <b>α</b> φ- εἴ <b>ς</b> воспитанный
		τρ <b>α</b> φ- εἶ <b>σα</b>
		τρ <b>α</b> φ- ἐ <b>ν</b> Склоняется, как λυ <b>θ</b> εῖ <b>ς</b>

XIV. Futurum II passivi

§779. Сильное (II) пассивное будущее образуется посредством присоединения к основе сильного (II) пассивного аориста (на η) характера времени σ, соединительных гласных О и Ε и окончаний медиального будущего.

Спряжение сильного (II) пассивного будущего во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) пассивного будущего глаголов чистых (только нет θ) (§573-§584)

§780. Наиболее употребительные в аттической прозе глаголы, от которых образуется сильное (II) пассивное будущее, суть те же, которые приведены в §775.

Aoristus II pass.	Futurum II pass.
ἐ- βλάβ- η- ν	βλαβ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- στράφ- η- ν	στραφ- ή- σ- ο- μαι
(ἀπ)ηλλάγ- η- ν	(ἀπ)αλλαγ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- πνίγ- η- ν	πνιγ- ή- σ- ο- μαι
(συν)ε- λέγ- η- ν	(συν)λεγ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- τρίβ- η- ν	τριβ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- κόπ- η- ν	κοπ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- πλήγῃ- ν	πληγ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- σφάλ- η- ν	σφαλ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- στάλ- η- ν	σταλ- ή- σ- ο- μαι
(δι)ε- φθάρ- η- ν	(δια)φθαρ- ή- σ- ο- μαι
ἐ- φάν- η- ν	φαν- ή- σ- ο- μαι

и т. д.

Образцы спряжения будущего сильного (II) страдательного залога

§781. 1. Глагол σφάττω убиваю, σφάττομαι (pass.) меня убивают. Основа σφαγ.

		Singularis
Indicativus	1	σφαγ- ή- σ- ο- μαι я буду убит
	2	σφαγ- ή- σ- η (σφαγ- ή- σ- ει)
		и т. д., как в fut. λυθήσομαι
Optativus	1	(ὅτι) σφαγ- η- σ- οί- μην (что) я буду убит
	2	(ὅτι) σφαγ- ή- σ- οι- ο
		и т. д., как в fut. λυθησοίμην
Infinitivus		σφαγ- ή- σ- ε- σθαι что я буду убит
Participium		σφαγ- η- σ- ό- μενος кто будет убит
		σφαγ- η- σ- ο- μένη
		σφαγ- η- σ- ό- μενον

§782. 2. Глагол φαίνω показываю, φαίνομαι (pass.) меня показывают, я являюсь. Основа φαν.

		Singularis
Indicativus	1	φαν- ή- σ- ο- μαι я являюсь
	2	φαν- ή- σ- η (φαν- ή- σ- ει)
		и т. д., как в fut. λυθήσομαι
Optativus	1	(ὅτι) φαν- η- σ- οί- μην (что) я являюсь
	2	(ὅτι) φαν- ή- σ- οι- ο
		и т. д., как в fut. λυθησοίμην
Infinitivus		φαν- ή- σ- ε- σθαι что я явлюсь
Participium		φαν- η- σ- ό- μενος кто явится
		φαν- η- σ- ο- μένη
		φαν- η- σ- ό- μενον

XV. Perfectum II activi

§783. Сильный (II) активный перфект образуется посредством присоединения к удвоенной основе настоящего или к удвоенной основе глагольной окончаний слабого (I) активного перфекта, но без К (α, ας, ε и т. д., см. §592), а именно:

- в глаголах 1-го и 2-го классов окончания активного перфекта присоединяются к удвоенной основе настоящего,
- а в глаголах 3-го и 4-го классов - к удвоенной основе глагольной.

§784. Сильный (II) активный перфект образуется от немногих глаголов с гортанными и губными основами и от нескольких глаголов с основами зубными и плавными.

§785. Гласный звук основы (настоящего в I и II классах, глагольной в III и IV классах) не изменяется; только ε переходит в ο, а ει переходит в οι.

§786. Конечный согласный звук основы, гортанный (κ, γ) или губной (π, β), переходит в соответствующий придыхательный (гортанный - в χ, губной - в φ). Только в односложных основах, которые в перфекте имеют долгий гласный звук или дифтонг, конечный согласный звук основы остается без изменения.

- Так, κηρύττω «объявляю через глашатая» (основа κηρυκ) - перфект κε- κήρυχ- α: здесь К перешло в χ потому, что основа - двусложная;
- но λείπω «оставляю» (основа λιπ) - перфект λέ- λοιπ- α: здесь π не перешло в φ потому, что основа - односложная; ει здесь перешло в οι;
- κλέπτω «краду» (основа κλεп), - перфект κέ- κλοφ- α: здесь π перешло в φ потому, что в основе - краткий гласный звук ε; ε перешло в ο.

§787. Спряжение сильного (II) активного перфекта во всех формах одинаково со спряжением слабого активного перфекта глаголов чистых (только нет К).

§788. Наиболее употребительные в аттической прозе глаголы, от которых образуется сильный (II) активный перфект, суть следующие (из числа правильных):

	Praesens ind.	Глагольная основа	Perfectum II act.
πράττω	делаю (IVкл.)	πραγ	πέ- πραγ- α
φρίττω	дрожу (IV)	φρικ	πέ- φρικ- α
κράζω	кричу (IV)	κραγ	κέ- κραγ- α
σήπομαι	гнию (II)	σαπ	σέ- σηп- α
γρῶφω	пишу (I)	γραφ	γέ- γραφ- α
σκάπτω	копаю (III)	σκαφ	ᾗ- σκαф- α
ρίπτω	бросаю (III)	ριφ	ᾗр- रिф- α
φεύγω	бегу (II)	φυγ	πέ- феуγ- α
στρέφω	вращаю (I)	στρεφ	ᾗ- строф- α
τρέφω	кормлю, воспитываю (I)	тρεф	τέ- троф- α
λείπω	оставляю (II)	λιп	λέ- λοιп- α
τάττω	ставлю в строй (IV)	ταγ	τέ- таχ- α
βλάπτω	врежу (III)	βλαβ	βέ- βлаф- α
ᾗγω	веду (I)	αγ	ᾗχ- α
κόπτω	бью (III)	коп	κέ- коф- α
κλέπτω	краду (III)	κλεп	κέ- κлоф- α
πέμπω	посылаю (I)	пемп	πέ- помф- α
τρέπω	поворачиваю (I)	треп	τέ- троф- α
ᾗλλάττω	меняю (IV)	ᾗλλαγ	ᾗλλαχ- α
διώκω	преследую (I)	διωκ	δε- δίωχ- α
κηρύττω	объявляю через глашатая (IV)	κηρυκ	κε- κήρυχ- α
φυλάττω	стерегу (IV)	φυλακ	πε- φύλαχ- α
πείθω	убеждаю (II)	πιθ	πέ- ποιθ- α доверяю
(ᾗπο)κτείνω	убиваю (IV)	κτεν	(ᾗп)έ- ктон- α
φαίνομαι	являюсь (IV)	φαν	πέ- фην- α
μαίνομαι	безумствую (IV)	μαν	μέ- мهن- α

Образец спряжения перфекта сильного (II) действ. залога

§789. Глагол πέμπω посылаю. Основа πεμπ.

	Indicativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	πέ- помф- α я (уже) послал	πε- помф- ἔναι быть пославшим,	πε- помф- ὧς (уже) пославший
2	πέ- помф- ας и т. д., как в perf. λέλυκα	что я (уже) послал	πε- помф- υῖα πε- помф- ὅς Склоняется, как λελυκώς



## XVI. Plusquamperfectum II activi

§790. Сильный (II) активный плюсквамперфект образуется посредством присоединения **ε** и **ει** с соответствующими окончаниями (§602-§604) к основе сильного (II) активного перфекта, т. е. посредством присоединения **ε** и **ει** с соответствующими окончаниями к удвоенной основе настоящего (в глаголах 1-го и 2-го классов) или к удвоенной основе глагольной (в глаголах 3-го и 4-го классов), с теми же изменениями ее, как в сильном (II) активном перфекте, и посредством присоединения приращения **ε**, когда удвоение состоит из согласного звука (§485).

§791. Спряжение сильного (II) активного плюсквамперфекта во всех формах одинаково со спряжением слабого (I) активного плюсквамперфекта глаголов чистых (только нет **κ**).

§792. Наиболее употребительные в аттической прозе глаголы, от которых образуется сильный (II) активный плюсквамперфект, суть те же, которые приведены в §788.

Perf. II act.	Plusquamperf. II act.
πέ- <b>πρ</b> <b>α</b> γ- α	ἐ- πε- <b>πρά</b> γ- η, ἐ- πε- <b>πρά</b> γ- ει ν
πέ- <b>φρ</b> <b>ι</b> κ- α	ἐ- πε- <b>φρί</b> κ- η, ἐ- πε- <b>φρί</b> κ- ει ν
κέ- <b>κρ</b> <b>α</b> γ- α	ἐ- κε- <b>κρά</b> γ- η, ἐ- κε- <b>κρά</b> γ- ει ν
ῥέ- <b>σκ</b> <b>α</b> φ- α	ἐ- σκάφη, ἐ- σκάφ- ει ν
ῥρ- <b>ρ</b> <b>ι</b> φ- α	ἐρ- <b>ρί</b> φ- η, ἐρ- <b>ρί</b> φ- ει ν
(ᾠπ)έ- κτον- α	(ᾠπ)ε- κτόν- η, (ᾠπ)ε- κτόν- ει ν
и т. д.	

### Образец спряжения плюсквамперфекта сильного (II) действ. залога

§793. Глагол **πέμπω** посылаю. Основа **πεμπ**.

		Indicativus	
		Более древние формы	Более поздние формы
Sing.	1	ἐ- πε- <b>πό</b> μф- η я был (уже) пославшим, я уже послал	ἐ- πε- <b>πό</b> μф- ει- ν
	2	ἐ- πε- <b>πό</b> μф- η- ς и т. д., как в plusquamperf. ἐλελύκη	ἐ- πε- <b>πό</b> μф- ει- ς и т. д., как в plusquamperf. ἐλελύκειν



XVII. Отглагольные прилагательные (adjectiva verbalia)

§794. Отглагольные прилагательные (§436) образуются посредством присоединения к основе настоящего или к основе глагольной окончаний τό- ς, τή, τό- ν и окончаний τέο- ς, τέ- α, τέ- ον, а именно:

- в глаголах нечистых 1-го и 2-го классов эти окончания присоединяются к основе настоящего,
- а в глаголах чистых и глаголах нечистых 3-го и 4-го классов эти окончания присоединяются к основе глагольной.

§795. В глаголах чистых, если основа настоящего оканчивается на краткий гласный звук, то глагольная основа имеет соответствующий долгий (как при образовании будущего активного и других времен), а именно: α после ε, ι, ρ, ρο удлинняется в α, в остальных случаях в η; ε удлинняется в η, ο удлинняется в ω.

§796. В глаголах нечистых всех классов конечный согласный звук основы перед τ изменяется, как и в других случаях, а именно:

- гортанные звуки (κ, γ, χ) образуют с τ сочетание κτ (§37);
- губные с τ (π, β, φ) образуют сочетание πτ (§37);
- зубные (τ, δ, θ) с τ образуют сочетание στ (§40),
- плавные (λ, ρ) и носовой (ν) остаются без изменения.

§797. В односложных основах на ελ и ερ основное ε переходит в α, как в perfectum medii (passivi) (§727).

§798. Отглагольные прилагательные склоняются как другие прилагательные 3 окончаний 2-го и 1-го склонения.

§799.

Praesens ind.		Основа	Отглаг. прил. на τός	Отглаг. прил. на τέος
Чистые глаголы				
παιδεύω	воспитываю	παιδευ	παιδευ- τός	παιδευ- τέος
λύω	развязываю	λυ	λυ- τός	λυ-τέος
θηράω	охочусь	θηρα, θηρα	θηρα-τός	θηρα-τέος
τιμάω	почитаю	τιμα, τιμη	τιμη- τός	τιμη- τέος
κοσμέω	украшаю	κοσμε, κοσμη	κοσμη- τός	κοσμη- τέος
μισθόω	отдаю внаймы	μισθο, μισθω	μισθω- τός	μισθω- τέος
Нечистые глаголы				
λέγω	говорю (I)	λεγ	λεκ- τός	λεκ- τέος
πείθω	убеждаю (II)	πειθ, πιθ	πειс- τός	πειс- τέος
κρύπτω	скрываю (III)	κρυφ	κρυп- τός	κρυп- τέος
θάπτω	хороню (III)	ταφ	θαп- τός	θαп- τέος
τάττω	ставлю в строй (IV)	ταγ	так- τός	так- τέος
ἀγγέλλω	возвещаю (IV)	ἀγγελ	ἀγγελ- τός	ἀγγελ- τέος
σημαίνω	даю знак (IV)	σημαν	σημαν- τός	σημαν- τέος
φθείρω	уничтожаю (IV)	φθερ	φθαρ- τός	φθαρ- τέος
αἴρω	поднимаю (IV)	ἄρ	ἄр- τός	ἄр- τέος
θαυμάζω	удивляюсь (IV)	θαυμαδ	θαυмас- τός	θαυмас- τέος

§800. Отглагольное прилагательное на τός имеет значение или причастия прошедшего времени страд. залога, или возможности: λεκτός (от λέγω «выбираю») значит: «выбранный», λεκτός (от λέγω «говорю») значит: «могущий быть сказанным». Суффикс то- ς родствен по происхождению латинскому tu-s, русскому «т-ый»: fac-tu-s, «би-т-ый».

§801. Отглагольное прилагательное на τέος имеет значение долженствования (соответствует по значению латинскому герундиву): λεκτέος «(тот,) который должен быть сказан».

Дополнительные замечания о спряжении глаголов на ω

1. Отступления от нормы в образовании приращения и удвоения

§802. Некоторые глаголы, начинающиеся с Ε, имеют в приращении и удвоении ει (а не η) (из числа правильных глаголов)\* :

Глагол		Imperfectum	Aoristus	Perfectum
ἐθίζω	приучаю	εἴθιζον	εἴθισα	εἴθικα, εἴθισμαι
ἔλκω	тащу	εἶλκον		
ἐργάζομαι	работаю	εἰργαζόμην	εἰργασάμην	εἰργασμαι
ἐστιάω	угощаю	εἰστίων	εἰστίασα	
ἐάω	дозволяю	εἶων	εἶασα	
ἔπομαι	следую	εἰπόμην		
ἔχω	имею	εἶχον		

\* Можно запомнить эти глаголы в таком порядке:

Ἔργάζομαι, ἐθίζω, ἐστιάω,  
Ἐλκω, ἔχω, ἔπομαι, ἐάω.

§803. Некоторые глаголы, начинающиеся с гласного звука, имеют приращение и удвоение слоговое (Ε):

ὠθέω толкаю, impf. act. ἐ- ὠθουν, perf. med. ἔ- ωσμαι;  
ὠνέομαι покупаю, impf. ἐ- ωνούμην, perf. ἐ- ὠνημαι.

§804. Некоторые глаголы, начинающиеся с гласного звука, имеют и слоговое и временное приращение и удвоение:

ὀράω вижу, impf. act. ἐ- ὠρων, perf. act. ἐ- ὠρακα;  
(ὀν)οίγω отворяю, impf. act. (ὀν)έ- ωγον, aor. act. (ὀν)έ- ωξα, aor. pass. (ὀν)ε- ὠχθην, perf. pass. (ὀν)έ- ωγμαι.

§805. Некоторые глаголы, начинающиеся с плавного звука, имеют ει вместо удвоения:

(συλ)λέγω собираю, perf. act. (συν)εἰ- λοχα, perf. pass. (συν)εἰ- λεγμαι;  
(δια)λέγομαι разговариваю, perf. (δι)εἰ- λεγμαι.

§806. В некоторых глаголах бывает так называемое аттическое удвоение, которое состоит в том, что начальный гласный звук со следующим согласным ставится впереди глагола, а начальный (основной) гласный звук глагола удлиняются:

ἀκούω слышу, perf. act. ἄκ- ήκοα, plqr. act. ήκ- ηκόη, - ειν;  
(ἐξ)ελέγχω уличаю, perf. pass. (ἐξ)ελ- ήλεγμαι, plqr. pass. (ἐξ)ελ- ηλέγμην;  
ὀρύττω рою, perf. act. ὀρ- ὠρυχα, perf. pass. ὀρ- ὠρυγμαι, plqr. act. ὠρ- ωρύχη, - ειν;  
ἐγείρω бужу, perf. act. ἐγρ- ήγορα бодрствую, plqr. ἐγρ- ηγόρη, - ειν

§807. Некоторые глаголы, сложенные с предлогами, считаются за простые, и потому приращение в них ставится перед предлогом:

(καθ)εύδω сплю, impf. ἐ- κάθευδον;  
(καθ)ίζω сажаю, сажусь, impf. ἐ- κάθιζον, aor. ἐ- κάθισα;  
(καθ)έζομαι сажусь, сижу, impf. ἐ- καθεζόμην я сел, я сидел;  
(ἐν)αντιόομαι сопротивляюсь, impf. ήναντιούμην, aor. ήναντιώθην.

§808. Некоторые сложные глаголы имеют двойное приращение и удвоение: приращению и удвоению подвергается и предлог и самый глагол:

(ὀν)έχομαι терплю, impf. (ήν)ειχόμην, aor. (ήν)εσχόμην;  
(ἐπ- αν)ορθόω восстанавливаю, impf. (ἐπ- ην)ώρθουν, aor. (ἐπ- ην)ώρθωσα, perf. (ἐπ- ην)ώρθωκα;  
(ἐν)οχλέω надоедаю, impf. (ήν)ώχλουν, aor. (ήν)ώχλησα, perf. (ήν)ώχληκα.

§809. В сложных глаголах, которые без приставки (как простые) не употребляются, различаются два случая:

а) Если первая составная часть есть предлог, то приращение и удвоение обыкновенно бывают после предлога, внутри слова:

(ὀπο)λογέομαι защищаюсь (глагола λογέομαι нет), aor. (ὀπ)ελογησάμην, perf. (ὀπο)λελόγημαι;  
(ἐπι)ορκέω ложно клянусь (глагола ὀρκέω нет), aor. (ἐπι)ώρκησα, perf. (ἐπι)ώρκηκα;  
(ἐγ)κωμιάζω прославляю, impf. (ἐν)εκωμιάζον, perf. (ἐγ)κεκωμίακα;  
(κατ)ηγορέω обвиняю, impf. (κατ)ηγόρουν;  
(ὕπ)οπτεύω подозреваю, impf. (ὕπ)ώπτευον;  
(ἐπι)τηδεύω занимаюсь, impf. (ἐπ)ετήδευον. aor. (ἐπ)ετήδευσα;  
(ὀπο)λαύω наслаждаюсь, пользуюсь, impf. (ὀπ)έλαυον. aor. (ὀπ)έλαυσα, perf. (ὀπο)λέλαυκα;  
(ἐξ)ετάζω исследую, aor. (ἐξ)ήτασα, perf. (ἐξ)ήτακα.

§810. б) Если первая составная часть не есть предлог, то приращение и удвоение ставятся в начале слова; только приставка εὖ «благо» обыкновенно остается без изменения:

(δυσ)τυχέω я несчастлив, impf. ἐ- δυστύχουν, perf. δε- δυστύχηκα;  
(εὖ)τυχέω я счастлив, impf. ηὐτύχουν и εὐτύχουν, perf. ηὐτύχηκα и εὐτύχηκα;  
(ἀ)θυμέω унываю, impf. ήθύμουν, perf. ήθύμηκα;  
(οἰκο)δομέω строю, impf. ὠκοδόμουν, perf. ὠκοδόμηκα;  
(εὖ)εργετέω благотворю, impf. εὐεργέτουν и εὐηργέτουν, perf. εὐεργέτηκα и εὐηργέτηκα.

2. Отступления от нормы в образовании форм.

Отступления от нормы в образовании времен некоторых чистых глаголов

§811. Некоторые чистые глаголы с кратким конечным гласным основы настоящего сохраняют его кратким во всех глагольных формах. При этом, после основы вставляется σ, если за основой следует характер времени или окончание, начинающиеся с μ, τ. θ.

Пример: σπάω тащу

	Activum	Medium	Passivum
Fut.	σπάσω	σπάσομαι	σπασ-θήσομαι
Aor.	ἔσπασα (inf. σπάσαι)	ἔσπασάμην	ἔσπασ-θην
Perf.	ἔσπακα	ἔσπασ-μαι	
Plqp.	ἔσπάκη, -ειν	ἔσπασ-μην	
Adject. verbale			σπασ-τός σπασ-τέος

	Perfectum и plusquamperfectum medii (passivi)	
Sing. 1	ἔσπασ-μαι	ἔσπασ-μην
	ἔσπα-σαι	ἔσπα-σο
	ἔσπασ-ται	ἔσπασ-το
Plur. 1	ἔσπασ-μεθα	ἔσπασ-μεθα
	ἔσπα-σθε	ἔσπα-σθε
	ἔσπασ-μένοι εἰσί(ν)	ἔσπασ-μένοι ἦσαν

§812. Это отступление от нормы объясняется тем, что первоначально основа таких глаголов оканчивалась на σ (σπασ), так что они не были глаголами чистыми. Поэтому в них гласный звук основы, при образовании времен, сохранял свою краткость, как в других глаголах с основой на согласный звук. Это древнее σ сохранилось в тех формах, в которых за основой следовал характер времени или окончание, начинающееся с μ, τ, θ; в других случаях (перед σ, κ) это σ выпало, как оно выпало между гласными в формах настоящего и имперфекта.

Таким образом,

- praes. σπάω образовалось из σπάσ-ω: σ выпало между двумя гласными (§43);
- fut. σπάσω образовалось из σπάс-σω: σ выпало перед σ (§42);
- по той же причине аог. ἔσπασα образовался из ἔσπασ-σα,
- 2-е лицо един. ч. perf. med. (pass.) ἔσπασαι образовалось из ἔσπασ-σαι,
- 2-е лицо един. ч. plqp. med. (pass.) ἔσπασο образовалось из ἔσπασ-со,
- 2-е лицо множ. ч. perf. и plqp. med. (pass.) ἔσπασθε образовалось из ἔσπασ-σθε,
- perf. act. ἔσπακα образовалось из ἔσπασ-κα: σ выпало перед κ (как δ выпало перед κ в κекόμι-κα).

Но совершенно правильно образованы формы, в которых за σ следуют μ, τ, θ: в них σ только кажется вставленным, — именно потому, что его нет в позже образовавшейся форме настоящего σπάω.

§813. Глаголы, относящиеся сюда, суть следующие:

Praesens	Основа	Fut. act. med.	Aor. act.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
γελάω смеюсь	γελασ	γελά-σ-ο-μαι	ἔ-γέλα-σ-α	ἔ- γελάс-θην		
σπάω тащу	σπασ	σπά-с-ω	ἔ-σπα-са	ἔ-σπάс-θην	ἔ-σπα-κα	ἔ-σπασ-μαι
ἄρκέω имею достаточно сил	ἄркес	ἄркé-с-ω	ἦрке-са			
τελέω оканчиваю	τεлес	τελῶ (из τελέ-с-ω)	ἔ-τέλε-са	ἔ-τελέс-θην	τε-τέλε-κα	τε-τέлес-μαι
αἰδέομαι стыжусь	αἶдес	αἰδέ-с-ο-μαι		ἦδέс-θην		ἦдес-μαι
ᾅχθομαι сержусь	ᾅχθес	ᾅχθέ-с-ο-μαι		ἦχθέс-θην		

§814. Некоторые чистые глаголы в одних временах имеют краткий конечный гласный звук основы, а в других, по общему правилу, удлинненный:

Praesens		Futurum	Aor. act.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. pass.
θύω	приношу жертву	θύσω	ἔθυсα	ἐτύθην	τέθυка	τέθυμαι
λύω	развязываю	λύσω	ἔλυсα	ἐλύθην	λέλυка	λέλυμαι
{	δύω	погружаю	ἔδυсα	ἐδύθην	δέδυка	δέδυμαι
	ᾅπο- δύω	раздеваю				
	ἐν- δύω	одеваю				
	κατα- δύω	топлю				
δέω	связываю	δήσω	ἔδηсα	ἐδέθην	δέδεка	δέδεμαι
ἐπ- αινέω	хвалю	ἐπ- αινέсομαι	ἐп- ἦнесα	ἐп- ἦνέθην	ἐп- ἦнека	ἐп- ἦνημαι
παρ- αινέω	советую	παρ- αινέсω	παρ- ἦнесα	παρ- ἦνέθην	παρ- ἦнека	παρ- ἦνημαι

**§815.** У некоторых глаголов на **άω** и **έω** глагольная основа оканчивается на дифтонги **αυ** и **ευ**; все времена, кроме настоящего и имперфекта, образуются от основы с дифтонгом, а в настоящем и имперфекте **υ** выпадает:

Praesens	Основа	Futurum	Aoristus act.	Aoristus pass.	Perfectum act.	Perfectum pass.
κ <sup>ό</sup> <b>ά</b> ω*, καίω жгу	καυ	καύσω	ἔκαυσα	ἐκαύθην	κέκαυκα	κέκαυμαι
κλ <sup>ά</sup> ω*, κλαίω плачу	κλαυ	κλαύσομαι	ἔκλαυσα			κέκλαυμαι
νέω** плыву	νευ	νεύσομαι	ἔνευσα		νένευκα	
πλέω** плыву	πλευ	πλεύσομαι	ἔπλευσα		πέπλευκα	
πνέω** дышу	πνευ	πνεύσομαι	ἔπνευσα		πέπνευκα	

\* В глаголах **κάω** и **κλάω** **α** с следующим гласным не сливается.  
\*\* См. [§527](#).

**§816.** В некоторых чистых глаголах с долгим гласным звуком основы вставляется **σ** в аор. pass., perf. pass. и отглагольном прилагательном (как в глаголах с сигматической основой, см. [§813](#)):

Praesens	Основа	Futurum	Aor. act. и med.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)	Adject. verb.
κράομαι пользуюсь	χρη ( <a href="#">§526</a> )	χρήσο- μαι	ἐχρησά- μην	ἐχρήσθην		κέχρημαι	χρηστός
χράω даю ответ (об оракуле)	χρη ( <a href="#">§526</a> )	χρήσω	ἔχρησα	ἐχρήσθην			
ἄκούω слышу	ἄκου	ἀκούσο -μαι	ἤκουσα	ἤκούσθην	ἀκήκοα ( <a href="#">§806</a> )		ἀκουστός
κλείω (κλήω) запираю	κλει	κλείσω	ἔκλεισα	ἐκλείσθην		κέκλειμαι	κλειστός
κελεύω приказываю	κελευ	κελεύσω	ἐκέλε- υσα	ἐκελεύσθην	κεκέλε- υκα	κεκέλευσ- μαι	κελευστός

**§817.** Отдельные глаголы, представляющие особенности в образовании времен

Praesens	Основа	Futurum	Aoristus act. и med.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. pass.
ἔπομαι следую	σ(ε)π, ἐπ	ἔψομαι	ἐσπόμην			
τίκτω рождаю	τ(ε)κ	τέξομαι	ἔτεκον		τέτοκα	
πίπτω падаю	π(ε)τ, πес, πτω	πεσοῦμαι, 2-е л. πεσεῖ и т.д., как κομιοῦμαι	ἔπεσον		πέπτωκα	
βάλλω бросаю	βαλ, βλη	βαλῶ, -εῖς	ἔβαλον	ἐβλήθην	βέβληκα	βέβλημαι
καλέω зову	καλε, κλη	καλῶ, -εῖς	ἐκάλεσα	ἐκλήθην	κέκληκα	κέκλημαι
κλίνω наклоняю	κλι(ν)	κλινῶ, -εῖς	ἔκλινα	ἐκλίθην и ἐκλίνην ( <a href="#">§775-6</a> )	κέκλικα	κέκλιμαι
κρίνω сужу	кри(ν)	κρινῶ, -εῖς	ἔκρινα	ἐκρίθην	κέκρικα	κέκριμαι
ἀπο- κρίνομαι отвечаю		ἀπο- κρινοῦμαι	ἀπ- εκρινάμην			ἀπο- κέκριμαι
σώζω спасаю	σω, σῶδ	σώσω	ἔσωσα	ἐσώθην	σέσωκα	σέσωσμαι и σέσωμαι
τείνω натягиваю	τεν, τα	τενῶ	ἔτεινα	ἐτάθην	τέτακα	τέταμαι

Аор. **ἐσπόμην** спрягается так:  
conj. **σπῶμαι**, в сложном (ἐφ- **έπομαι**) **ἐπί- σπωμαι**, ([§488](#)) ,  
opt. **σποίμην**, **σποῖο**, **σποῖτο** (**ἐπί- σποιτο**),  
imperat. **σποῦ** (**ἐπί- σπου**),  
inf. **σπέσθαι** (**ἐπι- σπέσθαι**),  
partic. **σπόμενος** (**ἐπι- σπόμενος**).



Образцы спряжения отложительных глаголов (§440)

I. Deponens medium

§818. Глагол αἰτιόομαι обвиняю. Основа αἰτια, αἰτια

Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Praesens					
αἰτιῶμαι я обвиняю и т. д., как ind. τιμῶμαι	(ἵνα) αἰτιῶμαι (чтобы) я обвинял, как conj. τιμῶμαι	(εἴθε) αἰτιώμην (о если бы) я обвинял, как opt. τιμώμην	αἰτιῶ обвиняй, как imp. τιμῶ	αἰτιᾶσθαι обвинять, как inf. τιμᾶσθαι	αἰτιώμενος обвиняющий, - ня, как part. τιμώμενος
Imperfectum					
ἥτιώμην я обвинял, как impf. ἐτιμώμην					
Futurum med.					
αἰτιᾶσομαι я буду обвинять, обвиню, как λύομαι		(ὅτι) αἰτιασοίμην (что) я буду обвинять, (что) я обвиню, как λυσοίμην		αἰτιάσεσθαι что я буду обвинять, что я обвиню, как λύσεσθαι	αἰτιασόμενος кто будет обвинять, кто обвинит, как λυσόμενος
Aoristus med.					
ἥτιασάμην я обвинил, как ἐλυσάμην	(ἵνα) αἰτιάσω- μαι (чтобы) я обвинил, как λύσωμαι	(εἴθε) αἰτιασαίμην (о если бы) я обвинил, как λυσαίμην	αἰτίασαι обвини, как λύσαι	αἰτιάσασθαι обвинить, как λύσασθαι	αἰτιασάμενος обвинивший, -ив, как λυσάμενος
Perfectum					
ἥτίᾰμαι я (уже) обвинил, как λέλυμαι				ἥτιᾶσθαι быть обвинившим, как λελύσθαι	ἥτιαμένος (уже) обвинив- ший, -ив, как λελυμένος
Plusquamperfectum					
ἥτιᾶμην я был (уже) обвинившим, как ἐλελύμην					
Aoristus pass.					
ἥτιᾶθην я был обвинен, как ἐλύθην	(ἵνα) αἰτιαθῶ (чтобы) я был обвинен, как λυθῶ	(εἴθε) αἰτιαθείην (о если бы) я был обвинен, как λυθείην	αἰτιάθητι будь обвинен, как λύθητι	αἰτιαθῆναι быть обвиненным, как λύθῆναι	αἰτιαθείς обвиненный, как λυθείς
Futurum pass.					
αἰτιαθήσομαι я буду обвинен, как λυθήσομαι		(ὅτι) αἰτιαθησοίμην (что) я буду обвинен, как λυθησοίμην		αἰτιαθήσεσθαι что я буду обвинен, как λυθήσεσθαι	αἰτιαθησό- μενος кто будет обвинен, как λυθησόμενος

II. Deponens passivum

§819. Глагол ἐναντιόομαι противлюсь, Основа ἐναντιο и ἐναντιω

Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Praesens					
ἐναντιοῦμαι я противлюсь и т. д., как ind. μισθοῦμαι	(ἵνα) ἐναντιῶμαι (чтобы) я про- тивился, как conj. μισθῶμαι	(εἴθε) ἐναντιοίμην (ο если бы) я противился, как opt. μισθοίμην	ἐναντιοῦ противься, как imp. μισθοῦ	ἐναντιοῦσθαι противиться, как inf. μισθοῦσθαι	ἐναντιού- μενος противящийся, -ясь, как part. μισθούμενος
Imperfectum					
ἥναντιούμην я противился, как impf. ἐμισθούμην					
Futurum med.					
ἐναντιώσομαι я буду противиться, я воспротивлюсь, как λύσομαι		(ὅτι) ἐναντιωσοίμην (что) я буду про- тивиться, (что) я воспротивлюсь, как λυοίμην		ἐναντιώσεσθαι что я буду про- тивиться, что я воспротивлюсь, как λύσεσθαι	ἐναντιωσό- μενος кто будет противиться, кто воспротивится, как λυσό- μενος
Aoristus pass.					
ἥναντιώθην я воспротивился, как ἐλύθην	(ἵνα) ἐναντιωθῶ (чтобы) я вос- противился, как λυθῶ	(εἴθε) ἐναντιωθείην (ο если бы) я воспротивился, как λυθείην	ἐναντιώθητι воспротивься, как λύθητι	ἐναντιωθῆναι воспротивиться, как λυθῆναι	ἐναντιωθείς воспротивив- шийся, -ись, как λυθείς
Perfectum					
ἥναντίωμαι я (уже) воспротивился, как λέλυμαι				ἥναντιῶσθαι быть воспроти- вившимся, как λελύσθαι	ἥναντι- ωμένος (уже) воспроти- вившийся, как λελυμένος
Plusquamperfectum					
ἥναντιώμην я был (уже) вос- противившимся, как ἐλελύμην					

## Второе спряжение или спряжение на μι

§820. Глаголы на μι разделяются на два класса:

1) на такие глаголы, в которых окончания настоящего, имперфекта и аориста II в большей части форм присоединяются прямо к основе:

δίδο-μεν «мы даем»;

2) на такие, в которых между глагольной основой и окончаниями в настоящем и имперфекте вставляется суффикс νυ:

δείκ- νυ- μεν «мы показываем».



## Первый класс глаголов на μι

**§821.** К глаголам на μι I класса принадлежит лишь небольшое число глаголов. Отличие их от глаголов на ω касается лишь трех времен: praesens, imperfectum и aoristus II.

**§822.** Почти все глаголы на μι I класса суть verba puga, т. е. имеют глагольную основу, оканчивающуюся на гласный звук, именно на ε, ο, α.

**§823.** Некоторые из глаголов этого класса имеют в praesens и imperfectum удвоение, состоящее в том, что начальный согласный звук с ι ставится перед основой: так,

- от основы δο praesens δι- δω- μι;
- от основы θε praesens τί- θη- μι (придыхательный θ в удвоении заменен соответствующим глухим τ: §49, §480);
- от основы ἔ (из σε: §44) praesens ἴ- η- μι (из σί- ση- μι);
- от основы στα praesens ἴ- στη- μι (из σί- στη- μι: §44; такое же удвоение в лат. si-sto).

**§824.** Только эти четыре глагола: τίθημι «кладу», ἵημι «посылаю», δίδωμι «даю», ἵστημι «ставлю», имеют полное спряжение в praesens, imperfectum и aoristus II.

**§825.** Спряжение глаголов на μι I класса отличается от спряжения глаголов на ω отчасти окончаниями форм, отчасти тем, что в большинстве форм настоящего, имперфекта и аориста II действительного и общего залогов окончания присоединяются к основе без соединительного гласного (§464):

τίθε- μεν «мы кладем»,

δίδο- μεν «мы даем»,

ἵστα- μεν «мы ставим»

(от основ настоящего: τιθε, διδο, ἵστα).

**§826.** Praesens ind. act. имеет следующие особые окончания:

Sing. 1 -μι: τίθη- μι, ἵη- μι, δίδω- μι, ἵστη- μι;

Sing. 3 -σι(ν): τίθη- си, ἵη- си, δίδω- си, ἵστη- си;

Plur. 3 -ασι(ν): τιθέ- ασι, ἴ- ασι (из ἰέ- ασι), διδό- ασι, ἴστ- ασι (из ἰστά- ασι).

**§827.** 3-е лицо множ. числа impf. и aor. II ind. act. имеет окончание σαν: impf. ἔ- δίδο- σαν «они давали», aor. ἔ- δο- σαν «они дали».

**§828.** Praesens conj. act. и medii (passivi) и aor. II conj. act. и medii имеют соединительные гласные ω и η (как в глаголах на ω), которые сливаются с гласными основы:

έ + ω = ω̂,

έ + η = η̂,

έ + η = η̂;

ό + ω = ω̂,

ό + η = ω̂,

ό + η = ω̂;

ά + ω = ω̂,

ά + η = η̂,

ά + η = η̂.

Таким образом, здесь слияние ο + η, α + η, α + η отличается от слияния соответствующих звуков в формах слитных глаголов на ω (§514).

**§829.** Признак наклонения

- в един. ч. optativus praes. act. и optativus aor. act. - ιη,
- во множ. и двойств. числе - ι, ιε или (реже) ιη;
- в optativus praes. medii (passivi) и optativus aor. medii - ι (§467).

В этом признаке наклонения ι сливается с предшествующим гласным основы (ε, ο, α) в дифтонг (ει, οι, αι), как и в желательном наклонении глаголов на ω (§467).

**§830.** 2-е лицо един. ч. в imperativus praes. act. оканчивается на θι (как в aor. pass. глаголов на ω) или на ε (как в praes. act. глаголов на ω):

φά- θι «говори» (от φημί «говорю», основа φα);

- ε сливается с гласным основы: ε + ε = ει, ο + ε = ου, α + ε = η (в слитных глаголах на ω α + ε сливается в α):  
τίθει «клади» из τίθε- ε (от τίθημι «кладу», основа τιθε);  
δίδου «давай» из δίδο- ε (от δίδωμι «даю», основа διδο);  
ἵστη «ставь» из ἵστα- ε (от ἵστημι «ставлю», основа ἵστα).
- – 2-е лицо един. ч. в imperativus aor. act. оканчивается на θι или на ζ:  
στη- θι «стань» (от ἵστημι, основа аориста στα);  
θέ- ζ «положи» (от τίθημι, основа аориста θε);  
δό- ζ «дай» (от δίδωμι, основа аориста δο).

**§831.** Infinitivus praes. act. и infinitivus aor. act. имеют окончание νοι, перед которым в praesens находится краткий гласный с острым ударением (ε, ο, α), а в aor. - долгий с обличенным ударением (ει, ου, η).

**§832.** Participium praes. act. и participium aor. act. образуются посредством присоединения к основе суффикса ντ с окончанием ζ в мужском роде. В получающихся сочетаниях εντς, οντς, αντς, ντ выпадает, а гласный звук удлинняется (как в существительных и прилагательных 3-го склонения с основой ντ: §47, §200, §316). Так образуются в именительном падеже един. ч. муж. рода окончания είς, ούς, άς; именительный и винительный падеж един. ч. среднего рода представляет чистую основу, причем τ отпадает (§51), так что получают окончания έν, όν, άν; в именительном падеже един. ч. женского рода окончания - εισσα, ουσα, ασα.

**§833.** В praesens, imperfectum и aoristus II medii окончания глагольных форм те же, что в соответствующих формах глаголов на ω. Но окончание 2-го лица един. ч. σαι (в praesens ind.) и σο (в praesens imperativi и в imperfectum) остаются в этом, первоначальном, виде, без выпадения сигмы между двумя гласными (§43): τίθε- σαι, ἴε- σαι, δίδο- σαι, ἵστα- σαι; τίθε- σο, ἴε- σο, δίδο- σο, ἵστα- σο; ἐτίθε- σο, ἴε- σο, ἐδίδο- σο, ἵστα- σο. – Во 2-м лице един. ч. praesens conj. и aor. conj. первоначальные ἑησαι, ὀησαι, ἄησαι, после выпадения сигмы и слияния гласных, обращаются в η̂, ω̂ (§828). – Во 2-м лице един. ч. aor. II ind. и во 2-м лице един. ч. aor. II imper. первоначальные εσο и οσο, после выпадения сигмы и слияния гласных, обращаются в ου, а первоначальное ασο обращается в ω: ἔθου, ἔδου, ἐπρίω; θοῦ, δοῦ, πρίω; но от ἵημι во 2-м лице един. ч. aor. II ind. σο сохраняется: εἶ- σο, а во 2-м лице един. ч. aor. II imper. первоначальное εσο также обращается в ου: οῦ. – Во 2-м лице един. ч. praesens opt. и aor. II opt. первоначальные εισο, οισο, αισο, после выпадения сигмы, обращаются в ειо, οιο, αιο.

**§834.** Конечный гласный звук основы в един. ч. изъявительного наклонения настоящего, имперфекта и аориста II действ. залога удлинняется: ε и α переходят в η, ο – в ω: τίθη- μι, ἵη- μι, δίδω- μι, ἵστη- μι; ἐτίθη- ν, ἵστη- ν (об ἐδίδου- ν и ἱει- ν см. § 839 б); ἔστη- ν (об ἔθηκα, ἦκα, ἔδωκα см. §840); но во множ. ч. и в двойств. ч. действ. залога гласный основы остается кратким: τίθε- μεν и т. д. В общем залоге praesens и imperfectum во всех формах имеют гласный звук основы краткий: τίθε-μαι и т. д.

Продолжение >

## §835.

Личные окончания настоящего, имперфекта и аориста II  
действ. залога глаголов на μι I класса

	Indicativus praes.	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Impf. Aor. II ind.
Sing. 1	μι	ω	ι- ην		ν
2	ς	ης, φς	ι- ης	θι, ε (при слиянии с гласным осн. ει, ου, η)	ς
3	σι(ν)	η, φ	ι- η	τω	
Plur. 1	μεν	ω- μεν	ι- μεν		μεν
2	τε	η- τε, ω- τε	ι- τε	τε	τε
3	ασι(ν)	ωσι(ν)	ιε- ν	ντων	σαν
Dual. 2	τον	η- τον, ω- τον	ι- τον	τον	τον
3	τον	η- τον, ω- τον	ι- την	των	την

Окончание инфинитива ναι, окончание причастия в муж. роде εις, ούς, **ός**.

## §836.

Личные окончания настоящего, имперфекта и аориста II  
общего залога глаголов на μι I класса

	Indicativus praes.	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Impf. Aor. II ind.
Sing. 1	μαι	ω- μαι	ι- μην		μην
2	σαι	η, φ	ι- ο	σο	σο
3	ται	η- ται, ω- θται	ι- το	σθο	το
Plur. 1	μεθα	ω- μεθα	ι- μεθα		μεθα
2	σθε	η- σθε, ω- σθε	ι- σθε	σθε	σθε
3	νται	ω- νται	ι- ντο	σθων	ντο
Dual. 2	σθον	η- σθον, ω- σθον	ι- σθον	σθον	σθον
3	σθον	η- σθον, ω- σθον	ι- σθην	σθων	σθην

Окончание инфинитива σθαι, окончание причастия в муж. роде μενος.

[Продолжение >](#)

## §837. Образцы спряжения глаголов на μι I класса: praesens, imperfectum, aoristus II

Глаголы: τίθημι кладу (основа настоящего τιθε, основа глагольная θε);  
ἵημι посылаю (основа настоящего ἰε, основа глагольная ἔ);  
δίδωμι даю (основа настоящего διδο, основа глагольная δο);  
ἵστημι ставлю (основа настоящего ἵστα, основа глагольная στα).

## Activum

## Praesens

Indicativus				
Sing. 1	τί-θη-μι кладу	ἵ-η-μι посылаю	δί-δω-μι даю	ἵ-στη-μι ставлю
2	τί-θη-ς	ἵ-η-ς	δί-δω-ς	ἵ-στη-ς
3	τί-θη-σι(ν)	ἵ-η-σι(ν)	δί-δω-σι(ν)	ἵ-στη-σι(ν)
Plur. 1	τί-θε-μεν	ἵ-ε-μεν	δί-δο-μεν	ἵ-στα-μεν
2	τί-θε-τε	ἵ-ε-τε	δί-δο-τε	ἵ-στα-τε
3	τι-θέ-ασι(ν)	ἵ-ᾱσι(ν)	δι-δό-ασι(ν)	ἰ-στᾱσι(ν)
Dual. 2	τί-θε-τον	ἵ-ε-τον	δί-δο-τον	ἵ-στα-τον
3	τί-θε-τον	ἵ-ε-τον	δί-δο-τον	ἵ-στα-τον

## Conjunctivus

Sing. 1	(ἵνα) τι-θῶ (чтобы) я клал	(ἵνα) ἰ-ῶ (чтобы) я посылал	(ἵνα) δι-δῶ (чтобы) я давал	(ἵνα) ἰ-στώ (чтобы) я ставил
2	(ἵνα) τι-θῇς	(ἵνα) ἰ-ῇς	(ἵνα) δι-δῷς	(ἵνα) ἰ-στῇς
3	(ἵνα) τι-θῇ	(ἵνα) ἰ-ῇ	(ἵνα) δι-δῷ	(ἵνα) ἰ-στῇ
Plur. 1	(ἵνα) τι-θῶ-μεν	(ἵνα) ἰ-ῶ-μεν	(ἵνα) δι-δῶ-μεν	(ἵνα) ἰ-στώ-μεν
2	(ἵνα) τι-θῇ-τε	(ἵνα) ἰ-ῇ-τε	(ἵνα) δι-δῷ-τε	(ἵνα) ἰ-στῇ-τε
3	(ἵνα) τι-θῶ-σι(ν)	(ἵνα) ἰ-ῶ-σι(ν)	(ἵνα) δι-δῶ-σι(ν)	(ἵνα) ἰ-στώ-σι(ν)
Dual. 2	(ἵνα) τι-θῇ-τον	(ἵνα) ἰ-ῇ-τον	(ἵνα) δι-δῷ-τον	(ἵνα) ἰ-στῇ-τον
3	(ἵνα) τι-θῇ-τον	(ἵνα) ἰ-ῇ-τον	(ἵνα) δι-δῷ-τον	(ἵνα) ἰ-στῇ-τον

## Optativus

Sing. 1	(εἴθε) τι-θείη-ν (о если бы) я клал	(εἴθε) ἰ-εῖη-ν (о если бы) я посылал	(εἴθε) δι-δοίη-ν (о если бы) я давал	(εἴθε) ἰ-σταίη-ν (о если бы) я ставил
2	(εἴθε) τι-θείη-ς	(εἴθε) ἰ-εῖη-ς	(εἴθε) δι-δοίη-ς	(εἴθε) ἰ-σταίη-ς
3	(εἴθε) τι-θείη	(εἴθε) ἰ-εῖη	(εἴθε) δι-δοίη	(εἴθε) ἰ-σταίη
Plur. 1	(εἴθε) τι-θεῖ-μεν	(εἴθε) ἰ-εῖ-μεν	(εἴθε) δι-δοῖ-μεν	(εἴθε) ἰ-σταῖ-μεν
2	(εἴθε) τι-θεῖ-τε	(εἴθε) ἰ-εῖ-τε	(εἴθε) δι-δοῖ-τε	(εἴθε) ἰ-σταῖ-τε
3	(εἴθε) τι-θεῖε-ν	(εἴθε) ἰ-εῖε-ν	(εἴθε) δι-δοῖε-ν	(εἴθε) ἰ-σταῖе-ν
Dual. 2	(εἴθε) τι-θεῖ-τον	(εἴθε) ἰ-εῖ-τον	(εἴθε) δι-δοῖ-τον	(εἴθε) ἰ-σταῖ-τον
3	(εἴθε) τι-θεῖ-την	(εἴθε) ἰ-εῖ-την	(εἴθε) δι-δοῖ-την	(εἴθε) ἰ-σταῖ-την

## Imperativus

Sing. 2	τί-θει клади	ἵ-ει посылай	δί-δου давай	ἵ-στη ставь
3	τι-θέ-τω	ἰ-έ-τω	δι-δό-τω	ἰ-στά-τω
Plur. 2	τί-θε-τε	ἵ-ε-τε	δί-δο-τε	ἵ-στα-τε
3	τι-θέ-ντων	ἰ-έ-ντων	δι-δό-ντων	ἰ-στά-ντων
Dual. 2	τί-θε-τον	ἵ-ε-τον	δί-δο-τον	ἵ-στα-τον
3	τι-θέ-των	ἰ-έ-των	δι-δό-των	ἰ-στά-των

## Infinitivus

τι-θέ-ναι класть	ἰ-έ-ναι посылать	δι-δό-ναι давать	ἰ-στά-ναι ставить
------------------	------------------	------------------	-------------------

## Participium

τι-θείς (gen. -έ-ντος) кладущий, кладя	ἰ-εῖς (gen. -έ-ντος) посылающий, посылая	δι-δούς (gen. -ό-ντος) дающий, давая	ἰ-στάς (gen. -ά-ντος) ставящий, ставя
τι-θεῖσα (gen. -είσης)	ἰ-εῖσα (gen. -είσης)	δι-δοῦσα (gen. -ούσης)	ἰ-στᾶσα (gen. -άσης)
τι-θέ-ν (gen. -έ-ντος)	ἰ-έ-ν (gen. -έ-ντος)	δι-δό-ν (gen. -ό-ντος)	ἰ-στά-ν (gen. -ά-ντος)

## Imperfectum

Sing. 1	ἐ-τί-θη-ν я клал	ἵ-ει-ν я посылал	ἐ-δί-δου-ν я давал	ἵ-στη-ν я ставил
2	ἐ-τί-θει-ς	ἵ-ει-ς	ἐ-δί-δου-ς	ἵ-στη-ς
3	ἐ-τί-θει	ἵ-ει	ἐ-δί-δου	ἵ-στη
Plur. 1	ἐ-τί-θε-μεν	ἵ-ε-μεν	ἐ-δί-δο-μεν	ἵ-στα-μεν
2	ἐ-τί-θε-τε	ἵ-ε-τε	ἐ-δί-δο-τε	ἵ-στα-τε
3	ἐ-τί-θε-σαν	ἵ-ε-σαν	ἐ-δί-δο-σαν	ἵ-στα-σαν
Dual. 2	ἐ-τί-θε-τον	ἵ-ε-τον	ἐ-δί-δο-τον	ἵ-στα-τον
3	ἐ-τι-θέ-την	ἰ-έ-την	ἐ-δι-δό-την	ἰ-στά-την

## Aoristus II

## Indicativus

Sing. 1	ἔ-θηκ-α я положил	ἤκ-α я послал	ἔ-δωκ-α я дал	ἔ-στη-ν я стал
2	ἔ-θηκ-ας	ἤκ-ας	ἔ-δωκ-ας	ἔ-στη-ς
3	ἔ-θηκ-ε(ν)	ἤκ-ε(ν)	ἔ-δωκ-ε(ν)	ἔ-στη
Plur. 1	ἔ-θε-μεν	εἶ-μεν	ἔ-δο-μεν	ἔ-στη-μεν
2	ἔ-θε-τε	εἶ-τε	ἔ-δο-τε	ἔ-στη-τε
3	ἔ-θε-σαν	εἶ-σαν	ἔ-δο-σαν	ἔ-στη-σαν
Dual. 2	ἔ-θε-τον	εἶ-τον	ἔ-δο-τον	ἔ-στη-τον
3	ἐ-θέ-την	εἶ-την	ἐ-δό-την	ἐ-στή-την

## Conjunctivus

Sing. 1	(ἵνα) θῶ (чтобы) я положил	(ἵνα) ῶ (ᾠ-ῶ) (чтобы) я послал (отпустил)	(ἵνα) δῶ (ᾠπο-δῶ) (чтобы) я дал (отдал)	(ἵνα) στῶ (ᾠνα-στῶ) (чтобы) я стал (встал)
2	(ἵνα) θῇς	(ἵνα) ῇς	(ἵνα) δῷς	(ἵνα) στῇς

и т. д., как в conjunctivus praesentis

## Optativus

Sing. 1	(εἴθε) θείη-ν (о если бы) я положил	(εἴθε) εῖη-ν (о если бы) я послал	(εἴθε) δοίη-ν (о если бы) я дал	(εἴθε) σταίη-ν (о если бы) я стал
2	(εἴθε) θείη-ς	(εἴθε) εῖη-ς	(εἴθε) δοίη-ς	(εἴθε) σταίη-ς

и т. д., как в optativus praesentis

## Imperativus

Sing. 2	θέ-ς (πρό-θες) положи(предложи)	ἔ-ς (ᾠφ-ες) пошли (отпусти)	δό-ς (ᾠπό-δος) дай (отдай)	στή-θι (ᾠνά-στηθι) стань (встань)
3	θέ-τω	ἔ-τω	δό-τω	στή-τω
Plur. 2	θέ-τε	ἔ-τε	δό-τε	στή-τε
3	θέ-ντων	ἔ-ντων	δό-ντων	στά-ντων
Dual. 2	θέ-τον	ἔ-τον	δό-τον	στή-τον
3	θέ-των	ἔ-των	δό-των	στή-των

## Infinitivus

θεῖ-ναι (προ-θεῖναι) положить (предложить)	εἶ-ναι (ᾠφ-εῖναι) послать (отпустить)	δοῦ-ναι (ᾠπο-δοῦναι) дать (отдать)	στή-ναι (ᾠνα-στήναι) стать (встать)
-----------------------------------------------	------------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------------

## Participium

θείς (προ-θείς) положивший (предложивший), -ив	εῖς (ᾠφ-εῖς) пославший (отпустивший), -ав (-ив)	δούς (ᾠπο-δούς) давший (отдавший), -ав	στάς (ᾠνα-στάς) ставший (вставший), -ав
θεῖσα	εῖσα	δοῦσα	στάσα
θέ-ν (gen. θέ-ντος): §161	ἔ-ν (gen. ἔ-ντος)	δό-ν (gen. δό-ντος)	στά-ν (gen. στά-ντος)

[Продолжение >](#)



§838.		Medium	Passivum	Praesens	
Indicativus					
Sing. 1	τί-θε-μαι (med.) κλαδύ себе	ἵ-ε-μαι (med.) спешу	ἄπο-δί-δο-μαι (med.) продаю	ἵ-στα-μαι (med.) становлюсь, ставлю себе	
2	τί-θε-σαι	ἵ-ε-σαι	ἄπο-δί-δο-σαι	ἵ-στα-σαι	
3	τί-θε-ται	ἵ-ε-ται	ἄπο-δί-δο-ται	ἵ-στα-ται	
Plur. 1	τι-θέ-μεθα	ί-έ-μεθα	ἄπο-δι-δό-μεθα	ί-στά-μεθα	
2	τί-θε-σθε	ἵ-ε-σθε	ἄπο-δί-δο-σθε	ἵ-στα-σθε	
3	τί-θε-νται	ἵ-ε-νται	ἄπο-δί-δο-νται	ἵ-στα-νται	
Dual. 2	τί-θε-σθον	ἵ-ε-σθον	ἄπο-δί-δο-σθον	ἵ-στα-σθον	
3	τί-θε-σθον	ἵ-ε-σθον	ἄπο-δί-δο-σθον	ἵ-στα-σθον	
Conjunctivus					
Sing. 1	(ἵνα) τι-θῶ-μαι (чтобы) я клал себе	(ἵνα) ἰ-ῶ-μαι (чтобы) я спешил	(ἵνα) ἄπο-δι-δῶ-μαι (чтобы) я продавал	(ἵνα) ἰ-στώ-μαι (чтобы) я становился, (чтобы) я ставил себе	
2	(ἵνα) τι-θῇ	(ἵνα) ἰ-ῇ	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ	(ἵνα) ἰ-στῇ	
3	(ἵνα) τι-θῇ-ται	(ἵνα) ἰ-ῇ-ται	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ-ται	(ἵνα) ἰ-στῇ-ται	
Plur. 1	(ἵνα) τι-θῶ-μεθα	(ἵνα) ἰ-ῶ-μεθα	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ-μεθα	(ἵνα) ἰ-στώ-μεθα	
2	(ἵνα) τι-θῇ-σθε	(ἵνα) ἰ-ῇ-σθε	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ-σθε	(ἵνα) ἰ-στῇ-σθε	
3	(ἵνα) τι-θῶ-νται	(ἵνα) ἰ-ῶ-νται	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ-νται	(ἵνα) ἰ-στώ-νται	
Dual. 2	(ἵνα) τι-θῇ-σθον	(ἵνα) ἰ-ῇ-σθον	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ-σθον	(ἵνα) ἰ-στῇ-σθον	
3	(ἵνα) τι-θῇ-σθον	(ἵνα) ἰ-ῇ-σθον	(ἵνα) ἄπο-ди-δῶ-σθον	(ἵνα) ἰ-στῇ-σθον	
Optativus					
Sing. 1	(εἴθε) τι-θεί-μην (ο если бы) я клал себе	(εἴθε) ἰ-εἰ-μην (ο если бы) я спешил	(εἴθε) ἄπο-ди-δοί-μην (ο если бы) я продавал	(εἴθε) ἰ-σταί-μην (ο если бы) я становился, (ο если бы) я ставил себе	
2	(εἴθε) τι-θεῖ-ο	(εἴθε) ἰ-ε἖-ο	(εἴθε) ἄπο-ди-δοῖ-ο	(εἴθε) ἰ-σταῖ-ο	
3	(εἴθε) τι-θεῖ-το	(εἴθε) ἰ-ε἖-το	(εἴθε) ἄπο-ди-δοῖ-το	(εἴθε) ἰ-σταῖ-το	
Plur. 1	(εἴθε) τι-θεί-μεθα	(εἴθε) ἰ-εἰ-μεθα	(εἴθε) ἄπο-ди-δοί-μεθα	(εἴθε) ἰ-σταί-μεθα	
2	(εἴθε) τι-θεῖ-σθε	(εἴθε) ἰ-ε἖-σθε	(εἴθε) ἄπο-ди-δοῖ-σθε	(εἴθε) ἰ-σταῖ-σθε	
3	(εἴθε) τι-θεῖ-ντο	(εἴθε) ἰ-ε἖-ντο	(εἴθε) ἄπο-ди-δοῖ-ντο	(εἴθε) ἰ-σταῖ-ντο	
Dual. 2	(εἴθε) τι-θεῖ-σθον	(εἴθε) ἰ-ε἖-σθον	(εἴθε) ἄπο-ди-δοῖ-σθον	(εἴθε) ἰ-σταῖ-σθον	
3	(εἴθε) τι-θεί-σθην	(εἴθε) ἰ-εἰ-σθην	(εἴθε) ἄπο-ди-δοί-σθην	(εἴθε) ἰ-σταί-σθην	
Imperativus					
Sing. 2	τί-θε-σο κλαди себе	ἵ-ε-σο спеши	ἄπο-δί-δο-σο продавай	ἵ-στα-σο становись, ставь себе	
3	τι-θέ-σθω	ί-έ-σθω	ἄπο-ди-δό-σθω	ί-στά-σθω	
Plur. 2	τί-θε-σθε	ἵ-ε-σθε	ἄπο-δί-δο-σθε	ἵ-στα-σθε	
3	τι-θέ-σθων	ί-έ-σθων	ἄπο-ди-δό-σθων	ί-στά-σθων	
Dual. 2	τί-θε-σθον	ἵ-ε-σθον	ἄπο-δί-δο-σθον	ἵ-στα-σθον	
3	τι-θέ-σθων	ί-έ-σθων	ἄπο-ди-δό-σθων	ί-στά-σθων	
Infinitivus					
	τι-θέ-σθαι κλαсть себе	ἵ-ε-σθαι спешить	ἄπο-δί-δο-σθαι продавать	ἵ-στα-σθαι становиться, ставить себе	
Participium					
	τι-θέ-μενος кладущий себе, кладя себе τι-θε-μένη τι-θέ-μενον	ί-έ-μενος спешащий, спеша ί-ε-μένη ί-έ-μενον	ἄπο-ди-δό-μενος продающий, продавая ἄπο-ди-δο-μένη ἄπο-ди-δό-μενον	ί-στά-μενος становящийся, ставящий себе, становясь, ставя себе ί-στα-μένη ί-στά-μενον	
Imperfectum					
Sing. 1	ἐ-τι-θέ-μην я клал себе	ἰ-έ-μην я спешил	ἄп-ε-ди-δό-μην я продавал	ἰ-στα-μην я стано- вился, я ставил себе	
2	ἐ-τί-θε-σο	ἵ-ε-σο	ἄп-ε-δί-δο-σο	ἵ-στα-σο	
3	ἐ-τί-θε-το	ἵ-ε-το	ἄп-ε-δί-δο-το	ἵ-στα-το	
Plur. 1	ἐ-τι-θέ-μεθα	ί-ε-μεθα	ἄп-ε-ди-δό-μεθα	ί-στά-μεθα	
2	ἐ-τί-θε-σθε	ἵ-ε-σθε	ἄп-ε-δί-δο-σθε	ἵ-στα-σθε	
3	ἐ-τί-θε-ντο	ἵ-ε-ντο	ἄп-ε-δί-δο-ντο	ἵ-στα-ντοαν	
Dual. 2	ἐ-τί-θε-σθον	ἵ-ε-σθον	ἄп-ε-δί-δο-σθον	ἵ-στα-σθον	
3	ἐ-τι-θέ-σθην	ί-έ-σθην	ἄп-ε-ди-δό-σθην	ί-στά-σθην	
Medium. Aoristus II					
Indicativus					
Sing. 1	ἐ-θέ-μην я положил себе	εἶ-μην я поспешил	ἄп-ε-δό-μην я продал	ἐ-πρία-μην я купил	
2	ἔ-θου	εἶ-σο	ἄп-έ-δου	ἐ-πρίω	
3	ἔ-θε-το	εἶ-το	ἄп-έ-δο-το	ἐ-πρία-το	
Plur. 1	ἐ-θέ-μεθα	εἶ-μεθα	ἄп-ε-δό-μεθα	ἐ-πρία-μεθα	
2	ἔ-θε-σθε	εἶ-σθε	ἄп-έ-до-сθε	ἐ-πρία-сθε	
3	ἔ-θε-ντο	εἶ-ντο	ἄп-έ-до-ντο	ἐ-πρία-ντο	
Dual. 2	ἔ-θε-σθον	εἶ-σθον	ἄп-έ-до-сθον	ἐ-πρία-сθον	
3	ἐ-θέ-σθην	εἶ-сθην	ἄп-ε-δό-сθην	ἐ-πρία-сθην	
Conjunctivus					
Sing. 1	(ἵνα) θῶ-μαι (προ-θῶμαι) (чтобы) я положил себе, (чтобы) я предложил	(ἵνα) ῶ-μαι (ἄφ-ῶμαι) (чтобы) я поспешил, (чтобы) я отпустил от себя	(ἵνα) ἄπο-δῶ-μαι (чтобы) я продал	(ἵνα) πρίω-μαι (чтобы) я купил	
2	(ἵνα) θῇ	(ἵνα) ῇ	(ἵνα) ἄπο-δῶ	(ἵνα) πρίη	
и т. д., как в conjunctivus praesens					
Optativus					
Sing. 1	(εἴθε) θεί-μην (ο если бы) я положил себе	(εἴθε) εἶ-μην (ο если бы) я поспешил	(εἴθε) ἄπο-δοί-μην (ο если бы) я продал	(εἴθε) πριαί-μην (ο если бы) я купил	
2	(εἴθε) θεῖ-ο (προ-θεῖο)	(εἴθε) εἶ-ο (ἄφ-εῖο)	(εἴθε) ἄπο-δοῖ-ο	(εἴθε) πριαί-ο	
и т. д., как в optativus praesentis					
Imperativus					
Sing. 2	θοῦ (προ-θοῦ, ἄπό-θου) положи себе (предложи, отложи)	οῦ (ἄφ-οῦ) поспеши (отпусти от себя)	ἄπό-δου продай	πρίω купи	
3	θέ-σθω	ἔ-сθω	ἄπο-δό-сθω	πρία-сθω	
Plur. 2	θέ-сθε (πρό-θесθε)	ἔ-сθε (ἄφ-есθε)	ἄπό-до-сθε	πρία-сθε	
3	θέ-сθων	ἔ-сθων	ἄπο-δό-сθων	πρία-сθων	
Dual. 2	θέ-сθον	ἔ-сθон	ἄπό-до-сθон	πρία-сθон	
3	θέ-сθων	ἔ-сθων	ἄπο-δό-сθων	πρία-сθων	
Infinitivus					
	θέ-сθαι (προ-θέсθαι) положить себе (предложить)	ἔ-сθαι (ἄφ-έсθαι) поспешить (отпустить от себя)	ἄπο-δό-сθαι продать	πρία-сθαι купить	
Participium					
	θέ-μενος положивший, -ив себе θε-μένη θέ-μενον	ἔ-μενος поспешивший, -ив έ-μένη ἔ-μενον	ἄπο-δό-μενος продавший, -ав ἄπο-до-μένη ἄπο-δό-μενον	πρία-μενος купивший, -ив πρια-μένη πρία-μενον	

## Примечания к таблицам образцов

§839. Некоторые формы глаголов на μι образуются по первому спряжению, а именно:

а) Формы повелительного накл. τίθει, ἵει образованы как κόσμει, δίδου – как μίσθου.

б) Формы имперфекта ἐτίθεις, ἐτίθει; ἵεις, ἵει образованы как ἐκόσμεις, ἐκόσμει; но 1-е лицо имперфекта ἵειν образовано уже по аналогии со 2-м и 3-м лицом; ἐδίδουν, ἐδίδους, ἐδίδου образованы как ἐμίσθουν, ἐμίσθους, ἐμίσθου.

§840. В един. ч. aor. ind. act. только от ἵστημι образуется сильный аорист – ἔστην, ἔστης, ἔστη; а от τίθημι, ἵημι, δίδωμι формы ἔθηκα, ἤκα, ἔδωκα не могут быть названы формами сильного аориста, но представляют особые образования.

§841. Глагол ἵστημι не имеет форм аориста II общего залога; поэтому для образца аориста II общего залога от глаголов с основой на α взят аорист ἐπριάμην (от которого praesens не употребляется).

§842. В дополнение к тому, что сказано в §488, §489 об ударении в сложных глаголах, надо заметить следующее. Во 2-м лице един. ч. повелительного накл. аориста II общего залога (θοῦ, οῦ, δοῦ) ударение переносится на приставку, если она состоит из двух слогов: ἀπό- θου, ἀπό- δου; но, если она состоит из одного слога, то ударение не переходит на нее: про- θοῦ, ᾠφ- οῦ. В сослагательном накл. и в инфинитиве аориста II действит. и общего залога ударение не переносится на приставку: ᾠφ- ῶ, ἀπο- δῶ, ἀνα- στή; про- θῶμαι, ᾠφ- ῶμαι, ἀπο- δῶμαι; про- θεῖναι, ᾠφ- εῖναι, ἀπο- δοῦναι, ἀνα- στήναι; про- θέσθαι, ᾠφ- ἔσθαι, ἀπο- δόσθαι.

§843. В conj., opt., imper., inf. аориста ἐπριάμην ударение отодвигается насколько возможно дальше от конца слова, согласно основному правилу об ударении глагола (§487), в противоположность соответствующим формам глаголов τίθημι, ἵημι, δίδωμι: πρίωμαι, πρίαο, πρίω, πρίασθαι (но: ἀποδῶμαι, ἀποδοῖο, προθοῦ, ἀποδόσθαι).

Остальные времена глаголов на μι I класса

§844. Остальные времена глаголов на μι I класса образуются так же, как от глаголов на ω; только в глаголах на μι конечный гласный звук основы в одних формах бывает долог (fut. act. и med., perf. act.), в других краток (perf. med.-pass. – от δίδωμι –, aor. pass., fut. pass., adjectivum verbale).

§845.

	Praesens	Fut. act. и med.	Perf. act.
τί-θη-μι		θήσω я положу θήσομαι я положу себе	τέθηκα я (уже) положил
ῖ-η-μι		ῖσω я пошлю προ-ήσομαι я покину	ἄφ-εῖκα я (уже) отпустил
δί-δω-μι		δώσω я дам ἄπο-δώσομαι я продам	δέδωκα я (уже) дал
ῖ-σθη-μι		στήσω я поставлю στήσομαι я поставлю себе	ἔστηκα я стою

§846. Глагол ἵστημι, кроме aor. II, имеет еще aor. I activi и medii: ἔ-στη-σα, ἐ-στη-σά-μην, и fut. III activi, образованное посредством присоединения характера времени σ с личными окончаниями к основе перфекта ἔστηκ: ἑστήξω «я буду стоять».

§847. Одни формы от ἵστημι имеют значение переходное (активное и пассивное), другие – непереходное, а именно:

Переходное значение:				
	Praesens	Futurum	Aoristus	Perf., plqp., fut. III
Act.	ἵστημι я ставлю	στήσω я поставлю	ἔστησα я поставил	
Med.	ἵσταμαι я ставлю себе	στήσομαι я поставлю себе	ἑστησάμην я поставил себе	
Pass.	ἵσταμαι меня ставят	σταθήσομαι я буду поставлен	ἑστάθην я был поставлен	
Непереходное значение				
	ἵσταμαι я становлюсь	στήσομαι я стану	ἑστην я стал	ἑστηκα я стою εἰστήκη, -ειν я стоял ἑστήξω я буду стоять

Таким образом, некоторые формы употребляются в разных значениях: ἵσταμαι (в 3 значениях), στήσομαι (в 2 значениях), ἑστησαν (в 2 значениях: как 3-е лицо множ. ч. от ἑστησα и как 3-е лицо множ. ч. от ἑστην).

§848. Так как perf. ἑστηκα имеет значение настоящего времени «стою», то от него образуется также conj., opt. и imper.

Perf. med.(pass.)	Aor. pass. Fut. pass.	Adject. verb.
(τέθειμαι pass. я положен )	ἐτέθην я был положен τεθήσομαι я буду положен	θετός положенный θετέον должно положить
προ-εἶμαι med. я (уже) покинул	ἄφ-εῖθην я был отпущен ἄφ-εθήσομαι я буду отпущен	ἄφ-ετος отпущенный ἄφ-ετέον должно отпустить
δέδομαι pass. я (уже) дан	ἐδόθην я был дан δοθήσομαι я буду дан	πρό-δοτος преданный δοτέον должно дать
	ἐστάθην я был поставлен σταθήσομαι я буду поставлен	στατέον должно поставить

§849. На ряду с правильными формами слабого (I) перфекта ἑστηκα часто встречаются некоторые отдельные формы сильного (II) перфекта, в которых окончания присоединены непосредственно к удвоенной основе ἑ-στα, – совершенно так, как в соответствующих формах настоящего окончания присоединены к основе настоящего ἵ-στα. Таким образом, в спряжении перфекта употребляются то формы с каппой, то формы без каппы, как видно из следующей таблицы (формы менее употребительные заключены в скобки):

Perfectum					
	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus
Sing. 1	ἑστηκα	ἐστήκω	ἐστήκοιμι	ἑστηκε (ἑστα-θι)	ἐστά-ναι (ἑστηκέναι)
2	ἑστηκας	ἐστήκης		ἑστηκέτω	
3	ἑστηκε(ν)	ἐστήκη		(ἑστά-τω)	
Plur. 1	ἑστα-μεν (ἐστήκαμεν)	ἐστώμεν (ἐστήκωμεν)			Participium { ἐσώς ἑστηκώς { (ἐστώσα) ἑστηκυῖα { (ἐστός) ἑστηκός
2	ἑστα-τε (ἐστήκατε)				
3	ἐστάσι(ν) (ἐστήκασи(ν))	ἐστώσι(ν) (ἐστήκωσι(ν))			
Dual. 2	ἑστα-τον (ἐστήκατον)				
3	ἑστα-τον (ἐστήκατον)				Gen. ἐστώτος, ἐστώσης, ἐστώτος, ἑστηκότος, ἑστηκυῖας, ἑστηκότος
Plusquamperfectum					
Plur. 3	ἑστα-σαν (εἰστήκεσαν)				

§850. Подобно перфекту ἑστηκα, перфекты τέθηκα «я умер» (от ἀποθνήσκω «умираю»: §901, 12) и δέδοικα «я боюсь» (praesens в прозе не употребляется) имеют, на ряду с формами слабого перфекта, также формы сильного перфекта, которые образуются посредством присоединения личных окончаний перфекта прямо к их глагольным основам с удвоением: τε-θνα и δε-δι. Так получаются следующие формы:

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus
Sing. 1	τέθνηκα	τεθνήκω	τεθναίην		{ τεθνηκέναι τεθνόναι
2	τέθνηκας				
3	τέθνηκε(ν)			τεθνότω	
Plur. 1	τέθναμεν				Participium { τεθνηκώς, -υῖα, -ός τεθνεώς, -ῶσα, -ός Gen. τεθνηκότος, -υῖας, -ότος; τεθνεῶτος,-ώσης,-ῶτος
3	{ τεθνήκασι(ν) τεθνᾶσι(ν)				
Plusquamperfectum					
Sing. 3	ἔτεθνήκει				
Plur. 3	ἔτέθνασαν				

От δέδοικα употребляются все формы перфекта и плюсквамперфекта; на ряду с ними от δέδια употребляются следующие:

- Perf. ind. δέδια, δέδιε(ν), δέδιμεν, δέдите, δεδίασι(ν)
- Perf. imp. δέδιθι
- Perf. inf. δεδιέναι
- Perf. partic. δεδιώς (gen. δεδιότος), δεδιυῖα
- Plqp. ἐδέδισαν



§851. К числу сильных перфектов, в которых формы образуются посредством присоединения личных окончаний перфекта прямо к их глагольным основам, относится перфект οἶδα, имеющий значение настоящего «знаю». Он не имеет удвоения; формы его образуются от разных основ: οἶδ, εἶδ, εἶδε, ἰδ.

§852.

Perfectum						
		Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus
Sing.	1	οἶδ- α я знаю	(ἴνα) εἰδῶ	(εἴθε) εἰδείην		εἶδ- ἐναι
	2	οἶσ- θα	(ἴνα) εἰδῆς	(εἴθε) εἰδείης	ἴσ- θι	Participium
	3	οἶδ- ε(ν)	(ἴνα) εἰδῇ	(εἴθε) εἰδείη	ἴσ- τω	εἶδ- ὤς
Plur.	1	ἴσ- μεν	(ἴνα) εἰδῶμεν	(εἴθε) εἰδεῖμεν		εἶδ- υῖα
	2	ἴσ- τε	(ἴνα) εἰδῆτε	(εἴθε) εἰδεῖτε	ἴσ- τε	εἶδ- ὅς
	3	ἴσ- ασι(ν)	(ἴνα) εἰδῶσι(ν)	(εἴθε) εἰδεῖεν	ἴσ- των	Gen. εἰδότος,
Dual.	2	ἴσ- τον	(ἴνα) εἰδῆτον	(εἴθε) εἰδεῖτον	ἴσ- τον	εἰδυίας,
	3	ἴσ- τον	(ἴνα) εἰδῆτον	(εἴθε) εἰδείτην	ἴσ- των	εἰδότος

Plusquamperfectum			Futurum		
Sing.	1	ἤδ- η или ἤδ- ει - ν я знал	Sing.	1	εἴσομαι
	2	ἤδ- η- σθα « ἤд- ει - ς			я буду знать, узнаю
	3	ἤд- ει- (ν) « ἤд- ει			и т. д.
Plur.	1	ἤσ- μεν или ἤд- ε - мен			
	2	ἤσ- τε « ἤд- ε - τε			
	3	ἤσαν « ἤд- ε - сав			
Dual.	2	ἤσ- τον			
	3	ἤσ- την			

Перечень глаголов на μι первого класса

§853. Кроме приведенных выше глаголов τίθημι, ἵημι, δίδωμι, ἵστημι сюда относятся еще следующие:

Praesens	Основа	Fut. act. и med.	Aor. act. и med.	Aor. pass. и fut. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
1. ὀ- νί- νη- μι приношу пользу, ὀνίναμαι (med) получаю пользу	ονη, он <sup>α</sup>	ὀνήσω  ὀνήσομαι	ὤνησα  ὠνήμην, - σο inf. ὄνασθαι	ὠνήθην		
2. (ἐμ)πί- μ- πλη- μι наполняю	πλη, пл <sup>α</sup>	πλήσω	ἔπλησα	ἐπλήσθην πλησθήσομαι	πέπληκα	πέπληс- μαι
3. (ἐμ)πί- μ- прη- μι зажигаю, жгу	прη, пр <sup>α</sup>	πρήσω	ἔπρησα	ἐπρήсθην		πέπρηс- μαι
4. ἄγ <sup>α</sup> - мαι (deponens pass.) удивляюсь	άγ <sup>α</sup>	ἀγάσομαι		ἡγάсθην		
5.δύν <sup>α</sup> - мαι (depo- nens pass.) могу	δυνη, дун <sup>α</sup>	δυνήсоμαι		ἐδυνήθην		δεδύνη- μαι
6.ἐπίс <sup>т</sup> <sup>α</sup> - мαι (depo- nens pass.) знаю	ἐπιστη, ἐπισ <sup>т</sup> <sup>α</sup>	ἐπιστήсо- μαι		ἡπιστήθην		
7.κρέμ <sup>α</sup> - мαι (depo- nens) вишу	креμη, крем <sup>α</sup>	креμήсо- μαι				

Эти глаголы, как имеющие глагольную основу на <sup>α</sup>, спрягаются по образцу ἵστημι.

8. Сюда же относится недостаточный аорист ἐπριάμην, к которому настоящим служит ὠνέομαι. Спряжение его приведено в §838.

§854. В глаголах ἄγαμαι, δύναμαι, ἐπίстаμαι, κρίεμαι, ὀνίναμαι ударение отодвигается к началу слова в conj. и opt., и в окончании σο выбрасывается сигма также во 2-м лице един. ч. повелительного накл. и имперфекта, как

в аористах ἐθέμην, ἐδόμην, ἐπριάμην;

conj. δύνωμαι, ἐπίсτωμαι;

opt. κρίεμαιο, ἄγαιτο, δύнаито, ἐπίсταιто;

imperat. ἐπίсτω (из ἐπίсταсо);

impf. ἡπίсτω, ἐδύνω.

Также в conj. и opt. аористов ἐπριάμην и ὠνήμην ударение отодвигается к началу: conj. πρίωμαι; opt. πρίαито, ὄнаито, ὄнаито.

§855. 9. Φη- мί говорю. Основа фη, ф<sup>α</sup>. Другая форма фά- сκω.

Praesens					Imperfectum
	Indicativus	Conjuncti- vus	Optativus	Imperativus	Indicativus
Sing.	1 φη- мί	φῶ	φαίη- ν		ἔ- фη- ν
	2 φῆς (φή- ς)	φῆς	φαίη- ς	φά- θи	ἔ- фη- сθα (ἔ- фη- ς)
	3 фη- сі(ν)	φῇ	φαίη	φά- τω	ἔ- фη
Plur.	1 ф <sup>α</sup> - μέν	φῶ- мен	φαῖ- мен		ἔ- ф <sup>α</sup> - мен
	2 ф <sup>α</sup> - τέ	φῇ- те	φαῖ- те	φά- те	ἔ- ф <sup>α</sup> - те
	3 ф <sup>α</sup> сі(ν)	φῶси(ν)	φαῖе- ν	φά- ντων	ἔ- ф <sup>α</sup> - сав
Dual.	2 ф <sup>α</sup> - τόν	φῇ- τον	φαῖ- τον	φά- τον	ἔ- ф <sup>α</sup> - τον
	3 ф <sup>α</sup> - тόν	φῇ- τον	φαί- την	φά- των	ἐ- фά- την

§856. Формы ind. praes., кроме φῆς (φής), суть энклитики (§77 r) и потому имеют ударение на последнем слоге. Impf. и inf. φάναι имеют значение также и аориста.

§857. 10. Εἰμί я есмь. Основа ἐс, σ.

Praesens					Imperfectum
	Indicativus	Conjuncti- vus	Optativus	Imperativus	Indicativus
Sing.	1 εἰ- мί	ῶ	εἴη- ν		ἦ, ἦν
	2 εἶ	ῆς	εἴη- ς	ἴс- θи	ἦсθα
	3 ἐс- ті(ν)	ῇ	εἴη	ἔс- τω	ἦν
Plur.	1 ἐс- μέν	ῶ- мен	εἶ- мен		ἦ- мен
	2 ἐс- τέ	ῇ- те	εἶ- те	ἔс- те	ἦ- те, ἦс- те
	3 εἰсі(ν)	ῶси(ν)	εἶе- ν	ἔс- των, ὄντων	ἦ- сав
Dual.	2 ἐс- тόν	ῇ- τον	εἶ- τον	ἔс- τον	ἦс- τον
	3 ἐс- тόν	ῇ- τον	εἶ- την	ἔс- тων	ἦс- την

Inf. εἶναι. Part. ὄν, οὔсα, ὄν; gen. ὄνт- οс, οὔсης, ὄнт- οс.

Futurum				
	Indicativus	Optativus	Infinitivus	Participium
Sing.	1 ἔс- о- мαι	ἐс- оί- μην	ἔс- е- сθαι	ἐс- ό- μενος
	2 ἔсη, ἔσει	ἐс- ои- о		ἐс- о- μένη
	3 ἔс- ται	ἐс- ои- то		ἐс- ό- менον
Plur.	1 ἐс- ό- μεθα	ἐс- оί- μεθα		
	2 ἔс- е- сθε	ἐс- ои- сθε		
	3 ἔс- о- νται	ἐс- ои- νто		
Dual.	2 ἔс- е- сθον	ἐс- ои- сθον		
	3 ἔс- е- сθον	ἐс- оί- сθην		

§858. Формы ind. praes., кроме εἶ, суть энклитики, если они употреблены в значении связки (§ 77 г). Об ἔστί см. §79 д.

§859. В сложных с εἰμί глаголах ударение переносится на приставку, насколько это позволяют общие правила об ударении. Но ударение остается там, где его имеет простой глагол, в следующих формах (например, от πάρ-εimi «присутствую»):

- а) в impf.: πάρ- ἦ(v) и т. д., вследствие приращения (§ 489);
- б) в conj.: πάρ- ὦ и т. д.;
- в) в opt. praes: πάρ- εἰμεν, παρ- εἴτε, παρ- εἶεν;
- г) в inf. и part. praes.: πάρ- εἶναι, παρ- ὄν, παρ- οὔσα, παρ- ὄν;
- д) в 3-м лице един. ч. fut: πάρ- ἔσται, так как эта форма получилась из παρ- ἔσεται.

Но: πάρ-εimi, πάρ-ει, πάρ-εστι(v), πάρ-εσμεν, πάρ-εστε, πάρ-εиси(v); πάρ-ισθι, πάρ-εστε.

§860. 11. Χρή нужно, должно.  
Формы глагола εἰμί, именно: ἦ, εἴη, εἶναι, ὄν, ἦν, сливаются с конечным η несклоняемого существительного χρή «нужда» (при котором подразумевается ἐστί), так что образуются следующие формы: Ind. χρή, conj. χρῆ, opt. χρείη, inf. χρῆναι, part. χρεών, impf. χρῆν и ἐχρῆν.

§861. 12. Εἶ-μι я пойду. Основа εἶ, ἰ.

		Praesens				Imperfectum
		Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Indicativus
Sing.	1	εἶ-μι	ἶ-ω	ἶ-οι-μι, ἰ-οίη-ν		ἦ-α, ἦ-ειν
	2	εἶ	ἶ-ης	ἶ-οι-ς	ἶ-θι	ἦεισθα, ἦ-εις
	3	εἶ-σι(v)	ἶ-η	ἶ-οι	ἶ-τω	ἦ-ει(v), ἦει
Plur.	1	ἶ-μεν	ἶ-ω-μεν	ἶ-οι-μεν		ἦ-μεν
	2	ἶ-τε	ἶ-η-τε	ἶ-οι-τε	ἶ-τε	ἦ-τε
	3	ἶ-ασι(v)	ἶ-ω-σι(v)	ἶ-οιε-ν	ἰ-ό-ντων, ἶ-τωσαν	ἦ-σαν, ἦεσαν
Dual.	2	ἶ-τον	ἶ-η-τον	ἶ-οι-τον	ἶ-τον	ἦ-τον
	3	ἶ-τον	ἶ-η-τον	ἰ-οί-την	ἶ-των	ἦ-την

Inf. ἰ-έναι. Part. ἰ-ών, ἰ-οῦσα, ἰ-όν; gen. ἰ-όντ-ος, ἰούσης, ἰ-όντ-ος.

Adj. verbale ἰ-τέον или ἰτητέον (ἐστί) должно идти.

§862. Praesens в ind. имеет всегда значение будущего (вместо неупотребительного в прозе ἐλεύσομαι: §908, 2), в inf., part. и opt. – значение настоящего или будущего. В смысле настоящего «иду» употребляется ἔρχομαι (§908, 2).

§863. В сложных с εἰμι глаголах ударение переносится на приставку, насколько это позволяют общие правила об ударении. Но ударение остается там, где его имеет простой глагол, в следующих формах (например, от ἄπ-εimi «уйду»):

- а) в impf.: ἄπ- ἦα и т. д., вследствие приращения (§ 489);
  - б) в inf. и part.: ἄπ-ιέναι, ἄπ-ιόν.
- Но: ἄπ-εimi, ἄπ-ει, ἄπ-εиси(v), ἄπ-ιμεν, ἄπ-ιτε, ἄπ-ιθι, ἄπ-ιτε.

§864. Некоторые формы от глаголов ἴημι, εἰμί, εἴμι, οἶδα (особенно в сложных с ними глаголах) одинаковы или похожи: так, ἴσθι есть imperat. от εἰμί и от οἶδα; ὦ есть conj. praes. от εἰμί, а ὦ conj. аог. от ἴημι; πάρειμι = παρ + εἴμι и παρ + εἰμί.

§865. 13. Ἦμαι сижу. Основа ἦσ.

В прозе употребляется сложный κάθ-ημαι. По форме это – perf. med. (pass.), а по значению – настоящее.

		Praesens ind.	Imperfectum	Imperativus	Infinitivus
Sing.	1	κάθ-η-μαι	ἐ-καθή-μην, καθή-μην		καθῆ-σθαι
	2	κάθ-η-σαι	ἐ-κάθη-σο, καθῆ-σο	κάθη-σο	
	3	κάθ-η-ται	ἐ-κάθη-το, καθῆ-το, καθῆσ-το	καθή-σθω	
Plur.	1	καθ-ή-μεθα	ἐ-καθή-μεθα, καθή-μεθα		Participium καθή-μενος καθη-μένη καθή-μενον
	2	κάθ-η-σθε	ἐ-κάθη-σθε, καθῆ-σθε	κάθη-σθε	
	3	κάθ-η-νται	ἐ-κάθη-ντο, καθῆ-ντο	καθή-σθων	
Dual.	2	κάθ-η-σθον	ἐ-κάθη-σθον, καθῆ-σθον	κάθη-σθον	
	3	κάθ-η-σθον	ἐ-καθή-σθην, καθή-σθην	καθή-σθων	

§866. Редко встречаются формы conj. и opt.: – καθῶμαι, καθῆται, καθώμεθα, καθῶνται; opt. – καθοίμην (или καθήμην), καθοίτο (или καθῆτο). Вместо fut. от κάθημαι употребляется fut. от καθέζομαι – καθεδοῦμαι.

§867. 14. Κεῖμαι лежу. Основа κεῖ.

По форме это – perf. med. (pass.), а по значению – настоящее.

		Praesens ind.	Imperfectum	Imperativus	Infinitivus	Futurum ind.
Sing.	1	κεῖ-μαι	ἐ-κεῖ-μην		κεῖ-σθαι	κεῖ-σ-ο-μαι
	2	κεῖ-σαι	ἔ-κει-σο	κεῖ-σο		κεῖ-σ-ει, -η
	3	κεῖ-ται	ἔ-κει-то	κεῖ-σθω		κεῖ-σ-ε-ται
Plur.	1	κεῖ-μεθα	ἐ-κεῖ-μεθα		Participium κεῖ-μενος κει-μένη κεῖ-μενον	κει-σ-ό-μεθα
	2	κεῖ-σθε	ἔ-κει-сθε	κεῖ-сθε		κεῖ-σ-ε-сθε
	3	κεῖ-νται	ἔ-κει-νто	кеῖ-сθων		кеῖ-σ-ο-νται
Dual.	2	κεῖ-сθον	ἔ-κει-сθон	кеῖ-сθон		кеῖ-σ-ε-сθон
	3	κεῖ-сθон	ἐ-кеῖ-сθην	кеῖ-сθων		кеῖ-σ-ε-сθон

§868. Из форм сослагательного накл. встречаются следующие: 3-е лицо един. ч. κέηται, 2-е лицо множ. ч. κέησθε, 3-е лицо множ. ч. κέωνται. Из форм желательного накл.: 3-е лицо един. ч. κέοιτο, 3-е лицо множ. ч. κέοιντο.

§869. Κεῖμαι и сложные с ним глаголы, как ὑπό-κειμαι «лежу в основании» (imper. ὑπόκεισο, inf. ὑποκεῖσθαι), заменяют собою неупотребительное perf. pass. от τίθημι и сложных с ним: ὁ νόμος τίθεται «закон издается», ὁ νόμος κεῖται «закон издан»; ὑποτίθεται τι «что-нибудь кладется в основание», ὑπό-κειται τι «что-нибудь положено в основание»; (εὖ, κακῶς) διά-κειμαι «нахожусь в (хорошем, дурном) положении».

Сильные аористы без соединительного гласного

§870. От некоторых глаголов на ω (и нескольких на μι) образуется сильный (II) аорист без соединительного гласного, который спрягается по образцу ἔστην. Как ἔστην имеет непереходное значение и служит аористом не к activum ἵστημι, а к medium ἵσταμαι, и ему соответствует медиальное будущее στήσομαι и активный перфект ἔστηκα (§ 847), так бывает и у этих глаголов.

§871. Основы их оканчиваются на α – α, η – α, η – ε, ω – ο, υ – υ.

	Praesens	Основа	Aoristus	Futurum	Perfectum
Осн. на α – α	ἄπο- διδράσκω <sup>1</sup> убегаю	δρα, дрα	ἄп- ἐδραν	ἄπο- δράσομαι	ἄπο- δέδρακα
Осн. на η – α	βαίνω <sup>2</sup> иду φθάνω <sup>3</sup>	βη, βα φθη, φθα	ἔβην ἔφθην	βήσομαι φθήσομαι	βέβηκα
Осн. на η – ε	ἄπο- σβέννυμαι гасну	σβη, σβε	ἄп- ἐσβην	ἄπο- σβήσομαι	ἄп- ἐσβηκα
Осн. на ω – ο	ρέω теку χαίρω <sup>4</sup> радуюсь ἀλίσκομαι <sup>5</sup>	ρύη, ρυε χαρη, χαρε άλω, άλο	ἐρρύην ἐχάρην ἐάλων	ρύήσομαι χαιρήσω άλώσομαι	ἐρρύηκα кеχάρηκα ἐάλωκα
Осн. на υ – υ	меня берут (βιόω)ζάω живу γιγνώσκω <sup>6</sup> узнаю δύομαι погружаюсь φύομαι происхожу	βιω, βιο γνω, γνο δυ, ду фу, фу	ἐβίων ἔγνων ἔδυν ἔφυν	βιώσομαι γνώσομαι δύσομαι φύσομαι	βεβίωκα ἔγνωκα δέδυκα πέφυκα

1. § 901, 4

2. § 897, 1

3. § 897, 2

4. § 904, 17

5. § 901, 6

6. § 901, 5

§872. Образцы спряжения сильного (II) аориста без соединительного гласного

1. Аорист ἄп- ἐδραν я убежал. Основа дрα, дрα.

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	ἄп- ἐδραν	ἄπο- дрῶ	ἄπο- драίην	нет	ἄπο- дрᾶναι	ἄπο- дрᾶς
2	ἄп- ἐδρας	ἄπο- дрᾶς	ἄπο- драίης			ἄπο- дрᾶσα
3	ἄп- ἐдра	ἄπο- дрᾷ	ἄπο- драίη			ἄπο- дрᾶν
Plur. 1	ἄп- ἐдраμεν	ἄπο- дрῶμεν	ἄπο- драίμεν			Gen. ἄπο- дрάντος
2	ἄп- ἐдраτε	ἄπο- дрᾶτε	ἄπο- драίτε			ἄπο- дрᾶσης
3	ἄп- ἐдрасαν	ἄπο- дрῶσι(ν)	ἄπο- драίεν			ἄπο- дрάντος
Dual. 2	ἄп- ἐдраτον	ἄπο- дрᾶτον	ἄπο- драίτον			(как ἰστάς, ἰστάσα, ἰστάν)
3	ἄп- едрήτην	ἄπο- дрᾶτον	ἄπο- драίτην			

§873. 2. Аорист ἔβην я пошел. Основа βη, βα.

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	ἔβην	βῶ	βαίην	βῆθι	βῆναι	βᾶς
2	ἔβης	βῆς	βαίης			βᾶσα
3	ἔβη	βῆ	βαίη			βᾶν.
Plur. 1	ἔβημεν	βῶμεν	βαίμεν	βῆτε	βάντων	Gen. βάντος
2	ἔβητε	βῆτε	βαίτε			βάσης
3	ἔβησαν	βῶσι(ν)	βαίεν			βάντος
Dual. 2	ἔβητον	βῆτον	βαίτον	βῆτον		
3	ἐβήτην	βῆτον	βαίτην			

§874. 3. Аорист ἄп- ἐсβην я погас. Основа σβη, σβε.

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	ἄп- ἐсβην	ἄπο- σβῶ	ἄπο- σβείην	ἄπό- σβηθι	ἄπο- σβῆναι	ἄπο- σβείς
2	ἄп- ἐсβης	ἄπο- σβῆς	ἄπο- σβείης			ἄπο- σβεῖσα
3	ἄп- ἐсβη	ἄπο- σβῆ	ἄπο- σβείη			ἄπο- σβέν.
Plur. 1	ἄп- ἐсβημεν	ἄπο- σβῶμεν	ἄπο- σβεῖμεν	ἄπό- сβητε	ἄπο- σβέντων	Gen. ἄπο- σβέντος
2	ἄп- ἐсβητε	ἄπο- σβῆτε	ἄπο- σβεῖτε			ἄπο- σβείσης
3	ἄп- ἐсβησαν	ἄπο- σβῶσι(ν)	ἄπο- σβεῖен			ἄπο- σβέντος
Dual. 2	ἄп- ἐсβητον	ἄπο- σβῆτον	ἄπο- σβεῖτον	ἄπο- σβήτην		(как τιθείς, τιθείσα, τιθέν)
3	ἄп- есβήτην	ἄπο- σβῆτον	ἄπο- σβεήτην			

§875. 4. Аорист ἔγνων я узнал. Основа γνω, γνο.

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	ἔγνων	γνῶ	γνοίην	γνώθι	γνῶναι	γνούς
2	ἔγnows	γνῶς	γνοίης			γνούσα
3	ἔγνω	γνῶ	γνοίη			γνόν
Plur. 1	ἔγνωμεν	γνῶμεν	γνοιμεν	γνώτε	γνόντων	Gen. γνόντος,
2	ἔγνωτε	γνώτε	γνοιτε			γνούσης,
3	ἔγνωσαν	γνῶσι(ν)	γνοιен			γνόντος
Dual. 2	ἔγνωτον	γνῶτον	γνοιτον	γνώτων		(как διδούς, διδούσα, διδόν)
3	ἐγνώτην	γνῶτον	γνοιτην			

§876. 5. Аорист ἔδυν я погрузился. Основа ду, ду.

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Imperativus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	ἔδυν	δύω	нет	δύθι	δύναι	δύς
2	ἔдус	δύης				δύσα
3	ἔду	дύη				δύν
Plur. 1	ἔδυμεν	δύωμεν		δύτε	δύντων	Gen. дύντος
2	ἔδυτε	дύηте				дύσης
3	ἔдυσαν	дύωси(ν)				дύντος
Dual. 2	ἔδυτον	дύηтон		δύτον		
3	ἐдύτην	дύηтон				



Образцы склонения причастий аориста  
без соединительного гласного

§877. 1. Причастие κατα- βάς сошедший

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	κατα- βάς	κατα- βᾶσ <del>α</del>	κατα- βᾶν
Gen.	κατα- βάντ- ος	κατα- βάσης	κατα- βάντ- ος
Dat.	κατα- βάντ- <del>ι</del>	κατα- βάση	κατα- βάντ- <del>ι</del>
Acc.	κατα- βάντ- <del>α</del>	κατα- βᾶσ <del>α</del> ν	κατα- βᾶν
Plur. Nom.	κατα- βάντ- ες	κατα- βᾶσαι	κατα- βάντ- <del>α</del>
Gen.	κατα- βάντ- ων	κατα- βασῶν	κατα- βάντ- ων
Dat.	κατα- βᾶσ <del>ι</del> (ν)	κατα- βάσαις	κατα- βᾶσ <del>ι</del> (ν)
Acc.	κατα- βάντ- <del>ας</del>	κατα- βάσ <del>α</del> ς	κατα- βάντ- <del>α</del>
Dual. Nom.Acc.	κατα- βάντ- ε	κατα- βάσ <del>α</del>	κατα- βάντ- ε
Gen.Dat.	κατα- βάντ- οιν	κατα- βάσαιν	κατα- βάντ- οιν

§878. 2. Причастие ἀπο- σβείς погасший

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ἀπο- σβείς	ἀπο- σβεῖσ <del>α</del>	ἀπο- σβέν
Gen.	ἀπο- σβέντ- ος	ἀπο- σβείσης	ἀπο- σβέντ- ος
Dat.	ἀπο- σβέντ- <del>ι</del>	ἀπο- σβείση	ἀπο- σβέντ- <del>ι</del>
Acc.	ἀπο- σβέντ- <del>α</del>	ἀπο- σβεῖσ <del>α</del> ν	ἀπο- σβέν
Plur. Nom.	ἀπο- σβέντ- ες	ἀπο- σβεῖσαι	ἀπο- σβέντ- <del>α</del>
Gen.	ἀπο- σβέντ- ων	ἀπο- σβεισῶν	ἀπο- σβέντ- ων
Dat.	ἀπο- σβεῖσ <del>ι</del> (ν)	ἀπο- σβείσαις	ἀπο- σβεῖσ <del>ι</del> (ν)
Acc.	ἀπο- σβέντ- <del>ας</del>	ἀπο- σβείσ <del>α</del> ς	ἀπο- σβέντ- <del>α</del>
Dual. Nom.Acc.	ἀπο- σβέντ- ε	ἀπο- σβείσ <del>α</del>	ἀπο- σβέντ- ε
Gen.Dat.	ἀπο- σβέντ- οιν	ἀπο- σβείσαιν	ἀπο- σβέντ- οιν

§879. 3. Причастие γνούς узнавший

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	γνούς	γνοῦσ <del>α</del>	γνόν
Gen.	γνόντ- ος	γνούσης	γνόντ- ος
Dat.	γνόντ- <del>ι</del>	γνούση	γνόντ- <del>ι</del>
Acc.	γνόντ- <del>α</del>	γνοῦσ <del>α</del> ν	γνόν
Plur. Nom.	γνόντ- ες	γνοῦσαι	γνόντ- <del>α</del>
Gen.	γνόντ- ων	γνουςῶν	γνόντ- ων
Dat.	γνοῦσ <del>ι</del> (ν)	γνούσαις	γνοῦσ <del>ι</del> (ν)
Acc.	γνόντ- <del>ας</del>	γνούσ <del>α</del> ς	γνόντ- <del>α</del>
Dual. Nom.Acc.	γνόντ- ε	γνούσ <del>α</del>	γνόντ- ε
Gen.Dat.	γνόντ- οιν	γνούσαιν	γνόντ- οιν

§880. 4. Причастие δύς погрузившийся

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	δύς	δῦσ <del>α</del>	δύν
Gen.	δύντ- ος	δύσης	δύντ- ος
Dat.	δύντ- <del>ι</del>	δύση	δύντ- <del>ι</del>
Acc.	δύντ- <del>α</del>	δῦσ <del>α</del> ν	δύν
Plur. Nom.	δύντ- ες	δῦσαι	δύντ- <del>α</del>
Gen.	δύντ- ων	δυσῶν	δύντ- ων
Dat.	δύσ <del>ι</del> (ν)	δύσαις	δῦσ <del>ι</del> (ν)
Acc.	δύντ- <del>ας</del>	δύσ <del>α</del> ς	δύντ- <del>α</del>
Dual. Nom.Acc.	δύντ- ε	δύσ <del>α</del>	δύντ- ε
Gen.Dat.	δύντ- οιν	δύσαιν	δύντ- οιν

## Второй класс глаголов на μι

**§881.** К глаголам на μι II класса принадлежат те, в которых между глагольной основой и окончаниями в настоящем и имперфекте вставляется суффикс *vυ*, если глагольная основа оканчивается на согласный звук, и суффикс *vυυ*, если она оканчивается на гласный звук: *δείκ- vυ- μι* «показываю», *κρεμά- vυυ- μι* «вешаю».

**§882.** Глаголы на μι II класса суть отчасти *verba pura*, т. е. имеют глагольную основу на гласный звук (*α, ε, ω*), отчасти *verba impura*, т. е. имеют глагольную основу на согласный звук (*γ, λ, μ*).

**§883.** Глаголы на μι II класса лишь по спряжению настоящего и имперфекта относятся к глаголам второго спряжения. Остальные времена у них, – *aotistus I* (act., med., pass.), fut. (act., med., pass.) perf. (act., med., pass.), образуются совершенно так же, как в глаголах на *ω*, от глагольной основы. Аориста сильного (II) они не имеют (кроме гл. *σβέννυμι* «гасну», от которого aor. II *ἔσβην*).

**§884.** Даже из форм настоящего не только сослагательное наклонение, но и желательное наклонение образуются всегда, как в глаголах на *ω*; а иногда и некоторые другие формы настоящего и имперфекта действ. залога образуются как в глаголах на *ω*.

**§885.** Конечный гласный звук основы настоящего (*υ*) в един. ч. изъявительного наклонения настоящего и имперфекта действ. залога удлинняется (в *υυ*); но во множ. и двойств. ч. действ. залога гласный звук основы остается кратким: *δείκ- vυ- μι* (1-е лицо един. ч. наст. вр.), но *δείκ- vυ- μεν* (1-е л. множ. ч. наст. вр.). В общем залоге *praesens* и *imperfectum* во всех формах имеют гласный звук основы краткий: *δείκ- vυ- μι* и т. д.

**§886.** 2-е лицо един. ч. в *imperativus praes. act.* оканчивается на *ε*, которое сливается с гласным основы в *υ*: *δείκνυ* «показывай» из *δείκνυε*.

**§887.** *Infinitivus praes. act.* имеет окончание *ναι*, перед которым находится краткий гласный с острым ударением (*υ*): *δείκνύναι* «показывать» (как в *τιθέναι, δίδόναι, ἰστάναι*).

**§888.** *Participium praes. act.* образуется посредством присоединения к основе суффикса *ντ* с окончанием *ς* в мужском роде. В полученном сочетании *υντς* *ντ* выпадает, а гласный звук удлинняется (как в существительных 3-го склонения с основой *ντ*: § 47). Так образуется в именительном падеже един. ч. муж. рода окончание *ύς*; именительный и винительный падеж един. ч. среднего рода представляет чистую основу, причем *τ* отпадает (§ 51), так что получается окончание *ύν*; в именительном падеже един. ч. женского рода окончание – *ύσα*.

**§889.** В *praesens* и *imperfectum medii* окончания глагольных форм – те же, что в соответствующих формах глаголов на *ω*. Но окончания 2-го лица един. ч. *σαι* (в *praesens ind.*) и *σο* (в *praesens imperativi* и в *imperfectum*) остаются в этом, первоначальном, виде, без выпадения сигмы между двумя гласными (§ 43): *δείκνυ- σαι, δείκνυ- σο, ἐδείκνυ- σο*.

Продолжение >





Перечень глаголов на μι второго класса

§892. Кроме глагола δείκνυμι, сюда относятся еще следующие:

Praesens	Основа	Fut. act. и med.	Aor. act.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
1. κρεμά- ννυ- μι вешаю (в неперех. знач. κρέμαμαι: §853. 7)	κρεμα	κρεμῶ (как τιμῶ)	ἐκρέμασα	ἐκρεμάσθην		
2. κερά- ννυ- μι смешиваю	κερα, κρα		ἐκέρασα	ἐκεράσθην		κέκραμαι
3. πετά- ννυ- μι распростираю	πι(ε)τα		ἐπέτασα			πέπταμαι
4. σκεδά- ννυ- μι рассеиваю	σκεδα	σκεδῶ (как τιμῶ)	ἐσκεδάσα	ἐσκεδάσθην		ἐσκέδασ- μαι
5. ἄμφι- έ- ννυ- μι одеваю	έ	ἄμφιῶ (как κοσμῶ)	ἡμφίεσα			ἡμφίεσμαι
6. ἄπο- σβέ- ννυ- μι гашу	σβε, σβη	σβέσω, – σβήσομαι (§ 871) погасну	ἔσβεσα, – ἔσβην погас	ἐσβέσθην	ἔσβηκα погас	ἔσβεσμαι
7. ῥώ- ννυ- μι укрепляю	ῥω		ἔρρωσα	ἐρρώσθην		ἔρρωμαι
8. ζώ- ννυ- μι опоясываю	ζω, ζωσ		ἔζωσα			ἔζω(σ)μαι
9. στρώ- ννυ- μι стелю	στρο	στρώσω	ἔστροφω	ἐστρώθην		ἔστροφμαι
10. κατ- ἄγ- νυ- μι ломаю	αγ, αγ	κατ- ἄξω	κατ- ἑάξα (inf.) κατ- ἄξαι	κατ- ἑάγην	κατ- ἑάγα я сломан	
11. ῥήγ- νυ- μι рву	ρήγ, ραγ	ρήξω	ἔρρηξα	ἐρράγην	ἔρρωγα я разорван	
12. πήγ- νυ- μι укрепляю	πηγ, παγ		ἔπηξα	ἐπάγην	πέπηγα я крепок	
13. μείγ- νυ- μι (или μί- γνυ- μι) смешиваю	μειγ, μιγ	μείξω	ἔμειξα	ἐμίγην, ἐμείχθην		μέμειγμαι
14. ζεύγ- νυ- μι соединяю	ζεуг, ζυг	ζεύξω	ἔζευξα	ἐζύγην, ἐζεύχθην		ἔζευγμαι
15. ἄπ- ὀλ- λυ- μι гублю  ἄπ- ὀλ- λυ- μαι погибаю	ὀλ, ὀλε	ἄπ- ολῶ (как κοσμῶ) погублю ἄπ- ολοῦ- μαι (как κοσμοῦ- μαι)погибну	ἄπ- ὠλεσα я погубил  ἄπ- ὠλόμην я погиб		ἄπ- ολώ- λεκα я погубил ἄπ- ὀλωλα я погиб	
16. ὄμ- νυ- μι клянусь	ὄμ, ὄμο	ὄμοῦ- μαι (как κοσμοῦ- μαι)	ὤμοσα		ὄμώμοκα	
17. στόρ- νυ- μι стелю	στορ, στορε	στορῶ (как κοσμῶ)	ἐστόρεσα			

Неправильные глаголы первого спряжения

§893. Кроме 4 классов глаголов I спряжения, рассмотренных выше, есть еще 4 класса глаголов, называемых неправильными. Неправильность их состоит в образовании основы настоящего от основы глагольной, отличающемся от образования ее в глаголах правильных, т. е. в глаголах первых четырех классов. Образование остальных времен от основы глагольной уже не отличается от образования их в глаголах правильных. Кроме того, многие глаголы 5 – 8 классов имеют по две и более глагольных основы, отличающихся одна от другой, а иногда даже происходящих от разных корней, причем времена образуются без определенных правил то от одной, то от другой глагольной основы.

1. Пятый класс (носовой класс)

§894. В глаголах этого класса основа настоящего является распространенной посредством суффикса ν или αν, а в некоторых глаголах посредством νϵ, νι, νυ.

§895. В глаголах с суффиксом αν, глагольная основа которых оканчивается на один согласный звук, перед этим звуком вставляется еще носовой звук (μ, ν) (как в латинских глаголах: gumpro при глагольной основе gur, frango при глагольной основе frag).

§896. К пятому классу относятся:

а) глаголы с двумя гласными основами;

б) глаголы с одной согласной и одной гласной основой;

в) глаголы с двумя согласными основами.

§897.

Praesens	Основа	Fut. act. и med.	Aor. act. и med.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
а) 1. βαίνω иду	βη, βα	βήσομαι	ἔβην (§ 871, § 873)		βέβηκα	
2. φθάνω предупреждаю	φθη, φθα	φθήσομαι	ἔφθην (§871), ἔφθασσα			
3. ἐλαύνω (из ἐλα- νυ- ω) гоню	ἐλα	ἐλῶ, -ῶς (как τιμῶ)	ἤλασα	ἤλόθην	ἐλήλακα (§ 806)	ἐλήλαμαι
4. τίνω плачу (штраф)		τίσω (τείσω)	ἔτισα (ἔτεισα)		τέτικα (τέτεικα)	
τίνομαι заставляю платить (штраф), мщу	τι (τει), τι	τίσομαι (τείσομαι)	ἐτισάμην (ἐτεισάμην)			τέτισμαι (τέτεισμαι)
5. πίνω пью	πι, πι, πω, πο	πίομαι	ἔπιον	ἐπόθην	πέπωκα	πέπομαι
б) 6. κάμνω устаю	καμ, κμη	καμοῦμαι, -εῖ (как κοσμοῦμαι)	ἔκαμον		κέκμηκα	
7. τέμνω режу	τεμ, τμη	τεμῶ, -εῖς (как κοσμῶ)	ἔτεμον	ἐτμήθην	τέτμηκα	τέτμημαι
8. αὐξάνω (или αὕξω) увеличиваю	αὐξ, αυξη	αὐξήσω αὐξήσομαι (имеет одно значение с αὐξηθήσομαι)	ηὔξησα	ηὔξηθην fut. αὐξηθήσομαι	ηὔξηκα	ηὔξημαι
9. ἁμαρτάνω ошибаюсь	ἁμαρτ, ἁμαρτη	ἁμαρτήσομαι	ἥμαρτον	ἥμαρτήθη была сделана ошибка	ἥμαρτηκα	ἥμαρτηται сделана ошибка
10. αἰσθάνομαι чувствую	αἰσθ, αἰσθη	αἰσθήσομαι	ἦσθόμην			ἦσθημαι
11. ἀπ-εχθάνομαι становлюсь ненавистным	ἐχθ, ἐχθη	ἀπ-εχθήσομαι	ἀπ-ηχθόμην			ἀπ-ήχθημαι
12. ὀφλίσκάνω я должен (штраф)	ὀφλ, ὀφλη	ὀφλήσω	ᾠφλον		ᾠφληκα	
13. μανθάνω учусь	μαθ, μαθη	μαθήσομαι	ἔμαθον		μεμάθηκα	
14. τυγχάνω достигаю	τυχ, τυχη, τευχ	τεύξομαι	ἔτυχον		τετύχηκα	
в) 15. πυνθάνομαι спрашиваю	πευθ, πυθ	πεύσομαι	ἐπυθόμην			πέπυσμαι
16. λανθάνω я скрыт ἐπι-λανθάνομαι забываю	ληθ, λαθ	λήσω ἐπι-λήσομαι	ἔλαθον ἐπ-ελαθόμην		λέληθα	ἐπι-λέλησμαι
17. λαμβάνω беру	ληβ, λαβ	λήψομαι	ἔλαβον	ἐλήφθην	εἵληφα (§ 805)	εἵλημμαι
18. λαγχάνω получаю по жребию	ληχ, λαχ	λήξομαι	ἔλαχον		εἵληχα (§ 805)	
19. δάκνω кусаю	δηκ, δακ	δήξομαι	ἔδακον	ἐδήχθην		δέδηγμαι
20. ἀφ-ικνέομαι прихожу	ικ, ικ	ἀφ-ίξομαι	ἀφ-ικόμην			ἀφ-ίγμαι

## 2. Шестой класс (начинательный класс)

§898. В глаголах этого класса основа настоящего является распространенной посредством суффикса **σκ** или **ισκ**: **γί- γνώ- σκω** (как в латинском по-sco).

§899. В глаголах, основа которых начинается с muta cum liquida (§ 25), в настоящем бывает удвоение: основа **τρω**, настоящее **τι- τρώ- σκ- ω**.

§900. К шестому классу относятся:

- а) глаголы с гласной основой,
- б) глаголы с согласной основой.

§901.

Praesens	Основа	Fut. act. и med.	Aor. act. и med.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
а) 1. ἡβόσκω вступаю в юношеский возраст	ἡβη	ἡβήσω	ἡβησα		ἡβηκα	
2. ἀνα- μι- μνήσκω (из μι- μνησκω) напоминаю ἀνα- μι- μνήσκομαι вспоминаю, упоминаю	μνη	ἀνα- μνήσω ἀνα- μνήσομαι	ἀν- ἐμνησα	ἐμνήσθην		μέμνημαι ПОМНЮ
3. γηράσκω старею	γηρα	γηράσομαι	ἐγήρασα		γεγήρακα	
4. ἀπο- δι- δράσκω убегаю	δρα	ἀπο- δράσομαι	ἀπ- ἐδραν (§ 871, § 872)		ἀπο- δέ- δρακα	
5. γι- γνώσκω узнаю	γνω	γνώσομαι	ἔγνων (§ 871, § 875)	ἐγνώσθην	ἔγνωκα	ἔγνωσμαι
6. ἀλίσκομαι меня берут	άλω	άλώσομαι	έάλων, ἦλων (§ 871)		έάλωκα, ἦλωκα	
7. ἀναλίσκω трачу	ἀν- αλω	ἀναλώσω	ἀνήλωσα	ἀνηλώθην	ἀνήλωκα	ἀνήλωμαι
8. τι- τρώσκω раню	τρω	τρώσω	ἔτρωσα	ἐτρώθην		τέτρωμαι
9. ἄρέσκω нравлюсь	ἄρε	ἄρέσω	ἤρεσα			
б) 10. διδάσκω (из διδαχ- σκω) учу	δίδαχ	διδάξω	ἐδίδαξα	ἐδιδάχθην	δεδίδαχα	δεδίδαγμαι
11. πάσχω (из παθ- σκω) терплю	παθ, πενθ	πείσομαι	ἔπαθον		πέπονθα	
12. ἀπο- θνήσκω (из θνη- ισκω) умираю	θαν, θην	ἀπο- θανοῦμαι, - εἶ (как κοσμοῦμαι)	ἀπ- έθανον		τέθνηκα (fut. III τεθνήξω)	
13. εὐρίσκω нахожу	εὐρ, εὐρη, εὔρε	εὐρήσω	ἠύρον, εὔρον	ἠύρέθην, εὔρέθην	ἠύρηκα, εὔρηκα	ἠύρημαι, εὔρημαι

3. Седьмой класс (класс Ε)

**§902.** В глаголах этого класса чередуются две основы: краткая и распространенная посредством суффикса Ε (η).

**§903.** Таким образом, к седьмому классу относятся:  
а) глаголы, в которых настоящее образовано от распространенной основы, а все остальные времена или некоторые из них образованы от краткой основы;  
б) глаголы, в которых настоящее образовано от краткой основы, а все остальные времена или некоторые из них образованы от распространенной основы.

**§904.**

	Praesens	Основа	Fut. act. и med.	Aor. act. и med.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
а)	1. δοκέω кажусь δοκεῖ μοι (безлично) решаю	δοκ, δοκε	δόξω  δόξει	ἔδοξα  ἔδοξε(ν)			δέδοκται
	2. ὠθέω толкаю	ὠθ, ὠθε	ῶσω	ἔωσα (§803)  ἔωσθην (§803)			ἔωσμαι (§803)
	3. γαμέω женюсь γαμέομαι выхожу замуж	γαμ, γαμε, γαμη	γαμῶ, - εἰς (как κοσμῶ) γαμοῦμαι	ἔγνημα  ἐγνημάμην		γεγάμηκα	γεγάμημαι
б)	4. μένω остаюсь	μεν, μενη	μενῶ, - εἰς	ἔμεινα		μεμένηκα	
	5. νέμω делю	νεμ, νεμη	νεμῶ, - εἰς	ἔνειμα	ἐνεμήθην	νενέμηκα	νενέμημαι
	6. α) ἔχω имею Impf. εἶχον (§802) б) παρ-έχω доставляю Med. παρ-έ- χομαι доставляю (из своих средств) с) ὑπ-ισχ- νέ-ομαι обещаю	σεχ, σχ, σχη	ἔξω (§44), σχήσω Med. ἔξομαι, σχήσομαι  παρ-έξω, παρα- σχήσω Med. παρ-έξομαι, παρα-σχήσομαι  ὑπο-σχήσομαι	ἔσχον Med. ἐσχόμεν  παρέσχον  Med. παρ- εσχόμεν  ὑπ-εσχόμεν		ἔσχηκα  παρ-έσχηκα	ἔσχημαι  παρ-έσχημαι  ὑπ-έσχημαι
	7. γί-γνομαι рождаюсь, делаюсь	γεν, γν, γενη	γενήσομαι	ἐγενόμην		γέγονα	γεγένημαι
	8. ἐρωτάω спрашиваю	ἐρ, ἐρη	ἐρήσομαι, ἐρωτήσω	ἠρόμην ἠρώτησα	ἠρωτήθην	ἠρώτηκα	
	9. βούλομαι хочу (dep. pass.)	βουλ, βουλη	βουλήσομαι		ἐβουλήθην		βεβούλημαι
	10. δεῖ (безлично) нуж- но, должно δέομαι (pass.) нуждаюсь, прошу	δε, δεη	δεήσει  δεήσομαι	ἐδέησε(ν)		δεδέηκε(ν)	δεδέημαι
	11. ἐθέλω (или θέλω) хочу	ἐθελ, ἐθελη	ἐθελήσω	ἠθέλησα		ἠθέληκα	
	12. μέλει (μοί τινος) (безлично) у меня есть забота о чем	μελ, μελη	μελήσει	ἐμέλησε(ν)		μεμέληκε(ν)	
	13. ἐπι-μέλο- μαι (или ἐπι-με- λέομαι) забочусь (dep. pass.)	μελ, μελη	ἐπι-μελήσομαι		ἐπ-εμελή- θην		ἐπι-μεμέλη- μαι
	14. μέλλω намереваюсь, медлю	μελλ, μελλη	μελλήσω	ἐμέλλησα			
	15. οἶομαι думаю (dep. pass.)	οἰ, οἱη	οἰήσομαι		ᾠήθην		
	16. ὀφείλω я должен	ὀφειλ, ὀφειλη, ὀφελ	ὀφειλήσω	ὠφείλησα, ᾠφελον		ὠφείληκα	
	17. χαίρω радуюсь	χαир, χαιρη, χαρ, χαρη	χαирήσω	ἐχάρην (§871)		κεχάρηκα	
	18. μάχομαι сражаюсь	μαχ, μαχε, μαχη	μαχοῦμαι, -εἶ (как κοσμοῦμαι)	ἐμαχεσάμην			μεμάχημαι
	19. καθ-εὔδω сплю	εὔδ, εὔδη	καθ-ευδήσω	(κατ-έδαρθον от κατα- δαρθάνω)		(κατα-δεδάρ- θηκα от κατα- δαρθάνω)	

**§905.** Спряжение аориста ἔσχον

	Indicati- vus	Conjunctivus	Optativus	Imperati- vus	Infiniti- vus	Participium
Sing. 1	ἔσχον	(ἶνα) σχῶ	(εἴθε) σχοίην		σχεῖν	σχών σχοῦσα σχόν Gen. σχόντος σχοῦσης σχόντος
2	ἔσχες	(ἶνα) σχῆς	(εἴθε) σχοίης	σχές		
3	ἔσχε(ν)	(ἶνα) σχῇ	(εἴθε) σχοίη	σχέτω		
	и т. д., как ἔλιπον (§765)	и т. д., как τιθῶ	и т. д., как διδοίην			
Plur. 1						
2				σχέτε		
3				σχόντων		

**§906.** Спряжение аориста παρέσχον (и других сложных)

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Impera- tivus	Infiniti- vus	Participium
Sing. 1	παρ-έσχον	(ἶνα) παρά-σχω	(εἴθε) παρά-σχοιμι		παρά- σχεῖν	παρά-σχών παρά-σχοῦσα παρα-σχόν
2	παρ-έσχες	(ἶνα) παρά-σχης	(εἴθε) παρά-σχοις	παρά- схες		
3	παρ-έсχε(ν)	(ἶνα) παρά-сχη	(εἴθε) παρά-сχοи			
	и т. д.	и т. д.	и т. д.	и т. д.		

**§907.** Спряжение аориста παρεσχόμεν (и других сложных)

	Indicativus	Conjunctivus	Optativus	Impera- tivus	Infinitivus	Participium
Sing. 1	παρ-εσχόμεν	(ἶνα) παρά-сχωμαι	(εἴθε) παρά-сχοίμην		παρά- схου, προ- сχοῦ	παρά- сχόμενος
2	παρ-έсχου	(ἶνα) παρά-сχη	(εἴθε) παρά-сχοио			
	и т. д.	и т. д.	и т. д.			

4. Восьмой класс (смешанный класс)

§908. К этому классу относятся глаголы, в которых времена образованы от основ, произведенных от совершенно различных корней, подобно тому, как в латинском глаголе *fero* перфект и супин образованы от основ, произведенных от других корней (*tuli, latum*), или в латинском *sum, fui*, и в русском «есмы», «был», «буду».

Praesens	Основа	Fut. act. и med.	Aor. act. и med.	Aor. pass.	Perf. act.	Perf. med. (pass.)
1. αἰρέω Med.: αἰρέομαι беру себе, выбираю Pass.: αἰρέομαι меня берут, выбирают	αἶρη, αἶρε, ἐλ	αἰρήσω αἰρήσομαι	εἶλον, inf. ἐλεῖν εἰλόμην	ἥρέθην	ἥρηκα	ἥρημαι ἥρημαι
2. ἔρχομαι иду, прихожу	έρχ, ἐλθ, ἐλυθ, ἐλευθ, εἰ	εἶμι (§861), ἥξω, (ἐλεύσομαι – поэтическая форма)	ἦλθον, ἦκον (imprf. в значении aor.)		ἐλήλυθα (§806), ἦκω (praesens в значении perfectum)	
3. ἐσθίω ем	ἐσθι, ἐδ, ἐδε	ἔδομαι	ἔφαγον		ἐδήδοκα (§806)	ἐδήδεσμαι (§806)
4. ὁράω вижу Imprf. ὥρων (§804)	ὄρα, ἰδ, ὀπ	ὄψομαι (2-е лицо ὀψει: §503)	εἶδον	ὤφθην	έώρακα (§804)	ὤμμαι, έώραμαι (§804)
5. τρέχω бегу	τρέχ, δραμ, δραμη	δραμοῦμαι, -εἶ (как κοσμοῦμαι)	ἔδραμον		δεδράμηκα	
6. φέρω несу	φερ, οἰ, ἐνεγκ, ἐνεκ	οἴσω	ἦνεγκον, ἦνεγκα	ἦνέχθην	ἐνήνοχα (§806)	ἐνήνεγμαι (§806)
7. ἀγορεύω, λέγω говорю  ἀπ- αγορεύω запрещаю, устаю	ἀγορευ, λεγ, ἐπ, ἐρ, ἐρη, ῥη	ἐρῶ, -εἰς (как κοσμῶ), λέξω	εἶπον, εἶπα, ἔλεξα	ἐρρήθην, ἐλέχθην Fut. pass. ῥηθήσομαι, λεχθήσομαι, λέξομαι	εἶρηκα	εἶρημαι, λέλεγμαι
		ἀπ- ерῶ	ἀπ- εἶπον		ἀπ- εἶρηκα	
8. παίω, τύπτω, πατάσσω, πλήττω бью	пαι, τυп, πληγ	παίσω, πατάξω	ἔπαισα, ἐπάταξα, πληγὰς ἐνέβαλον	ἐπλήγην, πληγὰς ἔλαβον	πληγὰς δέδωκα	πέπληγμαι, πληγὰς εἴληφα
9. πωλέω, πιπράσκω, ἀπο- δίδομαι продаю	πωλη, δω, δο, прα	ἀπο- δώσομαι, πωλήσω	ἀп- еδόμην	ἐπράθην	πέπρακα	πέπραμαι
10. ὠνέομαι покупаю	ώνη, прiα	ὠνήσομαι	ἐπριάμην (§838)	ἐωνήθην (§804)		έώνημαι (§804)

Замечания о глаголах восьмого класса

§909. Пассивом к αἰρέω «беру» служит ἀλίσκομαι «меня берут» (§901, 6), – Ἦιρέθην есть пассив к med. αἰρέομαι и значит «я был выбран». – Ἦιρημαι употребляется и в медиальном и в пассивном смысле и значит «я (уже) выбрал» и «я выбран». – В аористе εἶλον, εἰλόμην εἰ возникло вследствие слияния приращения ε с начальным гласным ε глагола (§802). Поэтому все формы аориста, кроме изъявительного накл., начинаются с ἐλ: conj. ἔλω, ἔλωμαι; opt. ἔλοιμι, ἐλοίμην; impr. ἔλε, ἐλοῦ; inf. ἐλεῖν, ἐλέσθαι; part. ἐλών, ἐλόμενος.

§910. Ἔρχομαι употребляется только в praes. ind.; остальныеклонения настоящего и имперфект образуются от εἶμι (§862). Синонимом с ἔρχομαι в значении «прихожу» служит ἦκω, которое в praesens имеет значение перфекта «я (уже) пришел», а в imprf. имеет значение аориста «я пришел». В значении будущего «пойду» употребляется εἶμι, а в значении «приду» употребляется ἥξω и ἀφίξομαι (§897, 20).

§911. В аористе εἶδον εἰ возникло вследствие слияния приращения ε с начальным гласным ι глагола (§802). Поэтому все формы аориста, кроме изъявительного накл., начинаются с ἰδ: conj. ἴδω, opt. ἴδοιμι, impr. ἰδέ, inf. ἰδεῖν, part. ἰδών. – Impr. med. ἰδοῦ (oxytonon) значит «вот».

§912. От аориста εἶπον одни формы употребляются с окончаниями сильного аориста, другие – с окончаниями слабого аориста (с α), а именно: ind. εἶπον, εἶπας, εἶπε(ν), εἵπομεν, εἵπατε, εἶπον; conj. εἵπω; opt. εἵποιμι; impr. εἰπέ, εἰπάτω, εἵπατε, εἰπόντων; inf. εἰπεῖν; part. εἰπών.

§913. От аориста ἦνεγκον также одни формы употребляются с окончаниями сильного аориста, другие – с окончаниями слабого аориста (с α), а именно: с окончаниями сильного аориста чаще всего употребляются: 1-е лицо един. ч. ind. ἦνεγκον; inf. ἐνεγκεῖν; part. ἐνεγκών; opt образуется и по сильной и по слабой форме – ἐνέγκοιμι (чаще) и ἐνέγκαιμι; остальные формы чаще с окончаниями слабого аориста: 2-е лицо един. и множ. ч. ind. ἦνεγκας, ἦνέγκατε; 2-е лицо един. ч. impr. ἔνεγκον, но 2-е лицо множ. ч. impr. ἐνέγκατε, 3-е лицо един. ч. impr. ἐνεγκάτω.



Неправильность ударения во 2-м лице един. ч. повелительного накл. аориста некоторых глаголов V – VIII классов

§914. Во 2-м лице един. ч. повелительного накл. аориста глаголов λαμβάνω ( V кл.), εὕρισκω ( VI кл.), ἔρχομαι ( VIII кл.), ὁράω ( VIII кл.), ἀγορεύω или λέγω ( VIII кл.) ударение ставится на последнем слоге: λαβέ, εὕρέ, ἐλθέ, ἰδέ, εἰπέ (но в сложных: ἄπ-ελθε и т.д.). В остальных формах повелительного накл. ударение ставится по общему правилу: λάβετε, ἔλθετε и т. д.

Недостаточные глаголы первого спряжения

§915. Некоторые глаголы имеют лишь форму перфекта и плюсквамперфекта, причем перфект употребляется в значении настоящего, а плюсквамперфект – в значении имперфекта, а именно:

1. ἔ- οиκ- α «я похож», «я кажусь»; part. εοικώς, εοικυῖα, εοικός «похожий»; но εἰκός (средний род) «справедливо», «естественно»; к нему наречие εἰκότως. Plqr. ἐώκειν (-η).

2. εἶ- ωθ- α «имею обыкновение». Plqr. εἰώθειν (-η).

3. εἶ- μαρ- ται (безлично) «суждено»; ἡ εἰμαρμένη = ἡ μοῖρα «судьба».

4. πέ- πρω- ται (безлично) «суждено»; ἡ πεπρωμένη и τὸ πεπρωμένον «судьба».

Неправильности значения глагольных форм

§916. Очень многие активные глаголы имеют медиальное будущее с активным значением. Сюда относятся следующие глаголы:

Praesens		Futurum medii
ᾶδω	пою	ᾶσομαι я буду петь
ἀκούω	слышу	ἀκούσομαι (§816)
ἀπαντάω	встречаю(сь)	ἀπαντήσομαι
ἀπολαύω	наслаждаюсь	ἀπολαύσομαι
ἀρπάζω	похищаю	ἀρπάσομαι
βαδίζω	иду	βαδιοῦμαι
βοάω	кричу	βοήσομαι
γελάω	смеюсь	γελᾶσομαι (§813)
διώκω	преследую	διώξομαι
ἐπαινέω	хваляю	ἐπαινέσομαι (§814)
θαυμάζω	удивляюсь	θαυμάσομαι
κλέπτω	краду	κλέψομαι
οἰμώζω	охаю	οἰμώξομαι (§649)
πηδάω	прыгаю	πηδήσομαι
σιγάω	молчу	σιγήσομαι
σιωπάω	молчу	σιωπήσομαι
σκώπτω	насмехаюсь	σκώψομαι
σπουδάζω	стараюсь	σπουδάσομαι
τίκτω	рождаю	τέξομαι (§817)
φεύγω	бегу	φεύξομαι*

\* Эти глаголы можно запомнить в следующем порядке:

ᾶδω, ἀκούω, ἀπαντάω,  
ἀπολαύω, ἀρπάζω, βοάω,  
βαδίζω, βλέπω, γελάω,  
ἐπαινέω, διώκω, πηδάω,  
θαυμάζω, κλέπτω, σιγάω,  
τίκτω, οἰμώζω, сиωπάω,  
σκώπτω, φεύγω, σπουδάζω.

§917. Кроме того, следующие глаголы из числа упомянутых прежде имеют медиальное будущее:

κλαύσομαι, νεύσομαι, πλεύσομαι, πνεύσομαι (§815), ἔσομαι (§857), εἶσομαι (§852), ῥήσομαι (§871), βιώσομαι (§871), ὁμοῦμαι (§892, 11);

от глаголов V класса (§897): βήσομαι, φθήσομαι, πίομαι, каμοῦμαι, ἁμαρτήσομαι, μαθήσομαι, τεύξομαι, λήψομαι, λήξομαι, δήξομαι;

от глаголов VI класса (§901): γηράσομαι, ἀποδράσομαι, γνώσομαι, πείσομαι, ἀποθανοῦμαι;

от глаголов VII класса (§904): ἐρήσομαι;

от глаголов VIII класса (§908): ἔδομαι, ὄψομαι, δραμοῦμαι.

§918. Многие активные глаголы, особенно verba puga, имеют медиальное будущее с пассивным значением.

Praesens		Futurum medii
ἄδικέω	обижаю	ἀδικήσομαι буду обижаем, б. обижен
μισέω	ненавижу	μισήσομαι
οἰκέω	населяю	οἰκήσομαι
φιλέω	люблю	φιλήσομαι
ἄρχω	властвую	ἄρξομαι
ταράττω	привожу в смятение	ταράξομαι
τρέφω	кормлю	θρέψομαι
φυλάττω	стерегу	φυλάξομαι
θεραπεύω	ухаживаю	θεραπεύσομαι
κωλύω	мешаю	κωλύσομαι
τιμάω	почитаю	τιμήσομαι и τιμηθήσομαι
ζημιόω	наказываю	ζημιώσομαι и ζημιωθήσομαι
ἀπο- στερέω	лишаю	ἀποστερήσομαι и ἀποστερηθήσομαι
ὠφελέω	приношу пользу	ὠφελήσομαι и ὠφεληθήσομαι
δια- φθείρω	уничтожаю	διαφθεροῦμαι и διαφθαρήσομαι
λέγω	говорю	λέξομαι и λεχθήσομαι (§908, 7)

§919. От многих активных глаголов, с переходным значением, aor. passivi имеет всегда или иногда непереходное (или медиальное) значение

a) futurum имеет по б. ч. медиальную форму (реже пассивную)

Praesens activi	Praesens medii (passivi)	Aoristus passivi	Futurum medii и passivi
αἰσχύνομ	αἰσχύνομαι	ἤσχύνθην	αἰσχυνοῦμαι и αἰσχυνθήσομαι буду стыдиться, устыжусь
ἀνιάω	ἀνιάομαι	ἤνιάθην	ἀνιάσομαι буду печалиться, опечалюсь
ἄπ- αλλάττω	ἄπ- αλλάττομαι	ἄπ- ηλλάγην	ἄπ- αλλάξομαι и ἀπαλλαγήσομαι
ἐπείγω	ἐπείγομαι	ἤπειχθην	ἐπείξομαι
ἐστιάω	ἐστιάομαι	εἰστιάθην (§802)	ἐστιάσομαι
εὐφραίνω	εὐφραίνομαι	ἠὺφράνθην	εὐφρανοῦμαι и εὐφρανθήσομαι
κινέω	κινέομαι	ἐκινήθην	κινήσομαι
κοιμάω	κοιμάομαι	ἐκοιμήθην	κοιμήσομαι
λυπέω	λυπέομαι	ἐλυπήθην	λυπήσομαι
ὀργίζω	ὀργίζομαι	ὠργίσθην	ὀργιοῦμαι и ὀργισθήσομαι
ὀρέγω	ὀρέγομαι	ὠρέχθην (и ὠρεξάμην)	ὀρέξομαι
ὀρμάω	ὀρμάομαι	ὠρμήθην	ὀρμήσομαι
περαιόω	περαιόομαι	ἐπεραιώθην	περαιώσομαι и περαιωθήσομαι
πλανάω	πλανάομαι	ἐπλανήθην	πλανήσομαι
πορεύω	πορεύομαι	ἐπορεύθην	πορεύσομαι
φέρω	φέρομαι	ἤνέχθην	οἴσομαι и ἐνεχθήσομαι
φοβέω	φοβέομαι	ἐφοβήθην	φοβήσομαι

§920. б) futurum имеет пассивную форму

Praesens activi	Praesens medii (passivi)
δι- , συν- αλλάττω	δι- , συν- αλλάττομαι
примирияю	примирияюсь
κατα- κλίνω	κατα- κλίνομαι
кладу	ложусь
κομίζω	κομίζομαι
несу	иду, возвращаюсь
ἐκ- , κατα- πλήττω	ἐκ- , κατα- πλήττομαι
пугаю	пугаюсь
σήπω	σήπομαι
гною	гнию
στρέφω	στρέφομαι
поворачиваю	поворачиваюсь
σφάλλω	σφάλλομαι
валю, обманываю	падаю, ошибаюсь
σώζω	σώζομαι
спасаю	спасаюсь
φαίνω	φαίνομαι
показываю	показываюсь, являюсь
ψεύδω	ψεύδομαι
обманываю	обманываюсь, лгу

**§921.** Отложительные глаголы (deponentia) (§440) по б. ч. имеют в аористе и в будущем медиальную форму (deponentia media). Но есть и такие, которые имеют в аористе пассивную форму с активным (переходным или непереходным) значением (deponentia passiva). Futurum этих глаголов имеет по б. ч. медиальную форму. Глаголы эти – следующие:

Praesens	Aoristus passivi	Futurum medii и passivi
ἄγμαι удивляюсь (§853, 4)	ἡγάσθην	ἄγασομαι
αἰδέομαι стыжусь (§813)	ἡδέσθην	αἰδέσομαι
ἀμιλλάομαι соперничаю	ἡμιλλήθην	ἀμιλλήσομαι
ἄρνέομαι отрицаю	ἡρνήθην	ἄρνήσομαι
ἄχθομαι сержусь (§813)	ἡχθέσθην	ἄχθέσομαι и ἄχθεσθήσομαι
βούλομαι хочу (§904, 9)	ἐβουλήθην	βουλήσομαι
δέομαι нуждаюсь (§904, 10)	ἐδεήθην	δεήσομαι
δια- λέγομαι разговариваю	δι- ελέχθην	διαλέξομαι и διαλεχθήσομαι
δύναμαι могу (§853, 5)	ἐδυνήθην	δυνήσομαι
ἐναντιόομαι противлюсь	ἡναντιώθην	ἐναντιώσομαι
ἐν- θυμέομαι обдумываю	ἐν- εθυμήθην	ἐνθυμήσομαι
ἐπι- μέλομαι забочусь (§904, 13)	ἐπ- εμελήθην	ἐπιμελήσομαι
ἐπίσταμαι знаю (§853, 6)	ἡπιστήθην	ἐπιστήσομαι
εὐλαβέομαι остерегаюсь	ἡυλάβήθην	εὐλαβήσομαι
ἥττάομαι подчиняюсь, я побежден	ἡττήθην	ἡττήσομαι и ἡττηθήσομαι
προ- θυμέομαι желаю	προ- εθυμήθην, προϋθυμήθην	προθυμήσομαι и προθυμηθήσομαι
δια- νοέομαι размышляю, замышляю	δι- ενοήθην	διανοήσομαι
προ- νοέομαι забочусь	προ- ενοήθην	προνοήσομαι
οἶομαι думаю (§904, 15)	ᾠήθην	οἰήσομαι
πειράομαι пытаюсь	ἐπειράθην	πειράσομαι
φιλοτιμέομαι стремлюсь (из честолюбия)	ἐφιλοτιμήθην	φιλοτιμήσομαι
μαίνομαι безумствую (§775)	ἐμάνην	
ἥδομαι радуюсь	ἥσθην	ἥσθήσομαι

Aoristus passivi	Futurum passivi
δι- , συν- ἡλλάγην примирился	δι- , συν- ἀλλαγήσομαι примирюсь
κατ- εκλίνην лег	κατ- κλινήσομαι лягу
ἐκομίσθην	κομισθήσομαι
ἐξ- , κατ- επλάγην	ἐκ- , κατ- πλαγήσομαι
ἐσάπην	σαπήσομαι
ἐστράφην	στραφήσομαι
ἐσφάλην	σφαλήσομαι
ἐσώθην	σωθήσομαι
ἐφάνην	φανήσομαι и φανοῦμαι
ἐψεύσθην обманулся	ψευσθήσομαι обманусь
ἐψευσάμην солгал	ψεύσομαι солгу

**§922.** Некоторые deponentia media имеют, при aor. med. с активным значением, еще aor. pass. (и fut. pass.) с пассивным значением; perfectum может иметь или оба значения, или одно из них:

Praesens	Aor. medii	Aor. passivi	Perf. med. и pass.
αἰτιόομαι обвиняю	ἡτιασάμην обвинил	ἡτιάθην был обвинен	ἡτίομαι обвинил, обвинен
βιάζομαι принуждаю	ἐβιασάμην принудил	ἐβιάσθην был принужден	βεβίασμαι принудил, принужден
ἐργάζομαι делаю	εἰργασάμην сделал	εἰργάσθην был сделан	εἵργασμαι сделал, сделан
μιμέομαι подражаю, воспроизвожу	ἐμιμησάμην воспроизвел	ἐμιμήθην был воспроизведен	μεμίμημαι воспроизвел, воспроизведен
δωρέομαι дарю	ἐδωρησάμην подарил	ἐδωρήθην был подарен	δεδώρημαι подарил, подарен
ιάομαι лечу, исцеляю	ἰασάμην вылечил, исцелил	ἰάθην был вылечен, исцелен	
λωβάομαι оскорбляю	ἐλωβησάμην оскорбил	ἐλωβήθην был оскорблен	λελώβημαι оскорблен
χειρόομαι покоряю	ἐχειρωσάμην покорил	ἐχειρώθην был покорен	κεχείρωμαι покорен
λογίζομαι считаю	ἐλογισάμην счел	ἐλογίσθην был сочтен	λελόγισμαι счел, сочтен
ψηφίζομαι решаю	ἐψηφισάμην решил	ἐψηφίσθην был решен	ἐψηφισμαι решил, решен

---

# СИНТАКСИС ПРОСТОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Согласование подлежащего со сказуемым  
и определения с определяемым

Член

Падежи

I. Именительный падеж

II. Винительный падеж

III. Дательный падеж

IV. Родительный падеж

Предлоги

Глагол

Залоги

I. Действительный залог (activum)

II. Средний залог (medium)

III. Страдательный залог (passivum)

Наклонения

Изъявительное наклонение (Indicativus)

Времена изъявительного наклонения

Времена сослагательного, желательного и повелительного наклонений  
и инфинитива

Повелительное наклонение (Imperativus)

Сослагательное наклонение (Conjunctivus)

Желательное наклонение (Optativus)

# СИНТАКСИС ПРОСТОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

## Согласование подлежащего со сказуемым и определения с определяемым

**§923.** (415) Глагол сказуемого (предиката – praedicatum) согласуется с подлежащим (субъектом – subjectum) в лице и числе; имя сказуемого (nomen praedicati), – прилагательное, местоимение, склоняемое числительное и причастие, – согласуется с подлежащим в роде, числе и падеже. Те же правила согласования в латинском и русском языке.

Но из этого правила есть следующие исключения:

**§924.** А. Если подлежащее поставлено в среднем роде множ. числа, то глагол сказуемого ставится в единственном числе, но имя сказуемого – во множественном числе.

Τὰ κακὰ συνάγει τοὺς ἀνθρώπους (Aristot. Rhet. 1363a 1) «несчастья соединяют людей».

**§925.** (416) Б. Если подлежащее есть имя собирательное, означающее живые существа, например, τὸ πλῆθος «множество», «толпа», ὁ δῆμος «народ», ὁ στρατός «войско», τὸ μέρος «часть», то глагол сказуемого, обыкновенно ставящийся, как и по-русски, в единственном числе, может быть поставлен и во множественном числе. Такое согласование по смыслу бывает в латинском и русском языке:

Μέρος τι ἀνθρώπων οὐχ ἡγοῦνται θεούς (Plat. Leg. 948 C) «часть людей не признает богов».

**§926.** (417) В. При подлежащем мужского или женского рода имя прилагательное сказуемого иногда ставится в среднем роде единственного числа. Такое прилагательное до некоторой степени получает значение существительного. Это явление есть и в латинском языке; бывает оно и в русских пословицах, например: «ум – хорошо, а два – лучше»; но в русском литературном языке в этом смысле употребляются слова: «нечто», «существо», «вещь», «предмет», «явление» и т. д., с соответствующим определением-прилагательным:

Ἡ πατρίς φίλτατόν (ἐστι) βροτοῖς (Monost. 216) «отечество – есть самое дорогое для смертных», «нечто самое дорогое».

**§927.** (422) Подлежащее обыкновенно пропускается, если оно есть местоимение личное первого или второго лица. Оно ставится только тогда, когда находится под логическим ударением (например, если оно противопоставляется другому подлежащему).

**§928.** Если подлежащее есть третье лицо, о котором перед этим говорилось и которое легко понимается из связи речи, то оно также пропускается; если же оно имеет на себе логическое ударение, то выражается одним из указательных местоимений: οὗτος, ὅδε, ἐκεῖνος.

То же правило есть и в латинском языке. В русском языке местоимения личные обыкновенно ставятся, но часто могут быть и пропущены без ущерба для смысла.

1. Ἐγὼ καὶ Ἡρώδης ἐπλέομεν (Antiphont. 5, 29) «я и Герод (мы с Геродом) плыли».
2. Οὐκ ἐκεῖνος, ἀλλ' ἐκείνη κεῖνον (= ἐκεῖνον) ἐνθάδ' ἤγαγεν (Eur. Or. 742) «не он (ее), а она его привела сюда».
3. Αὔλει μοι μέλος, σὺ δ' ᾄδε (Com. 2, 710) «играй мне песню, а ты пой».

**§929.** (423) Третье лицо глагола во множественном числе часто употребляется без определенного подлежащего, когда речь идет о людях вообще, – в таком же смысле, как по-русски и по-латыни: λέγουσι, φασί «говорят», dicunt, ajunt, ferunt.

Ἐν Θήβαις τὴν νύκτα ὅλην τήν τε ἡμέραν δειπνοῦσι (Com. 3, 230) «в Фивах всю ночь и день обедают».

*Сравните:* По улицам слона водили (Крылов).

**§930.** (424) Второе лицо глагола употребляется в некоторых видах предложений также без определенного подлежащего, как по-русски и по-латыни: ἡγήσαιο ὅν «подумаешь», credas.

Εἰ μὴ φυλάσσεις μίκρ' (= μικρά), ἀπολεῖς τὰ μείζονα (Monost. 172) «если не бережешь малого, потеряешь большее».

*Сравните:* «Тише едешь, дальше будешь».

**§931.** (1316) Связка ἐστί и εἰσί часто пропускается, особенно в изречениях, а также когда имя сказуемого выражено существительными ἀνάγκη «нужда», ὥρα «пора», καιρός «пора», прилагательными среднего рода δῆλον, ῥάδιον, χαλεπόν, отглагольными прилагательными на τέος и др. Такой же пропуск (эллипсис) связки бывает и в латинском языке (Лат. грамм. 1316), а в русском пропуск глагола «быть» в настоящем времени бывает почти всегда.

1. Ὁ μὲν δίκαιος εὐδαίμων, ὁ δ' ἄδικος ἄθλιος (Plat. Reip. 354 A) «справедливый счастлив, а несправедливый несчастен». – Здесь при εὐδαίμων и ἄθλιος подразумевается ἐστί.
2. Ἦδη ὥρα ἀπιέναι (Pl. Apol. 42 A) «уже пора уходить».

**§932.** По-русски, если сказуемое, выраженное глаголом «быть» и некоторыми другими («находиться», «иметься», «оказываться», «представляться» и т. п.), соединено с отрицанием, то логическое подлежащее его часто ставится в родительном падеже, так что получается грамматически безличное предложение. По-гречески, как и по-латыни, отрицание не влияет на падеж подлежащего, и оно ставится в именительном падеже и при отрицательном сказуемом.

Ἦλαιον ἡμῖν οὐκ ἔνεστ' (= ἔνεστι) ἐν τῷ λύχνῳ (Aristoph. Nub. 56) «у нас нет масла в лампе».

**§933.** Определение, выраженное прилагательным, причастием, склоняемым числительным, местоимением, согласуется с определяемым словом в роде, числе и падеже, как по-латыни и по-русски.

Πολὺς στρατός «большое войско»,  
πολλὴ στρατιά «большое войско»,  
πολὺ στράτευμα «большое войско»,  
πολλοῦ στρατοῦ «большого войска»,  
πολλὰς στρατιάς «большие войска».



## Член

§934. Член ставится при существительном

а) для указания на то, что предмет, обозначаемый им, известен слушателю или читателю или уже был упомянут в предыдущем рассказе: ὁ ἄνθρωπος – известный или выше упомянутый человек («обособляющий» член);

б) для указания на целый род или класс предметов: ὁ ἄνθρωπος – всякий человек (= все люди, весь род человеческий) («родовой» член).

- а) 1. Ἴωμεν ἐπὶ τοὺς ἄνδρας «пойдем на (этих) людей» (Xen. Anab. 6,5,21): так говорит Ксенофонт своим соратникам, разумея врагов, находящихся по близости их.
2. Ξενίας ἀγῶνα ἔθηκεν· ἐθεώρει δὲ τὸν ἀγῶνα καὶ Κῦρος (Xen. Anab. 1,2,10) «Ксений устроил игры; смотрел на (эти, упомянутые) игры и Кир».
3. Κῦρος, καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἄρματος, τὸν θώρακα ἐνεδύετο καί, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον, τὰ παλτὰ εἰς τὰς χεῖρας ἔλαβε (Xen. Anab. 1,8,3) «Кир, соскочив с колесницы, надел латы и, сев на коня, взял в руки копья»: здесь член при каждом существительном указывает на принадлежность Киру каждого предмета: со своей колесницы и т.д. Русский язык в этом отношении сходится с греческим (и латинским), т. е., когда принадлежность предмета субъекту или объекту предложения ясна, то и русский язык не выражает этой принадлежности притяжательным местоимением.
4. Τὴν χεῖρα δός (Aristoph. Nub. 81) «дай руку (твою)».
5. ὦ μιαρέ, τύπτεις τὸν πατέρα; (Aristoph. Nub. 1325) «негодяй, ты бьешь (своего) отца?»
- б) 6. Ὁ ἐλέφας μέγιστον τῶν ζῴων (ἐστίν) (Aristot. 771 b 9) «слон – самое крупное из живых существ».
7. Δὺς παῖδες οἱ γέροντες (Aristoph. Nub. 1417) «старики – во второй раз дети».

§935. Однако при существительном, означающем целый класс или род предметов, член может и не ставиться.

Μάχονται καὶ ἐλέφαντες σφοδρῶς πρὸς ἀλλήλους (Aristot. 610 a 15)  
«дерутся и слоны сильно друг с другом».

§936. При имени сказуемого член не ставится, а также и при имени сказуемого в двойном именительном или двойном винительном падеже (см. ниже §961, §972).

Μήτηρ πάντων γαῖα (= γῆ) καὶ κοινὴ τροφός (Monost. 617) «земля – мать всех и общая кормилица».

§937. При имени собственном (названии лица, народа, страны) член может ставиться и не ставиться: Σωκράτης и ὁ Σωκράτης, Ἀθηναῖοι и οἱ Ἀθηναῖοι, Ἀσσυρία и ἡ Ἀσσυρία и т. д.

§938. Названия рек по б. ч. ставятся между членом и словом ποταμός: ὁ Εὐφράτης ποταμός.

§939. Член может ставиться и не ставиться при существительных, означающих отвлеченные понятия, и при названиях добродетелей и пороков, искусств, наук, занятий, вещества: ἀρετὴ «добродетель», δικαιοσύνη «справедливость», σοφία «мудрость», ἀλήθεια «истина», κακία «порок», τέχνη «искусство», τοξική «стрельба из лука», στρατηγία «должность полководца», ὕδωρ «вода», οἶνος «вино» и т. д.

1. Νόσων χαλεπώτατος φθόνος (Com. 4,231) «зависть – самая тяжелая из болезней».
2. Ἀρχὴ φιλίας μὲν ἔπαινος, ἔχθρας δὲ ψόγος (Isocr. 1,33) «начало дружбы – похвала, (начало) вражды – порицание».
3. Ἐπαντ' (= ἅπαντα) ἀφανίζει γῆρας· ἰσχὺν σώματος. Ἀκοήν, ὄρασιν, κάλλος (Com. 4,362) «все уничтожает старость: силу тела, слух, зрение, красоту».
4. Οὗτος μὲν ὕδωρ, ἐγὼ δ' οἶνον πίνω (Dem. 19, 46) «он пьет воду, а я – вино».
5. Ἡ μωρία δίδωσιν ἀνθρώποις κακά (Mon. 224) «глупость дает (приносит) людям несчастья».

§940. В некоторых выражениях (по б. ч. с предлогом), означающих место и время, член часто не ставится: κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν «на суше и на море», ἐπὶ γῆς «на земле», ὑπὸ γῆς «под землею», ἅμα ἡμέρᾳ «на рассвете», ἅμα ἑῷ «на заре», ἅμα ἡλίῳ ἀνίσχοντι «при восходе солнца», ἀφ' ἑσπέρας «с вечера», ὑπὸ νύκτα «под ночь», περὶ μέσας νύκτας «около полночи», περὶ ἡλίου δυσμᾶς «при заходе солнца», «на закате», ἅμα ἡρι «с весною» и т. д. Но и ἅμα τῇ ἡμέρᾳ «с наступлением дня».

§941. Определение (прилагательное, причастие, притяжательное местоимение, родительный падеж) ставится между членом и определяемым существительным: οἱ ἀγαθοὶ ἄνθρωποι «хорошие люди». Определение может быть поставлено и после существительного, но в этом случае при определении член повторяется: οἱ ἄνθρωποι οἱ ἀγαθοί, ὁ Ζεὺς ὁ Ὀλύμπιος «Зевс Олимпийский», ὁ ἐμὸς πατήρ или ὁ πατήρ ὁ ἐμὸς «мой отец», ἡ τῶν Περσῶν ἀρχή или ἡ ἀρχὴ ἡ τῶν Περσῶν «власть персов». Такая постановка определения называется «атттрибутивной».

1. Οἱ ἄγριοι οἶες καὶ οἱ ὄνοι οἱ ἄγριοι ἀσινεῖς εἰσιν (Xen. Cyt. 1,4,7) «дикие бараны и дикие ослы безвредны».
2. Ἡ γυναικεία φύσις οὐδὲν χείρων τῆς τοῦ ἀνδρὸς (φύσεώς) ἐστίν (Xen. Conv. 2,9) «женская природа нисколько не хуже природы мужчины».
3. Κλέαρχος ἐν μὲν τῇ ἀριστερᾷ χειρὶ τὸ δόρυ εἶχεν, ἐν δὲ τῇ δεξιᾷ βακτηρίαν (Xen. Anab. 2,3,11) «Клеарх в левой руке держал копье, а в правой палку». – Надо заметить, что при δόρυ поставлен член, так как разумеется копье не какое-то, а копье определенное, именно Клеархово, а при βακτηρίαν член не поставлен, потому что разумеется палка какая-то, случайно попавшаяся Клеарху.
4. Ἐνταῦθα δὴ Κύρου ἀποτέμνεται ἡ κεφαλὴ καὶ ἡ χεὶρ ἡ δεξιὰ (Xen. Anab. 1,10,11) «тут отрубают голову Кира (у Кира) и правую руку».

[Продолжение >](#)

**§942.** Определением может служить и наречие, получающее тогда значение прилагательного, а также выражение с предлогом; такие определения ставятся также между членом и определяемым существительным или после существительного, но с повторенным членом: οἱ τότε ἄνθρωποι «тогдашние люди», τὸ κάτω χεῖλος «нижняя губа», ἡ εἰς Ἀθήνας ὁδός «дорога в Афины», ὁ πρὸς τοὺς Πέρσας πόλεμος «война с персами» или ὁ πόλεμος ὁ πρὸς τοὺς Πέρσας.

1. Κῦρος τῶν παρ' ἑαυτῷ βαρβάρων ἐπεμελεῖτο (Xen. Anab. 1,1,5) «Кир заботился о варварах (= персах), бывших у него».
2. Ἄλυπος ὁ ἐν τῷ γήρᾳ θάνατος (Aristot. 479 a 20) «беспечальна смерть в старости».

**§943.** Определение в некоторых случаях ставится после существительного с членом или перед членом, причем при определении член не повторяется, т. е. расположение слов получается следующее:

- а) член + существительное + определение,
- б) определение + член + существительное.

Такая постановка определения называется «предикативной».

**§944.** При предикативной постановке прилагательное является логически «предикатом», т. е. сказуемым данной мысли, а определяемое им существительное логически является подлежащим этой мысли. По-русски такой смысл получает прилагательное-определение, когда оно отделено от определяемого им существительного каким-нибудь словом или поставлено после него. Так, в фразе: ὁ μάντις τοὺς λόγους ψευδεῖς λέγει «предсказатель говорит речи лживые» слово «лживые» логически есть сказуемое по отношению к слову «речи»: «речи предсказателя лживы».

Αἱ ἀγγελίαι ἐφοίτων δειναί (Thuc. 6,104) «известия приходили страшные».

*Сравните:* «Суровый был в науке славы ей дан учитель» (Пушкин).

**§945.** Но в некоторых случаях предикативная постановка не придает определению смысла предиката. Так, предикативное положение имеют всегда следующие определения:

**§946.** а) Местоимения ὅδε, οὗτος «этот», ἐκεῖνος «тот», ἕκαστος «каждый», ἕκαστος «каждый из двух», αὐτός «сам»: ὅδε ὁ ἀνὴρ или ὁ ἀνὴρ ὅδε «этот человек», οὗτος ὁ ἀνὴρ или ὁ ἀνὴρ οὗτος «этот человек», αὐτὸς ὁ ἀνὴρ «сам человек» и т. д.

**§947.б)** Родительный падеж личных местоимений, употребляемый в смысле притяжательного местоимения: ὁ πατήρ μου = ὁ ἐμὸς πατήρ «мой отец», ὁ πατήρ σου «твой отец», ὁ πατήρ αὐτοῦ «его отец», ὁ πατήρ ἡμῶν «наш отец», ὁ πατήρ ὑμῶν «ваш отец», ὁ πατήρ αὐτῶν «их отец». Напротив, родительный падеж возвратных местоимений всегда ставится в атрибутивном положении: στέργω τὸν ἐμαυτοῦ πατέρα или στέργω τὸν πατέρα τὸν ἐμαυτοῦ «я люблю своего отца», στέργεις τὸν σεαυτοῦ πατέρα или στέργεις τὸν πατέρα τὸν σεαυτοῦ «ты любишь своего отца» и т. д.

**§948.** в) Прилагательное πᾶς в значении «всякий» ставится при существительном без члена: πᾶς ἀνὴρ «всякий человек», πᾶσα πόλις «всякий город». В значении «весь» πᾶς или ἅπας и ὅλος ставится при существительном с членом, по б. ч. в предикативном положении: πᾶσα ἡ πόλις «весь город», πᾶσαι αἱ πόλεις «все города». Реже бывает в этом значении атрибутивная постановка слова πᾶς: ἡ πᾶσα πόλις «весь (как есть) город».

**§949.** г) Существительное, определяемое словом ἄλλος, не имеет члена, если ἄλλος употреблено в значении «другой»; если же ἄλλος значит «остальной», то существительное ставится с членом, и ἄλλος занимает атрибутивное положение: ἄλλος ἀνὴρ «другой человек», οἱ ἄλλοι ἄνδρες «остальные люди».

**§950.** д) Существительное, определяемое словом πολὺς, не имеет члена, если πολὺς означает «многий»; если же πολὺς означает «большая часть», то существительное ставится с членом, и πολὺς занимает атрибутивное положение: πολλοὶ ἄνθρωποι «многие люди», «много людей», οἱ πολλοὶ ἄνθρωποι «большая часть людей».

**§951.** е) Слово αὐτός в предикативном положении значит «сам», в атрибутивном положении «тот же (самый)»: αὐτὸς ὁ στρατηγός «сам полководец», ὁ αὐτὸς στρατηγός «тот же (самый) полководец» (§377).

**§952.** ж) Слово μόνος в предикативном положении значит «один только», в атрибутивном положении – «единственный»: μόνος ὁ παῖς: «(один) только сын», ὁ μόνος παῖς «единственный сын».

**§953.** з) Родительный падеж существительного, служащий определением другого существительного (genetivus possessivus, subjectivus, objectivus: §1001, §1004) по б. ч. ставится в атрибутивном положении, как сказано выше (§941), но иногда и в предикативном положении: ἡ ἀρχὴ τῶν Περσῶν «власть персов».

**§954.** и) Genetivus partitivus (§1008) всегда ставится в предикативном положении: οἱ ἄριστοι τῶν πολιτῶν или τῶν πολιτῶν οἱ ἄριστοι «лучшие из граждан».

**§955.** Член может быть не только при существительном, но и при всяком другом слове, употребленном в смысле существительного; такими словами бывают те, которые могут служить определениями существительного, занимая атрибутивное положение, т. е. прилагательное, причастие, местоимение притяжательное (также τοιοῦτος), числительное, родительный падеж, наречие, выражение с предлогом, а кроме того, инфинитив и вообще всякое слово и даже целое предложение. Таким образом, присоединение члена к любому слову обращает его в существительное, «субстантивирует» его.

**§956.** Субстантивирование разных частей речи свойственно и другим языкам, в том числе и русскому; но в греческом языке, благодаря употреблению члена, субстантивирование производится легче и возможно во всех падежах. Так, по-русски вполне легко субстантивируются и склоняются прилагательные и причастия (например, «сытый голодного не понимает», «битый небитого везет»); но несклоняемые части речи (или склоняемые, но употребленные не в своем реальном смысле, а в формальном) могут употребляться в качестве существительного без всякого определения лишь в виде именительного падежа (например, «вы есть местоимение»), а для употребления таких слов в виде других падежей нужно прибавление какого-либо определения (например, «пустое вы сердечным ты она обмолвись заменила» — Пушкин).



**§957.** Субстантивирование в греческом языке происходит лишь в мужском и среднем роде (редко в женском) во всех числах и падежах посредством присоединения к слову соответствующей формы члена. Слова, субстантивированные в мужском (и женском) роде, означают по б. ч. людей, в среднем роде – неодушевленные предметы: в единств. числе – по б. ч. отвлеченные, во множ. числе – по б. ч. конкретные, например, вещи, имущество, а также дела, обстоятельства, события, интересы и т. п.

Ὁ καλός «красивый (человек)», «красавец»;  
ἡ καλή «красивая (женщина)», «красавица»;  
τὸ ἀγαθόν «блага», «добро» (в отвлеченном, философском смысле);  
τὰ ἀγαθὰ «добро» (в смысле «имущество»);  
ὁ βουλόμενος «(всякий) желающий»;  
οἱ παρόντες «присутствующие»;  
τὰ παρόντα «настоящие обстоятельства», «настоящее положение»;  
οἱ ἐμοί «мои (родные, друзья и т. п.)»;  
τὰ ἐμά «мое имущество», «мое положение»;  
ὁ τοιοῦτος «такой (человек)»;  
τὰ τοιαῦτα «такие вещи»;  
οἱ ἄλλοι «остальные»;  
τὰ ἄλλα «остальное»;  
οἱ πολλοί «большинство», «обыкновенные люди» (в противоположность философам), «демократическая часть граждан» (в противоположность οἱ ὀλίγοι «олигархи»);  
οἱ ἑπτά «семь (мудрецов)»;  
οἱ Μένωνος «люди Менона»;  
τὰ τῶν πολεμίων «положение неприятелей»;  
οἱ νῦν «нынешние люди»;  
τὰ νῦν «нынешние обстоятельства»;  
οἱ ἐνθάδε «здешние люди»;  
τὰ ἐνθάδε «здешние обстоятельства»;  
οἱ ἐν τῇ πόλει «люди в городе», «горожане»;  
οἱ περὶ Σωκράτη «люди около (окружающие) Сократа», «Сократ и его ученики»; τὸ εἰδέναι «знание»;  
τὸ γνῶθι σαυτὸν «изречение: познай самого себя»;  
τὸ ὑμᾶς «слово ὑμᾶς».

1. Ὁ γραμμάτων ἄπειρος οὐ βλέπει βλέπων (Mon. 438) «не знающий грамоты не видит, видя».
2. Τὸ σπάνιον – τίμιον (Plat. Euthyd. 304B) «что редко, то дорого».
3. Ἀφείς τὰ φανερὰ, μὴ δίωκε τὰ φανῆ (= τὰ ἀφανῆ) (Mon. 18) «не гонись за неизвестным, бросив известное».
4. Κοινὰ τὰ φίλων (Bion ap. Diog. Laert. 4,7,9,53) «имущество друзей – общее».
5. Ἀδικεῖ πολλάκις ὁ μὴ ποιῶν τι, οὐ μόνον ὁ ποιῶν τι (Marc. Aurel. 9,4) «часто бывает виновен тот, кто не делает чего-нибудь, а не только тот, кто делает что-нибудь».
6. Εἶχε τὸ εὐώνυμον Κλέαρχος καὶ οἱ ἐκείνου (Xen. Anab. 1,2,15) «левое крыло занимал Клеарх и его солдаты».
7. Πράττε τὰ σαυτοῦ (Mon. 448) «занимайся своими делами».
8. Οἱ τ' ἔνδον συνελαμβάνοντο καὶ οἱ ἐκτὸς κατεκόπησαν (Xen. Anab. 2,5,32) «бывшие внутри были схвачены, а бывшие снаружи были перебиты».
9. Σωκράτης ἀνὴρ τῶν τότε ἦν ἄριστος (Plat. Phaedon. 118) «Сократ был лучшим человеком из тогдашних людей (из людей того времени)».
10. Καὶ γὰρ τὸ γῆμαι καὶ τὸ μὴ γῆμαι κακόν (Com. 2,3) «и жениться, и не жениться дурно».
11. Νοῦς ὁρᾷ καὶ νοῦς ἀκούει· τᾶλλα (= τὰ ἄλλα) κωφὰ καὶ τυφλά (Epicharm. fragm. 249 Kaibel) «ум видит и ум слышит; (все) остальное глухо и слепо».

**§958.** Прилагательное в мужском и среднем роде как единственного, так и множественного числа может употребляться и без члена в смысле существительного. Такое субстантивированное прилагательное среднего рода в единств. и во множ. числе, с членом и без члена, переводится на русский язык по б. ч. прилагательным среднего рода единств. числа.

Πάντες «все (= все люди)»,  
πάντα «всё (= все вещи)»,  
πολλοί «многие»,  
οἱ πολλοί «большинство», «большая часть», «обыкновенные люди» (§957),  
πολλά «многое»,  
ἀληθῆ и τὰ ἀληθῆ «истинное»,  
ψευδῆ и τὰ ψευδῆ «ложное».

1. Τὸ γνῶθι σαυτὸν πᾶσιν ἐστὶ χρήσιμον (Mon. 584) «(изречение) – познай самого себя – всем полезно».
2. Ἦκουε πάντων, ἐκλέγου δ' ἃ συμφέρει (Mon. 5666) «слушай всё, а выбирай себе то, что полезно».
3. Πολλοῖς ἡ γλῶττα προτρέχει διανοίας (Isocr. 1,41) «у многих язык опережает мысль».
4. Μὴ ἐν πολλοῖς ὀλίγα λέγε, ἀλλ' ἐν ὀλίγοις πολλά (Pythagoras ap. Stob. 35,8) «не во многих словах говори немногое, но в немногих многое».
5. Πένης, λέγων τᾶληθές (= τὸ ἀληθές), οὐ πιστεύεται (Com. 4,292) «бедняку не верят, хотя он говорит правду».
6. Ἀληθῆ λέγεις (Plat.) «ты говоришь правду».

**§959.** Член первоначально был указательным местоимением («этот») и в таком смысле почти всегда употребляется у Гомера. В аттической литературе это значение сохранилось лишь в нескольких выражениях, а именно:

- ὁ μὲν – ὁ δέ (во всех формах) «один – другой»;
- τὸ μὲν – τὸ δέ или τὰ μὲν – τὰ δέ (в смысле наречия) «то-то», «частью – частью»;
- ὁ δέ без предшествующего ὁ μὲν (почти исключительно в именительном падеже всех родов и чисел), в качестве подлежащего, когда подлежащим предложения становится лицо, упоминавшееся в предшествующем предложении в качестве дополнения: «а он», «а они»;
- πρὸ τοῦ «до этого времени», «прежде».

Выражения ὁ μὲν – ὁ δέ и ὁ δέ без предшествующего ὁ μὲν употребляются как субстантивированные местоимения (а не как определения существительного).

1. Τῶν πόλεων αἱ μὲν τυραννοῦνται, αἱ δὲ δημοκρατοῦνται, αἱ δὲ ἀριστοκρατοῦνται (Plat. Reip. 338) “одни из государств (одни государства) управляются тираннами, другие – народом, третьи – аристократами».
2. Οἱ Βοιωτοί, ἐν Κορωνείᾳ μάχῃ κρατήσαντες, τοὺς μὲν διέφθειραν τῶν Ἀθηναίων, τοὺς δὲ ζῶντας ἔλαβον (Thuc. 1,113,2) «беотийцы, победив в сражении при Коронее, одних из афинян перебили, других взяли в плен живыми».
3. Κλέαρχος τοὺς αὐτοῦ στρατιώτας ἐβιάζετο ἰέναι· οἱ δ' αὐτόν τε ἔβαλλον καὶ τὰ ὑποζύγια τὰ ἐκείνου (Xen. Anab. 1,3,1) «Клеарх заставлял идти своих солдат; а они бросали (каменьями) в него самого и в его выючных животных».
4. Ταύτην τὴν ἡμέραν ἐπορεύθησαν, τὰ μὲν τι μαχόμενοι, τὰ δέ τι ἀναπαυόμενοι (Xen. Anab. 4,1,14) «этот день они прошли, то (частью) сражаясь, то (частью) отдыхая».

## Падежи

### I. Именительный падеж

**§960.** (427) Именительный падеж есть падеж подлежащего и имени сказуемого. Употребление его в греческом языке одинаково с употреблением его в русском и латинском языках; но по-русски имя сказуемого ставится то в именительном, то в творительном падеже, а по-гречески (как и по-латыни) оно всегда бывает в именительном падеже.

**§961.** (428) Имя сказуемого соединяется с подлежащим не только посредством глаголов со значением «быть», но и посредством других глаголов: так получается конструкция – двойной именительный падеж. При имени сказуемого член не ставится (§936).

**§962.** (429) К глаголам, при которых ставится двойной именительный падеж, принадлежат следующие:

1. εἰμί «есмь»,

γίγνομαι «делаюсь», «становлюсь»,

ἔφυν, πέφυκα «есмь (по природе)»,

κατέστην и καθέστηκα «я сделался»,

μένω «остаюсь»,

δοκέω, φαίνομαι «кажусь».

2. Те глаголы в страдательном залоге, которые в действительном залоге имеют при себе двойной винительный падеж (см. ниже, §972), означающие:

а) называюсь чем: λέγομαι, καλέομαι, ὀνομάζομαι;

б) считаюсь, слышу чем: νομίζομαι, κρίνομαι;

в) назначаюсь чем, избираюсь чем или во что: αἰρέομαι, ἀποδείκνυμαι;

г) меня находят (в каком-нибудь виде): εὕρισκομαι.

1. Οἱ μὲν ἐκ πτωχῶν πλούσιοι γεγόνασιν, οἱ δ' ἐξ ἀδόξων ἔντιμοι (Dem. 3,29) «одни из нищих стали богатыми, другие – из бесславных именитыми».

2. Ἦ δὲ μωρία

Μάλιστ' ἀδελφὴ τῆς πονηρίας ἔφυν (Soph. fragm. 839) «в значительной мере глупость бывает сестрой порочности», «глупость – родная сестра порочности».

3. Γυνὴ γυναικὶ σύμμαχος πέφυκέ πως (Eur. fragm. 108) «женщина бывает как-то союзницей женщине».

4. Ὑμεῖς δικασταὶ καὶ ἐγένεσθε καὶ ἐκλήθητε (Antiphont. 1,23) «вы сделали и были названы судьями».

5. Κῦρος πάντων πάντα κράτιστος ἐνομίζετο (Xen. Anab. 1,9,3) «Кир считался самым выдающимся из всех во всем».

6. Κῦρος στρατηγὸς ἀπεδείχθη (Xen. Anab. 1,9,7) «Кир был назначен военачальником».

7. Κλέων ἤρέθη κατάσκοπος (Thuc. 4,27,3) «Клеон был выбран разведчиком (в разведчики)».

## II. Винительный падеж

§963. (431) Винительный падеж прямого дополнения ставится при переходных глаголах, как в русском и латинском языках:

Οἱ Ὶλληνες τοὺς Πέρσας ἐνίκησαν «эллины победили персов». –

Ἡ διαβολὴ χωρίζει τοὺς φίλους (Democr. fr. 154) «клевета разлучает друзей».

§964. (432). При изменении активной конструкции в пассивную винительный падеж дополнения обращается в именительный падеж и становится подлежащим пассивной конструкции, а подлежащее активной конструкции обращается в родительный падеж с предлогом ὑπό, если им обозначается предмет одушевленный, и в дательный без предлога (dativus instrumenti: §993), если им обозначается предмет неодушевленный. Поэтому приведенные сейчас примеры при обращении в пассивную конструкцию получают такую форму:

Οἱ Πέρσαι ἐνικήθησαν ὑπὸ τῶν Ὶλλήνων «персы были побеждены эллинами». –

Οἱ φίλοι χωρίζονται τῇ διαβολῇ «друзья разлучаются клеветой».

§965. (433) Но не все греческие переходные глаголы соответствуют русским переходным глаголам: в некоторых случаях мы переводим греческий переходный глагол русским непереходным, и наоборот. Так, βλάπτω – переходный глагол, а соответствующий ему русский глагол «врежу» – непереходный (с дательным падежом). Напротив, ἐπιτιμῶ – непереходный глагол (с дательным падежом), а соответствующий ему русский глагол «упрекаю» – переходный. Впрочем, иногда бывает возможно найти в русском языке синоним, который соединяется с тем же падежом, что и греческий глагол: так, вместо «упрекаю кого» можно сказать «делаю упреки кому».

§966. Таким образом, несогласно с русским языком, в греческом языке следующие глаголы суть переходные и управляют винительным падежом:

§967. а) Глаголы и выражения, означающие «приносить пользу» или «вредить» делом или словом:

ὀνίνημι, ὠφελέω приношу пользу кому, помогаю кому;

βλάπτω, κακόω врежу кому;

θεραπεύω служу кому, ухаживаю за кем;

ἀδικέω делаю несправедливость кому, поступаю несправедливо с кем, обижаю кого, оскорбляю кого;

ὑβρίζω надменно поступаю с кем, оскорбляю кого;

τιμωρέομαι мщу кому;

εὖ ποιέω, εὐεργετέω делаю добро кому, благотельствую кому;

κακῶς ποιέω κακουργέω делаю зло кому;

εὖ (καλῶς) λέγω, εὐλογέω говорю хорошо о ком, хвалю кого;

κακῶς λέγω говорю дурно о ком, злословлю кого;

κολακεύω льщу кому.

- Ὶπαντες τοὺς φίλους ὠφελοῦσι (Aristot. 1444 b 5) «все приносят пользу (помогают) друзьям».
- Ἐπίσταμαι καὶ εὖ λέγειν τὸν εὖ λέγοντα καὶ εὖ ποιεῖν τὸν εὖ ποιοῦντα (Xen. Mem. 2,3,8) «я умею хорошо отзываться о том, кто (обо мне) отзывается хорошо, и делать добро тому, кто (мне) делает добро».
- Ἐν τοῖς κακοῖσι τοὺς φίλους εὐεργέτει (Monost. 147) «делай добро друзьям в несчастьях».
- Νόμος Σόλωνός ἐστι μὴ λέγειν κακῶς τὸν τεθνεῶτα (Dem. 20,104) «закон Солона – не говорить дурно об умершем».
- Ἀδικεῖ τοὺς ἀγαθοὺς ὁ φειδόμενος τῶν κακῶν (Paroemiographi 2,247) «поступает несправедливо с хорошими людьми тот, кто щадит дурных».

§968. б) Глаголы разного значения:

φεύγω бегу от кого, чего, избегаю кого, чего;

ἀποδιδράσκω убегаю от кого;

ἐπιλείπω недостаю кому;

διώκω, θηράω, θηρεύω охочусь за чем, гоняюсь за чем, преследую кого, что;

μιμέομαι подражаю кому;

ζηλόω соревную кому, завидую кому;

φθάνω прихожу раньше кого, опережаю кого, делаю раньше кого, предупреждаю кого;

λανθάνω я скрыт от кого;

ἀμύνομαι защищаюсь от кого;

γαμέω женюсь на ком.

- Φεῦγ' (= φεῦγε) ἡδονήν, φέρουσαν ὕστερον βλάβην (Com. 3,532) «избегай удовольствия, приносящего после вред».
- Τὸ στράτευμα ὁ σῖτος ἐπέλιπε (Xen. Anab. 1,5,6) «войску не хватило хлеба», «у войска вышел весь хлеб».
- Ἀφεῖς τὰ φανερὰ, μὴ δίωκε τὰ φανῇ (= τὰ ἀφανῇ) (Monost. 18) «не гонись за неизвестным, бросив известное».
- Ἡ τέχνη μιμεῖται τὴν φύσιν (Aristot. 194 a 21) «искусство подражает природе».
- Ἦτοι τοιαύτην χρὴ γαμεῖν, ἢ μὴ γαμεῖν (Com. 3, p. 452 Kock) «или на такой надо жениться, или (вовсе) не жениться».

§969. (435) в) Глаголы, означающие чувство или выражение его:

κλάω, δακρύνω плачу о ком, оплакиваю кого;

αἰσχύνομαι, αἰδέομαι стыжусь кого, чего;

εὐλαβέομαι, φυλάττομαι остерегаюсь кого, чего;

φοβέομαι, δέδοικα боюсь кого, чего;

θαυμάζω удивляюсь кому, чему; восхищаюсь кем, чем.

- Μὴ κλᾶε τοὺς θανόντας (Com. 4,269) «не плачь об умерших», «не оплакивай умерших».
- Ὶστις γὰρ αὐτὸς αὐτὸν οὐκ αἰσχύνεται, Πῶς τόν γε μηδὲν εἰδότα αἰσχυνθήσεται; (Com. 4,421) «кто не стыдится самого себя, как тот устыдится человека, ничего не знающего?»
- Τὸν μέγαν βασιλέα φοβύμεθα (Plat. Leg. 685C) «мы боимся великого царя (= персидского царя)».
- Τὴν αὐτοῦ σκιὰν δέδοικεν (Com. 2,981) «он боится своей тени».
- Εὐλαβοῦ τὰς διαβολάς (Isocr. 1,17) «остерегайся клевет».
- Θαυμάζω καὶ αὐτὸς τὴν ἑμαυτοῦ σοφίαν (Plat. Crat. 428D) «я и сам удивляюсь своей мудрости».

§970. г) Глаголы: ὀμνυμι «клянусь кем», ἐπιорκέω «ложно клянусь кем».

Ὶομνυμί σοι τὸν Δία τὸν Ὀλύμπιον καὶ τὴν Ἀθηνᾶν (Com. 4,248) «клянусь тебе Зевсом Олимпийским и Афиной».

д) Формулы уверения (без глагола) с словами νή и μά: νή τοὺς θεοὺς, νή (τὸν) Δία «клянусь богами, да», «клянусь Зевсом, да». Οὐ μὰ τὸν Δία «клянусь Зевсом, нет» и т. п.

§971. (436) Многие непереходные глаголы движения, сложенные с предлогами διὰ, μετά, παρά, περί, ὑπέρ, ὑπό, становятся переходными и соединяются с винительным падежом как в собственном, так и в переносном смысле. Аналогичное явление существует в русском и в латинском языках, например: «хожу», «иду» – глаголы непереходные, но «перехожу (реку)», «прошел (всю землю)», «обхожу (больных)», «исходил (всю Москву)» – глаголы переходные.

Таковы глаголы: δια-βαίνω (τὸν ποταμόν) «перехожу (реку)», περί-εμι (τὴν Ἑλλάδα) (Xen. Anab. 7,1,33) «обойду (Элладу)», παρα-βαίνω (τὸν νόμον) «преступаю закон».

[Продолжение >](#)



Двойной винительный падеж дополнения и сказуемого

**§972.** (438) Глаголы действительного (или общего) залога, которые в страдательном залоге имеют при себе двойной именительный падеж (§962), соединяются с двумя винительными падежами, из которых один – винительный прямого дополнения, другой – винительный имени сказуемого, при котором член не ставится (§936). Так получается конструкция – двойной винительный падеж. В латинском языке в аналогичном случае ставится также двойной винительный падеж, в русском – винительный дополнения и творительный имени сказуемого.

**§973.** К глаголам, при которых ставится двойной винительный падеж, принадлежат следующие:

- а) делаю кого чем: ποιέω, ποιέομαι, καθίστημι, ἀποδείκνυμι;
- б) называю кого чем: καλέω, ὀνομάζω;
- в) считаю кого чем: νομίζω, ἡγέομαι, κρίνω;
- г) назначаю кого чем, избираю чем или во что: αἰρέομαι, χειροτονέω.

1. Ὁ πλοῦτος ἡμᾶς ἐνίετε τυφλοὺς ποιεῖ (Com. 3,153) «богатство иногда делает нас слепыми (ослепляет нас)».
2. Πονηρὸν ἄνδρα μηδέποτε ποιοῦ φίλον (Monost. 453) «дурного человека никогда не делай своим другом».
3. Ἀριαῖον ἠθέλομεν βασιλέα καθιστάναι (Xen. Anab. 3,2,5) «Ариэя мы хотели поставить царем».
4. Δαρεῖος Κῦρον σατράπην ἐποίησε καὶ στρατηγὸν ἀπέδειξε (Xen. Anab. 1,1,2) «Дарий сделал Кира сатрапом и назначил военачальником».
5. Οἱ μὲν ἐμοὶ φίλοι καλοῦσί με Εὐδαιμονίαν, οἱ δὲ μισοῦντές με ὀνομάζουσι Κακίαν (Xen. Mem. 2,1,26) “друзья мои зовут меня Счастьем, а ненавистники называют Порочностью».
6. Οἱ βάρβαροι γὰρ ἄνδρας ἡγοῦνται μόνους  
Τοὺς πλεῖστα δυναμένους φαγεῖν τε καὶ πιεῖν  
(Aristoph. Ach. 77) «ведь варвары считают мужами только тех, которые могут очень много съесть и выпить».
7. Ἐγὼ γὰρ Αἰσχύλον νομίζω πρῶτον ἐν ποιηταῖς (Aristoph. Nub. 1366) «ведь я считаю Эсхила первым среди поэтов».
8. Οἱ στρατιῶται Ἀλκιβιάδην στρατηγὸν εἶλοντο (Thuc. 8,82) «солдаты выбрали Алкивиада стратегом».

**§974.** (443) При некоторых глаголах ставятся два винительных падежа, которые оба суть прямые дополнения, но из которых один есть винительный лица, а другой – винительный вещи. В латинском языке в аналогичном случае ставится также двойной винительный падеж; в русском – один из винительных (или лица, или вещи) остается, а другой переводится другим падежом или выражением с предлогом. Эти глаголы – следующие:

- διδάσκω τινά τι учу кого чему;
- κρύπτω, ἀποκρύπτομαί τινά τι скрываю от кого что;
- ἀναμιμνήσκω, ὑπομιμνήσκω τινά τι напоминаю кому что;
- αἰτέω, ἀπαιτέω τινά τι прошу у кого что;
- ἐρωτάω τινά τι спрашиваю у кого что, или кого о чем;
- ἐνδύω, ἀμφιέννυμι τινά τι одеваю кого во что, надеваю на кого что;
- ἐκδύω снимаю с кого что;
- ἀφαιρέομαι, ἀποστερέω, συλλάω τινά τι отнимаю у кого что, лишаю кого чего.

1. Οἱ Πέρσαι διδάσκουσι τοὺς παῖδας σωφροσύνην (Xen. Cyr. 1,2,8) «персы учат детей нравственности».
2. Διογείτων τὴν θυγατέρα ἔκρυπτε τὸν θάνατον τοῦ ἀνδρός (Lys. 32,7) «Диогитон скрывал от дочери смерть мужа».
3. Ἀναμνήσω ὑμᾶς τοὺς τῶν προγόνων τῶν ἡμετέρων κινδύνους (Xen. Anab. 3,2,11) «напомню вам об опасностях наших предков».
4. Ἐμὲ πολλοὶ οἰκέται σίτον αἰτοῦσι (Xen. Cyr. 8,3,41) «у меня многие слуги просят пищи».
5. Ὁ πάππος Κῦρον στολὴν καλὴν ἐνέδυσεν (Xen. Cyr. 1,3,3) «дед надел на Кира красивый наряд».
6. Ἐκείνους τὰ ὅπλα ἀφηρήμεθα (Xen. Cyr. 7,5,79) «у них мы отняли оружие».

**§975.** При многих глаголах, как переходных, так и непереходных, даже пассивных, может быть поставлен винительный падеж существительного одного корня или другого корня, но близкого по значению к глаголу. Такой винительный падеж означает не объект, над которым производится действие глагола, а лишь в форме существительного повторяет действие или состояние глагола. Это существительное может быть только отвлеченным (а не конкретным) и должно иметь при себе определение. Так как значение существительного уже содержится в значении глагола, к которому оно относится, то такой винительный падеж называется винительным падежом внутреннего объекта или винительным падежом содержания.

По-русски в аналогичных оборотах употребляется творительный падеж с определением: «спать глубоким сном», «жить счастливой жизнью», «умереть славной смертью», «погибнуть смертью героя» и т. п. Но в языке народной поэзии встречается и винительный падеж, даже без определения: «пир пировать», «горе горевать», «думу думать». В латинском языке такой винительный падеж редко употребляется (dugam vitam vivere).

По б. ч. и в русском, и в латинском языке в аналогичных случаях употребляется глагол с более общим значением: «вести счастливую жизнь», или вместо существительного с определением ставится наречие, произведенное от прилагательного-определения: «жить счастливо».

Ἦδὺν βίον ζῆν «жить приятной жизнью», «вести приятную жизнь», «жить приятно (в свое удовольствие)».

- Μεγάλην μάχην μάχεσθαι «давать большое сражение».
- Μέγαν κίνδυνον κινδυνεύειν «подвергаться большой опасности».
- Μακρὸν ὕπνον καθεύδειν «спать долгим сном», «спать долго».
- Αἰσχρὰν δουλείαν δουλεύειν «быть (находиться) в позорном рабстве».
- Καλλίστην νίκην νικᾶν «одержать блестящую победу».
- Τὰ Ὀλύμπια νικᾶν «одержать победу на Олимпийских играх».

1. Ἦδομαι τὰς μεγίστας ἡδονάς (Plat. Phileb. 21 A) «я наслаждаюсь величайшими удовольствиями».
2. Ἀρχὴν οὐδεμίαν ἥρξα ἐν τῇ πόλει (Plat. Apol. 32 B) «я не занимал (исполнял) никакой должности в городе».
3. Οἱ Λάκωνες ταύτην οὐχ ἡμαρτον τὴν ἀμαρτίαν (Aristot. 1338b 12) «лаконцы не сделали этой ошибки».
4. Λαγὼ βίον ἔξης δεδιὼς καὶ τρέμων (Dem. 18,263) «ты жил жизнью зайца (ты вел жизнь зайца, ты жил как заяц), боясь и дрожа». – Здесь определение выражено родительным падежом λαγῶ.
5. Σωκράτης ἐπεχείρει ἕκαστον εὐεργετεῖν τὴν μεγίστην εὐεργεσίαν (Plat. Apol. 36 C) «Сократ старался оказывать каждому величайшее благодеяние». – Здесь при εὐεργετεῖν поставлено два винительных: прямого объекта (ἕκαστον) и внутреннего объекта (τὴν μεγ. εὐεργ.).

**§976.** В обороте с винительным внутреннего объекта существительное может быть опущено, а его определение-прилагательное в этом случае ставится в винительном падеже среднего рода единственного или (чаще) множественного числа: ἡδὺ γελᾶ «он приятно (сладко) смеется» вместо ἡδὺν γέλωτα γελᾶ.

1. Ἦλλοντο ὑψηλά (Xen. Anab. 6,1,5) «они прыгали высоко».
2. Ἀδικοῦσι τὰ μέγιστα (Aristot.) «люди совершают величайшие преступления».
3. Νικόβουλος μέγα φθέγγεται (Dem. 37,52) «Никобул громко говорит».
4. Ὀξύτερον οἱ γείτονες βλέπουσι τῶν ἀλωπέκων (Com. 3, p. 490K) «соседи видят острее лисиц».
5. Τί ἐγὼ σὲ ἀδικῶ, ἢ σὺ ἐμέ; (Plat. Theaet. 175C) «чем я тебя обижаю, или ты меня?» – Здесь при ἀδικῶ поставлено два винительных: прямого объекта (σέ) и внутреннего объекта (τί = τίνα ἀδικίαν).

[Продолжение >](#)

§977. (494) Винительный падеж существительного ставится при глаголах (непереходных и пассивных) и прилагательных для указания на то, что выражаемое глаголом или прилагательным состояние или свойство принадлежит логическому подлежащему не во всем объеме, а лишь в известной части, в известном отношении. Поэтому такой винительный падеж называется винительным отношения (accusativus relationis). Так, например, понятие νοσέω «я болен» обширно: оно может простираться на человека в полном его объеме; если же говорящий хочет указать, что человек болен не весь, а у него болит лишь какая-нибудь часть, то название этой части ставится по-гречески в винительном падеже. По-русски в этом смысле употребляется творительный падеж или выражения с предлогами «по», «в», «на», или оборотами «в отношении», «со стороны» и т. п., например: «Мартышка в старости слаба глазами стала» (Крылов). – «Богатырь ты будешь с виду и казак душой» (Лермонтов). – «Хорош собою». – По-латыни в этом смысле употребляется ablativus limitationis или другие обороты.

Таковы выражения:

πόδας ὠκύς «быстрый ногами», «быстроногий»,  
 χωλὸς ἕτερον πόδα «хромой на одну ногу»,  
 καλὸς τὸ εἶδος «красивый видом (с виду, собой)»,  
 ὑγιαίνω τὸ σῶμα «я здоров телом (физически)»,  
 κάμνω τοὺς ὀφθαλμούς «я болен глазами», «у меня болят глаза».

1. Ὁ ἄνθρωπος τὸν δάκτυλον ἄλγεῖ (Plat. Reip. 462D) «у человека болит палец».
2. Βέλτιόν ἐστι σῶμά γ' (= γε), ἢ ψυχὴν νοσεῖν (Monost. 75) «лучше болеть телом, чем душой».
3. Τυφλὸς τὰ τ' (= τε) ὦτα τὸν τε νοῦν τὰ τ' ὄμματ' (= ὄμματα) εἶ (Soph. Oed. Tyr. 371) «ты слеп и ушами и умом и глазами».
4. Οἱ στρατηγοί, ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλὰς, ἐτελεύτησαν (Xen. Anab. 2,6,1) «военачальникам были отрублены головы, и они умерли» (*буквально*: «отрубленные относительно голов»).

§978. (536) Особенно употребительны такие винительные отношения, как

(τὸ) γένος «родом»,  
 ὄνομα «по имени»,  
 μῆκος «длиною»,  
 εὖρος «шириною»,  
 βάθος «глубиною»,  
 ὕψος «вышиною»,  
 μέγεθος «величиною»,  
 τὸ πλῆθος и τὸν ἀριθμόν «числом»,  
 τὴν φύσιν «по природе».

1. Διὰ μέσου τῆς πόλεως ῥεῖ ποταμὸς Κύδνος ὄνομα, εὖρος δύο πλέθρων (Xen. Anab. 1,2,23) «чрез середину (по середине) города течет река по имени Кидн (называемая Кидн), шириною в два плетра».
2. Ἐπορεύοντο πλῆθος δισχίλιοι (Xen. Anab. 4,2,2) «они пошли в числе двух тысяч».

§979. (531) Винительный падеж означает пространство, пройденное кем-либо (как в русском и в латинском языке).

Κῦρος ἐξελαύνει διὰ Φρυγίας σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας ὀκτώ (Xen. Anab. 1,2,6) «Кир проходит по Фригии расстояние одного дневного пути, восемь парасангов».

§980. (532) Винительный падеж означает расстояние одного места от другого на вопрос «как далеко» при глаголах ἀπέχω и διέχω «отстою», «нахожусь на расстоянии». В русском языке в соответственном случае употребляется выражение с предлогом «на» или «в»; в латинском языке винительный или творительный падеж.

Ἀπέχει ἡ Πλάταια τῶν Θηβῶν σταδίους ἑβδομήκοντα (Thuc. 2,5,1) «Платея находится от Фив на расстоянии семидесяти стадий» (или: «от Платеи до Фив семьдесят стадий»).

§981. (539) Винительный падеж означает, сколько времени что-либо продолжалось, как в русском и в латинском языке (accusativus temporis).

1. Ἐνταῦθα Κῦρος ἔμεινεν ἡμέρας ἑπτὰ (Xen. Anab. 1,2,6) «там Кир пробыл семь дней».
2. Ὁργὴ φιλοῦντος μικρὸν ἰσχύει χρόνον (Monost. 410) «гнев любящего имеет силу (длится) мало времени».

§982. (541) Этот же винительный падеж времени употребляется при причастии γεγονώς (εἰμί) для обозначения возраста: ἐννέα ἔτη γεγονώς «девяти лет от роду». Буквально это выражение значит: «существующий рожденным девять лет». Таким образом, винительный падеж и здесь указывает, сколько времени продолжалось что-либо, в данном случае – существование человека.

Οὕπω εἴκοσιν ἔτη γεγονώς (Xen. Mem. 3,6,1) «еще не имея двадцати лет от роду».

§983. (448) Многие винительные падежи (внутреннего объекта, отношения и протяжения) обратились в наречия, т. е. уже перестали ощущаться как падежные формы (accusativus adverbialis). Это явление свойственно также русскому и латинскому языкам. Таковы слова:

οὐδέν «нисколько», «никоим образом»;  
 τί «в каком отношении?», «почему?» (как по-русски: «что?»);  
 τί «как-нибудь», «в некоторой мере», «что-то»;  
 πολύ «далеко», «гораздо»;  
 πολλά «часто»;  
 τοῦτον τὸν τρόπον «таким образом»;  
 τὸ πρῶτον «в первый раз»;  
 πρῶτον «прежде всего», «во-первых»;  
 τὸ νῦν «теперь»;  
 τὸ πρίν «прежде»;  
 μακράν «далеко», «долго»;  
 τὴν ἄλλως «напрасно»;  
 τὴν ταχίστην «как можно скорее»;  
 πρόφασιν «под предлогом»;  
 τᾶλλα «впрочем»; «вообще»;  
 τοὔναντίον (= τὸ ἐναντίον) «наоборот»; «напротив»;  
 (τὸ) τέλος «наконец»;  
 τὸ πάλαι «давно»;  
 τὸ λοιπόν «на будущее время»;  
 (τὴν) ἀρχὴν οὐ «вовсе не»;  
 χάριν (τινός) «ради (чего-нибудь)».

*Сравните.* Что ты спишь, мужичок? (Кольцов).

Вы что-то невеселы стали (Грибоедов).

1. Τί οὐκ ἀποκρίνει; (Plat. Gorg. 468 C) «что (= почему) ты не отвечаешь?»
2. Πρῶτον τὴν γῆν ἔτεμον, ὥσπερ τὸ πρῶτον (Thuc. 7,42,6) «прежде всего они опустошили страну, как в первый раз».
3. Τὸ δεύτερον ὁ ἀλεκτρυὼν ἐφθέγγετο (Aristoph. Eccl. 390) «во второй раз пел петух».



### III. Дательный падеж

§984. (450) Дательный падеж в греческом языке употребляется в большей части случаев, в которых по-русски употребляется дательный падеж или предлог «для» с родительным падежом, в смысле непрямого объекта, - при глаголах, прилагательных, наречиях (редко при существительных). Таковы, например, глаголы со значением: «давать (кому)», «дарить», «посылать», «говорить», «предписывать», «приказывать», «советовать», «позволять», «обещать», «помогать», «приносить пользу», «нравиться», «сопротивляться», «повиноваться», «угрожать», «завидовать», «молиться» и др.

Δίδωμι даю;  
δωρέομαι дарю;  
πέμπω посылаю;  
λέγω, εἶπον говорю, сказал;  
ἐπιτάττω, προσταττω, ἐντέλλομαι, παραγγέλλω, παρακελεύομαι приказываю, предписываю (но κελεύω с вин. п.);  
συμβουλεύω, παραινέω советую;  
ἐπιτρέπω позволяю (но ἑάω с вин. п.);  
ὑπισχνέομαι обещаю;  
βοηθέω, ἐπικουρέω, τιμωρέω, ἀμύνω помогаю;  
συμφέρω, λυσιτελέω приношу пользу (но ὠφελέω, ὀνίνημι с вин. п.);  
ἀρέσκω нравлюсь;  
ἐναντιόομαι сопротивляюсь;  
πείθομαι, ὑπακούω повинуюсь;  
ἀπειθέω не повинуюсь;  
ὑπηρετέω, δουλεύω служу;  
ἀπειλέω угрожаю (кому; но (угрожаю) чем - вин. п.);  
φθονέω завидую; εὐχόομαι молюсь;  
εἶκω, συγχθρέω, ὑποχωρέω уступаю;  
πρέπει, προσήκει μοι мне прилично, мне следует (но χρή, δεῖ с вин. п.);  
δεῖ μοί τιнос мне нужно что (или: чего);  
μέλει μοί τιнос у меня есть забота о чем.

1. Ἡ μωρία δίδωσιν ἀνθρώποις κακά (Monost. 224) «глупость дает (приносит) людям несчастья».
2. Τῇ μητρὶ πείθου (Com. 4,283) «повинуйся матери».
3. Δικαιοσύνη λυσιτελεῖ τῷ ἔχοντι (Plat. Reip. 392C) «справедливость полезна тому, кто ее имеет (ее обладателю)».
4. Αἱ Ἀμαζόνες ἄρει ἔθνον (Aeschyl. Eum. 689) «амазонки приносили жертвы Аресу».

§985. Несогласно с русским языком, дательный падеж ставится при следующих глаголах:

- а) ἔοικα я похож;  
ἰσόω, ὁμοιόω делаю похожим на кого; ἄφ- ομοιόομαι (pass.) делаюсь похожим на кого;  
εἰκάζω сравниваю с кем;  
б) πλησιάζω приближаюсь к кому;  
ἀπαντάω встречаю кого, встречаюсь с кем;  
в) ὀργίζομαι, χαλεπαίνω, ἄχθομαι, ἀγανακτέω сержусь на кого, негодную на кого;  
ἐπιτιμάω, ἐγκαλέω, μέφομαι упрекаю кого (в чем - вин. п.) (но μέφομαι порицаю - с вин п.);  
λοιδορέομαι браню кого (но λοιδορέω браню кого – с вин. п.);  
г) ἔπομαι, ἀκολουθέω следую за кем, следую кому, чему.

1. Φιλοσόφῳ ἔοικας, ὦ νεανίσκε (Xen. Anab. 2,1,13) «ты похож на философа, молодой человек».
2. Οἱ στρατιῶται ἐχάλεπαινον καὶ ὠργίζοντο ἰσχυρῶς τῷ Κλεάρχῳ (Xen. Anab. 1,5,11) «солдаты были сильно раздражены и сердились на Клеарха».
3. Ἡμῖν ἐλοιδορεῖτο (Aristoph. Thesm. 650) «он бранил нас».
4. Φοβοῦμαι τῷ ἡγεμόνι ἔπεσθαι (Xen. Anab. 1,3,17) «я боюсь следовать за проводником».

§986. Многие глаголы, не соединяющиеся с дательным падежом, могут соединяться с ним, когда они сложены с предлогами: σύν, ἐν, ἐπί, παρὰ, περί, ὑπό и πρός.

- сύν- еими, συγ- γίγνομαι τινι нахожусь с кем, имею общение с кем, нахожусь в обществе кого;  
ἐν- еими τινι нахожусь в ком, в чем;  
ἐμ- πίπτω (также περι- πίπτω, προσ- πίπτω) τινί попадаю во что;  
ἐμ- μένω τῷ νόμῳ, τῇ ὁμολογίᾳ, τοῖς ὅρκοις остаюсь верен закону, соглашению, клятвам; соблюдаю закон, соглашение, клятвы;  
ἐπ- еими (ἐπί + εἶμι), ἐπι- τίθεμαι, ἐπι- φέρομαι, ἐπι- πίπτω τοῖς πολεμίοις нападаю на врагов;  
ἐμ- ποιέω, ἐμ- βάλλω φόβον τοῖς πολεμίοις навожу страх на врагов, внушаю страх врагам;  
παρ- еими (παρὰ + εἶμι), παρα- γίγνομαι τινι присутствую при ком, при чем;  
προσ- ἔχω τὸν νοῦν, προσ- ἔχω τινί обращаю внимание на что;  
προσ- φέρομαι τινι πράως, φιλανθρώπως, δυσμενῶς отношусь к кому, обращаюсь с кем кротко, человеколюбиво (гуманно), враждебно.

1. Ἦρα σύνεστι Διὶ καὶ συμβασιλεύει αὐτῷ (Luc. Deorum dialogi 16,2) «Гера находится (в супружестве) с Зевсом (Гера - супруга Зевса) и царствует вместе с ним».
2. Πόλλ' (= πολλὰ) ἔνεστι τῷ γήρᾳ κακά (Aristoph. Vesp. 441) «много зол присуще старости».

§987. С дательным падежом соединяются некоторые глаголы, обозначающие общение, сближение, соприкосновение с кем (в дружественном или враждебном смысле), при которых по-русски по б. ч. ставится выражение с предлогом «с» (Дательный сообщества).

- а) μείγνυμί τί τινι смешиваю что с чем;  
κοινωνέω, μετέχω τινί τιнос участвую с кем в чем;  
ἀνακοινῶω τινί τι сообщаю кому что;  
ἀναικοινοομαι τινι περί τιнос советуюсь с кем о чем;  
ὁμολογέω τινί соглашаюсь с кем;  
γαμέομαι τινι выхожу замуж за кого;  
б) μάχομαι τινί сражаюсь с кем (но συμ- μάχομαι и συμμαχέω τινί сражаюсь на стороне кого, помогаю в сражении кому);  
πολεμέω τινί воюю (веду войну) с кем;  
ἀγωνίζομαι τινι борюсь с кем;  
ἐρίζω τινί спорю с кем;  
в) συν- αλλάττομαι, δι- αλλάττομαι, κατ- αλλάττομαι τινι примиряюсь с кем;  
σπένδομαι τινι заключаю договор;  
г) διαλέγομαι τινι разговариваю с кем;  
εἰς λόγους ἔρχομαι, εἰς λόγους εἶμι τινι вступаю в переговоры с кем;  
ὁμιλέω τινί имею общение с кем, обращаюсь с кем, знаюсь с кем;  
χράομαι τινι пользуюсь кем, чем, имею общение с кем.

1. Πολλοὶ οὕτε ἑαυτοῖς, οὕτε ἀλλήλοις ὁμολογοῦσιν (Plat. Phaedr. 237C) «многие бывают несогласны ни с самими собой, ни друг с другом».
2. Ἀνάγκη οὐδὲ θεοὶ μάχονται (Simonides apud Plat. Prot. 345D) «с необходимостью даже и боги не сражаются».
3. Ὁ (μὲν) Μενέλεως ἐπολέμησ' (= ἐπολέμησε) ἔτη δέκα τοῖς Τρωσὶ διὰ γυναῖκα τὴν ὄψιν καλήν (Com. 3,25) «Менелай воевал десять лет с троянцами из-за женщины красивой собою».
4. Πᾶσι διαλέγου (Fragm. philosophorum Graec. I, p. 216 Didot) «разговаривай со всеми».
5. Σοφοῖς ὁμιλῶν, καὐτὸς (= καὶ αὐτὸς) ἐκβήση σοφός (Monost. 475) «находясь в обществе умных, и сам станешь умным».
6. Βεβαίοις χρῶ φίλοις (Monost. 61) «пользуйся (имей общение с) надежными друзьями».

[Продолжение >](#)

§988. Глаголы «спорить», «сражаться», «воевать» и др. могут соединяться также с предлогом **πρός** и винительным падежом: **πολεμέω πρός τινα** «воюю с кем». Напротив, **πολεμέω μετά τινος** значит: «воюю в союзе с кем».

1. **Πρός τὴν ἀνάγκην οὐδ' Ἔρης ἀνθίσταται** (Soph. fragm. 235) «против необходимости и Арес не становится».
2. **Πρός τοὺς Θρᾷκας ἐπολέμησα** (Xen. Anab. 1,3,4) «я начал войну с фракийцами».

Выражения, образованные посредством сочетания глагола **ποιέομαι** с существительным и означающие дружественные или враждебные отношения, очень часто соединяются с предлогом **πρός** и винительным падежом: **ποιοῦνται πρὸς τοὺς Ἀθηναίους σπονδὰς (συμμαχίαν, εἰρήνην, φιλίαν, πόλεμον)** «они заключают с афинянами перемирие (союз, мир, дружбу, ведут войну)».

§989. (450) По аналогии с глаголами выше указанных категорий, дательный падеж ставится при прилагательных и наречиях, близких по значению к этим глаголам: «необходимый», «полезный», «приятный», «удобный», «верный», «дружественный», «легкий», «похожий», «равный», и др., а также при прилагательных и наречиях, противоположных им по значению: «бесполезный», «трудный» и др.

**ἀναγκαῖός τινι** необходимый кому;  
**χρήσιμος, ὠφέλιμός τινι** полезный кому;  
**βλαβερός τινι** вредный кому;  
**ἡδύς τινι** приятный кому;  
**ἀηδής τινι** неприятный кому;  
**ἐπιτήδειός τινι** удобный кому, для кого, подходящий кому, для кого;  
**πιστός τινι** верный кому;  
**ἄπιστός τινι** неверный кому;  
**φίλος τινί** дружественный кому;  
**ἐχθρός, πολέμιος, ἐναντίος τινί** враждебный кому;  
**ῥαδῖός τινι** легкий кому, для кого;  
**χαλεπός τινι** трудный кому, для кого;  
**ὅμοιος, παραπλήσιός τινι** похожий на кого, подобный кому;  
**ἴσος τινί** равный кому;  
**ὁ αὐτός τινι** тот же самый с кем, одинаковый с кем;  
**κοινός τινι** общий кому.

1. **Ἦδύ γε φίλου λόγος ἐστὶ τοῖς λυπουμενοῖς** (Com. 4,291) «речь друга есть нечто приятное для горюющих».
2. **Γλυκὺς ἀπείρῳ πόλεμος** (Pindar. in scholiis ad Thuc. 2,8) «сладка война для неиспытавшего ее».
3. **Οὗτός ἐστιν ὁμοιότερός σου τῷ σῷ πατρί** (Dem. 36,31) «он более похож на твоего отца, чем ты».
4. **Κόραξ καὶ ἀλώπηξ ἀλλήλοισι φίλοι** (Aristot. 609b 32) «ворон и лисица дружественны друг другу (дружны друг с другом)».
5. **Κόραξ ταύρῳ καὶ ὄνῳ πολέμοις** (Aristot. 609b 5) «ворон быку и ослу враждебен (враг)».
6. **Ὁ θάνατος κοινὸς καὶ τοῖς χειρίστοις καὶ τοῖς βελτίστοις** (Lys. 2,77) «смерть обща как самым дурным, так и самым хорошим людям», «смерть есть общий удел как самых дурных, так и самых хороших людей».

§990. (458) Дательный падеж может употребляться при всяком предикате (глаголе, а также прилагательном и существительном) для обозначения лица, в пользу или во вред которого совершается действие или существует состояние, выраженное предикатом (**dativus commodi et incommodi** – дательный удобства и неудобства). По-латыни в этом случае употребляется дательный падеж, по-русски – по б. ч. выражение с предлогом «для» или тоже дательный падеж: «спой мне песню»; «я песни для себя пою»; «он богат только для себя»; «он – клад для меня».

1. **Ἅκαστος οὐ τῷ πατρὶ καὶ τῇ μητρὶ μόνον γεγένηται, ἀλλὰ καὶ τῇ πατρίδι** (Dem. 18,205) «каждый рожден не только для отца и матери, но и для отечества».
2. **Τέθνηκα ὑμῖν πάλαι** (Soph. Phil. 1030) «я для вас давно умер».
3. **Ὁ φθόνος μέγιστον κακὸν τοῖς ἔχουσιν ἐστίν** (Isocr. 9,10) «зависть есть величайшее зло (несчастье) для имеющих ее».

§991. (460) Дательный падеж при глаголах **εἰμί** и **γίγνομαι** означает лицо, владеющее предметом, который выражен подлежащим (**dativus possessivus** – дательный владельца). По-латыни употребляется дательный падеж; по-русски выражение с предлогом «у»: «у меня есть книга».

1. **Ἐνταῦθα Κύρῳ βασιλεία ἦν** (Xen. Anab. 1,2,7) «тут у Кира был дворец».
2. **Εἰσὶν ἐμοὶ ἐκεῖ ξένοι** (Plat. Crit. 45C) «есть у меня там друзья».

§992. (459) В дательном падеже ставится имя владельца не только тогда, когда сказуемым фразы бывают глаголы **εἰμί** и **γίγνομαι**, но и в других случаях, когда по-русски употребляется выражение с предлогом «у», равное по смыслу родительному падежу или притяжательному местоимению: «у меня болит голова» (= моя голова); «у Иванова мать умерла» (= мать Иванова); «у Иванова лампа погасла» (= лампа Иванова); «у богов на умном вече, видно, правда не живет» (Алмазов) (= на умном вече богов) и т. п. В таких случаях греческий дательный падеж очень близок по смыслу к **genetivus possessivus** (§1001).

1. **Οἱ ἵπποι αὐτοῖς (= τοῖς Πέρσαις) δέδενται** (Xen. Anab. 2,4,35) «лошади у персов привязаны» (= лошади персов).
2. **Ἡ μήτηρ μοι ἐτελεύτησε** (Lys. 1,7) «мать у меня умерла».

§993. (478) Дательный падеж выражает орудие (как материальное, так и не материальное), употребленное для совершения чего-либо (**dativus instrumenti**). В латинском языке ему соответствует **ablativus instrumenti**, в русском – творительный падеж.

1. **Κοσκίνῳ φέρεις ὕδωρ** (пословица: Pargoemiographi 1, 348) «ты носишь воду решетом».
2. **Ὁ βοῦς κέρατι παίει** (Xen. Cyr. 2.3.9) «бык бодает рогом».
3. **Μὴ κακοῖς ἰῶ κακά** (Aeschyl. fragm. 349) «не лечи зло злом».
4. **Τρέφεται ψυχὴ μαθήμασι** (Plat. Prot. 313C) «душа питается науками».
5. **Θανάτῳ ζημιοῦν τινα** «наказывать кого смертью».

§994. (493a) Дательный падеж употребляется для выражения причины (**dativus causae**). В латинском языке ему соответствует **ablativus causae**, в русском – по б. ч. выражение с предлогом. Таковы выражения: **φόβῳ, δέει** «из страха», **αἰσχύνῃ** «из стыда», **φθόνῳ** «из зависти», **εὐνοίᾳ** «по расположению», **ἀνάγκῃ** «по необходимости».

1. **Παυσανίας ἐτελεύτησε νόσῳ** (Xen. Hist. 3,5,25) «Павсаний умер от болезни».
2. **Οἱ αἰχμάλωτοι ἀπολοῦνται τῷ λιμῷ** (Cen. Anab. 7,4,5) «пленные погибнут от голода».

[Продолжение >](#)



§995. (493б) Всего чаще *dativus causae* ставится при глаголах, выражающих чувство (*verba affectuum*):

χαίρω, ἡδομαί τινι радуюсь чему;

ἀγάλλομαί τινι горжусь чем;

αἰσχύνομαί τινι (также с вин. п. τί : §969) стыжусь чего;

ἄχθομαι, ἀγανακτέω τινί сержусь на что, негодую на что;

λυπέομαι, ἀνιάομαί τινι печалюсь о чем;

χαλεπῶς φέρω, βαρέως φέρω τινί (также с вин. п. τί) я недоволен чем, мне неприятно что-нибудь.

1. Ξέρξης ἦσθη τῇ ἐπιστολῇ (Thuc. 1,129,1) «Ксеркс обрадовался письму».
2. Αἰσχύνομαι ταῖς πρότερον ἁμαρτίαις (Aristoph. Equit. 1355) «я стыжусь прежних ошибок».
3. Χαλεπῶς φέρω τοῖς παροῦσι πράγμασι (Xen. Anab. 1,3,3) «мне неприятно настоящее положение».

§996. (497) Дательный падеж выражает обстоятельства, сопровождающие действие, и образ действия (*dativus modi*). В латинском языке ему соответствует *ablativus modi*, в русском – творительный падеж, выражение с предлогом, наречие. *Dativus modi* употребляется:

а) в некоторых выражениях адвербиальных (имеющих смысл наречия):

τρόπῳ τινί «некоторым образом»;

τῷδε τῷ τρόπῳ «таким образом» (наряду с τρόπον τινά, τόνδε τὸν τρόπον);

βίᾳ «силою», «насиленно» (βίᾳ τινός «против воли кого-нибудь»);

δόλῳ «хитростью», «коварно»;

σπουδῇ «поспешно», «ревностно», «серьезно»;

σιγῇ «в молчании», «молча»;

λόγῳ «на словах»;

ἔργῳ «на деле»;

τῷ ὄντι «в действительности», «на самом деле»;

κομιδῇ «со старанием», «совершенно»;

δημοσίᾳ, κοινῇ «публично», «на счет государства»;

ἰδίᾳ «частным образом», «лично», «на свой счет»;

πεζῇ «пешком».

Οὐ κραυγῇ, ἀλλὰ σιγῇ οἱ βάρβαροι προσῆσαν (Xen. Anab. 1,8,11) «не с криком, но молча подходили варвары».

б) Помимо этих адвербиальных выражений, число которых невелико, *dativus modi* употребляется только тогда, когда при существительном есть определение, но тоже в известных сочетаниях.

1. Ξενοφῶν ἐπορεύετο ἐπὶ τὸν δεύτερον λόφον, καὶ τῷ αὐτῷ τρόπῳ καὶ τοῦτον αἰροῦσιν (Xen. Anab. 4,2,13) «Ксенофонт пошел ко второму холму, и таким же образом они берут и этот холм».
2. Τοὺς νεωτέρους χρὴ πάσῃ σπουδῇ τοὺς νόμους μανθάνειν (Plat. Leg. 952B) «молодые должны со всем усердием изучать законы».

§997. (494) Дательный падеж употребляется в том же значении, как винительный отношения (§977) (*dativus relationis*), но гораздо реже, чем винительный: γένει «родом», φύσει «по природе», ὀνόματι «по имени», προφάσει «под предлогом», ἀριθμῷ «числом».

Ἐγὼ οὐτε ποσὶν εἰμι ταχύς, οὐτε χερσὶν ἰσχυρός (Cen. Cyt. 2,3,6) «я ни ногами не быстр, ни руками не силен».

§998. (495) Дательный падеж ставится при прилагательных и наречиях в сравнительной степени и при оборотах с предлогами πρό «раньше» и μετά «после», для обозначения, насколько один предмет выше или ниже другого и т. п. (*dativus mensurae*). В латинском языке ему соответствует *ablativus mensurae*, в русском – творительный падеж или оборот с предлогом «на» и др. Особенно употребительны выражения: πολλῷ «на много», «многим», «гораздо»; ὀλίγῳ, μικρῷ «не на много», «немногим»; τοσούτῳ «на столько»; ὅσῳ «на сколько»; ὅσῳ – τοσούτῳ «чем – тем». Наряду с πολλῷ и ὀλίγῳ употребляются винительные πολύ и ὀλίγον.

1. Τοσούτῳ ἥδιον ζῶ, ὅσῳ πλείῳ κέκτημαι (Cen. Cyt. 8,3,40) «я тем приятнее живу, чем больше имею».
2. Δέκα ἔτεσι πρὸ τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίας ἀφίκετο Δᾶτις (Plat. Leg. 698C) «за десять лет до морского сражения при Саламине пришел Датис».

§999. (546) Дательный падеж без предлога употребляется для точного обозначения времени на вопрос «когда что-либо произошло» (*dativus temporis*). Так ставятся дательные ἡμέρᾳ, νυκτί, μηνί, ἔτει, ἐνιαυτῷ, когда при них есть определение (например, числительное порядковое, указательное местоимение): τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ «на третий день», τῇδε τῇ νυκτί «в эту ночь», «этой ночью», τῇ προτεραίᾳ (ἡμέρᾳ) «накануне», τῇ ὑστεραίᾳ (ἡμέρᾳ) «на следующий день», τῷ πρώτῳ ἔτει (τῆς ἑβδομηκοστῆς Ὀλυμπιάδος) «в первый год (семидесятой олимпиады)». Когда дательные ἡμέρᾳ и др. поставлены без определения, то при них должен быть предлог ἐν: ἐν ἡμέρᾳ «днем», ἐν νυκτί «ночью», ἐν θερῇ «летом»; но в таком случае чаще употребляется родительный падеж (§1023).

Также с предлогом ἐν ставятся дательные падежи таких слов, которые сами по себе означают не время, а только обстоятельство, при котором что-либо произошло: ἐν πολέμῳ «во время войны», ἐν εἰρήνῃ «во время мира», ἐν καιρῷ «вовремя», ἐν τῷ παρόντι «в настоящее время».

1. Αὐτός, ὦ Φαίδων, παρεγένου Σωκράτει ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ἥ τὸ φάρμακον ἔπιε; (Plat. Phaed. 57A) «сам ли ты, Федон, находился при Сократе в тот день, в который он выпил яд?»
2. Ἐστράτευσεν Ἀγησίλαος τῷ ἐπιόντι ἔτει πάλιν ἐπὶ Θήβας (Xen. Ages. 2,22) «на следующий год Агесилай пошел опять на Фивы».
3. Ἐν νυκτί βουλὴ τοῖς σοφοῖσι (= σοφοῖς) γίγνεται (Monost. 150) «у мудрых дума (размышление) бывает ночью (в ночи)».



## IV. Родительный падеж

**§1000.** Родительный падеж бывает дополнением при существительных, глаголах и наречиях.

## А. Родительный падеж при существительных

**§1001.** (501) Самое обычное употребление родительного падежа то, что он означает лицо или предмет, которому принадлежит что-либо в самом широком и различном смысле (genetivus possessivus - родительный принадлежности). Он соединяется с существительным или непосредственно (и тогда служит его определением), или посредством сказуемого εἰμί, γίγνομαι (и тогда служит именем сказуемого). В латинском языке ему соответствует genetivus possessivus, в русском - родительный падеж.

Ὁ Περικλέους πατήρ «отец Перикла»,

ἡ Περικλέους οἰκία «дом Перикла»,

ὁ Περικλέους λόγος «речь Перикла».

О постановке gen. poss. см. [§953](#).

1. Κακοῦ κόρακος κακὸν ὠόν (пословица) «(у) дурного ворона дурное яйцо».
2. Ὁ τῶν Δαναΐδων πίθος (Luc. Timon. 18) «бочка Данаид».
3. Πόλεως ψυχὴ οἱ νόμοι (Stob. 43,140) «душа государства - законы».
4. Ἀρχὴ φιλίας μὲν ἔπαινος, ἔχθρας δὲ ψόγος (Isocr. 1,33) «начало дружбы - похвала, а вражды - порицание».
5. Οὗτος ὁ λόγος Δημοσθένους ἐστίν «эта речь - Демосфенова».
6. Οἱ Πελοποννήσιοι δύο καὶ εἴκοσι ναῦς τῶν Ἀθηναίων ἔλαβον (Thuc. 8,95,4) «пелопоннесцы взяли двадцать два корабля афинян (афинских)».

**§1002.** Существительное, к которому относится genetivus possessivus, может быть не выражено, и тогда родительный падеж служит определением понятия, подразумеваемого при члене ([§957](#)):

Θουκυδίδης ὁ Ὀλόρου «Фукидид, сын Олора»;

οἱ Μένω- νος «люди Менона»;

τὰ τῶν πολεμίων «положение неприятелей»;

τὰ τῆς πόλεως «государственные дела»;

τὰ τοῦ στρατηγοῦ «обязанности военачальника»;

τὰ ἐμαυτοῦ «мои дела»; τὸ Σόλωνος «изречение Солона».

1. Κοινὰ τὰ φίλων (Bion. ap. Diog. Laert. 4,7,9,53) «имущество друзей - общее».
2. Εἶχε τὸ εὐώνυμον Κλέαρχος καὶ οἱ ἐκείνου (Xen. Anab. 1,2,15) «левое крыло занимал Клеарх и его солдаты».
3. Πρᾶττε τὰ σαυτοῦ (Monost. 448) «занимайся своими делами».

**§1003.** (502) Родительный падеж означает лицо, которому принадлежит действие или состояние, выраженное инфинитивом. Такой родительный падеж ставится при глаголе ἐστί (ἔστι) (genetivus characteristicus - родительный характеризующий). В латинском языке ему соответствует genetivus characteristicus. По-русски ἐστί с род. пад. в таком обороте переводится: «свойственно кому», «(есть) дело», «(есть) долг», «(есть) обязанность», «(есть) признак кого», «кто-нибудь должен» и др. Ἐστί в этом обороте часто пропускается.

1. Οὐ τῶν νικόντων ἐστὶ ὅπλα παραδιδόναι (Xen. Anab. 2,1,9) «не свойственно победителям выдавать оружие».
2. Μηδὲν ἁμαρτεῖν ἐστι θεῶν (Simonides ap. Dem. 18,289) «ни в чем не ошибаться свойственно богам (могут только боги)».

**§1004.** (503) Если существительное, определяемое родительным падежом, есть отглагольное, по б. ч. означающее действие или состояние, то родительный падеж может быть логическим подлежащим или логическим объектом действия или состояния, выражаемого этим существительным. Так, ὁ φόβος τῶν πολεμίων может значить «страх врагов» (т. е. страх, который испытывают враги) и «страх пред врагами» (т. е. страх, который кто-то испытывает пред врагами). Только общий смысл фразы указывает, какое из этих двух значений применимо. В первом случае такой родительный падеж называется genetivus subjectivus - родительный подлежащего, во втором - genetivus objectivus - родительный дополнения.

На практике всего удобнее различать эти два вида родительного падежа следующим способом: надо изменить фразу так, чтобы из управляющего существительного получился соответствующий глагол; тогда родительный падеж обратится или в подлежащее, или в дополнение глагола. Так, например: если выражение ὁ φόβος τῶν πολεμίων соответствует по смыслу фразе «враги боятся», то здесь genetivus subjectivus; а если оно соответствует фразе «он боится врагов», то здесь genetivus objectivus.

**§1005.** (504) а) По-русски genetivus subjectivus выражается по б. ч. тоже родительным падежом (или соответствующим прилагательным).

1. Ὁργὴ φιλοῦντος μικρὸν ἰσχύει χρόνον (Monost. 410) «гнев любящего имеет силу (длится) мало времени».
2. Κακοῦ γὰρ ἀνδρὸς δῶρ' (= δῶρα) ὄνησιν οὐκ ἔχει (Monost. 292) «дары дурного человека пользы не приносят».
3. Λαγὼ βίον ἔζης δεδιὼς καὶ τρέμων (Dem. 18,263) «ты жил жизнью зайца (ты вел жизнь зайца), боясь и дрожа».

**§1006.** (505) б) По-русски genetivus objectivus выражается родительным падежом только при отглагольных существительных, происходящих от глаголов, которые управляют винительным или родительным падежом:

ἡ τῆς πόλεως ἄλωσις «завоевание города»;

ἡ τῶν στρατηγῶν αἵρεσις «выбор военачальников»;

ἡ τῶν ἀλλοτρίων ἐπιθυμία «желание чужого»;

ὁ τοῦ θανάτου φόβος «боязнь смерти»;

В остальных случаях употребляются другие косвенные падежи без предлогов или с предлогами:

ἐπιμέλεια τοῦ σώματος «забота о теле»;

ἔχθρα τοῦ ἀνθρωπίνου γένους «вражда к человеческому роду», «человеконенавистничество»;

ἐλπίς σωτηρίας «надежда на спасение»;

νίκη μάχης «победа в сражении»;

τὸ Μεγαρέων ψήφισμα «постановление против мегарцев»;

ὁ τῶν βαρβάρων πόλεμος «война с варварами»;

τὸ τῶν πολεμίων τρόπαιον «трофей (в знак победы над врагами)»;

θεῶν ὅρκοι «клятвы богами»;

βία τῶν πολιτῶν «против воли граждан (буквально: «с насилием над гражданами»: [§996](#)).

1. Ἀνάπαυσις ἐστι τῶν κακῶν πάντων ὕπνος (Monost. 596) «отдохновение от всех несчастий - сон».
2. Λύπης ἰατρός ἐστὶν ὁ χρηστὸς φίλος (Monost. 577) «хороший друг - целитель печали».
3. Πάντων χρημάτων μέτρον ἐστὶν ἄνθρωπος (Plat. Cratyl. 385E) «мера всех вещей - человек» (изречение Протагора).
4. Οἱ Ἕλληνες οὐκ ἐδύναντο καθεύδειν ὑπὸ λύπης καὶ πόθου πατρίδων, γονέων, γυναικῶν, παίδων (Xen. Anab. 3,1,3) «эллыны не могли спать от печали и тоски по отечествам, родителям, женам, детям».
5. Οὐ χρή ἐν τοῖς τῶν ἐχθρῶν ἁμαρτήμασι τὰς ἐλπίδας ἔχειν τῆς σωτηρίας (Isocr. 8,60) «не следует в ошибках врагов иметь надежды на спасение». - Здесь τῶν ἐχθρῶν - gen. subjectivus, а τῆς σωτηρίας - gen. objectivus.

[Продолжение >](#)

**§1007.** (507) Родительный падеж выражает целое, часть которого означает определяемым словом (*genetivus partitivus* – родительный разделительный). Очень близок по значению к нему *genetivus generis* или *genetivus quantitatis* – родительный рода или количества, означающий те предметы или то вещество, которое считается или меряется, или из которого состоит собрание. В латинском языке обоим этим видам родительного падежа соответствует *genetivus partitivus* и *genetivus generis*. В русском языке *genetivus partitivus* выражается по б. ч. оборотом с предлогами «из», «между», а *genetivus generis* – родительным падежом.

**§1008.** *Genetivus partitivus* чаще всего употребляется:

а) при прилагательных в превосходной степени:

σοφώτατος ἀπάντων τῶν ἀνδρῶν «мудрейший (самый мудрый) из всех людей»;

б) при прилагательных:

πολλοί «многие»,

οἱ πολλοί «большая часть», «большинство»,

ὀλίγοι «немногие», ἕκαστος «каждый»;

также εἷς «один», μόνος «один только»;

в) при местоимениях вопросительных, неопределенных:

τίς «кто»,

τις «кто-нибудь»,

οὐδεὶς, μηδεὶς «никто»;

также ὁ μὲν – ὁ δέ (οἱ μὲν – οἱ δέ) «один – другой» («одни – другие»).

1. Ὁ ἐλέφας μέγιστον τῶν ζῴων (ἐστίν) (Aristot. 771b9) «слон – самое крупное из живых существ».

2. Πολλὰ τῶν ὑποζυγίων ἀπώλετο ὑπὸ λιμοῦ (Xen. Anab. 1,5,5) «многие из вьючных животных (много вьючных животных) погибли от голода».

3. Τῶν πόλεων αἱ μὲν τυραννοῦνται, αἱ δὲ δημοκρατοῦνται, αἱ δὲ ἀριστοκρατοῦνται (Plat. Reip. 338D) «одни из государств (одни государства) управляются тираннами, другие – народом, третьи – аристократами».

4. Τίς σε τῶν θεῶν, τέκνον, σώσει; (Babr. 78) «кто из богов спасет тебя, дитя?»

**§1009.** *Genetivus generis* чаще всего употребляется при существительных, означающих меру, число, собрание:

πίθος (οἴνου) «бочка (вина)»,

σωρὸς (σίτου) «куча (хлеба)»,

πλῆθος (τῶν πολεμίων) «множество (врагов)»,

ἀγέλη (βοῶν) «стадо (коров)».

Λόγων μὲν ποταμός, νοῦ δ' οὐδὲ σταλαγμός (пословица) «слов река, а смысла ни капли».

## Б. Родительный падеж при прилагательных

§1010. Родительный падеж ставится при следующих прилагательных:

- ἱερός τινος посвященный кому;  
 ἔμπειρός τινος опытный в чем, сведущий в чем;  
 ἄπειρός τινος неопытный в чем, несведущий в чем;  
 ἐγκρατής τινος властвующий над кем (чем), воздержный в чем;  
 ἄξιός τινος достойный чего, стоящий чего;  
 αἷτιός τινος виновный в чем, виновник чего;  
 πλήρης τινός, μεστός τινος полный чего (чем);  
 ἔρημός τινος, κενός τινος не имеющий чего, лишенный чего.

1. Ἱερὸς ὁ χώρος τῆς Ἀρτέμιδος (Xen. Anab. 5,3,13) «это место посвящено Артемиде».
2. Οἱ Ἀθηναῖοι θαλάσσης ἐμπειρότατοι ἦσαν (Thuc. 1,80,3) «афиняне были очень хорошо знакомы с морем».
3. Ὁ γραμμάτων ἄπειρος οὐ βλέπει βλέπων (Monost. 438) «не знающий грамоты не видит, видя».
4. Τὰ παιδία, ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων μορίων οὐκ ἐγκρατὴ ἐστίν, οὕτως οὐδὲ τῆς γλώττης (Aristot. 536b 5) «маленькие дети, как не владеют остальными членами тела, так (не владеют) и языком».
5. Αἱ πατρίδες τοῖς ἀνθρώποις πλείστου ἄξιαι (Xen. Hier. 4,3) «отечество людям очень дорого».
6. Αἷτιος σὺ εἶ τῶν κακῶν τούτων μόνος (Aristoph. Av. 339) «ты один виноват в этих несчастьях».
7. Ἐνταῦθα Κύρῳ παράδεισος ἦν ἀγρίων θηρίων πλήρης (Xen. Anab. 1,2,7) «тут у Кира был парк, полный диких животных».
8. Χώρα, ἐρήμη ἀνθρώπων οὔσα, ἐρήμη καὶ τῶν ἀγαθῶν γίγνεται (Xen. Cug. 4,4,5) «страна, лишенная людей, становится лишенной (лишается) и богатства».

§1011. (475) Родительный падеж ставится при сравнительной степени прилагательных и наречий вместо ἢ с именительным или винительным падежом (genetivus comparationis – родительный сравнения). В латинском языке ему соответствует ablativus comparationis, в русском - родительный падеж.

1. Πολλῶν χρημάτων κρείττων ὁ παρὰ τοῦ πλήθους ἔπαινος (Isocr. 1,37) «лучше больших денег похвала от народа». – Здесь πολλῶν χρημάτων = ἢ πολλὰ χρήματα (имен. пад.).
2. Φιλεῖς δήπου με; – Μᾶλλον τοῦ πατρός (Com. 3,476) «ты, конечно, любишь меня?» - «Больше, (чем) отца». - Здесь τοῦ πατρός = ἢ τὸν πατέρα.

В. Родительный падеж при глаголах

Родительный падеж ставится при следующих глаголах:

§1012. 1. При глаголах, означающих «иметь участие в чем», «участвовать в чем»:

μετ- έχω, κοινωνέω τινί τινος принимаю участие, участвую вместе с кем-нибудь в чем-нибудь;

μετα- λαμβάνω τινός получаю участие в чем;

μετα- δίδωμί τινί τινος даю кому-нибудь участие в чем-нибудь, делюсь с кем-нибудь чем-нибудь;

μέτ- εστί μοί τινος (безлично) у меня есть доля (участие) в чем, имею право на что.

1. Πάντες οἱ πολῖται μετεῖχον τῆς ἑορτῆς (Xen. Anab. 5,3,9) «все граждане участвовали в празднике».
2. Ἔγωγε ἑτοιμός εἰμι κοινωνεῖν τῆς μάχης (Plat. Civ. 335E) «я готов участвовать в сражении».

§1013. 2. При глаголах, означающих «касаться чего», «стремиться к чему», «желать чего», «пробовать что», «целить во что», «достигать чего», «начинать что»:

ἄπτομαί τινος касаюсь чего, дотрагиваюсь до чего;

ὀρέγομαί τινος, ἐφ- ἰεμαί τινος стремлюсь к чему;

ἐπιθυμέω τινός желаю чего, стремлюсь к чему;

πειράομαί τινος пробую что;

τυγχάνω τινός достигаю чего, получаю что;

ἁμαρτάνω τινός ошибаюсь в чем, не достигаю чего;

ἄπο- τυγχάνω τινός не достигаю чего;

σφάλλομαί τινος, ψεύδομαί τινος ошибаюсь в чем;

ἄρχω τινός, ἄρχομαί τινος начинаю что.

1. Ἔγωγε πυρὸς οὐχ ἄπτομαι (Xen. Cyt. 5,1,16) «я огня не касаюсь».
2. Τῶν μαθημάτων πάλαι ἐπιθυμῶ (Xen. Mem. 2,6,30) «я давно стремлюсь к знаниям».
3. Μακάριος, ὅστις ἔτυχε γενναίου φίλου (Monost. 357) «счастлив, кто получил благородного друга», «кому достался в удел благородный друг».
4. Πολέμου οὐκ ἄρξομεν, ἀρχομένους δὲ ἀμυνόμεθα (Thuc. 1,144,3) «войны мы не начнем, а против тех, кто ее начнет, будем защищаться».

§1014. (510) 3. При глаголах, означающих «вспоминать о чем», «помнить о чем», «забывать о чем», «заботиться о чем», «пренебрегать чем» (genetivus objectivus):

μιμνήσκομαί τινος (аог. ἐμνήσθην) вспоминаю о ком, о чем;

μέμνημαί τινος помню о ком, о чем;

ἐπι- λανθάνομαί τινος забываю о ком, о чем;

φροντίζω τινός, ἐπι- μελέομαί τινος забочусь о ком, о чем;

μέλει μοί τινος (безлично) у меня есть забота о ком, о чем; забочусь о ком, о чем;

ἄμελέω τινός не забочусь о ком, о чем; пренебрегаю кем, чем.

1. Πράττων καλῶς, μέμνησο τῆς δυσπραξίας (Com. 4,270) «живя счастливо, помни о несчастье».
2. Ἀπάντων μὲν ἐφρόντιζον τῶν πολιτῶν, μάλιστα δὲ τῶν νεωτέρων (Isocr. 7,43) «они заботились обо всех гражданах, особенно же о более молодых».
3. Οὐδὲν μέλει τῶν σκωμμάτων μοι (Com. 3,111) «мне нет никакого дела до насмешек».
4. Κῦρος τῶν παρ' ἑαυτῷ βαρβάρων ἐπεμελεῖτο (Xen. Anab. 1,1,5) «Кир заботился о варварах (= персах), бывших у него».

§1015. 4. При глаголах, означающих «слышать от кого», «узнавать от кого»:

а) ἀκούω τινός слышу кого-нибудь (= голос кого-н.), слышу что-нибудь (= звук инструмента);

б) ἀκούω τινός слушаю кого-н., слушаю что, слушаюсь кого-н.;

в) ἀκούω τινός τι слышу от кого-н. что-н., о чем-н.;

ἀκροάομαί τινος слушаю кого-н., слушаю что-н.;

αἰσθάνομαί τινος чувствую что, замечаю что;

πυνθάνομαί τινός τι узнаю от кого-н. что-н., спрашиваю кого-н. о чем-н.

1. Τῶν μαρτύρων ἀκηκόατε (Lys. 1,43) «вы слышали свидетелей».
2. Ἐμοῦ ἀκούσεσθε πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν (Plat. Apol. 17B) «от меня вы услышите всю правду».
3. Ἴωμεν καὶ ἀκούσωμεν τοῦ ἀνδρός (Plat. Prot. 314B) «пойдем и послушаем этого человека (его)».
4. Ὅνος λύρας ἤκουε καὶ σάλπιγγος ὧς (пословица) «осел слушал лиру, а свинья трубу».

§1016. 5. При глаголах, заключающих в себе смысл сравнения: «превосхожу кого», «я выше кого», «я ниже кого», «властвую над кем»:

περι- γίγνομαί τινος беру верх над кем;

κρατέω τινός властвую над кем, я сильнее кого;

ἄρχω τινός начальствую над кем;

βασιλεύω τινός царствую над кем;

ἡγέομαί τινος, στρατηγέω τινός предводительствую кем, командую кем;

ἡττάομαί τινος я слабее кого, не могу противиться кому, чему, покоряюсь кому;

πλεονεκτέω τινός имею преимущество перед кем;

ἄπο- λείπομαι, λείπομαί τινος отстаю от кого, остаюсь позади кого;

ὕστερέω τινός опаздываю к чему, прихожу после кого.

1. Οὐ θαυμαστόν, εἰ Φίλιππος ἡμῶν περιγίγνεται (Dem. 2,23) «неудивительно, что Филипп берет верх над нами».
2. Πελοποννήσου συμπάσης ὁ Ταντάλου Πέλοψ ἐκράτησεν (Isocr. 10,68) «над всем Пелопоннесом стал властвовать сын Тантала, Пелоп».
3. Ὁ κρείττων τοῦ ἥττονος ἄρχει (Plat. Gorg. 483D) «более сильный властвует над более слабым».
4. Ἐρως τῶν θεῶν βασιλεύει (Plat. Conv. 195C) «Эрот царствует над богами».

§1017. (482) 6. При глаголах, означающих: «наполняю чем», «я полон чем», «имею что в изобилии» (genetivus copiae – родительный изобилия). В латинском языке ему соответствует ablativus copiae.

ἐμ- πίμπλημί τινά (τί) τινος, πληρώω τινά (τί) τινος наполняю кого (что) чем;

εὐπορέω τινός имею что в изобилии, я богат чем;

γέμω τινός я полон чего (чем).

1. Οὐκ ἐμπλήσετε τὴν θάλατταν τριήρων; (Dem. 8,74) «разве вы не наполните море военными судами?»
2. Φίλιππος χρημάτων εὐπορεῖ (Dem. 18,235) «Филипп имеет деньги в изобилии (богат деньгами)».

§1018. (470) 7. При глаголах, означающих: «нуждаюсь в чем», «лишаю кого чего-нибудь» (genetivus inopiae – родительный недостатка). В латинском языке ему соответствует ablativus inopiae.

ἀπορέω τινός, σπανίζω τινός имею недостаток в чем;

δέομαί τινος нуждаюсь в чем, прошу кого;

ἄπο- στερέω τινά τινος или τινά τι лишаю кого чего-нибудь;

στέρομαί τινος я лишен чего.

1. Τῶν ἐπιτηδείων οὐκ ἀπορήσομεν (Xen. Anab. 2,2,11) «мы не будем иметь недостатка в съестных припасах».
2. Ὁ μὴδὲν ἀδικῶν οὐδενὸς δεῖται νόμου (Com. 3,148) «человек, ни в чем не виновный, не нуждается ни в каком законе».
3. Δέομαι ὑμῶν, ὦ Ἀθηναῖοι, ἀκοῦσαί μου τῆς κατηγορίας (Lysurg. 16) «прошу вас, афиняне, выслушать мое обвинение».
4. Οὗτος ἐμὲ τῶν πατρῶων ἀπάντων ἀπεστέρηκε (Dem. 29,3) «он лишил меня всего отцовского имущества».



**§1019.** (469) **8.** При глаголах, означающих: «удаляю кого от чего», «удаляюсь от чего», «прекращаю что», «отличаюсь от кого» и т. п. (genetivus separationis – родительный удаления). В латинском языке ему соответствует ablativus separationis.

ἀπ- αλλάττω τινά τινος, ἐλευθερώω τινά τινος освобождаю кого от чего, избавляю кого от чего;

ἀπο- τρέπω τινά τινος, εἴργω (ἀπ- εἴργω) τινά τινος удерживаю кого от чего;

ἀπ- ἔχω τινός отстою от чего, нахожусь на расстоянии от чего;

ἀπ- ἐχομαί τινος воздерживаюсь от чего;

φείδομαί τινος щажу что, берегу что;

παύω τινά τινος заставляю кого прекратить что, заставляю кого отказаться от чего;

παύομαί τινος, λήγω τινός перестаю делать что;

δια- φέρω τινός отличаюсь от кого, чего; выделяюсь из чего; превосхожу кого;

ἀφ- ἵσταμαί τινος отпадаю от кого, возмущаюсь против кого.

1. Πολέμου καὶ κακῶν ἀπηλλάγην (Aristoph. Ach. 201) «я избавился от войны и несчастий».
2. Ἀπέχει ἡ Πλάταια τῶν Θηβῶν σταδίους ἑβδομήκοντα (Thuc. 2,5,1) «Платея находится от Фив на расстоянии семидесяти стадий» (или: «от Платеи до Фив семьдесят стадий»).
3. Ἀδικεῖ τοὺς ἀγαθοὺς ὁ φειδόμενος τῶν κακῶν (Paroemiographi 2,247) «поступает несправедливо с хорошими людьми тот, кто щадит дурных».
4. Παύσασθε μάχης καὶ λοιδορίας (Aristoph. Nub. 934) «прекратите борьбу и брань», «перестаньте бороться и браниться».
5. Φίλος με βλάπτων οὐδὲν ἐχθροῦ διαφέρει (Monost. 530) «друг, вредящий мне, ничем не отличается от врага».
6. Ἀφίστανται Χῖοι Ἀθηναίων (Thuc. 8,14,2) «отпали хиосцы от афинян», «возмутились против афинян».

**§1020.** (484, 515) **9.** При глаголах, означающих «покупаю», «продаю», «нанимаю» и вообще при всяких глаголах, обозначающих оплачиваемое действие (genetivus pretii – родительный цены). В латинском языке ему соответствует genetivus pretii и ablativus pretii.

ὠνέομαί τινος покупаю за столько-то;

ἐπριάμην τινός я купил за столько-то;

πωλέω τινός, πιπράσκω τινός продаю за столько-то;

ἀπ- ἐδόμην τινός я продал за столько-то;

μισ- θώω τινός отдаю внаймы за столько-то;

ᾠζιώω τινός достаиваю чего;

1. Τῶν πόνων πωλοῦσιν ἡμῖν πάντα τὰγάθ' (= τὰ ἀγαθὰ) οἱ θεοί (Epic-harm. apud Xen. Mem. 2,1,20) «за труды продают нам боги все блага».
2. Ξενοφὼν ἵππον ἀπέδοτο πεντήκοντα δαρεικῶν (Xen. Anab. 7,8,6) «Ксенофонт продал лошадь за пятьдесят дариков (золотых монет)».
3. Πόσου διδάσκει; πέντε μνῶν (Plat. Apol. 20B) «за сколько (за какую плату) он учит? за пять мин».

**§1021.** (512) **10.** При глаголах, означающих: «обвиняю в чем», «привлекаю к суду за что», «уличаю в чем», «осуждаю за что», «оправдываю в чем» для выражения преступления, в котором кого-нибудь обвиняют и т. д. (genetivus criminis – родительный вины). В латинском языке ему соответствует genetivus criminis; в русском – выражение с предлогом.

αἰτιόομαί τινά τινος обвиняю кого в чем;

γράφομαί τινά τινος предъявляю к кому обвинение в чем (в письменной форме);

διώκω τινά τινος преследую судом кого за что;

φεύγω τινός меня обвиняют за что;

αἰρέω τινά τινος уличаю кого в чем;

ἀλίσκομαί τινος меня уличают в чем.

1. Ἀπάντων αὐτὸν τῶν γεγενημένων αἰτιῶνται (Isocr. 16,11) «его обвиняют во всем случившемся».
2. Ἐμὲ ὁ Μέλητος ἀσεβείας ἐγράψατο (Plat. Euthyphr. 5C) «Мелет предъявил ко мне обвинение в нечестии».
3. Διώκω μὲν κατηγορίας, φεύγω δὲ φόνου (Lys. 11,12) «я преследую судом (противника) за злословие, а сам являюсь обвиняемым в убийстве».

**§1022. 11.** При некоторых глаголах, сложенных с предлогами **πρό** и **κατά**. В глаголах, сложенных с **πρό**, в родительном падеже ставится название лица или вещи, для (в пользу) которых что-нибудь делается, или пред которыми что-нибудь находится или имеет преимущество. В глаголах, сложенных с **κατά**, в родительном падеже ставится название лица или вещи, против (ко вреду) которых направлено действие.

προ- κρίνω, προ- τίθημι, προ- τιμάω, προ- αἰρέομαί τινά (τί) τινος

предпочитаю кого, что, – кому, чему;

προ- ἵστημί τινά τινος ставлю кого во главе кого, чего; ставлю кого

начальником кого, чего;

προ- ἐστήκα, προστατεύω τινός нахожусь во главе кого, чего, начальствую над кем, над чем;

προ- κινδυνεύω τινός подвергаюсь опасности за кого, за что;

προ- ἔχω τινός выдаюсь над кем, над чем; превосхожу кого, что;

κατα- γελάω τινός насмехаюсь над кем, над чем;

κατα- φρονέω τινός презираю кого, что;

κατα- ψεύδομαί τινος лгу на кого;

κατα- γινώσκω, κατα- δικάζω, κατα- ψηφίζομαί τινός τι осуждаю кого на что (например, θάνατον на смертную казнь);

κατηγορέω τινός τι обвиняю кого в чем.

1. Πρόκειται τῆς χώρας ἡμῶν ὄρη μεγάλα (Xen. Mem. 3,5,25) «перед нашей страной находятся большие горы».
2. Πολίτου ἀγαθοῦ νομίζω προκινδυνεύειν ἐθέλειν τοῦ πλήθους (Andoc. 4,1) «я считаю долгом хорошего гражданина быть готовым подвергаться опасностям за народ».
3. Τὰ βέλτιστα τῶν ῥάστων καὶ τῶν ἡδίστων προαιρετέον (Dem. 6,5) «самое хорошее должно предпочитать самому легкому и приятному».
4. Τίς οὐκ ἂν καταγελάσειεν ὑμῶν (Dinarch. 1,16) «кто не посмеется над вами?»
5. Οὐ δεῖ διαβολῆς καταφρονεῖν (Com. 4,94) «не следует презирать (оставлять без внимания) клеветы».
6. Ἐνίων ἔπεισαν ὑμᾶς ἀκρίτων θάνατον καταψηφίσασθαι (Lys. 25,26) «они убедили вас приговорить некоторых к смертной казни без суда».

**§1023. (546)** Родительный падеж употребляется для обозначения времени на вопрос «когда что-либо произошло» (genetivus temporis, в латинском – ablativus temporis).

Так ставятся родительные

ἡμέρας «днем»,

νυκτός «ночью»,

ἡρος «весною»,

θέρους «летом»,

χειμῶνος «зимою»,

– по б. ч. когда при них нет определения. Если при таких словах есть определение, то чаще они ставятся в дательном пад.: [§999](#).

Родительный времени есть и в русском языке, напр., «25-го января».

1. Κλέαρχος ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἦγεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους (Xen. Anab. 2,6,7) «Клеарх днем и ночью водил (войско) на неприятелей».
2. Ἡ οἰκία χειμῶνος μὲν εὐήλιός ἐστι, τοῦ δὲ θέρους εὖσκιος (Xen. Oec. 9,4) «дом зимою хорошо освещается солнцем, а летом находится в тени».



---

## Предлоги

### А. Предлоги, управляющие одним падежом

#### I. Предлоги с родительным падежом

Ἐκ, ἐξ

Ἀπό

Ἀντί

Πρό

#### II. Предлоги с дательным падежом

Ἐν

Σύν, ξύν

#### III. Предлоги с винительным падежом

Εἰς, ἐς

Ἀνά

### Б. Предлоги, управляющие двумя падежами

Διό

Κατά

Ὑπέρ

Μετά

### В. Предлоги, управляющие тремя падежами

Ὑπό

Ἐπί

Παρά

Περί

Πρός

Ἀμφί

### Несобственные предлоги

### Наречия в качестве предлогов

## Предлоги

**§1024.** (547) Первоначально предлоги были наречиями места. Из значения места развилось значение времени, а затем и другие значения их (цели, причины, образа действия и т. д.).

**§1025.** Предлоги разделяются на предлоги, управляющие:

- а) одним падежом (родительным или дательным или винительным),
- б) двумя падежами (родительным и винительным),
- в) тремя падежами (родительным, дательным и винительным).

**§1026.** В прозе предлоги ставятся перед словом, к которому они относятся, за исключением предлога *περί* с родительным падежом, который может стоять (но редко) и позади своего падежа, и тогда имеет ударение *πέρι*.

## А. Предлоги, управляющие одним падежом

## I. Предлоги с родительным падежом

**§1027.** Родительным падежом управляют следующие предлоги: ἐκ (ἐξ), ἀπό, ἀντί и πρό.

Ἐκ, ἐξ

**§1028.** (615-623) Ёк ставится перед согласными, ёѣ - перед гласными (§54).

**§1029. 1.** Место - *из* чего,  
                    *от* чего,  
                    *с* чего.

Ἐκ τς πόλεως ἰέναι «идти из города».

Ἐκ δεξιᾶς «справа».

§1030. 2. Время - (начиная) с чего, после чего.

Ἐκ παλαιοῦ «с древнего времени».

Ἐκ πολλοῦ «издавна».

Ἐκ παίδων «с детства».

Ἐξ οὗ «с тех пор как».

**§1031. 3. В переносном смысле:**

а) при названии материала, из которого что-нибудь сделано.

Τὰ ἀγάλματα ἐκ χαλκοῦ πεποίηται «статуи сделаны из меди»;

**§1032.** б) при названии лица или предмета, *от* которого кто-нибудь или что-нибудь происходит.

Παῖδες αὐτῷ οὐκ ἐγένοντο ἐκ τῆς γυναικός «детей у него не было от жены»;

**§1033.** в) при названии причины – *вследствие* чего.

Ἐκ τούτου «вследствие этого»:

**§1034.** г) о переходе *из* одного положения в другое.

Ἐκ πλουσίου πένης ἐγένετο «из богатого он сделался бедным»;

**§1035.** д) в значении - *согласно* чему, *с* чем,  
*на основании* чего.

Ἐβουλευόντο ἐκ τῶν παρόντων «они совещались на основании настоящего  
положения дел».

Ἐκ τῶν ὁμολογημένων «на основании соглашения»;

**§1036. е) об образе действия.**

Ἐκ παντὸς τρόπου «всячески».

Ἐξ ἀπροσδοκήτου «неожиданно».

Ἐκ τοῦ αὐτομάτου «по собственному побуждению», «случайно».

## Ἀπό

§1037. (599-603) 1. Место, для означения удаления - *от* кого, чего, *с* чего.

Ἀπὸ τῶν τειχῶν ἀπῆλθε «(войско) отошло от стен».

Ἀφ' ἵππου κατεπήδησε «он соскочил с лошади».

Ἀπὸ τοῦ τέγους ἔπεσε «он упал с крыши».

Ἀφ' ἵππου ἐθήρευε «он охотился с лошади (= сидя на лошади, верхом)».

§1038. 2. Время - *от* чего, *с* чего.

Ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας «от (с) того дня».

Ἀπὸ παιδῶν «с детства» (= ἐκ παιδῶν).

Ἀπ' ἀρχῆς «с начала».

Ἀπὸ γενεᾶς «от рождения», «от роду».

Ἀφ' ἐσπέρας «с вечера».

Ἀφ' οὗ «с тех пор как» (= ἐξ οὗ).

§1039. 3. В переносном смысле:

а) при названии лица или предмета, *от* которого кто-нибудь происходит, или что-нибудь исходит.

Οἱ ἀφ' Ἡρακλέους «потомки Геракла».

Ὁ ἀπὸ τῶν πολεμίων φόβος «страх от неприятелей» (= страх, который внушают неприятели) (= ὁ τῶν πολεμίων φόβος – gen. objectivus: §1004).

Ὀναρ ἀπὸ Διός «сон от Зевса (= посланный Зевсом)».

Βάλανος ἢ ἀπὸ φοίνικος «жолудь от (финиковой) пальмы (= финик)»;

§1040. б) при названии средств, *на* которые кто-нибудь живет, или что-нибудь делает.

Ζῆν ἀπ' ἐλαχίστων χρημάτων «жить на самые небольшие деньги».

Στράτευμα συνέλεξε ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων «он собрал войско на эти деньги».

Ἀπὸ ληστείας τὸν βίον ἔχουσι «они живут разбоем (грабежом)»;

§1041. в) в значении *согласно* чему, *с* чем, *на основании* чего.

Κρίνειν ἀπ' αὐτῶν τῶν ἔργων «судить на основании самых фактов»;

§1042. г) в некоторых адverbiallyных выражениях.

Ἀπὸ στόματος λέγειν «говорить наизусть».

Ἀπὸ παραγγέλλσεως «по данному знаку».

## Ἀντί

§1043. (630) В переносном смысле – *вместо* кого, чего,  
*взамен* кого, чего,  
*в оплату* за что.

Αἱ πόλεις Κῦρον εἵλοντο ἀντὶ Τισσαφέρνου «города выбрали Кира вместо Тиссаферна (= предпочли Т-у)».

Ἠιρέθησαν ἄρχοντες ἀντὶ μὲν Κλεάρχου Τιμασίων, ἀντὶ δὲ  
 Σωκράτους Ξανθικλῆς «были выбраны в командиры – вместо (взамен)  
 Клеарха Тимасион, вместо (взамен) Сократа Ксантикл».

Ἀντὶ βασιλέως δοῦλον αὐτὸν ποιήσομεν «вместо (из) царя мы сделаем его  
 рабом».

Ἀντὶ χειρόνων βελτίους ἐποίει τοὺς πολίτας «вместо (из) худших он делал  
 граждан лучшими».

Ἀνθ' ὧν (= ἀντὶ τούτων, ὅτι) «за то, что», «поэтому».



## Πρό

§1044. (554,628) 1. Место - *вперед* кого, чего,  
*перед* кем, чем.

Ἦ πρὸ Μιλήτου νῆσος «остров перед Милетом».

Οὔτοι πρὸ αὐτοῦ βασιλέως τεταγμένοι ἦσαν «эти (= этот отряд) были поставлены перед самим царем».

§1045. (555) 2. Время - *перед* кем, чем,  
*до* кого, чего.

Πρὸ τῆς μάχης «до сражения».

Τριάκοντα ἡμέραις πρὸ Ὀλυμπίων «за тридцать дней до Олимпийских игр».

Πρὸ τοῦ «до этого времени», «прежде» (§959).

## II. Предлоги с дательным падежом

§1046. Дательным падежом управляют следующие предлоги: ἐν, σύν.

## Ἐν

§1047. (642) 1. Место — в ком, чем,

на чем,

при чем,

среди кого, на вопрос «где».

Ἐν τῇ πόλει «в городе».

Ἐν τῷ πεδίῳ «на равнине».

Ἐν τῷ ὄρει «на горе».

Ἐν τῷ οὐρανῷ «на небе».

Ἦ ἐν Μαραθῶνι μάχη «сражение при Марафоне» (так обыкновенно о сражениях *при* каком-нибудь месте употребляется ἐν).

Ἦ ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχία «морское сражение при Саламине».

Ἐν νηὶ πλεῖν «плыть на корабле».

Ἐν πᾶσι τοῖς Ἑλλήσιν εὐδοκμεῖν «славиться среди всех эллинов (во всей Элладе)».

Ἐν Ἀθηναίοις λέγειν «говорить среди афинян (перед афинянами)».

Ἐν τῷ δήμῳ, ἐν τοῖς δικασταῖς λέγειν «говорить перед народом, перед судьями (в народном собрании, в суде)».

Ἐν Ἄϊδου (подразумевается δόμῳ) «в царстве Аида», «в подземном царстве», «в подземном мире».

Ἐν δεξιᾷ «на правой стороне».

§1048. (546) 2. Время: а) на вопрос «когда» — в какое время.

Ἐν ἡμέρᾳ «днем» (§999).

Ἐν πολέμῳ «во время войны».

Ἐν εἰρήνῃ «во время мира».

Ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ «в это время».

Ἐν τῷ παρόντι «в настоящее время».

Ἐν τούτῳ «в это время», «между тем».

Ἐν τῷ Περσικῷ πολέμῳ «во время войны с персами».

Ἐν ᾧ «в то время как», «пока».

§1049. (542, 643) б) на вопрос «во сколько времени», «в течение какого времени» что-либо произошло.

Ταῦτα πάντα ἐγένετο ἐν ἔτεσι πεντήκοντα «это все произошло в течение пятидесяти лет».

§1050. (644) 3. В переносном смысле —

о положении, обстоятельствах, в которых кто-нибудь находится;

об одежде и других предметах, в которых кто-нибудь находится, которые кто-нибудь несет на себе;

о деле, которым кто-нибудь занимается.

Ἐν φόβῳ εἶναι «быть в страхе».

Ἐν ἀθυμίᾳ εἶναι «быть в унынии».

Ἐν πάσῃ εὐδαιμονίᾳ οἰκεῖν «жить в полном благополучии».

Ἐν ὅπλοις παρεῖναι «находиться при оружии (под оружием)».

Ἐν μεγάλοις φορτίοις βαδίζειν «идти с большой ношей».

Οἱ ἐν φιλοσοφίᾳ «люди, занимающиеся философией», «философы».

## Σύν, ξύν

**§1051.** Обе формы этого предлога имеют одно и то же значение. Ξύν – более древняя форма. В аттической прозе этот предлог употребляется в очень редких случаях; вместо него обыкновенно ставится его синоним, предлог μετά с родительным падежом (§1081). Только Ксенофонт употребляет его часто.

**§1052.** (607) В переносном смысле во всех почти случаях, когда по-русски употребляется предлог с с творительным падежом.

Μένων καὶ οἱ σὺν αὐτῷ «Менон и его солдаты» (буквально: «и люди с ним»).

Μάχεσθαι σὺν τινι «сражаться в союзе с кем».

Ἐπαιδεύετο σὺν τῷ ἀδελφῷ «он воспитывался вместе с братом».

Σὺν κραυγῇ «с криком».

Σὺν γέλῳτι «со смехом».

Σὺν θεοῖς «с помощью богов».

Σὺν ὅπλοις «при оружии» (= ἐν ὅπλοις).

Σὺν τῷ νόμῳ «в согласии с законом», «руководясь законом».

## III. Предлоги с винительным падежом

§1053. Винительным падежом управляют следующие предлоги: εἰς, ἄνύ

## Εἰς, ἐς

§1054. Обе формы этого предлога имеют одно и то же значение. Ἐς – более древняя форма, употребляющаяся почти только в поэзии и в изданиях Фукидида и отчасти Ксенофонта.

§1055. (636) 1. Место – *во* что,  
*на* что,  
*до* чего, на вопрос «куда».

Εἰς τὴν πόλιν εἰσιέναι «входить в город».

Εἰς τὰ ὄρη ἔφυγον «они бежали в (на) горы».

Εἰς Ἰωνίαν ἀποικίας ἐξέπεμψαν «они выслали колонии в Ионию».

Ἡ εἰς Βοιωτοὺς ὁδὸς «дорога в Беотию» (*буквально*: «в (страну) беотийцев»).

Εἰπεῖν εἰς τὴν στρατιάν «сказать к войску (перед войском)».

Εἰς πάντας ἀδύνατον λέγειν «нельзя говорить перед всеми».

Ἐκ θαλάττης εἰς θάλατταν «от моря до моря».

Εἰς Ἄιδου (подразумевается δόμον) «в царство Аида», «в подземное царство», «в подземный мир».

§1056. 2. Время: а) на вопрос «когда» – *в* какое время.

Εἰς ἑσπέραν ἥξει «он придет вечером»;

§1057. б) на вопрос «*на* какое время».

Σπονδὰς ἐποιήσαντο εἰς τὸν πλείω χρόνον «заключили перемирие на более продолжительное время».

Εἰς αἰεί «навсегда».

Εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον «на будущее время»;

§1058. (549) в) на вопрос «*до* какого времени».

Ἔτη ἐστὶ τριακόσια εἰς τὴν τελευτὴν τοῦδε τοῦ πολέμου «прошло триста лет до окончания этой войны».

§1059. (638) 3. В переносном смысле: а) о цели – *на* что, *для* чего.

Ἔδωκε χρήματα εἰς τὴν στρατιάν «он дал деньги для (содержания) войска».

Δαπανᾶν (ἀναλίσκειν) εἰς τὰς τριήρεις «производить расходы на триэры».

Νῆες ἀφίκοντο εἰς φυλακὴν «суда пришли для караула»;

§1060. (551) б) об отношении – *в отношении* чего.

Ἀγαθὸς εἰς πόλεμον «хороший по отношению (для) войны».

Ἡ εἰς τοὺς φίλους καὶ συμμάχους προθυμία «усердие по отношению к друзьям и союзникам».

Τὸν ἐκ τῶν Ἑλλήνων εἰς τοὺς βαρβάρους φόβον ἰδὼν «увидав страх, внушаемый эллинами варварам»;

§1061. (550) в) при обозначении приблизительного числа – *около*.

Εἰς τοὺς τετρακοσίους «около четырехсот»;

§1062. г) в некоторых выражениях:

Εἰς δύναμιν «по возможности».

Εἰς καλόν «в надлежащее время».

Εἰς λόγους ἐλθεῖν «вступить в переговоры».

Εἰς τοῦτο ἀναιδεΐας ἀφίκετο «он дошел до такой степени бесстыдства (до такого бесстыдства)».

**Ἄνὰ**

**§1063.** В аттической прозе этот предлог не употребляется; вместо него обыкновенно ставится предлог **κατά** с винительным падежом (§1075-§1077). Только Ксенофонт употребляет его в немногих местах, всего чаще в выражении **ἄνὰ κράτος** «изо всех сил».



## Б. Предлоги, управляющие двумя падежами

§1064. Родительным и винительным падежом управляют следующие предлоги: *διά*, *κατά*, *ὑπέρ*, *μετά*.

*Διά*

## а) С родительным падежом

§1065. (579) 1. Место – *через* что,  
*сквозь* что,  
*по* чему.

*Διὰ τῆς χώρας πορεύεσθαι* «идти через страну», «идти по стране».

*Ὁ ποταμὸς ῥεῖ διὰ μέσης τῆς πόλεως* «река течет через середину (посредине) города».

*Τιτρώσκει αὐτὸν διὰ τοῦ θώρακος* «он ранит его через (сквозь) панцырь».

*Διὰ τοῦ πυρὸς ἐθέλω βαδίσειν* «я готов идти через (сквозь) огонь».

§1066. (580, 539) 2. Время – *в течение* чего,  
*в продолжение* чего.

*Ἐλάλει δι' ἡμέρας* (или *δι' ὅλης τῆς ἡμέρας*) «он болтал весь день». В том же значении употребляется *accusativus temporis* (§981)

*Διὰ χρόνου* (или *διὰ πολλοῦ χρόνου*) *εἶδον αὐτόν* «я увидел его спустя (через) много времени».

*Τοὺς Ἑλλήνας ἀεὶ δι' ἔτους πέμπτου συναγείρει* «он собирает эллинов всегда через пять лет (каждые пять лет)».

§1067. (581) 3. В переносном смысле – *посредством* кого, чего,  
*при помощи* кого, чего.

*Διὰ τῶν ὀφθαλμῶν ὁρῶμεν* «мы видим посредством глаз (глазами)».

*Ἔλεγε δι' ἐρμηνέως* «он говорил при помощи (через) переводчика».

*Δι' ἑαυτοῦ ποιεῖ τοῦτο* «он делает это собственными силами».

*Αἱ διὰ τοῦ σώματος ἡδοναί* «удовольствия, (получаемые) через тело»,  
«физические наслаждения».

*Διὰ βραχέων ἐρῶ* «скажу в кратких словах (кратко)».

§1068. 4. В адвербиальных выражениях.

*Διὰ τάχους, διὰ ταχέων* «скоро».

*Διὰ φιλίας ἰέναι τινί* «быть с кем-нибудь в дружбе».

## б) С винительным падежом:

§1069. (589) В переносном смысле – *через* кого,  
*благодаря* кому,  
*по вине* кого,  
*вследствие* чего.

*Δι' ἐμὲ εὖ πράττουσι* «через меня (благодаря мне) они живут счастливо».

*Δι' ἡμᾶς ἔχετε τήνδε τὴν χώραν* «через нас (благодаря нам) вы имеете эту страну».

*Δι' ὑμᾶς τύπτομαι* «по вашей вине (из-за вас) меня бьют».

*Ἀδύνατοί εἰσιν ἐργάζεσθαι διὰ τὸ γῆρας* «они не могут работать вследствие (от) старости».

*Ἐκεῖ διὰ καῦμα οὐ δύνανται οἰκεῖν ἄνθρωποι* «там вследствие жара не могут жить люди».

*Διὰ τοῦτο, διὰ ταῦτα* «вследствие этого», «поэтому».

## Κατά

а) С родительным падежом:

§1070. 1. Место – (сверху вниз) *с* чего, на вопрос «откуда»;  
(сверху вниз) *по* чему, на вопрос «куда»;  
(сверху вниз) *под* что, на вопрос «куда»;  
*под* чем, на вопрос «где».

Ἦλαντο κατὰ τῆς πέτρας «они спрыгнули со скалы».

Οἱ πολέμιοι ἵππεῖς φεύγουσι κατὰ τοῦ πρανοῦς «неприятельские всадники бегут по скату (вниз)».

Κατὰ τῆς γῆς καταδύομαι ὑπὸ τῆς αἰσχύνης ἀκούων ταῦτα «я скрываюсь под землю (= готов провалиться сквозь землю) от стыда, слыша это».

Οἱ κατὰ γῆς «люди под землей (= умершие)».

§1071. 2. В переносном смысле – *против* кого (по б. ч. при словах со значением «говорить», «речь»).

Λέγειν κατὰ Φιλίππου «говорить против Филиппа» (противоположно λέγειν ὑπέρ τινος «говорить за (в защиту) кого-нибудь»: §1079).

б) С винительным падежом:

§1072. (579) 1. Место: а) *по* чему (преимущественно о движениях или о действиях в разных точках какого-либо пространства).

Κατὰ τὴν πόλιν πλανᾶται «он бродит по городу».

Οἱ μὲν ἐπορεύοντο κατὰ τοὺς γηλόφους, οἱ δὲ κατὰ τὸ ὄρος «одни шли по холмам, другие по горе».

Πολλοὶ κατὰ θάλατταν ἔπλεον «многие плыли по морю».

Οἱ Ἕλληνες κατὰ γῆν ἐστράτευον ἐπ' ἀλλήλους «эллыны предпринимали походы по суше друг против друга».

Οἱ Ἕλληνες ἐνίκων τοὺς Πέρσας καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν «эллыны победили персов и на суше и на море». – Часто κατὰ τι = ἔν τινι;

§1073. б) *против* кого, чего (быть, находиться).

Αἱ νῆσοι αὗται κεῖνται κατὰ τὴν Μεσσηνίαν γῆν «эти острова лежат против Мессении».

Οἱ κατὰ τοὺς Ἕλληνας τεταγμένοι «(воины), поставленные против эллинов».

§1074. 2. Время – *в течение* чего,  
*в продолжение* чего,  
*при* ком.

Κατὰ τὸν Πελοποννησιακὸν πόλεμον «во время (в течение) Пелопоннесской войны».

Κατὰ τοὺς Ἡρακλείδας «во время Гераклидов», «при Гераклидах».

Οἱ καθ' ἡμᾶς «наши современники» (*буквально*: «люди при нас»).

§1075. 3. В переносном смысле: а) *сообразно* с чем, *по* чему.

Κατὰ τὸν νόμον «по закону» (противоположно παρὰ τὸν νόμον «против закона»: §1120).

Κατὰ δύναμιν θύειν τοῖς θεοῖς «приносить жертвы богам сообразно со средствами», «по средствам».

Ἐδίωκον κατὰ κράτος οἱ Ἕλληνες «эллыны преследовали по мере сил», «изо всех сил».

Κατὰ Πίνδαρον ἄριστον ὕδωρ «по Пиндару (по словам Пиндара), самое лучшее – вода».

Κατὰ τὸν σὸν λόγον «по твоим словам».

Κατ' ἀξίαν «по заслугам»;

§1076. б) о разделении чего-либо на части, на вопрос «*по* сколько».

Θέλω διαβιβάσαι ὑμᾶς κατὰ τετρακισχιλίους ὀπλίτας «я хочу переправить вас по четыре тысячи гоплитов».

Ἐπορεύοντο κατὰ ἔθνη «они шли по племенам».

Καθ' ἕκαστον ἐνιαυτόν, κατ' ἔτος «каждый год», «ежегодно».

Κατὰ μῆνα «каждый месяц», «ежемесячно».

Καθ' ἡμέραν «каждый день», «ежедневно»;

§1077. в) в адвербиальных выражениях.

Κατὰ τάχος «быстро».

Κατὰ σπουδὴν «усердно».

Καθ' ἡσυχίαν «спокойно».

Κατὰ τύχην «случайно».

Κατὰ μικρόν «постепенно».

Κατὰ τὸ εἰκός «вероятно».

Κατὰ πάντα τρόπον «всячески».

## ὑπέρ

а) С родительным падежом:

§1078. (593. 654) 1. Место – *выше* кого, чего,  
*над* кем, чем.

Ὁ ἥλιος τοῦ θερούς ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν καὶ τῶν στεγῶν πορεύεται  
«солнце летом ходит над нами самими и крышами».

Ὑπὲρ τῆς κώμης γήλοφος ἦν «над деревней (выше деревни) был холм».

§1079. (629) 2. В переносном смысле – *в защиту* кого, чего,  
*в интересах* кого,  
*за* кого, что.

В таком значении ὑπέρ особенно часто употребляется при глаголах:

μάχομαι «сражаюсь»,

πολεμέω «воюю», «веду войну»,

κινδυνεύω «подвергаюсь опасности»,

τιμореόμαι «мщу»,

ἀποθνήσκω «умираю»,

λέγω «говорю».

Ὑπὲρ τῆς πατρίδος ἀποθανεῖν «умереть за отечество».

Ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας μάχεσθαι «сражаться за свободу».

Δημοσθένους λόγος ὑπὲρ Κτησιφῶντος «речь Демосфена за (в защиту)  
Ктесифонта» (противоположно λέγειν κατὰ τινος «говорить против кого -  
нибудь»: § 1071).

б) С винительным падежом:

§1080. (594, 655) В переносном смысле для выражения меры или числа –  
*сверх* чего,  
*выше* чего,  
*больше* чего.

Ὑπὲρ τὴν δύναμιν «сверх силы».

Ὑπὲρ ἡμισυ τοῦ στρατεύματος «больше половины войска».

Οἱ ὑπὲρ τριάκοντα ἔτη «люди старше тридцати лет».

## Μετά

а) С родительным падежом:

§1081. (607) В переносном смысле (§1051) во всех почти случаях, когда по-русски употребляется предлог *с* с творительным падежом.

Οἱ μετὰ Ἀριαίου «солдаты Ариэя» (буквально: «люди с Ариэем»).

Μάχεσθαι μετὰ τινος «сражаться в союзе с кем».

Μετὰ τοῦ ἀνδρὸς ὥκουν ἐν Πυκνί «я жила с мужем на Пниксе».

Μετὰ πολλῶν δακρύων «со многими (с обильными) слезами».

Μετὰ κινδύνων κτήσασθαί τι «приобрести что-нибудь с опасностями».

Μετὰ παρρησίας λέγω «говорю с откровенностью (откровенно)».

Μετ' ἀδικίας κτᾶσθαί τι «приобретать что-нибудь с несправедливостью (несправедливо, несправедливым путем)».

б) С винительным падежом:

§1082. (584) 1. Время – *после* кого, чего.

Μετὰ ταῦτα (τοῦτο) «после этого».

Ἐξηκοστῷ ἔτει μετὰ Ἰλίου ἄλωσιν «в шестидесятом году после взятия Илиона».

Δαρεῖος μετὰ Καμβύσην Περσῶν ἐβασίλευσε «после Камбиза Дарий стал царствовать над персами».

Μεθ' ἡμέραν «днем» (= после начала дня).

§1083. (592A) 2. В переносном смысле о последовательности по качеству – *после* кого, чего.

Ὁ Βορυσθένης ποταμὸς μέγιστός ἐστι μετὰ τὸν Ἰστρον «река Борисфен (Днепр) – самая большая после Истра (Дуная)».

## В. Предлоги, управляющие тремя падежами

**§1084.** Родительным, дательным и винительным падежом управляют следующие предлоги:

- ὑπό, ἐπί,
- παρά, περί,
- πρός и ἀμφί.

## ὑπό

а) С родительным падежом:

**§1085. 1.** Место – *под* чем, на вопрос «где». В таком значении ὑπό с родительным падежом употребляется почти только в одном выражении ὑπὸ γῆς «под землей» (§1070 κατὰ γῆς). Обыкновенно в этом значении употребляется ὑπό с дательным падежом (§1088).

**§1086. (602) 2.** В переносном смысле:

а) при названии действующего лица (реже неодушевленного предмета или отвлеченного понятия) при глаголе в страдательном залоге или при непереходном глаголе с пассивным значением (§1186).

В русском языке название действующего лица при глаголе в страдательном залоге ставится в творительном падеже без предлога, а при непереходном глаголе с пассивным значением ставится в родительном падеже с предлогом «от», например, «он был убит врагом», «он потерпел много мучений от врагов».

Οἱ Πέρσαι ἐνίκηθησαν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων «персы были побеждены эллинами».

ὑπὸ τῆς ἀνάγκης πάντα δουλοῦται ταχύ «необходимостью все скоро поработается».

Ἀπέθανεν ὑπὸ Νικάνδρου «он был убит Никандром» (ἀποθνήσκω по смыслу равно страдательному залогу от ἀποκτείνω).

Οἶα πάσχω ὑπὸ τοῦδε τοῦ ἀνθρώπου «что я терплю от этого человека!».

**§1087. (627) б)** для обозначения причины (по б. ч. препятствующей в отрицательных предложениях) – *вследствие* чего,  
из-за чего,  
от чего.

Οὐκ ἐδύναντο καθεύδειν ὑπὸ λύπης «они не могли спать от печали».

а) С дательным падежом:

**§1088. (649a) 1.** Место: а) *под* чем-нибудь, на вопрос «где».

ὑπὸ τῷ δένδρῳ «под деревом».

ὑπὸ τῷ οὐρανῷ «под небом».

ὑπὸ παντὶ λίθῳ σκορπίον φυλάττου «под каждым камнем остерегайся скорпиона».

Τί ἔχεις ὑπὸ τῷ ἱματίῳ «что у тебя под плащом?».

**§1089. (649b) б)** *под* чем-нибудь в значении «у основания высокого предмета».

ὑπὸ τῷ ὄρει ἦν κόμη «под горой (у подошвы горы) была деревня».

Οἱ πολέμιοι ἀντιπαρετάξαντο ὑπὸ τῷ τείχει «неприятели выстроились под стеной (у основания стены)».

Ἔστι βασιλεία ἐν Κελαιναῖς ὑπὸ τῇ ἀκροπόλει «в Келенах под акрополем есть дворец».

**§1090. (651) 2.** В переносном смысле – *под властью* кого,  
*под руководством* кого.

ὑπ’ Ἀθηναίοις εἶναι «быть под властью афинян».

ὑφ’ ἐαυτῷ ποιεῖσθαί τινα «подчинять кого своей власти».

ὑπὸ παιδοτρίβῃ ἀγαθῷ πεπαιδευμένος «воспитанный под руководством хорошего учителя гимнастики».

в) С винительным падежом:

**§1091. (646a) 1.** Место: а) *под* что-нибудь, на вопрос «куда».

Ἀπῆλθον ὑπὸ τὰ δένδρα «они отошли под деревья»;

**§1092. (646b) б)** *под* что-нибудь в значении «к основанию высокого предмета».

Ἀνέσπασαν τὰς τριήρεις ὑπὸ τὸ τείχισμα «они вытащили триэры под укрепление (к основанию укрепления)»;

**§1093. в)** *под* чем-нибудь, на вопрос «где» (как ὑπό с дательным пад.: §1088).

Οἱ ὑπὸ τὸν ἥλιον ἄνθρωποι «люди (находящиеся) под солнцем»;

**§1094. г)** *под* чем-нибудь, на вопрос «где», в значении «у основания высокого предмета» (как ὑπό с дательным пад: §1089).

Αἱ ὑπὸ τὸ ὄρος κῶμαι «деревни (находящиеся) под горой (у подошвы горы)».

**§1095. (647) 2.** Время – *под* что, *около* чего (т. е. незадолго до чего-нибудь)

ὑπὸ νύκτα «под ночь», «к ночи», «около ночи».

ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς χρόνους «около того же времени».

**§1096. (648) 3.** В переносном смысле – *под власть* кого (как ὑπό с дательным пад.: §1090).

Αἴγυπτος πάλιν ὑπὸ βασιλέα ἐγένετο «Египет опять подпал под власть персидского царя (подчинился царю)».

ὑφ’ ἐαυτὸν ποιεῖσθαί τινα «подчинять кого своей власти».



## Ἐπί

а) С родительным падежом:

§1097. 1. Место: а) *на* чем.

Οὐτ’ ἐπὶ γῆς, οὐθ’ ὑπὸ γῆς «ни на земле, ни под землей».  
Ὅχεῖσθαι ἐπὶ τῶν ἵππων, ἐπὶ τῆς ἀμάξης «ездить на лошадях, на повозке».  
Ἐπὶ τῆς κεφαλῆς φέρειν τι «нести что-нибудь на голове»;

§1098. б) *по направлению* к чему.

Ἦπλεον ἐπὶ Λέσβου «ониплыли по направлению к Лесбосу».  
Ἀνεχώρουν ἐπ’ οἴκου «они возвращались домой (на родину)».

§1099. 2. Время – *во время правления* кого,  
*при* ком,  
*во время* чего.

Ἐπὶ Κύρου (ἐπὶ Κύρου βασιλεύοντος) «в царствование Кира», «при Кире».  
Ἐπὶ τῶν τριάκοντα «в правление тридцати (тираннов)».  
Ἐπ’ ἐμοῦ, οὐ πάλαι γέγονε ταῦτα «в мое время, а не давно, произошло это».  
Ἐπὶ τῶν προγόνων «во времена (наших) предков».  
Οἱ ἐφ’ ἡμῶν «наши современники».  
Τὰ ἐφ’ ἡμῶν «события нашего времени».  
Ἐπὶ γήρως «на старости лет», «во время старости» (см. §1074).

б) С дательным падежом:

§ 1100. 1. Место: а) *на* чем. В этом же значении употребляется **ἐπί** с родительным падежом (§1097).

Ἐπὶ τῷ αἰγιαλῷ τοὺς ἵππεάς κατέστησαν «они поставили всадников на морском берегу».  
Οἱ Θρᾶκες τὰς ἄλωπεκῶς ἐπὶ ταῖς κεφαλαῖς φοροῦσι «фракийцы носят на головах лисьи шкуры».  
Ἥλιός ἐστιν ἐπὶ τοῖς ὄρεσι «солнце – на горах».  
Ἥλιος ἦν ἐπὶ δυσμαῖς «солнце было на закате»;

§1101. б) *у* чего, *при* чем.

Βασίλεια ἦν ἐπὶ ταῖς πηγαῖς τοῦ Μαρσίου ποταμοῦ «дворец был у истоков реки Марсия».  
Ἀμφίπολις ἦ ἐπὶ τῷ Στρυμόνι ποταμῷ «Амфиполь на (при) реке Стримоне».  
Αἱ πόλεις αἱ ἐπὶ θαλάττῃ «города при море (приморские)».  
Ἐπὶ ταῖς θύραις καθῆσθαι «сидеть у дверей».

§1102. 2. В переносном смысле:

а) для обозначения последовательности – *вслед* за кем, чем, *после* кого, чего.

Ἀνέστη ἐπ’ αὐτῷ Φεραύλας «вслед за ним (после него) встал Феравл».  
Ἐπὶ τούτοις «после этого»;

§1103. б) для обозначения начальства *над* чем, заведывания чем.

Κατέλιπεν ἐπὶ ταῖς ναυσὶ τὸν αὐτοῦ κυβερνήτην «он оставил (начальствовать) над флотом своего кормчего».  
Οἱ ἐπὶ τοῖς πράγμασι «люди, заведующие государственными делами», «государственные деятели»;

§1104. в) для обозначения пребывания *под властью* кого, подчинения кому (как ὑπό с дательным пад.: §1089).

Ἐπὶ τοῖς πολεμίοις ἐγένοντο «они стали подвластными врагам», «они очутились под властью врагов».  
Ἐп’ ἐμοί ἐστιν «от меня зависит»;

§1105. г) для обозначения причины, особенно при verba affectuum в том же смысле, в каком при них ставится дательный падеж без предлога (§995).

Ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς τῶν φίλων χαίρεις «ты радуешься счастьем друзей»;

§1106. д) для обозначения цели действия, почти всегда с отвлеченными существительными, – *для* чего.

Ἐп’ ὠφελείᾳ τῶν φίλων καὶ ἐπὶ βλάβῃ τῶν ἐχθρῶν ταῦτα ἐποίησαν «они сделали это для пользы друзей и для вреда (во вред) врагам».  
Ἐп’ ἀγαθῷ ἐκόλασα αὐτόν «я наказал его для его пользы (с доброй целью)»;

§1107. е) для обозначения условия, – *с условием*.

Ἐπὶ τούτῳ «с тем условием».  
Ἐφ’ ᾧ, ἐφ’ ᾧτε «с тем условием, чтобы».

в) С винительным падежом:

§1108. 1. Место: а) *на* что.

Ἀναβῆναι ἐπὶ τὸν ἵππον «сесть на лошадь».  
Ἀναβῆναι ἐπὶ τὸν πύργον «взойти на башню»;

§1109. б) *к* кому, чему.

Ἐπὶ τὴν οἰκίαν ἀφίγμεθα «мы пришли к дому».  
Ἐπὶ τὴν θάλατταν ἄγομεν αὐτόν «мы ведем его к морю».

§1110. 2. Время – *на* какое время (как εἰς с винительным пад.: §1057).

Σιγὴ ἐγένετο ἐπὶ πολὺν χρόνον «наступило молчание на долгое время».

§1111. (553, 563) 3. В переносном смысле:

а) *на* кого, *против* кого.

Ξέρξης ἦλθεν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα «Ксеркс пришел против (для завоевания) Эллады».  
Ἐπὶ τοὺς βαρβάρους στρατεύειν, στρατεύεσθαι, ἰέναι «идти походом на (против) варваров»;

§1112. б) *за* чем, т. е. чтобы принести что-нибудь.

Ἴτω τις ἐφ’ ὕδωρ «пусть кто-нибудь сходит за водой»;

§1113. (551) в) *для* чего.

Στρατηγοὺς ἐπὶ δεῖπνον ἐκάλεσε «он пригласил стратегов на обед».  
Φρύγανᾱ συλλέγειν ἐπὶ πῦρ «собирать хворост для огня».  
Ἴέναι ἐπὶ τὸ ἔργον «идти на работу».  
Ἰκανὸς ἐφ’ ἕκαστον τῶν ἔργων «пригодный для каждого дела».

## Παρά

а) С родительным падежом:

§1114. (603) В переносном смысле: *от* кого (только при названиях лиц) в зависимости от глаголов с значением: «приходить», «получать», «слышать», «узнавать», «требовать» и т. п.

Ἦλθεν ἐξ Ἀθηνῶν παρὰ τῶν φίλων «он пришел из Афин от друзей».

Παρὰ Κύρου ἔλαβε τρισχιλίους δαρεικούς «от Кира он получил три тысячи дариков (золотых монет)».

Συγγνώμης παρ' ἐμοῦ ἔτυχε «он получил от меня прощение».

Ταῦτα παρὰ σοῦ ἐμάθομεν «этому мы научились от (у) тебя».

Αἱ παρ' Ἀλκιβιάδου ἐπιστολαί «письма от Алкивиада».

Οἱ παρὰ βασιλέως «люди от царя» (§957).

Τὰ παρὰ βασιλέως «предложения (требования) от царя» (§957).

Παρὰ πάντων ὁμολογεῖται «всеми признано».

б) С дательным падежом:

§1115. В переносном смысле:

*при* ком, у кого,

*у* кого *в доме*,

*по мнению* кого (только при названиях лиц).

Οἱ παρὰ Κύρῳ βάρβαροι «варвары (находившиеся) у Кира».

Τὰ παρ' ἐμοί, τὰ παρ' ἡμῖν «мое положение», «наше положение» (§957).

Τὸ μειράκιον ἦν παρ' ἐμοί «мальчик был у меня (= у меня в доме)».

Τιμῶμαι παρὰ θεοῖς καὶ παρ' ἀνθρώποις «я пользуюсь уважением у богов и у людей».

Παρ' ἡμῖν νομίζεται «у нас считается (признается)».

Μέγα δύναται παρ' αὐτῷ «он пользуется большим влиянием у него».

Παρ' Αἰγυπτίοις νόμος ἐστί «у египтян есть закон».

в) С винительным падежом:

§1116. 1. Место: а) *к* кому (только при названиях лиц).

Ἦλθε παρ' ἐμέ «он пришел ко мне (= в мой дом)».

Ἦγε τοὺς νεανίσκους παρὰ τὸν Χειρίσοφον «он вел молодых людей к Хирисофу»;

§1117. б) *вдоль* чего, *мимо* чего, *подле* чего (только при названиях неодушевленных предметов).

Πορεύονται παρὰ τὴν θάλατταν, παρὰ τὸν ποταμόν «они идут вдоль (по берегу) моря, реки».

Παριέναι παρὰ τὴν Βαβυλῶνα «проходить мимо Вавилона».

Αἱ Ἀμαζόνες ὄκουν παρὰ τὸν Θερμῶδοντα ποταμόν «Амазонки жили у (подле) реки Фермодонта».

§1118. 2. Время – *в течение* чего.

Παρ' ὅλον τὸν βίον «в течение всей жизни», «всю жизнь».

§1119. 3. В переносном смысле: а) *в сравнении с* кем, *свыше* (больше) чего.

Παρὰ τὰ ἄλλα ζῶα οἱ ἄνθρωποι, ὥσπερ θεοί, βιοτεύουσι «в сравнении со всеми другими живыми существами люди живут, как боги».

Ἐκὼν ἐπόνει παρὰ τοὺς ἄλλους «он охотно трудился более всех других».

Παρὰ δύναμιν «свыше (сверх) силы» (см. §1080);

§1120. б) *против* чего, *вопреки* чему.

Παρὰ τὸν νόμον «против закона», «вопреки закону» (противоположно *κατὰ τὸν νόμον* «по закону»: §1075).

Παρὰ τὴν ἀλήθειαν ἐμοῦ κατεψεύσατο «вопреки истине он налгал на меня».

Παρ' ἐλπίδα «против ожидания»;

§1121. в) в выражениях.

Παρ' οὐδὲν ἡγεῖσθαι «ставить ни во что».

Παρ' ὀλίγον ποιεῖσθαι «мало ценить».

## Περί

а) С родительным падежом:

§1122. (611) В переносном смысле: а) *о* ком, о чем, *относительно* кого, чего, при глаголах «говорить», «спрашивать», «совещаться», «слышать» и т. п. и соответствующих им существительных.

Βουλευόνται περὶ τοῦ πολέμου «они совещаются о войне».

Ἀεὶ περὶ ἑαυτοῦ λέγει «он всегда говорит о себе».

Δημοσθένους ὑπὲρ Κτησιφῶντος περὶ τοῦ στεφάνου λόγος «речь Демосфена за (в защиту) Ктесифонта о венке».

Ἐφοβοῦντο περὶ τῆς χώρας «они боялись за страну».

Περὶ τοῦ (= τίνος) ὑμῖν ὁ πόλεμος νῦν ἐστι; «из-за чего у вас теперь война?»

Τὰ περὶ Προξένου «то, что касается Проксена», «участь Проксена» (§957);

§1123. б) в выражениях.

Περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι «высоко ценить».

Περὶ πλείονος, περὶ πλείστου, περὶ μικροῦ, περὶ ὀλίγου, περὶ παντὸς ποιεῖσθαι «выше, очень высоко, мало, выше всего ценить».

Περὶ οὐδενὸς ποιεῖσθαι «ставить ни во что» (§1121).

б) С дательным падежом:

§1124. В аттической прозе **περί** с дательным падежом употребляется очень редко; а именно, в некоторых оборотах, в которых обыкновенно ставится **περί** с родительным или с винительным падежом.

в) С винительным падежом:

§1125. (559) 1. Место – *вокруг* кого, чего,  
*кругом* кого, чего,  
*около* кого, чего.

Περὶ ἅπασαν τὴν Πελοπόννησον τεῖχος περιβαλεῖν «поставить стену вокруг (кругом) всего Пелопоннеса», «окружить весь П. стеной».

Οἱ περὶ Τροίαν ἀγῶνες «сражения около Трои».

Οἱ περὶ Σωκράτη а) «люди около Сократа», «ученики Сократа»; б) «Сократ и окружающие его люди», «Сократ и его ученики» (§957).

§1126. (560) 2. Время – *около* чего.

Περὶ μέσας νύκτας «около полуночи».

Περὶ τὰ Τρωικά «около времени Троянской войны».

§1127. 3. В переносном смысле: а) о занятии чем.

Εἰμὶ περὶ τι «занимаюсь чем» (*буквально*: «нахожусь около чего»).

Ἦσαν περὶ τὰ ἐπιτήδεια «они были заняты продовольствием»;

§1128. б) *относительно* кого, чего:

ῥΑδίκός ἐστι περὶ ἐμέ «он несправедлив относительно меня (ко мне)».

Εὐσεβής περὶ τοὺς θεούς «благочестивый относительно богов».

Ἦ περὶ τοὺς νέους ἐπιμέλεια «забота о молодых».

Τὰ περὶ τὴν γεωργίαν «то, что касается земледелия» (§957);

§1129. (550) в) *около* – для обозначения приблизительного числа.

Ἀπέθανον περὶ (τοὺς) διακοσίους «погибло (было убито) около двухсот (человек)».

## Πρός

а) С родительным падежом:

§1130. В переносном значении: а) *к выгоде* кого, *в пользу* кого.

Τοῦτό ἐστι πρὸς τῶν πολεμίων «это служит к выгоде врагов», «это выгодно врагам».  
Οὐ πρὸς τῆς ὑμετέρας δόξης τάδε «это не полезно для вашей славы»;

§1131. б) (с гл. εἰμί) *свойственно* кому.

Ψεῦδεσθαι οὐκ ἔστι πρὸς ἀνδρὸς εὐγενοῦς «лгать не свойственно (не прилично) благородному человеку» (в том же смысле употребляется gen. characteristicus: §1003);

§1132. в) *со стороны* кого.

Ἦπαινος πρὸς ἀνθρώπων τε καὶ θεῶν «похвала со стороны (от) людей и богов».  
Ὁ πρὸς μητρὸς πάππος «дед со стороны матери»;

§1133. (581) г) *ради* кого (в заклинаниях).

Ἀκούσατέ μου πρὸς (τῶν) θεῶν «выслушайте меня ради богов».  
Εἰπὲ πρὸς Διός «скажи ради Зевса».

б) С дательным падежом:

§1134. (548b, 556) 1. Место – у чего,  
*при* чем.

Αἱ πρὸς θαλάττῃ πόλεις «города при море (приморские)».  
Κῦρος ἦν πρὸς Βαβυλῶνι «Кир был у Вавилона».

§1135. 2. В переносном смысле – *кроме* чего,  
*сверх* чего.

Πρὸς τούτῳ, πρὸς τούτοις «кроме (сверх) этого».  
Πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ πανοὔργός ἐστι «сверх всего другого (сверх всех других свойств) он еще и мошенник».

в) С винительным падежом:

§1136. (548A) 1. Место – к кому, чему.

Ἀφίγμεθα πρὸς σέ «мы пришли к тебе» (в том же смысле употребляется *παρά* с вин. п.: §1116).  
Οἱ Ἀθηναῖοι πρέσβεις ἔπεμψαν πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους «афиняне отправили послов к спартанцам».  
Ἡ πρὸς τὸ ὄρος φέρουσα ὁδός «дорога, ведущая к горе».  
Πρὸς ἄρκτον, πρὸς βορέαν «к северу».  
Πρὸς ἡλίου ἀνατολήν, πρὸς ἔω «к востоку».  
Πρὸς μεσημβρίαν «к югу».  
Πρὸς ἡλίου δυσμάς «к западу».

§1137. (549A) 2. Время – к чему,  
*около* чего.

Πρὸς ἐσπέραν «к вечеру».  
Πρὸς ὄρθρον «к утру».  
Πρὸς ἡμέραν ἦν «было около рассвета».

§1138. 3. В переносном смысле:

а) *к* кому, *с* кем (при глаголах с значением «говорить»; в том же смысле употребляется дательный падеж без предлога: §984, §987г).

Λέγει πρὸς τοὺς φίλους «он говорит друзьям».  
Ἐρεῖ πρὸς ὑμᾶς «он скажет вам».  
Ἦεφασκε πρὸς αὐτόν «он говорил самому себе (сам с собою)».  
Πρὸς ἀλλήλους διαλέγονται «они разговаривают друг с другом (между собою)».  
Διαβάλλει αὐτὸν πρὸς τὸν ἀδελφόν «он клеветает на него перед братом»;

§1139. б) *с* кем, *по отношению к* кому (об отношениях дружественных или враждебных; в том же смысле употребляется дательный падеж без предлога: §987, §988).

Οἱ Ἀθηναῖοι πρὸς Ξέρξην ἐπολέμουν «афиняне воевали (вели войну) с Ксерксом».  
Οἱ Ἀθηναῖοι καὶ Λακεδαιμόνιοι ἐπολέμουν πρὸς ἀλλήλους «афиняне и спартанцы воевали друг с другом (между собою)».  
Αἱ πρὸς βασιλέα σπονδαί «перемирие с (персидским) царем».  
Ἐγὼ πρὸς σέ ἔχω φιλικῶς «я отношусь к тебе по-дружески».  
Ἡ πρὸς ἀλλήλους φιλία «взаимная дружба»;

§1140. в) *относительно* чего.

Διαφέρουσι πρὸς ἀρετήν «они отличаются относительно добродетели (добродетелью)».  
Ἀθυμοῦσι πρὸς τὴν ἔξοδον «они унывают относительно выступления (= не имеют охоты к выступлению)».  
Τὰ πρὸς τὸν πόλεμον «то, что имеет отношение к войне» (§957);

§1141. г) *по сравнению с* кем, чем

Τί ἡμεῖς ἐσμεν πρὸς σε; «что такое мы по сравнению с тобою?»  
*Сравните:* «Против солнышка луна не пригреет» (Пушкин).

§1142. (551) д) *для* чего.

Πρὸς τί με ταῦτα ἐρωτᾷς; «для чего ты спрашиваешь меня об этом?»  
Παιδεύονται πρὸς ἀνδρείαν «они воспитываются для того, чтобы быть храбрыми» (*буквально:* «для храбрости»);

§1143. (551) е) *сообразно с* чем.

Πρὸς τὰ παρόντα ἑαυτὸν ἀλλάττει «он меняется сообразно с обстоятельствами».  
Πρὸς ταῦτα «ввиду этого».



## Ἄμφι

§1144. В аттической прозе этот предлог не употребляется; вместо него ставится предлог **περί** (§ 1122-§1129). Только Ксенофонт употребляет его (по б. ч. с винительным падежом) в одном значении с **περί**.

а) С родительным падежом:

§1145. В переносном смысле – *о* ком, чем,  
*относительно* кого, чего.

Διαφέρεσθαι ἄμφι τινος «ссориться о чем (из-за чего)».

б) С винительным падежом:

§1146. 1. Место – *вокруг* кого, чего,  
*кругом* кого, чего,  
*около* кого, чего.

Ἄμφι πῦρ καθῆσθαι «сидеть вокруг огня».  
Οἱ ἄμφι Σωκράτῃ = οἱ περὶ Σωκράτῃ.

§1147. 2. Время – *около* чего.

Ἄμφι ἑσπέραν «к вечеру».

§1148. 3. В переносном смысле.

Ἄμφι (τοὺς) διακοσίους «около двухсот».



## Несобственные предлоги

§ 1149. Кроме предлогов в собственном смысле, рассмотренных в § 1024-§1148, есть еще «несобственные предлоги».

§ 1150. Так называются частицы, которые имеют то сходство с предлогами, что не могут употребляться самостоятельно, как наречия, но всегда (или по б. ч.) имеют при себе имя в родительном или дательном или винительном падеже; отличаются же они от предлогов тем, что не могут входить в состав сложных слов в качестве приставок.

§ 1151. Несобственные предлоги – следующие:

- а) с родительным падежом: ἄνευ, ἄχρι, μέχρι, ἔνεκα, μεταξύ, πλὴν;
- б) с дательным падежом: ὅμοῦ;
- в) с винительным падежом: ὥς.

## Ἄνευ

§1152. (632) В переносном смысле – *без* кого, чего.

Ἄνευ πόνων «без трудов».

Οὐδὲν ἄνευ σοῦ πράττεται «ничто не делается без тебя».

## Ἄχρι. Μέχρι

§1153. (548) 1. Место – *до* чего.

Μέχρι Ἐρυθρᾶς θαλάττης «до Красного моря».

§1154. (549) 2. Время – *до* чего.

Μέχρι γήρων «до старости».

Εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς μέχρι τέλους «с самого начала до конца».

## Ἔνεκα

§1155. (658) Этот предлог ставится часто после слова, к которому относится.

В переносном смысле – *ради* кого, чего,  
*для* кого, чего,  
*вследствие* чего.

Οὐ χρημάτων ἔνεκα ἔπραξα ταῦτα «не ради денег я сделал это».

Στεφάνῳ σε σοφίας ἔνεκα στεφανοῦσι «они увенчивают тебя венком за твой ум».

## Μεταξύ

§1156. (570) 1. Место – *между* кем, чем.

Μεταξὺ τοῦ Ἰονίου κόλπου καὶ τοῦ Εὐξείνου πόντου «между Ионическим заливом и Евксинским понтом (= Черным морем)».

Ἔστι τι μεταξύ σοφίας καὶ ἀμαθίας «есть нечто между мудростью и невежеством».

§1157. 2. Время – *между* чем.

Μεταξὺ τῆς Ξέρξου ἀναχωρήσεως καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου «между отступлением Ксеркса и началом Пелопоннесской войны».

## Πλὴν

§1158. (586) В переносном смысле – *кроме* кого, чего.

Ἐλεύθερος οὐδεὶς ἐστι πλὴν Διός «никто не свободен, кроме Зевса».

Πάντες πλὴν ἡμῶν «все, кроме нас».

## Ἄμα

§1159. 1. Время – *вместе с* чем.

Ἄμα (τῇ) ἡμέρᾳ, ἅμα (τῇ) ἔφ «на рассвете».

Ἄμα τῷ ἡλίῳ ἀνίσχοντι «с восходом солнца».

Ἄμα ἡρὶ ἀρχομένῳ «с началом весны».

§1160. 2. В переносном смысле – *вместе с* чем (о каком-нибудь событии или действии).

Ἦξει Δωριακὸς πόλεμος καὶ λοιμὸς ἅμ' αὐτῷ «придет война с дорийцами и чума вместе с нею».

## Ὅμοῦ

§1161. В переносном смысле – *вместе с* кем.

Ὅμοῦ τοῖς Ἑλλήσιν ἐστρατοπεδεύσαντο «они расположились лагерем вместе с эллинами».

## Ὡς

§1162. Место – *к* кому (только при названиях лиц, как *παρά* с вин. п.: § 1116).

Πορεύεται ὡς βασιλέα «он идет к царю (персидскому)».

## Наречия в качестве предлогов

§1163. В качестве предлогов употребляются также многие наречия (преимущественно места), которые отличаются от предлогов тем, что по б. ч. употребляются самостоятельно, без имени, как наречия, и не могут входить в состав сложных слов в качестве приставок.

Все они соединяются с родительным падежом. Эти наречия – следующие:

§1164. (565) Ἐκτός, ἔξω. Место – *вне* чего.

Ἐξω τῆς πόλεως «вне города».

§1165. (573) Ἐντός. 1. Место: а) *внутри* чего.

Ἐντὸς Πελοποννήσου «внутри Пелопоннеса»;

§1166. (561) б) *по эту сторону* чего.

Ἐντὸς τοῦ Ἰστροῦ ποταμοῦ «по эту сторону реки Истра (= Дуная)».

§1167. (574) 2. Время – *в течение* чего.

Ἐντὸς ἡμερῶν εἴκοσιν «в течение двадцати дней».

§1168. (573) Εἶσω. Место – *внутри* чего, *во* что.

Εἶσω τῆς οἰκίας παρήλθε «он вошел внутри дома (в дом)».

§1169. (587) Ἐγγύς. Πλησίον. Место – *близ* кого, чего.

Ἐγγὺς τῆς πόλεως «близ города».

Ἦσαν πλησίον Βαβυλῶνος «они были близ Вавилона».

§1170. (605) Ἐναντίον. В переносном смысле – *в присутствии* кого, *перед* кем.

Ἦρετο αὐτὸν ἐναντίον πολλῶν «он спросил его в присутствии многих».

§1171. (595, 596) Πέραν. Место – *по ту сторону* чего, *на той стороне* чего.

Ἄμα τῇ ἡμέρᾳ ὁρῶσιν ἰππέας πέρας τοῦ ποταμοῦ «на рассвете они видят всадников по ту сторону реки (за рекой)».

§1172. Πρόσω. Πόρρω. Место – *далеко от* кого, чего.

Οἱ μεγάλοι ποταμοὶ πρόσω τῶν πηγῶν ἄποροί εἰσι «большие реки вдали от истоков непереходимы».

§1173. (554) Ἐμπροσθεν. Место – *впереди* кого, чего.

Ἐμπροσθεν τοῦ στρατοπέδου «впереди лагеря», «перед лагерем».

§1174. (582, 583) Ὀπισθεν. Место – *сзади* кого, чего.

Ὀπισθεν τοῦ στρατοπέδου «сзади лагеря».

§1175. Χωρίς. Место – *отдельно от* кого, чего.

Μένων συνέλεξε τὸ αὐτοῦ στράτευμα χωρὶς τῶν ἄλλων «Менон собрал свое войско отдельно от остальных».

§1176. Λάθρα. В переносном смысле – *тайно от* кого.

Λάθρα τῶν στρατιωτῶν πέμπει ἄγγελον «тайно от солдат он посылает вестника».

§1177. Χάριν. В переносном смысле – *ради* кого, чего, *для* кого, чего (§983). Часто ставится после слова, к которому относится, подобно ἔνεκα и имеет одно с ним значение (§1155).

Παιδιᾶς χάριν «ради шутки».

Глагол

Залоги  
(см. §437-§441)

I. Действительный залог (activum)

§1178. (661) Некоторые глаголы имеют, наряду с переходным значением, также значение непереходное, как и в русском языке: «он повернул направо», «дождь льет», «снег валит», и в латинском языке: *verterat periculum in Romanos* «опасность обратилась на римлян».

Таковы следующие глаголы:

Глагол	Переходное значение	Непереходное значение
ἄγω	веду (о полководце)	иду, двигаюсь (о полководце с войском)
ἐλάυνω	гоню	еду (верхом, в экипаже, на корабле)
καταλύω	развязываю, распрягаю	останавливаюсь
ὀρμάω	двигаю, побуждаю	двигаюсь, выступаю
τελευτάω	кончаю	умираю
ἐμβάλλω, εἰσβάλλω	вбрасываю	вторгаюсь, впадаю (о реке)
ἐξίημι	высылаю, выпускаю	впадаю (о реке)
αἶρω	поднимаю	выступаю (о войске), снимаюсь с якоря, отплываю
ἔχω πράττω	имею делаю	{ (с наречием) нахожусь в каком-либо положении, состоянии: εὖ, καλῶς ἔχω, εὖ, καλῶς πράττω нахожусь в хорошем состоянии, хорошо себя чувствую, мне хорошо живется

1. Ἦδη πλησίον ἦν ὁ σταθμός, ἔνθα ἔμελλε Κῦρος καταλύειν, ἥνίκα Παταγύας προφαίνεται ἐλαύνων ἀνὰ κράτος ἰδροῦντι τῷ ἵππῳ (Xen. Anab. 1,8,1) «было уже близко место остановки, где Кир намеревался сделать привал, когда показался Патагий, ехавший (мчавшийся) во весь опор на взмыленной лошади».
2. Κῦρος οὕτως ἐτελεύτησε (Xen. Anab. 1,9,1) «Кир так умер».
3. Ἴκανοί ἐσμεν εἰς τὴν χώραν εἰσβάλλειν (Xen. Anab. 5,4,10) «мы можем вторгнуться в страну».
4. Ὁ Μαρσύας ποταμὸς ἐμβάλλει εἰς τὸν Μαίανδρον (Xen. Anab. 1,2,8) «река Марсий впадает в Меандр».
5. Πράττων καλῶς, μέμνησο τῆς δυσπραξίας (Com. 4,270) «живя счастливо, помни о несчастьи».
6. Τὰ τῶν Ἀρκάδων οὕτως εἶχε (Xen. Anab. 6.3.9) «дела аркадян были в таком положении». – Ἔχω с наречием не отличается по значению от εἰμί с прилагательным, так что οὕτως εἶχε = ταῦτα ἦν.

## II. Средний залог (medium) (§439)

**§1179.** Средний залог по значению своему одинаков с действительным, но отличается от него тем, что выражает такое действие подлежащего, которое имеет то или другое отношение к нему самому, так что подлежащее подразумевается при нем в виде дополнения, — по б. ч. в дательном падеже (а иногда и в каком-нибудь падеже с предлогом), реже в винительном падеже. В первом случае средний залог называется «непрямым средним залогом» (medium indirectum), во втором случае он называется «прямым средним залогом» (medium directum).

### 1. Medium indirectum

**§1180.** Непрямой средний залог (medium indirectum) означает действие, которое субъект совершает для себя самого (в своих интересах). Он переводится действительным залогом глагола с прибавлением слов: «себе», «для себя», «от себя», «свой» (в виде определения при дополнении глагола). **Πορίζω** «доставляю» (кому-нибудь другому), средний залог **πορίζομαι** «доставляю себе». **Αίρέω** «беру», ср. з. **αίρέομαι** «беру себе», «выбираю для себя». **Κομίζω** «приношу», ср. з. **κομίζομαι** «приношу себе», «беру себе». **Ἄγω** «веду», ср. з. **ἄγομαι** «веду себе», «для себя» (**ἄγομαι γυναῖκα** «веду себе жену» = «женюсь»). **Εύρίσκω** «нахожу», ср. з. **εὐρίσκομαι** «нахожу себе», «получаю». **Μεταπέμπομαί τινα** «посылаю за кем для себя», «приглашаю кого к себе». **Ἐπάγομαί τινα** «привлекаю кого к себе», «на свою сторону». **Φίλον τινά ποιέομαι** «делаю кого себе (своим) другом». **Ἀμύνομαί τινα** «отражаю кого от себя», «мшу кому». **Τρέπομαι** (аог. **ἐτρεψάμην**) **τινά** «поворачиваю кого (врагов) от себя», «обращаю в бегство кого (врагов)». **Νόμους τίθημι** «издаю законы» говорится о законодателе (который издает законы для государства); **νόμους τίθεμαι** «издаю законы» говорится о народе (который издает законы для себя). **Ἐκκλησίαν ποιεῖ** «созывает народное собрание» говорится о должностном лице; **ἐκκλησίαν ποιοῦνται** «составляют народное собрание» говорится о гражданах, участвующих в народном собрании.

1. **Τὰ ἐπιτήδεια δεῖ πορίζεσθαι ἐκ τῆς πολεμίας** (Xen. Anab. 5,1,6) «продовольствие следует добывать себе из вражеской страны».
2. **Οἱ στρατιῶται Ἀλκιβιάδην στρατηγὸν εἶλοντο** (Thuc. 8,82) «солдаты выбрали Алкивиада стратегом».
3. **Γῇ πάντα κομίζει καὶ πάλιν κομίζεται** (Monost. 539) «земля все приносит (человеку) и обратно уносит к себе».
4. **Γυναῖκα ἡγαγόμεν ἐῖς τὴν οἰκίαν** (Lys. 1,6) «я привел себе жену в дом (= я женился)».
5. **Πονηρὸν ἄνδρα μηδέποτε ποιοῦ φίλον** (Monost. 453) «дурного человека никогда не делай своим другом». Но: **Πρόξενος ὑπισχνεῖτο Ξενοφῶντι φίλον αὐτὸν Κύρῳ ποιήσειν** (Xen. Anab. 3,1,4) «Проксен обещал Ксенофону сделать его другом Киру».
6. **Τοὺς ἀγράφους νόμους οὐχ οἱ ἄνθρωποι ἔθεντο, ἀλλὰ θεοὶ τοῖς ἀνθρώποις ἔθεσαν** (Xen. Mem. 4,4,19) «неписанные законы не люди издали себе, но боги дали их людям».

### 2. Medium directum

**§1181.** Прямой средний залог (medium directum) означает действие, которое субъект совершает над самим собою. Он переводится возвратным залогом глагола. Употребление среднего залога в этом смысле сравнительно редко. **Λούω** «мою»; средний залог **λούομαι** «моюсь». **Ἀλείφω, χρίω** «мажу»; ср. з. **ἀλείφομαι, χρίομαι** «мажусь маслом», «умашаюсь». **Στεφανόω** «увенчиваю», «надеваю на кого венок»; ср. з. **στεφανόομαι** «увенчиваюсь», «надеваю на себя венок». **Γυμνάζομαι** «упражняюсь». **Παρασκευάζομαι** «готовлюсь». **Ὀπλίζομαι** «вооружаюсь». **Τάττομαι, συντάττομαι** «строюсь в боевой порядок». **Ἀπέχομαι** «воздерживаюсь». **Πάυομαι** «перестаю» (*буквально*: «прекращаю себя»). **Τρέπομαι** (аог. **ἐτραπόμην**) «поворачиваюсь», «обращаюсь в бегство».

1. **Ὑπὸ τῆς φειδωλίας τούτων οὐδεὶς ἀπεκείρατο πώποτε οὐδ' ἠλείψατο, οὐδ' εἰς βαλανεῖον ἦλθε λουσόμενος** (Aristoph. Nub. 835) «никто из них из-за экономии никогда не стригся, не мазался (натирался) маслом, не ходил в баню мыться».
2. **Οἱ μὲν γυμνασάμενοι καὶ χρисάμενοι, οἱ δὲ καὶ λουσάμενοι αὐτῷ παρήλθον** (Xen. Conv. 1,7) «одни пришли к нему, занявшись гимнастикой и намазавшись маслом, а другие — даже вымывшись».

**§1182.** (671, 672) Однако возвратное значение чаще выражается активными формами с винительным падежом возвратного местоимения: **ἀποκτείνειν ἑαυτόν** «лишить себя жизни», **ρίπτειν ἑαυτόν** «броситься». Возвратное значение также имеют пассивные и медиальные формы глаголов, указанных в §919, §920, §921.

### 3. Medium dynamicum

**§1183.** Иногда средний залог не отличается существенно по значению от действительного (medium dynamicum): **παρέχω** и **παρέχομαι** «доставляю»; **σκοπέω** и **σκοπέομαι** «обдумываю», «рассматриваю»; **τρόπαιον ἵστημι** и **τρόπαιον ἵσταμαι** «ставлю трофей»; многие выражения, состоящие из гл. **ποιέομαι** с винительным падежом существительного, равные по значению глаголам одного корня с этим существительным: **στρατεῖαν ποιοῦμαι** = **στρατεύομαι** «нахожусь в походе»; **ὑπόσχεσιν ποιοῦμαι** = **ὑπισχνόμην** «обещаю»; **μνείαν ποιοῦμαι** = **μνημονεύω** «упоминаю». *Сравните*: «стучу» и «стучусь».



III. Страдательный залог (passivum) (§438)

§1184. При изменении активной конструкции в пассивную дополнение становится подлежащим (§964). Притом, в пассивную конструкцию могут переходить глаголы не только с дополнением в винительном падеже, но также и некоторые глаголы с дополнением в родительном или дательном падеже. То же возможно иногда и по-русски: «угрожать» (кому) – глагол непереходный, но от него употребляется и пассивное причастие «угрожаемый», «внимать» (кому), но «внимаем был» (Жуковский).

§1185. Так, глаголы ἄρχω «управляю», ἀμελέω «пренебрегаю», καταφρονέω «презираю», καταγελάω «насмехаюсь» – управляют родительным падежом; но от них есть пассив: ἄρχομαι «мною управляют», ἀμελέομαι «мною пренебрегают», καταφρονέομαι «меня презирают», καταγελάομαι «надо мною насмехаются». Глаголы: φθονέω «завидую», πιστεύω «верю», ἀπιστέω «не верю», ἐπιβουλεύω «злоумышляю», ἀπειλέω «угрожаю» – управляют дательным падежом; но от них есть пассив: φθονέομαι «мне завидуют», πιστεύομαι «мне верят» (§958, пример 5), ἀπιστέομαι «мне не верят», ἐπιβουλεύομαι «против меня злоумышляют», ἀπειλέομαι «мне угрожают».

1. Δεῖ τὸν πολίτην τὸν ἀγαθὸν ἐπίστασθαι καὶ δύνασθαι καὶ ἄρχεσθαι καὶ ἄρχειν (Aristot. Pol. 1277 b 13) «хороший гражданин должен уметь и мочь как подчиняться, так и управлять».

2. Οὐκέτι ἀπειλοῦμαι, ἀλλ’ ἤδη ἀπειλῶ ἄλλοις (Xen. Conv. 4,31) «мне уже более не угрожают, но я уже угрожаю другим».

§1186. (673) От некоторых глаголов страдательный залог или совсем не употребляется, или редко употребляется, но заменяется другим, непереходным глаголом в активной форме.

Актив	Пассив
εὖ (κακῶς) ποιέω τινά я делаю добро (зло) кому-нибудь (§967), εὖ (κακῶς) λέγω τινά я говорю хорошо (дурно) о ком (§967), διώκω τινά я преследую кого судом, ἐκβάλλω изгоняю,  ἀποκτείνω убиваю,  ποιέω делаю, τίκτω рожаю, εἶλον я взял в плен, τίθνμι кладу,  καθίστημι назначаю (§973), ζημιόω наказываю, τύπτω, παίω, πατάσσω быю (§908,8).	εὖ (κακῶς) πάσχω ὑπό τινος мне делает кто-нибудь добро (зло); εὖ (κακῶς) ἀκούω ὑπό τινος обо мне кто-то говорит хорошо (дурно); φεύγω ὑπό τινος меня кто-то преследует судом; ἐκπίπτω ὑπό τινος меня кто-то изгоняет; ἀποθνήσκω ὑπό τινος меня кто-то убивает; γίγνομαι делаюсь, рожаюсь; έάλων я был взят в плен; κεῖμαι я положен (как perf. pass.) (διάκειμαι я расположен); κατέστην я был назначен; δίκην δίδωμι меня наказывают; πληγὰς ἔλαβон я был побит.

1. Μέγα μοι ἐδόκει εἶναι εὖ ἀκούειν ὑπὸ πολλῶν ἀνθρώπων (Xen. Anab. 7,7,23) «мне казалось важным, чтобы обо мне говорили хорошо многие люди (иметь хорошую репутацию у многих людей)».

2. Δέξιππος ἀπέθανεν ὑπὸ Νικάνδρου (Xen. Anab. 5,1,15) «Дексипп был убит Никандром».

3. Ἀλκμεωνίδαι ὑπὸ τῶν τυράννων ἐξέπεσον (Dem. 21,144) «Алкмеониды были изгнаны тираннами».

4. Διώκω μὲν κακηγορίας, φεύγω δὲ φόνου (Lys. 11,12) «я преследую судом (противника) за злословие, а сам являюсь обвиняемым в убийстве».

§1186a. (664-668) Так как по-русски нет особой формы для страдательного залога (исключая причастия), то греческие формы страдательного залога передаются по-русски различным образом:

- а) выражением, составленным из причастия страдательного залога (настоящего или прошедшего времени) с формами глагола «быть»;

б) возвратным залогом;

в) безличным оборотом в 3-м лице множ. числа действительного залога;

г) личным оборотом действительного залога, если указано действующее лицо;

д) разными описательными оборотами, составленными из существительного с глаголом («пользоваться», «терпеть», «быть жертвой» и др.). Так, например, ἐτιμᾶτο можно перевести: а) «он был уважаем (почитаем)»,  
б) «он почитался»,  
в) «его уважали (почитали)»,  
г) (ἐτιμᾶτο ὑπὸ τοῦ δήμου) «народ его уважал (почитал)»,  
д) «он пользовался уважением (почетом)».



## Наклонения (§442-§445)

**§1187.** (679) Греческий язык имеет четыре наклонения (modus):

- изъявительное (indicativus),
- сослагательное (conjunctivus),
- желательное (optativus),
- повелительное (imperativus).

Все они могут употребляться как сказуемые и в главных и в придаточных предложениях. Из именных форм глагола инфинитив употребляется как сказуемое лишь в предложениях, которые только с точки зрения русского языка являются придаточными предложениями.

### Изъявительное наклонение (Indicativus)

**§1188.** (680) Употребление изъявительного наклонения в главных предложениях, как и в большей части придаточных, одинаково с употреблением его в русском языке.

#### Времена изъявительного наклонения

(В главных и простейших придаточных предложениях)

**§1189.** (721) Греческий язык имеет семь форм времени в изъявительном наклонении: praesens, imperfectum, aoristus, futurum I, perfectum, plusquamperfectum, futurum III. Все они могут употребляться как сказуемые и в главных и в придаточных предложениях. Греческий глагол, как и русский, во всех наклонениях, а также в infinitivus и participium, имеет виды – длительный и недлительный. Вид длительный выражает действие\*, которое происходит, или происходило, или будет происходить, без указания на его окончание. Вид недлительный выражает действие, которое произошло или произойдет, с указанием на его окончание. Praesens и imperfectum относятся к длительному виду, aoristus – к недлительному виду, futurum I – к тому и другому виду. О perfectum, plusquamperfectum, futurum III сказано ниже (§1201-§1204, §1205-§1208, §1209-§1211).

#### Praesens indicativi

**§1190.** (722) Praesens – настоящее время длительного вида употребляется так же, как в русском и в латинском языке.

**§1191.** (723) Praesens употребляется иногда в рассказе о прошедших событиях, вместо прошедшего (аориста или имперфекта), как в русском и в латинском языке: praesens historicum.

1. Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίνονται παῖδες δύο (Xen. Anab. 1,1,1)  
«у Дария и Парисатиды родилось (буквально: «рождаются») два сына».

Сравните описание Полтавского боя у Пушкина, где большая часть сказуемых выражена таким настоящим, например: «швед, русский – колет, рубит, режет».

\* Под словом «действие» (и здесь и в дальнейшем изложении) понимается не только действие в собственном смысле, но и состояние.

## Imperfectum indicativi

**§1192.** (733-735, 739) Имперфект соответствует русскому прошедшему длительного (несовершенного) вида и латинскому imperfectum или infinitivus historicus. Оно обозначает действие в прошедшем времени – или длительное, или повторявшееся.

1. Εὐθὺς ἀνεβόησάν τε πάντες καὶ προσπεσόντες ἐμάχοντο, ἐώθουν, ἐώθοῦντο, ἔπαιον, ἐπαίοντο (Xen. Cyr. 7,1,38) «тотчас все закричали и, сделавши натиск, сражались, теснили неприятелей и сами были теснимы, поражали их и сами были поражаемы».
2. Ἐν τοῖς δεινοῖς ἤθελον Κλεάρχου ἀκούειν σφόδρα καὶ οὐκ ἄλλον ἥροῦντο οἱ στρατιῶται (Xen. Anab. 2,6,11) «в затруднительных обстоятельствах солдаты охотно слушались Клеарха и никого другого ему не предпочитали». – Здесь указывается на действие повторявшееся.
3. Αἱ Ἀμαζόνες ἄρει ἔθουν (Aeschyl. Eum. 689) «амазонки приносили жертвы Аресу». – Действие повторявшееся (*обычай*).

**§1193.** (736) Иногда имперфект означает только начало действия, окончание которого выражается аористом глагола, или намерение, или попытку совершить его, так что аорист по значению отличается от имперфекта. Такой имперфект называется imperfectum de conatu. Это значение свойственно не только имперфекту, но и настоящему. Такие глаголы есть и в русском и в латинском языке: например, «давал» (dabat) отличается от «дал» (dedit) тем, что первая форма (длительного вида) означает начало или намерение или попытку совершить действие, окончание которого выражается второй формой (недлительного вида). На русский язык imperfectum de conatu переводится или прошедшим длительного вида, иногда с прибавкой слова «был(о)», или описаниями с глаголами «пытался», «старался», «хотел», «начал» с неопределенным наклонением. Ἐδίδουν «я давал», «предлагал», «хотел дать», «старался дать»; ἔδωκα «я дал». Ἐπειθον «я убеждал», «уговаривал», «старался убедить, уговорить», «пробовал убедить, уговорить»; ἔπεισα «я убедил», «уговорил». Ἐβιάζετο «он заставлял, принуждал», «старался заставить, принудить», «хотел заставить, принудить»; ἐβιάσατο «заставил», «принудил».

1. Φίλιππος Ἀλόννησον ἐδίδου, Δημοσθένης δὲ ἀπηγόρευε μὴ λαμβάνειν (Aeschin. 3,83) «Филипп давал (предлагал) Галоннес, а Демосфен запрещал его брать».
2. Οἱ πολέμιοι διέφθειρον τοὺς στρατιώτας, καὶ ἓνα γε λοχαγὸν διέφθειραν (Xen. Anab. 3,3,5) «неприятели обольщали (старались обольстить) солдат и (действительно) одного лохага обольстили». – Здесь имперфект διέφθειρον означает попытку к действию, а аорист διέφθειραν – совершение его.

**§1194.** Имперфект иногда можно переводить прошедшим временем недлительного вида: это относится главным образом к имперфектам глаголов с значениями: «идти», «посылать», «говорить», «спрашивать», «думать», «пытаться». По-русски также нередко употребляется прошедшее длительного вида: «говорил», «спрашивал», «думал», «пытался» и т. п. в одном значении с прошедшим недлительного вида этих глаголов: «сказал», «спросил», «подумал», «попытался» и т. п.

1. Ἐπορεύοντο πλῆθος δισχίλιοι (Xen. Anab. 4,2,2) «они пошли в числе двух тысяч».
2. Κῦρος ὠρμάτο ἀπὸ Σάρδεων (Xen. Anab. 1,2,5) «Кир двинулся из Сард».
3. Οἱ Πλαταιῆς εἰς τὰς Ἀθήνας ἄγγελον ἔπεμπον (Thuc. 2,6,1) «платейцы послали в Афины гонца».
4. Πάλιν ὁ Κῦρος ἠρώτα (Xen. Anab. 1,6,7) «Кир снова спрашивал (спросил)».
5. Οἱ Ἀθηναῖοι ἔλεγον τοιάδε (Thuc. 1,72,3) «афиняне говорили (сказали) приблизительно следующее».
6. Ὁ Κῦρος ἤρχετο λόγου τοιοῦδε (Xen. Cyr. 3,3,13) «Кир начал такую речь».

## Aoristus indicativi

§1195. (725) Аорист соответствует русскому прошедшему недлительного (совершенного) вида и латинскому perfectum historicum. Он обозначает действие в прошедшем времени недлительное и не повторявшееся.

1. ἤλθον, εἶδον, ἐνίκησα (Plut. Caesar, 50) «я пришел, увидел, победил».
2. Δέκα ἔτεσι πρὸ τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίας ἀφίκετο Δᾶτις (Plat. Leg. 698 C) «за десять лет до морского сражения при Саламине пришел Датис».
3. Ἐστράτευσεν Ἀγησίλαος τῷ ἐπιόντι ἔτει πάλιν ἐπὶ Θήβας (Xen. Ages. 2,22) «на следующий год Агесилай пошел опять на Фивы».

§1196. (727) Но аористом может быть выражено и длительное или повторявшееся действие, когда указано, сколько времени оно продолжалось или сколько раз оно повторялось, – между прочим, и при наречии **πολλάκις** «часто» (которое буквально значит «много раз»). Такой аорист (называемый «аорист суммарный») переводится или прошедшим длительного вида, или прошедшим недлительного вида с приставкой «про».

1. Ἐνταῦθα Κῦρος ἔμεινεν ἡμέρας ἑπτὰ (Xen. Anab. 1,2,6) «там Кир пробыл семь дней».
2. Ὁ (μὲν) Μενέλεως ἐπολέμησεν (= ἐπολέμησε) ἔτη δέκα  
Τοῖς Τρωσὶ διὰ γυναῖκα τὴν ὄψιν καλήν (Com. 3,25)  
«Менелай воевал десять лет с троянцами из-за женщины красивой собою».
3. Πολλάκις ἐθαύμασα (Xen. Mem. 1,1,1) «я часто удивлялся».

§1197. (728) Также в отрицательных предложениях, особенно при **οὔποτε** (οὐ πρόποτε) «никогда», **οὐδεῖς** «никто», по б. ч. ставится аорист, тогда как в русских отрицательных предложениях чаще ставится прошедшее длительного вида.

1. Ὑπὸ τῆς φειδωλίας τούτων οὐδεὶς ἀπεκείρατο πρόποτε οὐδ' ἠλείψατο, οὐδ' εἰς βαλανεῖον ἦλθε λουσόμενος (Aristoph. Nub. 835)  
«никто из них из-за экономии никогда не стригся, не мазался маслом, не ходил в баню мыться».
2. Ἀρχὴν οὐδεμίαν ἥρξα ἐν τῇ πόλει (Plat. Apol. 32 B) «я не занимал (исполнял) никакой должности в городе».

§1198. Аорист может обозначать действие, которое обыкновенно случается. Поэтому аорист часто встречается в предложениях, выражающих общую истину, т. е. в пословицах и в подобных им изречениях, наряду с praesens. Такой аорист (называемый aoristus gnoticus «аорист изречений») переводится настоящим или будущим, или прошедшим недлительного вида, как в русских пословицах: «терпение и труд все перетрут (= перетирают)»; «наш пострел везде поспел (= поспевает)».

1. Ἔγνω δὲ φῶρ τε φῶρα καὶ λύκος λύκον (пословица у Aristot. Eth. Eud. 1235a 8) «вор узнаёт (узнаёт) вора и волк волка».
2. Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλεθρον ἤγαγεν (Monost. 205) «язык многих доводит (довел, доведет) до гибели».

§1199. Аорист глаголов, означающих «быть в каком-нибудь положении, состоянии», выражает часто вступление в это положение, состояние. Такой аорист (называемый aoristus inchoativus «аорист начинательный») переводится прошедшим недлительного вида с приставками «за», «по» и другими, или оборотом «начал», «стал» с неопределенным наклонением соответствующего глагола, или оборотом «сделался», «стал» с творительным падежом соответствующего существительного или прилагательного. **Βασιλεύω** «царствую», **ἐβασίλευσα** «я начал (стал) царствовать», «я сделался (стал) царем». **Νοσέω** и **ἀσθενέω** «я болею», «я болен», **ἐνόσησα** и **ἠσθένησα** «я заболел», «я сделался болен». **Πλουτέω** «я богат», **ἐπλούτησα** «я разбогател», «я стал богат». **Ἔχω** «я имею», **ἔσχον** «я получил». **Φοβέομαι** «я боюсь», **ἐφοβήθη** «я испугался». **Ἐράω** «я люблю», **ἠράσθη** «я влюбился».

1. Πελοποννήσου συμπάσης ὁ Ταντάλου Πέλοψ ἐκράτησεν (Isocr. 10,68)  
«над всем Пелопоннесом стал властвовать сын Тантала, Пелоп».
2. Ἐπεὶ Κῦρος Τισσαφέρνει ἐπολέμησε, πᾶσαι αἱ πόλεις ἐκοῦσαι  
Κῦρον εἴλοντο ἀντὶ Τισσαφέρνου (Xen. Anab. 1,9,9) «когда Кир начал войну с Тиссаферном, все города добровольно предпочли Кира Тиссаферну».
3. Οὐδεὶς ἐπλούτησεν ταχέως, δίκαιος ὢν (Com. 4,154 = Monost. 688) «никто не разбогател (не разбогатеет, не становится богатым) скоро, если он честен». –  
Здесь **ἐπλούτησεν** есть aoristus inchoativus и вместе aoristus gnoticus.

## Futurum I indicativi

§1200. (749) Futurum I соответствует русскому будущему длительного (несовершенного) и недлительного (совершенного) вида и латинскому futurum I. Ποιήσω «буду делать», «сделаю».

1. Σοφοῖς ὁμιλῶν, καὐτὸς (= καὶ αὐτὸς) ἐκβήσῃ σοφός (Monost. 475)  
«находясь в обществе умных, и сам станешь умным».
2. Πολέμου οὐκ ἄρξομεν, ἀρχομένους δὲ ἀμυνούμεθα (Thuc. 1,144,3)  
«войны мы не начнем, а против тех, кто ее начнет, будем защищаться».

## Perfectum indicativi

**§1201.** (729) Перфект соответствует латинскому perfectum praesens. Он означает состояние, последовавшее за действием как его результат и существующее в настоящее время. Таким образом, в перфекте как бы соединено понятие о прошедшем действии и о настоящем состоянии: **πεποίηκε** «он сделал (когда-то) и (теперь) есть сделавший», – причем главное внимание обращается на теперешнее состояние, а не на прошедшее действие. Этим отличается перфект от аориста, который заключает в себе только понятие о прошедшем действии (а какой результат его в настоящем, это не принимается во внимание). Если я говорю: **ὁ πατήρ μου τέθνηκε** «отец мой уже умер», то я хочу сказать только то, что теперь моего отца нет в живых; если же я говорю: **ὁ πατήρ μου ἀπέθανεν ἐν τῇ ἐν Μαραθῶνι μάχῃ** «отец мой погиб в сражении при Марафоне», то я обращаю внимание только на момент смерти отца.

**§1202.** (730) Русский глагол не имеет особой формы, соответствующей греческому перфекту в действительном (и среднем) залоге, как не имеет ее и латинский глагол.

Всего лучше передается перфект действительного залога в просторечии прошедшим деепричастием с подразумеваемой формой глагола «быть» в настоящем времени, например: «он – выпивши»; этим оборотом выражается, что упомянутый субъект в какое-то, ближе не определяемое, прошедшее время выпил вина и в настоящую минуту находится в состоянии опьянения, являющемся последствием этого прошедшего действия.

Вообще же, в русском литературном языке, перфект действительного (и среднего) залога переводится прошедшим недлительного вида, причем для ясности часто прибавляются слова: «уже», «теперь», «в настоящее время» и т. п., или употребляется описание посредством глагола «(уже) успел» с неопределенной формой. Но для перевода перфекта страдательного залога в русском языке имеется вполне соответствующая форма, именно причастие прошедшего времени недлительного вида с подразумеваемой формой настоящего времени глагола «быть». **Ἡ χώρα δεδήωται** «страна опустошена». **Ἡ χώρα ἐδηώθη πέρυσιν ὑπὸ τῶν πολεμίων** «в прошлом году страна была опустошена врагами». **Ὁ στρατιώτης τέτρωται** «солдат ранен».

1. **Νῦν ἐγὼ πρῶτον ἐπὶ δικαστήριον ἀναβέβηκα** (Plat. Apol. 17D) «теперь я впервые пришел в суд». – Здесь уже прибавка **νῦν** указывает на отношение **ἀναβέβηκα** к настоящему времени: «я пришел и нахожусь здесь».
2. **Ἐφοβήθην καὶ ἔτι νῦν τεθορύβημαι** (Aeschin. 2,4) «я испугался и теперь еще смущен». – Здесь аорист **ἐφοβήθην** указывает на момент испуга оратора, а перфект **τεθορύβημαι** – на следствие испуга, продолжающееся в настоящее время.
3. **Ὁ πόλεμος πάντων ἡμᾶς ἀπεστέρηκεν** (Isocr. 8,19) «война лишила нас всего» (= мы теперь ничего не имеем).
4. **Τῶν Ἀρκάδων οἱ μὲν τεθνᾶσιν, οἱ δὲ λοιποὶ ἐπὶ λόφου τινὸς πολιορκοῦνται** (Xen. Anab. 6,3,12) «одни из аркадян убиты, остальные подвергаются осаде на каком-то холме».

**§1203.** Иногда вместо перфекта ставится аорист, но не наоборот. Это бывает в том случае, когда говорящий не обращает внимания на результат действия в настоящем, а смотрит лишь на самое действие.

**Νῦν μᾶλλον ἔμαθον** (Plat. Soph. 266D) «теперь я лучше понял» – Здесь уже прибавка **νῦν** указывает, что аорист **ἔμαθον** имеет значение перфекта.

**§1204.** (731) Так как в перфекте указание на результат действия в настоящем имеет большее значение, чем самое действие, то естественно, что перфект некоторых глаголов получил совершенно значение настоящего времени. Таковы следующие перфекты:

1. **οἶδα** «знаю», **ἔοικα** «кажусь», «я похож», **δέδοικα** (и **δέδια**) «боюсь», **εἴωθα** (и **εἴθισμαι**) «я привык», «имею обыкновение» (от этих глаголов форма настоящего неупотребительна);
2. **ἔγνωνκα** «знаю», **μέμνημαι** «помню», **ἔρρωμαι** «имею силу», **ἔστηκα** «стою», **τέθνηκα** «я мертв», **ἐγρήγορα** «бодрствую», **πέφυκα** «я есмь (от природы)» (почти = **εἰμί**), **κέκτημαι** «владею», «имею», **πέποιθα** «доверяю», «я уверен» (praesens этих глаголов имеет другое значение, например, **γινώσκω** «узнаю», **κτάομαι** «приобретаю»);
3. **τεθαύμακα** «удивляюсь», **κέκραγα** «кричу», **πεφόβημαι** «боюсь», **κέκλημαι** «называюсь» (praesens этих глаголов имеет значение, одинаковое с перфектом: **καλέομαι** «называюсь», **κέκλημαι** «я назван» («я назван» = «называюсь», как и по-русски).

1. **Οὔτε ἐμὲ αἰσχύνῃ, οὔτε τοῦ ἀδελφοῦ μέμνησαι** (Lys. 32,17) «ты и меня не стыдишься, и о брате не помнишь».
2. **Φιλοσόφῳ ἔοικας, ὦ νεανίσκε** (Xen. Anab. 2,1,13) «ты похож на философа, молодой человек».
3. **Οὐκ ἔστι βίος, ὃς οὐχὶ κέκτηται κακά** (Com. 4,418) «нет жизни, которая не имеет несчастий».



## Plusquamperfectum indicativi

**§1205.** (743, 744) Плюсquamперфект соответствует латинскому plusquamperfectum, заменяющему собою perfectum praesens. Он означает прошедшее состояние, последовавшее за действием как его результат и существовавшее в упоминаемое прошедшее время. Таким образом, в плюсквамперфекте соединено понятие о прошедшем действии и о прошедшем же, но более позднем, состоянии: *ἔπεποιήκει* «он сделал (когда-то) и (в упоминаемое прошедшее время) был сделавшим», причем главное внимание обращено здесь на состояние, а не на более раннее действие. Плюсquamперфект относится к перфекту, как имперфект к настоящему. От аориста плюсквамперфект отличается тем, что означает прошедшее состояние как результат прошедшего действия, тогда как аорист означает только прошедшее действие: *αἱ πύλαι χθὲς ἐκλείσθησαν* значит: «вчера заперли ворота»; *αἱ πύλαι χθὲς ἐκέκλειντο* «ворота вчера были уже заперты» (а заперли их, может быть, несколькими днями раньше).

**§1206.** (745) Русский глагол не имеет особой формы, которая бы точно передавала греческий плюсквамперфект, как не имеет ее и латинский глагол.

Всего лучше передается плюсквамперфект действительного залога в просторечии прошедшим деепричастием с прошедшим «был»: например: «вчера вечером он был пообедавши»; этим оборотом выражается, что упомянутый субъект в какой-то, ближе не определяемый, час вчерашнего дня пообедал и вечером находился в состоянии сытости, являющемся следствием этого более раннего действия.

Вообще же, в русском литературном языке плюсквамперфект действительного и среднего залога переводится прошедшим неопределенного вида, причем для ясности часто прибавляются слова: «уже», «тогда», «в то время» и т. п., или употребляется описание посредством глагола «(уже к тому времени) успел» с неопределенной формой. Для перевода плюсквамперфекта страдательного залога можно употреблять причастие прошедшего времени неопределенного вида в полной или усеченной форме с глаголом «был». *Ἡ χώρα ἐδεδήωτο τότε* «страна была тогда (в то время) уже опустошена (была уже опустошенной)».

1. *Σπανιώτερα τὰ ἐπιτήδεια ἦν· τὰ μὲν γὰρ ἀνήλωτο, τὰ δὲ διήρπαστο, τὰ δὲ κατεκέκαυτο* (Xen. Hist. 6,5,50) «продовольствия было недостаточно: одно было (уже) истрачено, другое разграблено, иное сожжено».
2. *Ἡ βουλὴ διέφθαρτο καὶ ὀλιγαρχίας ἐπεθύμει* (Lys. 13,20) «члены совета были (тогда) соращены и стремились к олигархии».
3. *Ἡ θύρα ἢ ἐμὴ ἀνέωκτο καὶ πρόσθεν εἰσιέναι τῷ δεομένῳ τι ἐμοῦ* (Xen. Hist. 5,1,14) «дверь моя и прежде была открытой для входа просящему что-либо у меня».

**§1207.** (746) От тех глаголов, перфект которых имеет значение настоящего (§1204), плюсквамперфект имеет значение имперфекта: *εἰώθει* «он имел обыкновение», *ἐμέμνητο* «он помнил», *ἐκέκτητο* «он владел», «имел».

*Οἱ Ἀρκάδες οὕτως ἐπεφόβηντο τὴν ἐπιούσαν ἡμέραν, ὥστε οὐδ' ἀνεπαύσαντο τῆς νυκτός* (Xen. Hist. 7,4,32) «аркадяне так боялись следующего дня, что даже не отдыхали ночью».

**§1208.** Как вместо перфекта может быть поставлен аорист (§1203), так и вместо плюсквамперфекта может быть поставлен иногда аорист. Так, в придаточном предложении, в котором сказуемое выражает прошедшее действие, предшествовавшее прошедшему действию управляющего предложения, обыкновенно ставится аорист, а не плюсквамперфект (по-латыни в подобном случае всегда ставится плюсквамперфект; см. Лат. грамм. §741).

*Ἐπειδὴ ἐτελεύτησε Δαρεῖος καὶ κατέστη εἰς τὴν βασιλείαν Ἀρταξέρξης, Τισσαφέρνης διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφόν* (Xen. Anab. 1,1,1) «когда Дарий скончался и на престол вступил Артаксеркс, Тиссаферн оклеветал Кира перед братом».

## Futurum III indicativi (§452)

**§1209.** (760) Будущее III соответствует латинскому будущему описательного спряжения, составленного из *participium perfecti passivi* с глаголом *ero* (типа *domus ornata erit*). Оно означает будущее состояние, которое последует за действием как его результат и которое будет существовать в упоминаемое будущее время. В активе оно описывается посредством причастия перфекта с глаголом **ἔσομαι** (§608). Будущее III относится к перфекту, как будущее I к настоящему.

**§1210.** Русский глагол не имеет особой формы, которая бы точно передавала греческое будущее III, как не имеет ее и латинский глагол.

Всего лучше передается будущее III действительного залога в просторечии прошедшим деепричастием с глаголом «буду»: например: «завтра вечером он будет пообедавши»; этим оборотом выражается, что упомянутый субъект в какой-то, ближе не определяемый, час завтрашнего дня пообедаст и вечером будет находиться в состоянии сытости, являющемся последствием этого более раннего действия.

Вообще же, в русском литературном языке будущее III переводится описанием посредством причастия прошедшего времени соответствующего залога в полной форме с глаголом «буду», причем для ясности прибавляются слова: «уже», «тогда», «в то время» и т. п., или употребляется описание посредством глагола «(уже к тому времени) успею» с неопределенной формой; иногда необходимо бывает будущее другого глагола.

1. Ἐν ᾧ μέλλει ἐκεῖνος Ὀλυνθὸν καταστρέφεσθαι, σὺ κατεστραμμένος ἔσει Θήβας (Xen. Hist. 5,2,27) «пока он собирается завоевывать Олинф, ты успеешь завоевать (уж завоеешь, будешь иметь в своей власти) Фивы».
2. Ἦν τὴν πόλιν διαρπάσης, καὶ αἱ τέχναι σοι διεφθαρμένοι ἔσονται (Xen. Суг. 7,2,13) «если ты разграбишь город, то и произведения искусства у тебя будут уничтоженными (= то не будет уже и произведений искусства)».
3. Ἡ θύρα ἣ ἐμὴ ἀνέωκτο μὲν καὶ πρόσθεν εἰσιέναι τῷ δεομένῳ τι ἐμοῦ, ἀνεώξεταί δὲ καὶ νῦν (Xen. Hist. 5,1,14) «дверь моя и прежде была открытой для входа просящему что-либо у меня; будет открытой она и теперь».

**§1211.** (753) От тех глаголов, перфект которых имеет значение настоящего (§1204), будущее III имеет значение простого будущего: **μεμνήσομαι** «буду помнить», **κεκτήσομαι** «буду владеть», «иметь». От **τέθνηκα** и **ἔστηκα** образуется неописательная форма активного будущего III: **τεθνήξω** «я буду мертв», **ἑστήξω** «я буду стоять».

Ἄν ταῦτα εἰδῶμεν, τὰ δέοντα ἐσόμεθα ἐγνωκότες (Dem. 4,50) «если мы будем это знать, то будем знать то, что нужно». – Здесь **ἐσόμεθα ἐγνωκότες** есть синоним с **εἰσόμεθα**.

**§1212.** (755) В смысле латинского описательного спряжения действительного залога (-urus sum) употребляется сочетание глагола **μέλλω** с *infinitivus (praesentis или futuri)* всех трех залогов.

**§1213.** (756) а) Это сочетание означает намерение или желание человека, составляющее проявление его воли: **μέλλω γράφειν** «я намереваюсь (намерен, хочу, думаю) писать»; **ἔμελλον γράφειν** «я намеревался (был намерен, хотел, думал) писать».

**§1214.** (757) б) Оно означает предположение о будущем, причем выражается мысль, что подлежащее этого сочетания будет действовать или будет находиться в известном положении не по своей воле, а в силу каких-либо внешних обстоятельств; в этом случае такое сочетание может быть передано словами: «можно ожидать, что я ...», «мне суждено», «мне предстоит», «я должен», «я имею» (с неопределенной формой) и т. п.: **μέλλει ἀποθανεῖσθαι** или **ἀποθνήσκειν** «он ожидает, что умрет», «ему предстоит умереть», «он близок к смерти»; **ἔμελλεν ἀποθανεῖσθαι** или **ἀποθνήσκειν** «он ожидал, что умрет», «ему предстояло умереть», «он был близок к смерти».

1. Ἦδη πλησίον ἦν ὁ σταθμός, ἔνθα ἔμελλε Κῦρος καταλύειν (Xen. Anab. 1,8,1) «было уже близко место остановки, где Кир намеревался (думал) сделать привал».
2. Εἰ μὲν πλοῖα ἔσεσθαι μέλλει ἱκανά, ἡμεῖς ἂν πλέοιμεν· εἰ δὲ μέλλοιμεν οἱ μὲν καταλείψεσθαι, οἱ δὲ πλεύσεσθαι, οὐκ ἂν ἐμβαίμεν εἰς τὰ πλοῖα (Xen. Anab. 5,6,12) «если можно ожидать, что судов будет достаточно, то мы поплыли бы; а если бы одни должны были остаться, а другие плыть, то мы не сели бы на суда».

### Времена сослагательного, желательного и повелительного наклонений и инфинитива

**§1215.** Сослагательное, желательное и повелительное наклонения и инфинитив в настоящем времени и в аористе не имеют временного значения, а имеют видовое значение (§453-§456); а формы, произведенные от основы перфекта (перфект, плюсквамперфект, будущее III) во всех наклонениях и отглагольных именах сохраняют значение состояния, свойственное изъявительному наклонению перфекта. Исключения из этого правила указаны в §1235, §1253, §1358, §1361.

Поэтому:

- imper. praes. ποίει «делай», imper. aor. ποίησον «сделай»;
- conj. praes. (ἵνα) ποιῶ «(чтобы) я делал», conj. aor. (ἵνα) ποιήσω «(чтобы) я сделал»;
- opt. praes. (εἴθε) ποιοίην «(о если бы) я делал», opt. aor. (εἴθε) ποιήσαιμι «(о если бы) я сделал»;
- inf. praes. ποιεῖν «делать», inf. aor. ποιῆσαι «сделать», inf. perf. πεποιηκέναι «быть (уже) сделавшим».

**§1216.** Желательное наклонение и инфинитив будущего употребляются только в придаточных предложениях и сохраняют значение будущего времени: о них сказано в §1236, §1254, §1339, §1352, §1358, §1361; об inf. fut. при μέλλω см. §1212-§1214.

### Повелительное наклонение (Imperativus)

§1217. (681-691) Употребление повелительного наклонения одинаково с употреблением его в латинском и русском языке. Разница между imperativus praesentis и imperativus aoristi – видовая (§1215): imperativus praes. переводится повелительным наклонением длительного вида, imperativus aor. – повелительным недлительного вида. 3-е лицо императива выражается посредством «пусть» с настоящим или с будущим недлительного вида. Отрицанием при императиве служит μή или произведенные от него слова: μηδέ, μήτε, μηδεῖς, μήποτε и др.

λέγε «говори», εἰπέ «скажи»,

λέγετε «говорите», εἴπατε «скажите»,

λεγέτω «пусть он говорит», εἰπέτω «пусть он скажет»,

λεγόντων «пусть они говорят», εἰπόντων «пусть они скажут».

1. Τῇ μητρὶ πείθου (Com. 4,283) «повинуйся матери».
2. Λαβὼν ἀπόδος (Fragm. philosoph. 1, p. 217 Didot) «взявши, отдай».
3. Λεγέτω ὁ βουλόμενος καὶ πειθέτω τὸν δῆμον (Plut. Poplic. 7) «пусть говорит, кто хочет, и убеждает народ».
4. Ἐνεγκάτω τις ἔνδοθεν δᾶδα ἢ λύχνον (Aristoph. Thesm. 238) «пусть принесет кто-нибудь из дома факел или лампу».

§1218. (690) Отрицательное приказание, т. е. запрещение, выражается посредством imperativus praesentis с отрицанием μή, μηδεῖς и др. Но вместо imperativus aoristi с отрицанием употребляется conjunctivus aoristi – всегда для 2-го лица и по б. ч. для 3-го лица; но для 3-го лица может употребляться и imperativus aoristi. Разница между imperativus praes. с μή и conjunctivus aor. с μή – видовая; но по-русски повелительное накл. с отрицанием обыкновенно ставится в длительном виде, так что греческий imperativus praes. с μή и conjunctivus aor. с μή переводятся одинаково.

μὴ λέγε «не говори», μὴ εἴπῃς «не говори»,

μὴ λέγετε «не говорите», μὴ εἴπητε «не говорите»,

μὴ λεγέτω «пусть он не говорит»,

μὴ εἴπῃ или μὴ εἰπάτω «пусть он не говорит».

1. Μὴ κλαῖε τοὺς θανόντας (Com. 4,269) «не плачь об умерших», «не оплакивай умерших».
2. Πονηρὸν ἄνδρα μηδέποτε ποιοῦ φίλον (Monost. 453) «дурного человека никогда не делай своим другом».
3. Ἄ μὴ κατέθου, μὴ ἀνέλῃ (Plat. Leg. 913C) «чего ты не положил, того не бери» (буквально: «не поднимай»).
4. Ὁ ζῶντα βλάπτων μὴ νεκρόν με θρηνεῖτω (Babr. 14,5) «кто вредит мне живому, пусть не плачет обо мне мертвом», «пусть не оплакивает меня мертвого».
5. Μηδεῖς ποθ' (= ποτε) ὑμῶν, ἄνδρες, ἐπιθυμησάτω  
Γέρων γενέσθαι (Com. 2,841)  
«пусть никто из вас, друзья, никогда не желает стать стариком».
6. Καὶ μοι μὴ θορυβήσῃ μηδεῖς, πρὶν ἀκοῦσαι (Dem. 5,15) «и пусть никто у меня не шумит, пока не выслушает».

## Сослагательное наклонение (Conjunctivus)

### 1. Conjunctivus adhortativus

**§1219.** (695) *Conjunctivus adhortativus* (сослагательное увещательное) выражает приглашение к действию, обращенное к лицам, окружающим говорящего, включая и его самого, или даже только к самому себе. Поэтому оно может быть только в первом лице множ. или един. числа.

Разница между *conjunctivus praesentis* и *conjunctivus aoristi* – видовая (§1215): *conjunctivus praes.* переводится глаголом в длительном виде, *conjunctivus aor.* – глаголом в недлительном виде, а именно: ставится первое лицо будущего, но без личного местоимения (или с постановкой личного местоимения после глагола), иногда с прибавлением частицы «-ка» или слов: «давай», «давайте». Отрицание – μή или произведенные от него слова: μηδέ, μήτε, μήποτε и др.

1. Ἰώμεν καὶ ἀκούσωμεν τοῦ ἀνδρός (Plat. Prot. 314B) «пойдем (пойдемте) и послушаем (послушаемте) его».
2. Διδάσκωμεν αὐτὸν, ἀλλὰ μὴ λοιδορῶμεν (Plat. Lach. 195A) «будем учить его, а не бранить».
3. Φέρε ἴδω, τί ὀφείλω (Aristoph. Nub. 21) «дай-ка я посмотрю (посмотрю-ка), что я должен». – Здесь при *conj. adh.* поставлено φέρε, получившее значение междометия «ну».

*Сравните:* «Сяду я за стол да подумаю» (Кольцов).  
«Умремте ж под Москвой» (Лермонтов).

### 2. Conjunctivus dubitativus

**§1220.** (697) *Conjunctivus dubitativus* или *deliberativus* (сослагательное недоумения или размышления) ставится в вопросах, выражающих размышление, когда говорящий спрашивает себя или других, что ему следует делать. Поэтому и оно бывает по б. ч. только в первом лице един. или множ. числа.

Разница между *conjunctivus praesentis* и *conjunctivus aoristi* – видовая (§1215). По-русски ставится неопределенная форма с дательным падежом лица («что мне делать?») или будущее («что я буду делать?»). Отрицание – μή или производные от него слова: μηδέ, μήτε, μήποτε и др.

1. Εἰπώμεν, ἢ σιγῶμεν, ἢ τί δράσομεν; (Eur. Ion. 758) «сказать ли нам, или молчать, или что мы будем делать?»
2. Μὴ ἀποκρίνωμαι; (Plat. Civ. 337B) «не отвечать мне?»

*Сравните:* «Куда мне голову склонить?» – «Что мне делать? Как мне быть?»

### 3. Conjunctivus prohibitivus

**§1221.** См. §1218.



## Желательное наклонение (Optativus)

**§1222.** (699) Желательное наклонение (иногда с прибавлением частиц: εἰ, εἰ γάρ, εἴθε) употребляется для выражения желания, чтобы что-либо случилось в будущем. Разница между optativus praesentis и optativus aoristi – видовая (§1215): optativus praes. переводится глаголом в длительном виде, optativus aor. – глаголом в недлительном виде; но оба они указывают на желаемое действие как на относящееся к будущему времени. В латинском языке такому желательному накл. соответствует conjunctivus optativus praesentis. В русском языке желание, относящееся к будущему, выражается посредством оборотов: «о если бы», «пусть бы» с прошедшим (т. е. «о если», «пусть» с условным наклонением) или «пусть», «да» с будущим. Но чаще в обыденной речи для выражения желания в будущем употребляются другие обороты, например: «хотел бы я», «как мне хотелось бы» с неопределенной формой или с «чтобы» и т. п. *Сравните:* «И пусть у гробового входа младая будет жизнь играть» (Пушкин). «Хотел бы я на старость лет от суеты, от мира отложиться» (Пушкин). Отрицание – μή или произведенные от него слова: μηδέ, μήτε, μηδεῖς, μήποτε и др.

Под будущим разумеется не только отдаленное будущее, но даже и такое, которое следует непосредственно за моментом речи говорящего. Равным образом, под прошедшим разумеется не только отдаленное прошедшее, но даже и такое, которое предшествует непосредственно моменту речи говорящего.

Optativus futuri в главных предложениях не употребляется.

1. Διαρραγεῖης (Aristoph. Av. 2) «чтоб ты лопнул!»
2. Πόλλὰ ἀγαθὰ γένοιτό σοι (Aristoph. Eccl. 1067) «да будет тебе много добра (счастья)!» (= «большое спасибо тебе»).
3. Εἴθε σὺ φίλος ἡμῖν γένοιο (Xen. Hist. 4,1,38) «о если бы ты стал другом нам!», «как мы желаем, чтобы ты стал другом нам!»
4. Εἴθε μήποτε γνοίης, ὅς εἶ (Soph. Oed. R. 1068) «да не узнаешь ты никогда, кто ты!»

**§1223.** (700, 702) Желание, относящееся к моменту речи говорящего или к прошедшему времени, всегда бывает неисполнимым или неисполненным, так как в нем высказывается лишь сожаление о том, что в настоящее время или в упоминаемое прошедшее время дело обстоит или обстояло не так, как желательно. Так, когда мы говорим: «о если бы в настоящую минуту (или вчера) он находился здесь», то этим мы высказываем сожаление, что на самом деле он здесь в данную минуту не находится или вчера не находился. По-гречески желание, относящееся к моменту речи говорящего, выражается посредством imperfectum indicativi с εἴθε, εἰ γάρ, или посредством описания, состоящего из ὄφελον (аориста от глагола ὀφείλω «я должен») с infinitivus praesentis. Желание, относящееся к прошедшему времени, выражается посредством aoristus indicativi или imperfectum indicativi (смотря по виду действия) с εἴθε, εἰ γάρ или посредством описания, состоящего из ὄφελον с infinitivus aoristi или с infinitivus praesentis (смотря по виду действия). В русском языке желание, относящееся к моменту речи говорящего или к прошедшему времени, выражается посредством оборотов: «о если бы» с прошедшим, а в обыденной речи посредством описаний: «хотел бы я» или «как жаль, что теперь это есть или этого нет», «как жаль, что тогда это было или этого не было». В латинском языке такое желание выражается посредством conjunctivus optativus imperfecti или plusquamperfecti. Отрицание – μή или произведенные от него слова: μηδέ, μήτε, μηδεῖς, μήποτε и др.

1. Εἴθ' ἦσθα δυνατὸς δρᾶν, ὅσον πρόθυμος εἶ (Eur. Heraclid. 731) «о если бы ты мог (теперь) делать то, что желаешь!» (= «как жаль, что ты не можешь делать того, что желаешь!»)
2. Ἀλλ' ὄφελε Κῦρος ζῆν (Xen. Anab. 2,1,4) «о если бы Кир был (теперь) жив!» (= «как жаль, что Кира теперь нет в живых!»).
3. Εἴθ' ἐξεκόπην πρότερον τὸν ὀφθαλμὸν λίθῳ (Aristoph. Nub. 24) «о если бы мне выбили раньше глаз камнем!» (= «как жаль, что мне не выбили раньше глаза камнем!»).
4. Μήποτ' ὄφελον λιπεῖν τὴν Σκῦρον (Soph. Phil. 969) «о если бы я никогда не покидал Скироса!» (= «как жаль, что я когда-то покинул Скирос!»).

## Наклонения с частицей ἄν

**§1224.** Первоначальное значение частицы ἄν неизвестно. В историческую эпоху она, по употреблению своему в главных предложениях, довольно близка к частице «бы». В главных предложениях ἄν ставится при желательном наклонении или при изъявительном наклонении исторических времен, т. е. при imperfectum indicativi, aoristus indicativi, plusquamperfectum indicativi.

## Желательное наклонение с ἄν

**§1225.** (715-718) Optativus с ἄν обозначает действие, относящееся, подобно futurum indicativi, к будущему времени. Но посредством optativus с ἄν говорящий высказывает свое мнение о будущем действии с меньшей уверенностью, чем посредством futurum indicativi: ὅδε ὁ παῖς γενήσεται σοφός «этот ребенок станет ученым»; ὅδε ὁ παῖς γένοιτο ἄν σοφός «этот ребенок, может быть, станет ученым». Если кто, говоря о своем собственном будущем действии, употребляет optativus с ἄν (в 1-м лице) вместо futurum indicativi, то такой способ выражения часто бывает лишь более скромной формой утверждения, как и по-русски «я сказал бы» часто не отличается по смыслу от «я скажу». Optativus с ἄν называется modus potentialis. Разница между optativus praesentis с ἄν и optativus aoristi с ἄν – видовая (§1215): optativus praes. переводится глаголом в длительном виде, optativus aor. – глаголом в недлительном виде; но оба они указывают на действие как на относящееся к будущему времени. В латинском языке такому optativus с ἄν соответствует conjunctivus potentialis praesentis или perfecti. В русском языке optativus с ἄν выражается посредством условного наклонения («я сказал бы»), или посредством описания «могу», «мог бы» с неопределенной формой, или «может быть», «пожалуй» с будущим временем, или (при отрицании) «едва ли» с будущим временем. Отрицание – οὐ или произведенные от него слова: οὐδέ, οὐτε, οὐδεῖς, οὐποτε и др.

Optativus futuri никогда не соединяется с ἄν.

1. Οἱ πολέμιοι, δόρατα ἔχοντες παχέα μακρά, ὅσα ἀνὴρ ἄν φέροι μόλις, τούτοις ἐπειρῶντο ἀμύνεσθαι (Xen. Anab. 5,4,25) «неприятели, имея копья толстые, длинные, которые человек едва может нести, пытались ими защищаться».
2. Μάθοι γὰρ ἄν τις κατὰ (= καὶ ἀπὸ) τῶν ἐχθρῶν σοφόν (Aristoph. Av. 382) «можно научиться умному и у врагов».
3. Ἵσως εἴποι τις ἄν (Xen. Mem. 1,2,17) «может быть (пожалуй), кто-нибудь скажет (сказал бы)».
4. Ἐχθροῖς ἀπιστῶν, οὐποτ' ἄν πάθοις βλάβην (Monost. 164) «не веря врагам, никогда не потерпишь (не можешь, нельзя потерпеть) вреда».

## Изъявительное наклонение с ἄν

**§1226.** (719, 720) Indicativus imperfecti и indicativus aoristi с ἄν выражают возможное действие в прошедшем времени, подобно тому, как optativus с ἄν выражает возможное действие в будущем. Indicativus с ἄν называется indicativus potentialis. В латинском языке такому indicativus с ἄν соответствует conjunctivus potentialis imperfecti. В русском языке indicativus с ἄν выражается посредством условного наклонения, или посредством описания «мог», «мог бы» с неопределенной формой, или (при отрицании) «едва ли» с прошедшим временем. Отрицание – οὐ. Ὡςτις ἄν «можно было думать»; ἡγήσω ἄν «подумал бы»; εἶδες ἄν «увидел бы»; ἔγνων τις ἄν «можно было узнать (понять)».

1. Οἱ Πέρσαι θάττον, ἢ ὥς τις ἄν ᾔετο, (ἐκ τοῦ πηλοῦ) ἐξεκόμισαν τὰς ἀμάξας (Xen. Anab. 1,5,8) «персы скорее, чем можно было думать, вытащили (из грязи) телеги».
2. Ἐν καπηλείῳ φαγεῖν ἢ πιεῖν οὐδεὶς οὐδ' ἄν οἰκέτης ἐπιεικῆς ἐτόλμησεν (Isocr. 7,49) «в харчевне поест или попить (в прежние времена) никто, даже порядочный раб, не осмелился бы».

**§1227.** Indicativus imperfecti и indicativus aoristi с ἄν употребляются также как modus irrealis для обозначения действия, противоположного действительности. Об этом сказано в главе об условных предложениях (§1294).

---

# СИНТАКСИС СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Предложения дополнительные с союзами ὅτι, ὥς

Вопросительные предложения

Предложения цели

Дополнительные предложения с союзами ὅπως и ὥς

Дополнительные предложения с μή при глаголах и выражениях боязни

Предложения причины

Предложения следствия

Условные предложения

Уступительные предложения

Относительные предложения

Временные предложения

Придаточные предложения итеративные

## **Отглагольные имена**

I. Неопределенная форма

II. Причастия

III. Отглагольные прилагательные

Отрицания

Союзы

Расположение слов в предложении

---

# СИНТАКСИС СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

**§1228.** Относительно наклонений придаточные предложения отчасти следуют главным предложениям, отчасти подчиняются особым правилам.

**§1229.** (770-775) В греческом языке нет такой строгой последовательности времен, какая есть в латинском. Однако употребление исторического времени в управляющем предложении может в некоторых случаях оказывать влияние на выбор наклонения в зависимом предложении.

**§1230.** К главным временам относятся: *praesens ind.*, *futurum ind.*, *perfectum ind.*, *imperativus* всех времен, *conjunctivus* всех времен, *optativus* без *ŏv*, *optativus* с *ŏv*, *aoristus gnomicus*.

**§1231.** К историческим временам относятся: *imperfectum*, *aoristus ind.*, *plusquamperfectum*, *praesens historicum*; также *infinitivus aor.* и *participium aor.*, когда эти формы обозначают прошедшее время.

### Предложения дополнительные с союзами ὅτι, ὥς

**§1232.** (859-870, 1017-1026) Предложения дополнительные, которые по-русски вводятся союзом «что» («будто»), по-гречески вводятся союзами ὅτι, ὥς.

Они ставятся при глаголах с значениями:

а) «говорить» (λέγω, εἶπον, ἀποκρίνομαι «отвечаю»), «знать», «узнавать» (οἶδα, ἐπίσταμαι, γινώσκω, ἀγνοέω «не знаю»), «помнить» (μέμνημαι), «чувствовать» (αἰσθάνομαι), «слышать» (ἀκούω), «сообщать» (ἀγγέλλω) и т. п.;

б) при безличных выражениях: «ясно», «очевидно» (δῆλόν (ἐστι), φανερόν (ἐστι), ἄδηλόν (ἐστι) «неизвестно»);

в) при местоимении среднего рода: τοῦτο, ἐκεῖνο, в значении «то (обстоятельство) что ...»

В латинском языке соответствует в одних случаях accusativus cum infinitivo, в других – предложение с quod explicativum.

**§1233.** В предложении с ὅτι и ὥς сохраняется то наклонение и время, которое было бы в нем, если бы оно было независимым, т. е. indicativus, optativus с ἄν (§1225), indicativus imperfecti или aoristi с ἄν (§1226, §1227). Отрицание – οὐ или произведенные от него слова.

1. Λέγω, ὅτι δεῖ μάχεσθαι (Aristoph. Av. 537) «я говорю, что надо сражаться».
2. Οὐ με διαβαλεῖ, ὅτι τὴν πόλιν κακῶς λέγω (Aristoph. Ach. 502) «он не будет клеветать на меня, что я злословлю (наш) город».
3. Εὖ οἶδα, ὅτι κακόν με ἐργάσεσθε (Aristoph. Plut. 72) «я уверен, что вы сделаете мне зло».
4. Ἀποφανῶ, ὥς ἐν δίκη σε ἔτυπτον (Aristoph. Nub. 1332) «я докажу, что я бил тебя по справедливости».
5. Δῆλον, ὅτι οὐ μοχθηρὸς ἦν (Aristoph. Plut. 1003) «видно, что он был не дурной человек».
6. Ἴσως εἴποιεν ἄν πολλοί, ὅτι οὐκ ἄν ποτε ὁ δίκαιος ἄδικος γένοιτο (Xen. Mem. 1,2,19) «может быть, многие скажут, что никогда справедливый человек не может сделаться несправедливым».

**§1234.** Но, если в главном предложении сказуемое выражено глаголом в историческом времени, то в предложении с ὅτι и ὥς –

а) или сохраняется наклонение и время, которое было бы в нем, если бы оно было независимым,

б) или же изъявительное наклонение заменяется желательным того же времени, т. е. indicativus praesentis переходит в optativus praesentis, indicativus aoristi переходит в optativus aoristi, indicativus futuri переходит в optativus futuri, indicativus perfecti переходит в optativus perfecti (т. е. в сочетание participium perfecti + εἶην); a imperfectum и plusquamperfectum по б. ч. остаются без изменения; также и modus potentialis (§1226) и modus irrealis (§1227).

Так как всякое дополнительное предложение с ὅτι или ὥς при глаголе sentiendi или declarandi есть «косвенная речь» (oratio obliqua) в малом виде (Лат. грамм. §§1138-1139), то желательное наклонение, заменяющее собою изъявительное или сослагательное наклонение в этих и других придаточных предложениях, называется optativus orationis obliquae – «желательное наклонение косвенной речи».

Ἦλεγεν, ὅτι γράφει	}	«он говорил, что он пишет»
Ἦλεγεν, ὅτι γράφοι		
Ἦλεγεν, ὅτι ἔγραψε	}	«он говорил, что он написал»
Ἦλεγεν, ὅτι γράψει		
Ἦλεγεν, ὅτι γράψει	}	«он говорил, что он будет писать (напишет)».
Ἦλεγεν, ὅτι γράψοι		
Ἦλεγεν, ὅτι γέγραφε	}	«он говорил, что он (уже) написал».
Ἦλεγεν, ὅτι γεγραφὼς εἶη		
Ἦλεγεν, ὅτι ἔγραφε		«он говорил, что он писал»
Ἦλεγεν, ὅτι ἐγεγράφει		«он говорил, что он был (уже) написавшим».

**§1235.** Optativus aoristi в предложениях с ὅτι и ὥς имеет значение не только видовое, но и временное, т. е., как indicativus aoristi, обозначает прошедшее время недлительного вида, что видно из примера ἔλεγεν, ὅτι γράψει (§1215).

**§1236.** В предложениях с ὅτι и ὥς может употребляться optativus futuri, как видно из примера ἔλεγεν, ὅτι γράψοι (§1216).

1. Ἀνέκραγον, ὥς εὖ λέγοι (Aristoph. Eccl. 431) «они закричали, что он хорошо говорит».
2. Οἱ Θαψακηνοὶ ἔλεγον, ὅτι οὐπόποθ' οὗτος ὁ ποταμὸς διαβατὸς γένοιτο πεζῇ (Xen. Anab. 1,4,18) «жители Тапсака говорили, что эта река никогда не бывала доступна для перехода в брод».
3. Κῦρος ἔλεγεν, ὅτι ἡ ὁδὸς ἔσοιτο πρὸς βασιλέα μέγαν εἰς Βαβυλῶνα (Xen. Anab. 1,2,21) «Кир говорил, что поход будет против великого царя в Вавилон».
4. Ἦκεν ἄγγελος, λέγων, ὅτι λελοιπὼς εἶη Συέννεσις τὰ ἄκρα (Xen. Anab. 1,2,21) «пришел гонец и говорил, что Сиэннесий уже оставил высоты».
5. Ἀπεκρίνατο Κλεάνωρ, ὅτι πρόσθεν ἄν ἀποθάνοιεν, ἢ τὰ ὅπλα παραδοίησαν (Xen. Anab. 2,1,10) «Клеанор ответил, что они умерли бы прежде, чем выдали бы оружие».



### Вопросительные предложения

**§1237.** (834) Вопросительные предложения бывают прямые и косвенные. Прямой вопрос есть главное предложение; косвенный вопрос есть придаточное дополнительное предложение, находящееся в зависимости от главного предложения: «что ты делаешь?» есть прямой вопрос; а в сложном предложении: «я спрашиваю тебя, что ты делаешь», придаточное предложение есть косвенный вопрос.

**§1238.** (832) Прямые вопросы, как и другие главные предложения, ставятся в изъявительном наклонении, в *conjunctivus dubitativus* (§1220), в *modus potentialis* (§1225), в *modus irrealis* (§1227).

**§1239.** (833) Обе формы вопросительных предложений вводятся или вопросительными местоимениями (§410-§419) и наречиями (§422), или особыми вопросительными частицами. Прямые вопросы иногда выражаются только интонацией.

**§1240.** (834) От вопросов в собственном смысле (т. е. вопросов, требующих ответа) следует отличать вопросы риторические, которые под видом вопроса содержат суждение утвердительное или отрицательное; таким вопросом спрашивающий дает понять, какого ответа он ожидает: «кто в этом сомневается?» (= «никто не сомневается»); «кто этого не знает?» (= «всякий знает»); «неужели ты в этом сомневаешься?» (= «ты, конечно, не сомневаешься»); «разве ты этого не знаешь?» (= «ты, конечно, это знаешь»).

**§1241.** (835) Вопросительные местоимения суть частью существительные, частью прилагательные.

1. Τίς ἀγορεύειν βούλεται; (Dem. 18,170) «кто хочет говорить?»
2. Πόσους ἔχεις ὀδόντας; (Aristoph. Plut. 1057) «сколько зубов ты имеешь?»  
«сколько у тебя зубов?»
3. Ποῦ μοι τὰ ῥόδα (ἐστί); (Anthol. lyrica, ed. Hiller, p. 322) «где у меня розы?»
4. Ποῖ βαδίετε; (Aristoph. Lys. 125) «куда вы идете?»
5. Πῶς ἐσώθης ἐκ τῆς μάχης; (Plat. Charm. 153B) «как ты спасся из сражения?»
6. Ποῖ φύγω; (Soph. Oed. Col. 828) «куда мне убежать?»
7. Ποῖ τραποίμεθα ἄν (Plat. Euthyd. 290A) «куда мы можем обратиться?»

**§1242.** (843) Вопросительные предложения, которые вводятся частицами, разделяются на одночленные (простые) и двучленные (двойные) и иногда даже многочленные.

**§1243.** (844) Одночленные прямые вопросы вводятся следующими вопросительными частицами: ἄρα (ἄρ' οὐ, ἄρα μή), μῶν, οὐκοῦν, ἦ .

**§1244.** (845) Ἄρα и ἦ (как латинское *ne*) указывает, что спрашивающий не предпринимает своим вопросом, какого ответа (утвердительного, или отрицательного) он ждет от своего собеседника. Но по б. ч. из общей связи речи видно, какой ожидается ответ, – утвердительный или отрицательный. По-русски «ли».

**§1245.** (847) Ἄρ' οὐ и οὐκοῦν, а также одно οὐ (как латинское *nonne*) употребляются тогда, когда спрашивающий желает указать, что он ожидает ответа утвердительного: по-русски «неужели не?» «разве не?».

**§1246.** (846) Ἄρα μή и μῶν, а также одно μή (как латинское *num*) употребляются тогда, когда спрашивающий желает указать, что он ожидает ответа отрицательного: по-русски «неужели?» «разве?».

1. Ἄρα τοῦτο ἐγὼ ποτ' ὄψομαι; (Aristoph. Nub. 469) «увиджу ли я это когда-нибудь?»
2. Ἄρ' ἐθέλησειεν ἄν ἡμῖν διαλεχθῆναι; (Plat. Gorg. 447B) «захотел ли бы он поговорить с нами?»
3. Ἄρ' οὐ παντὶ δῆλον τὸ τοιόνδε; (Plat. Phaedr. 263A) «разве не всякому ясно вот что?»
4. Ἀρά γε μὴ ἐμοῦ προμηθεῖ; (Plat. Crit. 44E) «неужели ты озабочен (беспокоишься) обо мне?»
5. Μῶν ἐν ἐλάττονί τινι νῦν ἐσμεν ἀπορία; (Plat. Soph. 250D) «разве мы находимся теперь в каком-нибудь меньшем затруднении?»

**§1247.** (848) Вопросы могут не иметь никакого вопросительного слова; вопрос тогда выражается только интонацией, как и по-русски.

Σώκρατες, καθεύδεις; (Plat. Conv. 218C) «Сократ, ты спишь?»

**§1248.** (850) В двойных и многочленных прямых вопросах первый вопрос вводится частицей *πότερον* (средний род от *πότερος*), а иногда выражается и без вопросительной частицы; второй и все следующие – частицей *ἢ*. По-латыни в таком вопросе ставится *utrum* – *an*, *ne* – *an*. По-русски: «ли – или».

1. Πότερον ἀναμάρτητοί εἰσιν οἱ ἄρχοντες ἐν ταῖς πόλεσιν, ἢ οἱοί τι καὶ ἁμαρτεῖν; (Plat. Reip. 339B) «непогрешимы ли правители в государствах, или могут в чем-нибудь и ошибиться?»
2. ὦ Σώκρατες, ἐγρήγορας, ἢ καθεύδεις; (Plat. Prot. 310B) «Сократ, проснулся ты, или спишь?»

**§1249.** (853) В косвенных вопросах употребляются или те же вопросительные местоимения и наречия, которые употребляются в прямых вопросах: τίς, πότερος, πόσος, ποῖος, πηλίκος (§421, 1-ая колонна), ποῦ, πόθεν, ποῖ, πότε, πηνίκα, πῶς, πῇ (§422, 1-ая колонна), или косвенно-вопросительные местоимения и наречия: ὅστις, ὁπότερος, ὁπόσος, ὁποῖος, ὁπηλίκος (§421, 5-я колонна), ὅπου, ὁπόθεν, ὅποι, ὁπότε, ὁπηνίκα, ὅπως, ὅπῃ (§422, 5-ая колонна).



**§1250.** Вопросительная частица в косвенном одночленном вопросе есть εἰ «ли», «не — ли».

**§1251.** В косвенных вопросах употребляются те же наклонения, которые употребляются в прямых вопросах (§1238).

**§1252.** Но, если в главном предложении сказуемое выражено глаголом в историческом времени, то в косвенном вопросе (как и в предложении с ὅτι и ὥς: §1234)

- а) или сохраняется наклонение и время, которое было бы в прямом вопросе,  
б) или же изъявительное наклонение и conjunctivus dubitativus заменяются желательным наклонением того же времени.

Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράφω	}	«он спросил меня, что я пишу»
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράφοιμι		
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) ἔγραψα	}	«он спросил меня, что я написал»
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψαιμι		
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψω	}	«он спросил меня, что я буду писать (напишу)»
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψοιμι		
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γέγραφα	}	«он спросил меня, что я (уже) написал»
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γεγραφὼς εἶην		
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράφῃ	}	«он спросил меня, что ему писать» (= «что он должен писать»)
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράφοι		
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψῃ	}	«он спросил меня, что ему написать» (= «что он должен написать»).
Ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψειε		

**§1253.** Optativus aoristi в косвенных вопросах, заменивший собою indicativus aoristi (но не conjunctivus dubitativus aoristi) прямого вопроса, имеет значение не только видовое, но и временное (как в предложениях с ὅτι и ὥς: §1235), т. е., как indicativus aoristi, обозначает прошедшее время недлительного вида, что видно из примера ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψαιμι (§1215).

**§1254.** В косвенных вопросах (как в предложениях с ὅτι и ὥς) может употребляться optativus futuri, как видно из примера ἦρετό με, τί (ὅ τι) γράψοιμι (§1216).

**§1255.** В латинском языке косвенный вопрос выражается сослагательным наклонением. В русском языке косвенный вопрос, по наклонению и времени сказуемого, не отличается от прямого.

1. Λέγε, ὅτου ἐπιθυμεῖς (Com. 2,472) «говори, чего ты желаешь».
2. Τίς ἂν φράσειε, ποῦ ἐστὶν ἡ Λυσιστράτη (Aristoph. Lys. 1086) «кто может сказать, где (находится) Лисистрата?»
3. Ὅ τι λέξεις, βούλομαι ἀκοῦσαι (Aristoph. Nub. 1344) «я хочу услышать, что ты скажешь».
4. Μὴ κρύψῃς, ὅ τι πεπόνθαμεν κακόν (Aristoph. Lys. 714) «не скрывай, какое несчастье с нами случилось».
5. Ἐξ ὅτου ἦρξατο ἡ μάχη γενέσθαι, χρὴ λέγειν (Aristoph. Nub. 1351) «надо сказать, с чего начался бой».
6. Παρ' ἐκείνου πυθέσθαι βουλόμεθα, εἴ που τοιαύτην εἶδε πόλιν (Aristoph. Av. 48) «мы хотим спросить его, видел ли он где-нибудь такой город».
7. Ἐρωτᾷ ὁ Κρίτων, πῶς με θάπτῃ (Plat. Phaed. 115C) «Критон спрашивает меня, как ему меня хоронить».
8. Ἠρώτα, τί πάθοιεν (Xen. Cyt. 2,3,19) «он спрашивал, что с ними случилось». — В прямом вопросе было бы: τί ἐπάθετε;
9. Τοὺς ἀνθρώπους ἤλεγχον, εἴ τινα εἶδειεν ἄλλην ὁδόν (Xen. Anab. 4,1,23) «они расспрашивали тех людей, знают ли (не знают ли) они какую-нибудь другую дорогу». — В прямом вопросе было бы: ἄρα ἴστε.
10. Οἱ Ἐπιδάμνιοι τὸν θεὸν ἐπῆρνοντο, εἰ παραδοῖεν Κορινθίοις τὴν πόλιν (Thuc. 1,25,1) «жители Эпидамна спросили бога (= оракул), отдать ли им город коринфянам». — В прямом вопросе было бы: ἄρα παραδῶμεν.

**§1256.** (857) В двойных и многочленных косвенных вопросах употребляются те же наклонения, как в одночленных (§1251-§1254). Они вводятся частицами: εἰ — ἢ или εἵτε — εἵτε (а также πότερον — ἢ, как в прямых вопросах: §1248). По-русски: «ли — или».

Ἐρωτᾷ, εἰ ἀληθές ἐστι τοῦτο, ἢ ψευδές «он спрашивает, верно ли это, или ложно» (или εἵτε ἀλ. ἐστι, εἵτε ψευδές).

Ἠρώτα, εἰ ἀληθές ἐστι τοῦτο, ἢ ψευδές } «он спрашивал, верно  
Ἠρώτα, εἰ ἀληθές εἶη τοῦτο, ἢ ψευδές } ли это, или ложно».

1. Ἡ μήτηρ διηρώτα τὸν Κῦρον, πότερον βούλοιτο μένειν, ἢ ἀπιέναι (Xen. Cyt. 1,3,15) «мать спрашивала Кира, хочет ли он оставаться, или уйти». — В прямом вопросе было бы: πότερον βούλει.
2. Οἱ Πλαταιῆς ἐβουλεύοντο, εἵτε κατακάυσωσιν τοὺς Θηβαίους, εἵτε τι ἄλλο χρήσονται (Thuc. 2,4,6) «платейцы обдумывали, сжечь ли им фиванцев, или сделать с ними что-нибудь другое». — В прямом вопросе было бы: πότερον κατακαύσωμεν, ἢ χρησώμεθα.
3. Ὁ Κλέαρχος ἐβουλεύετο, Πρόξενον καλέσας, εἰ πέμποιέν τινας, ἢ πάντες ἴοιεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον (Xen. Anab. 1,10,5) «Клеарх, пригласив Проксена, совещался с ним, послать ли кого-нибудь, или всем идти к лагерю». — В прямом вопросе было бы: πότερον πέμπωμεν, ἢ ἴωμεν.

## Предложения цели

§1257. (790-794) Предложения цели (или финальные) вводятся посредством союзов: ἵνα, ὅπως, ὥς «чтобы». Отрицание в них – μή; оно употребляется также и в значении союза «чтобы не». Наклонения в них – conjunctivus или optativus. Conjunctivus может быть во всяком финальном предложении. Optativus может быть лишь тогда, когда сказуемое главного предложения, от которого зависит финальное предложение, выражено глаголом в историческом времени (§1231).

§1258. Разница между conjunctivus praesentis и conjunctivus aoristi – видовая. Также и разница между optativus praesentis и optativus aoristi – видовая (§1215). Поэтому conjunctivus praes. и optativus praes. переводятся глаголом в длительном виде, а conjunctivus aor. и optativus aor. – глаголом в недлительном виде. Optativus futuri не ставится в финальных предложениях.

§1259. В латинском языке в финальных предложениях ставится praesens или imperfectum conjunctivi. В русском языке ставится «чтобы» с прошедшим временем (т. е. «что» с условным наклонением), а, при одинаковых подлежащих в главном и придаточном предложении, при союзе «чтобы» ставится инфинитив; возможен также один инфинитив без «чтобы», отглагольное существительное и другие обороты.

Τοὺς φίλους εὖ ποιεῖ, ἵνα (ὅπως, ὥς) αὐτὸς εὖ πράττῃ «он делает добро друзьям, чтобы самому жить счастливо».

Τοὺς φίλους εὖ ἐποίει, ἵνα (ὅπως, ὥς) αὐτὸς εὖ πράττῃ

Τοὺς φίλους εὖ ἐποίει, ἵνα (ὅπως, ὥς) αὐτὸς εὖ πράττοι  
«он делал добро друзьям, чтобы самому жить счастливо».

1. Οἱ μὲν λοιποὶ ζῶσιν, ἵνα ἐσθίωσιν, αὐτὸς (= Σωκράτης) δὲ ἐσθίω, ἵνα ζῶ (Stob. Floril. 17,22: *слова Сократа*) «остальные люди живут, чтобы есть; а сам я ем, чтобы жить».
2. Σωκράτης ἔλεγε, τοὺς μὲν ἄλλους ἀνθρώπους ζῆν, ἵνα ἐσθίοιεν, αὐτὸς δὲ ἐσθίειν, ἵνα ζῷ (Diog. Laert. 2,5,16,34) «Сократ говорил, что остальные люди живут, чтобы есть; а он сам ест, чтобы жить».
3. Δυστυχῶν κρύπτε, ἵνα μὴ τοὺς ἐχθροὺς εὐφράνης (Periander apud Stob. Floril. 3,79,η) «находясь в несчастьи, скрывай это, чтобы не доставить радости врагам».
4. Μὴ σπεῦδε πλουτεῖν, μὴ ταχέως πένης γένη (Monost. 358) «не торопись быть богатым, чтобы не стать скоро бедным».
5. Εἰσεβεβλήκεσαν εἰς τὴν Ῥηγίνων οἱ Λοκροί, ἵνα μὴ ἐπιβηθῶσι τοῖς Μεσσηνίοις (Thuc. 4,1,3) «локры вторглись в область регинцев, чтобы они (= регинцы) не помогали мессенцам».

### Дополнительные предложения с союзами ὅπως и ὥς

**§1260.** (796-802) Союзы ὅπως (μή) и ὥς (μή) «чтобы (не)» употребляются также в предложениях дополнительных, которые логически представляют собою дополнение (или подлежащее) управляющего глагола. Они ставятся при глаголах с значениями: «заботиться» (ἐπιμέλομαι, φροντίζω, μέλει μοι), «стремиться» (σπουδάζω), «обдумывать» (σκοπέω, βουλευόμαι), «действовать» (ποιέω, πράττω, μηχανάομαι) и др.

В них ставится *futurum indicativi*, а иногда и наклонения финальных предложений, т. е. *conjunctivus praesentis* и *conjunctivus aoristi* или *optativus praesentis* и *optativus aoristi* (§1257, §1258).

**§1261.** В латинском языке этим предложениям соответствуют предложения с *ut* (*ne*) *objectivum*. В русском языке они переводятся так же, как предложения цели, с союзом «чтобы» (§1259).

1. Τὸν ποιμένα δεῖ ἐπιμελεῖσθαι, ὅπως σῶαί τε ἔσονται αἱ οἶες καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἔξουσιν (Xen. Mem. 3,2,1) «пастух должен заботиться о том, чтобы овцы были целы и имели корм».
2. Ὅπως μὴ ἐπὶ βασιλεῖ γενησόμεθα, πάντα ποιητέον (Xen. Anab. 3,1,18) «надо все сделать, чтобы не попасть под власть (персидского) царя».
3. Κῦρος τῶν παρ' ἑαυτῷ βαρβάρων ἐπεμελεῖτο, ὥς πολεμεῖν τε ἱκανοὶ εἴησαν καὶ εὐνοϊκῶς ἔχοιεν αὐτῷ (Xen. Anab. 1,1,5) «Кир заботился, чтоб его персы были годны для войны и расположены к нему».

### Дополнительные предложения с μή при глаголах и выражениях боязни

**§1262.** (804-808) При глаголах и выражениях с значениями: «бояться» (φοβέομαι, δέδοικα, ὀκνέω), «есть опасение» (δέος ἐστί, φόβος ἐστί), «есть опасность» (κίνδυνός ἐστί), «остерегаюсь» (φυλάττομαι, εὐλαβέομαι), «смотрю (с опасением)» (ὄρώω) и др. ставится предложение с μή и μή οὐ. Предложение с μή указывает на факт, нежелательный для боящегося лица (по-латыни: ne), а предложение с μή οὐ указывает на факт, желательный для него (по-латыни: ne non или ut). По-русски предложение с μή переводится предложением с союзом «что» (с будущим) или «чтобы не» (с прошедшим), или неопределенной формой без отрицания, если подлежащее главного и придаточного предложения одно и то же; предложение с μή οὐ переводится предложением с союзом «что не» (с будущим) или неопределенной формой с отрицанием, если подлежащее главного и придаточного предложения одно и то же.

**§1263.** В них ставятся наклонения финальных предложений, т. е. conjunctivus praesentis и conjunctivus aoristi или optativus praesentis и optativus aoristi (§1257). Conjunctivus (praes. и aor.) может быть во всяком предложении при глаголе боязни. Optativus (praes. и aor.) может быть лишь тогда, когда сказуемое главного предложения выражено глаголом в историческом времени (§1231).

**§1264.** Разница между conjunctivus praesentis и conjunctivus aoristi – видовая. Также и разница между optativus praesentis и optativus aoristi – видовая (§1215). Поэтому conjunctivus praes. и optativus praes. переводятся глаголом в длительном виде, а conjunctivus aor. и optativus aor. – глаголом в недлительном виде. Optativus futuri не ставится в этих предложениях.

Φοβοῦμαι, μή ὁ πατήρ ἔλθῃ	{ «боюсь, что отец придет (чтобы, как бы не пришел; не пришел бы)»
Ἐφοβούμην, μή ὁ πατήρ ἔλθῃ	{ «я боялся, что отец придет (чтобы не пришел и т. д.)»
Ἐφοβούμην, μή ὁ πατήρ ἔλθοι	
Φοβοῦμαι, μή ὁ πατήρ οὐκ ἔλθῃ	«боюсь, что отец не придет»
Ἐφοβούμην, μή ὁ πατήρ οὐκ ἔλθῃ	{ «я боялся, что отец не придет»
Ἐφοβούμην, μή ὁ πατήρ οὐκ ἔλθοι	
Φοβοῦμαι, μή ἀμάρτω	«боюсь ошибиться»
Φοβεῖται, μή οὐ χαρίσῃται τῷ πατρί	«он боится не угодить отцу»

1. Οὐ τοῦτο δέδοικα, μή οὐκ ἔχω, ὅ τι δῶ ἐκάστω τῶν φίλων, ἀλλὰ μή οὐκ ἔχω ἱκανούς, οἷς δῶ (Xen. Anab. 1,7,7) «не того боюсь я, что не буду иметь, что дать каждому из друзей, а того (боюсь), что не буду иметь достаточного числа друзей, которым дать».
2. Δέδοικα, μή καὶ τοῖς παισὶ τὸν πόλεμον ὑπολίπωμεν (Thuc. 1,81,6) «боюсь, как бы мы не оставили войну и детям», «боюсь, что мы оставим...»
3. Ξενοφῶν ἐφοβεῖτο, μή οὐ δύναίτο ἐκ τῆς χώρας ἐξελεθεῖν τῆς βασιλείας (Xen. Anab. 3,1,12) «Ксенофонт боялся, что он не будет иметь возможности выйти из страны (персидского) царя».
4. Ζεὺς ἔδεισε περὶ τῷ γένει ἡμῶν, μή ἀπόλοιτο πᾶν (Plat. Prot. 322B) «Зевс испугался за наш (= человеческий) род, как бы он не погиб весь».
5. Κῦρος ὑπερεφοβεῖτο, μή ὁ πάππος ἀποθάνῃ (Xen. Cyr. 1,4,2) «Кир страшно боялся, как бы дед не умер».

### Предложения причины

§1265. (871-876) Предложения причины вводятся посредством союзов: ὅτι, διότι, ὥς «потому что», «так как», ἐπεί, ἐπειδή «так как».

§1266. В предложении причины сохраняется то наклонение и время, которое было бы в нем, если бы оно было независимым, – по б. ч. indicativus – Отрицание – οὐ.

§1267. В латинском языке предложения причины выражаются посредством союзов: quod, quia, quoniam, quum, – отчасти с indicativus, отчасти с conjunctivus. В русском языке им соответствуют предложения с союзами: «потому что», «так как», с изъявительным наклонением.

1. Οἱ Θηβαῖοι ἀπιέναι ἐβούλοντο ἐκ τῆς χώρας, ὅτι ἐώρων ἐλάττονα τὴν στρατιὰν καθ' ἡμέραν γιγνομένην (Xen. Hist. 6,5,50) «фиванцы хотели уходить из страны, потому что (так как) видели, что войско с каждым днем становится меньше».
2. Ἀριαῖος ἐφ' ἀμάξης ἐπορεύετο, διότι ἐτέτρωτο (Xen. Anab. 2,2,14) «Аризй ехал на повозке, потому что был раненым».
3. Ἐπεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ οὐκ ἐθέλετε πεῖθεσθαι οὐδὲ ἔπεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἔψομαι (Xen. Anab. 1,3,6) «так как вы не хотите повиноваться и идти (со мною), то я пойду с вами»



## Предложения следствия

§1268. (820-830) Предложения следствия вводятся посредством союза ὥστε (и реже ὡς) «так что». Они имеют двоякую конструкцию:

§1269. а) В предложении следствия ставится то наклонение и время, которое было бы в нем, если бы оно было независимым, – по б. ч. *indicativus*. – Отрицание – οὐ. Иногда такое предложение бывает логически настолько самостоятельным, что удобнее переводить его главным предложением с союзом «поэтому», «итак».

§1270. б) В предложении следствия ставится *infinitivus*, – по б. ч. *praesentis* или *aoristi*; между этими инфинитивами разница – видовая (а не временная: §1215); поэтому *infinitivus praes.* может означать и настоящее, и прошедшее, и будущее – длительного вида; а *infinitivus aor.* может означать и прошедшее, и будущее – недлительного вида. По б. ч. инфинитив означает время, выражаемое управляющим глаголом. – Отрицание – μή.

Подлежащее инфинитива, если оно не одинаково с подлежащим управляющего глагола, ставится в вин. п. (§1349, §1350, §1359).

§1271. В одних случаях возможны обе конструкции, в других случаях возможна только одна из них.

§1272. В латинском языке обеим конструкциям одинаково соответствует предложение с *ut consecutivum* и сослагательным накл. В русском языке обе конструкции переводятся предложением с «так что» и изъявительным накл.; вторую (инфинитивную) конструкцию можно иногда переводить предложением с «так чтобы» и прошедшим временем (т. е. с «так что» и условным наклонением), или с «так чтобы» и неопределенной формой.

1. Οὕτως ἡλιθίως διεκείμην, ὥστε ᾧμην, τὴν ἐμαυτοῦ γυναῖκα πασῶν σωφρονεστάτην εἶναι τῶν ἐν τῇ πόλει (Lys. 1,10) «я был настолько глуп, что считал свою жену самой нравственной из всех женщин в городе».
2. Οὕτως ἰσχυρόν ἐστὶν ἡ ἀλήθεια, ὥστε πάντων ἐπικρατεῖν τῶν ἀνθρωπίνων λογισμῶν (Aeschin. 1,84) «истина есть нечто столь сильное (есть такая сила), что она берет верх над всеми человеческими соображениями». – Здесь *inf. praes.* ἐπικρατεῖν имеет значение настоящего времени, потому что управляющий глагол ἐστίν выражает действие настоящего времени.
3. Κῦρος τὸν τε προοφειλόμενον μισθὸν ἀπέδωκε καὶ ἔτι μηνὸς προέδωκεν, ὥστε τὸ στρατεύμα πολὺ προθυμότερον εἶναι (Xen. Hist. 1,5,7) «Кир уплатил и прежнее жалованье, и дал еще вперед за месяц, так что войско было гораздо более ревностно». – Здесь *inf. praes.* εἶναι имеет значение прошедшего времени длительного вида (имперфекта), потому что управляющие глаголы ἀπέδωκε и προέδωκεν выражают действия прошедшего времени.
4. Οἱ στρατιῶται τοσαύτην κραυγὴν καὶ θόρυβον περὶ τὴν σκηνὴν ἐποίησαν, ὥστε καὶ τὸν στρατηγὸν καὶ τοὺς ταξιάρχους ἐλθεῖν (Dem. 54,5) «солдаты подняли такой крик и шум около палатки, что и стратег и таксиархи пришли». – Здесь *inf. aor.* ἐλθεῖν имеет значение прошедшего времени недлительного вида (аориста), потому что управляющий глагол ἐποίησαν выражает действие прошедшего времени.
5. Ἐγὼ σε, ὦ πάτερ, θρέψω καλῶς, ἄγων μετ' ἐμαυτοῦ πανταχοῖ, ὥστε ἡδέως διάγειν σε τὸν λοιπὸν χρόνον (Aristoph. Vesp. 1001) «я хорошо буду содержать тебя, батюшка, буду водить тебя всюду с собою, так что ты будешь приятно проводить остальное время (жизни)». – Здесь *inf. praes.* διάγειν имеет значение будущего времени длительного вида, потому что управляющий глагол θρέψω выражает действие будущего времени.
6. Οὐ γὰρ τοσαύτας οὐτ' ἀπειλὰς οὐτε πῦρ Ἦξουσ' ἔχοντες, ὥστ' ἀνοῖξαι τὰς πύλας Ταύτας (Aristoph. Lys. 249)  
«они не принесут с собою (буквально: «не придут имея») столько угроз, и огня, чтобы открыть эти ворота». – Здесь *inf. aor.* ἀνοῖξαι имеет значение будущего времени недлительного вида (буквально: «что откроют»), потому что управляющий глагол ἤξουσι выражает действие будущего времени.
7. Οἱ στρατιῶται κραυγὴν πολλὴν ἐποίουν, ὥστε καὶ τοὺς πολεμίους ἀκούειν· ὥστε οἱ ἐγγύτατα τῶν πολεμίων καὶ ἔφυγον ἐκ τῶν σκηνωμάτων (Xen. Anab. 2,2,17) «солдаты производили громкий крик (громко кричали), так что и неприятели слышали; поэтому ближайшие из числа неприятелей даже убежали из палаток». – Здесь в первом предложении следствия поставлен *infinitivus* ἀκούειν, во втором *indicativus* ἔφυγον, потому что логически оно более самостоятельно, чем первое.

Условные предложения

**§1273.** (877) Условные предложения вводятся союзом εἰ «если» и сложными с ним союзами: εἴπερ «если действительно», εἴτε - εἴτε «ли - или», εἴαν (которое может сливаться в ἥν или ᾗν) «если».

**§1274.** (877) Сложное предложение, состоящее из соединения придаточного условного предложения с главным, называется условным периодом.

**§1275.** (878) В условном периоде придаточное предложение называется «прóтасис» (πρότασις), а главное - «апóдосис» (ἀπόδοσις).

**§1276.** (878) По значению, равно как и по форме, условные периоды разделяются на следующие 4 группы:

Протасис	Аподосис
1. εἰ с indicativus всех времен	indicativus или всякая другая форма сказуемого главного предложения.
2. εἴαν с conjunctivus (praes. или aor.)	indicativus futuri или imperativus
3. εἰ с optativus (praes. или aor.)	optativus (praes. или aor.) с ᾗν, т. е. modus potentialis (§1225)
4. εἰ с indicativus praeteriti (impf. или aor.)	indicativus praeteriti (impf. или aor.) с ᾗν, т. е. modus irrealis (§1227)

**§1277.** (879) Чтобы понять значение этих форм, лучше всего сравнить их с формами условных периодов в русском языке. Русский язык имеет лишь две формы: в первой форме «если» соединяется с изъявительным наклонением; во второй форме «если» соединяется с условным наклонением (или, иначе говоря, во второй форме ставится «если бы» с прошедшим). Разница между ними та, что посредством первой формы говорящий высказывает предположение объективно, не выражая своего мнения о том, соответствует ли действительности предположение, или нет; а посредством второй формы он высказывает такое предположение, которое он представляет не соответствующим действительности. Например, когда я говорю: *«если изучение древних языков развивает ум, то оно всем необходимо»*, то из этой фразы не видно, считаю ли я древние языки развивающими ум. Но, когда я говорю: *«если бы изучение древних языков развивало ум, то оно было бы введено во всех странах»*, - то этой формой предположения я даю понять моему собеседнику, что я не считаю древние языки развивающими ум, потому что здесь скрыта мысль: «но изучение древних языков не развивает ума, а потому оно и не введено во всех странах». Напротив, когда я говорю: *«если бы изучение древних языков не развивало ума, то оно не было бы введено в культурных странах»*, - я даю понять своему собеседнику, что я считаю древние языки развивающими ум, потому что здесь скрыта мысль: «но изучение древних языков развивает ум, а потому оно и введено в культурных странах».

**§1278.** (880) Из четырех греческих форм условных периодов первая и вторая формы соответствуют русской первой форме («если»), а третья и четвертая - русской второй форме («если бы»). Разница между греческими первой и второй формами заключается в том, что посредством первой формы высказывается предположение, относящееся к области настоящего или прошедшего времени (и редко будущего), т. е. она соответствует русской форме «если» с настоящим или прошедшим; а посредством второй формы высказывается предположение, относящееся к области будущего, т. е. она соответствует русской форме «если» с будущим. Точно так же, разница между третьей и четвертой формами заключается в том, что посредством третьей формы высказывается предположение, относящееся к области будущего, а посредством четвертой формы высказывается предположение, относящееся к области настоящего или прошедшего. Под будущим разумеется не только отдаленное будущее, но даже и такое, которое следует непосредственно за моментом речи говорящего. Равным образом, под прошедшим разумеется не только отдаленное прошедшее, но даже и такое, которое предшествует непосредственно моменту речи говорящего. По-русски греческая третья и четвертая форма выражается одинаково, - посредством «если бы» с прошедшим.

**§1279.** (881) Таким образом, первой греческой формой говорящий высказывает предположение, относящееся к настоящему или прошедшему, и притом объективно, т. е. не обнаруживая своего мнения об отношении предположения к действительности.

**§1280.** (881) Второй формой говорящий высказывает предположение, относящееся к будущему, и притом объективно, т. е. не обнаруживая своего мнения о том, ожидает ли он, или не ожидает исполнения этого предположения в действительности.

**§1281.** (882) Третьей формой говорящий высказывает предположение, относящееся к будущему, и притом субъективно, т. е. давая понять в скрытом виде, что он не ожидает исполнения этого предположения в действительности.

**§1282.** (883) Четвертой формой говорящий высказывает предположение, относящееся к настоящему или прошедшему, и притом субъективно, т. е. давая понять в скрытом виде, что такое предположение противоположно действительности.

**§1283.** (888) Третья форма передается на русский язык одинаково с четвертой. Поэтому иногда по русской форме «если бы» невозможно определить, какая форма соответствовала бы ей в греческом языке. На практике надо добавить в русской фразе такого типа какое-либо указание на время, к которому относится предположение, напр. «если бы это было (вчера, завтра, в данную минуту)»; а еще удобнее, представить себе, к какому времени относится действительность, которой противоплагается такое условие: например, предположение *«если бы была хорошая погода, я гулял бы (пошел бы гулять)»* может противоплагаться такой действительности: *«но на самом деле сейчас (в данную минуту) нет хорошей погоды, и потому я не гуляю»*, или *«но на самом деле вчера не было хорошей погоды, и потому я не гулял»* или *«но на самом деле завтра, вероятно, не будет хорошей погоды, и потому, вероятно, я не буду гулять (не пойду гулять)»*. В зависимости от того, к какому времени относится действительность, должна быть выбрана и форма греческого условного периода.

**§1284.** Разница между наклонениями настоящего и аориста в условных периодах, как по б. ч. и в других случаях, - видовая (§1215). По самому свойству видов глагола, в протасисе второй формы conjunctivus aor. выражает будущее, предшествующее будущему аподосиса; а conjunctivus praes. протасиса по б. ч. (но не всегда) выражает будущее, современное будущему аподосиса.

**§1285.** (893) В четвертой форме imperfectum обозначает длительное или повторяющееся действие, противоположное действительности как в настоящем, так и в прошедшем времени, т. е. употребляется там, где истинное положение дел было бы выражено через praesens или imperfectum. - Aoristus обозначает недлительное действие, противоположное действительности только в прошедшем времени, т.е. употребляется там, где истинное положение дел было бы выражено через aoristus. По самому свойству своему, aoristus не может указывать на противоположность действительности в момент речи говорящего, т. е. там, где истинное положение дел было бы выражено через praesens.

**§1286.** (896) Для краткости можно назвать формы греческих условных периодов так: первая - реальная, вторая - футуральная, третья - потенциальная, четвертая - ирреальная.

**§1287.** Отрицанием в протасисе служит μή или произведенные от него слова: μηδέ, μήτε, μηδεῖς, μήποτε и др. Отрицанием в аподосисе служит οὐ или произведенные от него слова: οὐδέ, οὔτε, οὐδεῖς, οὔποτε (кроме тех случаев, когда глагольная форма сама по себе требует отрицания μή: imperativus, conjunctivus prohibitivus, optativus).

**§1288.** Греческим реальной и футуральной формам соответствует латинская реальная, греческой потенциальной - латинская потенциальная, греческой ирреальной - латинская ирреальная.



## А. Реальная форма

§1289. (897) *Схема*: Εἰ τοῦτο πιστεύεις, ἁμαρτάνεις «если ты этому веришь, то ошибаешься».

Εἰ τοῦτο ἐπίστευες, ἡμάρτανες «если ты этому верил, то ошибался»

Εἰ τοῦτο ἐπίστευσας, ἡμαρτες «если ты этому поверил, то ошибся».

Εἰ τοῦτο πεπίστευκας, ἡμάρτηκας «если ты этому поверил, то ошибся».

1. Εἰ θεοί τι δρῶσιν αἰσχρόν, οὐκ εἰσὶν θεοί (Eur. fragm. 292) «если боги делают что-нибудь позорное, то они не боги».
2. Εἰ δεῖν' (= δεινὰ) ἔδρασας, δεινὰ καὶ παθεῖν σε δεῖ (Soph. fragm. 877) «если ты совершил ужасные дела, тебе должно и потерпеть ужасное».
3. Ἀπολοίμην, Ξανθίαν εἰ μὴ φιλῶ (Aristoph. Ran. 579) «пусть я погибну, если я не люблю Ксантия».
4. Εἰ ἐπαινῶ αὐτόν, δικαίως ἂν με καὶ αἰτιῶσθε καὶ μισοῖτε (Xen. Anab. 7,6,15) «если я хвалю его, то по справедливости вы можете винить меня и ненавидеть».
5. Εἴ τις χρημάτων ἐπιθυμεῖ, κρατεῖν πειράσθω (Xen. Anab. 3,2,39) «если кто желает денег, пусть старается быть победителем».

## Б. Футуральная форма

§1290. (897) *Схема*: Ἐὰν (ἦν, ᾗν) τοῦτο πιστεύῃς, ἁμαρτήσῃ (-ση) «если ты этому будешь верить, то ошибешься (будешь ошибаться)».

Ἐὰν (ἦν, ᾗν) τοῦτο πιστεύσῃς, ἁμαρτήσῃ (-ση) «если ты этому поверишь, то ошибешься».

1. Ἐὰν ἦς φιλομαθής, ἔσει πολυμαθής (Isocr. 1,18) «если ты будешь любить ученье, то научишься многим (будешь много знающим)».
2. Ἦν ἀναγκασθῇς κινδυνεύειν, αἰροῦ τεθνάναι καλῶς μᾶλλον, ἢ ζῆν αἰσχροῶς (Isocr. 2,36) «если ты будешь вынужден подвергаться опасности, предпочитай умереть славно, чем жить позорно».

## В. Потенциальная форма

§1291. (898) *Схема*: Εἰ τοῦτο πιστεύοις, ἁμαρτάνοις ᾗν «если бы ты этому стал верить (в будущем), то ошибался бы».

Εἰ τοῦτο πιστεύσειας, ἁμάρτοις ᾗν «если бы ты этому поверил (в будущем), то ошибся бы».

1. Εἰ δέοι σε παιδεύειν παραλαβόντα δύο τῶν νέων, πῶς ᾗν ἐκάτερον παιδεύοις; (Xen. Mem. 2,1,1) «если бы тебе надо было воспитывать двоих юношей, как бы ты стал воспитывать их?».
2. Ἐπιλίποι ᾗν ἡμᾶς ὁ πᾶς χρόνος, εἰ πάσας τὰς ἐκείνου πράξεις καταριθμησαίμεθα (Isocr. 1,11) «нам не хватило бы вечности, если бы мы перечислили все его деяния».

## Г. Ирреальная форма

§1292. (899) *Схема*: Εἰ τοῦτο ἐπίστευες, ἡμάρτανες ᾗν «если бы ты этому верил (теперь или тогда), то ошибался бы» (но на самом деле ты этому не веришь [не верил] и потому не ошибаешься [не ошибался]).

Εἰ τοῦτο ἐπίστευσας, ἡμαρτες ᾗν «если бы ты этому поверил (тогда), то ты ошибся бы» (но на самом деле ты этому не поверил и потому не ошибся).

1. Φῶς εἰ μὴ εἴχομεν, ὅμοιοι τοῖς τυφλοῖς ᾗν ἡμεν (Xen. Mem. 4,3,3) «если бы мы не имели света, то были бы похожи на слепых» (но на самом деле мы имеем свет и потому мы не похожи на слепых).
2. Οὐκ ᾗν ἐποίησεν Ἀγασίας ταῦτα, εἰ μὴ ἐγὼ αὐτὸν ἐκέλευσα (Xen. Anab. 6,6,15) «Агасий не сделал бы этого, если бы я не приказал ему» (но на самом деле я приказал Агасию, и он сделал это).
3. Ἦσχυνόμην ᾗν, εἰ ὑπὸ πολέμιον ἐξηπατήθην (Xen. Anab. 7,6,21) «я стыдился бы, если бы был обманут врагом» (но на самом деле я не был обманут врагом, и потому мне не стыдно). – Здесь действие протасиса ἐξηπατήθην относится к прошедшему, а действие аподосиса ἦσχυνόμην ᾗν – к настоящему.
4. Εἰ μὴ σοι τοῦτο συνέφερεν, οὐκ ᾗν ἡμῖν αὐτὸ συνεβούλευσας (Aesop. 46) «если бы тебе это не было выгодно, ты не посоветовала бы нам это» (но на самом деле тебе это выгодно, и потому ты посоветовала). – Здесь действие протасиса συνέφερεν относится к настоящему (ко всякому времени), а действие аподосиса συνεβούλευσας ᾗν – к прошедшему).
5. Ἀγαμέμνων οὐκ ᾗν νήσων ἐκράτει, εἰ μὴ τι καὶ ναυτικὸν εἶχε (Thuc. 1,9) «Агамемнон не властвовал бы над островами, если бы не имел какого-нибудь флота» (но на самом деле Аг. имел флот и потому властвовал). – Здесь в протасисе и в аподосисе поставлены имперфекты εἶχε, ἐκράτει ᾗν, хотя оба действия относятся к прошедшему.
6. Εἰ μὴ τότε ἐπόνουν, νῦν ᾗν οὐκ εὐφραινόμην (Com. 4,55) «если бы я не страдал тогда, я не радовался бы теперь». – Здесь в протасисе и в аподосисе поставлены имперфекты ἐπόνουν, ᾗν εὐφραινόμην, причем в самом тексте наречия τότε и νῦν указывают, к какому времени относится каждое из этих действий.

§1293. (905) Формула εἰ δὲ μή, представляющая собою начало условного протасиса, употребляется эллиптически, без глагола, так что глагол, требующийся смыслом, подразумевается из предыдущего. В латинском языке этой формуле соответствует также эллиптическая формула si (sin) minus, sin aliter. На русский язык εἰ δὲ μή переводится «в противном случае».

Εἰ μὲν ἄλλο τις βέλτιον ὄρᾳ, ἄλλως ἐχέτω· εἰ δὲ μή, Χειρίσοφος ἡγοῖτο (Xen. Anab. 3,2,37) «если кто видит другое, лучшее, пусть будет по другому; в противном случае (если же нет), пусть предводительствует Хирисоф». – Здесь при εἰ δὲ μή подразумевается из предыдущего ὄρᾳ.

§1294. В ирреальной форме условного периода протасис может быть не выражен полным предложением, а содержаться в каком-либо другом обороте или слове, например, в причастии (§1383), а иногда даже подразумеваться. Тогда остается лишь аподосис, выраженный через indicativus imperfecti или indicativus aoristi с ᾗν, т. е. modus irrealis (§1227).

1. Κατ' ἐκείνους τοὺς χρόνους τίς οὐκ ᾗν τὴν πόλιν ἠλέησεν οὐ μόνον πολίτης, ἀλλὰ καὶ ξένος; (Lysurg. 39) «в те времена кто не пожалел бы наш город, – не только гражданин, но даже и иностранец?»

### Уступительные предложения

**§1295.** (908-916) Уступительные предложения вводятся союзами: εἰ καί, καὶ εἰ, κᾶν (= καὶ ἔάν), с отрицанием: εἰ καὶ μή, οὐδ' εἰ, οὐδ' ἔάν. Так как это – условные предложения, то они имеют те же формы, что и условные предложения в собственном смысле. В латинском языке им соответствуют предложения с союзами: etsi, etiamsi, tametsi, quamquam, quamvis, licet, quum concessivum, ut (ne) concessivum. В русском языке уступительные предложения вводятся союзами: «хотя», «если и», «если даже», «несмотря на то что» с изъявительным и условным накл. (также повелительным).

- 1-ая форма. 1. Φήσουσί με σοφὸν εἶναι, εἰ καὶ μή εἰμι (Plat. Apol. 38C) «станут называть меня мудрым, хотя я не мудр».
- 2-ая форма. 2. Ποιήσομεν, κᾶν ἀποθανεῖν ἡμᾶς δέη (Aristoph. Lys. 123) «мы сделаем это, даже если нам нужно будет умереть», «хотя бы нам нужно было умереть».
- 3-я форма. 3. Οὐδ' εἰ πάντες ἔλθοιεν Πέρσαι, πλήθει γε οὐχ ὑπερβαλοίμεθ' ἂν τοὺς πολεμίους (Xen. Cyr. 2,1,8) «даже если бы (хотя бы) все персы пришли (к нам на помощь), все-таки мы не превосшли бы врагов числом».
- 4-ая формы. 4. Ἐμοὶ δοκεῖ τοῦναντίον ἂν γενέσθαι τούτων, εἰ καὶ Μιλύας αὐτῶν ἐπεμελεῖτο (Dem. 27,22) «мне кажется, что произошло бы противоположное этому, даже если бы (хотя бы) этим заведывал Милий».

**§1296.** Уступительные предложения часто выражаются причастием (participium conjunctum или genetivus absolutus) с союзом καίπερ или без него (§1383, §1404).

### Относительные предложения

**§1297.** Относительные предложения вводятся относительными местоимениями: см. таблицу соотносительных местоимений (§421, 4-ая и 5-ая колонны). К относительным предложениям принадлежат также предложения обстоятельства места и образа действия, вводимые относительными наречиями места и образа действия (§422, 4-ая и 5-ая колонны).

**§1298.** Простые местоимения и наречия: *ὅς, ὅσπερ, ὅσος, οἷος* и др. (§421, 4-ая колонна), *οὗ, ἐνθα, ὅθεν, ἐνθεν, οἷ, ὡς, ὥσπερ, ἥ* и др. (§422, 4-ая колонна) употребляются, когда определяется название единичного предмета (или места, образа действия), а иногда и целого класса предметов (или мест, образов действия); а сложные местоимения и наречия: *ὅστις, ὁπόσος, ὁποῖος* и др. (§421, 5-ая колонна), *ὅπου, ὁπόθεν, ὅποι, ὅπως, ὅπη* и др. (§422, 5-ая колонна), употребляются, только когда определяется целый класс предметов (или мест, образов действия): «всякий кто», «везде где» и т. п. В управляющем предложении часто ставится соответствующее указательное местоимение или наречие (§421 и §422, 3-я колонна), но оно может и отсутствовать.

**§1299.** В относительном предложении, определяющем название единичного предмета или нескольких единичных предметов, но не составляющих целого класса (или единичного места, образа действия), сохраняется то наклонение и время, которое было бы в нем, если бы оно было независимым, – по б. ч. *indicativus*. Отрицание – *οὐ*. По-латыни и по-русски в таком предложении ставится изъяснительное наклонение.

Относительное предложение, в котором сказуемым служит *ind. fut.*, может содержать в себе цель или возможное следствие (Лат. грамм. §938, 940). Отрицание *μή*. По-латыни *conj.* По-русски условное накл. («который бы...») или описание («могу» и т. п.).

1. *Nûn ûpèr ψυχῶν τῶν ûμετέρων ἀγῶν καὶ ûpèr γῆς, ἐν ἣ ἔφυτε, καὶ οἴκων, ἐν οἷς ἐτράφητε* (Xen. Cyt. 3,3,44) «теперь идет борьба за жизнь вашу, за землю, в которой вы родились, за дома, в которых вы были воспитаны».
2. *Οἷος ὁ ἄρχων, τοιοῦτοι ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ οἱ ἀρχόμενοι* «(Пословица) «каков начальник, таковы по большей части и подчиненные».
3. *Ἀφίκοντο εἰς κώμας, ὅθεν ἀπέδειξαν οἱ ἡγεμόνες λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια* (Xen. Anab. 2,3,14) «они пришли в деревни, откуда, по указанию проводников, можно было брать съестные припасы».
4. *Σωκράτης, ὥσπερ ἐγίγνωσκεν, οὕτως ἔλεγεν* (Xen. Mem. 1,1,4) «Сократ, как думал, так и говорил».
5. *Ἦγεμόνα αἰτήσομεν Κῦρον, ὅστις ἡμᾶς ἀπάξει* (Xen. Anab. 1,2,14) «мы попросим у Кира проводника, который бы нас отвел (на родину)».



### Временные предложения

**§1300.** (945) Временные предложения вводятся следующими союзами:

а) союзами, означающими «когда»: ὅτε, ὁπότε, ἡνίκα, ὥς, ἐπεὶ, ἐπειδὴ; «с тех пор как»: ἐξ οὗ, ἀφ' οὗ, ἐξ ὅτου; «как только»: ὥς τάχιστα, ἐπεὶ τάχιστα, ἐπειδὴ τάχιστα, ἐπειδὴ πρῶτον;

б) союзами, означающими «пока», «пока не»: ἕως, ἔστε, ἐν ᾧ, ἐν ὅσῳ, μέχρι οὗ, μέχρι;

в) союзом, означающим «прежде чем»: πρίν.

а) Предложения с союзами, означающими «когда»

**§1301.** (948-962) В предложениях с союзами, означающими «когда», ставится *indicativus*, если речь идет о действиях единичных, относящихся к прошедшему или настоящему времени. Отрицание – οὐ.

**§1302.** *Imperfectum* указывает на действие, современное действию управляющего предложения, а *aoristus* – на действие, предшествовавшее действию управляющего предложения. *Perfectum* и *plusquamperfectum* (редко употребляемые в этих предложениях) сохраняют значение, которое они имеют в главных предложениях.

**§1303.** По-латыни в таких предложениях употребляется *quum temporale* с *ind.* или *quum historicum* с *conj.*, причем греческому *imperfectum* соответствует латинское *imperfectum*, а греческому *aoristus* соответствует латинское *plusquamperfectum*. В предложениях с *postquam* и т. п. *perfectum ind.* соответствует греческому *aoristus*. – По-русски употребляются союзы: «когда», «в то время как», «после того как», причем греческому *imperfectum* соответствует прошедшее длительного вида, а греческому *aoristus* – прошедшее недлительного вида.

1. Ἦν ποτε χρόνος, ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν (Plat. Protag. 320C) «было время, когда боги были, а смертных родов не было».
2. Ἐπεὶ ἡσθένει Δαρεῖος καὶ ὑπώπτει τελευτὴν τοῦ βίου, ἐβούλετο, τὸ παῖδε ἀμφοτέρῳ παρεῖναι (Xen. Anab. 1,1,1) «когда Дарий был болен и предчувствовал конец жизни, он хотел, чтобы оба сына были при нем».
3. Ἐπεὶ ἐτελεύτησε Δαρεῖος καὶ κατέστη εἰς τὴν βασιλείαν Ἀρταξέρξης, Τισσαφέρνης διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφόν (Xen. Anab. 1,1,3) «когда умер Дарий и вступил на престол Артаксеркс, Тиссаферн стал клеветать на Кира перед братом».
4. Φίλιππος, ἀφ' οὗ τὴν εἰρήνην ἐποιήσατο, οὐ μόνον ἡμᾶς, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἄλλους Ἑλλήνας ἀδικεῖ (Dem. 9,1) «с тех пор, как Филипп заключил мир, он наносит обиды не только нам, но и всем другим эллинам».
5. Οἱ τριάκοντα ἤρέθησαν, ἐπεὶ τάχιστα τὰ μακρὰ τεῖχη καθήρεθαι (Xen. Hist. 2,3,11) «тридцать (тираннов) были избраны, как только были разрушены длинные стены».

**§1304.** В предложениях с союзами, означающими «когда», ставится *conjunctivus* с ὅν, если речь идет о действиях единичных, относящихся к будущему времени (как в условных предложениях футуральной формы: §1290). Частица ὅν с союзами ὅτε, ὁπότε, ἐπεὶ, ἐπειδὴ сливается в ὅταν, ὁπότεν, ἐπάν, ἐπειδάν. Отрицание – μή.

**§1305.** Разница между *conjunctivus aor.* и *conjunctivus praes.* здесь, как и в условных предложениях (§1284), – видовая (§1215). *Conjunctivus aor.* выражает будущее, предшествующее будущему главного предложения; а *conjunctivus praes.* выражает будущее, современное будущему главного предложения.

**§1306.** По-латыни в таких предложениях употребляется *quum* с *fut. ind.*, причем греческому *conjunctivus praes.* соответствует латинское *futurum I*, а греческому *conjunctivus aor.* соответствует латинское *futurum II*. – По-русски употребляется «когда», причем греческому *conjunctivus praes.* соответствует будущее длительного вида, а греческому *conjunctivus aor.* – будущее недлительного вида.

1. Ἐπειδάν σὺ βούλῃ διαλέγεσθαι, τότε σοὶ διαλέξομαι (Plat. Prot. 335B) «когда у тебя будет желание со мною разговаривать, тогда я буду разговаривать с тобою».
2. Ἐπειδάν διαπράξωμαι, ἃ δέομαι, ἤξω ἀπάξων ὑμᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα (Xen. Anab. 2,3,29) «когда я исполню, что мне нужно, я вернусь, чтобы отвести вас в Элладу».
3. Τὸ ἐμὸν σῶμα, ὅταν τελευτήσω, μήτε ἐν χρυσῷ θῆτε μήτε ἐν ἀργύρῳ (Xen. Cyt. 8,7,25) «когда я умру, не кладите мое тело ни в золото, ни в серебро».

## б) Предложения с союзами, означающими «пока (не)»

§1307. (972-979) По-русски в соответствующих предложениях употребляется:

- «пока», когда действие придаточного предложения современно действию главного, причем сказуемое имеет форму глагола длительного вида;
- «пока не», когда действие придаточного предложения совершается после действия главного, причем сказуемое имеет форму глагола недлительного вида.

§1308. (972) Союз ἕως употребляется как в смысле «пока», так и в смысле «пока не», ἐν ᾧ и ἐν ᾧσφ – только в смысле «пока»; μέχρι, μέχρι οὐ (и ἔστε, редко употребляемое) – только в смысле «пока не».

§1309. В предложениях с союзами, означающими «пока» и «пока не», ставится indicativus, если речь идет о действиях единичных, относящихся к настоящему или прошедшему времени.

§1310. Praesens и imperfectum указывают на действие, современное действию главного предложения, и потому употребляются только при союзах, означающих «пока»; а aoristus указывает на действие, которое совершилось после действия главного предложения, и потому употребляется только при союзах, означающих «пока не».

§1311. По-латыни в предложениях с союзами, означающими «пока», употребляются dum, quoad, quamdiu с ind.; в предложениях с союзами, означающими «пока не», употребляются dum, quoad, donec с ind. и conj. По-русски употребляется «пока» с настоящим и прошедшим длительного вида, «пока не» с прошедшим недлительного вида.

1. Οὐδὲν κωλύει διαμυθολογῆσαι πρὸς ἀλλήλους, ἕως ἔξεστιν (Plat. Apol. 39E) «ничто не мешает нам поговорить друг с другом, пока можно».
2. Κλέαρχος, ἕως πόλεμος ἦν τοῖς Λακεδαιμονίοις πρὸς τοὺς Ἀθηναίους, παρέμενεν (Xen. Anab. 2,6,2) «пока шла война у спартанцев с афинянами, Клеарх оставался верен спартанцам».
3. Τὴν νύκτα ὅλην ἐγρηγόρεσαν, ἕως διέλαμψεν ἡμέρα (Aristoph. Plut. 743) «они всю ночь не спали, пока не засиял день».
4. Οἱ στρατιῶται παίουσι καὶ βάλλουσι καὶ λοιδοροῦσι τὸν Σωτηρίδαν, ἔστε ἠνάγκασαν, ἀναλαμβάνοντα τὴν ἀσπίδα, πορεύεσθαι (Xen. Anab. 3,4,49) «солдаты били Сотерида, бросали в него камнями, ругали, пока не заставили его взять щит и идти».
5. Ταῦτα ἐποίουν, μέχρι σκότος ἐγένετο (Xen. Anab. 4,2,4) «они делали это, пока не настала темнота».

§1312. В предложениях с союзами, означающими «пока (не)», ставится conjunctivus с ὅν, если речь идет о действиях единичных, относящихся к будущему времени (§1290, §1304).

§1313. Разница между conjunctivus praes. и conjunctivus aor. здесь также видовая (§1215, §1284, §1305). Conjunctivus praes. указывает на будущее действие, современное будущему действию главного предложения, и потому употребляется только при союзах, означающих «пока»; а conjunctivus aor. указывает на будущее действие, которое совершится после будущего действия главного предложения, и потому употребляется только при союзах, означающих «пока не».

§1314. По-латыни в предложениях соответствующего типа с союзами, означающими «пока», употребляются dum, quoad, quamdiu с fut. I; в предложениях с союзами, означающими «пока не», употребляются dum, quoad, donec с fut. II или conj. praes. По-русски употребляется «пока» с будущим длительного вида, «пока не» с будущим недлительного вида.

1. Ἔωσπερ ἂν ἐμπνέω καὶ οἷός τ' ᾧ, οὐ μὴ παύσωμαι φιλοσοφῶν (Plat. Apol. 29D) «пока я буду дышать и иметь возможность, я не перестану заниматься философией».
2. Περιμένετε, ἔστε ἂν ἐγὼ ἔλθω (Xen. Anab. 5,1,4) «ждите, пока я не вернусь».

в) Предложения с союзом, означающим «прежде чем»: *πρίν*

**§1315.** (980-986) В предложениях с союзом *πρίν* «прежде чем», «пока не», ставится:

1) *verbum finitum*, если главное предложение содержит в себе отрицание, а именно:

а) *indicativus aor.*, если речь идет о действиях единичных, относящихся к прошедшему времени;

б) *conjunctivus aor.* с *ᾗν*, если речь идет о действиях единичных, относящихся к будущему времени;

2) *infinitivus aor.* (редко *inf. praes.*), если главное предложение не содержит в себе отрицания.

**§1316.** Если логическое подлежащее инфинитива не одинаково с подлежащим управляющего глагола, то оно ставится при инфинитиве в винительном падеже (§1349); если же подлежащее инфинитива одинаково с подлежащим управляющего глагола, то оно не ставится при инфинитиве (§1350).

**§1317.** *Infinitivus aor.* имеет только видовое значение (§1215). Поэтому, если действие главного предложения относится к прошедшему времени, то *inf. aor.* выражает прошедшее время неопределенного вида; если же действие главного предложения относится к будущему времени, то *inf. aor.* выражает будущее время неопределенного вида.

**§1318.** В главном предложении часто (но не всегда) ставится *πρότερον* «прежде» или *οὐ πρότερον* «не прежде».

**§1319.** По-латыни в предложениях с союзами, означающими «прежде чем», употребляются *priusquam*, *antequam*, причем греческому *indicativus aor.* соответствует по б. ч. *indicativus perfecti*; греческому *conjunctivus aor.* с *ᾗν* соответствует *futurum II*; греческому *infinitivus aor.* соответствует *indicativus perfecti* или *conjunctivus imperfecti* (если речь идет о действии прошедшем) и *indicativus praes.* или *conjunctivus praes.* (если речь идет о действии будущем).

По-русски употребляется «прежде чем», «пока не» с прошедшим или будущим неопределенного вида; возможно также «прежде чем» с неопределенной формой для перевода греческого инфинитива, если его подлежащее одинаково с подлежащим управляющего глагола; возможны также обороты, подобные следующему: «крестьянин ахнуть не успел, как на него медведь напал» (Крылов), чему по-гречески соответствует оборот: «прежде чем крестьянин ахнул (*πρίν* с *inf. aor.*), на него медведь напал».

1. Οἱ πολέμιοι οὐ πρότερον πρὸς ἡμᾶς τὸν πόλεμον ἐχέφηναν, πρίν ἐνόμισαν, καλῶς τὰ ἑαυτῶν παρασκευάσασθαι (Xen. Anab. 3,1,16) «неприятели начали открытую войну с нами не прежде, чем убедились (лишь после того, как убедились, лишь убедившись), что они хорошо приготовились».
2. Μηδένα φίλον ποιοῦ, πρίν ᾧν ἐξετάσης, πῶς κέχρηται τοῖς πρότερον φίλοις (Isocr. 1,24) «не делай никого другом прежде, чем испытаешь (пока не испытаешь, не испытав), как он относился к прежним друзьям».
3. Ὁ σὸς πατὴρ πρότερον ἐτελεύτησε, πρίν τι ἐμοὶ διενεχθῆναι (Plat. Lach. 180E) «твой отец скончался прежде, чем поспорить (не поспорившись) со мною».
4. Ἔπειμι, πρίν πληγὰς λαβεῖν (Aristoph. Vesp. 1325) «я уйду прежде, чем меня побьют», «пока меня не побили».
5. Ἐπὶ τὸ ἄκρον ἀναβαίνει Χειρίσοφος, πρίν τινος αἰσθῆσθαι τῶν πολέμιων (Xen. Anab. 4,1,7) «Хирисоф взобрал на высоту прежде, чем кто-либо из врагов заметил это», «не успели враги заметить, как...».

### Придаточные предложения итеративные

**§1320.** (987) Итеративными предложениями называются придаточные предложения условные, уступительные, относительные, временные, в которых речь идет о действиях не единичных, но повторяющихся в настоящем или повторявшихся в прошедшем. Употребление наклонений и времен в итеративных предложениях отличается от употребления их в соответствующих предложениях, в которых речь идет о действиях единичных.

**§1321.** (988) Для выражения в итеративном предложении действия, повторяющегося в настоящем времени, употребляется *conjunctivus praesentis* с  $\check{\text{v}}$  или *conjunctivus aoristi* с  $\check{\text{v}}$ .

**§1322.** (989) Для выражения в итеративном предложении действия, повторявшегося в прошедшем времени, употребляется *optativus praesentis* (без  $\check{\text{v}}$ ) или *optativus aoristi* (без  $\check{\text{v}}$ ).

**§1323.** (990) *Praesens* (*conj.* и *opt.*) в итеративном предложении означает действие, которое в каждом из повторяющихся или повторявшихся случаев есть или было современным действием главного предложения. *Aoristus* (*conj.* и *opt.*) в итеративном предложении означает действие, которое в каждом из повторяющихся или повторявшихся случаев есть или было предшествующим действием главного предложения (а в предложениях с союзами «пока не» и «не прежде чем» – следует или следовало за действием главного предложения). Отрицание –  $\mu\eta$ .

**§1324.** (991) По-русски *conjunctivus praes.* с  $\check{\text{v}}$  и *conjunctivus aor.* с  $\check{\text{v}}$  в итеративном предложении выражаются одинаково настоящим временем, а *optativus praes.* и *optativus aor.* – одинаково прошедшим длительного вида.

**§1325.** (992) *Примеры:*

1. «Если (всякий раз, когда) земледелец работает в поле, то он бывает весел». «Кто (всякий земледелец, который) работает в поле, тот бывает весел». – В этих фразах действие придаточного предложения в каждом отдельном случае современно действию главного предложения, и оба действия относятся к настоящему времени. Поэтому в греческом языке действие придаточного предложения «работает» должно быть выражено через *conjunctivus praesentis* с  $\check{\text{v}}$ , а действие главного предложения «бывает» – через *indicativus praesentis*.

2. «Если (всякий раз, когда) земледелец хорошо обрабатывает поле, то он получает обильный урожай». «Кто (всякий земледелец, который) хорошо обрабатывает поле, тот получает обильный урожай». – В этих фразах по-русски также оба действия выражены настоящим временем. Но действие придаточного предложения «обрабатывает» в каждом отдельном случае предшествует действию главного предложения «получает». Поэтому в греческом языке «обрабатывает» должно быть выражено через *conjunctivus aoristi* с  $\check{\text{v}}$ , а «получает» – через *indicativus praes.*

3. «Если (всякий раз, когда) земледелец работал в поле, то он бывал весел». «Кто (всякий земледелец, который) работал в поле, тот бывал весел». – В этих фразах по-русски оба действия выражены прошедшим временем длительного вида, оба они были современны в каждом отдельном случае и относятся к прошедшему времени. Поэтому в греческом языке «работал» должно быть выражено через *optativus praesentis*, а «бывал» – через *imperfectum ind.*

4. «Если (всякий раз, когда) земледелец хорошо обрабатывал поле, то он получал обильный урожай». «Кто (всякий земледелец, который) хорошо обрабатывал поле, тот получал обильный урожай». – В этих фразах по-русски также оба действия выражены прошедшим временем длительного вида. Но действие придаточного предложения «обрабатывал» в каждом отдельном случае предшествовало действию главного предложения «получал». Поэтому в греческом языке «обрабатывал» должно быть выражено через *optativus aoristi*, а «получал» – через *imperfectum ind.*

**§1326.** (993) Однако и русский язык может выразить эту разницу, а именно: греч. *conjunctivus aor.* с  $\check{\text{v}}$  и *optativus aor.* могут быть выражены будущим недлительного вида, тогда как греч. *conjunctivus praes.* с  $\check{\text{v}}$  и *optativus praes.* могут быть выражены только настоящим и прошедшим длительного вида.

**§1327.** (994) Итеративные предложения могут относиться также к будущему времени.

*Пример:*

1. «Если (всякий раз, когда) земледелец будет работать в поле, он будет весел». «Кто (всякий земледелец, который) будет работать в поле, тот будет весел». «Если (всякий раз, когда) земледелец будет хорошо обрабатывать поле, то он будет получать обильный урожай». «Кто (всякий земледелец, который) будет хорошо обрабатывать поле, тот будет получать обильный урожай».

В таких предложениях будущее действие придаточного предложения, современное в каждом отдельном случае действию главного предложения, выражается через *conjunctivus praesentis* с  $\check{\text{v}}$ , а будущее действие придаточного предложения, предшествующее в каждом отдельном случае действию главного предложения, выражается через *conjunctivus aoristi* с  $\check{\text{v}}$ .

**§1328.** (988, 989) В латинском языке греческому *conjunctivus praes.* с  $\check{\text{v}}$  в итеративных предложениях соответствует латинское *praesens indicativi*, греческому *conjunctivus aor.* с  $\check{\text{v}}$  – латинское *perfectum ind.*, греческому *optativus praes.* – латинское *imperfectum ind.*, греческому *optativus aor.* – латинское *plusquamperfectum ind.*



## А. Условные итеративные предложения

## §1329.

1. Τοὺς ὄντως ἀνδρας ἀγαθοὺς, τοὺς καθ' ἑαυτῶν ἐπαίνους ἐὰν λέγωσιν, οὐ φέρομεν (Aeschin. 3,241) «мы не выносим истинно хороших людей, если они говорят похвалы о себе».
2. Ἦν ἐγγὺς ἔλθῃ θάνατος, οὐδεὶς βούλεται Θανεῖν (Eur. Alc. 671) «если смерть приходит (придет) близко, никто не хочет умирать»
3. Εἰ ἐπίοιεν οἱ Ἀθηναῖοι, ὑπεχώρουν οἱ Συρακόσιοι (Thuc. 7,79,5) «если наступали афиняне, то отступали сиракузяне»
4. Εἴ του δεηθείην ἐγώ, ἅπαντα ἐποίει μοι (Aristoph. Plut. 977) «если я в чем нуждалась (почувствую недостаток) (бывало, я почувствую недостаток в чем-нибудь), он все делал мне»

## Б. Уступительные итеративные предложения

## §1330.

1. Γελᾷ δ' ὁ μῶρος, κἄν τι μὴ γέλοιοι ἦ (Monost. 108) «глупый смеется, хотя что-нибудь и не смешно» (т. е. «хотя ничего нет смешного»)
2. Ἦδει βαδίζειν γυμνοὺς, κεῖ (= καὶ εἰ) κριμνώδη κατανίφοι (Aristoph. Nub. 965) «приходилось (детям) идти без верхней одежды, хотя бы снег валил хлопьями».

## В. Относительные итеративные предложения

## §1331.

1. Οἱ ἄνθρωποι τούτοις μάλιστα ἐθέλουσι πείθεσθαι, οὓς ἂν ἡγῶνται βελτίστους εἶναι (Xen. Mem. 3,3,9) «люди наиболее охотно повинуются тем, кого считают наилучшими».
2. Ὅ τί περ ἂν Ἑλλήνες βαρβάρων παραλάβωσι, κάλλιον τοῦτο ἀπεργάζονται (Plat. Epinom. 987D) «все, что эллины заимствуют (позаимствуют) у варваров, они делают это лучшим».
3. Ὅποι ἂν ἔλθω, λέγοντος ἐμοῦ ἀκροάσονται οἱ νέοι (Plat. Apol. 37D) «куда я не приду, мои рассуждения будут слушать юноши».
4. Ξενοφῶν, ὅπου παρίοι κώμην, ἐτρέπετο πρὸς τοὺς ἐν ταῖς κώμας (Xen. Anab. 4,5,30) «где ни проходил (везде, где проходил) Ксенофонт мимо деревни, он заходил к поселянам».
5. Ἦστε δὴ, οἷος ἦν Χαιρεφῶν, ὡς σφοδρὸς, ἐφ' ὃ τι ὀρμήσειε (Plat. Apol. 21A) «вы знаете, конечно, каков был Херефонт, как ревностен, за что бы ни принимался (за что бы ни принялся) (за что бы ни примется)».

## Г. Временные итеративные предложения с союзами, означающими «когда»

## §1332.

1. Μαινόμεθα πάντες, ὁπότεν ὀργιζώμεθα (Com. 4,54) «мы все бываем безумны, когда сердимся».
2. Τοὺς εὖ παθόντας, ὅταν, δυνάμενοι χάριν ἀποδοῦναι, μὴ ἀποδῶσιν, ἀχαρίστους καλοῦσιν (Xen. Mem. 2,2,1) «людей, получивших (получающих) благодеяние, когда они, имея возможность отплатить за него благодарностью, не платят ею, называют неблагодарными».
3. Ὅποτε οἱ τότε βασιλεύοντες αὐτὸν μὲν Εὐαγόραν ὀρῶεν, ἐξεπλήττοντο καὶ ἐφοβοῦντο περὶ τῆς ἀρχῆς· ὁπότε δὲ εἰς τοὺς τρόπους ἀποβλέψειαν, σφόδρα ἐπίστευον (Isocr. 9,24) «когда тогдашние цари видели самого Евагора, то беспокоились и боялись за свою власть; когда же смотрели (когда бывало посмотрят) на его характер, то чувствовали к нему большое доверие».

## Д. Временные итеративные предложения с союзами, означающими «пока (не)»

## §1333.

1. Οὐδ' ἐρεῖ οὐδεὶς, ὡς ἐγώ, ἕως ἂν παρῇ τις, χρῶμαι, ἐπειδὰν δὲ ἀπιέναι βούληται, συλλαβὼν καὶ αὐτοὺς κακῶς ποιῶ, καὶ τὰ χρήματα ἀποσυλῶ (Xen. Anab. 1,4,8) «и никто не скажет, что, пока кто-нибудь находится при мне, я пользуюсь им; но когда он хочет уйти, то я хватаю его, делаю ему зло и отнимаю у него деньги».
2. Ποιοῦμεν ταῦτα ἐκάστοτε, ἕως ἂν αὐτὸν ἐμβάλωμεν εἰς κακόν (Aristoph. Nub. 1460) «так мы поступаем всякий раз, пока не ввергаем (ввергнем) его в несчастье».
3. Περιεμένομεν ἐκάστοτε, ἕως ἀνοιχθεῖν τὸ δεσμοτήριον (Plat. Phaed. 59D) «мы дожидались всякий раз до тех пор, пока не отворят тюрьму».

## Е. Временные итеративные предложения с союзом πρὶν

## §1334.

1. Οὐ πρότερον οἷός τε ποιεῖν ὁ ποιητής, πρὶν ἂν ἔνθεός τε γένηται καὶ ἔκφρων καὶ ὁ νοῦς μηκέτι ἐν αὐτῷ ἐνῇ (Plat. Ion. 534B) «поэт бывает способен к творчеству не прежде, чем исполнится божества и сделается вне себя и в нем уже не будет рассудка».
2. Οὐδαμῶθεν ἀφίεσαν τοὺς Ἑλλήνας, πρὶν παραθεῖναι αὐτοῖς ἄριστον (Xen. Anab. 4,5,30) «ни откуда не отпускали эллинов прежде, чем предлагали (предложить) им завтрак (не предложив им завтрака)». – Здесь в итеративном предложении с πρὶν поставлен инфинитив παραθεῖναι, хотя главное предложение – отрицательное. Но желательное наклонение в итеративном смысле не ставится при πρὶν.

§1335. В итеративных предложениях иногда употребляется indicativus вместо conjunctivus с ἄν или optativus. Всего чаще это бывает в относительных предложениях с ὅστις, ὅσοι, ὅποσοι, ὅπου, ὅποι, которые уже по своему значению («всякий кто», «все кто», «везде где», «всюду куда») указывают на повторяемость действия. Отрицание в них – μή (а не οὐ, как в предложениях, в которых речь идет о единичных действиях).

1. Ἀνὴρ δίκαιός ἐστιν οὐχ ὁ μὴ ἀδικῶν, Ἀλλ' ὅστις, ἀδικεῖν δυνάμενος, μὴ βούλεται (Com. 4,37) «человек справедливый не тот, кто не поступает несправедливо, а тот, кто, имея возможность поступать несправедливо, не хочет».



## Отглагольные имена

### I. Неопределенная форма

**§1336.** (1004) Неопределенная форма, обыкновенно называемая неопределенным наклонением или инфинитивом (*modus infinitivus*, или просто *infinitivus*), по основному значению своему есть отглагольное имя существительное, сохраняющее вместе с тем и смысл глагола.

**§1337.** (1006) Как существительное, инфинитив в предложении может быть

- подлежащим («плавать полезно»),
- дополнением («я люблю плавать»),
- именем сказуемого («жизнь пережить не (есть) поле перейти»).

**§1338.** Как глагол, инфинитив

- может иметь подлежащее в каком-либо падеже («мне полезно плавать»: логическое подлежащее при «плавать» заключается в слове «мне», которое грамматически есть дополнение управляющего слова «полезно»: = «полезно, чтобы я плавал»),
- может иметь дополнение в том падеже, какого требуют другие формы этого глагола («должно любить родителей»),
- может быть сказуемым-глаголом (по-русски не может быть, но в греческом и латинском языках может быть).

**§1339.** Как существительное, употребляется главным образом *infinitivus praesentis* и *infinitivus aoristi*, реже *infinitivus perfecti*, и никогда не употребляется *infinitivus futuri*. *Infinitivus praesentis* и *infinitivus aoristi* при таком употреблении имеют видовое (а не временное) значение (§1215): *infinitivus praes.* переводится неопределенной формой длительного вида, *infinitivus aor.* — неопределенной формой недлительного вида; полатыни обоим этим инфинитивам соответствует *infinitivus praes.* *Infinitivus perfecti* сохраняет значение состояния, свойственное изъявительному наклонению перфекта (§1215). Таким образом, **ποιεῖν** «делать», **ποιῆσαι** «сделать», **πεποιηκέναι** «быть сделавшим».

**§1340.** (1007) Инфинитив как подлежащее составляет как бы отглагольное существительное среднего рода в именительном падеже.

Сказуемым при нем может быть:

а) Глагол **ἐστί** с прилагательным среднего рода или с существительным в именительном падеже или в *genetivus characteristicus* (§1003), также с другим инфинитивом (§1337): **δίκαιόν ἐστι** «справедливо», **καλόν ἐστι** «прекрасно», **κρεῖττον (βέλτιον) ἐστι** «лучше», **κράτιστόν ἐστι** «лучше всего», **αἰσχρόν ἐστι** «позорно», **δυνατόν ἐστι**, **οἶόν τ' ἐστι** «можно», **ἀδύνατόν ἐστι** «невозможно», **εἰκός ἐστι** «естественно», **ἀναγκαῖόν ἐστι**, **ἀνάγκη ἐστι** «необходимо», **ὥρα ἐστι**, **καιρός ἐστι** «пора» и др. Глагол **ἐστί** в таких выражениях часто пропускается.

б) Многие безличные глаголы: **χρή, δεῖ** «должно», **ἔξεστι, πάρεστι, ἔστι** «можно», **πρέπει, προσήκει** «следует», «прилично», **συμβαίνει, γίγνεται** «случается», **δοκεῖ** «кажется хорошим», «решено» и др.

а)

1. **Νόσον πολὺ κρεῖττον ἐστίν, ἢ λύπην, φέρειν** (Com. 4,63) «гораздо лучше переносить болезнь, чем горе».
2. **Ἀεὶ κράτιστόν ἐστι τᾶληθῇ λέγειν** (Com. 4,214) «всегда лучше всего говорить правду».
3. **Πατρὸς δ' ἀνάγκη παισὶ πείθεσθαι λόγῳ** (Eur. fragm. 234) «детям необходимо повиноваться слову отца».
4. **Ὡρα ἦν ἀπιέναι τοῖς πολεμίοις** (Xen. Anab. 3,4,34) «неприятелям пора было уходить».

б)

5. **Τί χρή ποιεῖν;** (Xen. Anab. 2,1,16) «что должно (надо, следует) делать?»
6. **Τὰ ἐλάχιστα δεῖ αἰρεῖσθαι τῶν κακῶν** (Plut. De fraterno amore, 8 = p.584, 18 Didot) «должно (надо, следует) выбирать самые меньшие из зол».
7. **Οὐκ ἔστιν εὐρεῖν βίον ἄλυπον οὐδενός** (Com. 4,195) «нельзя найти ничьей жизни беспечальной».
8. **Νέω δὲ σιγᾶν μᾶλλον, ἢ λαλεῖν, πρέπει** (Monost. 375) «молодому более прилично молчать, чем болтать».
9. **Προσῆκει τὴν ἐμαντοῦ μοι πόλιν εὐεργετεῖν** (Aristoph. Plut. 911) «мне следует делать добро своему городу».
10. **Ὶδοξε μοι εἰς λόγους σοι ἐλθεῖν** (Xen. Anab. 2,5,4) «я решил вступить в переговоры с тобою».

**§1341.** Логическое подлежащее инфинитива может быть не выражено («плавать полезно») или выражено («мне полезно плавать»: §1338).

**§1342.** Если логическое подлежащее инфинитива не выражено, то имя сказуемого инфинитива ставится в винительном падеже (по-русски в творительном); также в винительном падеже ставится причастие, определяющее действие инфинитива (по-русски деепричастие).

1. **Φιλάνθρωπον εἶναι δεῖ καὶ φιλόπολιν** (Isocr. 2,15) «нужно быть человеколюбивым и патриотом».
2. **Πολλοῖς εἶναι φίλον κατὰ τὴν τελείαν φιλίαν οὐκ ἐνδέχεται** (Aristot. Eth. Nic. 1158a 10) «быть другом многим в дружбе совершенной невозможно».
3. **Γενέσθαι ἄνδρα ἀγαθὸν χαλεπὸν, οἶόν τε μέντοι ἐπὶ γε χρόνον τινά** (Plat. Prot. 344B) «сделаться человеком добродетельным трудно, но все-таки возможно, по крайней мере на некоторое время».
4. **Ἀλλ' ἡδὺ τοι σωθέντα μεμνήσθαι πόνων** (Eur. fragm. 133) «но поистине приятно, спасшись, вспоминать о страданиях».
5. **Ὡς ἡδὺ τὴν θάλατταν ἀπὸ τῆς γῆς ὄρᾶν, ὦ μῆτέρ, ἐστι, μὴ πλέοντα μηδαμοῦ** (Хоμ. 2,727) «как приятно, мама, смотреть на море с берега, не плывя никуда!»
6. **Οὐκ ἔστιν ἀδικοῦντα καὶ ἐπιорκοῦντα καὶ ψευδόμενον δύναμιν βεβαίαν κτήσασθαι** (Dem. 2,10) «нельзя, совершая несправедливости, нарушая клятвы, прибегая ко лжи (путем несправедливости, клятвопреступлений, лжи), приобрести прочное могущество».

**§1343.** Если логическое подлежащее инфинитива выражено в дополнении управляющего глагола (по б. ч. в дательном падеже), то имя сказуемого при инфинитиве (по-русски в творительном падеже) ставится в падеже этого дополнения, а причастие, определяющее действие инфинитива (по-русски деепричастие), ставится или в падеже дополнения, или в винительном падеже. Таким образом, можно сказать: **ἔξεστιν ὑμῖν, λαβόντας** (или **λαβοῦσι**) **τὰ ὑμέτερα αὐτῶν, ἀπιέναι** «вам можно уйти, взявши свое имущество».

1. **Παντὶ προσήκει ἄρχοντι φρονίμῳ εἶναι** (Xen. Hipparch. 7,1) «всякому начальнику следует быть разумным».
2. **Ὶξεστιν ὑμῖν, λαβόντας ὅπλα, εἰς τὸν αὐτὸν κίνδυνον ἐμβαίνειν** (Xen. Cyt. 2,1,15) «вам можно, взяв оружие, идти на ту же опасность».
3. **Συνέβη τῷ Χαβρίᾳ, μίαν ναῦν ἔχοντι, ἐκπλεῖν** (Dem. 23,171) «случилось Хабрию отплыть, имея один корабль (с одним кораблем)».

[Продолжение >](#)

**§1344.** (1009) Инфинитив как дополнение (inf. praes. и inf. aor.) ставится при многих непереходных и переходных глаголах:

а) при таких непереходных глаголах, которые одни не дают полного смысла, как и по-русски при соответствующих им глаголах, со значением: «могу», «хочу», «стараюсь», «смею», «пытаюсь», «начинаю», «имею обыкновение», «умею», «учусь», «боюсь», «остерегаюсь», «стыжусь», «намереваюсь»:

могу: δύναμαι, ἔχω;  
хочу, желаю: βούλομαι, ἐθέλω, ἐπιθυμέω;  
стараюсь: προθυμέομαι, σπεύδω;  
смею: τολμάω;  
пытаюсь: ἐπιχειρέω, πειράομαι;  
начинаю: ἄρχομαι;  
имею обыкновение: εἴωθα, εἴθισμαι, φιλέω;  
умею: ἐπίσταμαι, οἶδα;  
учусь: μανθάνω;  
боюсь: φοβέομαι, ὀκνέω, δέδια;  
остерегаюсь: φυλάττομαι, εὐλαβέομαι;  
стыжусь: αἰδέομαι, αἰσχύνομαι;  
намереваюсь: μέλλω;  
предпочитаю: (προ)αίρέομαι.

б) при глаголах непереходных, имеющих при себе дополнение в дательном или родительном падеже, которое служит логическим подлежащим инфинитива, и при глаголах переходных, имеющих при себе дополнение в винительном падеже, которое служит логическим подлежащим инфинитива:

прошу: δέομαί τινος, αἰτέω τινά, ἵκετεύω τινά;  
приказываю: προστάττω τινί, παραγγέλλω τινί;  
поручаю, предоставляю: ἐπιτρέπω τινί;  
советую: συμβουλεύω τινί, παραινέω τινί;  
заставляю, принуждаю: ἀναγκάζω τινά;  
побуждаю: προτρέπω τινά;  
убеждаю: πείθω τινά;  
мешаю: κωλύω τινά, εἴργω τινά;  
учу: διδάσκω τινά;  
приучаю: ἐθίζω τινά;  
запрещаю: ἀπαγορεύω τινί.

Отрицание – μή.

**§1345.** В латинском языке при большей части глаголов, перечисленных под буквою **а**, ставится инфинитив, а при большей части глаголов, перечисленных под буквою **б**, ставится предложение с ut (ne) objectivum. В русском языке при той и другой категории глаголов ставится инфинитив.

а)

1. Οἱ Ἕλληνες οὐκ ἐδύναντο καθεύδειν ὑπὸ λύπης (Xen. Anab. 3,1,3) «эллины не могли спать от печали».
2. Ἐθέλω γεωργεῖν (Com. 2,985) «я хочу заниматься земледелием».
3. Οὐκ ἐπίσταται ζῆν (Com. 3,464) «он не умеет жить».
4. Οἱ Πέρσαι, παῖδες ὄντες, μανθάνουσιν ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι (Xen. Anab. 1,9,4) «персы в детстве учатся властвовать и подчиняться».
5. Ἐγὼ τὰ ἀληθῆ λέγειν οὔτε ὀκνήσω οὔτε αἰσχυνοῦμαι (Plat. Epist. 310D) «я не побоюсь и не постыжусь говорить правду».
6. Τὸν οὐκ ὄντα ἅπας εἶωθεν ἐπαινεῖν (Thuc. 2,45,1) «того, кого нет (в живых), всякий имеет обыкновение хвалить (обыкновенно хвалит)».

б)

7. Δέομαί σου παραμεῖναι ἡμῖν (Plat. Prot. 335D) «прошу тебя остаться с нами».
8. Συμβουλεύω σοι μὴ ἀφαιρεῖσθαι, ἃ ἂν δῶς (Xen. Cyt. 4,5,32) «советую тебе не отнимать того, что дашь».
9. Οἶνου σε πλῆθος πολλὰ ἀναγκάζει λαλεῖν (Com. 3,340) «большое количество вина заставляет тебя много болтать».
10. Ἰχθὺν νήχεσθαι διδάσκεις (Paroemiographi 1,257) «ты учишь рыбу плавать».

**§1346.** При глаголах, перечисленных в §1344 под буквою **а**, имя сказуемого инфинитива и причастие ставятся в именительном падеже. При глаголах, перечисленных в §1344 под буквою **б**, имя сказуемого ставится в падеже дополнения, которое служит логическим подлежащим инфинитива, а причастие может быть как в падеже дополнения (но не в родительном падеже), так и в винительном падеже.

а)

1. Οὐδ' αἰδεῖται κακὸς εἶναι (Pl. Civ. 566C) «он не стыдится быть трусливым».
2. Σωκράτης προείλετο μᾶλλον τοῖς νόμοις ἐμμένων ἀποθανεῖν, ἢ παρανομῶν ζῆν (Xen. Mem. 4,4,4) «Сократ предпочел умереть, соблюдая законы, чем жить, нарушая законы».

б)

3. Ἐὰν σωφρονῆς, τοὺς θεοὺς παραιτήσῃ συγγνώμονάς σοι εἶναι (Xen. Mem. 2,2,14) «если ты будешь благоразумен, ты будешь просить богов быть снисходительными к тебе».
4. Κύρος παραγγέλλει Κλεάρχῳ λαβόντι ἥκειν, ὅσον ἦν αὐτῷ στράτευμα· καὶ Ξενία ἥκειν παραγγέλλει λαβόντα τοὺς ἄνδρας (Xen. Anab. 1,2,1) «Кир приказывает Клеарху явиться, взяв все войско, какое у него было; и Ксению приказывает явиться, взяв своих людей». – Здесь поставлен сперва дат. п. λαβόντι, потом вин. п. λαβόντα.
5. Κύρου ἐδέοντο ὡς προθυμοτάτου πρὸς τὸν πόλεμον γενέσθαι (Xen. Hist. 1,5,2) «они просили Кира стать как можно более энергичным (выказать как можно более энергии) по отношению к войне».
6. Ἐγὼ ὑμῶν δέομαι καταψηφίσασθαι Θεομνήστου, ἐνθυμουμένου, ὅτι... (Lys. 10,31) «я прошу вас осудить Теомнеста принимая во внимание, что...»

**§1347.** Инфинитив, как отглагольное имя существительное, употребляется, на подобие винительного отношения (§977), для выражения того, в каком отношении предмет обладает качеством, которое обозначается прилагательным (infinitivus limitationis – «инфинитив ограничения»). Он ставится при прилагательных со значением: «ловкий», «способный», «пригодный» (или с противоположным значением: «неловкий» и т. д.), а также «желающий» («не желающий») делать что-нибудь. Таковы прилагательные: ἱκανός, δεινός, ἐπιτήδειος, δυνατός, ἀδύνατος, οἶός τε, πρόθυμος, ἔτοιμος и др.

В латинской прозе соответствующие прилагательные не соединяются с инфинитивом. В русском языке при таких прилагательных (или существительных) ставится неопределенная форма: «ты, говорят, петь великий мастерище» (Крылов). Δεινὸς λέγειν «мастер говорить» (т. е. искусный оратор). Ἀδύνατος λέγειν «не могущий говорить» (т. е. неискусный оратор).

1. Λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατώτατος λέγειν (Com. 2,461) «болтать великий мастер, но совершенно неспособный говорить».
2. Ἄρκας τις, φαγεῖν δεινός (Xen. Anab. 7,3,23) «один аркадянин, страшный обжора».
3. Ἰκανώτατοί ἐστε κακῶσαι μὲν ἐχθροὺς, ὀνήσαι δὲ φίλους «вы очень способны делать зло врагам, приносить пользу друзьям».

**§1348.** (1016) Во всех выше указанных случаях употребления инфинитива при нем не выражено его логическое подлежащее. Так, в примере: πατρὸς δ' ἀνάγκη παισὶ πεῖθεσθαι λόγῳ (§1340, пример 3) логическое подлежащее при πεῖθεσθαι есть παῖδες «дети», но это слово поставлено в виде дополнения при ἀνάγκῃ, а при πεῖθεσθαι только подразумевается. В примере ἰχθὺν νήχεσθαι διδάσκεις (§1345, пример 10) логическое подлежащее при νήχεσθαι есть ἰχθύν «рыба», но это слово поставлено в виде дополнения при διδάσκεις. В этом примере получается винительный падеж с неопределенным наклонением, но грамматически этот винительный падеж не есть подлежащее инфинитива, а дополнение управляющего глагола.

[Продолжение >](#)



**§1349.** (1017) Если инфинитив имеет свое грамматическое подлежащее, то оно ставится в винительном падеже. Таким образом возникает инфинитивное предложение, называемое *accusativus cum infinitivo* («винительный с неопределенным»). Такого оборота нет в русском языке, но он есть в латинском языке; он передается по-русски обыкновенно придаточным предложением (дополнительным) с союзом «что» или «чтобы».

**§1350.** (1018) Имя сказуемого, относящееся к подлежащему инфинитива, и причастие или какое-либо другое определение подлежащего, ставится тоже в винительном падеже.

**§1351.** (1019) Как простой инфинитив, так и *accusativus cum infinitivo* бывает или (логическим) подлежащим управляющего глагола, или его (логическим) дополнением.

**§1352.** (1033) *Accusativus cum infinitivo*, как подлежащее, ставится при многих безличных глаголах и выражениях, при которых ставится и простой инфинитив (§1340, §1343), если логическое подлежащее инфинитива выражено. Таким образом, при многих из указанных в §1340 безличных глаголов и выражений логическое подлежащее инфинитива может быть поставлено как в дательном падеже (и тогда получается простой инфинитив: см. в §1340 примеры 3, 4, 8, 10, и в §1343 примеры 1, 2, 3), так и в винительном падеже (и тогда получается *accusativus cum infinitivo*). Поэтому, например, одинаково правильно сказать: *πατὴρ δ' ἀνάγκη παισὶ πείθεσθαι λόγῳ* (§1340, пример 3) и *πατὴρ δ' ἀνάγκη παῖδας πείθεσθαι λόγῳ*. В переводе разницу между этими оборотами можно выразить так:

- 1) «детям необходимо повиноваться слову отца»,
- 2) «необходимо, чтобы дети повиновались слову отца».

И в этом случае, как и в простом инфинитиве, употребляется по б. ч. *inf. praes.* и *inf. aor.* (с видовой разницей), редко *inf. perf.* и никогда не употребляется *inf. fut.* Отрицание – μή.

**§1353.** По-латыни греческому асс. с. *inf.* соответствует также асс. с. *inf.* По-русски ставится дополнительное предложение с союзом «чтобы», или же асс. с. *inf.* переводится неопределенным наклонением с дательным падежом (как простой инфинитив).

**§1354.** Из указанных в §1340 безличных глаголов только *χρή* и *δεῖ* всегда соединяются с асс. с. *inf.* (а не с дательным падежом).

1. Ἀνάγκη εἰς αὐρίον ἔσται, τὸν βίον σε τελευτᾶν (Plat. Crit. 43D) «необходимо будет завтра тебе окончить жизнь».
2. Ἀδύνατον, ἓνα πολλὰς καλῶς ἐργάζεσθαι τέχνας (Plat. Reip. 374A) «невозможно, чтобы один человек хорошо исполнял несколько искусств», «невозможно одному человеку хорошо исполнять несколько искусств».
3. Τοὺς χρηστοὺς τῶν ἀνθρώπων εὖ πράττειν ἐστὶ δίκαιον (Aristoph. Plut. 490) «справедливо, чтобы хорошие люди жили счастливо».
4. Δεῖ, τὸν πολίτην τὸν ἀγαθὸν ἐπίστασθαι καὶ δύνασθαι καὶ ἄρχεσθαι καὶ ἄρχειν (Aristot. Polit. p. 1277b13) «должно, чтобы хороший гражданин умел и мог как подчиняться, так и властвовать», «хороший гражданин должен уметь и мочь...».
5. Κακὸν γὰρ ἄνδρα χρή κακῶς πάσχειν ἀεὶ (Eur. fragm. 1049) «должно, чтобы дурной человек всегда терпел зло», «дурной человек должен всегда терпеть зло».
6. Ταῦτα γὰρ ἔδοξε τῇ φύσει, πάντως ἀποθνήσκειν ἅπαντας (Lucian. Mort. dial. 15,3) «так решила природа, чтобы умирали все без различия».
7. Πρέπει, τοὺς παῖδας, ὥσπερ τῆς οὐσίας, οὕτω καὶ τῆς φιλίας τῆς πατρικῆς κληρονομεῖν (Isocr. 1,2) «следует, чтобы дети наследовали отцовскую дружбу, как и имущество», «детям следует наследовать...»

**§1355.** (1028) *Accusativus cum infinitivo*, как дополнение, ставится при глаголах: *βούλομαι* «хочу», *κελεύω* «приказываю», *έάω* «позволяю», *ἄξιόω* «требую», «прошу», *κωλύω* «мешаю» и др. Инфинитив может быть только настоящего времени и аориста (с видовой разницей). Отрицание – μή. По-латыни при соответствующих глаголах ставится отчасти асс. с. *inf.*, отчасти предложение с *ut* (*ne*). По-русски при соответствующих глаголах употребляется предложение с союзом «чтобы» или неопределенное накл. с дательным пад.

1. Οἱ μὴ κολάζοντες τοὺς κακοὺς βούλονται, ἀδικεῖσθαι τοὺς ἀγαθοὺς (Pythagoras apud Stob. Floril. 46,112) «не наказывающие дурных людей хотят, чтобы подвергались обидам (терпели обиды) люди хорошие».
2. Κλέαρχος τοὺς ὀπλίτας αὐτοῦ ἐκέλευσε μέιναι (Xen. Anab. 1,5,13) «Клеарх приказал гоплитам остаться на месте».
3. Κῦρος, πρὸς βασιλέα πέμπων, ἡξίου, δοθῆναι οἱ (= ἑαυτῷ) ταύτας τὰς πόλεις μᾶλλον, ἢ Τισσαφέρνην ἄρχειν αὐτῶν (Xen. Anab. 1,1,8) «Кир, посылая гонцов к царю, просил, чтобы эти города были даны ему лучше, чем чтобы Тиссаферн властвовал над ними».
4. Οἱ ὄρκοι κωλύουσιν, ἡμᾶς πολεμίους εἶναι ἀλλήλοις (Xen. Anab. 2,5,7) «клятвы мешают (не позволяют, запрещают) нам быть врагами друг другу».

**§1356.** (799с) *Accusativus cum infinitivo*, как дополнение, ставится при глаголах, означающих «делать (так, чтобы...)»: *ποιέω*, *διαπράττομαι*, при которых ставится также *ὥστε* с инфинитивом.

Ἡ σοφία πανταχοῦ εὐτυχεῖν ποιεῖ τοὺς ἀνθρώπους (Plat. Euthyd. 280A) «мудрость делает так, чтобы люди были везде счастливы», «что люди везде счастливы», «мудрость делает людей везде счастливыми».

**§1357.** (1025) *Accusativus cum infinitivo*, как дополнение, ставится при глаголах, означающих «думать» и «говорить».

*νομίζω*, *ἡγέομαι*, *οἶμαι* думаю;  
*εἰκάζω*, *ὑπολαμβάνω*, *ὑποπτεύω* предполагаю, подозреваю;  
*πιστεύω* верю; *ἀπιστέω* не верю;  
*ἐλπίζω* надеюсь;  
*ὑπισχνέομαι* обещаю;  
*ὀμνυμι* клянусь;  
*ἀπειλέω* угрожаю;  
*λέγω*, *φημί* говорю;  
*ὁμολογέω* соглашаюсь;  
*ἀγγέλλω* возвещаю, сообщаю.

**§1358.** (1023) Accusativus cum infinitivo при этих глаголах переводится предложением с союзом «что» и изъявительным наклонением. Поэтому времена инфинитива в таком асс. с. inf. имеют значение тех форм независимой (прямой) речи, которые ими заменяются, а именно: praes. inf. заменяет собою praes. ind. и impf. ind.; aor. inf. заменяет собою aor. ind.; fut. inf. заменяет собою fut. ind.; perf. inf. заменяет собою perf. ind. и plqr. ind. Отрицание при таком асс. с. inf. – οὐ. По-латыни такому асс. с. inf. соответствует также асс. с. inf.

Νομίζω	{	τὸν ἀδελφὸν	я думаю,	{	что брат пишет письмо.
Ἐνόμιζον		γράφειν	я думал,		
Ἐνόμισα		ἐπιστολὴν	я подумал,		
Νομιῶ			я буду думать, подумаю,		
Νομίζω	{	τὸν ἀδελφὸν	я думаю,	{	что брат написал письмо.
Ἐνόμιζον		γράψαι	я думал,		
Ἐνόμισα		ἐπιστολὴν	я подумал,		
Νομιῶ			я буду думать, подумаю,		
Νομίζω	{	τὸν ἀδελφὸν	я думаю,	{	что брат будет писать, напишет письмо.
Ἐνόμιζον		γράψειν	я думал,		
Ἐνόμισα		ἐπιστολὴν	я подумал,		
Νομιῶ			я буду думать, подумаю,		
Νομίζω	{	τὸν ἀδελφὸν	я думаю,	{	что брат уже написал письмо.
Ἐνόμιζον		γεγραμέναι	я думал,		
Ἐνόμισα		ἐπιστολὴν	я подумал,		
Νομιῶ			я буду думать, подумаю,		

- Ἐγὼ μὲν οἶμαι, πάντας ἀνθρώπους νομίζειν, εὖνοιαν δεῖν ἀποδείκνυσθαι τούτῳ, παρ' οὗ ἂν δῶρά τις λαμβάνῃ (Xen. Anab. 7,7,46) «я думаю, что все люди держатся мнения, что должно выказывать расположение тому, от кого кто получает подарки». – Здесь от οἶμαι зависит асс. с. inf. πάντας ἀνθρώπους νομίζειν; от νομίζειν зависит inf. δεῖν; от δεῖν зависит inf. ἀποδείκνυσθαι. Так как δεῖ – глагол безличный, то при нем не может быть подлежащего в вин. п.; его логическим подлежащим служит inf. ἀποδείκνυσθαι (§1340 б).
- Πρωταγόρας φησί, πάντων χρημάτων μέτρον ἄνθρωπον εἶναι (Plat. Theaet. 152A) «Протагор говорит, что человек есть мера всех вещей».
- Ἀριστοτέλης τῆς παιδείας ἔφη τὰς μὲν ρίζας εἶναι πικράς, γλυκεῖς δὲ τοὺς καρπούς (Diog. Laert. 5,1,11,18) «Аристотель говорил, что корни образования горьки, но плоды сладки».
- Χαίρεις καὶ σεαυτὸν ἐξαπατᾷς καὶ ἀεὶ τὰ μέλλοντα βελτίω γενήσεσθαι νομίζεις (Lucian. De mercede cond. 21) «ты радуешься, обманываешь себя и все думаешь, что будущее улучшится».
- Γαμεῖς, ὦ Πάμφιλε, τὴν Φείδωνος θυγατέρα καὶ ἤδη σε γεγαμηκέναι φασίν (Lucian. p. 666 Didot.) «ты женишься, Памфил, на дочери Фидона и, говорят, уже женился».
- Ἐλπίζω, καὶ φίλον αὐτὸν μᾶλλον ἡμῖν γενήσεσθαι, ἢ νῦν ἐστι (Xen. Cyr. 2,4,14) «надеюсь, что он и другом будет нам в большей степени, чем теперь».

**§1359.** Если подлежащее инфинитива одинаково с подлежащим управляющего глагола, означающего «думать» или «говорить» (§1357), то оно при инфинитиве не выражается, и таким образом получается не асс. с. inf., а только инфинитив, причем имя сказуемого при инфинитиве и причастие, определяющее действие инфинитива, ставится в именительном падеже. Если бывает необходимо выразить подлежащее инфинитива, то оно ставится также в именительном падеже. Такой оборот называется «инфинитивная конструкция».

**§1360.** (1036, 1037) По-латыни в соответствующем случае употребляется асс. с. inf. с местоимениями me, te, nos, vos, se.

- Μενεκράτης ἔφασκεν εἶναι Ζεὺς θεός (Com. 3,387) «Менекрат говорил, что он –бог Зевс».
- Ὁμολογεῖς περὶ ἐμὲ ἄδικος γεγενῆσθαι; (Xen. Anab. 1,6,8) «ты признаешь, что ты (был) несправедлив ко мне?»
- Ὁμολογῶ σε ἄδικεῖν (Eur. fragm. 265) «я признаю, что я несправедлив к тебе». – Здесь σέ есть дополнение при ἄδικεῖν а не подлежащее его.
- Ἐξαπατήσειν με οἶεται (Aristoph. Vesp. 901) «он думает, что он обманет меня». – Здесь μέ есть дополнение при ἐξαπατήσειν.
- Σοφοκλῆς ἔφη, αὐτὸς μὲν, οἴους δεῖ, ποιεῖν, Εὐριπίδην δέ, οἱοί εἰσιν (Aristot. De arte poetica, 1460b36) «Софокл говорил, что он изображает (людей такими), какими они должны быть, а Еврипид (изображает людей такими), какие они есть». – Здесь поставлено подлежащее инфинитива ποιεῖν сперва в имен. п. αὐτός, потому что оно одинаково с подлежащим управляющего глагола Соφοκλῆς, а потом в вин. п. Εὐριπίδην, потому что оно не одинаково с ним. Выразить подлежащее в первом члене фразы через αὐτός было необходимо потому, что оно противопоставляется подлежащему второго члена фразы Εὐριπίδην.

**§1361.** (1045-1049) Когда глагол со значением «думать» или «говорить» не имеет подлежащего, т. е. употребляется безлично, то он ставится в 3-м лице множ. ч.: λέγουσι, φασί «говорят». Такой безличный оборот с дополнением в вин. пад. может быть обращен в личный пассивный оборот (§964): так, вместо ἐπαινοῦσι Πλάτωνα «хвалят Платона» можно сказать Πλάτων ἐπαινεῖται. Подобно этому, безличный оборот λέγουσι с асс. с. inf. может быть обращен в личный оборот; при этом вин. пад. подлежащего в асс. с. inf. обращается в именительный падеж, который становится подлежащим личного оборота; управляющий глагол ставится в пассивной форме, которая согласуется с этим подлежащим и становится сказуемым личного оборота; инфинитив остается без перемены; имя сказуемого при инфинитиве ставится в именительном падеже и согласуется с подлежащим. Если подлежащим должно быть личное местоимение, то оно обыкновенно пропускается и обозначается лишь соответствующим лицом глагольной формы. Такой пассивный оборот называется *potinativus cum infinitivo*. Значение форм инфинитива то же, что в асс. с. inf. (§1358).

**§1362.** Всего чаще *pot. с. inf.* бывает при глаголах: λέγομαι «про меня говорят» и δοκέω «кажусь», который, при активной форме, имеет значение пассивное «про меня думают».

**§1363.** (§1048) В латинском языке в соответствующих случаях употребляется также *pot. с. inf.* В русском языке нет оборота, соответствующего греческому (и латинскому) *pot. с. inf.*; для перевода его надо сказуемое в пассивной форме перевести 3-м лицом множ. числа в активной форме без подлежащего («говорят», «думают» и т. п.), а форму от δοκέω перевести безличным «кажется»; и затем поставить предложение с союзом «что», в котором подлежащим будет *nominativus*; а инфинитив обратить в изъявительное наклонение соответствующего времени и согласовать его, как сказуемое, с подлежащим.

Ὁ στρατηγὸς λέγεται νικῆσαι = λέγουσι, τὸν στρατηγὸν νικῆσαι  
«говорят, что полководец победил».

Ὁ στρατηγὸς δοκεῖ νικῆσαι «кажется, что полководец победил».

- Ἀνάγκην οὐδὲ θεὸς εἶναι λέγεται δυνατὸς βιάζεσθαι (Plat. Leg. 741 A) «говорят, что даже бог не в силах принуждать необходимость».
- Ἡ ἀρχὴ λέγεται ἥμισυ εἶναι παντός (Aristot. Pol. p. 1303b29) «говорят, что начало (есть) половина всего».
- Δοκεῖ πλεῖον ἢ ἥμισυ παντὸς εἶναι ἡ ἀρχή (Aristot. Eth. Nic. p. 1098b7) «кажется, что начало (есть) более, чем половина всего».
- Ἦγγελαί γε δεῦρο ἢ τε μάχη πάνυ ἰσχυρὰ γεγονέναι, καὶ ἐν αὐτῇ πολλοὺς τῶν γνωρίμων τεθνάναι (Plat. Charm. 153B) «сюда пришло известие, что сражение было очень сильное, и что в нем убито много знакомых». – Здесь в первом члене фразы при ἡγγελαί поставлен *pot. с. inf.* (ἡ μάχη – γεγονέναι), а во втором члене – асс. с. inf. (πολλοὺς – τεθνάναι).
- Δοκεῖς μοι ὀρθῶς λέγειν (Plat. Civ. 422C) «мне кажется, что ты говоришь правильно».

[Продолжение >](#)



**§1364.** В асс. с. inf., инфинитивной конструкции и пом. с. inf., зависящих от глагола с значением «думать» или «говорить», при инфинитиве может быть частица ᾧν. Такой инфинитив с ᾧν заменяет собою или modus potentialis (§1225), или modus irrealis (§1227) независимого предложения. Разница между inf. praes. с ᾧν и inf. aor. с ᾧν – видовая: inf. praes. с ᾧν заменяет собою opt. praes. с ᾧν (modus potentialis) или impf. с ᾧν (modus irrealis), а inf. aor. с ᾧν заменяет собою opt. aor. с ᾧν (modus potentialis) или ind. aor. с ᾧν (modus irrealis).

**§1365.** В латинском языке такому inf. с ᾧν, без различия видов, соответствует inf. fut. (в аподосисе потенциальной формы условного периода в косвенной речи: §1164 Лат. грамм.) или inf. perf. активного (I) описательного спряжения на -urum fuisse (в аподосисе ирреальной формы условного периода в косвенной речи: §1167 Лат. грамм.).

**§1366.** В русском языке такому inf. с ᾧν соответствует предложение с союзом «что» и условным наклонением или с союзом «что» и описанием посредством «могу» с неопред. накл.

1. Ἦγοῦμαι, αὐτὸν παρ' ὑμῶν δικαίως ἂν συγγνώμης τυγχάνειν (Isocr. 16,12) «я думаю, что он по справедливости может получить от вас прощение». – Здесь inf. с ᾧν заменяет собою opt. с ᾧν независимого предложения.
2. Νομίζω, σὺν ὑμῖν ἂν εἶναι τίμιος, ὅπου ἂν ᾧ (Xen. Anab. 1,3,6) «я думаю, что с вами я был бы (могу быть) в почете, где я ни буду». – Здесь inf. с ᾧν заменяет собою opt. с ᾧν независимого предложения.
3. Πόσα ἂν ἤδη οἶει μοι χρήματα εἶναι, εἰ συνέλεγον χρυσίον; (Xen. Cyt. 8,2,15) «сколько, думаешь, было бы уже у меня денег, если бы я собирал золото?» – Здесь inf. с ᾧν заменяет собою impf. с ᾧν независимого предложения (аподосиса ирреальной формы условного периода).
4. Δανείσασθαι οὐδαμῶθεν ἔστιν ἀργύριον, ἀλλὰ πρότερον ἂν τίς μοι δοκεῖ ἐν τῇ ὁδῷ εὑρεῖν, ἢ δανειζόμενος λαβεῖν (Xen. Mem. 2,7,2) «занять ниоткуда нельзя денег, но, кажется мне, можно прежде на дороге найти, чем получить взаймы». – Здесь inf. с ᾧν в пом. с. inf. заменяет собою opt. с ᾧν независимого предложения.
5. Κῦρος, εἰ ἐβίω, ἄριστος ἂν δοκεῖ ἄρχων γενέσθαι (Xen. Oec. 4,18) «если бы Кир остался жив, кажется, он стал бы самым лучшим правителем». – Здесь inf. с ᾧν в пом. с. inf. заменяет собою ind. aor. с ᾧν независимого предложения (аподосиса ирреальной формы условного периода).

**§1367.** Инфинитив, как отглагольное существительное, часто соединяется с членом τό во всех падежах единств. числа без предлога или с предлогом: τὸ λύειν, τοῦ λύειν, τῷ λύειν; τὸ λῦσαι, τοῦ λῦσαι, τῷ λῦσαι и т. д. Разница между временами инфинитива и в этом случае – видовая. Употребляется главным образом inf. praes. и inf. aor., реже inf. perf.; inf. fut. не употребляется. Отрицание – μή.

**§1368.** (1108 и след.) В латинском языке греческому инфинитиву с членом, – inf. praes. и inf. aor., – соответствует inf. praes. в именительном падеже, и герундий или герундив – в косвенных падежах.

**§1369.** На русский язык инфинитив с членом переводится неопределенным наклонением или отглагольным существительным, означающим действие: τὸ λύειν «развязывать», «развязывание», τὸ λῦσαι «развязать». Но часто приходится переводить его предложением: «то обстоятельство, что...» или другими оборотами.

**§1370.** Если логическое подлежащее инфинитива с членом не одинаково с подлежащим управляющего глагола, то оно ставится в винительном падеже (т. е. получается асс. с. inf. с членом); также в винительном падеже ставится имя сказуемого при инфинитиве и причастие, определяющее действие инфинитива. Если логическое подлежащее инфинитива с членом одинаково с подлежащим управляющего глагола, то оно не выражается, а имя сказуемого при инфинитиве и причастие, определяющее действие инфинитива, ставится в именительном падеже.

**§1371.** Инфинитив с членом употребляется как подлежащее в именит. пад. и как дополнение во всех падежах без предлога и с предлогом.

#### а) Именительный падеж

1. Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, τὸ δὲ κελεῦσαι ῥάδιον (Com. 4,10) «трудно исполнять, а приказывать легко».
2. Οὐ γὰρ τὸ μὴ λαβεῖν τὰγαθὰ οὕτω χαλεπὸν, ὥσπερ τὸ λαβόντα στερηθῆναι ἀνιαρόν (Xen. Cyt. 7,5,82) «не так тяжело не получить жизненных благ, как неприятно, получив их, лишиться».
3. Τὸ νικᾶν αὐτὸν αὐτὸν πασῶν νικῶν πρώτη τε καὶ ἀρίστη, τὸ δὲ ἡττᾶσθαι αὐτὸν ὑφ' ἑαυτοῦ πάντων αἰσχιστόν τε καὶ κάκιστον (Plat. Leg. 626E) «побеждать (победить) самому себя – первая и лучшая из всех побед, а быть побеждаемым (побежденным) самому собой – всего позорнее и хуже». – Здесь член поставлен при асс. с. inf. (νικᾶν αὐτόν и ἡττᾶσθαι αὐτόν).

#### б) Винительный падеж без предлога

4. Ἦ γὰρ σιωπὴ μαρτυρεῖ τὸ μὴ θέλειν (Monost. 223) «молчание свидетельствует о нежелании».
5. Νομίζω, γελοióτερον εἶναι τὸ ἄκλητον, ἢ τὸ κεκλημένον ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ δεῖπνον (Xen. Conv. 1,13) «я думаю, что смешнее прийти на обед незванным, чем званным». – Здесь инфинитив с членом (τὸ ἐλθεῖν) есть подлежащее в асс. с. inf., зависящем от νομίζω; винит. пад. ἄκλητον и κεκλημένον – причастия, определяющие действие инфинитива ἐλθεῖν.

#### в) Дательный падеж без предлога

6. Νίκησον ὀργὴν τῷ λογίζεσθαι καλῶς (Monost. 381) «победи гнев здравым размышлением».
7. Μένων ἡγάλλετο τῷ ἐξαπατᾶν δύνασθαι (Xen. Anab. 2,6,26) «Менон гордился тем, что мог обманывать» («способностью обманывать»)

#### г) Родительный падеж без предлога

8. Νέοις τὸ σιγᾶν κρεῖττόν ἐστι τοῦ λαλεῖν (Monost. 387) «для молодых лучше молчать, чем говорить».
9. Πάντες ἄνθρωποι τοῦ εἰδέναι ὀρέγονται φύσει (Aristot. Metaph. 980a21) «все люди по природе стремятся к знанию».

#### д) Падежи с предлогами

10. Ἡ ἀρετὴ πανταχοῦ πάρεστι διὰ τὸ εἶναι ἀθάνατος (Xen. Cyneg. 12,21) «добродетель всюду присутствует вследствие того, что она бессмертна». – Здесь имя сказуемого (ἀθάνατος) при εἶναι поставлено в имен. пад., потому что логическое подлежащее инфинитива εἶναι одинаково с подлежащим управляющего глагола πάρεστι.
11. Ἀγησίλαος ἡγεῖτο, τὸ καταφρονεῖν τῶν πολεμίων ῥώμην τινὰ ἐμβάλλειν πρὸς τὸ μάχεσθαι (Xen. Hist. 3,4,19) «Агесилай думал, что презрение к неприятелям придает некоторую силу для сражения».
12. Δεῖ εἶναι φοβερὰν τοῖς μὲν φαύλοις τὴν τοῦ βίου τελευτήν, τοῖς δὲ σπουδαίοις τὴν ἐν τῷ ζῆν ἀδοξίαν (Isocr. 1,43) «дурным людям должна быть страшна кончина жизни, а хорошим – бесславие во время жизни».
13. Ἐκ τοῦ πρότερος λέγειν ὁ διώκων ἰσχύει (Dem. 18,7) «обвинитель силен тем, что говорит первый». – Здесь имя сказуемого (πρότερος) при λέγειν поставлено в имен. пад., потому что логическое подлежащее инфинитива λέγειν одинаково с подлежащим управляющего глагола ἰσχύει.
14. Τὸν ὑπὲρ τοῦ μὴ γενέσθαι ταῦτα ἀγῶνα ἕτεροι ἦσαν πεποιημένοι (Dem. 18,201) «другие вели борьбу за то, чтобы это не случилось». – Здесь член поставлен при асс. с. inf. (γενέσθαι ταῦτα).



## II. Причастие

**§1372.** (1060) Причастие (*participium*) есть отглагольное имя прилагательное, сохраняющее вместе с тем и смысл глагола.

Оно употребляется:

- 1) как определение,
- 2) как сокращенное обстоятельственное предложение,
- 3) как имя сказуемого или как приложение.

Оно соответствует русскому причастию и деепричастию. Отрицанием при причастии служит в одних случаях οὐ, в других случаях – μή. В латинском языке греческому причастию по б. ч. соответствует причастие.

**§1373.** Время, выражаемое причастием, соответствует времени, которое выражалось бы глагольной формой придаточного предложения, заменяемого причастием.

**§1374.** (1071) Когда управляющий глагол поставлен в настоящем времени, то *participium praesentis*, означая действие, современное настоящему, имеет значение настоящего. Когда управляющий глагол поставлен в одном из прошедших времен, то *participium praesentis*, означая действие, современное прошедшему, имеет значение имперфекта (т. е. прошедшего длительного вида). Когда управляющий глагол поставлен в будущем времени, то *participium praesentis*, означая действие, современное будущему, имеет значение будущего длительного вида, соответствующего латинскому *futurum I*.

Ὁρῶ ἄνδρα, γράφοντα ἐπιστολήν «я вижу человека, пишущего письмо» = «я вижу человека, который пишет письмо».

Εἶδων (εἶδον) ἄνδρα, γράφοντα ἐπιστολήν «я видел (увидел) человека, писавшего (пишущего) письмо» = «я видел (увидел) человека, который писал письмо»

Ὦψομαι ἄνδρα, γράφοντα ἐπιστολήν «я увижу человека, пишущего письмо» = «я увижу человека, который будет писать письмо».

**1375.** (1072) Когда управляющий глагол поставлен в настоящем времени, то *participium aoristi*, означая действие, предшествующее настоящему, имеет значение аориста (т. е. прошедшего недлительного вида). Когда управляющий глагол поставлен в одном из прошедших времен, то *participium aoristi*, означая действие, предшествующее прошедшему, имеет значение аориста (т. е. прошедшего недлительного вида, соответствующего латинскому *plqp*). Когда управляющий глагол поставлен в будущем времени, то *participium aoristi*, означая действие, предшествующее будущему, имеет значение будущего недлительного вида, соответствующего латинскому *futurum II*; но оно может также иметь значение аориста (т. е. прошедшего недлительного вида); в этом случае оно также двусмысленно, как русское причастие прошедшего времени недлительного вида.

Ὁρῶ ἄνδρα, γράψαντα ἐπιστολήν «я вижу человека, написавшего письмо» = «я вижу человека, который написал письмо».

Εἶδων (εἶδον) ἄνδρα, γράψαντα ἐπιστολήν «я видел (увидел) человека, написавшего письмо» = «я видел (увидел) человека, который написал (раньше этого) письмо».

Ὦψομαι ἄνδρα, γράψαντα ἐπιστολήν «я увижу человека, написавшего письмо» = «я увижу человека, который напишет (раньше этого) письмо». Или = «я увижу человека, который написал письмо».

**§1376.** (1075) *Participium futuri*, подобно латинскому *participium futuri activi*, означает намерение совершить действие (§1386) или означает действие, относящееся к будущему времени по отношению к управляющему глаголу.

**§1377.** *Participium perfecti* сохраняет значение состояние, свойственное изъявительному наклонению перфекта (§1215).

**§1378.** (1080) Причастие может относиться к какому-нибудь имени существительному или местоимению, находящемуся в предложении, и тогда согласуется с ним, или же может стоять независимо. В первом случае оно называется *participium conjunctum* (причастие соединенное), во втором случае - *participium absolutum* (причастие самостоятельное, независимое).

Продолжение >

## A. Participium conjunctum

**§1379.** (1081) а) Participium conjunctum употребляется в качестве определения имени существительного (participium attributivum), и в этом случае оно равно по смыслу относительному предложению. Если при существительном есть член, то причастие занимает атрибутивное положение (§941) и редко предикативное положение (§943). На русский язык атрибутивное причастие переводится причастием или полным относительным предложением.

**§1380.** Отрицанием атрибутивного причастия по б. ч. служит μή, так как это причастие обыкновенно заменяет собою относительное предложение итеративное (§1320, §1331), т. е. определяет существительное, означающее не единичный предмет, а всякий предмет, относящийся к названному роду. Когда же причастие определяет единичный предмет, то отрицанием служит οὐ.

1. Ἡ ἐπιούσα ἡμέρα «следующий день». – Τὰ παρόντα πράγματα «настоящие обстоятельства». – Ὁ παρελθὺς χρόνος «прошедшее время».
2. Οἱ τὴν Ἀσίαν κατοικοῦντες Ἕλληνας (Lucurg. 42) «живущие в Азии эллины».
3. Κλέαρχος ἐπολέμει τοῖς Θραξὶ τοῖς ὑπὲρ Ἑλλήσποντον οἰκοῦσι (Xen. Anab. 1,1,9) «Клеарх воевал с фракийцами, живущими по ту сторону Геллеспонта».
4. Ὁ μὴ δαρεῖς ἄνθρωπος οὐ παιδεύεται (Monost. 422) «(всякий) не битый (= не наказанный) человек не может быть научен». – Здесь ὁ μὴ δαρεῖς равняется предложению ὅς ἂν μὴ δαρῇ. – Δαρεῖς – partic. aor. pass. от δέρω «деру», «бью».

**§1381.** (1082) б) Атрибутивное причастие, подобно прилагательному, может субстантивироваться, т. е. может употребляться в качестве существительного, не служа определением другого существительного. В этом смысле оно по б. ч. имеет член (но не всегда): ὁ καθεύδων «спящий» (= ὅς καθεύδει), ὁ τεθνηκώς «умерший», «мертвый», τὰ παρόντα «настоящие обстоятельства». Так же употребляется причастие в латинском и в русском языке.

**1382.** Отрицанием субстантивированного причастия по б. ч. служит μή, так как это причастие обыкновенно заменяет собою относительное предложение итеративное (§1320, §1331), т. е. означает не единичный предмет, а всякий предмет, относящийся к названному роду. Когда же причастие означает единичный предмет, то отрицанием служит οὐ. В первом случае при причастии член родовой, во втором - член обособляющий (§934).

1. Ἀνὴρ δίκαιός ἐστιν οὐχ ὁ μὴ ἀδικῶν, Ἄλλ' ὅστις, ἀδικεῖν δυνάμενος, μὴ βούλεται (Com. 4,37) «человек справедливый не тот, кто не совершает несправедливости, а тот, кто, имея возможность совершать ее, не хочет». – Здесь причастие ὁ μὴ ἀδικῶν стоит наряду с относительным предложением итеративным ὅστις μὴ βούλεται.
2. Ἦδύ γε φίλου λόγος ἐστὶ τοῖς λυπουμενοῖς (Com. 4,291) «речь друга есть нечто приятное для (всех) горюющих».
3. Οἶδα ἀνθρώπους, ὅτι ἐποίησαν ἀνήκεστα κακὰ τοὺς οὕτε μέλλοντας οὕτε βουλομένους τοιοῦτον οὐδέν (Xen. Anab. 2,5,5) «я знаю, что люди причинили непоправимое зло тем, которые не имели ни намерения, ни желания (сделать им) что-либо подобное». – Здесь отрицание οὐ, потому что речь идет об отдельных лицах.

**§1383.** (1083) в) Participium conjunctum употребляется в смысле сокращенного обстоятельственного предложения времени, причины, условия, уступления, образа действия.

В этом случае оно равно по смыслу придаточному предложению с союзами: «когда», «пока», «так как», «если», «хотя», «причем». Если при существительном есть член, то причастие занимает предикативное положение (§943). В латинском языке такому причастию соответствует также причастие или придаточное предложение с соответствующим союзом. На русский язык оно переводится причастием, деепричастием, придаточным предложением с соответствующим союзом.

**§1384.** Отрицанием обстоятельственного причастия служит то, которое было бы в соответствующем придаточном предложении, т. е. при причастии, заменяющем условное предложение всякой формы и предложение итеративное времени, отрицанием служит μή; а при причастии, заменяющем другие обстоятельственные предложения, отрицанием служит οὐ.

## а) Причастие временное

1. Πράττων καλῶς, μέμνησο τῆς δυσπραξίας (Com. 4,270) «живя счастливо, помни о несчастье».
2. Κῦρος, καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἄρματος, τὸν θώρακα ἐνεδύετο καὶ, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον, τὰ παλὰ εἰς τὰς χεῖρας ἔλαβε (Xen. Anab. 1,8,3) «Кир, соскочив с колесницы, надел латы и, сев на коня, взял в руки копья».
3. Οἱ Ἀθηναῖοι ἀπέπλευσαν, οὐδὲν πράξαντες (Xen. Hist. 1,1,3) «афиняне отплыли, не сделав ничего».

## б) Причастие причинное

4. Ἄνθρωπος ὢν, μέμνησο τῆς κοινῆς τύχης (Monost. 8) «будучи человеком (= так как ты человек), помни об общей участи».
5. Οὐκ ἀνθρώπων ἀπορῶν, συμμάχους ὑμᾶς ἄγω, ἀλλὰ, νομίζων, ἀμείνονας πολλῶν βαρβάρων ὑμᾶς εἶναι, διὰ τοῦτο προσέλαβον (Xen. Anab. 1,7,3) «не потому, чтобы я имел недостаток в людях, веду я вас как соратников; но, будучи убежден, что вы лучше множества персов, поэтому я вас присоединил».

## в) Причастие условное

6. Σοφοῖς ὁμιλῶν, καὐτὸς (= καὶ αὐτὸς) ἐκβήσῃ σοφός (Monost. 475) «находясь в обществе умных (= если будешь находиться...), и сам станешь умным».
7. Οὐκ ἂν δύναιο, μὴ καμών, εὐδαιμονεῖν (Eur. fragm. 461) «ты не мог бы быть счастливым, не потрудившись (= если бы не потрудился)». – Здесь причастие заменяет протасис потенциальной формы условного периода εἰ μὴ κάμοις.

## г) Причастие уступительное

8. Ὀλίγα δυνάμενοι προορᾶν οἱ ἄνθρωποι περὶ τοῦ μέλλοντος, πολλὰ ἐπιχειροῦμεν πράττειν (Xen. Cyr. 3,2,15) «хотя мы, люди, можем предвидеть относительно будущего лишь немного, однако многое беремся делать».
9. Ἀνὴρ δίκαιός ἐστιν οὐχ ὁ μὴ ἀδικῶν, Ἄλλ' ὅστις, ἀδικεῖν δυνάμενος, μὴ βούλεται (Com. 4,37) «человек справедливый не тот, кто не совершает несправедливости, а тот, кто имея возможность (= хотя имеет возможность) совершать ее, не хочет».

## д) Причастие образа действия

10. Σωκράτης προείλετο μᾶλλον, τοῖς νόμοις ἐμμένων, ἀποθανεῖν, ἢ, παρανομῶν, ζῆν (Xen. Mem. 4,4,4) «Сократ предпочел умереть, соблюдая законы, чем жить, нарушая законы».

**§1385.** Некоторые причастия обратились почти в формулы, которые можно переводить предлогами, наречиями, разными выражениями. Таковы причастия:

- а) ἄγων, φέρων, λαβών, которые можно переводить предлогом «с».

1. Ἔρχεται ἡ Μανδάνη πρὸς τὸν πατέρα, τὸν Κῦρον τὸν υἱὸν ἔχουσα (Xen. Cyr. 1,3,1) «Мандана приходит к отцу с сыном Кира».
2. Κῦρος παραγγέλλει Κλεάρχῳ λαβόντι ἥκειν, ὅσον ἦν αὐτῷ στράτευμα· καὶ Ξενία ἥκειν παραγγέλλει λαβόντα τοὺς ἄνδρας (Xen. Anab. 1,2,1) «Кир приказывает Клеарху явиться со всем войском, какое у него было; и Ксению приказывает явиться со своими людьми».

- б) λαθών «тайно», ἀρχόμενος «в начале», τελευτῶν «в конце», «наконец».

3. Λαθὼν εἰσέρχεται (Plat. Protag. 321E) «он входит тайно (незаметно)».
4. Ὅπερ ἀρχόμενος ἔλεγον (Thuc. 4,64,1) «как я говорил в начале».
5. Τελευτῶντες φιλοχρήματοι ἐγένοντο (Plat. Reip. 551A) «в конце концов они стали корыстолюбивы».

[Продолжение >](#)



§1386. (1098) Participium futuri conjunctum употребляется в смысле сокращенного обстоятельного предложения цели. В этом случае оно равно по смыслу придаточному предложению с союзом «чтобы». Оно ставится преимущественно при глаголах, означающих движение: «идти», «приходить», «посылать» и т. п. В латинском языке такому причастию соответствует предложение с ut finale, qui finale или participium futuri activi. На русский язык оно переводится предложением цели с союзом «чтобы» или неопределенным наклонением.

1. Παρελήλυθα συμβουλευέσων (Isocr. 6,1) «я выступил (как оратор), чтобы посоветовать».
2. Ὁ ἀνὴρ αὐτῆς ὄχετο λαγῶς θηράσων (Xen. Anab. 4,5,24) «муж ее ушел охотиться за зайцами».
3. Ξενοφῶν τοὺς λοχαγοὺς ἔπεμπε διαβιάσοντας τοὺς ὀπλίτας (Xen. Anab. 5,2,10) «Ксенофонт послал лохагов, чтобы перевести гоплитов».

§1387. Причастие употребляется в качестве имени сказуемого (participium praedicativum) как при глаголах непереходных, так и при глаголах переходных. При глаголах непереходных причастие относится, как имя сказуемого, к подлежащему; при глаголах переходных причастие относится по б. ч. к дополнению. Отрицанием при причастии предикативном служит почти всегда οὐ.

§1388. Предикативное причастие соединяется со следующими непереходными глаголами:

§1389. 1. Предикативное причастие соединяется с глаголом εἶμι. Такое сочетание всегда употребляется вместо простой глагольной формы в 3-м лице множ. ч. perf. и plqr. medii (passivi) глаголов с основой на согласный звук (§721): πεφυλαγμένοι εἰσί или ἦσαν, а также в conj. и opt. perf. medii (passivi) всех глаголов (§614): λελυμένος ᾧ или εἶην, и по б. ч. в conj. и opt. perf. act. всех глаголов (§590): λελυκὼς ᾧ или εἶην. Но иногда (по б. ч. у поэтов) такое сочетание бывает и с причастием настоящего.

- Ἦν δὲ αὕτη ἡ στρατηγία οὐδὲν ἄλλο δυναμένη (Xen. Anab. 2,2,13) «этот способ командования не имел никакого другого значения».

§1390. 2. Предикативное причастие соединяется с глаголами:

τυγχάνω «случаюсь»;  
 λανθάνω «я скрыт»;  
 φαίνομαι, φανερός εἶμι, δηλός εἶμι «я виден»;  
 διατελέω, διαγίγνομαι, διάγω «пребываю (постоянно)»;  
 ἄρχομαι «начинаю»;  
 παύομαι, λήγω «перестаю»;  
 φθάνω «предупреждаю», «опережаю»;  
 οἶχομαι «я ушел»;  
 ἀπαγορεύω, κάμνω «устаю»;  
 ἀνέχομαι, καρτερέω «терплю», «переношу (твердо)»;  
 νικάω «побеждаю»;  
 ἡττάομαι «меня побеждают», «я ниже»;  
 εὖ (καλῶς) ποιέω «хорошо делаю», «правильно поступаю», «я прав»;  
 ὀδikeύω «неправильно поступаю», «я виноват».

§1391. Эти глаголы с причастиями во многих случаях переводятся так, что управляющий глагол переводится наречием, а причастие переводится личной формой глагола: διατελῶ ποιῶν «я постоянно делаю», «все время делаю», «без перерыва (не переставая) делаю» и т. п. — Ἐλαθε ποιήσας «он сделал незаметно», «скрытно», «тайно» (*буквально*: «он остался не замеченным сделав»). — Ἔφθασαν τοὺς πολεμίους καταλαβόντες τὰ ἄκρα «они заняли высоты раньше неприятелей», «успели занять высоты раньше неприятелей» (*буквально*: «опередили неприятелей, заняв высоты»). — Ἐτύγχανε (ἔτυχε) ποιῶν «он в то время делал»; τυγχάνω часто не отличается по значению от εἶμι, так что может быть оставлено без перевода: ἐτύγχανε (ἔτυχε) ποιῶν = ἐποίει, ἔτυχε ποιήσας = ἐποίησε. Сравните подобный оборот в русском языке: «я в здешнем месте вскочивши на стол случилась» (Лесков «Полунощники», т. 34, стр. 89, изд. 1903 г.). — Φαίνεται ταῦτα ἀγνοῶν «видно, что он этого не знает», «он, очевидно, этого не знает». — Οὐκ ἐπαύσαντο τὰς πόλεις κακῶς ποιοῦντες = διετέλουν κακῶς ποιοῦντες «они не переставали делать зло городам», «постоянно (все время) делали зло городам». — Ὡχετο ἀποπλέων = ἀπέπλευσε «он отплыл»; ὄχετο может быть оставлено без перевода (*буквально*: «он ушел отплыв»).

1. Μέγιστον τῶν κακῶν τυγχάνει ὃν τὸ ὀδikeῖν (Plat. Gorg. 469B) «делать несправедливость есть величайшее зло».
2. Ἐλάθομεν ἡμᾶς αὐτοὺς παίδων οὐδὲν διαφέροντες (Plat. Crit. 49B) «мы сами не заметили, что мы ничем не отличаемся от детей» (*буквально*: «мы скрылись от самих себя...»).
3. Κλέαρχος ἐπιорκῶν ἐφάνη καὶ τὰς σπονδὰς λύων (Xen. Anab. 2,5,38) «Клеарх оказался давшим ложную клятву и нарушавшим договор», «Клеарх, как оказалось, дал ложную клятву и нарушал договор».
4. Ἐπτά ἡμέρας πάσας μαχόμενοι διετέλεσαν (Xen. Anab. 4,3,2) «все семь дней они без перерыва сражались».
5. Ἄρξομαι ἀπὸ τῆς ἱατρικῆς λέγων (Plat. Conv. 186B) «я начну говорить (свою речь) с медицины».
6. Παῦσαι λαλῶν (Aristiph. Eccl. 129) «перестань болтать».
7. Φθάνουσιν ἐπὶ τῷ ἄκρῳ γενόμενοι τοὺς πολεμίους (Xen. Anab. 3,4,49) «они раньше неприятелей оказались на вершине горы».
8. Ὁ δέ, ρίψας τὸ ἱμάτιον, ὄχετο φεύγων (Lys. 3,12) «а он, бросив плащ, убежал».
9. Μανθάνων μὴ κάμνε (Fragm. philosophorum, 1, p. 216 Didot) «не уставай учиться», «учись неустанно».
10. Ἀνέχου πάσχω· δρῶν γὰρ ἔχαιρες (Eur. fragm. 1090) «терпеливо (твёрдо) переноси страдание (наказание), потому что ты радовался, совершая (преступление)».
11. Πάντας τοὺς φίλους πειρῶ νικᾶν εὖ ποιῶν (Xen. Hier. 11,14) «старайся превзойти всех друзей в делании добра».
12. Τούτου οὐχ ἡττησόμεθα εὖ ποιοῦντες (Xen. Anab. 2,3,23) «мы окажемся не ниже его в делании добра».
13. Εὖ ἐποίησας ἀναμνήσας με (Plat. Phaed. 60C) «ты хорошо сделал, что напомнил мне».
14. Ἀδικεῖ Σωκράτης, οὓς μὲν ἡ πόλις νομίζει θεούς, οὐ νομίζων, ἕτερα δὲ καινὰ δαιμόνια εἰσφέρων (Xen. Mem. 1,1,1) «Сократ виновен тем, что богов, которых признает государство, не признает, а другие, новые божества вводит».

§1392. При φαίνομαι в значении «кажусь» (по аналогии с δοκέω) ставится nom. c. inf. (§1361, §1362). При ἄρχομαι ставится также infinitivus (§1344).

1. Εὖ λέγειν φαίνει (Aristoph. Nub. 403) «кажется, что ты говоришь хорошо (правильно)».
2. Ἦρχετο λέγειν (Xen. Anab. 3,1,34) «он начал говорить».

[Продолжение >](#)

**§1393.** (867, 1026) **3.** Предикативное причастие ставится в именительном падеже в качестве приложения к подлежащему управляющего глагола при непереходных глаголах, означающих чувство (*verba affectuum*): ἀγαπάω «я доволен»; ἀγανακτέω, ἄχθομαι, χαλεπῶς, φέρω, βαρέως φέρω, ὀργίζομαι «негодую», «сержусь», «я недоволен»; χαίρω, ἥδομαι, εὐφραίνομαι «радуюсь»; αἰσχύνομαι «стыжусь»; μεταμέλομαι «раскаиваюсь». По-русски при соответствующих глаголах ставится дополнительное предложение с союзом «что» или неопределенное наклонение. По-латыни - предложение с *quod* или *acc. c. inf.*

1. Οὐκ ἂν ἄχθοίμην μανθάνων (Plat. Lach. 189A) «мне не было бы неприятно учиться».
2. Ἦδομαι ἀκούων σου φρονίμους λόγους (Xen. Anab. 2,5,16) «я рад слышать от тебя разумные речи», «я с удовольствием слышу...»
3. Χαίρω διαλεγόμενος τοῖς σφόδρα πρεσβύταις (Plat. Civ. 328D) «я рад (я люблю) разговаривать с маститыми старцами».
4. Οὐκ αἰσχύνομαι μανθάνων (Plat. Hipp. min. 372C) «я не стыжусь (мне не стыдно) учиться».
5. Οὐκουν αἰσχύνῃ οὕτω μώρως ἐξαπατώμενος; (Xen. Anab. 7,6,21) «не стыдно ли тебе, что тебя так глупо обманывают?»

**§1394.** При αἰσχύνομαι в значении «я удерживаюсь стыдом делать что-нибудь» ставится *infinitivus* (а с *participium* оно значит «я стыжусь, что делаю что-н.»).

Αἰσχύνομαι πλουτοῦντι δωρεῖσθαι φίλῳ (Com. 4,267) «я стыжусь (стыд удерживает меня) делать подарки богатому другу».

**§1395.** (1084) **4.** Предикативное причастие ставится в винительном падеже в качестве приложения к дополнению управляющего глагола при многих переходных глаголах, означающих физическое или духовное восприятие: ὁράω «вижу»; ἀκούω «слышу»; αἰσθάνομαι «чувствую»; πυνθάνομαι, γινώσκω, μανθάνω «узнаю»; οἶδα, ἐπίσταμαι «знаю»; μέμνημαι «помню»; ἐπιλανθάνομαι «забываю». Так получается конструкция *accusativus cum participio* (аналогичная с конструкцией *accusativus cum infinitivo* при глаголах, означающих «думать» и «говорить»: §1357). По-русски при соответствующих глаголах ставится дополнительное предложение с союзом «что». По-латыни – *acc. c. inf.* или *acc. c. partic.*

1. Ὅρῳ λύπας ἔχοντας μείζοντας τοὺς μείζοντας (Com. 4,36) «я вижу, что люди бóльшие имеют печали бóльшие».
2. Θεμιστοκλέα οὐκ ἀκούεις ἄνδρα ἀγαθὸν γεγονότα; (Plat. Gorg. 503C) «разве ты не слышал, что Фемистокл был хорошим человеком?»
3. Οὐδένα οἶδα μισοῦντα τοὺς ἐπαινοῦντας (Xen. Mem. 2,6,33) «я не знаю, чтобы кто-нибудь ненавидел хвалящих его», «я знаю, что никто не чувствует ненависти к хвалящим».

**§1396.** Если логическое подлежащее причастия одинаково с подлежащим управляющего глагола из числа указанных в §1395, то оно при причастии не выражается, и таким образом получается не *accusativus cum participio*, а только причастие в именительном падеже, причем имя сказуемого при этом причастии ставится также в именительном падеже (как в инфинитивной конструкции: §1359). По-латыни в соответствующем случае употребляется *acc. c. inf.* с местоимениями *me, te, nos, vos, se*.

1. Ἴσθι ἐπ' αὐτὰς τὰς θύρας ἀφιγμένος (Aristoph. Plut. 962) «знай, что ты пришел к самым дверям».
2. Οὐκ αἰσθάνεσθε ἐξαπατώμενοι; (Xen. Hist. 7,1,12) «разве вы не чувствуете (замечаете), что вас обманывают?»
3. Ἄνθρωποι καλοὶ καὶ ἀγαθοί, ἐπειδὴ γινώσκιν ἀπιστοῦμενοι, οὐ φιλοῦσι τοὺς ἀπιστοῦντας (Xen. Cyr. 7,2,17) «хорошие люди, когда узнают, что им не верят, не любят тех, кто не верит».

**§1397.** При указанных в §1395 глаголах ставится также дополнительное предложение с ὅτι или ὥς (§1232).

**§1398.** При ἀκούω, αἰσθάνομαι и πυνθάνομαι ставится также родительный падеж с причастием: ἀκούω σου ᾄδοντος «я слышу (своими ушами), как ты поешь»; ᾄκούω σε ᾄδοντα или ἀκούω σε ᾄδειν или ἀκούω ὅτι ᾄδεις «я слышу (= знаю от других) о том факте, что ты поешь».

1. Ἦκουσα αὐτοῦ (= Σωκράτους) περὶ φίλων διαλεγομένου (Xen. Mem. 2,4,1) «я слышал, как он разговаривал о друзьях (его разговор о друзьях)».
2. Ἦισθησαί μου ἢ ψευδομαρτυροῦντος ἢ συκοφαντοῦντος; (Xen. Mem. 4,4,11) «замечал ли ты, что я давал ложное свидетельство или делал донос?».

**§1399.** При οἶδα и ἐπίσταμαι ставится инфинитив, когда они значат «умею», при μανθάνω, когда оно значит «учусь» (§1344a).

**§1400.** При περιοράω «смотрю равнодушно», «терпеливо сношу», «допускаю» ставится *acc. c. participio* (как при ὁράω) или *acc. c. inf.* (по аналогии с ἔάω: §1355).

1. Οὐ περιόψεται ἔτι ὑμᾶς δεομένους τῶν ἐπιτηδείων (Xen. Anab. 7,3,3) «он не допустит уже, чтобы вы нуждались в продовольствии».
2. Εἰ περιοψόμεθα ὑμᾶς ὑπὸ Συρακοσίοις γενέσθαι, καὶ αὐτοὶ κινδυνεύσομεν (Тηνх. 6,86,1) «если мы допустим, чтобы вы попали под власть сиракузян, то и сами подвергнемся опасности».

**§1401.** (1086) **5.** Предикативное причастие ставится в винительном падеже в качестве приложения к дополнению управляющего глагола также при следующих переходных глаголах: δείκνυμι (ἀποδείκνυμι, ἐπιδείκνυμι), δηλόω, ἀποφαίνω «показываю», «доказываю», «открываю»; ἐλέγχω (ἐξελέγχω) «изобличаю»; ποιέω «представляю», «изображаю (на сцене, в сочинении)»; εὕρισκω «нахожу», καταλαμβάνω «застаю». По-русски при соответствующих глаголах ставится дополнительное предложение с союзом «что», иногда причастие. По-латыни *acc. c. inf.* или *acc. c. partic.*

1. Οἶδα, Σωκράτην δεικνύντα τοῖς ξυνοῦσιν ἑαυτὸν καλὸν καὶ ἀγαθὸν ὄντα (Xen. Mem. 1,2,18) «я знаю, что Сократ показывал своим ученикам, что он человек хороший». – Здесь от οἶδα зависит *acc. c. partic.* Σωκράτην δεικνύντα, а от δεικνύντα – *acc. c. partic.* ἑαυτὸν ὄντα.
2. Πλησιάζοντας τοὺς θεοὺς τοῖς ἀνθρώποις οἶόν τε τοῖς ποιηταῖς ποιῆσαι (Isocr. 9,9) «поэтам можно представить (изобразить), что боги приближаются к людям», «богов приближающимися».
3. Εὕρισκω, πλέον ἢ πεντεκαίδεκα ἡμερῶν ἐσομένην ὁδόν, ἐν ᾗ οὐδὲν, εὕρήσομεν τῶν ἐπιτηδείων (Xen. Cyr. 6,2,25) «я нахожу, что более пятнадцати дней будет дорога, на которой мы не найдем ничего из съестных припасов».
4. Καταλαμβάνουσι τοὺς φύλακας ἀμφὶ πῦρ καθημένους (Xen. Anab. 4,2,5) «они застают сторожей сидящими вокруг огня».

**§1402.** При некоторых из указанных в §1401 глаголах ставится также дополнительное предложение с ὅτι или ὥς (§1232).

## Б. Participium absolutum. Genetivus absolutus

**§1403.** (1088) Когда причастие не относится ни к подлежащему, ни к дополнению управляющего глагола, то оно ставится в родительном падеже; в том же падеже ставится и его логическое подлежащее, с которым причастие согласуется в роде и числе. Такой оборот называется *genetivus absolutus* (родительный самостоятельный, независимый). Из сказанного следует, что такой оборот возможен (за редкими исключениями) только тогда, когда логическое подлежащее его не является ни подлежащим, ни дополнением управляющего глагола. В латинском языке ему соответствует *ablativus absolutus*.

**§1404.** (1091) *Genetivus absolutus*, подобно *participium conjunctum*, употребляется в смысле сокращенного обстоятельственного предложения времени, причины, условия, уступления. В этом случае он равен по смыслу придаточному предложению с союзами: «когда», «пока», «так как», «если», «хотя». На русский язык *gen. abs.* переводится полным придаточным предложением с соответствующим союзом, а также отглагольным существительным.

**§1405.** Отрицанием причастия в *gen. abs.* служит *οὐ*; но, если он заменяет собою условное предложение всякой формы и предложение итеративное, то отрицанием служит *μή*.

а) *Gen. abs.* в смысле предложения временного

1. Ἀνδρὸς κακῶς πράττοντος, ἐκποδὼν φίλοι (Monost. 32) «когда человек находится в несчастье, то друзья (уходят) прочь».
2. Ἐμοῦ θανόντος, γαῖα मिχθήτω πυρί (Tragic. fragm. adesp. 513) «когда я умру (после моей смерти), пусть земля смешается с огнем» (изречение, иронически переделанное Нероном в «ἐμοῦ ζώντος»).

б) *Gen. abs.* в смысле предложения причинного

3. Οὔτε μικρὸν οὔτε μέγα οὐδὲν τῶν δεόντων ποιούντων ὑμῶν, κακῶς ἔχει τὰ πράγματα (Dem. 4,2) «так как вы не делаете ничего, ни малого ни большого, из того, что нужно, то дела идут плохо».

в) *Gen. abs.* в смысле предложения условного

4. Ὡς ἤδὲ τὸ ζῆν, μὴ φθονοῦντος μηδενός (Monost. 563) «как приятно жить, если никто не завидует».

г) *Gen. abs.* в смысле предложения уступительного

5. Πάντων τῶν Ἑλλήνων ἀνδρῶν ἀγαθῶν γενομένων πρὸς τὸν κίνδυνον, μάλιστα ἢ πόλις ὑμῶν εὐδοκίμησεν (Lys. 82) «хотя все эллины оказались храбрыми пред опасностью, но ваш город прославился больше всех».



### III. Отглагольные прилагательные

**§1406.** Отглагольные прилагательные на **τός** означают, что действие над предметом произведено или может быть произведено (§458): **στρεπτός** (от **στρέφω**) «согнутый» и «могущий быть согнутым».

1. **Δοξα χρημάτων οὐκ ὠνητή** (Isocr. 2,31) «слава не может быть куплена за деньги».

**§1407.** (762-764) Отглагольные прилагательные на **τέος** означают, что действие над предметом должно быть произведено. Они употребляются двояко: в личной конструкции и безличной: **ὁ ποταμός διαβατέος ἐστίν** «река должна быть перейдена», **τὸν ποταμὸν διαβατέον ἐστίν** «должно перейти реку». Действующее лицо в обоих случаях выражается дательным падежом. В латинском языке ему соответствует *conjugatio periphrastica passiva*.

1. **Οὐ πρό γε τῆς ἀληθείας τιμητέος ἀνὴρ** (Plat. Civ. 595C) «человека не следует ставить выше истины».
2. **Τοὺς φίλους εὐεργετητέον, τὴν πόλιν ὠφελητέον, τὴν Ἑλλάδα πειρατέον εἶ ποιεῖν, τὴν γῆν θεραπευτέον, τὰς πολεμικὰς τέχνας μαθητέον** (Xen. Mem. 2,1,28) «надо делать добро друзьям, надо приносить пользу городу, надо стараться делать добро Элладе, надо ухаживать за землей, надо учиться военному искусству».

## Отрицания

**§1408.** В греческом языке два отрицания: οὐ и μή. Из них получается много сложных:

οὔτε... οὔτε... οὔτε..., μήτε... μήτε... μήτε... «ни... ни... ни»;

οὐδέ, μηδέ «даже не», «и не»;

οὐδεῖς, οὐδεμία, οὐδέν и μηδεῖς, μηδεμία, μηδέν «никто», «ничто»;

«никакой, -ая, -ое»; «ни один, -на, -но»;

οὐδέτερος, -έρα, -ερον и μηδέτερος, -έρα, -ερον «ни тот – ни другой», «ни один» (из двух);

οὔποτε, οὐδέποτε и μήποτε, μηδέποτε «никогда»;

οὔπω и μήπω «еще не»;

οὐκέτι и μηκέτι «более не», «уже не»;

οὐδαμοῦ и μηδαμοῦ «нигде»;

οὐδαμοῖ и μηδαμοῖ «никуда»;

οὐδαμόθεν и μηδαμόθεν «ниоткуда»;

οὐδαμῶς и μηδαμῶς «никак», «никоим образом», «ни в каком случае».

**§1409.** Οὐδέ и μηδέ употребляются в двояком смысле:

а) «даже не»: ἀνάγκη οὐδὲ θεοὶ μάχονται «с необходимостью даже и боги не борются»;

б) «и не» после предшествующего οὐ или μή: οὐ τειχῶν οὐδὲ τριήρων οὐδὲ νεωρίων δέονται αἱ πόλεις «города нуждаются не в стенах и не в военных кораблях и не в верфях». Если же часть предложения или целое предложение с «и не» стоит после утвердительной части предложения или целого предложения, то ставится καὶ οὐ или καὶ μή.

**§1410.** Οὐ и все сложные с ним слова ставятся в предложениях, выражающих суждение.

**§1411.** Поэтому οὐ ставится:

а) в главных предложениях со сказуемым в indicativus, modus potentialis, modus irrelis;

б) в придаточных предложениях дополнительных с союзами ὅτι и ὥς (§1232 - §1236); вопросительных (но не с conjunctivus dubitativus) (§1237 - §1256); причинных (§1265 - §1267); следствия со сказуемым в verbum finitum (§1268 - §1269); относительных, определяющих единичные предметы (§1297 - §1299); временных, в которых речь идет о действиях единичных, относящихся к прошедшему или настоящему времени (§1300 - §1303); в асс. с. inf., зависящем от глаголов со значением «думать» и «говорить» (§1357 - §1358), в инфинитивной конструкции (§1359 - §1360), в nom. с. inf. (§1361 - §1366); при participium conjunctum и genetivus absolutus, когда они заменяют собою обстоятельственное предложение времени, причины, уступления, образа действия (§1383); при participium praedicativum (§1387 - §1391, §1395 - §1396, §1401, §1403 - §1405).

**§1412.** Μή и все сложные с ним слова ставятся в предложениях, выражающих волю, и в некоторых других.

**§1413.** Поэтому μή ставится:

а) в главных предложениях со сказуемым в imperativus (§1217 - §1218), в conjunctivus (§1219 - §1221), в optativus без ἄν (§1222); в предложениях, выражающих желание, относящееся к настоящему или прошедшему времени (§1223);

б) в придаточных предложениях цели (§1257 - §1259); дополнительных с ὅπως и ὥς (§1260 - §1261); дополнительных при глаголах боязни (§1262 - §1264); следствия со сказуемым в infinitivus (§1270); в протасисе условного периода (§1273 - §1294); в уступительных предложениях (§1295 - §1296); временных, относящихся к будущему времени (§1304 - §1306); итеративных (§1320 - §1331); при инфинитиве без члена (§1336 - §1356); при инфинитиве с членом (§1367 - §1371); при participium attributivum (§1379 - §1382); при participium conjunctum и genetivus absolutus, когда они заменяют собою условные и итеративные предложения (§1383 - §1384, §1403 - §1405); при прилагательных и существительных с родовым членом, когда они обозначают целый класс предметов: ὁ μὴ σοφός «(всякий) не умный», ὁ μὴ ἰατρός «(всякий) не врач».

**§1414.** Если асс. с. inf., инфинитивная конструкция, nom. с. inf. (§1357 - §1366), причастие, genetivus absolutus, имеющие отрицание οὐ, входят в состав предложения, требующего отрицания μή, например, в предложение с повелительным накл., в предложение цели и т. д., то и в них вместо οὐ ставится μή.

Νόμιζε, μηδὲν εἶναι τῶν ἀνθρωπίνων βέβαιον (Isocr. 1,42) «будь убежден, что ничто человеческое не прочно». – Здесь асс. с. inf. зависит от глагола в повелит. накл., и потому поставлено μηδέν.

**§1415.** По-русски в предложении, содержащем в себе сложное отрицательное слово («никто», «никакой», «никогда» и т. д.), при сказуемом ставится еще простое отрицание «не»: «никто не видел», «я никого не видел» и т. п. По-гречески, как и по-латыни, при сложном отрицательном слове простое отрицание вообще не ставится: οὐδεῖς εἶδε, οὐδένα εἶδον. Однако и по-гречески могут быть поставлены в фразе два или несколько отрицательных слов, но лишь при условии, чтобы простое отрицание οὐ или μή в фразе предшествовало сложному отрицательному слову, или чтобы простого отрицания совсем не было, а были бы только сложные отрицательные слова: οὐκ εἶδον οὐδένα «я не видел никого». Простое отрицание в этом случае не может быть поставлено рядом с сложным, а должно быть отделено от него одним или несколькими словами.

1. Οὐκ ἔστι μητὸς οὐδὲν ἥδιον τέκνοις (Eur. fragm. 358) «для детей нет ничего приятнее матери».
2. Μηδέποτε μηδὲν αἰσχρὸν ποιήσας ἔλπιζε λήσειν (Isocr. 1,16) «никогда не надейся, что останется скрытым какое-либо твое позорное дело».
3. Ἀκούει οὐδὲν οὐδεὶς οὐδενός (Eur. Cycl. 120) «никто никого ни в чем не слушается».
4. Πολέμιον οὐκέτι οὐδένα ἐωρῶμεν (Xen. Anab. 7,6,29) «неприятеля больше ни одного мы не видали».

**§1416.** Если же после сложного отрицательного слова в фразе поставлено простое отрицание, то оба эти отрицания взаимно уничтожаются, и смысл получается утвердительный: οὐδεῖς οὐκ εἶδε «всякий видел». Но это бывает редко.

**§1417.** По-русски вместо винительного падежа дополнения при переходном глаголе с отрицанием часто ставится родительный падеж: «я не вижу горы». По-гречески, как и по-латыни, и при отрицательном переходном глаголе дополнение ставится в винительном пад.: οὐχ ὁρῶ ὄρος.

**§1418.** По-русски при сказуемом, выраженном глаголом «быть» с отрицанием, подлежащее часто ставится в родительном падеже, так что получается безличный оборот: «нет (не было, не будет) надежды». По-гречески, как и по-латыни, и в таком случае употребляется личный оборот с подлежащим в именительном пад.: οὐκ ἔστιν (ἦν, ἔσται) ἐλπίς. См. §932.

## Союзы

(наиболее употребительные)

§1419. (1246) Союзы (conjunctiones), о которых говорилось в отделе придаточных предложений (finales, causales, temporales, consecutivae, condicionales, concessivae), называются подчиняющими (подчинительными), потому что посредством их одно предложение подчиняется другому (т. е. приводится в зависимость от другого). Следующие союзы называются сочиняющими (сочинительными), потому что посредством их сочиняются (соединяются) равносильные предложения.

§1420. Καί «и», «также», «даже». Тέ (энклитика: §77д) «и». Καί – καί или τέ – καί «и – и»:

ὠφέλιμοί τε καὶ βλαβεροί «и полезные и вредные»;

ἥλιος τε καὶ σελήνη «и солнце и луна»;

τῷ τε κάλλει καὶ τῷ πλήθει «и красотой и множеством».

§1421. Ἀλλά «но». Οὐ μόνον – ἀλλὰ καί «не только – но и»:

οὐ μόνον ἔθνεσιν, ἀλλὰ καὶ βασιλεῦσι «не только народам, но и царям».

§1422. Δέ «а», «же», «но». Очень часто встречается δέ в соотношении с μέν, а именно, когда части предложения или целые предложения противопоставляются друг другу, то в первом члене ставится μέν, а во втором и в следующих ставится δέ. По б. ч. μέν совсем не переводится или (иногда) переводится чрез «хотя», а δέ переводится чрез «а», «же», «но»: ὁ μὲν ἀνὴρ..., ἡ δὲ γυνή... «мужчина..., а женщина...», ὁ μὲν – ὁ δέ «один – другой» (§959).

§1423. Γάρ «ибо», «потому что», «именно», «ведь».

§1424. Οὖν, δὴ, οὐκοῦν, τοίνυν, ἄρα «итак». Οὐκ οὖν «итак не».

§1425. Ὡς «или», «чем» (при сравнительной степени).

§1426. Γέ (энклитика: §77д) придает логическое ударение слову, после которого оно поставлено; по-русски γέ по б. ч. не переводится (иногда переводится «по крайней мере»); но слово, после которого оно поставлено, должно быть произнесено с ударением: καλῶς γε ποιῶν «и хорошо делаешь».

§1427. Τοί (энклитика: §77д) «право», «поистине» употребляется главным образом в изречениях, пословицах: οὐδεὶς τοι φεύγοντι φίλος (Theognid. 209) «право (поверь мне), никто не друг изгнаннику».

§1428. Частицы τέ, δέ, μέν, γέ, γάρ, τοί, οὖν, δὴ, τοίνυν, ἄρα не ставятся на первом месте в предложении, а всегда после первого (иногда второго, третьего) слова предложения или после того слова, к которому относятся. Если это слово имеет при себе член, то частица ставится по б. ч. между членом и этим словом. Если при этом слове есть предлог, то частица ставится после предлога: οἱ μὲν πολῖται..., οἱ δὲ πολέμιοι «граждане..., а враги»; πρὸς μὲν τοὺς πολίτας..., πρὸς δὲ τοὺς πολεμίους «к гражданам..., а к врагам...»

### Расположение слов в предложении

§1429. (1274) Расположение слов в греческом языке отличается большой свободой, как и в русском языке, и ближе к расположению слов в русском языке, чем к расположению слов в латинском языке; между прочим, по-гречески нет стремления ставить сказуемое на последнем месте, как это по б. ч. бывает в латинском языке. По б. ч. на первом и на последнем месте предложения ставятся слова, на которых лежит логическое ударение, т. е. на которые автор желает обратить внимание читателя или слушателя. Σιγὴ ἐγένετο «молчание наступило». Ἐγένετο σιγὴ «наступило молчание». Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίνονται παῖδες δύο «у Дария и Парисатиды родилось двое детей». Ἀνέστη δ' ἐπ' αὐτῷ Φεράυλας «встал после него Феравл».

# ГОМЕРОВСКИЙ ДИАЛЕКТ

Грамматические особенности гомеровского диалекта  
сравнительно с аттическим

Важнейшие законы о звуках  
А. Гласные звуки  
Б. Согласные звуки

## Морфология гомеровского диалекта

### Склонения

Член  
1-е склонение существительных  
2-е склонение существительных  
Прилагательные 2-го и 1-го склонений  
3-е склонение существительных  
Особенности отдельных основ  
Отдельные слова 3-го склонения,  
отступающие в склонении от нормы  
Суффиксы наречий в смысле падежных окончаний  
Прилагательные 3-го склонения  
Степени сравнения прилагательных

### Местоимения

Личные местоимения  
Местоимение αὐτός  
Возвратные местоимения  
Притяжательные местоимения  
Указательные местоимения  
Относительные местоимения  
Вопросительные и неопределенные местоимения

### Глагол

#### Окончания

Действительный залог  
Общий (страдательный) залог  
Отглагольные имена  
Соединительный гласный  
Приращение  
Удвоение

#### Первое спряжение или спряжение на ω

##### Чистые глаголы

Настоящее и имперфект слитных глаголов

##### Нечистые глаголы на ω

Основа настоящего и основа глагольная  
Будущее и аорист I действительного, общего и  
страдательного залога глаголов  
с основой на гласный и согласный звук  
Аорист II действительного и общего залога  
Перфект и плюсквамперфект

#### Второе спряжение или спряжение на μι

Встречающиеся в гомеровском диалекте формы глаголов  
τίθημι, ἵημι, δίδωμι, ἵστημι  
Итеративные формы  
Предлоги



---

## ГОМЕРОВСКИЙ ДИАЛЕКТ

**§1430.** Диалект, на котором мы читаем поэмы Гомера, Илиаду и Одиссею, по стране своего происхождения называется «ионическим», точнее «древне-ионическим» в отличие от более позднего диалекта Геродота, называемого «ново-ионическим». Но, так как в диалекте поэм Гомера есть примесь и других элементов, то правильнее называть его «эпическим» по литературному жанру поэм Гомера, или «гомеровским» по имени традиционного творца их.

**§1431.** Гомеровский диалект есть язык искусственный, представляющий собою смесь из элементов ионического и эолического диалектов. Уже по этой причине, а также и по некоторым другим, гомеровский диалект значительно отличается от диалекта аттической прозы V – IV вв. до н. э., принятого за норму в руководствах по грамматике древне-греческого языка.

**§1432.** На такие особенности гомеровского диалекта, конечно, не следует смотреть ни как на отступления от правил элементарной грамматики, ни как на неправильности, ни как на поэтические вольности: эта разница зависит от разницы диалектов и разницы эпох. Поэтому, когда мы говорим, что у Гомера вместо какого-либо аттического звука или формы употребляется другой звук или форма, то это не следует понимать в том смысле, что это есть отступление от аттического диалекта: это – равноправные факты языка.

**§1433.** По б. ч. даже (но не всегда) факты гомеровского диалекта представляют собою более древние образования, чем соответствующие факты аттического диалекта: поэтому, если уж говорить об «отступлении», то по б. ч. вернее было бы говорить об отступлении аттического диалекта от гомеровского, а не наоборот: так, аттическое εἶ «ты еси» произошло из лингвистически правильной и первоначальной гомеровской формы ἐσσί, а не наоборот; аттическое γένεσι (дат. п. мн. ч.) произошло из гомеровского γένεσσι; аттическое γένη (имен. и вин. п. мн. ч.) слилось из гомеровского γένεα, а не γένεα разложилось из γένη, и т. д.

**§1434.** Вследствие указанного выше смешения диалектов, у Гомера для одной и той же формы склонения или спряжения употребляются разные образования: так, например, для инфинитива глагола εἶμι «я есмь» безразлично употребляются формы: εἶναι, ἔμμεναι, ἔμμεν, ἔμμεναι, ἔμμεν.

## Грамматические особенности гомеровского диалекта сравнительно с аттическим

Здесь указываются, по параграфам грамматики, факты гомеровского диалекта, отличающиеся от соответствующих фактов аттического диалекта.

### Важнейшие законы о звуках (§27 – §55)

#### А. Гласные звуки (§27 - §36)

**§1435.** В гомеровском диалекте во многих словах и формах употребляются не те гласные звуки, которые употребляются в аттическом диалекте.

**§1436. 1.** η бывает часто там, где в аттическом находится α (или даже α в словах на εια, οια), как в середине слова, так и в окончании:

гом. πρήσσω – атт. πράσσω «делаю»;  
гом. θώρηξ – атт. θώραξ «латы»;  
гом. νηῦς – атт. ναῦς «корабль»;  
гом. σοφίη – атт. σοφία «мудрость»;  
гом. πέτρη – атт. πέτρα «скала»;  
гом. ἀληθείη – атт. ἀλήθεια «истина».

**§1437. 2.** ει часто бывает вместо ε, ου вместо ο:

гом. ξείνος – атт. ξένος «гость»;  
гом. εἰρωτάω – атт. ἐρωτάω «спрашиваю»;  
гом. εἵνεκα – атт. ἔνεκα «ради»;  
гом. μοῦνος – атт. μόνος «один только»;  
гом. κόυρη – атт. κόρη «девушка»;  
гом. οὔνομα – атт. ὄνομα «имя».

**§1438. 3.** Гомеровский диалект не избегает зияния (§27). Поэтому слияния гласных, находящихся рядом внутри слова (§30) часто не бывает:

гом. ἄέκων – атт. ἄκων «неохотный»;  
гом. θυράων – атт. θυρῶν «дверей»;  
гом. ᾠοιδή – атт. ᾠδή «песня».

Если же происходит слияние, то оно производится по тем же правилам, как и в аттическом диалекте (§31); только ε + ο сливается не в ου, а в ευ:

гом. θέρευς – атт. θέρους (род. п. ед. ч. от τὸ θέρος) «лета»;  
гом. ἐμεῦ – атт. ἐμοῦ «меня»;  
гом. φιλεῦντες – атт. φιλοῦντες (имен. п. мн. ч. причастия от φιλέω) «любящие».

**§1439. 4.** Часто там, где в аттическом диалекте находится дифтонг, в гомеровском диалекте гласные, составляющие его, бывают не слиты; на письме это иногда обозначается «точками разделения»:

гом. πάις – атт. παῖς «дитя»;  
гом. Ἀτρείδης – атт. Ἀτρείδης «Атрид», «сын Атрея»;  
гом. οἴομαι – атт. οἶομαι «думаю»;  
гом. εὔ – атт. εῦ «хорошо».

**§1440. 5.** Зияние между конечным гласным одного слова и начальным гласным следующего слова у Гомера устраняется посредством элизии, красиса, синизесы и подвижного ν.

**§1441. 6.** Элизии (§32) у Гомера подвергаются те же краткие звуки, как и в аттическом диалекте, но кроме того еще дифтонг αι в личных окончаниях μαι, σαι, ται и в окончании инфинитива σθαι и дифтонг οι в μοί, σοί, τοί (= σοί).

**§1442. 7.** Красис (§33) у Гомера встречается редко, но употребление его не отличается от употребления его у аттиков.

**§1443. 8.** Синизеса (συνίησις, буквально «сидение вместе», от συνιζάνω «сизжу вместе»), встречающаяся и в аттической трагедии, бывает как внутри слова, так и между словами. Синизеса состоит в том, что два смежных гласных звука, даже такие, которые не подвергаются обыкновенному слиянию, произносятся как один слог. Таким образом, синизеса есть то же, что слияние и красис; но от них синизеса отличается тем, что при слиянии и красисе пишется буква, выражающая получившийся от слияния звук, а при синизесе пишутся буквы обоих не слившихся звуков, а произвести слияние при произношении должен сам читатель. Так, θεοί, хотя и пишется полностью, но произносится как один слог «той»; χρυσέω произносится в два слога; ἐπεὶ οὐ, μὴ ἄλλοι, ἐγὼ οὐ произносятся не в три слога, а в два\*. Возможно, что и в наших печатных текстах Гомера следовало бы во многих случаях вместо синизесы на письме произвести слияние или красис (например, вместо χρυσέω написать χρυσῶ, как и пишется в текстах аттического диалекта).

**§1444. 9.** Приставное ν у Гомера употребляется в тех же случаях, как у аттиков.

**§1445. 10.** Апокопе. Конечный гласный звук слова в гомеровском диалекте может отпадать не только перед гласным звуком следующего слова (элизия), но и перед согласным. Такое явление называется «апокопе» – ἀποκοπή «отсечение». Оно бывает часто в союзе ᾠρα и в предлогах ἀνά, κατά, παρά, причем на оставшемся первом слоге ставится ударение. Конечный согласный звук предлогов ἀνά и κατά при таком усечении обыкновенно уподобляется следующему согласному (§37): ᾧμ πεδίον (вместо ἀνὰ πεδίον) «по равнине», κάπ πεδίον (вместо κατὰ πεδίον) «по равнине». Апокопе может быть и в середине сложного слова: κάππεσε (вместо κατάπεσε) «он упал»; κάλλιπεν (вместо κατάλιπεν) «он оставил». В аттической трагедии также бывает апокопе в подражание Гомеру.

\* Примером синизесы в русской поэзии может служить стих Жуковского (Орлеанская дева, Пролог): «С Иоанной вам уж боле не видаться», где звуки «ио» или «оа» должны быть произнесены как один слог.

## Б. Согласные звуки (§37 – §50)

§1446. Дигамма. По отношению к согласным звукам главной особенностью гомеровского диалекта является дигамма. В древнейшем греческом алфавите был знак *F*, называвшийся по своему начертанию «дигамма» – *δίγαμμα* «двойная гамма», т. е. как бы одна гамма, поставленная на другую; эта буква выговаривалась как русская «в» или английское *w*. Этот знак впоследствии остался в употреблении у дорийцев и беотийцев; из алфавитов других племен он исчез, потому что исчез из их диалектов звук, выражавшийся им. Таковы, например, слова: *Ἔργον* (= *ἔργον*) «дело», *Φοικία* (= *οἰκία*) «дом», *Ἄναξ* (= *ἄναξ*) «владыка», *Ἔτος* (= *ἔτος*) «год». В дошедших до нас рукописях гомеровских поэм уже нет дигаммы; но в первоначальном тексте Илиады и Одиссеи звуки, выражаемые буквами *F* и *σF*, должны были находиться: это надо заключить из того, что они оставили по себе след в грамматических или метрических особенностях.

§1446 а. Существование этого звука в поэмах Гомера видно, например, из следующих фактов:

1) Перед словами, начинающимися в нашем тексте с гласной, но первоначально начинавшимися с дигаммы, допускается зияние (которого, следовательно, не было тогда, когда дигамма произносилась), например: *θεοὶ οἰκόνδε* (= *θεοὶ Φοῖκόνδε*); здесь встреча слогов *οι* и *οι* производит зияние: но, если предположить, что при сложении этого стиха слышалась дигамма в начале слова *οἰκόνδε*, то зияния не было; – *ὔπνε ἄναξ* (= *ὔπνε Ἄναξ*).

2) Конечный слог, состоящий из краткого гласного с согласным, становится долгим перед словами, начинавшимися с дигаммы, например: *ἄτὰρ εἴπησι* (= *ἄτὰρ Φείπησι*); здесь краткий слог *αρ* считается за долгий, что возможно только при предположении, что при сложении этого стиха слышалась дигамма в начале слова *εἴπησι*.

3) Конечный долгий слог, стоящий в тесисе (т. е. в неударяемой части стопы), который вообще сокращается перед словом, начинающимся с гласного звука, не сокращается перед словами, начинавшимися с дигаммы, например: *ἀλλὰ σύ πέρ μοι εἶπέ* (= ...*μοι Φειπέ*); здесь слог *μοι* не сокращается перед *εἶπέ*, что возможно только при предположении, что при сложении этого стиха слышалась дигамма в начале слова *εἶπέ*.

§1447. Однако слова с первоначальной дигаммой не всегда производят у Гомера указанные сейчас явления: так, в словах *θύγατερ Διὸς εἶπέ* слог *ος* краток, хотя за ним следует *εἶπέ*; стало быть, при сложении этого стиха дигамма не слышалась в начале слова *εἶπέ*; в словах *ἐλεύσεται οἴκαδε* слог *ται* краток, хотя за ним следует *οἴκαδε*, начинавшееся с дигаммы.

§1448. Такое колебание у Гомера по отношению к дигамме можно объяснить всего скорее тем, что при сложении поэм дигамма могла произноситься и не произноситься\*, так что поэт, смотря по требованию стиха, мог употреблять и ту и другую форму слова. В некоторых стихах отсутствие влияния дигаммы, может быть, зависит от того, что эти стихи сложены в более позднее время, когда звук, выражаемый дигаммой, уже совсем исчез из диалекта поэта. Число случаев у Гомера, в которых дигамма производит указанные выше явления, приблизительно в пять раз больше числа случаев, где это влияние отсутствует.

§1449. Вот краткий список гомеровских слов, начинавшихся с дигаммы (*F* или *σF*), в которых присутствие дигаммы подтверждается не только указанными выше явлениями в стихах, но также свидетельством других диалектов греческого языка и родственных ему языков, а равно и некоторыми грамматическими явлениями, например тем, что в глаголах, начинающихся с гласного звука, приращение или удвоение бывает слоговое, а не временное: так, от *ἄλῶναι* ind. aor. *ἔάλων* (из *ἐ- Fάλων*, с выпадением дигаммы), ind. perf. *ἔάλωκα* (из *Fe- Fάλωκα*, с выпадением дигаммы); от *ἔλκω* impf. *εἶλκον* (из *ἔ- Feλκον*, откуда, с выпадением дигаммы, получилось *ἔ- еλκον*, причем *ε + ε* слилось в *ει*); от *ἰδεῖν* ind. aor. *εἶδον* (из *ἔ- Fiδον*, откуда, с выпадением дигаммы, получилось *ἔ- ιδον*, причем *ε + ι* слилось в *ει*).

а) С *F* начинались слова:

*ἄγνυμαι* ломаю;  
*ἄλις* обильно;  
*ἄλῶναι* быть взятым;  
*ἄναξ* владыка;  
*ἄνασσα* царица;  
*ἄνάσσω* царствую;  
*ἄρνες* ягнята;  
*ἄστυ* город;  
*ἔαρ* весна (сравните лат. *ver*, русское «вес-на»);  
*εἴκοσι* двадцать (ср. лат. *vig-inti*);  
*εἴκω* уступаю;  
*εἴρω* говорю (ср. лат. *ver-bum*);  
*ἕκαστος* каждый;  
*ἐκὼν* охотный;  
*ἐλεῖν* взять (ind. *εἶλον* из *ἔ- Feλον*);  
*ἔλκω* тащу (ср. «влек-у»; impf. *εἶλκον* из *ἔ- Feλκον*);  
*ἔπος* слово (ср. лат. *vox*);  
*εἰπεῖν* сказать;  
*ἔργον* дело (ср. немецкое *Werk*);  
*ἐσθής* одежда (ср. лат. *ves-tis*);  
*ἔσπερος* вечер (ср. лат. *vesper*, «вечер»);  
*ἔτος* год (ср. лат. *vetus* «вет-хий»);  
*ἰάχω* кричу;  
*ἰδεῖν* увидеть (ind. *εἶδον* из *ἔ- Fiδον*; ср. лат. *vid-ere*, «вид-еть»);  
*Ἴλιος* Илион;  
*ἶον* фиалка (ср. лат. *vi-ola*);  
*ἶς* сила (ср. лат. *vis*);  
*ἶσος* равный;  
*οἶκος* дом (ср. лат. *vic-us*);  
*οἶνος* вино (ср. лат. *vin-um*, «вин-о»);  
*ὄψ* голос (ср. лат. *vox*).

б) С *σF* начинались слова:

*ἄδεῖν* поправиться и *ἡδύς* приятный (ср. лат. *sua(d)v-is*, «слад-кий»);  
*ἔθος* обычай (ср. лат. *sue-sco*, *sue-tus*);  
*ἔ* (= *σFέ*) себя (ср. лат. *se*, «себя»);  
*ὅς* (= *σFός*) свой (ср. лат. *suus*, «св-ой»);  
*ἑκυρός* свекор (ср. лат. *socer*, «свекор»).

в) Дигамма была также в начале некоторых слов в сочетаниях *Fρ* и *δF*:

*ρήγνυμι* ломаю (ср. лат. *frang-o*, *freg-i*);  
*ρέζω* делаю;  
*ρήτός* условленный;  
*ρίζα* корень;  
 – *δέος* страх;  
*δήν* и *δηρόν* долго, давно.

\* Сравните в русском языке слова «острый» и «вострый»; также «баушка» (в народном языке) и «бабушка»; «Пеунов» (фамилия) и «Певунов».

## Морфология гомеровского диалекта

### Склонения

Член (§94 - §97)

**§1450.** В гомеровском диалекте член по б. ч. имеет значение указательного местоимения «тот», «этот», или личного «он», или относительного «который», «кто», и очень редко употребляется в смысле собственно члена, как в аттическом диалекте.

**§1451.** Член склоняется так:

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ὁ	ἡ	τό
Gen.	τοῦ, τοῖο	τῆς	τοῦ, τοῖο
Dat.	τῷ	τῇ	τῷ
Acc.	τόν	τήν	τό
Plur. Nom.	οἱ, τοί	αἱ, ταί	τά
Gen.	τῶν	τῶν, τάων	τῶν
Dat.	τοῖς, τοῖσι(ν)	τῇς, τῇσι(ν)	τοῖς, τοῖσι(ν)
Acc.	τούς	τάς	τά
Dual. Nom. Acc.	τώ		τώ
Gen. Dat.	τοῖν		

## 1-е склонение существительных (§98 - §113)

§1452. 1. Слова, имеющие в аттическом диалекте **α** в окончании, у Гомера во всех падежах ед. ч. имеют **η**:

гом. ἄγορή – атт. ἄγορά «площадь», «собрание»;

гом. Λυκίη – атт. Λυκία «Ликия»;

гом. Τροίη – атт. Τροία «Троя»;

гом. νεηνίης – атт. νεανίας «юноша».

Но θεά «богиня» и у Гомера имеет **α**.

§1453. 2. Слова, имеющие в аттическом диалекте **α** в окончании именительного и винительного падежа ед. ч., у Гомера имеют по б. ч. также **α**, но иногда **η**:

гом. θάλασσα – атт. θάλασσα (или θάλαττα) «море»;

гом. μουσα – атт. μουσα «муза»;

гом. ἀληθείη – атт. ἀλήθεια «истина».

§1454. 3. Некоторые слова муж. рода (эпитеты богов и героев) имеют у Гомера в имен. п. ед. ч. окончание **α**, тогда как в аттическом диалекте было бы **ης**:

ἵππότ**α** «сражающийся на колеснице»;

νεφέληγερέτ**α** «тучесобиратель» (или «тучегонитель»).

§1455. Это объясняется всего вероятнее тем, что такие слова были первоначально звательными падежами (в которых окончание **τα** вполне правильно), например, ἵππότ**α** Πηλεΐδ «о конный воитель Пелей», и лишь впоследствии стали употребляться как именительные падежи.

§1456. 4. Родительный падеж ед. ч. слов муж. рода оканчивается на **αο** и **εω**, причем **εω** всегда считается за один слог (синизеса): Ἀτρείδ**αο** и Ἀτρείδ**εω** – от Ἀτρείδης «Атрид».

Окончание **αο**, если ему предшествует гласный звук, может сливаться в **ω**: Αἰνεί**ω** – от Αἰνείας «Эней». Однако эта форма имеется только 1 раз в Илиаде, тогда как форма Αἰνεί**αο** – 14 раз в Илиаде.

§1457. 5. Родительный падеж мн. ч. оканчивается на **άων** и **έων**, причем **εων** всегда считается за один слог (синизеса):

νυμφάων и νυμφέων – от νύμφη «нимфа»;

ναυτάων и ναυτέων – от ναῦται «моряки».

После **ι** может быть слитное окончание **ῶν**:

παρειάων и παρειῶν – от παρειά «щеки».

§1458. 6. Дательный падеж мн. ч. оканчивается на **ησι(ν)** и **ης**:

θεῇσι(ν) и θεῇς – от θεά «богиня».

Окончание **αις** встречается только 2 раза: θεαί**ς** и ἄκταί**ς**.



2-е склонение существительных  
(§116 - §123; §138 - §142; §147 - §149)

**§1459. 1.** Родительный падеж ед. ч. оканчивается на οιο и ου: ἀνέμοιο и ἀνέμου – от ἄνεμος «ветер».

Можно предполагать что было также окончание οο, промежуточная форма между οιο и ου; такая форма в некоторых стихах требуется метром, хотя и не находится в рукописях, например: Αἰόλοο κλυτὰ δῶματα (Одисс. 10,60) «славный дом Эола»; при рукописном чтении Αἰόλου пришлось бы ο считать за долгий слог.

**§1460. 2.** Дательный падеж мн. ч. оканчивается на οισι(ν) и οις: φίλοισι(ν) и φίλοις – от φίλος «друг».

**§1461. 3.** Родительный и дательный падеж двойств. ч. оканчивается на οιν: ὦμοιν – от ὤμος «плечо».

**§1462. 4.** От слитного 2-го и от аттического склонения в гомеровском диалекте имеются лишь единичные примеры: νοῦς (Од. 10,240), но обыкновенно νόος «ум»; Βριάρεως «Бриарей»; λαός «народ» (а не λεώς); Μενέλαος «Менелай» (а не Μενέλεως).

Прилагательные 2-го и 1-го склонений

(§124 - §137; §143 - §146; §150)

**§1463.** В склонении прилагательных 2-го и 1-го склонений гомеровский диалект отличается от аттического лишь в следующих случаях:

**§1464. 1.** В женском роде все прилагательные (в том числе и те, в которых окончанию предшествуют ε, ι, ρ) оканчиваются на η: χρύσεος «золотой» – жен. р. χρυσέη; αἷτιος «виновный» – ж. р. αἰτίη; ἱερός «священный» – ж. р. ἱερή, ἱρή; αἰδοῖος «почтенный» – ж. р. αἰδοίη.

**§1465. 2.** Сложные прилагательные, имеющие в аттическом диалекте только два окончания, у Гомера имеют иногда особую форму для женского рода: ἄθάνατος в аттическом диалекте употребляется как форма муж. и женск. рода – «бессмертный», «бессмертная», а у Гомера имеет для женского рода форму ἄθανάτη.

**§1466. 3.** Наоборот, форма муж. рода иногда употребляется и в смысле женского рода, хотя для женского рода имеется особая форма: ἰφθίμους ψυχάς (Ил. 1,3) «сильные души», но ἰφθίμη ἄλοχος (Ил. 5,415) «почтенная супруга»; ἄλὸς πολίοιο (Од. 5,410) «седого моря», но πολὶν ἄλα (Од. 4,580) «седое море».

**§1467. 4.** Слитные прилагательные на εος и оос остаются в полной форме: χρύσεος «золотой» (но с синизесой), χρυσέου, χρυσέω и т. д., женский род χρυσέη; καλλίρροον ὕδωρ (Ил. 2,752) «красиво текущая вода».

**§1468. 5.** Аттическому ἱλεως «милостивый» (по аттич. склонению) соответствует у Гомера ἱλαος.

## 3-е склонение существительных (§151 - §304)

§1469. 1. Дательный падеж мн. ч. оканчивается:

а) на **σι(ν)**, как в аттическом диалекте:

**μνηστήρ- σι(ν)** – от **μνηστήρες** «женихи»;

**παι- σί(ν)** – от **παῖς** «дитя»;

**χερ- σί(ν)** – от **χείρ** «рука»;

**ποσ- σί(ν)** и **ποσί(ν)** (из **ποδ- σί(ν)**) – от **πόδες** «ноги»;

б) на **εσσι(ν)**:

**ἡγεμόν- εσσι(ν)** – от **ἡγεμών** «вождь»;

**μνηστήρ- εσσι(ν)**;

**παίδεσσι(ν)**;

**χείρ- εσσι(ν)**;

**πόδ- εσσι(ν)**;

в) на **εσι(ν)** (редко):

**ἄνάκτ- εσιν** (1 раз: Од. 15,557) – от **ἄναξ** «владыка»;

**χείρ- εσι** (1 раз: Ил. 20,468);

г) на **σσι(ν)** в гласных основах (редко):

**νέκυ- σσι** – от **νέκυ-ς** «мертвый»;

**πίτυ- σσι(ν)** – от **πίτυ-σ** «сосна».

§1470. Окончание **εσσι(ν)** первоначально было в основах на **εσ**, где оно состояло из слога **εσ**, принадлежащего к основе слова, и суффикса дат. п. **σι(ν)**, например: **στήθεσ- σι(ν)** – от **στήθος** «грудь»; но потом все сочетание **εσσι(ν)** было принято за падежный суффикс и стало присоединяться ко всем основам, даже и к основам на **εσ**, например: **ἑπέ- εσσι(ν)** (из **ἑπεσ- εσσι(ν)**) – от **ἔπος** «слово».

§1471. 2. Родительный и дательный падеж двойств. ч. оканчивается на **οιν**: **ποδοῖν** – от **πόδες** «ноги».

§1472. 3. В родительном пад. ед. ч. основ на **εσ** иногда бывает слияние **εος** в **ευς**: **θέρευς** – от **θέρος** «лето».

§1473. 4. Винительный пад. ед. ч. слов на **ις** и **υς** с согласными основами, не имеющих ударения на последнем слоге (§180), оканчивается чаще на **α**, чем на **ν**:

**κόρυθ- α** и **κόρυ- ν** – от **κόρυς** «шлем»;

**ἔριδ- α** и **ἔρι- ν** – от **ἔρις** «спор».

Особенности отдельных основ

§1474. 1. Основы на ι (§205 - §215) удерживают основной звук ι во всех падежах без изменения. В дательном пад. ед. ч. два ι сливаются в ι: παρακοίτι – от παράκοιτις «супруга». Слово πόλις «город» имеет некоторые формы, произведенные также от основ πολη и πολε.

	Singularis	Pluralis
Nom.	πόλι- ς	πόλι- ες, πόλη- ες
Gen.	πόλι- ος, πόλη- ος	πολί- ων
Dat.	πόλει, πόλη- ι	πολί- εσσι(ν)
Acc.	πόλι- ν	πόλι- ας, πόλη- ας, πόλεις

§1475. 2. Основы на ευ (§224 - §235) имеют все формы, кроме имен. и зват. п. ед. ч. и иногда дат. п. множ. ч., от основы на η (первоначально ηF). Имена собственные на ευς имеют все формы, кроме имен. и зват. п., то основы на ε(F), то от основы на η(F).

	Singularis	Pluralis
Nom.	βασιλεύ- ς	βασιλῆ- ες
Gen.	βασιλῆ- ος	βασιλή- ων
Dat.	βασιλῆ- ι	βασιλεῦ- σι(ν), ἀριστή- εσσι(ν)
Acc.	βασιλῆ- α	βασιλῆ- ας
Voc.	βασιλεῦ	βασιλῆ- ες

Nom.	Ὀδυσσεύ- ς
Gen.	Ὀδυσσῆ- ος, Ὀδυσσέ- ος
Dat.	Ὀδυσσῆ- ι, Ὀδυσσέ- ι, Ὀδυσσεῖ
Acc.	Ὀδυσσῆ- α, Ὀδυσσέ- α, Ὀδυσσῆ
Voc.	Ὀδυσσεῦ

§1476. 3. В словах с основами на εσ и ασ (§250 - §269) слияния по б. ч. не бывает:  
τείχε- ος – род. п. ед. ч. от τεῖχος «стена»;  
ἔπε- α – имен. и вин. п. мн. ч. от ἔπος «слово»;  
γῆρα- ος – род. п. ед. ч. от γῆρας «старость»;  
γῆρα- ῖ – дат. п. ед. ч. от γῆρας.

§1477. 4. В некоторых словах с основой на ασ основное α при склонении переходит в ε: οὔδε- ος – род. п. ед. ч. от οὔδας «порог».

§1478. 5. Собственные имена на κλῆς склоняются так: Ἡρακλῆς, Ἡρακλῆος, Ἡρακλῆι, Ἡρακλῆα.

§1479. 6. В словах на ηρ типа πατήρ (§270 - §280) употребляются полные формы на ряду с укороченными (синкопированными): πατέρος и πατρός, μητέρι и μητρί, θυγατέρες и θύγατρες, Δημήτερος и Δήμητρος.

Отдельные слова 3-го склонения,  
отступающие в склонении от нормы  
(§281 - §299)

§1480.

Sing. Nom.	ἄνῆρ (ὁ) «муж»
Gen.	ἄνερ- ος, ἄνδρ- ός
Dat.	ἄνερ- ι, ἄνδρ- ί
Acc.	ἄνερ- α, ἄνδρ- α
Voc.	ἄνερ
Plur. Nom. Voc.	ἄνερ- ες, ἄνδρ- ες
Gen.	ἄνδρ- ὠν
Dat.	ἄνδρ- εσσι(ν), ἄνδράσι(ν)
Acc.	ἄνερ- ας, ἄνδρ- ας
Dual. Nom. Acc.	ἄνερ- ε, ἄνδρ- ε

§1481.

Sing. Nom.	υἱός (ὁ) «сын»
Gen.	υἱοῦ, υἱέ- ος, υἱ- ος
Dat.	υἱῷ, υἱέ- ι, υἱεῖ, υἱ- ι
Acc.	υἱόν, υἱέ- α, υἱ- α
Voc.	υἱέ
Plur. Nom. Voc.	υἱοί, υἱέ- ες, υἱεῖς, υἱ- ες
Gen.	υἱῶν
Dat.	υἱοῖς, υἱ- άσι(ν)
Acc.	υἱούς, υἱέ- ας, υἱ- ας
Dual. Nom. Acc.	υἱ- ε

§1482.

Sing. Nom.	νηῦ- ς (ῆ) «корабль»
Gen.	νη- ός, νε- ός
Dat.	νη- ί
Acc.	νη- α, (νέ- α)
Plur. Nom.	νη- ες, νέ- ες
Gen.	νη- ὠν, νε- ὠν
Dat.	νηυ- σί(ν), νή- εσσι(ν), νέ- εσσι(ν)
Acc.	νη- ας, νέ- ας

§1483.

Sing. Nom.	ῥι- ς (ῆ) «овца»
Gen.	ῥι- ος, οἰ- ός
Dat.	–
Acc.	ῥι- ν
Plur. Nom.	ῥι- ες
Gen.	ῥί - ων, οἰ- ὠν
Dat.	ῥί - εσσι(ν), ῥι- εσιν, ῥ- εσσι
Acc.	ῥι- ς

§1484. Χεῖρ (ῆ) «рука»:  
dat. sing. χειρ- ί, χερ- ί;  
dat. plur. χεῖρ- εσσι(ν), χεῖρ- εσι, χερ- σί(ν);  
остальные формы одинаковы с формами атт. диалекта.

§1485. Ζεύ- ς (ὁ) «Зевс»:  
gen. Ζην- ός, Δι- ός;  
dat. Ζην- ί, Δι- ί;  
acc. Ζῆν- α, Δί- α;  
voc. Ζεῦ.

§1486. ῥΑρη- ς (ὁ) «Арес»:  
gen. ῥΑρη- ος, ῥΑρε- ος;  
dat. ῥΑρη- ι, ῥΑρε- ι, ῥΑρει, ῥΑρη;  
acc. ῥΑρη- α, ῥΑρη- ν;  
voc. ῥΑρες, ῥΑρες.

§1487. Ποσειδάων (ὁ) «Посейдон»:  
gen. Ποσειδάων- ος;  
dat. Ποσειδάων- ι;  
acc. Ποσειδάων- α;  
voc. Ποσειδάον.

§1488. Γόνυ (τό) «колени»:  
sing. gen. γούνατ- ος;  
plur. nom., acc. γοῦν- α, γούνατ- α;  
gen. γούν- ων;  
dat. γούν- εσσι(ν), γούνα- си(ν).

§1489. Δόρυ (τό) «копье»:  
sing. gen. δοур- ός, δούρατ- ος;  
dat. δοур- ί, δούρατ- ι;  
plur. nom., acc. δοῦρ- α, δούρατ- α;  
gen. δούρ- ων;  
dat. δούρ- еσσι, δούρα- син;  
dual. nom., acc. δοῦρ- ε.

§1490. Οὔς (τό) «ухо»:  
sing. gen. οὔατ- ος;  
plur. nom., acc. οὔατ- α;  
dat. οὔασι, ὠσίν.

§1491. Γυνή (ῆ) «женщина», «жена» и ὕδωρ (τό) «вода» склоняются так же, как в атт. диалекте.

§1492. Κάρη (τό) «голова»:  
sing. gen. κάρηт- ος, карήατ- ος, κράατ- ος, κραт- ός;  
dat. κάρηт- ι, карήατ- ι, κράατ- ι, κραт- ί;  
acc. κάρη, κρᾶт- α (τόν);  
plur. nom., acc. карήαт- α, κράατ- α, κάρην- α;  
gen. κράт- ωн, карήν- ωн;  
dat. κρασίν.

§1493. ᾚΐδης (ὁ) (= атт. ᾚΐδης) «Аид»:  
gen. ᾚΐδαο, ᾚΐδεω, ᾚΐδος;  
dat. ᾚΐδη, ᾚΐδι;  
acc. ᾚΐδην .



## Суффиксы наречий в смысле падежных окончаний

§1494. Кроме падежных окончаний, в гомеровском диалекте есть суффиксы наречий, которые присоединяются к основе слова, не измененной или измененной. По б. ч. образованное таким способом слово имеет значение наречия места, но иногда оно имеет значение падежа, при котором даже ставится предлог. Эти суффиксы – следующие:  $\theta\epsilon\nu$ ,  $\theta\iota$ ,  $\phi\iota(\nu)$ . Первые два употребляются и в аттическом диалекте.

§1495. Суффикс  $\theta\epsilon\nu$  употребляется в местном значении на вопрос «откуда», и в значении родительного падежа:  $\omicron\iota\kappa\omicron\theta\epsilon\nu$  «из дому»,  $\omicron\upsilon\rho\alpha\nu\acute{o}\theta\epsilon\nu$  «с неба»,  $\chi\alpha\mu\acute{\alpha}\theta\epsilon\nu$  «с земли»; –  $\acute{\epsilon}\mu\acute{\epsilon}\theta\epsilon\nu = \acute{\epsilon}\mu\omicron\upsilon$ ,  $\sigma\acute{\epsilon}\theta\epsilon\nu = \sigma\omicron\upsilon$ ,  $\acute{\epsilon}\theta\epsilon\nu = \omicron\upsilon$  (§1507).

§1496. Суффикс  $\theta\iota$  употребляется в местном значении на вопрос «где», и в значении родительного падежа:  $\text{Κορινθό}\theta\iota$  «в Коринфе»,  $\text{κηρό}\theta\iota$  «в сердце»,  $\pi\acute{o}\theta\iota = \pi\omicron\upsilon$  «где»,  $\acute{o}\theta\iota = \omicron\upsilon$  «где»,  $\kappa\epsilon\iota\theta\iota$  «там»,  $\tau\eta\lambda\acute{o}\theta\iota$  «далеко»; –  $\text{Ἰλίο}\theta\iota$   $\pi\rho\acute{o} = \pi\rho\delta$   $\text{Ἰλίου}$  «перед Илионом».

§1497. Суффикс  $\phi\iota(\nu)$  употребляется в значении орудия на вопрос «чем», и в значении родительного и дательного падежа ед. и множ. числа:

$\acute{o}\sigma\sigma\epsilon$   $\delta\alpha\kappa\rho\upsilon\acute{o}\phi\iota\nu$   $\pi\lambda\eta\sigma\theta\epsilon\nu$  (Ил. 17, 696) =  $\delta\alpha\kappa\rho\acute{\upsilon}\omega\nu$  «очи наполнились слезами»;

$\phi\acute{\alpha}\rho\upsilon\gamma\omicron\varsigma$   $\lambda\acute{\alpha}\beta\epsilon$   $\delta\epsilon\chi\iota\tau\epsilon\rho\acute{\eta}\phi\iota\nu$  (Од. 19, 480) =  $\delta\epsilon\chi\iota\tau\epsilon\rho\acute{\eta}$  «взял за горло правой (рукой)»;

$\chi\epsilon\rho\sigma\acute{\iota}\nu$   $\tau\epsilon$   $\beta\acute{\iota}\eta\phi\acute{\iota}$   $\tau\epsilon$   $\phi\acute{\epsilon}\rho\tau\alpha\tau\omicron\iota$  (Од. 12, 246) =  $\beta\acute{\iota}\eta$  «самые лучшие руками и силой»;

$\acute{\omega}\rho\nu\nu\tau\omicron$   $\acute{\epsilon}\xi$   $\epsilon\upsilon\nu\eta\phi\iota\nu$  (Од. 2, 2) =  $\acute{\epsilon}\xi$   $\epsilon\upsilon\nu\eta\varsigma$  «вставал с постели»;

$\acute{\alpha}\pi\omicron$   $\kappa\upsilon\nu\acute{\epsilon}\eta\nu$   $\kappa\epsilon\phi\alpha\lambda\eta\phi\iota\nu$   $\acute{\epsilon}\lambda\omicron\nu\tau\omicron$  (Ил. 10, 458) =  $\acute{\alpha}\pi\omicron$   $\kappa\epsilon\phi\alpha\lambda\eta\varsigma$  «сняли шапку с головы»;

$\pi\omicron\tau\alpha\mu\omicron\iota$   $\kappa\alpha\tau'$   $\acute{o}\rho\epsilon\sigma\phi\iota$   $\acute{\rho}\acute{\epsilon}\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$  (Ил. 4, 452) =  $\kappa\alpha\tau'$   $\acute{o}\rho\acute{\epsilon}\omega\nu$  «реки, текущие с гор»;

$\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$   $\nu\alpha\upsilon\phi\iota\nu$   $\acute{\epsilon}\lambda\epsilon\upsilon\sigma\acute{o}\mu\epsilon\theta\alpha$  (Ил. 12, 225) =  $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$   $\nu\eta\acute{\omega}\nu$  «пойдем от кораблей».

## Прилагательные 3-го склонения (§305 - §343)

§1498. 1. Именительный падеж ед. ч. женского рода прилагательных на  $\acute{\upsilon}\varsigma$  (§307 - §311) оканчивается по б. ч. на  $\epsilon\acute{\iota}\alpha$  (как в атт. диалекте), редко на  $\acute{\epsilon}\alpha$  и  $\acute{\epsilon}\eta$ :

$\epsilon\upsilon\rho\acute{\upsilon}\varsigma$  «широкий» – ж. р.  $\epsilon\upsilon\rho\epsilon\acute{\iota}\alpha$ ;

$\acute{\omega}\kappa\acute{\upsilon}\varsigma$  «быстрый» – ж. р.  $\acute{\omega}\kappa\acute{\epsilon}\alpha$ ;

$\beta\alpha\theta\acute{\upsilon}\varsigma$  «глубокий» – ж. р.  $\beta\alpha\theta\acute{\epsilon}\eta$ .

§1499. 2. Винительный падеж ед. ч. муж. рода прилагательных на  $\acute{\upsilon}\varsigma$  оканчивается не только на  $\acute{\upsilon}\nu$  (как в атт. диалекте), но и на  $\acute{\epsilon}\alpha$ :

$\epsilon\upsilon\rho\acute{\upsilon}\varsigma$  «широкий» – вин. п.  $\epsilon\upsilon\rho\acute{\upsilon}\nu$  и  $\epsilon\upsilon\rho\acute{\epsilon}\alpha$ .

§1500. 3. Прилагательные на  $\acute{\omicron}\epsilon\iota\varsigma$  и  $\acute{\eta}\epsilon\iota\varsigma$  (§316 - §321) в соединении с географическими названиями женского рода имеют окончания как женского, так и мужского рода:

$\acute{\upsilon}\lambda\acute{\eta}\epsilon\iota\varsigma$  «лесистый» –  $\acute{\upsilon}\lambda\acute{\eta}\epsilon\sigma\sigma\alpha$   $\text{Ζάκυνθος}$  (Од. 9, 24) «лесистый Закинт», но  $\acute{\upsilon}\lambda\acute{\eta}\epsilon\nu\tau\iota$   $\text{Ζακύνθῳ}$  (Од. 1, 246);

$\acute{\eta}\mu\alpha\theta\acute{\omicron}\epsilon\iota\varsigma$  «песчаный» –  $\acute{\epsilon}\varsigma$   $\text{Πύλον}$   $\acute{\eta}\mu\alpha\theta\acute{\omicron}\epsilon\nu\tau\alpha$  (Од. 1, 93) «в песчаный Пилос».

§1501. 4.  $\text{Μέγας}$  «большой» (§342) склоняется почти так же, как в атт. диалекте.

§1502. 5.  $\text{Πολύς}$  «многочисленный» (§343) склоняется так:

	Masculinum	Neutrum
Sing. Nom.	$\text{πολύς, πουλός, πολλός}$	$\text{πολύ, πουλύ, πολλόν}$
Gen.	$\text{πολέος}$	$\text{πολέος}$
Dat.	$\text{πολλῶ}$	
Acc.	$\text{πολύν, πουλύν, πολλόν}$	$\text{πολύ, πουλύ}$
Plur. Nom.	$\text{πολέες, πολεῖς, πολλοί}$	
Gen.	$\text{πολέων, πολλῶν}$	
Dat.	$\text{πολέσι(ν), πολέεσσι(ν), πολέσσι(ν), πολλοῖσι}$	$\text{πολέεσσι(ν)}$
Acc.	$\text{πολέας, πολλούς}$	

Femininum:  $\text{πολλή}$  склоняется правильно по 1-му склонению.

Степени сравнения прилагательных (§344 - §365)

**§1503. 1.** В степенях сравнения прилагательных 2-го склонения нередко основное О удлиняется в Ω даже тогда, когда предпоследний слог долог: ὀϊζυρός «несчастный» – ср. ст. ὀϊζυρώτερος, прев. ст. ὀϊζυρώτατος.

**§1504. 2.** Суффикс сравнительной степени ιων, превосходной степени ιστ-ος употребляется от некоторых прилагательных, от которых в атт. диалекте степени сравнения образуются на τερος, τατος, и притом ι в сравн. степени кратко (тогда как в атт. диалекте оно долго). Так:

- а) от прилагательных на υς:  
βαθύς «глубокий» – βάθιστος;  
βραδύς «медленный» – βάρδιστος;  
βραχύς «короткий» – βράσσων;  
γλυκύς «сладкий» – γλυκίων;  
παχύς «толстый» – πάσσων, πάχιστος;  
ὤκύς «быстрый» – ὤκιστος;
- б) от прилагательных на ρος:  
κυδρός «славный» – κύδιστος;  
μακρός «длинный» – μακρότερος и μάσσων (наречие), μήκιστος;  
οἰκτρός «жалкий» – οἴκτιστος;
- в) φίλος «милый» – φίλιων, φίλτερος, φίλτατος.

**§1505. 3.** Степени сравнения от разных корней (§359):

Положительная	Сравнительная	Превосходная
ἀγαθός «хороший»	ἀρείων βέλτερος λώιος, λωίτερος φέρτερος ἀμείνων	ἄριστος  φέρτατος, φέριστος  κάρτιστος
κακός «дурной»	κακίων, κακώτερος χείρων, χερείων, χεριότερος, χειρότερος	κάκιστος
ὀλίγος «немногий» πολύς «многий»	ὀλίζων πλέων, πλέον, имен. п. мн. ч. πλέες, вин. п. мн. ч. πλέας	
ρήιδιος «легкий»	ρήιτερος	ρήιστος наречие ρήιτατα

Кроме того, есть формы отдельных падежей, по корню и значению примыкающие к χερείων, но не имеющие признака сравнительной степени: дат. п. ед. ч. χέρηι, вин. п. ед. ч. χέρηα, имен. п. мн. ч. муж. р. χέρηες, имен. п. мн. ч. ср. р. χέρηα.

**§1506. 4.** Некоторые формы сравнительной и превосходной степени не имеют прилагательных в положительной степени (§360) и образованы от основ существительных:

Положительная	Сравнительная	Превосходная
(βασιλεύς «царь»)	βασιλεύ-τερος «более могущественный царь»	βασιλεύ-τατος «самый могущественный царь»
(ἔλεγχος «позор»)		ἐλέγχ-ιστος «позорнейший»
(θεός «бог»)	θεώ-τερος «более божественный», «предназначенный для богов»	
(κέρδος «выгода»)	κέρδ-ιον (ср. р.) «более выгодно»	κέρδ-ιστος (ср. р.) «самый хитрый»
(κῆδος «забота»)		κῆδ-ιστος «самый дорогой»
(κοῦρος «юноша»)	κουρό-τερος «более молодой», «более сильный»	
(κῦδος «слава»)		κύδ-ιστος «славнейший»
(κύων «собака»)	κύν-τερον (ср. р.) «более бесстыдное», «более дерзкое»	κύν-τατον (ср. р.) «самое дерзкое»
(μυχός «глубина комнаты»)		μυχοί-τατος «находящийся в самой глубине комнаты»
—	ὀπλό-τερος «младший»	ὀπλό-τατος «самый младший»
(ῥίγος «холод»)	ρίγ-ιον (ср. р.) «холоднее», «страшнее», «хуже»	ρίγ-ιστα (ср. р. мн. ч.) «самое страшное»

Местоимения (§371 - §422)

- Личные местоимения (§371 - §375)
- Местоимение αὐτός (§376 - §378)
- Возвратные местоимения (§379 - §382)

§1507.

	1-е лицо
Sing. Nom.	ἐγώ, ἐγών «я»
Gen.	ἐμεῖο, ἐμεῦ, μεῦ, ἐμέθεν
Dat.	ἐμοί, μοί
Acc.	ἐμέ, μέ
Plur. Nom.	ἡμεῖς, ἄμμες «мы»
Gen.	ἡμέων, ἡμείων
Dat.	ἡμῖν, ἡμιν, ἄμμι(ν)
Acc.	ἡμέας, ἡμας, ἄμμε
Dual.Nom.	νῶι «мы оба»
Gen. Dat.	νῶιν
Acc.	νῶι, νώ

	2-е лицо
Sing. Nom.	σύ, τύνη «ты»
Gen.	σέο, σεῖο, σεῦ, σέθεν
Dat.	σοί, τοί, τεῖν
Acc.	σέ
Plur. Nom.	ὑμεῖς, ὕμμες «вы»
Gen.	ὑμέων, ὑμείων
Dat.	ὑμῖν, ὕμιν, ὕμμι(ν)
Acc.	ὑμέας, ὕμμε
Dual.Nom.	σφῶι, σφώ «вы оба»
Gen. Dat.	σφῶιν
Acc.	σφῶι, σδώ

	3-е лицо
Sing. Gen.	ἑο, εἶο, εῦ, ἕθεν «его»
Dat.	ἐοῖ, οἶ
Acc.	ἑ, ἐέ, μίν
Plur. Gen.	σφέων, σφείων, σφῶν «их»
Dat.	σφίσι(ν), σφί(ν)
Acc.	σφέας, σφάς, σφέ
Dual.Gen. Dat.	σφῶίν «им обоим»
Acc.	σφωέ

§1508. Формы μεῦ, μοί, μέ, τοί – всегда энклитики.  
Формы σέο, σεῦ, σέ употребляются то как энклитики, то с ударением.

§1509. В смысле возвратных местоимений 1-го и 2-го лица употребляются личные (как нередко и в атт. диалекте).

§1510. Формы местоимения 3-го лица употребляются также в значении возвратного местоимения; некоторые из них употребляются всегда с ударением, другие – всегда как энклитики, третьи – то с ударением, то как энклитики.  
Формы, употребляемые всегда с ударением, имеют всегда значение возвратного местоимения «себя» и т. д.  
Формы энклитические имеют всегда значение личного местоимения 3-го лица «его» и т. д.  
Формы, употребляемые то с ударением, то как энклитики, имеют то и другое значение.

§1511. Формы εἶο, ἐοῖ, ἐέ, σφείων, σφῶν употребляются всегда с ударением.  
Формы μίν, σφί(ν), σφάς, σφέ, σφωέ, σφῶίν употребляются всегда как энклитики.  
Формы ἑο, εῦ, ἕθεν, οἶ, ἑ, σφέων, σφίσι(ν), σφέας употребляются то с ударением, то как энклитики.

§1512. Местоимение αὐτός редко употребляется в значении личного местоимения 3-го лица «его» и т. д.; обыкновенно же в этом значении употребляются энклитические формы ἑο и т. д., как сказано в §1510.

§1513. Аттические возвратные местоимения ἐμαυτοῦ и т. д. не употребляются в гомеровском диалекте.

## Притяжательные местоимения (§383 - §387)

§1514. Ἐμός «мой»;

σός, τεός «твой»;

ός, έός «его»;

ήμέτερος, άμός «наш»;

υμέτερος, υμός «ваш»;

σφέτερος, σφός «их»;

νωίτερος «наш» (= «принадлежащий нам обоим»);

σφωίτερος «ваш» (= «принадлежащий вам обоим»).

§1515. В смысле возвратном «свой» (§387) для 1-го и 2-го лица употребляются притяжательные местоимения έμός и σός с прибавлением родительного падежа от αὐτός, например: τὰ σ' (= σά) αὐτῆς ἔργα κόμιζε (Од. 21, 350) «заботиться о своих делах». Для 3-го лица в этом смысле употребляется только родительный падеж от αὐτός, например: τὴν αὐτοῦ φιλέει (Ил. 6, 342) «он любит свою (жену)».



## Указательные местоимения (§391 - §401)

**§1516. 1.** Слово ὅ, ἥ, τὸ, которое в атт. диалекте употребляется как член, употребляется у Гомера по б. ч. как указательное или личное или относительное местоимение: «этот», «тот», – «он» , – «который», «кто». Склонение его приведено в §1451. Формы ὅ, ἥ, οἱ, αἱ пишутся с ударением, как и все остальные формы этого слова, если они имеют значение местоимения.

**§1517. 2.** В ὅδε склоняется ὅ как член, а δε остается неизменно. Только в дательном падеже мн. ч., на ряду с τοῖσδε, есть формы τοῖσδεσι и τοῖσδεσσι(ν).

**§1518. 3.** Οὗτος и ἐκεῖνος склоняются так же, как в атт. диалекте; на ряду с ἐκεῖνος употребляется κεῖνος.

## Относительные местоимения (§402 - §409)

§1519. 1. Кроме форм, одинаковых с соответствующими формами атт. диалекта, встречаются еще следующие:  $\acute{\omicron} = \acute{\omicron}\varsigma$ ,  $\acute{\omicron}\omicron\upsilon$  или  $\acute{\omicron}\omicron = \omicron\hat{\upsilon}$ ,  $\acute{\epsilon}\eta\varsigma = \hat{\eta}\varsigma$ .

§1520. 2. Начинающиеся с  $\tau$  формы члена употребляются также в значении относительного местоимения:  $\tau\omicron\hat{\upsilon} = \omicron\hat{\upsilon}$ ,  $\tau\hat{\omega} = \hat{\omega}$  и т. д.

§1521. 3.  $\acute{\omicron}\omicron\varsigma$  (в именительном падеже) имеет значение также указательного и личного местоимения: «тот», «он».

## Вопросительные и неопределенные местоимения (§410 - §419)

## §1522.

		Вопросительное		Неопределенное	
		Masc. Fem.	Neutr.	Masc. Fem.	Neutr.
Sing.	Nom.	τίς	τί	τίς	τι
	Gen.	τεῦ	τέο	τεῦ, τέο	τεῦ
	Dat.	—	—	τινί, τέω, τῷ	—
	Acc.	τίνα	τί	τινά	τι
Plur.	Nom.	τίνες	—	τινές	ἄσσα
	Gen.	τέων	—	—	—
	Dat.	—	—	—	—
	Acc.	—	—	τινάς	—
Dual.Nom.Acc.		—	—	τινέ	—

Все формы неопределенного местоимения, за исключением ἄσσα, — энклитики.

## §1523.

	Masculinum	Femininum	Neutrum
Sing. Nom.	ὅστις, ὅτις	ἥτις	ὅ τι, ὅττι
Gen.	—	—	ὅττεο, ὅττεу, ὅτεу
Dat.	ὅτεω	—	—
Acc.	ὄντινα, ὅτινα	ἥντινα	ὅ τι, ὅττι
Plur. Nom.	οἵτινες	—	ἄτινα, ἄσσα
Gen.	ὅτεων	—	—
Dat.	ὀτέοισιν	—	—
Acc.	οὔστινας, ὅτινας	ἄστινας	ἄσσα

Числительные  
(§423 - §435)

- §1524. 1. Кроме μία, есть также ἴα, ἰῆς, ἰῆ, ἴαν и дат. п. ед. ч. ср. рода ἰῶ.  
2. Кроме δύο, есть δύω и δοιῶ, δοιοί и т. д.  
3. Кроме τέσσαρες, есть πίσυρες.  
4. Кроме δώδεκα, есть δυώδεκα и δυοκαίδεκα.  
5. Кроме πρῶτος, есть πρώτιστος.  
6. Кроме δεύτερος, есть δεύτεατος.  
7. Кроме τρίτος, есть τρίτατος.  
8. Кроме ἑβδομος, есть ἑβδόματος.  
9. Кроме ὀγδοος, есть ὀγδόατος.  
10. Кроме ἕνατος, есть εἵνατος.  
11. Кроме δωδέκατος, есть δυωδέκατος.

**Глагол**  
(§436 и след.)

**Окончания**  
(§468 - §469, §496 - §506)

Действительный залог

**§1525. 1.** 1-е лицо ед. ч. имеет окончание **μι** в сослагательном наклонении:

**ἐθέλωμι** (= **ἐθέλω**),

**τύχωμι** (= **τύχω**, conj. aor. от **τυγχάνω**).

**§1526. 2.** 2-е лицо ед. ч. имеет окончание **σθα**:

а) в conj.: **ἐθέλησθα** (= **ἐθέλης**),

**βάλησθα** (= **βάλης**, conj. aor. от **βάλλω**),

**εἵπησθα** (= **εἵπης**);

б) в ind. глаголов на **μι**: **φῆσθα** (= **φής**),

**τίθησθα** (= **τίθης**),

**διδοῖσθα** (= **δίδως**). –

В атт. диалекте это окончание есть в некоторых имперфектах и плюсквамперфектах: **ἔφησθα** (от **φημί**), **ἥδησθα** (от **οἶδα**).

в) в opt.: **βάλοισθα** (= **βάλοις**, opt. aor. от **βάλλω**).

**§1527. 3.** 2-е лицо ед. ч. повелительного накл. имеет окончание **θι** (в praesens, perfectum, aoristus) в большем числе глаголов на **μι**, чем в атт. диалекте:

**δίδωθι** на ряду с **δίδου**;

**ἄνωχθι** (от perf. **ἄνωγα** «приказываю»);

**κέκραχθι** (perf. от **κράζω** «кричу»);

**τέτλαθι** (aor. от **τλῆναι** «терпеть»);

**κλύθι** (aor. от **κλύω** «слышу»).

**§1528. 4.** 3-е лицо ед. ч. имеет иногда окончание **σι** в conj.:

**ἐθέλησι** (= **ἐθέλη**),

**λάβησι** (= **λάβη**, conj. aor. от **λαμβάνω**).

**§1529. 5.** 2-е и 3-е лица ед. ч. opt. aor. имеют окончания **αις** и **αι** на ряду с **ειας** и **ειε(ν)**:

**μείνειας** (от **μένω** «остаюсь»),

**καλέσειεν** (от **καλέω** «зову»), –

**ἐπακούσαις** (от **ἐπακούω** «слушаю»),

**καλύψαι** (от **καλύπτω** «покрываю»).



## Общий (страдательный) залог

§1530. 1. 2-е лицо ед. ч. имеет окончания **εαι, ηαι, εο, αο** по б. ч. без слияния:

**μάχεαι** (= **μάχη** от **μάχομαι** «сражаюсь»);

**μαχήσεαι** (fut. от **μάχομαι**);

**μάχηαι** (conj. от **μάχομαι**);

**ἴδηαι** (conj. aor. от **ὀράω**);

**βάλλεο** (= **βάλλον**, imp. от **βάλλω**);

**ἐμάρναο** (impf. от **μάρναμαι** «сражаюсь»);

**ὠδύσαο** (ind. aor. «ты прогневался»).

§1531. 2. 1-е лицо множ. ч. имеет окончание **μεσθα** на ряду с **μεθα**:

**φραζόμεσθα** (от **φράζομαι** «обдумываю»);

**ὀπλίσάμεσθα** (aor. от **ὀπλίζω** «вооружаю»);

**δεδμήμεσθα** (perf. от **δαμνάω** или **δάμνημι** «укрощаю»).

§1532. 3. 3-е лицо множ. ч. perf. в глаголах с основой на согласный звук или на **ι** (в том числе на **ει, ηαι, οι**, иногда **η, υ**) имеет окончание **αται** вместо **νται**, а в plqr. тех же глаголов – **ατο** вместо **ντο**:

**τετεύχεται** (от **τεύχω** «приготавливаю»);

**δεδαίαται** (от **δαίω** «разделяю»);

**βεβλήται** (= **βέβληνται**, от **βάλλω**); –

**τετεύχато** (от **τεύχω**);

**тетράφατο** (от **τρέπω** «обращаю»);

**ἀγηγέρατο** (от **ἀγείρω** «собираю»);

**βεβλήατο** (от **βάλλω**);

**πεφοβήατο** (от **φοβέω** «устрашаю»);

**дедμήατο** (от **δαμνάω** или **δάμνημι**).

§1533. 4. 3-е лицо множ. ч. opt. часто имеет окончание **ατο**:

**γενοίατο** (= **γένοιντο**);

**ἀπολοίατο** (= **ἀπόλαιντο**);

**ἰδοίατο** (= **ἴδωιντο**).

§1534. 5. 3-е лицо множ. ч. aor. pass. часто имеет окончание **ν** вместо **σαν**:

**ἔγερθε- ν** (= **ἠγέρθη- σαν**, от **ἀγείρω** «собираю»);

**μίγε- ν** (= **ἐμίγη- σαν**, от **μίγνυμι** или **μίσγω** «смешиваю»).

§1535. 6. 3-е лицо множ. ч. impf. и ind. aor. глаголов на **μι** также имеет окончание **ν** вместо **σαν**:

**πρό- τιθε- ν** (= **προ- ε- τίθε- σαν**, от **προ- τίθημι** «предлагаю»);

**ἴε- ν** (= **ἴε- σαν**, от **ἴημι**);

**ἔ- φα- ν** (= **ἔ- φα- σαν**, от **φημί**);

**ἔ- στα- ν** (= **ἔ- στη- σαν**, от **ἵστημι**).

## Отглагольные имена (§456)

§1536. 1. Inf. act., на ряду с обычным окончанием εῖν, часто имеет окончания μεν (с соединительным гласным έμεν), μεναι (έμεναι), ναι, έειν (в aor. II):

ἀμύνειν, ἀμυνέμεν, ἀμυνέμεναι «отражать»;  
 εἰπεῖν, εἰπέμεν, εἰπέμεναι «сказать»;  
 έστάμεν, έστάμεναι (perf. от ἵστημι) «стоять»;  
 δόμεν, δόμεναι (aor. от δίδωμι) «дать»;  
 ἴδμεν, ἴδμεναι (от οἶδα) «знать»;  
 ἴμεν, ἴμεναι (от εἶμι) «идти»;  
 ἰδεῖν, ἰδέειν (aor. от ὁράω) «увидеть»;  
 βαλεῖν, βαλέειν (aor. от βάλλω) «бросить».

§1537. 2. Inf. aor. pass., на ряду с обычным окончанием ηναι, имеет также окончание ήμεναι:

δαμῆναι, δαμήμεναι (от δαμνάω или δάμνημι) «быть укрощенным»;  
 μιγῆναι, μιγήμεναι (от μίγνυμι или μίσγω) «быть смешанным»;  
 ὁμοιωθήμεναι (от ὁμοιόω) «сравниться»;  
 ἀριθμηθήμεναι (от ἀριθμέω) «быть сочтенными».

§1538. 3. Inf. praes. act. глаголов на αω и εω, на ряду с обычным окончанием, имеет иногда окончание ήμεναι:

πεινήμεναι (от πεινάω) «голодать»;  
 γοήμεναι (от γοάω) «рыдать»;  
 φιλήμεναι (от φιλέω) «дружески относиться»;  
 φορήμεναι (от φορέω) «носить»;  
 καλήμεναι (от καλέω) «называть».

## Соединительный гласный (§466)

§1539. В conj. часто бывают краткие соединительные гласные  $\omicron$  и  $\epsilon$  (вместо  $\omega$  и  $\eta$ ):

ἴομεν (= ἴωμεν, 1 л. множ. ч. conj. от εἶμι) «пойдем», но ἴωσι (3 л.);

στρέφεται (= στρέφεται, 3 л. ед. ч. conj. praes. от στρέφω) «поворачивается».

Приращение  
(§471 - §477, §802 - §810)

**§1540. 1.** Приращение, как слоговое, так и временное, может быть и не быть (часто только по требованию стиха):

ἐξ- ἐφυγον (3 л. мн. ч. аог. от ἐκ- φεύγω) «избежали»;

φύγον (1 л. ед. ч. и 3 л. мн. ч. аог. от φεύγω) «я убежал», «они убежали»;

ἔθηκε и θῆκε (от τίθημι);

ῆσαν и ἔσαν (от εἰμί);

ἔλυσε и λῦσε (от λύω);

ἔβη и βῆ (3 л. ед. ч. аог. от βαίνω) «пошел».

**§1541. 2.** Глаголы, начинающиеся в нашем тексте с гласной, но первоначально имевшие перед этой гласной дигамму, могут иметь как слоговое приращение, так и временное, так как при сложении поэм дигамма могла произноситься и не произноситься (§1448). Таковы:

ἐ- ἀγη (= ἐ- Fάγη, аог. pass. от ἄγνυμι) «он был сломан»;

εἶδον (= ἔ- Fιδον, аог. II act. от ὁράω);

ἔειπον (из ἐ- Fε- Fεπον, аог. с удвоением) «сказал»;

но ἦλω (аог. II от ἀλίσκομαι) «был взят»;

ἦνδανε (impf. от ἀνδάνω) «нравился».

**§1542. 3.** Итеративные формы (§1576) употребляются почти всегда без приращения: ἔδεσκε (от ἔδω) «едал»; αὐδῆσασκε (от αὐδάω) «говаривал».

Удвоение  
(§478 - §486, §802 - §810)

**§1543. 1.** Аттическое удвоение (§806) применяется в гомеровском диалекте чаще, чем в аттическом:

- ᾠλ- ᾠλη- μαι (perf. от ᾠλάομαι «блуждаю»);
- ᾠκ- ᾠχη- μαι (perf. от ᾠκαχίζω «огорчаю»);
- ᾠρ- ηρ- ᾠς (partic. perf. от ᾠραρίσκω «прилаживаю»);
- κατ- ер- ᾠριπεν (perf. от κατ- ερείπω) «обрушился»;
- ᾠρ- ωρ- ε (perf. от ᾠρνυμι) «поднялся».

**§1544. 2.** Аорист II иногда образуется с удвоением, которое остается во всех наклонениях:

- ᾠ- πέ- πληγον или πέ- πληγον (от πλῆσσω «ударяю»);
- ᾠ- πέ- φραδε или πέ- φραδε (от φράζω «велел»);
- ᾠ- кέ- κλετο или кέ- κλετο (от кέλομαι «побуждаю»);
- κέ- κλυθι на ряду с κλῦθι (imp. aor. от κλύω «слышу»);
- λε- λαβέσθαι (inf. aor. med. от λαμβάνω «беру»);
- πε- πίθοιμεν (opt. aor. от πείθω «убеждаю»).



**Первое спряжение  
или спряжение на  $\omega$  (§490 и след.)**

**Чистые глаголы**

Настоящее и имперфект слитных глаголов  
(§510 - §528)

**§1545. 1. Глаголы на  $\alpha\omega$ :**

а) Иногда, но сравнительно редко, бывают в неслитной форме:

$\nu\alpha\iota\epsilon\tau\acute{\alpha}\nu\sigma\iota$ ,  $\nu\alpha\iota\epsilon\tau\acute{\alpha}\nu$  (от  $\nu\alpha\iota\epsilon\tau\acute{\alpha}\omega$  «живу»);

$\acute{\alpha}\nu\iota\delta\iota\acute{\alpha}\epsilon\iota$  (от  $\acute{\alpha}\nu\iota\delta\iota\acute{\alpha}\omega$  «пою»);

$\pi\epsilon\iota\nu\acute{\alpha}\nu$  (от  $\pi\epsilon\iota\nu\acute{\alpha}\omega$  «голодаю»);

$\acute{\epsilon}\chi\rho\alpha\epsilon$  (impf. от  $\chi\rho\acute{\alpha}\omega$  «нападаю»);

$\gamma\omicron\acute{\alpha}\nu\iota\mu\epsilon\nu$  (opt. от  $\gamma\omicron\acute{\alpha}\omega$  «рыдаю»).

б) Тоже сравнительно редко бывают в слитной форме:

$\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}$  «вижу»,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\varsigma$ ,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\nu$ ,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\nu$ ,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\sigma\alpha$ ,  $\acute{\omicron}\rho\alpha$  (impf.),  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\mu\epsilon\nu$  (impf.),  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\tau\omicron$  (opt.),  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\sigma\theta\alpha\iota$ ,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ ,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\tau\omicron$  (impf.); все формы от  $\tau\iota\mu\acute{\alpha}\omega$  «почитаю» и  $\phi\omicron\iota\tau\acute{\alpha}\omega$  «хожу».

в) Всего чаще встречаются формы неслитные, в которых происходит уподобление (ассимиляция) или звука А следующему звуку О, или звука Е предшествующему звуку А. С ассимиляцией часто соединяется изменение количества звука, причем или один из ассимилированных звуков бывает долгим, или оба бывают долгими; вместо ОУ долгим звуком бывает  $\omega$ . Таким образом, получаются следующие сочетания звуков:

$\alpha + \omicron = \omicron\omega$  (редко  $\omega\omicron$ ):  $\gamma\epsilon\lambda\acute{\omicron}\nu\tau\epsilon\varsigma$ ,  $\gamma\epsilon\lambda\acute{\omega}\nu\tau\epsilon\varsigma$ ;

$\alpha + \omega = \omicron\omega$ :  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}$ ;

$\alpha + \omicron\upsilon = \omicron\omega$  (редко  $\omega\omicron$ ,  $\omega\omega$ ):  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\sigma\iota$ ,  $\acute{\eta}\beta\acute{\omega}\sigma\alpha$ ; но в  $\nu\alpha\iota\epsilon\tau\acute{\alpha}\omega\sigma\alpha$  получилось  $\alpha\omega$  из  $\alpha\omicron\upsilon$ ;

$\alpha + \omicron\iota = \omicron\omega$  (редко  $\omega\omicron\iota$ ):  $\acute{\omicron}\rho\acute{\omega}\tau\epsilon$ ,  $\acute{\eta}\beta\acute{\omega}\omicron\iota\mu\iota$ ;

$\alpha + \epsilon = \alpha\alpha$ :  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\sigma\theta\alpha\iota$ ,  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\nu$  (inf.);

$\alpha + \epsilon\iota$  = или  $\alpha + \eta = \alpha\alpha$ :  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\alpha$  (=  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\epsilon\iota$  или  $\acute{\omicron}\rho\acute{\alpha}\eta$ ).

**§1546. 2. Глаголы на  $\epsilon\omega$ .**

а) По б. ч. бывают в неслитной форме:  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\omega$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\epsilon\iota$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\nu\sigma\iota$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\omega\mu\epsilon\nu$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\omicron\iota$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\iota\nu$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\nu\sigma\alpha$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\nu\tau\epsilon\varsigma$ ,  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\nu$  (impf.),  $\phi\iota\lambda\acute{\epsilon}\epsilon\sigma\theta\epsilon$  (impf. pass.).

б) Всего чаще сливаются звуки, дающие при слиянии  $\epsilon\iota$ :  $\acute{\alpha}\iota\rho\acute{\epsilon}\iota$ ,  $\acute{\alpha}\iota\tau\epsilon\iota$ ,  $\tau\rho\acute{\epsilon}\iota\nu$ ,  $\acute{\epsilon}\phi\acute{\iota}\lambda\epsilon\iota$ .

в) Звуки  $\epsilon + \omicron$  и  $\epsilon + \omicron\upsilon$ , если сливаются, то дают при слиянии  $\epsilon\upsilon$ :  $\acute{\alpha}\iota\rho\acute{\epsilon}\upsilon\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ ,  $\acute{\omega}\mu\acute{\iota}\lambda\epsilon\upsilon\nu$  (impf.),  $\kappa\alpha\lambda\epsilon\upsilon\nu\tau\epsilon\varsigma$ ,  $\pi\omicron\iota\epsilon\upsilon\mu\eta\nu$  (impf.).

г) Иногда формы, хотя пишутся без слияния, но произносятся с синизесой:  $\acute{\eta}\rho\acute{\iota}\theta\mu\epsilon\omicron\nu$ ,  $\kappa\acute{\alpha}\lambda\epsilon\omicron\nu$ .

д) В окончаниях  $\epsilon\epsilon\alpha\iota$  и  $\epsilon\epsilon\omicron$  иногда одно  $\epsilon$  выбрасывается:  $\mu\acute{\upsilon}\theta\epsilon\alpha\iota$  или  $\mu\upsilon\theta\acute{\epsilon}\alpha\iota$  (=  $\mu\upsilon\theta\acute{\epsilon}$ -  $\epsilon$ -  $\alpha\iota$ , 2-е л. ind. praes. от  $\mu\upsilon\theta\acute{\epsilon}$ -  $\omicron$ -  $\mu\alpha\iota$  «говорю»);  $\acute{\alpha}\pi\omicron\acute{\alpha}\iota\rho\epsilon\omicron$  или  $\acute{\alpha}\pi\omicron\alpha\iota\rho\acute{\epsilon}\omicron$  (=  $\acute{\alpha}\pi\omicron$ -  $\alpha\iota\rho\acute{\epsilon}$ -  $\epsilon$ -  $\omicron$ , 2-е л. imper. praes. от  $\acute{\alpha}\pi\omicron$ -  $\alpha\iota\rho\acute{\epsilon}$ -  $\omicron$ -  $\mu\alpha\iota$  «отнимаю»).

**§1547. 3. Глаголы на  $\omicron\omega$ .**

а) По б. ч. бывают в слитной форме:

$\chi\omicron\lambda\omicron\upsilon\mu\alpha\iota$  «сержусь»,

$\pi\alpha\chi\nu\omicron\tau\alpha\iota$  «мерзнет»,

$\gamma\omicron\upsilon\nu\omicron\upsilon\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$  «умоляя».

б) Иногда они бывают в неслитной форме с удлинением  $\omicron$  в  $\omega$ :

$\acute{\iota}\delta\rho\acute{\omega}\nu\tau\alpha$  (от  $\acute{\iota}\delta\rho\acute{\omega}$  «потею»),

$\acute{\iota}\delta\rho\acute{\omega}\nu\sigma\alpha$ ,  $\acute{\upsilon}\pi\nu\acute{\omega}\nu\tau\alpha\varsigma$  «спящих».

в) Также они бывают в неслитной форме с переходом  $\omicron$ ,  $\omicron\upsilon$ ,  $\omicron\iota$  в окончании в  $\omega$ :

$\delta\eta\acute{\iota}\acute{\omega}\nu\tau\omicron$  (=  $\delta\eta\acute{\iota}\acute{\omega}$ -  $\omicron$ -  $\nu\tau\omicron$ , от  $\delta\eta\acute{\iota}\acute{\omega}$  «истребляю»);

$\acute{\alpha}\rho\acute{\omega}\sigma\iota\nu$  (=  $\acute{\alpha}\rho\acute{\omega}\nu\sigma\iota\nu$ , от  $\acute{\alpha}\rho\acute{\omega}$  «пашу»);

$\delta\eta\acute{\iota}\acute{\omega}\phi\epsilon\nu$  (=  $\delta\eta\acute{\iota}\acute{\omega}$ -  $\omicron\iota\epsilon$ -  $\nu$ ).

Нечистые глаголы на  $\omega$ 

(§636 и след).

## Основа настоящего и основа глагольная

(§640 - §650)

§1548. 1. В аттическом диалекте удвоение в настоящем глаголов на  $\omega$  бывает, но редко:

μι- μνήσκω «напоминаю»,

γι- γνώσκω «узнаю»,

δι- δράσκω «убегаю»,

τι- τρώσκω «раню»,

γί- γνομαι «рождаюсь»;

также в глаголах на  $\mu\iota$ :

τί- θημι,

δί- δωμι,

ῖ- στημι (из  $\sigma\iota$ - στημι),

πί- (μ)πλημι «наполняю»,

πί- (μ)πρημι «сжигаю».

В гомеровском диалекте удвоение в настоящем бывает чаще, чем в аттическом:

λι- λαίομαι «желаю»,

κι- κλήσκω «зову»,

μί- μνω «остаюсь» (атт. μένω),

πι- φαύσκω «показываю»,

τι- ταίνω «натягиваю» (атт. τείνω),

τι- τύσκομαι «целю»,

ἐ- ἴσκω (из  $F\epsilon$ -  $F\iota$ κσκω) «уподобляю»,

– ἄκ- αχίζω «огорчаю»,

ἄπ- αφίσκω «обманиваю».

§1549. 2. Нередко основа настоящего бывает расширена из глагольной посредством  $\theta$ :

φθινύθω (= φθίνω) «гублю», «гибну»,

μινύθω «уменьшаю»,

φλεγέθω (= φλέγω) «жгу», «горю».

Будущее и аорист  
I действительного, общего и страдательного залога глаголов  
с основой на гласный и согласный звук  
(§529 - §584; §654 - §698)

**§1550. 1.** В некоторых глаголах характером времени будущего и аориста I действ. и общего залога, на ряду с **σ**, бывает **σσ**:

буд. φράσσομαι и φράσομαι,  
аор. φράσσατο и φράσατο (от φράζομαι «обдумываю»);  
аор. κόμισσε и κόμισе (от κομίζω «забочусь»);  
буд. αἰδέσσεται и αἰδέσεται,  
аор. (сосл. н.) αἰδέσσεται и αἰδέσεται (от αἰδέομαι «уважаю»);  
буд. ἐρύσσεται, аор. ἔρυσσαν и ἔρυσαν (от ἐρύω «тащу»);  
аор. γέλασσαν и γέλασαν (от γελάω «смеюсь»).

Основа таких глаголов первоначально оканчивалась на **σ** или на зубной звук, который переходил в **σ** перед **σ**: так, αἰδέομαι, ἐρύω, γελάω имели основы αἰδεσ-, ἐρυσ-, γελασ-; φράζομαι и κομίζω имеют основы φραδ и κομιδ.

По аналогии с выше указанными глаголами, имеют **σσ** в будущем и в аористе I некоторые глаголы, основа которых и первоначально оканчивалась на гласный звук: аор. (повел. накл.) κάλεσσον и κάλεσον (от καλέω «зову», основа которого καλε).

**§1551. 2.** В глаголах на **αω** будущее, аорист I действ., общего и страд. залога, а также перфекта, имеют **η** (а не **α**) даже и тогда, когда предшествует **ι** или **ρ**:

буд. ἰήσεται, аор. ἰήσατο (от ἰάομαι «врачую»);  
буд. πειρήσω, аор. общ. зал. πειρήσατο, аор. стр. зал. πειρήθη, перф. общ. зал. πεπείρημαι (от πειράω «испытываю»).

**§1552. 3.** От глаголов с основой на плавный звук (§659 - §662) будущее образуется так же, как в атт. диалекте, — на **εω**, но **ε** не сливается со следующими гласными (как в настоящем глаголов на **εω**): μένω «остаюсь» — буд. μενέω, μενέεις, μενέουσι, μενέειν (инф.). Лишь очень редко от плавных глаголов будущее и аорист I образуются посредством присоединения **σ** к основе глагольной:

δια- φθείρω «разрушаю» — буд. δια- φθέρσει;  
θέρομαι «согреваюсь» — буд. θερσόμενος (прич.);  
κέλλω «причаливаю» — аор. ἐ- κέλσαμεν;  
κεῖρω «стригу» — аор. ἔ- κερσεν;  
κύρω «сталкиваюсь» — аор. κύρσας (прич.).

**§1553. 4.** От некоторых глаголов с основой на гласный звук будущее образуется без **σ**, так что будущее одинаково с настоящим:

ἐρύω «тащу» — буд. ἐρύω (на ряду с указанным выше ἐρύσσεται);  
καλέω «зову» — буд. καλέω (атт. καλῶ);  
γαμέω «женюсь» — буд. γαμέω (атт. γαμῶ).

**§1554. 5.** От некоторых глаголов с основой на гласный звук аорист I образуется без **σ**:

ἀλεύομαι «избегаю» — аор. ἠλεύατο;  
καίω «жгу» — аор. ἔκηα;  
σεύω «гоню» — аор. ἔσσευα;  
χέω «лью» — аор. ἔχευε или ἔχεε.

**§1555. 6.** В некоторых сигматических аористах действ. и общего залога соединительными гласными служат **ε** и **ο** (т. е. соединительные гласные аориста II):

βαίνω «иду» — аор. общ. зал. ἐβήσετο (но ἐβήσαμεν);  
δύω «вхожу» — аор. общ. зал. ἐδύσετο (но δύσαντο);  
ἵκω «прихожу» — аор. ἵξον (3 л. мн. ч.).

Такие формы называются формами «смешанного аориста».

**§1556. 7.** Будущее I страд. залога на **θησομαι** (§573 - §584; §693 - §698) никогда не употребляется. Будущее II страд. залога (§779 - §782) встречается только в двух формах: μιγήσομαι (от μίγνυμι или μίσγω «смешиваю») и δαήσομαι (от основы δα-; настоящим служит διδάσκω «учу»). В смысле будущего страд. залога употребляется будущее общего залога (как иногда и в атт. диалекте): πέρσεται «будет разрушен» (от πέρθω); τελευτήσεσθαι «будет совершено» (от τελευτάω).

Аорист II действительного и общего залога  
(§761 - §768)

§1557. 1. Аорист II иногда образуется с удвоением, которое остается во всех наклонениях (§1544).

§1558. 2. От некоторых глаголов аорист II образуется без соединительного гласного, как в действительном, так особенно в общем залоге:

κτείνω «убиваю» – аор. действ. зал. ἔ- κταν, ἔ- κτα;

κλύω «слышу» – повел. накл. аор. κλῦ- θι, κλῦ- τε;

– λέγω – аор. общего зал. ἐ- λέγ- μην «причислился»;

δέχομαι «принимаю» – аор. ἐ- δέγ- μην, δέκ- то;

ἄλλομαι «прыгаю» – аор. ἄλ- то или ᾀλ- то;

ὀρνυμαι «поднимаюсь» – аор. ὦρ- то, (прич.) ὄρ- менος;

μίγνυμι или мίσγω «смешиваю» – аор. ἔ- μικ- то.

Перфект и плюсквамперфект  
(§585 - §628, §699 - §717, §783 - §793)

§1559. 1. Перфект I и плюсквамперфект I (с характером К) образуется только от глаголов чистых (с основой на гласный звук): **θαρσέω** «отваживаюсь» – перф. **τεθαρσήκασι**; **δειπνέω** «обедаю» – плюскв. **δεδειπνήκει**.

§1560. 2. От остальных глаголов образуется только перфект II, причем конечный согласный основы не переходит в придыхательный (§786): **δέρκομαι** «вижу» – перф. **δέδορκεν**; **κόπτω** «бью» – прич. перф. **κεκοπώς**.

§1561. 3. Только в 3 лице множ. ч. перфекта и плюсквамперфекта общего (страд.) залога перед окончаниями **αται** и **ατο** гортанные и губные звуки переходят в соответствующие придыхательные: **δείκνυμι** «показываю» – перф. **δειδέχεται**; **ἐπι-τρέπω** «предоставляю» – перф. **ἐπι-τετράφαται**.

§1562. 4. От глаголов с основой на гласный звук перфект (особенно причастие) иногда образуется без К: **φύω** «рождаю» – перф. **πε-φύ-ασι** на ряду с **πε-φύ-κ-ασι**, прич. **πε-φυ-ῶτε**, **πε-φυ-υῖα**; **κοτέω** «сержусь» – прич. перф. **κε-κοτη-ότι**; **κάμνω** «устаю» – прич. перф. **κε-κμη-ώς**; **χαίρω** «радуюсь» – прич. перф. **κε-χαρη-ότα**.

§1563. 5. Гласный звук согласных основ иногда в ед. ч. перфекта и плюсквамперфекта изменяется, а в двойств. и множ. ч. остается без изменения, или в мужском роде причастия изменяется, а в женском роде не изменяется: осн. **(F)ικ** – перф. ед. ч. **ἔ-οικ-α** «я похож», дв. ч. **ἔ-ικ-τον**; плюскв. ед. ч. **ἐ-ῶκ-ει**, дв. ч. **ἐ-ίκ-την**, прич. муж. р. **ἐ-οικ-ώς**, прич. жен. р. **ἐ-ικ-υῖα**; **θάλλω** «цвету» (осн. **θαλ**) – прич. перф. муж. р. **τε-θηλ-ώς**, прич. жен. р. **τε-θαλ-υῖα**; **ῥαρίσκω** «прилаживаю» (осн. **ῥρ**) – прич. перф. муж. р. **ῥρ-ηρ-ώς**, жен. р. **ῥρ-αρ-υῖα**; **οἶδα** «знаю» – прич. муж. р. **εἶδ-ώς**, жен. р. **ἰδ-υῖα**; **πείθω** «убеждаю» (осн. **πιθ**) – плюскв. 3 л. ед. ч. **ἐ-πε-ποίθ-ει**, 1 л. мн. ч. **ἐ-πέ-πιθ-μεν**.

§1564. 6. От некоторых глаголов перфект II образуется без соединительного гласного звука: **βαίνω** «иду» – перф. 1 л. мн. ч. **βέ-βα-μεν**; **γίγνομαι** «рождаюсь» – перф. 1 л. мн. ч. **γέ-γα-μεν**; перф. **εἰλ-ήλουθ-μεν** (= **ἐλη-λύθ-α-μεν**) «мы пришли»; перф. **ἄνωγα** «приказываю» – повел. н. **ἄνωχ-θι**, **ἄνώχ-θω**, **ἄνωχ-θε**. Сюда же относятся приведенные выше (§1563) формы: **ἔ-ικ-τον**, **ἐ-ίκ-την**, **ἐ-πέ-πιθ-μεν**. В атт. диалекте также есть несколько таких форм: **τέ-θνα-μεν**, **ἔ-σθα-μεν**, **δέ-δι-μεν**.



Второе спряжение или спряжение на μι  
(§820 - §892)

§1565. Некоторые формы изъяв. накл. настоящего времени глаголов на μι образуются по аналогии со слитными глаголами на ω соответствующей основы: τίθημι – 3 л. ед. ч. τιθεῖ (по аналогии с глаголами на εω); δίδωμι – 2 л. ед. ч. διδοῖς, 3 л.мн. ч. διδοῦσι (по аналогии с глаголами на οω).

Встречающиеся в гомеровском диалекте формы глаголов  
τίθημι, ἴημι, δίδωμι, ἴστημι (§837 - §850),  
не свойственные аттическому диалекту

§1566.

Действительный залог			
Настоящее изъяв. накл.			
Ед. 2 л.	τίθησθα	ἰεῖς	διδοῖσθα, διδοῖς
3 л.	τιθεῖ	ἰεῖ	διδοῖ
Мн. 3 л.	τιθεῖσι	ἰεῖσι	διδοῦσι(ν)
Настоящее сослаг. накл.			
Ед. 3 л.		ἴησι(ν)	
Настоящее повел. накл.			
			δίδωθι
Настоящее инфинитива.			
	τιθήμεναι	ἰέμεναι	διδόμεν, διδοῦναι
Будущее.			
			διδώσω

Ἰστημι в наст. вр. действ. и общего залога спрягается почти так же, как в атт. диалекте.

§1567.

Аорист сослаг. накл.				
Ед. ч. 1 л.	θῆω, θείω	εῖω	(γνώω)*	(βῆω, βείω)**
2	θήης, θείης		(γνώης)*	στήης
3	θήη, θείη	ῆη, ἔη, ῆσι	δώη, δώησι	στήη
Мн. ч. 1 л.	θήομεν, θείομεν		δώομεν	στήομεν, στείομεν,
				στέωμεν
3			δώωσιν	στήωσι, στείωσι
Дв. ч. 3 л.				στήετον
Аорист инфинитива				
	θέμεναι, θέμεν		δόμεναι, δόμεν	στήμεναι

\* За неимением соответствующих форм от δίδωμι, взяты для образца формы аориста от γιγνώσκω «узнаю», имеющие основу на ω (γνω).

\*\* За неимением соответствующей формы от ἴστημι, взята для образца форма аориста от βαίνω «иду», имеющая основу на α (βα).

§1568. В 3 л. мн. ч. имперфекта и аориста бывает окончание εν: ξύνιεν (= ξυνίεσαν, от ξυν- ἴημι).

Общий залог

§1569. Причастие настоящего времени τιθήμενος.

§1570. Φημί (§855 - §856)

Действительный залог

Настоящее вр. изъяв. накл. 2 л. ед. ч. φῆς, φῆσθα.

Настоящее вр. сослаг. накл. 3 л. ед. ч. φῆσιν, φήη

Причастие настоящ. вр. φάς.

Имперфект. Ед. ч. 1 л. ἔφην, φῆν, ἔφασκον;  
2 л. ἔφης, φῆς, ἔφησθα, φῆσθα;  
3 л. мн. ч. φάσαν, ἔφαν, φάν.

Общий залог

Настоящее вр. изъяв. накл. 2 л. мн. ч. φάσθε;

Настоящее вр. повел. накл. φάο, φάσθω;

Инфинитив наст. вр. φάσθαι;

Причастие наст. вр. φάμενος.

Имперфект. Ед. ч. 1 л. ἐφάμην, φάμην;

3 л. ἔφατο, φάτο.

Мн. ч. 3 л. ἔφαντο, φάντο.

§1571.

Εἰμί (§857 - §859)

	Настоящее				Имперфект
	Изъяв.	Сослаг.	Жел.	Пов.	
Ед. ч. 1 л.	ἐσσί, εἵς	ἔω, εἴω	ἔοις	ἔσσο	ἦα, ἔα, ἔον, ἔσκον
2		ἔης			ἔησθα
3		ἔη, ἔησι(ν), ἦσι(ν), εἴη			ἦε(ν), ἔην, ἦην, ἔσκε(ν)
Мн. ч. 1 л.	εἰμέν	ἔωσι			ἔσαν
3	ἔασι(ν)				

Инфинитив – ἔμμεναι, ἔμεναι, ἔμμεν, ἔμεν

Причастие – ἐών, ἐοῦσα, ἐόν

Будущее – 1 л. ед. ч. ἔσσομαι, 3 л. ед. ч. ἔσσεται, ἐσσεῖται

§1572.

Εἶμι (§861 - §864)

	Настоящее			Имперфект
	Изъяв.	Сослаг.	Жел.	
Ед. ч. 1 л.	εἶσθα	ἴησθα ἴησι(ν) ἴομεν	ιείη	ἦια, ἦιον
2				ἦιε(ν), ἦε(ν), ἦει, ἴε(ν)
3				
Мн. ч. 1 л.				ἦομεν
3				ἦισαν, ἦσαν, ἴσαν

Инфинитив – ἴμεναι, ἴμεν

Будущее – εἴσομαι. Аорист – 3 л. ед. ч.: εἴσατο, ἐεῖσατο

§1573.

Ἦμαι (§865 - §866)

Настоящее – 3 л. ед. ч. ἦσται, 3 л. мн. ч. ἔαται, εἴαται или ἦαται

Импф. – 3 л. мн. ч. ἔατο, εἴατο или ἦατο

§1574.

Κεῖμαι (§867 - §869)

Настоящее изъяв. н. – 3 л. мн. ч. κέαται, κείαται, κέονται

Настоящее сослаг. н. – 3 л. ед. ч. κῆται

Импф. – 3 л. мн. ч. κέατο, κείατο

§1575.

Οἶδα (§851 - §852)

Перфект			Плюсквамперфект
	Изъяв.	Сослаг.	
Ед. ч. 1	οἶδας	εἶδέω, ἰδέω	ἦδεα
2		ιδέης	ἠείδης, ἠείδεις
3			ἠείδη, ἠείδει, ἦδεε(ν)
Мн. ч. 1	ἴδμεν	εἶδομεν	
2		εἶδετε	
3			ἴσαν

Инфинитив – ἶδμεναι, ἶδμεν

Причастие – εἰδώς, ἰδυῖα, εἰδός

Будущее – εἰδήσω

## Итеративные формы

§1576. В гомеровском диалекте часто встречаются особые формы для обозначения действия, повторявшегося в прошедшем времени, соответствующие формам русского многократного вида. В атт. диалекте таких форм нет (кроме **φάσκω**). Они образуются посредством суффикса **σκ**, который присоединяется к основе настоящего или к основе аориста, как сильного, так и слабого. В глаголах на **ω** суффикс **σκ** присоединяется к основе настоящего и аориста II посредством соединительного гласного **ε**, а к основе аориста I – посредством соединительного гласного **α**. В глаголах на **μι** суффикс **σκ** присоединяется без соединительного гласного прямо к основе. Эти формы имеют действительный и общий залоги и окончания имперфекта (**ον...**, **ομην** и т. д.) и имеют значение прошедшего времени: **εἵπεσκε** «он говаривал», **ἔδεσκε** «он едал». Они употребляются почти всегда без приращения (§1542).

## Примеры

1. От глаголов на **ω**:

а) С соединительным гласным <b>ε</b>		б) С соедин. гл. <b>α</b>
Осн. наст.	Осн. аор. II	Осн. аор. I
ἔδ- ε- σκ- ε (от ἔδω)	εἵπ- ε- σκ- εν	αὐδήσ- α- σκ- ε
ἐθέλ- ε- σκ- ε	ἔλ- ε- σκ- ε	ἐλάσ- α- σκ- ε
ἔρδ- ε- σκ- ε	ἴδ- ε- σκ- ε	ἐξ- ερύс- α- σκ- ε
ἔχ- ε- σκ- ον	φύγ- ε- σκ- ε	ῶс- α- σκ- ε
φιλέ- ε- σκ- ε	φάν- ε- σκ- ε	ἀπο- σκέψ- α- σκ- ε
ποθέ- ε- σκ- ε	ᾶп- ол- έ- σκ- ε- то	μνηс- ά- σκ- ε- то
μαχ- έ- σκ- ε- то	γεν- έ- σκ- ε- то	
βοσκ- έ- σκ- ο- ντο		
φαiv- έ- σκ- ε- то		
καλ- έ- σκ- ε- τ		
(вм. καλε- έ- σκ- ε- то)		

2. От глаголов на **μι**:

τίθε- σκ- ο- ν, φά- σκ- ε или ἔ- φα- σκ- ε,  
 ῥήγνυ- σκ- ε, ἔσκ- ο- ν (из ἐс- σκ- ο- ν), στά- сκ- ε,  
 δό- сκ- ο- ν, ζωννύ- сκ- ε- то, кέ- сκ- ε- то (от κείμαι).

## Предлоги

§1577. 1. В гомеровском диалекте некоторые предлоги имеют формы, не употребляющиеся в атт. диалекте:

εἰνί, εἶν, ἐνί = ἐν;  
 протί, ποτί = πρός;  
 ὑπείρ = ὑπέρ;  
 παραί = παρά;  
 ὑπαί = ὑπό;  
 καταί = κατά.

§1578. 2. Предлоги ἀνά, κατά, παρά не только перед гласным звуком следующего слова, но часто и перед согласным являются в формах ἄν, κατ, παρ, причем конечный согласный предлогов ἀνά и κατά при таком усечении уподобляется следующему согласному (апокопе: §1445): ἄμ πεδίον (= ἀνὰ πεδίον) «по равнине»; καὶπ πεδίον (= κατὰ πεδίον) «по равнине».

§1579. 3. Первоначально предлоги были наречиями места (сравните: «Я возле дом построил» – Грибоедов). Из значения места развилось значение времени, а затем и другие значения их (цели, причины, образа действия и т. д.). В ту архаическую эпоху сами падежи (без предлогов) могли выражать, хотя и несовершенным образом, отношения места, времени и т. д.; а наречия (впоследствии ставшие предлогами) только точнее и определеннее выражали эти отношения. Такой способ выражения мы застаем еще в языке Гомера:

Например:

1. Ἠφαίστου δ' ἵκανε δόμον Θέτις ἀργυρόπεζα (Ilias, 18, 369) «пришла к дому (в дом) Гефеста сереброногая Фетида». – Здесь место на вопрос «куда» выражено винительным падежом δόμον без предлога, но недостаточно определено, так как δόμον может значить «к дому» и «в дом». Чтобы точнее определить местное отношение, следует прибавить наречие (впоследствии ставшее предлогом) – πρός «к» или εἰς «в».
2. Ευνάγουσα γεραῖας νηὸν Ἀθηναίης (II. 6, 88) «собирая старых женщин в храм Афины».
3. Εὔρον δὲ Κρονίωνα ἥμενον ἀκροτάτῃ κορυφῇ Οὐλύμποιο (II. 5, 754) «они нашли Крониона сидящим на самой высокой вершине Олимпа». – Здесь место на вопрос «где» выражено дательным (местным) падежом без предлога.
4. Σοὶ μὲν ἐγὼ ξεῖνος φίλος ἝΑργεῖ μέσσω  
 Εἰμί, σὺ δ' ἐν Λυκίῃ (II. 6, 224)  
 «я тебе дорогой гость посреди Аргоса, а ты – в Ликийи». – Здесь место на вопрос «где» выражено в первом случае дательным (местным) падежом без предлога (ἝΑργεῖ μέσσω), а во втором случае – дательным падежом с предлогом ἐν (ἐν Λυκίῃ).
5. Πάντες Οὐλύμποιο κατήλθομεν (II. 20, 125) «все мы сошли с Олимпа». – Здесь место на вопрос «откуда» выражено родительным (отложительным) падежом без предлога.
6. Πίθων ἠφύσσετο οἶνος (Od. 23, 305) «из бочек черпалось вино». – Здесь πίθων = ἐκ πίθων.

§1580. Вследствие того, что предлоги в доисторическую эпоху были еще наречиями, они употребляются у Гомера нередко самостоятельно, т. е. не соединяются с глаголом в качестве приставки в одно слово и не имеют при себе какого-либо падежа.

1. Ἐν δὲ κρήνῃ νάει, ἀμφὶ δὲ λειμών (Od. 6, 292) «в ней (= ἐν ἄλλει «в роще») течет источник, а вокруг (= вокруг источника) – луг».
2. Αἴγλη οὐρανὸν ἵκε, γέλασσε δὲ πᾶσα περὶ χθών (II. 19, 362) «блеск шел к небу, и засмеялась вся земля кругом».

§1581. По той же причине у Гомера предлог нередко ставится не непосредственно перед падежом, к которому он относится, но или, находясь впереди его, отделяется от него одним или несколькими словами, или ставится после него. В последнем случае двусложные предлоги (кроме ἀνά, διά, ἀμφί, ἀντί) имеют ударение на предпоследнем слоге, как они, по предположению лингвистов, имели его, употребляясь в смысле наречий. Это явление называется ἀναστροφή (τόνου) «перенесение ударения назад» (т. е. к началу слова). – Если при падеже есть определение, то предлог может быть поставлен между определением и падежом или между падежом и определением.

1. Εὔροι δ' ἐν πῆματα οἴκῳ (Od. 9, 535) «пусть он найдет несчастья в доме». – Здесь предлог ἐν отделен от своего падежа οἴκῳ словом πῆματα.
2. Φίλων ἄπο πῆματα πάσχω (Od. 7, 152) «вдали от друзей я терплю несчастья». – Здесь φίλων ἄπο = ἀπὸ φίλων.
3. Ἀθάνατοί με φίλῃν ἐς πατρίδ' ἔπεμψαν (Od. 4, 586) «бессмертные послали меня в милую отчизну».
4. Ἕλθοι νηὸς ἐπ' ἄλλοτρίης (Od. 9, 535) «пусть он прибудет на чужом корабле».

§1582. По той же причине у Гомера предлог-приставка в сложном глаголе часто отделяется от простого глагола одним или несколькими словами и ставится или впереди или позади его. Это явление называется «тмесис» (τμήσις «разрез», – от τέμνω «режу»).

1. Ἐπὶ κνέφας ἦλθε (Od. 12, 31) «наступила тьма».
2. Ἐκ δὲ καὶ αὐτοὶ βαῖνον (II. 1, 437) «и сами выходили».
3. Ὀλέσας ἄπο πάντας ἐταίρους (Od. 9, 534) «потеряв всех товарищей». – Здесь Ὀλέσας ἄπο = ἀπολέσας.
4. Κατὰ βοῦς Ὑπερίονος Ἠελίοιο ἥσθιον (Od. 1, 8-9) «съели коров Гипериона Гелиоса». – Здесь κατὰ... ἥσθιον = κατήσθιον.

§1583. Определить в точности, когда предлог употреблен в адвербиальном смысле, т. е. как самостоятельное наречие (§1580) и когда он представляет собою приставку сложного глагола, находящуюся в тмесисе (§1582), по б. ч. невозможно. Наиболее ясный случай тмесиса тот, когда по смыслу фразы необходим сложный глагол, например: ὑπὸ δ' ἔσχετο μισθόν (Od. 4, 525) «он обещал плату»: здесь только сложный глагол ὑπέσχετο может дать значение «обещал», а отдельные части его, – ὑπό и ἔσχετο, – этого значения не могут дать. Наоборот, наиболее ясный случай адвербиального употребления предлога – тот, когда сложный глагол имеет значение, непригодное для смысла фразы, например: σίτου γλυκεροῖο περὶ φρένας ἱμερὸς αἶρεῖ (II. 11, 89) «желание сладкой пищи охватывает его сердце вокруг», «со всех сторон»: здесь сложный глагол περιαιρεῖ «снимает (кругом)», «отнимает» не годился бы к смыслу фразы.

---

# ВАЖНЕЙШИЕ СИНТАКСИЧЕСКИЕ ПРАВИЛА

Член

**Падежи**

Винительный падеж

Дательный падеж

Родительный падеж

Предлоги

Залоги

Инфинитив

Отрицания

Союзы

Расположение слов в предложении

Наклонения в главных и придаточных предложениях



---

## ВАЖНЕЙШИЕ СИНТАКСИЧЕСКИЕ ПРАВИЛА

(§1584.) 1. (= Грамм. §924). Если подлежащее поставлено в среднем роде множ. числа, то глагол сказуемого ставится в единственном числе, но имя (именная часть) сказуемого – во множ. числе.

Τὰ κακὰ συνάγει τοὺς ἀνθρώπους «несчастья объединяют людей».

(§1585.) 2. При подлежащем во множ. числе сказуемое «есть» ставится по-русски в единств. числе, по-гречески же – во множ. числе.

Καὶ ἐν ταῖς κώμας εἰσὶν ἑορταί «и в деревнях есть (бывают) праздники».

(§1586.) 3. (=Грамм. §931). Связка ἐστὶ и εἰσὶ часто пропускается, особенно в изречениях.

Ὁ μὲν δίκαιος εὐδαίμων, ὁ δ' ἄδικος ἄθλιος «справедливый счастлив, а несправедливый несчастен».

В большинстве же случаев связка по-гречески (в отличие от русского языка) ставится.

(§1587.) 4. (= Грамм. §927). Если подлежащим служит какое-нибудь местоимение личное, то оно обыкновенно пропускается. Ставится оно преимущественно тогда, когда на него падает логическое ударение, когда, например, оно противопоставляется другому подлежащему.

Ἐγὼ τε καὶ σὺ ταῦτά λέγομεν «я и ты (мы с тобою) говорим одно и то же»

(§1588.) 5. (= Грамм. §932). Если сказуемое, выраженное глаголом «быть» соединено с отрицанием, то его логическое подлежащее по-русски часто ставится в родительном падеже, по-гречески же – только в именительном.

Ἐλαίον ἡμῖν οὐκ ἔνεστιν ἐν τῷ λύχνῳ «у нас нет масла в лампе».

## Член

(§1589.) 6. (= Грамм. §934, §935). Член ставится при существительном:

а) для указания на то, что предмет, обозначаемый им, известен слушателю или читателю или уже был упомянут в предыдущем рассказе: ὁ ἄνθρωπος – известный или выше упомянутый человек («обособляющий» член);

б) для указания на целый род или класс предметов: ὁ ἄνθρωπος – всякий человек (= все люди, весь род человеческий) («родовой» член).

Однако при существительном, означающем целый класс или род предметов, член может и не ставиться.

(§1590.) 7. (= Грамм. §936). При имени сказуемого член не ставится, а также и при имени сказуемого в двойном именительном или двойном винительном падеже (см. ниже 19).

Εὐριπίδης ἦν μαθητὴς Ἀναξαγόρου «Еврипид был учеником Анаксагора»

(§1591.) 8. (=Грамм. §937). При имени собственном член может ставиться и не ставиться: Σωκράτης и ὁ Σωκράτης, Ἀθηναῖοι и οἱ Ἀθηναῖοι, Ἀσσυρία и ἡ Ἀσσυρία.

(§1592.) 9. (=Грамм. §939). Член может ставиться и не ставиться при существительных, означающих отвлеченные понятия, при названиях добродетелей и пороков, искусств, наук, занятий, вещества: ἀρετή «добродетель», δικαιοσύνη «справедливость», σοφία «мудрость», ἀλήθεια «истина», κακία «порок», τέχνη «искусство», τοξική «стрельба из лука», ὕδωρ «вода», и т. д.

(§1593.) 10. (=Грамм. §941). Определение (прилагательное, причастие, притяжательное местоимение, родительный падеж, выражение с предлогом) ставится по б. ч. между членом и определяемым существительным: οἱ ἀγαθοὶ ἄνθρωποι «хорошие люди», ἡ τῶν Περσῶν ἀρχή «власть персов». Определение может быть поставлено и после существительного, но в этом случае при определении член повторяется: οἱ ἄνθρωποι οἱ ἀγαθοί, ἡ ἀρχὴ ἡ τῶν Περσῶν.

(§1594.) 11. (=Грамм. §942). Определением может служить и наречие, получающее тогда значение прилагательного, а также выражение с предлогом: οἱ τότε ἄνθρωποι или οἱ ἄνθρωποι οἱ τότε «тогдашние люди», ὁ πρὸς τοὺς Πέρσας πόλεμος или ὁ πόλεμος ὁ πρὸς τοὺς Πέρσας «война с персами».

(§1595.) 12. (=Грамм. §955-958). Существительное может быть пропущено, и тогда слово, которое должно было бы быть его определением (прилагательное, причастие, местоимение притяжательное, родительный падеж, выражение с предлогом) получает значение существительного и ставится с членом (а иногда и без члена): ὁ σοφός «мудрый (человек)», «мудрец», οἱ ἀγαθοί «хорошие (люди)», οἱ τότε «тогдашние (люди)», οἱ ἐν τῇ πόλει «находящиеся в городе», «горожане», πάντες «все (= все люди)», πολλοί «многие», οἱ πολλοί «большинство», «большая часть». – Такое субстантивированное прилагательное среднего рода в единств. и во множ. числе, с членом и без члена, переводится по б. ч. прилагательным среднего рода единств. числа: πάντα «всё», πολλά «многое», (τὰ) ἀγαθὰ «хорошее (= хорошие вещи, дела, обстоятельства и т. п.)», (τὰ) καλὰ «прекрасное», (τὰ) ἀληθῆ «истинное», (τὰ) ψευδῆ «ложное».

(§1596.) 13. (=Грамм. §946). Если определением служит указательное местоимение, то при существительном всегда бывает член, а местоимение ставится или перед существительным с членом, или после существительного с членом: οὗτος ὁ ἄνθρωπος или ὁ ἄνθρωπος οὗτος «этот человек».

(§1597.) 14. (=Грамм. §948). Так же по б. ч. ставится πᾶς в значении «весь»: πάντες οἱ ἄνθρωποι «все люди».

(§1598.) 15. (=Грамм. §959). Член может быть даже без существительного в сочетаниях: ὁ μὲν – ὁ δέ «один – другой», ὁ δέ «а он».

## Падежи

(§1599.) 16. Имя сказуемого по-русски в некоторых случаях ставится в творит. пад. По-гречески оно всегда ставится в именит. пад.

Εὐριπίδης ἦν μαθητὴς Ἀναξαγόρου «Еврипид был учеником Анаксагора»

## Винительный падеж

(§1600.) 17. Прямое дополнение по-русски при отрицательном сказуемом иногда ставится в родит. пад. По-гречески оно всегда ставится в винит. пад.

Οὐ λέγει ἀλήθειαν «он не говорит правды».

(§1601.) 18. (=Грамм. §964). При изменении активной конструкции в пассивную винительный падеж прямого дополнения обращается в именительный падеж и становится подлежащим пассивной конструкции, а подлежащее активной конструкции обращается в родительный падеж с предлогом ὑπό, если им обозначается предмет одушевленный, и в дательный без предлога (dativus instrumenti: см. ниже), если им обозначается предмет неодушевленный.

Οἱ Ἕλληνες τοὺς Πέρσας ἐνίκησαν «эллины победили персов».

Οἱ Πέρσαι ἐνίκηθησαν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων «персы были побеждены эллинами».

Ἡ διαβολὴ χωρίζει τοὺς φίλους «клевета разлучает друзей».

Οἱ φίλοι χωρίζονται τῇ διαβολῇ «друзья разлучаются клеветой».

(§1602.) 19. (=Грамм. §972, §962). При глаголах с значениями:

называю кого чем (λέγω, καλέω, ὀνομάζω),

считаю кого чем (νομίζω, ἡγέομαι, κρίνω),

делаю кого чем (ποιέω, καθίστημι, ἀποδείκνυμι и др.),

назначаю кого чем, выбираю кого чем (αἰρέομαι),

ставится двойной винительный падеж, – один дополнения, другой – имени сказуемого (см. выше 7).

Νομίζω Κῦρον φίλον «я считаю Кира другом».

– При страдательном обороте оба винительные падежа обращаются в именительные (двойной именительный падеж).

Κῦρος νομίζεται φίλος «Кир считается другом»

(§1603.) 20. (=Грамм. §977). Винительный падеж ставится при глаголах (непереходных и пассивных) и прилагательных для указания на то, в каком отношении проявляется действие или свойство (винительный отношения). По-русски в этом смысле употребляется творительный падеж или выражения с предлогами «по», «в», «на» и др.

Καλὸς τὸ πρόσωπον «красивый лицом» (т. е. красивый не во всех отношениях, а только в отношении лица).

(§1604.) 21. (=Грамм. §978). Особенно употребительны такие винительные отношения, как

(τὸ) γένος «родом»,

ὄνομα «по имени»,

τὸν ἀριθμόν «числом»,

τὴν φύσιν «по природе».

(§1605.) 22. (=Грамм. §981). Винительный падеж означает, сколько времени что-либо продолжалось (accusativus temporis).

Ἐνταῦθα Κῦρος ἔμεινεν ἡμέρας ἑπτὰ «там Кир пробыл семь дней».

## Дательный падеж

(§1606.) 23. (=Грамм. §990). Дательный падеж употребляется для обозначения лица, в пользу или во вред которого совершается действие или существует состояние (*dativus commodi et incommodi*). По-русски по б. ч. употребляется выражение с предлогом «для» или тоже дательный пад.

Γεγενήμεθα τῇ πατρίδι «мы рождены для отечества».

(§1607.) 24. (=Грамм. §992). Дательный падеж употребляется для обозначения владельца и вообще во многих случаях, когда по-русски ставится выражение с предлогом «у» (*dativus possessivus*).

Ἔστι μοι βιβλίον «есть у меня книга».

(§1608.) 25. (=Грамм. §993). Дательный падеж обозначает орудие (*dativus instrumenti*). По-русски творительный пад.

Ὁ βοῦς κέρατι παίει «бык бодает рогом».

(§1609.) 26. (=Грамм. §994). Дательный падеж употребляется для выражения причины (*dativus causae*). По-русски – по б. ч. выражение с предлогом.

Παυσανίας ἐτελεύτησε νόσῳ «Павсаний умер от болезни».

(§1610.) 27. (=Грамм. §997). Дательный падеж употребляется в том же значении, что и винительный отношения (см. выше 20,21) (*dativus relationis* или *dat. limitationis*). Γένει «родом». Φύσει «по природе». Ὀνόματι «по имени». Προφάσει «под предлогом». Ἀριθμῶ «числом».

## Родительный падеж

(§1611.) 28. (=Грамм. §1001). Родительный падеж употребляется как определение при существительном для обозначения владельца (genetivus possessivus). По-русски родит. падеж. См. выше 10.

Ἡ τῶν Περσῶν χώρα «страна персов».

(§1612.) 29. (=Грамм. §1004). Родительный падеж употребляется как определение при отглагольном существительном, обозначая логическое подлежащее или логический объект действия или состояния, выражаемого этим существительным. Так, ὁ φόβος τῶν πολεμίων может значить «страх врагов» (т. е. страх, который испытывают враги) и «страх пред врагами» (т. е. страх, который кто-то испытывает пред врагами). В первом случае такой родительный падеж называется genetivus subjectivus - родительный подлежащего, во втором - genetivus objectivus - родительный дополнения. См. выше 10.

(§1613.) 30. (=Грамм. §1005). По-русски genetivus subjectivus выражается по б. ч. тоже родительным падежом.

Ὁ φόβος τῶν πολεμίων «страх врагов».

(§1614.) 31. (=Грамм. §1006). По-русски genetivus objectivus выражается иногда родительным падежом, а иногда другим косвенным падежом без предлога или с предлогом.

Ἡ τῆς πόλεως ἄλωσις «завоевание города».

Ἡ τοῦ σώματος ἐπιμέλεια «забота о теле».

Ὁ φόβος τῶν πολεμίων «страх перед врагами».

Θεῶν ὅρκοι «клятвы богами».

(§1615.) 32. (=Грамм. §1007). Родительный падеж выражает целое, часть которого обозначается определяемым словом (genetivus partitivus – родительный разделительный). Очень близок по значению к нему genetivus generis – родительный рода, означающий те предметы или то вещество, которое считается или измеряется, или из которого состоит предмет. По-русски genetivus partitivus выражается по б. ч. оборотом с предлогами «из», «между», а genetivus generis – родительным падежом. Оба эти родительные падежи не ставятся между членом и существительным, но всегда или перед членом, или после существительного.

Πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων «многие из людей», «многие люди».

Ὁ σοφώτατος τῶν ἀνθρώπων «умнейший из людей». –

Σωρὸς λίθων «куча камней».

(§1616.) 33. (=Грамм. §1011). Родительный падеж ставится при сравнительной степени прилагательных и наречий вместо ἢ с именит. или винит. падежом (genetivus comparationis – родительный сравнения). По-русски родит. падеж.

Λευκότερος χιόνος «белее снега».

(§1617.) 34. (=Грамм. §1019). Родительный падеж ставится при глаголах, означающих: «удаляю (кого) от чего», «удаляюсь от чего» (ἀπ- αλλάττω, ἀπ- αλλάττομαι), «отличаюсь от кого» (δια- φέρω), «воздерживаюсь от чего» (ἀπ- ἔχομαι).

Πολέμου καὶ κακῶν ἀπαλλάττομαι «я удаляюсь (избавляюсь) от войны и несчастий».

(§1618.) 35. (=Грамм. §1023). Родительный падеж употребляется для обозначения времени на вопрос «когда что-либо произошло» в немногих выражениях (genetivus temporis): ἡμέρας «днем», νυκτός «ночью», ἡρος «весною», θέρους «летом», χειμῶνος «зимой».



## Предлоги

(§1619.) 36. (=Грамм. §1025-1177). Предлоги разделяются на предлоги, управляющие  
 а) одним падежом (родительным или дательным или винительным),  
 б) двумя падежами (родительным и винительным),  
 в) тремя падежами (родительным, дательным и винительным).

(§1620.) 37. а) С одним родительным падежом.

ἐκ (ἐξ) из кого, чего;

ἀπό от кого, чего;

ἀντί вместо кого, чего;

πρό перед кем, чем, прежде (до) чего;

ἄνευ без кого, чего;

ἐνεκα ради кого, чего (ставится после род. п.);

μέχρι до чего.

(§1621.) 38. б) С одним дательным падежом.

ἐν в чем, на чем, среди кого (ἐν ἀνθρώποις среди людей);

σύν или ξύν с кем, чем.

(§1622.) 39. в) С одним винительным падежом.

εἰς во что, на что;

ὡς к кому.

(§1623.) 40. г) С родительным и винительным падежом.

διὰ с род. п.: через что, сквозь что, посредством чего;

διὰ с вин. п.: вследствие чего, благодаря кому;

μετά с род. п.: с кем, чем;

μετά с вин. п.: после чего;

ὑπέρ с род. п.: за что, в интересах кого;

ὑπέρ с вин. п.: выше чего, сверх, больше чего;

κατά с род. п.: (говорить) против кого;

κατά с вин. п.: по чему (о месте), согласно с чем.

(§1624.) 41. д) С родительным, дательным и винительным падежом.

περί с род. п.: о ком, о чем;

περί с вин. п.: около кого, чего, относительно чего;

παρά с род. п.: от кого;

παρά с дат. п.: у кого;

παρά с вин. п.: к кому, около чего, мимо чего, вопреки чему;

πρός с дат. п.: у чего, при чем, сверх чего;

πρός с вин. п.: к кому, чему, против кого, в сравнении с чем;

ἐπί с род. п.: на чем;

ἐπί с дат. п.: при чем, на чем, для чего;

ἐπί с вин. п.: на что, против кого;

ὑπό с род. п.: при страд. залоге означает действующее лицо (см. 18) –

οἱ Πέρσαι ἐνικήθησαν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων «персы были побеждены эллинами»;

ὑπό с дат. п.: под чем;

ὑπό с вин. п.: под что, под чем.

## Залоги

(§1625.) 42. (=Грамм. §437-439). В греческом глаголе три залога: действительный, страдательный и средний. Действительный (актив) и страдательный (пассив) залоги употребляются так же, как в русском языке. Средний залог в praesens, imperf. и perf. по форме одинаков со страдательным, но имеет значение действительного залога с прибавлением «себе», «для себя», «к себе»: *πορίζω* «доставляю», *πορίζομαι* «доставляю себе».

(§1626.) 43. (=Грамм. §440). Многие глаголы не имеют активной формы, а лишь медиальную (пассивную). Такие глаголы называются «отложительными». Значение их такое же, как глаголов действительных (переходное и непереходное): *δέχομαι* «принимаю» (значение переходное), *μάχομαι* «сражаюсь» (значение непереходное).

## Инфинитив

(§1627.) 44. (=Грамм. §1352, §1357). Винительный падеж с неопределенной формой (accusativus cum infinitivo) ставится:

- а) при безличных глаголах с значением «должно», «надо» (χρή, δεῖ, προσήκει),
- б) при безличных выражениях, составленных из прилагательного в среднем роде или существительного с глаголом ἐστί (καλόν ἐστι, δίκαιόν ἐστι, δεινόν ἐστι, – ὥρα (ἐστί), ἀνάγκη (ἐστι);
- в) при глаголах с значением «думать» (νομίζω, οἶμαι, ἡγέομαι), «говорить» (λέγω, ἔφη);
- г) при глаголах с значением «приказывать» (κελεύω).

Accusativus cum infinitivo переводится дополнительным предложением с союзом «что» или «чтобы».

Χρὴ τὸν ἄνθρωπον ἀγαθὸν εἶναι «должно, чтобы человек был хорош»,

«должно человеку быть хорошим», «человек должен быть хорош»;

καλόν ἐστι, τὸν ἄνθρωπον ἀληθῆ λέγειν «хорошо, чтобы человек говорил правду»;

οἱ Αἰγύπτιοι λέγουσι, τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην θεοὺς εἶναι египтяне говорят, что солнце и луна (суть) боги».

– В асс. с. inf., зависящем от глаголов со значением «думать» и «говорить», inf. praes. переводится настоящим временем изъявительного накл., inf. aor. и inf. perf. – прошедшим временем неопределенного (совершенного) вида, inf. fut. – будущим временем. В асс. с. inf., зависящем от безличных глаголов и выражений и от глаголов с значением «приказывать», inf. praes. переводится прошедшим временем длительного (несовершенного) вида, inf. aor. – прошедшим временем неопределенного (совершенного) вида. В остальных случаях, когда греческий инфинитив переводится русской неопределенной формой, inf. praes. переводится неопределенной формой длительного (несовершенного) вида, inf. aor. – неопределенной формой неопределенного (совершенного) вида.

(§1628.) 45. (=Грамм. §1359). Если подлежащее инфинитива одинаково с подлежащим управляющего глагола с значением «думать» и «говорить», то оно при инфинитиве не выражается («инфинитивная конструкция»).

Ἀλέξανδρος ἔφασκε Διὸς υἱὸς εἶναι «Александр говорил, что он – сын Зевса».

Значение времен инфинитива то же, что в асс. с. inf. при этих глаголах.

(§1629.) 46. (=Грамм. §1361). Когда глагол с значением «думать» и «говорить» поставлен безлично («думают», «говорят»), то зависящее от него дополнительное предложение выражается оборотом nominativus cum infinitivo: подлежащее дополнительного предложения ставится в именительном падеже; глагол с значением «думать» или «говорить» ставится в страд. залоге и согласуется с этим подлежащим; сказуемое дополнительного предложения ставится в инфинитиве; имя этого сказуемого ставится в именит. падеже и согласуется с подлежащим.

Ὁ ἥλιος λέγεται θεὸς εἶναι «говорят, что солнце есть бог».

Δοκεῖς ὀρθῶς λέγειν «кажется, что ты говоришь правильно» (глагол δοκέω остается в активе, так как его актив уже имеет значение пассивное).

Значение времен инфинитива то же, что в асс. с. inf. при этих глаголах.

(§1630.) 47. (=Грамм. §1367). Инфинитив часто соединяется с членом τὸ во всех падежах единств. числа без предлога или с предлогом: τὸ λύειν, τοῦ λύειν, τῷ λύειν «развязывание»; τὸ ᾄδειν «пение».

## Отрицания

(§1631.) 48. (=Грамм. §1408). Отрицательные слова простые – οὐ и μή «не». Из них получается много сложных:

οὔτε... οὔτε... οὔτε... «ни... ни... ни»;

μήτε... μήτε... μήτε... «ни... ни... ни»;

οὐδέ, μηδέ «даже не», «и не»;

οὐδεὶς, οὐδεμία, οὐδέν и μηδεὶς, μηδεμία, μηδέν «никто», «ничто»; «никакой», «никакая», «никакое»; «ни один», «ни одна», «ни одно»;

οὐδέτερος, -έρα, -ερον и μηδέτερος, -έρα, -ερον «ни тот – ни другой», «ни один» (из двух);

οὔποτε, οὐδέποτε и μήποτε, μηδέποτε «никогда»;

οὔπω и μήπω «еще не»;

οὐκέτι и μηκέτι «более не», «уже не»;

οὐδαμοῦ и μηδαμοῦ «нигде»;

οὐδαμῶς и μηδαμῶς «никак», «ни в каком случае».

(§1632.) 49. (=Грамм. §1409). Οὐδέ и μηδέ употребляются в двойном смысле:

а) «даже не»: ἀναγκη οὐδὲ θεοὶ μάχονται «с необходимостью даже и боги не борются»;

б) «и не» после предшествующего οὐ или μή: οὐ βαδίζει οὐδὲ τρέχει «он не идет и не бежит».

Если же часть предложения или целое предложение стоит после утвердительной части предложения или целого предложения, то ставится καὶ οὐ или καὶ μή: βαδίζει καὶ οὐ τρέχει «он идет и не бежит».

(§1633.) 50. (=Грамм. §1410-1413). Οὐ и все сложные с ним слова ставятся в предложениях, выражающих суждение.

Μή ставится:

а) в предложениях, выражающих требование, и поэтому всегда при повелительном наклонении: οὐ πιστεύετε «вы не верите», μή πιστεύετε «не верьте»;

б) при инфинитиве: συμβουλεύω σοι μή τρέχειν «советую тебе не бегать»; но в асс. сит. inf. при глаголах с значением «думать» и «говорить» ставится οὐ: νομίζω, αὐτὸν οὐκ ἐθέλειν μανθάνειν «я думаю, что он не хочет учиться»;

в) в условных предложениях с союзом εἰ и ἐάν «если» и в относительных предложениях, имеющих смысл условных: εἰ μὴ ἐθέλει μανθάνειν «если он не хочет учиться»; ὅς μὴ ἐθέλει μανθάνειν «кто не хочет учиться».

(§1634.) 51. (=Грамм. §1415). По-русски в предложении, содержащем в себе сложное отрицательное слово («никто», «никакой», «никогда» и т. д.), при сказуемом ставится еще простое отрицание «не». По-гречески при сложном отрицательном слове простое отрицание не ставится: οὐδεὶς ἐθέλει μανθάνειν «никто не хочет учиться». Однако, если простое отрицание οὐ или μή стоит впереди, то после него может быть поставлено сложное: οὐκ ἐθέλει οὐδεὶς μανθάνειν «не хочет никто учиться».

Союзы  
(наиболее употребительные)

(§1635.) 52. (=Грамм. §1420). Καί «и», «также», «даже». Тέ (энклитика) «и». Καί – καί или τέ – καί «и – и»: ἥλιός τε καὶ σελήνη «и солнце и луна».

(§1636.) 53. (=Грамм. §1421). Ἀλλά «но». Οὐ μόνον – ἀλλὰ καί «не только – но и»: οὐ μόνον λόγοι, ἀλλὰ καὶ ἔργα «не только слова, но и дела».

(§1637.) 54. (=Грамм. §1422). Δέ «а», «же», «но». Очень часто встречается δέ в соотношении с μέν, а именно, когда части предложения или целые предложения противопоставляются друг другу, то в первом члене ставится μέν, а во втором и в следующих ставится δέ. По б. ч. μέν совсем не переводится или (иногда) переводится чрез «хотя», а δέ переводится чрез «а», «же», «но»: ὁ μὲν ἀνὴρ..., ἡ δὲ γυνή... «мужчина..., а женщина...», ὁ μὲν – ὁ δέ «один – другой».

(§1638.) 55. (=Грамм. §1423). Γάρ «ибо», «потому что», «именно», «ведь».

(§1639.) 56. (=Грамм. §1424). Οὖν, δῆ, οὐκοῦν, τοίνυν, ἄρα «итак».

(§1640.) 57. (=Грамм. §1425). Ὡ «или», «чем» (при сравнительной степени).

(§1641.) 58. (=Грамм. §1426). Γέ (энклитика) придает логическое ударение слову, после которого оно поставлено; по-русски γέ по б. ч. не переводится (иногда переводится «по крайней мере»); но слово, после которого оно поставлено, должно быть произнесено с ударением: καλῶς γε μαθαίνει «он хорошо учится».

(§1642.) 59. (=Грамм. §1427). Τοί (энклитика) «право», «поистине» употребляется главным образом в изречениях, пословицах: οὐδεὶς τοι φεύγοντι φίλος «право (поверь мне), никто не друг изгнаннику».

(§1643.) 60. (=Грамм. §1428). Частицы τέ, δέ, μέν, γέ, γάρ, τοί, οὖν, δῆ, τοίνυν, ἄρα не ставятся на первом месте в предложении, а всегда после первого слова предложения или после того слова, к которому относятся. Если это слово имеет при себе член, то частица ставится по б. ч. между членом и этим словом. Если при этом слове есть предлог, то частица ставится после предлога: οἱ μὲν πολῖται..., οἱ δὲ πολέμιοι «граждане..., а враги»; πρὸς μὲν τοὺς πολίτας..., πρὸς δὲ τοὺς πολεμίους «к гражданам..., а к врагам...».



## Расположении слов в предложении

(§1644.) 61. (=Грамм. §1429). Расположение слов в греческом языке отличается, как и в русском языке, большою свободой, и ближе к расположению слов в русском, чем в латинском языке; между прочим, по-гречески нет стремления ставить сказуемое на последнем месте, как это по б. ч. бывает в латинском. На первом и на последнем месте предложения обыкновенно ставятся слова, на которых лежит логическое ударение. Σιγὴ ἐγένετο «молчание наступило». Ἐγένετο σιγὴ «наступило молчание». Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίνονται παῖδες δύο «у Дария и Парисатиды родилось двое детей». Ἀνέστη δ' ἐπ' αὐτῷ Φεραύλας «встал после него Феравл».

## Наклонения в главных и придаточных предложениях

(§1645.) 62. (=Грамм. §1217). Imperativus praesentis переводится повелительным наклонением длительного (несовершенного) вида, imperativus aoristi – повелительным наклонением недлительного (совершенного) вида: λῦε «развязывай», λῦσον «развяжи». 3-е лицо императива выражается посредством «пусть» с настоящим или с будущим недлительного вида: λυέτω «пусть он развязывает», λυσάτω «пусть он развяжет».

(§1646.) 63. (=Грамм. §1218). Вместо imper. aor. с отрицанием – во 2-м лице употребляется conj. aor. (conjunctivus prohibitivus): μὴ λῦε «не развязывай», но μὴ λύσης «не развязывай» (буквально: «не развяжи»).

(§1647.) 64. (=Грамм. §1219). Conjunctivus в 1-м лице множ. ч. (реже в 1-м лице ед. ч.) выражает приглашение, обращенное к самому себе и к лицам, окружающим говорящего (conjunctivus adhortativus), и переводится 1-м лицом будущего, но без личного местоимения. Conj. praes. переводится будущим длительного (несовершенного) вида, conj. aor. – будущим недлительного (совершенного) вида: λύωμεν «будем развязывать», «давай(те) развязывать», λύσωμεν «развяжем(те)». Отрицание μὴ.

(§1648.) 65. (=Грамм. §1222). Optativus (иногда с прибавлением частиц εἰ γάρ, εἴθε) употребляется для выражения желания, чтобы что-либо случилось в будущем, и переводится оборотами: «о если бы», «пусть бы» с прошедшим или «пусть», «да» с будущим и другими однозначными способами. Opt. praes. переводится формой длительного (несовершенного) вида, opt. aor. – формой недлительного (совершенного) вида: εἴθε (εἰ γάρ) λύοιμι «о если бы я развязывал», «пусть (да) буду я развязывать», «хотел бы я развязывать»; εἴθε (εἰ γάρ) λύσαιμι «о если бы я развязал», «пусть (да) развяжу я», «хотел бы я развязать». Отрицание μὴ.

(§1649.) 66. (=Грамм. §1225). Optativus с ἄν (modus potentialis) обозначает действие, относящееся к будущему времени, как futurum indicativum, но с меньшей уверенностью, и переводится условным наклонением или посредством описания; «могу», «мог бы» с неопределенной формой, или «может быть» с будущим временем. Opt. praes. переводится формой длительного (несовершенного) вида, opt. aor. – формой недлительного (совершенного) вида: λύοιμι ἄν «я развязывал бы», «я могу (мог бы) развязывать», «я, может быть, буду развязывать»; λύσαιμι ἄν «я развязал бы», «я могу (мог бы) развязать», «я, может быть, развяжу». Отрицание οὐ.

(§1650.) 67. (=Грамм. §1234). В дополнительных предложениях с союзами: ὅτι, ὥς «что», «будто», зависящих от главного предложения со сказуемым в прошедшем времени, вместо indicativus может быть поставлен optativus того же времени: ἔλεγεν, ὅτι λύει, или ὅτι λύοι «он говорил, что он развязывает»; ἔλεγεν, ὅτι ἔλυσε, или ὅτι λύσειе «он говорил, что он развязал»; ἔλεγεν, ὅτι λύσει или ὅτι λύσοι «он говорил, что (он) будет развязывать (развяжет)». Отрицание οὐ. Вместо предложения с ὅτι, ὥς при глаголах с значением «говорить» могут быть поставлены обороты: асс. с. inf., инфинитивная конструкция, пот. с. inf. (см. выше 44в, 45, 46).

(§1651.) 68. (=Грамм. §1252). В косвенных вопросах, зависящих от главного предложения со сказуемым в прошедшем времени, вместо indicativus может быть поставлен optativus того же времени: ἦρετό με, τί (ὃ τι) γράφω, или τί (ὃ τι) γράφοιμι «он спросил меня, что я пишу»; ἦρετό με, τί (ὃ τι) ἔγραψα, или τί (ὃ τι) γράψαιμι «он спросил меня, что я написал»; ἦρετό με, τί (ὃ τι) γράψω, или τί (ὃ τι) γράψοιμι «он спросил меня, что я буду писать (что напишу)». Отрицание οὐ.

(§1652.) 69. (=Грамм. §1257). В предложениях цели с союзами: ἵνα, ὅπως «чтобы» ставится conj. praes. или conj. aor. Если в главном предложении сказуемое выражено прошедшим временем, то вместо conjunctivus может быть поставлен optativus того же времени. Conj. praes. и opt. praes. переводятся формой длительного (несовершенного) вида, conj. aor. и opt. aor. – формой недлительного (совершенного) вида: ἐσθίω, ἵνα ζῶ «я ем, чтобы жить (= чтобы я жил)»; ἥσθιον, ἵνα ζῶ или ἵνα ζώην «я ел, чтобы жить (= чтобы я жил)». Отрицание μὴ.

(§1653.) 70. (=Грамм. §1262). В предложениях дополнительных, зависящих от глаголов с значением «бояться» (φοβεομαι и др.), ставится μὴ с conj. praes. или с conj. aor. Если в главном предложении сказуемое выражено прошедшим временем, то вместо conjunctivus может быть поставлен optativus того же времени: φοβοῦμαι, μὴ ὁ πατήρ ἔλθῃ «боюсь, чтобы (как бы) отец не пришел», «боюсь, что отец придет»; ἐφοβοῦμην, μὴ ὁ πατήρ ἔλθῃ или μὴ ὁ πατήρ ἔλθοι «я боялся, чтобы (как бы) отец не пришел», «я боялся, что отец придет»; φοβοῦμαι, μὴ ὁ πατήρ οὐκ ἔλθῃ «боюсь, что отец не придет»; ἐφοβοῦμην, μὴ ὁ πατήρ οὐκ ἔλθῃ или μὴ ὁ πατήρ οὐκ ἔλθοι «я боялся, что отец не придет». Conj. praes. и opt. praes. переводятся формой длительного (несовершенного) вида, conj. aor. и opt. aor. – формой недлительного (совершенного) вида.

(§1654.) 71. а) В предложениях условных с союзом ἐάν (ἥν) «если», временных с союзами ὅταν, ἐπειδάν «когда», ἕως ἄν «пока», ὃς (ὅστις) ἄν «(всякий) кто (который)» ставится conj. praes. или conj. aor. для указания на будущее время. Conj. praes. переводится будущим длительного (несовершенного) вида, conj. aor. – будущим недлительного (совершенного) вида: ἐάν (ὅταν, ἐπειδάν) ποιῶ «если (когда) я буду делать», ἐάν (ὅταν, ἐπειδάν) ποιήσω «если (когда) я сделаю»; ἕως ἄν ποιῶ «пока я буду делать», ἕως ἄν ποιήσω «пока я не сделаю»; ὃς (ὅστις) ἄν ποιῇ «(всякий) кто будет делать», ὃς (ὅστις) ἄν ποιήσῃ «(всякий) кто сделает». Отрицание μὴ.

б) Предложения этого типа могут указывать также на действие, относящееся к настоящему времени, но повторяющееся, и тогда conj. praes. и conj. aor. переводятся настоящим временем: ἐάν (ὅταν, ἐπειδάν) ποιῶ или ποιήσω «(всякий раз) если (когда) я делаю»; ὃς (ὅστις) ἄν ποιῇ или ποιήσῃ «(всякий) кто делает».

(§1655.) 72. Причастие настоящего времени без члена переводится причастием или деепричастием настоящего времени (иногда прошедшего времени длительного вида); причастие аориста и причастие перфекта без члена переводятся причастием или деепричастием недлительного вида: ποιῶν «делающий», «делая» (иногда «делавший»), ποιήσας «сделавший», «сделав(ши)»; σοφὸς ὢν «будучи умным». – Можно переводить причастие также полным обстоятельственным предложением с союзами: «если», «когда», «так как», «хотя» (смотря по смыслу), со сказуемым соответствующего времени и вида: ποιῶν «если, когда, так как, хотя» «я, ты, он ... делаю, делаешь, делает ... (делал, буду делать)»; ποιήσας «если, когда, так как, хотя» «я, ты, он ... сделал (сделаю)»; σοφὸς ὢν «если, когда, так как, хотя» «я, ты, он ... умен».

(§1656.) 73. Причастие с членом переводится причастием соответствующего времени и вида или полным относительным предложением: ὁ ποιῶν «делающий» (иногда «делавший»), «кто (который) делает (делал, будет делать)»; ὁ ποιήσας и ὁ πεποιηκώς «сделавший», «кто (который) сделал (сделает)». Отрицание μὴ.

(§1657.) 74. Причастие будущего времени без члена употребляется при глаголах, означающих движение, для указания на цель движения, заменяя собою полное предложение цели с ἵνα, ὅπως: βαδίζω ποιήσων = βαδίζω, ἵνα (ὅπως) ποιῶ или ἵνα (ὅπως) ποιήσω «иду, чтобы делать (сделать)».

(§1658.) 75. (=Грамм. §1403-1404). Обстоятельственное предложение с союзами: «если», «когда», «так как», «хотя» может быть сокращено не только посредством причастия (правило 72), но и посредством оборота genetivus absolutus «родительный самостоятельный (независимый)». Genetivus absolutus образуется так, что союз придаточного предложения предложения ставится в родительном пад., сказуемое придаточного предложения обращается в причастие того же времени, и причастие согласуется с родительным пад. подлежащего в роде, числе и падеже: «если (когда, так как, хотя) Кир делает» – Κύρου ποιοῦντος; «если (когда, так как, хотя) Кир сделал» – Κύρου ποιήσαντος. Этот оборот возможен (за редкими исключениями) только тогда, когда подлежащее придаточного предложения не является ни подлежащим, ни дополнением главного предложения: «когда Крез царствовал в Лидии, пришел Солон» – Κροίσου Λυδίας βασιλεύοντος, ἦκε Σόλων. Но, если подлежащее придаточного предложения есть подлежащее или дополнение главного предложения, то genetivus absolutus не может быть поставлен, а должно быть поставлено причастие, согласованное с подлежащим или дополнением главного предложения: например, в фразе: «когда Крез царствовал в Лидии, к нему пришел Солон», придаточное предложение надо сократить так: «к Крезу, царствовавшему в Лидии, пришел Солон» – πρὸς Κροῖσον, Λυδίας βασιλεύοντα, ἦκε Σόλων. – Σοφοκλῆς ἀπέθανεν, ἐμοῦ παιδὸς ὄντος «Софокл умер, когда я был ребенком». Отрицание οὐ, когда gen. abs. имеет значение временного, причинного, уступительного предложения; но отрицание μὴ, когда gen. abs. имеет значение условного предложения. Это же касается и причастия согласованного: см. прав. 73

---

# УКАЗАТЕЛИ

Русский указатель

Греческий указатель

Латинский указатель

РУССКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

А Б В Г Д Ж З И К Л М Н О П Р С Т У Ч Э

А

- Алфавит 1  
Аорист  
    общие сведения 436, 448  
    основа 460  
    конъюнктив 453  
    ортатив 454  
    императив 455  
    инфинитив 456  
    оптатив 457  
Аорист слаб.(первого) чист. глаг. акт. 542-556  
    пассивный 557-572  
    нечист. глаг. акт. и мед. 667-678  
    пасс. 679-692  
Аорист сильн. 680, 684, 758  
    акт. и мед. 761-768  
    пасс. 769-777, 780  
    аор. II спр. 821, 825, 827, 831, 832, 835-836  
    без соед. глас. 870-876  
    глаг. II кл. 883  
    пасс. аор. с мед. знач. 819  
    отлож. глаг. 921-922  
Употребление аориста 1189, 1195-1199  
    aoristus ind. 1195-1199  
        аорист суммарный 1196  
        aoristus gnomicus 1198  
        aoristus inchoativus 1199  
    отлич. от перф. 1201, 1203, 1208  
    для выраж. жел. 1223  
    с ѡv 1226-1227  
    в услов. предл. 1285  
Аподосис 1275-1276, 1287  
Аттическое 2-е склонение 147  
Аттрибутивная постановка определения 941  
    partic. conjunct. 1379

Б

- Безличные выражения  
    с дополн. предл. 1232  
    глаголы с инф. 1340  
    с асс. с inf. 1352  
    обороты 1361  
    конструкц. с отлаг. прилаг. 1407  
Будущее время  
    общие сведения 436, 449  
    основа 460  
    средний залог 439  
    инфинитив 456  
    причастие 457  
    чист. глаг.  
        акт. и мед. 529-541  
        пассивное 573-584  
    нечист. глаг.  
        акт. и мед. глух. 654-656  
            плав. (fut. contractum) 659-666  
        аттическое 657-658  
        пасс. 693-697  
    сильное (II) буд. пасс. 758, 779-781  
    глаг. II спр. II кл. 883  
    буд. III 452, 454, 608, 629-635, 718, 752-756  
    будущее мед.  
        с акт. знач. 916  
        с пасс. знач. 918  
    отложительные глаг. 921-922  
употребление  
    futurum I ind. (буд. длит. и недлит. вида) 1189, 1200  
    futurum III ind. 1209-1214  
    опт. и инф. 1216, 1222  
    замена оптативом 1225  
    в слож. предл. 1230  
    в услов. предл. 1290  
Буквы 1, 2

В

- Вещественные существ. 939  
Видовые различия между временами глаг. 1217, 1218, 1220, 1258, 1264, 1270, 1284, 1305, 1313, 1317, 1229, 1364, 1367  
    imper. praes. - imper. aor. 1217  
    imper. praes. - conjunct. aor. 1218  
    conjunct. praes. - conjunct. aor. 1215, 1219, 1220, 1258, 1264, 1284, 1305, 1313  
    optat. praes. - optat. aor. 1258, 1264  
    infin. praes. - infin. aor. 1270  
Виды глагола 1189  
Винительный падеж  
    средн. р. 86, 103, 104, 118  
    в слитном. скл. 141  
    в аттическом скл.147  
3-го скл. 158  
    зуб. осн. 180, 187  
    основ на ι 206, 212, 213  
    на υ 218, 219  
    на ευ 232, 234  
    на ου 237  
    на ο 243  
    на σ 251, 261, 264  
прилаг. на υ 307  
употребление вин. п. 963-983  
    в активной констр. 963  
    в пасс. констр. 964  
    двойной вин. п. 972-974  
    вин. внутрен. объекта 975-976, 983  
    вин. п. отношения 977-978, 983, 1347  
    вин. п. пространства 979  
    вин. п. расстояния 980  
    вин. п. времени 981-982  
    вин. пад. с инф. (accus. с inf.) 1349-1360, 1364, 1411  
    подлежащее при инфин. 1349, 1364, 1370  
Взаимные местоимения 388-390  
Возвратные местоимения 379-382, 947, 1182  
Возвратный залог 1181-1182  
Вопрос косвенный 1237, 1239, 1249-1256  
    прямой 1237-1239, 1248  
    риторический 1240  
Вопросительные местоимения 410, 419, 421, 422, 1239, 1241, 1249  
    наречия 1239, 1249  
    частицы 1239, 1242, 1250  
    придат. предл. 1237-1256, 1411  
Времена глагола 456, 446-455  
    главные 436, 468, 496, 1230  
    исторические 436, 546, 561, 589, 612, 468, 546, 561, 1229, 1231, 1234, 1252  
    слабые 461, 637,  
    сильные 461, 757-793  
    времена индикатива 1189-1214  
    другие накл. 1215-1216  
    инфинитива 1339, 1355, 1358  
    причастия 1373-1375  
Временное приращение 474-475  
Временные придат. предл. 1300-1319  
    итер. 1332-01335  
    выраж. причаст. 1383, 1411, 1413  
Время (выражения, обознач. его) 940  
    выраж. вин. пад. 981-982  
Встреча гласных 27-36  
    согласных 37-50  
«Всякий» – перевод на греч. 414  
Второе  
    склонение сущ. 116-150  
        прилагательных 124-134  
    слитное скл. 135-146  
    аттическое скл. 147-150  
    спряжение гл. 820-892  
Выпадение зубных звук. 41, 701  
    σ 42, 45, 726, 753  
    υτ 47

Г

- Главные времена 436, 468, 496, 546, 561, 589, 612, 1230  
Глагол  
    (морф.) 436-922  
    (синт.) 1178-1227  
Глаголы  
    непереходные 437  
    переходные 437, 965-971  
    отложительные 818, 819, 921-922  
    правильные гл. на ω с основами, оканч. на согласный  
        1-й класс 641

2-й класс 642  
3-й класс 643  
4-й класс 644  
    гортанный 645  
    зубной 646  
    плавный 647  
    оконч. на αν, εν, αρ, ер 648  
    исключения 649  
производные 809-810  
слитные 510-528  
сложные 476, 488-489, 807  
чистые I спр. 491-635  
нечистые 636-793, 802-816  
II спряжение (спр. на μι) 820  
неправ. I спр. 893-913  
недост. 915  
виды глагола 1189  
Гласные  
    долгие 20, 23, 24, 33, 93, 530  
    краткие 20, 21, 22, 60, 61, 795  
    обоюдные 20  
    встреча гласных 27-36  
    слияние 24, 29, 30, 31, 33, 36, 66-68  
    в конце слога 51  
    в глаг. 510, 760, 771, 785, 834, 844, 885  
    в I скл. 98  
Гласные основы сущ. 151, 162, 205-247, 249  
    глаг. 507-603  
Гласный соедин. 463, 464  
Гортанные звуки в основе 170-177, 645, 649, 650, 679, 680, 699-700  
Губные звуки 170-177, 643, 650, 679, 680, 699-700

Д

Дательный падеж:  
    I скл. 93, 103  
    III скл. 159  
        зубн. осн. 188  
        основ на ν 195  
        на ντ 203  
        на ι 206  
        на εν 226, 227  
        на ου 237  
        на εσ 255, 264, 268  
прилаг. на εσ 333  
при пасс. констр. 964  
синт. употр. 984-999  
    расхожд. с русс. яз. 985  
    при слож. глаг. 986  
    дат. п. сообщества 987  
    при прилаг. и нар. 989  
    dat. commodi et incommodi 990  
    dat. possessivus 991-992  
    dat. instrumenti 993  
    dat. causae 994-995  
    dat. modi 996  
    dat. relationis 997  
    dat. mensurae 998  
    dat. temporis 999  
Двойной вин. пад. 962, 972-974  
    имен. пад. 961-962  
Двойственное число 101, 496  
Двойные согласные 19, 23  
Двугласные в осн. III скл. 224-239  
Действительный залог 436, 494, 495, 496, 502, 1178  
Дифтонги:  
    собственные 4  
    несобственные 5  
    долгота дифт. 20, 119, 138, 141, 148  
    осн. III скл. 151  
    в опт. 467, 493, 547, 564, 815, 829  
    в приращении 474  
Долгий гласный:  
    в род. и дат. пад. мн. ч. 93  
    в сущ. 141, 155  
    в глаг. 466, 474, 530, 771  
Долгота:  
    знак её 20  
    звука 23, 24, 33  
    слога 21, 57  
Дополнение:  
    в вин. пад. 963  
    в дат. пад. 981  
    при род. пад. 1004, 1006  
    при сред. зал. 1179  
    при страд. зал. 1184  
    выраженное инфин. 1337, 1344  
    при инфин. 1338, 1344, 1371  
    выраж. асс. с inf. 1351, 1355-1360  
    при предик. причастии 1387  
Дополнительные придат. предл. 1232-1236, 1260-1262  
    замен. прич. 1397, 1411, 1413

Ж

Желательное накл. см. Оптатив  
Желательное предл. 1413

З

Залоги 1625-1626  
    глагола 437-441, 1178-1186  
    действительный 1178  
    средний 1179-1183  
        med. indirectum 1180  
        med. directum 1181-1182  
        med. dynamicum 1183  
    страдательный 1184-1186  
Замена конъюнктива оптативом 454  
Запятая 17  
Звательный падеж 84-85, 87, 97, 107  
    член при падеже 97  
    II скл. сущ. 118  
    III скл. сущ. 157-158  
        плавн. осн. 167  
        гортанные 173  
        зубные 181  
        на ν 193, 194  
        на ντ 202  
        на ι 206  
        на υ 218  
        на εν 226, 227  
        на ου 237  
        на εσ 251, 260, 264  
    прилаг. на υ 307  
        на ν 313  
        на ντ 317  
        на ου 326  
        на σ 332  
    прилаг. в сравнит. ст. 363  
Звуки двугласные см. дифтонг  
    в конце слова 51  
    согласные 18  
    в кон. сл. 51-55  
    двойные 19  
Зияние 27, 28, 35  
Знак вопрос. 17  
Знаки долгие и краткие 20  
    препинания 17  
    придыхательные 10-12  
    ударные 13-15  
Значение пасс. аор. 567  
    пасс. буд. 578  
    акт. перф. 588  
    акт. плюскв. 600  
    мед. перф. 616  
    мед. плюскв. 624  
    отглагол. прил. 800, 801, 1406  
    глаг. ἵστανι 847-848  
        εἶμι 862  
        ἦμι 865  
    перех. глаг. 1178  
    времен конъюнкт. и опт. 1215-1216  
    условн. предл. 1276  
    инфин. 1336  
    причаст. 1372, 1376-1377  
Зубные зв. в осн. сущ. 178-189  
    в IV кл. глаг. нечист. 646, 649, 650  
    в аор. пассе. 679  
    в перфекте 701

И

Изъявительное накл. см. Индикатив  
Имена  
    отглагол. 441, 456-459, 1336-1407  
    собственные 937  
    при инфин. 1346, 1350  
    выраж. причаст. 1372, 1387, 1396  
Именительный падеж



двойственное ч. 83  
совпадение с зват. п. 84, 86, 87  
I скл. 99-100  
II скл. 116  
прилаг. I-II 127, 141  
в атт. скл. 147  
III скл. сущ. 155, 158  
    плавн. осн. 165  
    губн. осн. 171  
    зуб. 179, 187  
    на οντ 198  
    на αὐτ 200  
    на ντ 201  
    на ι 206, 208  
    на ευ 225, 226, 227, 228, 233  
    на ου 237  
    на εσ 251, 258, 264  
прилаг. на υ 307, 308, 310  
    на ν 316, 317, 318  
    на ν 312, 314  
личн. мест. 375  
αὐτός 376  
синтакс. употр. 960-962  
    двойной им. 961  
    в инфин. констр. 1359  
    имени сказуемого инфинит. 1346  
    с инфин. (nomīn. с. infīn.) 1361-1363  
    в предикат. прич. 1393  
Императив 436, 445, 455, 498  
    в буд. вр. 533, 577, 633  
    перф. акт. 590  
    пасс. 614  
    аор. сильн. 762, 763  
    глагол. II спр. 830, 886  
    аор. глагола. V-VIII кл. 914  
    синт. употр. 1187, 1215, 1230  
        imperat. praes. 1217  
        imperat. aor. 1217  
        imperat. с отрицанием 1218  
Имперфект 436, 447, 495, 501  
    глагол. нечист. 651  
    II спр. 821, 823, 827, 835-836, 883-884, 889  
    синтакс. употр. 1189, 1192-1194, 1207, 1223, 1227, 1231  
        imperfectum ind. 1192-1194  
        в услов. предл. 1285  
        в врем. придат. предл. 1302, 1310  
Имя сказуемого 923, 926  
    член при нем 936  
    падеж 960, 961  
    выраж. инфин. 1337, 1342, 1343  
Имя собират. как подлежаж. 924  
Индикатив 436, 442, 486, 494-496  
    аор. акт. 546  
    пасс. 561  
    перф. акт. 589  
    плюскв. акт. 599  
    перф. мед. 612  
    плюскв. мед. 622  
    буд. III 633  
    II спр. 827  
    синтакс. употр. 1187, 1188-1214  
        praesens ind. 1190-1191  
        imperfectum ind. 1192-1194  
        aoristus ind. 1195-1199  
        futurum I ind. 1200  
        perfectum ind. 1201-1204  
        plusquamperfectum ind. 1205-1208  
        futurum III ind. 1209-1214  
        с ἄν 1226, 1227, 1233, 1294  
Интонация в вопр. 1239, 1247  
Инфинитив 436, 456, 499  
    слитн. 515  
    буд. вр. 536  
    аор. пасс. 566  
    буд. пасс. 579  
    перф. ант. 591  
    пасс. 615  
    аор. сильн. 762, 763  
    глагол. II спр. 831, 835-836, 842  
    субстантив 955  
    синтакс. употр. 1187, 1189, 1215-1216, 1223, 1230, 1336-1338, 1627-1630  
        в предл. след. 1270-1271  
        в предл. с πρίν 1315-1317  
        как член предл. 1336-1371  
        как подлежаж. 1340-1343  
        как дополн. 1344-1346  
        при прилаг. 1347  
        без подлежаж. 1348  
        с вин. пад. (acc. с. inf.) 1349-1360  
        с имен. п. (nom. с. inf.) 1361  
        с ἄν 1364-1366  
        с членом τό 1367-1371, 1413  
        с предлог. 1371  
        инфин. констр. 1359, 1411  
Иота подпис. и припис. 5  
Ирреальная форма условн. предл. 1286, 1288, 1292, 1294  
Исторические времена 436, 468, 497  
    аор. акт. 545, 546  
    пасс. 561  
    плюскв. акт. 599  
    мед. 622  
Итеративные придат. предл. 1320-1335, 1413

К

Классы глагола. нечист. 640-650  
Количественные числит. 423-424, 431  
Колон 17  
Конечные звуки 51-55  
Конъюнктив 436, 443, 453, 1230  
    в буд. вр. 533, 577, 633  
    перф. акт. 590  
        пасс. 614  
    глагол. II спр. 828, 842  
    синтакс. употр. 1187, 1215  
        conjunct. adhortativus 1219  
        conjunct. dubitativus 1220  
        conjunct. prohibitivus 1218, 1221  
        с ἄν 1304  
        с πρότερον 1318  
        в интер. предл. 1321-1323  
Коронис 33  
Косвенный вопрос 414, 1237, 1249  
Косвенные падежи 87  
Косвенно-вопросит. местоим. 414  
Красис 29, 33, 36, 70  
Краткий гласный 350  
    в глагола. 466, 474, 531, 771, 811-812, 814  
    в отглагол. прил. 795  
Краткость звука и слога 20, 21, 22, 60, 61  
Кто (который, какой-нибудь - перевод) 411

Л

Личные местоимения 371-422  
Личные окончания 468

М

Медиальный залог см. Средний залог  
Место (обозначения его) 940  
Место члена 941-954  
Местоимения 371-422  
    как определение 941  
    субстантив. 955  
    с gen. part. 1008  
    αὐτός 374, 376-378, 946, 951, 989  
    взаимные 388-390  
    возвратные 379-382, 947, 1182  
    вопросит. 72, 410-419, 421, 422, 1239, 1241, 1249  
    неопределенные 77, 410-419  
    личные 77, 371-375, 927-928, 947  
    относительные 402-409, 1297  
    притяжательные 383-387, 941  
    соотносительные 420-422  
    указательные 375, 391-401, 959, 1298  
Множественное число 82, 86, 101, 102

Н

Названия рек 88, 938  
    деревьев, стран. островов 88  
    городов 89  
Наклонения 436, 442-445, 459, 1187, 1227  
    в настоящем вр. 494, 495  
    индик. (см.)  
    синтакс. употр. 1188, 1226-1227  
    другие накл. 1215-1225  
    наклон. в придат. предл. вообще 1228-1229

- дополнит. 1233-1234
- с *ὅπως* и *ὥς* 1260
- с *μή* 1263-1264
- в косв. вопр. 1251-1252, 1256
- в предл. цели 1257
- в предл. причины 1266
- следствия 1269
- условия 1276, 1284
- относит. 1299
- в временн. 1301, 1304, 1309, 1312, 1315
- в итерат. 1320
- в главн. и придат. предл. 1645-1658
- Наречие
  - энклитика 77
  - от прилагательных 366-370
  - соотносительные 420-422
  - числительные 423-424
  - как определ. 942
  - субстантив 955
  - из вин. пад. 983
  - из дат. пад. 996
  - синт. употр.:
    - как предлога 1024, 1163-1177
    - вопросит. 1239, 1249
    - относит. 1297
    - соотв. причаст. 1385
- Настоящее время
  - энклитика 77
  - глагол. I спр. общ. сведения 436, 446
    - конъюнктива 453
    - оптатива 454
    - императива 455
    - инфинитива 456
    - причастия 457
    - основа наст. вр. 460
    - глагол. нечист. 651
  - глагол. II спр. 821, 823, 826
    - конъюнкт. 828
    - императива. 830
    - инфинитива 831
    - причаст. 832
    - II кл. 883-884, 889
  - синт. употр. 1189, 1190-1191, 1198, 1204
    - praesens historicum* 1191
    - с *ᾗ* 1230
    - в врем. придат. 1310
    - в итер. 1323
- Начинательные глаголы 898-901
- Недостаточные глаголы 915
  - степени сравн. 359
- Немой звук в осн. глаг. 490, 641-644
  - в образов. сильн. вр. 759, 770, 784
- Неопределенная форма (наклон.) см. Инфинитив
- Неопределенные местоимения 410-419
- Непереходные глаголы 437, 438
  - с предлогами 971
  - с инфин. 1344-1346
  - с предик. причаст. 1388-1390, 1399
- Неправильности в III скл. сущ. 270-299
  - прилаг. 341-343
  - в степ. сравн. 353-355, 357-358
  - в удвоении 914
  - в значении глаг. форм 916-920
- Неправильные глаг. I спр. 893-913
- Непрямой сред. зал. 1180
- Несигмат. образ. им. пад. в III скл. 155, 156, 190, 198
- Несобственные предлоги 1194-1162
- Нечистая *α* 100, 104
- Нечистые глаголы 490, 636-793, 802-816
- Носовой звук в осн. глаг. 659, 670
  - в аор. пасс. 683
  - в перф. 708
- Носовой класс глаг. I спр. 894-897

О

- Образование
  - аориста акт. 544, 552, 555
    - пасс. 559, 569, 571
  - акт. глаг. с *muta* 669
    - liquida* 672
    - muta* с *liqu.* 673
  - пасс. с *muta* 682
    - liqu.* 686-687
  - сильного акт. 761, 764
  - пасс. 769, 770, 775
  - будущ. вр. акт. 538
    - пасс. 575, 582, 584
    - глаг. с *muta* 656
    - liquida* 661
    - пасс. 695, 696
    - буд. III 631, 632
    - глаг. нечист. 755
    - буд. II пасс. 780
  - перфекта акт. 593, 595
    - мед. 611-618
  - с осн. на соглас. акт. 704, 709, 710
    - мед. 724, 729, 730
    - сильн. 788
  - плюсквамперф. акт. 605, 607
    - мед. 623, 626, 628
  - с осн. на соглас. акт. 712, 715, 716
    - мед. 742-743
    - сильн. 790, 792
  - сильных времен 759-760
  - форм, отклон. от нормы 811
  - отглагол. прилаг. 794
- Образа действия придат. предлож. 1385
- Образцы склонения
  - члена 95
  - сущ. I скл. 109-113
  - слитн. 115
  - II 121-123
  - прилаг. I-II скл. 129-136
    - слитн. 142-146
  - атт. 149-150
  - сущ. III скл. с основ. плав. 168-169
    - горт. и губн. 174-177
    - зубн. 182-186, 189
    - на *ν* 196-197
    - на *ντ* 204
    - на *ι* 215
    - на *υ* 221-223
    - на *ευ* 235
    - на *ου* 239
    - на *ο* 245
    - на *ω* 247
    - на *εσ* 256, 262, 265
    - на *α* 269
  - неправ. 277, 278, 299
  - прилаг. III скл. 311, 315, 319-321, 327-328, 335, 337, 340, 342, 343
  - в степ. сравн. 346-347, 349-352, 358
  - местоимений 371, 376, 380, 390, 393, 395, 401, 404, 413, 415
  - спряжения неслитн. 507, 508
    - слитн. 517-525
    - аор. слаб. 553-554, 570
    - сильн. 765-768, 777
    - буд. вр. 539-541, 583, 635, 756, 781
  - перфекта 594, 619, 711, 731-738, 789
  - плюскв. 606, 627, 717, 744-751, 793
  - наст. вр. и имперф. глаг. нечист. 652, 653
  - глаг. II спр. 837-838, 890-891
  - окончаний глаг. 505, 506
  - приращения 475, 477
- Обстоятельственные придат. предл.,
  - выраж. причаст. 1372, 1383-1386
  - через *gen. absol.* 1404
- Общий залог 436, 494, 495, 496, 502
- Односложн. сущ. III скл. 159
  - причаст. 161
- Окончания
  - общие сведения 81
  - I скл. 98
  - II скл. 116, 118, 126
  - III скл. 153
  - глаг. 462, 648-670, 496, 505
  - аориста 544, 546, 550, 551, 559, 561, 568, 761, 769
  - будущ. вр. 532, 581, 575-576, 693, 779
  - перфекта 589, 590, 592, 611, 612, 617, 701, 706, 719, 725-726, 783
  - плюскв. 602-604, 622, 623, 625, 712, 739, 790
  - глаг. нечист. IV кл. 645-649
  - глаг. II спр. 820, 825, 826, 833, 835-836
- Определение
  - согласуемое 933
  - выраж. вин. пад. 972-982
  - времени 999
  - в род. пад. 1023
  - места 941-954
  - выраж. причаст. 1372

- Оптатив 436, 444, 454, 467, 497, 516  
буд. вр. 536, 579  
аор. 546, 547, 561, 564  
перф. 590, 614  
II спр. 829  
синт. употр. 1187, 1215-1216  
optat. praes. 1222  
optat. aor. 1222, 1235  
optat. futuri 1222, 1236  
с ѣv 1225, 1230  
в дополн. придат. с ѣv 1233  
без ѣv 1235-1236  
optat. orationis obliquae 1234  
в косв. вопр. 1253-1254  
в итер. придат. 1322-1323
- Опущение лич. мест. 375  
члена 935-940  
существ. в вин. п. 976  
при родит. п. 1002
- Основа 81, 90  
сущ. III скл. плавн. 163-169  
горт. и губн. 170-177  
зубные 178-189  
на v 190-197  
на vt 198-204  
гласные 205-247  
на ι 205-215  
на υ 216-223  
на ευ 224-235  
на ου 236-239  
на ο 240-246  
на ω 247-249  
сигматич. основы:  
на εσ 250-265  
временные основы гл. 460-467  
аориста 542-543, 557-558, 667, 693, 761, 769  
будущего вр. 529, 530, 573-574, 629-630, 779  
перфекта 585-587, 609-610, 699-700, 784, 701, 705-706, 719, 725, 783  
плюскв. 597-598, 621, 712, 739  
наст. вр. глаг. нечист. 636, 650, 654  
глаголы II спр. (спряжение на μι) 820, 834, 881, 896, 889-890, 902-903  
смешанные глаг. 908  
сильн. времен 757  
отглагол. прилаг. 794
- Отвлеченные сущ. 939
- Отглагольные имена 436, 441, 456-459, 1336-1407  
прилагат. 458, 794-801, 1372, 1406-1407  
существ. с род. пад. 1004, 1006  
неопределен. форма (infinitivus) 1336-1371  
инфин. как подлежащее 1340-1343  
как дополнение 1344-1346  
accus. cum infinitivo 1349-1360  
nominat. cum infinitivo 1361-1363  
infin. с частицей ѣv 1364-1366  
infin. с членом τό 1367-1371
- Отложительные глаг. 440, 818, 819, 921-922
- Относительные местоим. 402-409, 1297  
наречия 1297  
придат. предл. 1297-1299, 1331, 1411  
отрицание 53, 75  
при сказум. 932  
синт. употр. 1218, 1225, 1287  
при partic. conj. 1372, 1380, 1382, 1384  
при инфин. 1344, 1355, 1408-1418
- Отрицание 1408-1418, 1631-1634

II

- Падежи 82, 87  
прямые и косвенные 87  
синт. употр.  
имен. 960-962  
вин. 963-983, 1600-1605  
дат. 984-999, 1606-1610  
род. 1000-1023, 1611-1618  
при предлог. 1025  
инфинитива 1371
- Пассив 436, 438
- Пассивная конструкция 964, 1184
- Перевод  
аориста 448, 549, 1196-1199  
буд. врем. 449, 537, 580  
буд. III 452, 1210  
имперфекта 447  
наст. вр. 446  
перфекта 450, 1202  
плюсквамперф. 451, 1206  
конъюнктива 443, 1219  
оптат. 444, 1222  
императива 445  
инфинитива 456, 1339, 1345, 1347, 1358  
с ѣv 1365-1366, 1368-1369  
imperfect ind. 1193-1194  
accus. с inf. 1349, 1353, 1355  
nom. с inf. 1363  
gen. subject. 1005  
gen. object. 1006  
gen. absol. 1404  
причастия 1379, 1383, 1386, 1391, 1393, 1395, 1401, 1415, 1417-1418  
страдат. зал. 1186а, 1194, 1198-1199  
желательного накл. 1223, 1225  
косвенный вопр. 1255  
придат. предл. цели 1258-1259  
дополнит. предл. 1261-1262  
предл. причины 1267  
предл. следствия 1272  
условные предл. 1277-1278, 1283, 1288, 1293  
уступит. предл. 1295  
времен. предл. 1303, 1306, 1311, 1314, 1319  
итератив. предл. 1324-1328
- Перенос 26
- Переходные глаг. 437, 965, 971  
управляющие винит. п. 966-970  
с инфин. 1344  
с предик. причаст. 1395
- Период условн. 1274
- Перфект 436, 450  
конъюнкт. 453  
опт. 454  
импер. 455  
инфин. 456  
прич. 457, 460  
акт. чист. гл. 585-596  
мед. 609-619  
с осн. на согласн. акт. 699-711  
мед. 719-730  
сильн. 700, 758, 783-789  
от ἵστημι 849, 850  
II спр. 883  
недост. глаг. 915  
синт. употр. 1189, 1201-1204, 1230  
perfectum ind. 1201-1204  
в врем. придат. пр. 1302
- Плавный звук  
в III скл. сущ. 163-169  
в осн. аор. 670, 683  
перф. 705-706, 784
- Плюсквамперфект 436, 451, 485  
чист. глаг. 597-607, 621-628  
с осн. на согласн. 715-718, 739-751  
сильн. 758  
недост. гл. 915  
синт. употр. 1189, 1205-1208, 1231  
plusquamperf. ind. 1205-1208  
в врем. придат. 1302
- Повелит. накл. см. императив
- Подлежащее  
при средн. зал. 439, 1179, 1180  
в ср. р. мн. ч. 923  
собира. 924  
местоим. 927-928  
безличн. 929-930  
при страд. зал. 1184  
падеж 960  
выраж. инфин. 1337, 1340  
при инфин. 1338, 1341-1342, 1346, 1348, 1349  
выраж. асс. с inf. 1351-1354  
при инфин. констр. 1359  
при предик. причаст. 1387, 1396, 1403  
в предл. с πρίν 1316  
в род. пад. 1004, 1005
- Подписная иота 5
- Порядковые числит. 423-424, 431
- Потенциальная форма условн. придат. предл. 1286, 1288
- Превосходящая степ. прилаг. суфф. 344, 352, 356  
употр. 301  
склон. 362  
от наречий 368-370

- с gen. part. 1008
- Предикативное полож.
  - определ. 943-952
  - причастия 1379, 1383
- Предлоги 75
  - при приращении 476
  - при удвоении 484
  - места 373
  - синт. употр. 1024-1177, 1619-1624
    - общ. свед. 1024-1026
    - с одним падежом 1027-1063
      - с род. пад. 1027-1045
        - ἐκ, ἐξ 1028- 1036
        - ἅπο 1037- 1042
        - ἅντι 1043
        - πρό 1044- 1045
      - с дат. пад. 1046-1052
        - ἐν 1047-1050
        - σύν, ξύν 1051-1052
      - с вин. пад. 1053-1063
        - εἰς, ἐς 1054-1062
        - ἅνά 1063
    - с двумя падежами 1064-1083
      - διά 1065-1069
      - κατά 1070-1077
      - ὑπέρ 1078-1080
      - μετά 1081-1083
    - с тремя падежами 1085-1148
      - ὑπό 1085-1096
      - ἐπί 1097-1113
      - παρά 1114-1121, 1136
      - περί 1122-1129
      - πρός 1130-1143
      - ἄμφι 1144-1148
    - несобственные 1149-1162
      - ἄνευ 1152
      - ἄχρι 1153-1154
      - μέχρι 1153-1154
      - ἐνεκα 1155
      - μεταξύ 1156-1157
      - πλήν 1158
      - ἄμα 1159-1160
      - ὁμοῦ 1161
      - ὥς 1162
    - наречия как предлоги 1163-1177
    - при инфин. 1371
- Предложения главные
  - с индик. 1411
  - с импер., конъюнкт., опт. 1412
  - желат. 1413
  - располож. слов в глав. предл. 1429
  - придаточные дополн. с ὅτι и ὥς 1232-1236
  - вопросительные 1237-1256
  - цели 1257-1259
  - дополнит. с ὅτι, ὥς 1232-1236
    - с ὅπως и ὥς 1260-1261
    - с μή 1262-1264
  - причины 1265-1267
  - следствия 1268-1272
  - условные 1273-1294
    - реальная форма 1289
    - футуральная форма 1290
    - потенциальная форма 1291
    - ирреальная форма 1292-1294
  - уступит. 1295-1296
  - относит. 1277-1299, 1405
  - временные 1300-1319
    - с союзами «когда» 1301-1306
    - с союзами «пока не» 1307-1314
    - с союзом «прежде чем» 1315-1319
  - итеративные 1320-1328
    - условные 1329
    - уступительные 1330
    - относительные 1331
    - временн. с союзами «когда» 1332
      - с союзами «пока (не)» 1333
      - с союзом πρίν 1334
  - замен причаст. 1379-1380
  - врем.-итер. 1332-1335
  - обстоят. выраж. причаст. 1383-1386, 1405
- Предложные выраж. 942
  - субстантив. 955
- Придыхание 10, 11, 12, 44, 394
- Прилагательное
  - I и II скл. 124-137
    - 2-х оконч. 128
    - слитное скл. 138-141, 143-146
    - аттическое скл. 147-150
    - сложные прил. II скл. 128
  - III скл. 3-х оконч. 306-321
    - основа на υ 307-311
    - основа на ν 312-315
    - основа на ντ 316-321
  - 2-х оконч. 322-338
    - основа на ον 324-328
    - основа на ες 329-338
  - 1-го оконч. 339-340
  - неправильные прил. 341-343
  - степени сравнения 344-365
    - обыкновенная форма 344-355
    - более редкая форма 356-358
    - недостат. степени сравн. 359-365
  - образов. нареч. от прилаг. 366
  - отглагол. прил. 436, 458, 794, 801
  - синт. употр. в превосх. ст. с gen. part. 1008
    - в сравн. ст. с gen. compar. 1011
    - в сред. роде при ἔστί и инф. 1340
  - отглагольное 1372, 1406-1407
  - с член. 1413
- Приписная иота 5
- Приращение 470-477
  - слоговое 471-472
  - временное 473-474
  - ударение 489
  - в аор. 545, 651
  - в плюскв. 599, 622, 712, 740, 790
  - отклон. от нормы 802-810
  - в αἰρέω 909
- Приставное ν 29, 34
- Притяжательные местоим. 383-387
- Причастие 161, 436, 438, 457, 500, 504
  - аор. 556, 566, 572, 762, 763, 877-880
  - перф. 591, 596, 608, 614, 615, 1209
  - глагол. II спр. 832, 835-836, 888
  - как опред. 941
  - субстантив. 955
  - синт. употр. 1189, 1231
    - при итфин. 1343
  - падеж. прич. 1346, 1350, 1372
  - времена прич. 1373-1375
    - part. aoristi 1375
    - part. futuri 1376
    - part. perfecti 1377
    - partic. conj. 1379-1386
    - предик. 1387-1402
    - part. absol. 1403-1405
  - причастн. констр. 1395
  - предикат. 1411
  - атрибут 1413
- Причинные причаст. предл. 1265-1267
  - выраж. причаст. 1383-1384, 1405, 1411
- Производные глаг. 809-810
- Произношение γ 7, ι 8, υ 9
  - знаков удар. 14
- Происхождение члена 959
- Проклитики 75, 76, 408
- Прописные буквы 1, 2, 5
- Протасис 1275, 1287, 1293, 1294, 1413
- Прошедшее время
  - синтаксис употр.
    - imperfectum ind. (прош. длит. вида) 1192-1194
    - imperfectum de conatu 1193
    - aoristus ind. (прош. недлит. вида) 1195-1199
    - аорист суммарный 1196
    - aoristus gnomicus 1198
    - aoristus inchoativus 1199
- Прямой вопрос 1237-1239
  - сред. зал. 1181
- Прямые падежи 87

## Р

- Расположение слов в предложении 1429
- Растяжение гласн. зв. 155, 164, 198-200, 316, 347-348, 349
- Реальная форма условн. предл. 1286, 1288, 1289
- Риторический вопрос 1240
- Род по знач. 82, 88, 89
  - сущ. I скл. 98
  - II скл. 116
  - II слит. 138

II атт. 147  
 III скл. плавн. осн. 153, 166  
 губ. и горт. 172  
 зуб. 178, 187  
 на *v* 190  
 на *vt* 198  
 на *i* 205  
 на *υ* 216, 220  
 на *ευ* 224  
 на *εσ* 250, 266  
 общая сводка III скл. 300-304

Родительный пад. 93  
 I скл. 102, 103, 127  
 III скл. 152, 159, 209, 210, 230, 234  
 лич. местоим. 385  
 как опред. 941, 953, 954, 955  
 синтаксис употр. 1000-1023  
 времени 1023  
 причастия (gen. absol.) 1403-1405  
 gen. absolutum 1403-1405  
 при сущ. 1001-1009  
 gen. possessivus 1001-1002  
 gen. characteristicus 1003, 1131  
 gen. subject. и gen. object. 1004  
 gen. partitivus 1007-1008  
 gen. generis 1007-1009  
 gen. quantitatis 1007-1008  
 при прилагательных 1010-1011  
 gen. comparationis 1011  
 при глаголах 1012-1022  
 gen. objectivus 1014  
 gen. copiae 1017  
 gen. inopiae 1018  
 gen. separationis 1019  
 gen. pretii 1020  
 gen. criminis 1021  
 с предлогами *πρό* и *κατά* 1022  
 gen. temporis 1023  
 с причаст. 1411, 1413.

# С

«Свой» и «себя»: соотн. с греч. яз. 387, 382  
 Связка 858, 931, 962  
 Сигма 6, 42-45  
 Сигматическое образ. им. пад. III скл. 155, 156, 170, 178, 205, 216, 225, 236  
 Сигматические основы 250-269  
 Сильные формы глаг. 461, 680, 684, 700, 757-793  
 Склонение 90  
 члена 95  
 сущ. I скл. ж. р. 98-106  
 м. р. 107, 112, 113  
 слитн. 114-115  
 сущ. II скл. 116-123  
 слитн. 138-146  
 сущ. III скл. 151-304  
 согласные основы 163-204  
 плавные осн. 163-169  
 гортанн. и губн. осн. 170-177  
 зубные осн. 178-204  
 τ, δ, θ 178-189  
*v* 190-197  
*vt* 198-204  
 гласные основы 205-249  
 основы на *i*, *υ* 205-223  
*i* 205-215  
*υ* 216-223  
 осн. на двугласн. 224-239  
*ευ* 224-235  
*ου* 236-239  
 основы на *ο*, *ω* 240-249  
*ο* 240-246  
*ω* 247- 249  
 аттическое 2-е склонение 147  
 прилаг. I и II скл. 124-137  
 слитное скл. 138-141, 143-145  
 III скл. 305-343  
 местоим. личн. 371  
 возвр. 380  
 притяж. 383  
 взаимн. 388  
*τόσος* 400  
*ὅς* 405  
*ὅστις* 414-415  
*ὁπόσος* 419  
 причастий наст. вр. 137, 500, 504, 509  
 аор. 556, 572, 877-880  
 перф. 596  
 отглаг. прилаг. 798  
 Слабые формы глаг. 461  
 Следствия (придат. предл.) 1268-1272, 1411  
 Слитные сущ. I скл. 114-115  
 II скл. сущ. и прил. 138-146  
 глаголы 510-528  
 Слияние гласных 24, 29, 30, 31, 33, 36  
 в сущ. и прил. 90, 114, 138, 140-141, 234, 242, 254, 259, 264, 266, 310, 330, 357  
 в местоим. 381  
 в глаг. 510-516, 526-528, 654, 659, 667, 720, 726, 753, 828, 830  
 в отглаг. прил. 796  
 Слог долгий 21, 23-25, 57, 62, 63, 64, 105  
 краткий 21, 22, 25, 60, 61, 106  
 конечный 51  
 деление на слоги 26  
 Слоговое приращ. 471-472, 476, 485, 486  
 Сложные слова 26  
 прилаг. I и II скл. 128, 140-141  
 числит. 431, 433  
 глаг. 807, 842, 859, 863, 869, 971, 1022, 1150, 1163  
 отрицания 1408, 1416  
 Смешанные глаг. 908-913  
 Собственные имена 194, 257, 263-265, 937  
 Согласные звуки гортанные 18, 37, 38, 39, 46  
 зубные 18, 37, 40, 41, 45, 46  
 немые 18, 25, 48  
 звучные 18  
 глухие 18, 37, 48  
 звонкие 18, 37  
 придыхательные 18, 37, 48, 49-50  
 плавные 18, 25, 46  
 носовые 18  
 дыхательные 18, 42-45, 51  
 двойные 19, 23  
 встреча и уподобление согл. 37-50  
 согласный в удв. 479, 480, 481  
 основы существительного 90, 151, 162, 163-204  
 глагола 696-819, 786  
 Согласные основы гл. нечистых 490, 636  
 Согласование сказ. 923-932  
 определения 933  
 причастия 1378  
 Соединительный гласный 463, 466, 493, 532, 575, 654, 693, 752, 761, 779, 825  
 Соотносительные местоим. и нареч. 420-422  
 Сослагательное накл. см. Конъюнктив  
 Сочинительные союзы 1419-1428  
 Союзы подчин. придат. предл. дополн. 1232, 1260  
 цели 1257  
 причины 1265  
 следствия 1268  
 условные 1273, 1276  
 уступительные 1295  
 временные 1300, 1301, 1307, 1308, 1310, 1312, 1315  
 итеративные условные 1329  
 итеративные временные 1332-1334  
 сочинительные 1419-1428  
 синтаксис 1635-1643  
 Спряжение 462-465  
 спряжение на *ω* 463, 490-819  
 спряжение на *μι* 464, 820-892  
 глаг. чист. 490-509  
 слитн. 510-528  
 глаг. нечист. 655, 663, 664, 665, 666, 668, 671, 674, 675, 676, 677-678, 681, 685, 688, 689, 690-692, 694, 697-698, 703, 707, 708, 713-714, 723, 741, 754, 773, 779, 787, 791  
 II спр. 820-892  
 глаг. на *μι* 825  
 Сравнения степени см. Степени сравнения  
 сравнительная степ. с gen. compar. 1011  
 Средний залог 436, 439, 612, 1179-1183  
 medium indirectum 1180  
 medium directum 1181-1182  
 medium dynamicum 1183  
 Степени сравнения прилаг. 344-365  
 суфф. 344, 352, 356-357  
 обычн. форма 344-355  
 редкая 356-358  
 недостаточные 359-365  
 склон. 363  
 наречий 368-370



Страдательный залог 436, 439, 1184-1186  
Субстантивирование 955-958  
    инфинитива 1367-1371  
    причастия 1381  
Существительные см. Склонение и Образцы склонений  
    сложные 140  
    отглагольные 1004, 1006  
    меры и числа 1009  
    с членом 934-935, 937-939, 1413

## Т

Точка, Точка с запятой 17  
Точки разделения 16

## У

Ударение  
    знаки 13, 14, 15  
    правила ударения 56-74  
    острое 13, 15, 56, 58, 60, 62, 63, 64, 69  
    при элизии и красисе 69-70  
    в связной речи 72  
    при энклитике 78, 79  
    тяжелое 13, 15, 56, 72, 79  
    безударные слова 75-79  
    названия слов по ударению 71  
    общ. хар. 74  
    облеченное 13, 15, 57, 59, 61, 63-65, 70, 102, 103  
    на ёσтѣ 79, 93  
    на слившиеся гласные 66-68  
    общие прав. для всех склон. 91-93  
        на прилагательные II скл. 127  
        в слитном скл. 139-140  
        во втором аттическом скл. 148  
        на сложных сущ. и прил. 140  
        в III скл. 159, 160, 211, 224, 243  
    в слитных местоим. 378  
        в указательных. мест. 392  
        в вопросительных и неопред. мест. 410, 414  
    в глагол 487-489  
        в инф. и причаст. перф. 591, 615  
        в сильн. аор. 762, 763  
        в глаг. II спр. 831, 842, 843, 854  
        в φημί 856  
        в глаг. сложн. с єіці 859  
        в импер. аор. (неправ.) 914  
    логическое 1429  
Удвоение  
    в местоим. 389  
    в глагол. 478-486, 585, 587, 613  
    в перфекте 701, 783  
    в будущем III 629  
    в плюсквамперфекте 712  
    отклонения от нормы 802-810  
    в глаголах II спр. 823, 899  
Удлинение  
    в основ. прилаг. 347-348  
    в приращении 474  
    в основе будущего вр. 531  
    в глаголах нечистых 642  
    в отглагольных прилаг. 795  
    начальные гласные 806, 814  
    в причастиях II спр. 832, 833, 885  
Условные предложения 1273-1288

## Ч

Частица ѣv 1224  
    вопросительные част. 1243-1248, 1250  
Числительные 423-435  
    существ. от числит. 435  
Чистые глаголы 490, 491-635  
Член 1589-1598  
    красис при члене 33  
    склонение 94-97  
    в указат. мест. 392-394  
    употребление 398, 934-959  
        при существительном 934-935  
        при сказуемом 936, 961, 972  
        при имени собственном 937-938  
        при отвлеченных понятиях 939  
        в выражениях о месте и времени 940  
        при определении 941-954  
        субстантивирование 955-958  
        указат. мест. 959  
        с инфинитивом 1367-1371  
        с атрибутивным прич. 1381-1382

## Э

Элизия 29, 32, 69  
Энклитика 77-80

ГРЕЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω

Α

**α** оконч. сущ. ср. р. мн. ч. 86, 118, 147;  
основа I скл. сущ. 90, 98, 100,  
прилаг. 124, 126;  
**α** в зват. пад. I скл. муж. р. 107;  
α чистая и нечистая 100, 104, 126;  
основа глаг. I спр. 490, II спр. 822;  
αα слияние 114;  
αι в I скл. 106, в глаг. 487;  
αν основа прилаг. III скл. 346;  
ανт основа сущ. III скл. 200;  
ας в I скл. 98, 105, 107, в III скл. 266;  
αυ в указ. мест. 394, в осн. глаг. 815.  
ἀγαθός 359, 367  
ἀγάλλομαι 995  
ἄγαμαι 853, 854, 921  
ἀγανακτέω 985, 995, 1393  
ἀγαπάω 1393  
ἀγγέλλω 1232  
ἀγορεύω 908 (7), 912, 914  
ἄγω 764, 788, 1178  
ἄγων 1385  
ἀγωνίζομαι 987  
ἀδικέω 918, 967  
ἀδύνατος 1347  
ἄδω 916  
ἀηδής 989  
ἀθυμέω 810  
αἰ 75  
αἰδέομαι 813, 921, 969, 1344  
αἰδώς 242  
αἰρέομαι 962, 973, 1344  
αἰρέω 908 (1), 909, 1021  
αἶρω 1178  
αἰσθάνομαι 897 (10), 1015, 1232, 1395, 1398  
αἰσχρός 358  
αἰσχύνομαι 969, 995, 1344, 1393, 1394  
αἰσχύνω 919  
αἰτέω (ἀπαιτέω) 974, 1344  
αἰτιάομαι 818, 922  
αἵτιος 1010  
ἀκολουθέω 985  
ἀκούω 806, 916, 1015, 1232, 1395, 1398  
ἀκροόομαι 1015  
ἀλίσκομαι 871, 901 (6), 909, 1021  
ἀλλά 1421  
ἀλλάττω 775, 776, 778  
ἄλλος 388, 949  
ἄλς 163  
ἄμα 1151, 1159- 1160  
ἀμαρτάνω 897 (9), 917, 1013  
ἀμείνων 359  
ἀμελέω 1014, 1185  
ἀμιλλάομαι 921  
ἀμύνομαι 968  
ἀμφί 1084, 1144- 1148  
ἀμφιέννυμι 892 (5), 974  
ἀμφοτέροι 434  
ἄμφι 434  
ἄν 444, 1224- 1226, 1273, 1294, 1304, 1363  
ἀνά 1053, 1063  
ἀναγκάζω 1344  
ἀναγκαῖος 989  
ἀνακοινώω (-όομαι) 987  
ἀναλίσκω 901 (7)  
ἀνα (ὑπο-)μμνήσκω 901 (2), 974  
ἄνευ 1151- 1152  
ἀνέχομαι 808, 1390  
ἀνής 281  
ἀνιάομαι 995  
ἀνιαρός 351  
ἀντί 1027, 1043  
ἄξιόω 1020, 1355  
ἄξιος 1010  
ἀπαγορεύω 1344, 1390  
ἀπαλλάττω 919, 1019  
ἀπαντάω 916, 985  
ἀπειλέω 1185, 1357  
ἄπειρος 1010  
ἀπεδόμην 1020  
ἀπεχθаноμαι 897 (11)  
ἀπέχω 980, 1019  
ἀπιστέω 1185, 1357  
ἄπιστος 989  
ἀπλοῦς 143  
ἀπό 1027, 1037- 1042  
ἀποδείκνυμι 962, 973  
ἀποδιδράσκω 871, 872, 901 (1), 917, 968  
ἀποδίδομαι 908 (8)  
ἀποθνήσκω 901 (12), 917, 1186  
ἀποκρίνομαι 817  
ἀποκρύπτομαι 974  
ἀποκτείνω 1186  
ἀπολαύω 809, 916  
ἀπολείπομαι 1016  
ἀπόλλυμι 892 (10)  
Ἐπὸ πολλων 282  
ἀπολογέομαι 809  
ἀπολύω 1021  
ἀπορέω 1018  
ἀποσβέννυμι 871, 874, 878, 892 (6)  
ἀποστερέω 918, 974, 1018  
ἀποτρέπω 1019  
ἀποτυγχάνω 1013  
ἀποφαίνω 973, 1401  
ἄπτομαι 1013  
ἄρα 1243, 1244, 1424, 1428  
ἄρα μή 1243, 1246  
ἄρ' οὐ 1243, 1245  
ἀργυροῦς 145  
ἀρέσκω 901 (9)  
Ἄρης 283  
ἀριθμόν (τὸν) 978  
ἀριθμῶ 997  
ἄριστος 359  
ἀρκέω 813  
ἀρνέομαι 921  
ἀρπάζω 916  
ἄρχομαι 1344, 1396  
ἄρχω 918, 1013, 1016, 1185  
ἀστήρ 280  
ἄστυ 220  
ἄττα 40  
αὐξάνω 897 (8)  
αὕτη 391, 395  
αὐτόθεν 422  
αὐτός 374, 376- 378, 946, 951, с чл. 989  
αὐτόσε 422  
αὐτοῦ 384  
ἀφαιρέομαι 974  
ἀφικνέομαι 897 (20), буд. вр. 910  
ἀφίσταμαι 1019  
ἄφ' οὗ 1300  
ἄχθομαι 813, 921, 985, 995, 1393  
ἄχρι 1151, 1153- 1154

Β

β основа сущ. III скл. 170  
βαδίζω 916  
βάθος 978  
βαίνω (καταβαίνω) 873, 877, 897 (α, 1), 917  
βάλλω 764, 817  
βαρέως φέρω 1393  
βασιλεύω 1016  
βέβλαφα 788  
βέλτιστος 359  
βελτίων 359, 364  
βιάζομαι 917, 922  
βλαβερός 989  
βλάπτω 775, 776, 788, 967  
βοάω 916  
βούλομαι 904 (9), 921  
βοῦς 236

Γ

γ 7, 46, осн. сущ. III скл. 170  
γαμέομαι 987  
γαμέω 968, 904 (3)  
γάρ 1423, 1428  
γαστήρ 270, 278

γέ 77, 1426, 1428  
γεγονώς с вин. пад. вр. 982  
γέγραφα 788  
γέλᾱω 813, 916  
γέμω 1017  
γένει 997  
γένος (τὸ) 978  
γέρας 266  
γῆρας 266  
γῆράσκω 901 (3), 917  
γίγνομαι 904 (7), 962, 991-992, 1001, 1186  
γιγνώσκω 871, 875, 879, 901 (5), 917, 1395  
γνωρίζω 482  
γόνυ 284  
γράφομαι 1021  
γράφω 775, 788  
γυνή 285

Δ

δ в осн. III скл. 178  
δάκνω 897 (19)  
δακρύω 969  
δέ 392, 1422, 1428  
δέδια 1344  
δεδίωχα 788  
δέδοικα 850, 1401  
δείκνυμι 890-891  
δεῖ 1340, 1354  
δεινός 1347  
δεκάς 435  
δέομαι 527, 904 (10), 921, 1018, 1344  
δέος ἐστί 1262  
δέρω 775  
δέω 814, 917  
δῆ 1424, 1428  
δηλός εἰμι 1390  
δηλόω 1401  
Δημήτηρ 276, 278  
διά 971, 1064, 1065-1069  
διαγίγνομαι 1390  
διάγω 1390  
διαλέγομαι 921, 987  
διαλλάττω (συν-) 920  
διανοέμαι 921  
διαπράττομαι 1355  
διατελέω 1390  
διαφέρω 1019  
διαφθείρω 918  
διδάσκω 901 (10), 974, 1344  
δίδωμι 824, 837-838, διδ.  
δίκην 1186  
διέχω 980  
δίκαιόν ἐστι 1340 при инф.  
διότι 1265  
διψάω 526  
διώκω 788, 916, 968, 1021, 1186  
δοκεῖ 1340  
δοκέω 904 (1), 962, 1362  
δόρυ 286  
δύναμαι 853, 854, 921, 1344  
δυνατός 1347  
δύο 426-427, 430  
δύομαι 871, 876, 880  
δυστυχέω 810  
δύω (ἀπο-, κατά-, ἐν-) 814  
δωρέομαι 922

Ε

ε 20, 126;  
    перед долг. гласн. 138;  
    перех. в η 155;  
    в основ. III 190, 207, 218, 252, 307;  
    в глаг. 490, 706, 722, 727, 772, 785, 797, 822;  
    соед. гласн. 466, 493, 498;  
    в приращ. и удв. 472-473, 599, 601, 479, 481, 485,  
790, 803;  
    -εα 114,  
    -ει 503,  
    -ειν 499,  
    εο 138,  
    εσ 250, 323, 345,  
    ευ 151, 224, 226, 815;  
    -εω 147  
εάλων 1186  
εάν 1273, 1276  
εαυτόν 379-380  
εάω 1355  
ἐβαλον 764  
ἐβλάβην 775  
ἐγγύς 1169  
ἐγείρω 807  
ἐγράφην 775  
ἐγκαλέω 985  
ἐγκρατής 1010  
ἐγκωμιάζω 809  
ἐδόρην 775  
ἐδωκα 840  
ἐθέλω 1344  
ἐθίζω 802, 1344  
εἰ 75, 1222, 1250, 1256, 1273, 1276  
εἰ γάρ 1222, 1223  
εἰ δὲ μή 1293  
εἰ καὶ 1295, εἰ καὶ μή 1295  
εἶθε 1222, 1223  
εἴτε 1256, εἴτε-εἴτε 1273  
εἶδον 908 (4), 911  
εἴθισμαι 1344  
εἰκάθω 985, 1357  
εἶλον 908 (1), 909, 1186  
εἵμαρται 915 (3)  
εἰμί 77, 857, 861, 864, 910, 961-962, 991-992, 917, 1001,  
1003, 1389  
εἶμι 861-864  
εἵπερ 1273  
εἶπον 908 (7), 912  
εἵργω 1344  
εἰς 75, 1053, 1054-1062  
εἷς 426-427, 430, 1008  
εἷς καὶ εἰκοστός 432  
εἰσβάλλω 1178  
εἴσομαι 917  
εἴσω 1168  
εἴωθα 915 (2), 1344  
ἐκ (ἐξ) 52, 54, 75, 476, 1027, 1028-1036  
ἐκαστος 946  
ἐκάτερος 946  
ἐκβάλλω 1186  
ἐκδύω (ἐνδύω) 974  
ἐκεῖ 422  
ἐκεῖθεν 422  
ἐκεῖνος 946, 391, 397, 421  
ἐκεῖσε 422  
ἐκλάπην 775  
ἐκπίπτω 1186  
ἐκπλήττομαι 771, 775  
ἐκπλήττω (κατα-) 920  
ἐκραγον 764  
ἐκτονα 788  
ἐκτός 1164  
ἐλαβон (πληγᾶς) 1186  
ἐλάττων 359  
ἐλαύνω 1178  
ἐλάχιστος 359  
ἐλέγην 775  
ἐλέγχω 806, 1401  
ἐλεύσομαι 862  
ἐλιπον 764  
ἐλκω 802  
ἐμάνην 775  
ἐμαντόν 379-380  
ἐμβάλλω 1178  
ἐμοῦ (ἐμοί, ἐμέ) 372, 373  
ἐμός 383  
ἐμπειρος 1010  
ἐμπίμπλημι 1017  
ἐμπροσθεν 1173  
ἐν 75, 476, 986, 999, 1046, 1047-1050  
ἐν ὅσῳ 1300, ἐν ᾧ 1300  
ἐναντίον 1170  
ἐναντιόομαι 807, 819, 921  
ἐναντίος 989  
ἐνεκα 1151, 1155  
ἐνθα 422, 1298  
ἐνθάδε 422  
ἐνθεν 422, 1298  
ἐνθένδε 422  
ἐνθυμέομαι 921

ἐνοχλέω 808  
ἐνταῦθα 422  
ἐντεῦθεν 422  
ἐντός 1165- 1167  
ἐξ 476 (см. ἐκ)  
ἐξ' οὗ 1300  
ἔξεστι 1340  
ἐξετάζω 809  
ἐξίημι 1178  
ἔοικα 915 (1), 985  
ἐπαινέω 814, 916  
ἐπάν 1304  
ἐπανορθόω 808  
ἐπεῖ (ἐπεῖ τάχιστα) 1265, 1300  
ἐπείγω 919  
ἐπειδάν 1304  
ἐπειδὴ 1265, 1300  
ἐπί 986, 1084, 1097- 1113  
ἐπιβουλεύω 1185  
ἐπιθυμέω 1013, 1344  
ἐπιανθάνομαι 1395, 1014  
ἐπιλείπω 968  
ἐπιμέλομαι 904 (13), 921, 1260  
ἐπιорκέω 809, 970  
ἐπίσταμαι 853, 854, 921, 1344, 1395, 1399  
ἐπιτήδειος 989, 1347  
ἐπιτηδεύω 809  
ἐπιτιμάω 985  
ἐπιτρέπω 1344  
ἐπιχειρέω 1344  
ἐπλάκην 775  
ἐπλήγην 775  
ἐπνίγην 775  
ἐπομαι 802, 817, 985  
ἐπόων 897  
ἐπριάμην 843, 853, 1020  
ἐπτόμην 764  
ἐργάζομαι 802, 922  
ἐρέω 917  
ἐρημος 1010  
ἐρίζω 987  
ἔρριφα 775, 788  
ἔρχομαι 862, 908 (2), 910, 914  
ἐρωτάω 904 (8), 974  
ἐς см. εἰς  
ἐσάπην 775  
ἐσθίω 908 (3), 917  
ἔσκαφα 788  
ἐσκάφην 775  
ἐσπάρην 775  
ἐστάλην 775  
ἔστε 1300  
ἐστί 79, при инф. и род. п. 1003, при прилаг. и инф. 1340  
ἐστιάω 802, 919  
ἐστράφην 775  
ἔστροφα 788  
ἐσφάγην 775  
ἐσφάλην 775  
ἔσχατος 360  
ἔσχον 905 (см. ἔχω)  
ἐτάφην 775  
ἔτεкон 764  
ἔτερος 421  
ἔτοιμος 1347  
ἐτράπην 775  
ἐτραπόμην 764  
ἐτράφην 775  
ἐτρίβην 775  
εὐ 367, 810  
εὐ λέγω 967, 1186  
εὐεργετέω 810, 976  
εὐλαβέομαι 921, 969, 1344  
εὐλογέω 967  
εὖνους 146  
εὐ ποιέω (πάσχω) 907, 1186  
εὐπορέω 1017  
εὐρίσκομαι 962  
εὐρίσκω 901 (13), 914, 1401  
εὖρος 978  
εὐτυχέω 810  
εὐφραίνομαι 1393  
εὐφραίνω 919  
ἐφάνην 775  
ἐφθάρην 775  
ἐφυγον 764  
ἔφυν 962  
ἐχθρός 358, 989  
ἔως 246  
ἔως (союз) 1300, 1308  
ἔχω 802, 904 (6), 906- 907, 1178, 1344

Z

ζάω 526, 871  
ζεύγνυμι 822,9  
Ζεύς 287  
ζηλόω 968  
ζημιόω 918, 1186

H

**η** в I скл. 98, 99, 100, 107, 111;  
в прилаг. 124, 126;  
в причаст. 137;  
в слитн. глаг. 526, 769;  
соедин. гласн. 466;  
ἦ (частица) 1243, 1244;  
ἧ (частица) 1248;  
ἦ (союз) 1425;  
ἦ (член) 75, 95;  
ἦ (местоим.) 402, 404  
ἦ 422, 1238  
- ης в основах на εσ 257, 263,  
в сущ. I скл. 107, 113  
ἡβάσκω 901,1  
ἡγάγον 764  
ἡγέομαι 973, 1016, 1357  
ἡδε 391, 393  
ἡδομαι 921, 995, 1393  
ἡδύς 358, 989  
ἡκα 840  
ἡκιστα 359  
ἡκω 910  
ἡλίκος 409, 421  
ἡλλάγην 775  
ἡλλαχα 788  
ἡμαι 865  
ἡμέτερος 389  
ἦν 1273  
ἦνεγκон 908,6; 913  
ἦνίκα 422, 1300  
ἦπερ 402  
ἦρως 247- 249  
ἦτις 402  
ἡττάομαι 921, 1016, 1390  
ἡττων 359  
ἦχα 788

Θ

**θ** осн. III скл. 178  
- θεν суфф. нар. 370  
- θη суфф. аор. пасс. 557, 560, 563, 573, 679, 693  
- θи суфф. нар. 370,  
в импер. 565, 774, 830  
θάπτω 775  
θαυμάζω 916, 969  
θεραπεύω 918, 967  
θηράω 968  
θηρεύω 968  
θυγάτηρ 270- 277  
θύω 814

I

**ι** subscr. и adscript. 5;  
ι 8, 126;  
в III скл. 90, 151, 205;  
в глагол. 490, 644;  
в опт. 167, 516, 547, 564, 644, 829;  
суфф. нареч. 370  
ιάομαι 824, 837- 838, 864  
ιерός 1010  
ικανός 1347  
ίκετεύω 1344  
ίλεως 150  
ίνα 1257

ἴσος 989  
ἴσῶ 985  
ἴστημι 824, 837- 838, 841, 846- 849, 870  
- ἴστος суфф. превосх. степ. 356  
ἰθχυρός 351  
- ἰων (ιον) суфф. сравнит. степ. 356- 357

К

κ- осн. III скл. 170;  
хар. врем. в перф. 585  
- κα в перф. гл. II спр. 840  
- κτ отпад. в III скл. 158  
καθέζομαι 807  
καθέστηκα 962  
καθεύδω 807, 904 (19)  
κάθημαι 865- 866  
καθίζω 807  
καθίστημι 973, 1186  
καί 79, 1420  
καὶ εἰ 1295  
καίπερ 1296  
κάκιστος 359  
κακίων 359  
κακουργέω 967  
κακός 967  
κακῶς ποιέω (λέγω) 967  
καλέομαι 962  
καλέω 817, 973  
καλός 358  
κάμνω 917, 897 (6), 1390  
κᾶν 1295  
καρτερέω 1390  
κατά 1022, 1063, 1064, 1070, 1077  
κατακλίνω 920  
καταλαμβάνω 1401  
καταγελάω 1185  
καταλύω 1178  
καταπλήττομαι 771, 775  
καταφρονέω 1185  
κατεπλάγην 775  
κατέστην 962 (11)  
κατηγορέω 809  
κάω, καίω 815  
κεῖμαι 867- 869, 1186  
κεκήρυχα 788  
κέκλοφα 788  
κέκοφα 788  
κέκραγα 788  
κέκτημαι 482  
κελεύω 816, 1355  
κενός 1010  
κεράννυμι 892 (2)  
κέρας 266  
κηρύττω 788  
κινέω 919  
κλάω 969, 815, 917  
κλείω 816  
κλέπτω 775, 788, 916  
κλίνω 817  
κοιμάω 919  
κοινός 989  
κοινωνέω 987, 1012  
κολακεύω 967  
κομίζω 920  
κόπτω 775, 788  
κράζω 764, 788  
κρατέω 1016  
κρατήρ 279  
κράτιστος 359  
κρέας 266  
κρείττων 359  
κρέμαμαι 853, 854  
кремάννυμι 892 (1)  
κρίνομαι 962  
κρίνω 817, 973  
κρύπτω 974  
κτείνω 788  
κωλύω 918, 1344, 1355  
κύων (ή, ό) 288

Λ

λ осн. 3-го склон. 163  
λαβών 1385  
λάβρα 1176  
λαγχάνω 897 (18), 917  
λαμβάνω 897 (17), 917  
λανθάνω 897 (16), 968, 1390  
λέγομαι 962, 1362  
λέγω 775, 776, 805, 908 (7), 914, 962, 973, 1232, 1357  
λείπω 764, 788  
λέλοιπα 788  
λήγω 1390  
λογίζομαι 922  
λοιδορέομαι 985  
λυπέομαι 995  
λυπέω 919  
λύω 582, 814  
λωβάομαι 922

М

- μι оконч. гл. 2 спр. 463  
μαίνομαι 775, 788, 921  
μανθάνω 97, 897 (13), 1344, 1395, 1399  
μάχομαι 904 (18), 987  
μάρτυς 289  
μέγας 341- 342, 358  
μέγεθος 978  
μείγνυμι 892 (8), 987  
μείζων 358, 365  
μείων 359  
μέλει 904 (12), 1014  
μέλλω 904 (14), 1212- 1214, 1216, 1344  
μέμνηна 788  
μέμνημαι 1014, 1232, 1395  
μέμφομαι 985  
μέν 1422, 1428  
μένω 904 (4), 962  
μεστός 1010  
μετά 971, 1081- 1083  
μεταδίδωμι 1012  
μεταλαμβάνω 1012  
μεταμέλομαι 1393  
μεταξύ 1151, 1156- 1157  
μέτεστι 1012  
μετέχω 1012  
μέχρι 1151, 1153- 1154, 1300  
μέχρι οὔ 1300  
μή 1217- 1220, 1222, 1225, 1235, 1257, 1260,1262, 1287, 1323, 1344, 1355, 1372, 1380, 1382, 1384, 1405, 1408, 1412- 1414  
μή οὐ 1262  
μηδαμόθεν 1408  
μηδαμοῖ 1408  
μηδαμοῦ 1408  
μηδαμῶς 1408  
μηδέ 1408- 1409  
μηδεῖς 429, 1008, 1408  
μηδέποτε 1408  
μηδέτερος 1408  
μηκέτι 1408  
μήκος 978  
μήποτε 1408  
μήπω 1408  
μήτε ... μήτε 1408  
μήτηρ 270- 277  
μικρός 359  
μικρότατος, - τερος 359  
μικρῶ 998  
μιμέομαι 922, 968  
μυμνήσκομαι 1014  
μισέω 918  
μισθόω 1020  
μονάσ (ή) 435  
μόνος 1008  
μοῦ, μοί, με 77, 372  
μυριάς 435  
μῶν 1243, 1246

N

ν приставное 29, 34, 46, 51;  
основа сущ. III скл. 190;  
прилаг. II скл. 306;  
в опт. 516;  
инфикс 895;



суфф. V кл. глаг. 894- 895;  
вт выпад. 47;  
осн. сущ. III скл. 198;  
прилаг. 306; причаст. 832;  
в перф. мед. 721;  
в глаг. II спр. 820;  
vu- суфф. глаг. II спр. 820, 881  
ναῦς 290  
νέμω 904 (5)  
νεύω 917  
νέω 527, 815  
νεώς 149  
νικάω 1390  
νομίζομαι 962  
νομίζω 973, 1357

Ξ

ξ оконч. III скл. 171, 303  
ξύν см. σύν

Ο

ο 20, в осн. II и III скл. 90;  
перед долг. гласн. 138;  
переход в ω 155;  
в основ. III скл. 190, 238, 240- 241, 252;  
в прилаг. II скл. 345;  
как соед. гласн. 466, 493;  
в основ. глаг. 490;  
во II спр. 822  
οι во II скл. 119;  
кратк. 141;  
соед. гласн. 466, 493;  
в глаг. 487  
ον во II скл. 116, 124; в прич. 137; в прил. III скл. 323  
οντ в прич. 500  
-οο в II слит. скл. 138  
-ος оконч. II скл. сущ. 116; прилаг. 124; причаст. 137; в  
осн. III скл. 230  
-ου из οο и εο 138;  
в осн. III скл. 236- 239  
ό (член.) 75, 95  
ό με ν...ό δέ 391, 393, 1008  
ὄ (местоим.) 402, 404  
ὄ τι 402, 416  
ὄδε 421, 946  
ὀδοῦς 199  
ὀθεν 422, 1298  
οἱ 75, 95  
οἶ 422  
οἶ 1298  
οἶγω 804  
οἶδα 851, 864, 1232, 1344, 1395, 1399  
οἰκέω 918  
οἰκοδομέω 810  
οἰμῶζω 916  
οἶομαι 528, 904 (15), 921, 1357  
οἶος 409, 421, 1298  
οἶός τε 1347  
οἶς 291  
οἶχομαι 1390  
ὀκνέω 1344  
ὀλίγιστος 359  
ὀλίγοι 1008  
ὀλίγος 359  
ὀλίγω 998  
ὀμιλέω 987  
ὀμνυμι 917, 970, 1357  
ὁ μοῦ 1151, 1161  
ὄναρ 292  
ὀνίνημι 853, 854, 967  
ὄνομα 978  
ὀνομάζομαι 962  
ὀνομάζω 973  
ὀνόματι 997  
ὄπερ 402  
ὄπη 422, 1249, 1298  
ὀπηλίκος 418, 1249  
ὀπηνίκα 422, 1249  
ὀπισθεν 1174  
ὀπόθεν 422, 1249, 1298  
ὄποι 422, 1249, 1298  
ὀποῖος 418, 421, 1249, 1298  
ὄπου 422, 1249, 1298  
ὀπόσος 418, 421, 1249, 1298  
ὀπότην 1304  
ὀπότε 422, 1249, 1300  
ὀπότερος 421, 1249  
ὄπως 422, 1249, 1257, 1260, 1298, 1413  
ὀράω 804, 908 (4), 911, 914, 917, 1262, 1395  
ὀργίζομαι 985, 1393  
ὀργίζω 919  
ὀρέγομαι 1013  
ὀρέγω 919  
ὀρμάω 919, 1178  
ὀρύττω 806  
ὄς 402, 404, 421, 1298  
ὄσος 409, 421, 1298  
ὄσοσπερ 421  
ὄσπερ 402, 406, 421, 1298  
ὄστις 402, 407, 414, 415, 421, 1249, 1298  
ὀστοῦν 142  
ὄσω 998  
ὄταν 1304  
ὄτε 422, 1300  
ὄτι 1232- 1236, 1265, 1397, 1411  
οὐ 52, 53, 75, 79, 1225, 1245, 1298, 1299, 1301, 1372,  
1380, 1382, 1384, 1405, 1408, 1410- 1411  
οὐ 422  
οὐδ` ἐάν 1295  
οὐδ` εἰ 1295  
οὐδαμόθεν 1408  
οὐδαμοῖ 1408  
οὐδαμοῦ 1408  
οὐδαμῶς 1408  
οὐδέ 1408, 1409  
οὐδεῖς 429, 1008, 1408  
οὐδέποτε 1408  
οὐδέτερος 1408  
οὐκέτι 1408  
οὐκοῦν 1243, 1245, 1424  
οὐκουν 1424  
οὐν 1424, 1428  
οὕποτε 1197, 1408  
οὕπω 1408  
οὕς 293  
οὔτε... οὔτε 1408  
οὔτος 391, 395, 421, 946  
οὔτω 55, 396, 422  
οὔτως 55, 396  
ὀφείλω 904 (16)  
ὀφλισκάνω 897 (12)

Π

παῖς 160  
παίω 908(8), 1186  
παρά 971, 986, 1084, 1114- 1121  
παραγγέλλω 1344  
παραινέω 814, 1344  
παραπλήσιος 989  
πάρεστι 1340  
παρέσχον 906- 907  
πᾶς 319, 948  
πάσχω 901 (11)  
πατάσσω 1186  
πατήρ 270- 277  
παύομαι 1390  
παύω 1019  
πείθω 240, 245, 702, 788, 917, 1344  
πεινάω 526  
πειράομαι 921, 1013, 1344  
πέμπω 788  
πένης 355  
πέπραγα 788  
πέποιθα 788  
πέπομφα 788  
πέπρωται 915 (4)  
πέρ 406  
περαιάω 919  
πέραν 1171  
περί 476, 971, 986, 1026, 1084, 1122- 1129  
περιγίγνομαι 1016  
περιοράω 1400  
πετάννυμι 892  
πέτομαι 764  
πέφευγα 788  
πέφηνα 788

πέφυκα 962  
πεφύλαχα 788  
πέφρικα 788  
πῆ 77, 422, 1249  
πηδᾶω 916  
πηλίκος 47, 421, 1249  
πηνίκα 422, 1249  
πίμπλημι 853  
πίμπρημι 853  
πίνω 897, 917  
πίομαι 897  
πιπράσκω 908 (8), 1020  
πίπτω 817  
πιστεύω 1185, 1357  
πιστός 989  
πλανάω 919  
πλειῖστος 359  
πλείων 359  
πλέκω 775, 776  
πλεονεκτέω 1016  
πλέω 527, 815, 917  
πλήν 1151, 1158  
πλήρης 1010  
πλησιάζω 985  
πλησίον 1169  
πλήττω 771, 775, 908 (8)  
πλοῦς 142  
πνέω 815, 917  
πνίγω 775  
Πινύξ 229  
πόθεν, ποθέν 77, 422, 1249  
ποῖ, ποί 77, 422, 1249  
ποιέομαι 973  
ποιέω 973, 1186, 1260, 1355, 1401  
ποιός 417, 421, 1249  
πολεμέω 987, 988  
πολέμιος 989  
πολλάκις 1196  
πολλοί 1008  
πολλῷ 998  
πολύ 367  
πολύς 341, 343, 359, 950  
πορεύω 919  
πόρρω 1172  
Ποσειδῶν 295  
πόσος 417, 421  
πότε, ποτέ 77, 422, 1249  
πότερον- ἢ 1248, 1256  
πότερος 421, 1249  
ποῦ, πού 77, 422, 1249  
πράττω 788, 1178  
πρέπει 1340  
πρεσβευτής 296  
πρίν 1300, 1315- 1319, 1309  
πρό 476, 1022, 1027, 1044- 1045  
προθυμέομαι 921, 1344  
πρόθυμος 1347  
πρός 986, 988, 1084, 1130- 1143  
προσῆκει 1340  
προστάττω 1344  
πρόσω 1172  
πρότερος 360  
προτρέπω 1344  
προφάσει 997  
πρῶτος 360  
πυντάνομαι 897 (15), 1015, 1395, 1398  
πωλέω 908 (8), 1020  
πῶς, πώς 77, 422, 1249

P

ρ звук 12, 51, 98, 100, 126;  
осн. III скл. сущ. 164- 165;  
в удв. 473, 479, 481  
ῥάδιος 358, 989  
ρέω 358, 527, 871  
ρίπτω 775, 776, 788  
ῥώννυμι 892 (7)

Σ

σ звук 6, 42- 45;  
в III скл. сущ. 155, 254;  
в прилаг. 330;  
в буд. врем. 329, 551, 564, 657, 659, 693;  
в перф. 726, 753, 779;  
вставное 811- 812, 816;  
в глгг. ἵστημι 846  
- σα в аор. слаб. 667  
- сαι в глгг. 502  
- сав оконч. имперф. и аор. 827  
- си суфф. нар. 370  
- ск суфф. глгг. 898  
σεατόν 379- 380  
σέσηπα 788  
σήπομαι 775, 788  
σήπω 920  
σιγάω 916  
σιωπάω 916  
σκάπτω 775, 788  
σκεδάννυμι 892 (4)  
σκοπέω 1260  
σκόπτω 916  
σός 383  
соῦ, σοί, σέ 77, 372, 373  
спάω 811, 813  
σπείρω 775  
σπένδομαι 987  
σπεύδω 1344  
спουδάζω 916, 1260  
στέλλω 775  
στέρομαι 1018  
στρέφω 775, 788, 920  
συλάω 974  
συμβαίνει 1340  
συμβουλεύω 1344  
сύν 476, 986, 1046, 1051- 1052  
σφάλλομαι 1013  
σφάλλω 775, 920  
σφάττω 775  
σῶζω 920  
σωτήρ 279

T

τ отпад. в III скл. сущ. 158;  
основа III скл. 178, 187, 188;  
в III классе глгг. нечист. 643  
τά 96  
ταῖν 96  
ταράττω 918  
- татос 344  
τάττω 788  
ταῦτά, ταῦτοῦ 378  
ταύτη 422  
тахύς 358, 367  
τέ 77  
τέθηκα 850  
τείνω 817  
τελευτάω 1178  
τελέω 813  
τέμνω 897 (7)  
тео- и то- в 794  
- терос 344  
тетрás(ή) 435  
τέτροφα 788  
τέταφα 788  
τέτταρες 426, 428  
τεύχω 917  
τῆδε 422  
τηλικοῦτος 399, 421  
τηλίκος 399, 421  
τηνικάδε 422  
τηνικάυτα 422  
τί 73, 410  
τίθημι 824, 837- 838, 839, 845  
τίκτω 764, 817, 916, 1186  
τιμάω 918  
- тимос 351  
τιμωρέομαι 967  
τίνος, тινός 410  
тίνω 897 (4)  
тís 73, 77, 410, 421, 1008, 1249  
τιτρώσκω 901 (8)  
τό 95, 1367  
τόδε 391, 393  
τοί 1427, 1428  
τοῖνον 1424, 1428  
τοιούτος 399, 421

τοῖος 399  
τοιός δε 421  
τολμάω 1344  
τοὔτο 391, 395  
τόσος 399, 421  
τοσοῦτος 399  
τότε 422  
τρεῖς 426- 428  
τρέπομαι 764  
τρέπω 775, 776, 788  
τρέφω 775, 788  
τρέχω 908 (5), 917  
τριάς (ἡ) 435  
τρίβω 775, 776  
τριήρης 336  
τυγχάνω 897 (14), 1013, 1390  
τύπτω 908 (8), 1186

Υ

υ 9;  
осн. III скл. 90, 151, 216, 217;  
осн. прилаг. 306, 345;  
осн. глаг. 490  
ὑβρίζω 967  
ὔδωρ 297  
υἱός 298  
ὑμέτερος 383  
ὑπέρ 971, 1064, 1078- 1080  
ὑπέρτατος, - τερος 360  
ὑπισχνέομαι 1357  
ὑπό 964, 986, 1084, 1085- 1096, 1186  
ὑπολαμβάνω 1357  
ὑπομνησκω 974  
ὑποπτεύω 809, 1357  
ὔστατος (- τερος) 360  
ὑστερέω 1016

Φ

φ осн. III скл. сущ. 170  
φαίνομαι 775, 776, 788, 920, 962, 1390  
φαίνω 920  
φανερός εἰμι 1390  
φείδομαι 1019  
φέρω 908 (6), 913, 919  
φέρω χαλεπῶς 995, 1393  
φέρων 1385  
φεύγω 764, 788, 916, 968, 1021, 1186  
φημί 77, 85, 1357  
φθάνω 871, 897 (2), 917, 968, 1390  
φθείρω 775  
φθονέω 1185  
φιλέω 918, 1344  
φίλος 355, 989  
φιλοτιμέομαι 921  
φοβέομαι 969, 1269, 1344  
φοβέω 919  
φρίττω 788  
φροντίζω 1014  
φυλάττομαι 969, 1262  
φυλάττω 788, 918  
φύομαι 871  
φύσει 997  
φύσιν (τὴν) 978

Χ

χ осн. III скл. 170  
χαλεπαίνω 985  
χαλεπός 989  
χαλεπῶς φέρω 995, 1393  
χαρίεις 354  
χάριν 1177  
χαίρω 871, 904 (17), 995, 1393  
χεῖρ 299  
χεῖριστος 359  
χειρόομαι 922  
χειροτονέω 973  
χείρων 359  
χέω 527  
χιλιάς 435  
χράομαι 526, 816, 987  
χράω 526, 816  
χρή 860, 1340, 1354  
χρήσιμος 989  
χρυσοῦς 144  
χωρίς 1175

Ψ

ψ оконч. III скл. 171  
ψεύδομαι 1013, 303  
ψεύδω 920  
ψηφίζομαι 922

Ω

-ω в атт. скл. 147;  
в III скл. 90, 247- 248;  
в глаг. 463, 466;  
в нареч. 369  
-ων в прилаг. III скл. 325  
-ως в III скл. 230; в нареч. 366  
ὦ частица 97  
ὦδε 396, 422  
ὠθέω 803, 904 (2)  
ὠνέομαι 803, 853, 908 (8), 1020  
ὥς 75, 408, 422, 1151, 1162, 1232- 1236, 1257, 1260, 1265, 1268, 1298, 1300, 1397, 1411, 1413  
ὥσπερ 1298  
ὥστε 1268, 1356  
ὠφελέω 918, 967  
ὠφέλιμος 989  
ὠφελον 1223

## ЛАТИНСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

## A

Accetus 13-15  
 Accusativus см. вин. пад.  
 Accusativus cum infinitivo 1349,  
   cum participio 1395  
 Adjectivum verbale  
   см. прилагат. отглагол.  
 Alpha purum et impurum 100  
 Aoristus см. аорист  
 Atona 75  
 Augmentum 470-477  
   см. приращение

## B

Barytona 167, 193, 202, 214

## C

Casus recti et obliqui 87  
 Conjunctivus см. конъюнктив  
 Continuae 18

## D

Dativus см. дательный падеж  
 Deponentia pass. 567, 578

## E

Elisio см. элизия  
 Encliticae см. энклитики

## F

Futurum см. будущее время

## G

Genera verbi см. залогии  
 Genetivus absolutus 1403-1405  
 Genetivus см. родит. падеж  
 Genus 82

## H

Hiatus 27, 28, 35

## I

Imperativus см. императив  
 Imperfectum см. имперфект  
 Indicativus см. индикатив  
 Infinitivus см. инфинитив

## L

Liquida 18, 25  
   (muta cum liquida) 479, 482

## M

Modi см. наклонения  
 Muta 18, 25  
   cum liquida 479, 482

## N

Nasalis 18  
 Nominativus см. именительный падеж  
 Nominativus cum infinitivo 1361-1363  
 Numeris 82

## O

Optativus см. оптатив  
 Oxytonon 71, 72, 79, 103, 167, 193, 202, 309, 376,  
 591

## P

Paroxytonon 71, 79, 591, 615  
 Participium см. причастие  
 Participium conjunctum 1378-1402  
   absolutum 1378, 1403-1405  
 Perfectum см. перфект  
 Perispomenon 71, 79, 103  
 Plusquamperfectum см. плюсквамперфект  
 Praesens см. настоящее время  
 Procliticae см. проклитики  
 Pronomina см. местоимения  
 Proparoxytonon 71, 79  
 Properispomenon 71, 72, 615  
 Puncta diaereseos 16

## Q

Quis 411

## S

Spiritus asper et lenis 10, 11, 12  
 Spirans 18

## T

Tempora см. времена  
 Tempora prima см. главные времена  
 Tempora secunda см. исторические времена

## V

Verba contracta 490  
   deponentia см. отложит. глаголы  
   impura 882  
   intransitiva см. неперех. глаголы  
   liquida 490, 644, 670  
   muta 490, 641, 644  
   pura 882  
   transitiva см. переходные глаголы  
 Verbum infinitum 441  
   finitum 441, 487